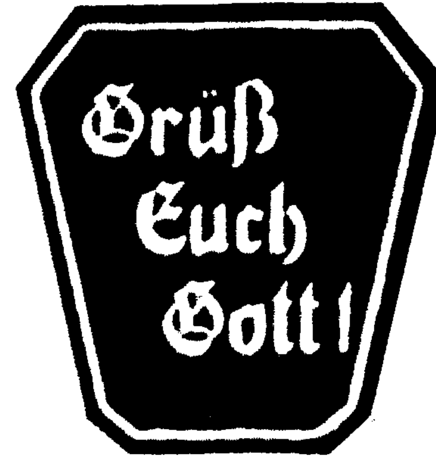
imburgs agblad
Valpartij
aterdag 10 april 1993 — 75e jaargang nr. 85.
itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65


● Henryk Bolesta



Limburgs Dagblad hield enquête onder zeshonderd volwassenen

Limburg wil moderne bisschop

DOOR PETER STIEKEMA

ERLEN – De grote meerderheid van de Limburgers, 76,5 ocent, geeft de voorkeur aan een moderne, progressieve bisshop als opvolger van mgr. Gijsen. Slechts 17,8 procent is het armee oneens en wil liever een traditionele, behoudende euwe herder voor het bisdom Roermond. Van de Limburs, die zichzelf rooms-katholiek noemen, de zogenaamde rkelijken, geeft zelfs 78,8 procent de voorkeur aan een progessieve bisschop, terwijl bij deze groep 20,4 procent een beoudende prelaat prefereert. Deze cijfers komen naar voren een representatieve enquête, die het onderzoeksburo M4 in burg in opdracht van het Limburgs Dagblad begin deze ek hield onder 613 Limburgers van 18 jaar en ouder.

idelijk is, dat vooral de oudere holieke Limburgers traditioneler ingesteld dan de jongeren. Van 60-plussers geeft 31,7 procent de rkeur aan een behoudende oper van mgr. Gijsen. Bij de groep 18-29 jaar is dat 6,5 procent, van 44 jaar 12,8 procent en van 45-59 19,4 procent. Van de 18-29-jarigen wil 85.7 procent een moderne bisschop, van de 60-plussers is dat 67,5 procent.

Positief

52,3 procent van de Limburgers vindt het vertrek van mgr. Gijsen een positieve verandering. Slechts drie procent vindt het een negatieve verandering terwijl een grote groep, 36,1 procent, er onverschillig tegenover staat. 8,5 procent geeft geen antwoord op deze vraag. Van degenen die zich rooms-katholiek noemen beoordeelt 54 procent het vertrek van mgr. Gijsen positief, 3,3 procent negatief en 33,1 procent maakt het niet uit. Opvallend is verder dat van alle Limburgers die werden geconfronteerd met het ontslag van mgr. Gijsen altijd nog 19,6 procent aangaf daar nog niet eerder van te hebben vernomen. 80,4 procent van alle Limburgers was er wel van op de hoogte. Bij die Limburgers die zich rooms-katholiek noemen liggen deze cijfers ongeveer op hetzelfde niveau: 80-20 procent.

Zie verder pagina 33
● Limburgers achten Bär aanvaardbaar

Kruisiging

● *Een als Romeinse soldaat uitgedoste man slaat een spijker door de hand van een vrouwelijke gelovige, de 26-jarige Gracia Jumaquio. Het tafereel speelt zich af in de Filippijnse plaats Paombong, even ten noorden van hoofdstad Manila. Daar wordt jaarlijks op Goede Vrijdag de kruisiging van Jezus van Nazareth nagespeeld. Enkele mannen en de vrouw laten zich dan echt kruisigen.* Foto: EPA

Flauwvalepidemie teistert Egypte

CAIRO – Het Egyptische ministerie van Volksgezondheid heeft gisteren ontkend dat de dood van een schoolmeisje verband houdt met een raadselachtige flauwvalepidemie in Egypte, die zich in ijltempo uitbreidt. Volgens het ministerie nam het meisje wegens een familiekwestie rattengif in. Sinds vorige week donderdag hebben zich in het land zeker 3.000 gevallen voorgedaan, waarbij mensen in onmacht raken, vooral tienermeisjes. In persberichten was vrijdag zelfs sprake van meer dan 5.000 gevallen. Artsen en de autoriteiten staan voor een raadsel rond het massaal flauwvallen van jonge en oudere mensen. Het verschijnsel leidt tot toenemende onrust onder de bevolking. Premier Atef Sidki zei donderdag dat het volgens deskundigen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) naar alle waarschijnlijkheid om massahysterie gaat.

Oosteuropeanen handelen in Nederland in kernmateriaal

DEN HAAG – Oosteuropeanen hebben vorig jaar op grote schaal geprobeerd nucleair materiaal te verkopen aan Nederlandse handelaren. De Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) en de Economische Controledienst (ECD) hebben in 1992 zestig meldingen onderzocht waarbij sprake zou zijn van handel in nucleair materiaal. In geen van de gevallen is het tot een transactie gekomen.

De verkoop ging in de meeste gevallen niet door, omdat bleek dat het aangeboden materiaal niet radio-actief was. De opsporingsdiensten en inlichtingsdiensten wisten de kopers tijdig te waarschuwen en de Nederlandse handelaren weigerden het nepspul. In één geval is een Oosteuropese bende aangehouden, bevestigt het ministerie. Na onderzoek bleek dat het aangeboden cesium niet radio-actief was.

max. 14º C
min. 6º C

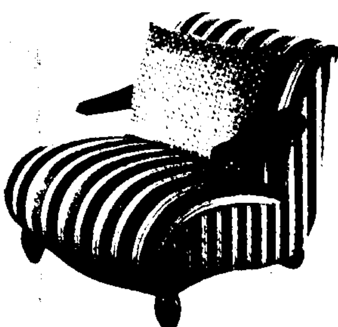
AN TIJD TOT TIJD REGEN
n frontensysteem met bijhorend regengebied ligt de mende dagen boven Nederland. Zaterdag en de Paasdan is het dan ook overwegend zwaar bewolkt. Hierbij alt van tijd tot tijd regen of otregen. De middagtemperatuur schommelt tussen de 12 n 14 graden. De nachttemperatuur ligt tussen de 4 en 6 aden. Op alle dagen staat zwakke tot matige wind overwegend veranderlijk. Mocht er een bepaalde richting zijn dan ligt deze tussen d en oost.
or verdere informatie betreffende het weer in Limburg nt u bellen 06-91122346.

Prettige Paasdagen



Sittardenaar omgekomen bij brand

SITTARD – De 71-jarige Jan van Heteren uit Sittard is donderdagavond dood in zijn woning in de wijk Leyenbroek gevonden. De man bleek bij een binnenbrand om het leven te zijn gekomen.
Een overbuurman waarschuwde brandweer en politie, nadat hij had gezien dat de ramen van de woning van het slachtoffer zwartgeblakerd waren. Vermoedelijk is de man in bed onwel geworden en is het beddegoed door een brandende sigaret gaan smeulen.
De rook bleef in de woning hangen. Het slachtoffer kwam door verstikking en de grote hitte van de vlammen om het leven.



Wapenvondst in VN-hulpkonvooi

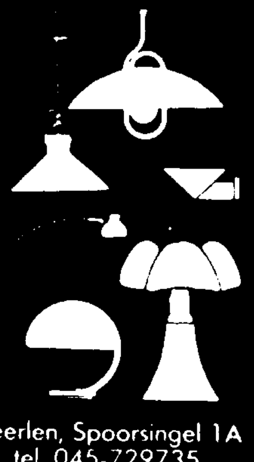
BELGRADO – De Serviërs in Bosnië-Hercegovina hebben Franse VN-soldaten ervan beschuldigd de zijde te hebben gekozen van de moslims. De Serviërs kwamen met hun beschuldiging na de vondst donderdag van duizenden kogels in een hulptransport van de VN dat op weg was naar Sarajevo.

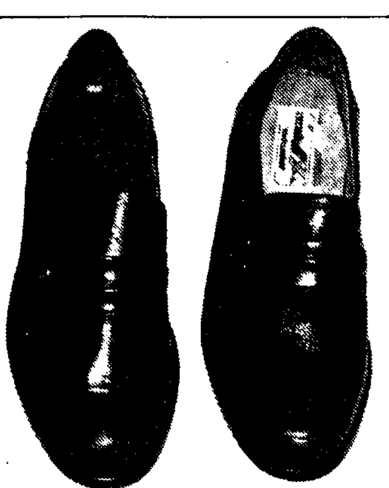
Ondanks het gezichtsverlies voor de humanitaire operatie in Bosnië zullen de Verenigde Naties maandag in Sarajevo een bijeenkomst beleggen met de militaire leiders van zowel de Bonische Serviërs als de moslims. De ontmoeting tussen de Servische commandant Ratko Mladic en de bevelhebber van het Moslim-leger, Sefer Halilovic, moet resulteren in een vredesakkoord voor Srebrenica, een van de laatste Moslim-enclaves in het oosten van Bosnië.

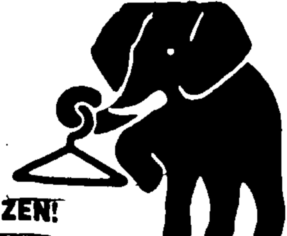
Mladic zei vrijdag na een ontmoeting met VN-commandanten dat de Bosnische Serviërs onder geen beding VN-troepen zullen toelaten tot Srebrenica. Alleen „over mijn lijk" zullen Canadese VN-soldaten naar Srebrenica kunnen afreizen, aldus Mladic na een ontmoeting met VN-commandanten in Belgrado. Circa 120 Canadezen proberen in opdracht van de Veiligheidsraad al drie dagen lang vergeefs Srebrenica te bereiken.

Na de kogelvondst richtten de Bosnische Serviërs hun beschuldigende vinger met name naar de commandant van het Franse VN-bataljon op het vliegveld van Sarajevo.

In een verklaring waarschuwden zij dat de VN-vrachtwagens in het vervolg uiterst zorgvuldig worden gecontroleerd.









Museum van Bommel-van Dam toont 'Modernism in Painting'

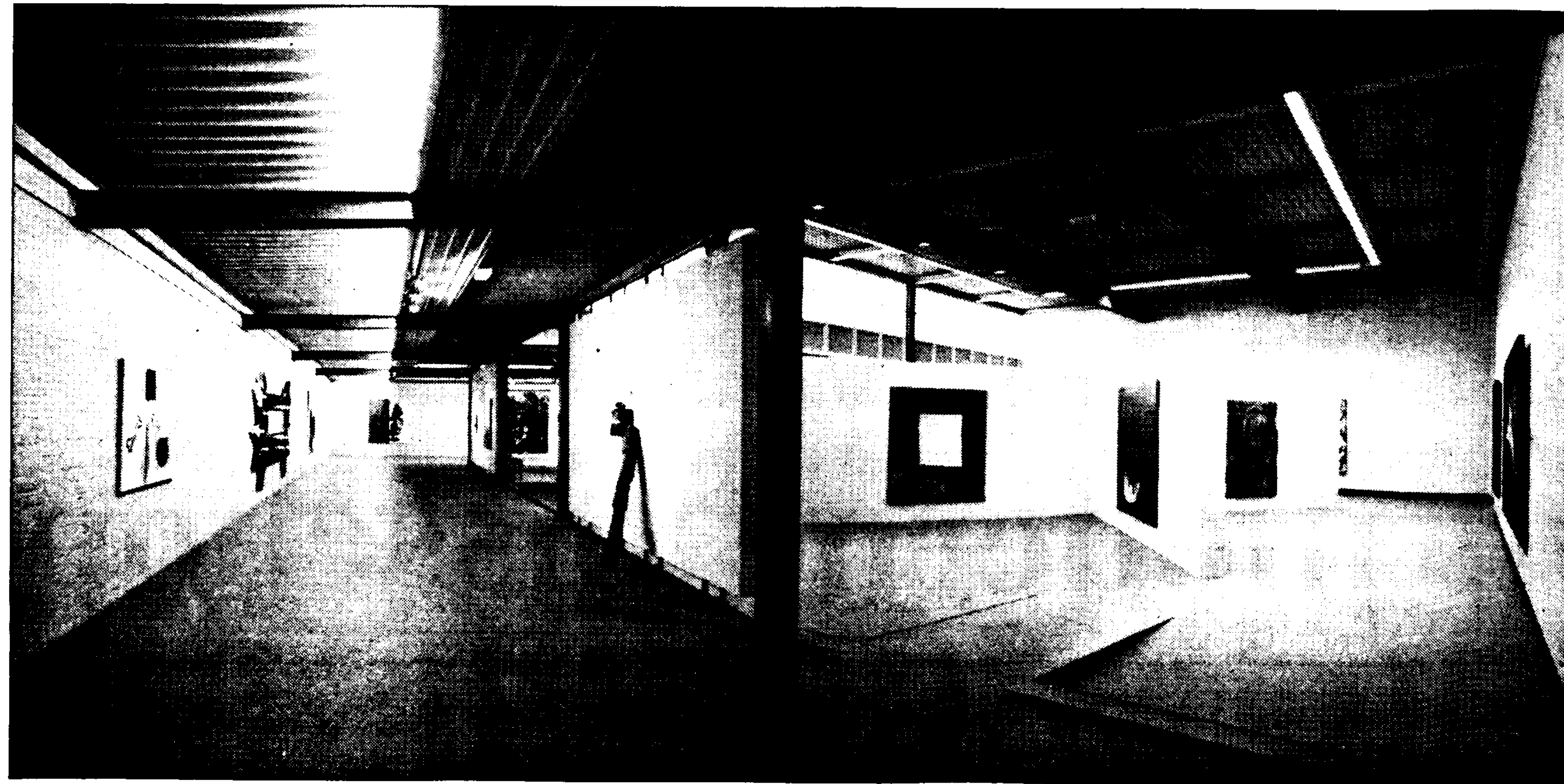
Vlaams kunstlandschap stinkt niet onaangenaam

k

DOOR PIETER DEFESCHE

VENLO – Een onbekende scrabbelaar heeft van de titel 'Modernism in Painting' een vierkant logo gemaakt van vier regels; het logo siert de affiches op de gevel van Museum van Bommel-van Dam en een vlag die door de wind tot onleesbaarheid is opgevouwen. Het bevreemdt dat de vlag de lading dekt die hier vanuit Oostende is aangevoerd: nagenoeg honderd schilderijen uit Vlaanderen, die in de laatste tien jaar zijn geschilderd. Je had een opschrift verwacht in sappig Vlaams en ook het woord 'Modernisme' zet ons niet op het spoor waarop wij moeten zitten: modern is de westerse schilderkunst al bijna een eeuw lang. Misschien heeft de scrabbelaar betekenis willen verbinden aan het afbreken van het woord modernisme na de eerste vier letters: aan mode geen gebrek.

De lading is vanaf de Belgische kust naar Venlo gestuurd omdat de weg daarheen bekend was. In de ook door de Heerlense beleidsmakers vergeten jaren vijftig waren in die stad tentoonstellingen van Servaes, Smits, Opsomer, De Smet, Tijtgat en andere Belgen, maar toegegeven moet worden dat in recentere tijden de contacten met Vlaanderen vooral door de vorige directie van het Cultureel Centrum in Venlo zijn aangehaald: de namen van Albijn van den Abeele, die er met de andere schilders van de Leie exposeerde, en vooral van Van den Beselaere, 'de nestor der conservatoren', werden daar met de rollende 'r' van de Maaskant uitgesproken als die van vertrouwde vrienden.
Men is in Venlo niet bij het Vlaams expressionisme blijven stilstaan en bij de schilderkunst van bloed en bodem, maar men heeft ook het karretje van Raveel binnengehaald, waarop de hemel kan worden vervoerd, en daarmee de schilderkunst van de Nieuwe Visie.



● *Interieur van Museum van Bommel-van Dam waar de expositie 'Modernism in Painting' tot 7 juni te zien is.*

PMMK

Om te bewijzen dat het in Vlaanderen niet bij de nieuwe visie is gebleven, maar de nieuwere visies zich blijven ontwikkelen, heeft het Provinciaal Museum voor Moderne Kunst – PMMK – , gevestigd in een verlaten warenhuis in Oostende, vanaf het begin van zijn opmerkelijke activiteit het werk van jongere schilders getoond en verworven. Het aantal vermeldingen 'collectie PMMK' in de zalen van het Venlose museum is opvallend groot.

Dat Willy van den Bussche, die in de nog korte periode van bestaan van het museum met zijn glazen pui ook een aantal belangrijke tentoonstellingen organiseerde, zijn verzamelbeleid in de eerste plaats richtte op de schilderkunst, zal – gezien het prestigieuze verleden van Vlaanderen op dat gebied – niemand verbazen. De keuze krijgt iets demonstratiefs in een situatie waarin het belang van de schilderkunst in wat men niet de 'moderne' maar de 'hedendaagse' beeldende kunst moet noemen nog niet is bepaald en de vraag of de schilderkunst dood is nog niet tot ieders tevredenheid is beantwoord.
De samenstelling van de tentoonstelling van Vlaamse schilderkunst van de laatste tien jaar heeft met die situatie en met die vraag natuurlijk ook het een en ander van doen: op een uur afstand zetelt in Gent Jan Hoet die de Biennale in Kassel samenstelde met duidelijke voorkeur voor de conceptuele vormen van beeldende kunst: voor de 'installateurs' zoals wel schamper wordt opgemerkt.

'Het Vlaamse kunstlandschap is verdeeld', schrijft Bert Populier op een van de 280 bladzijden die het gewicht bepalen – anderhalve kilo – van de catalogus die de tentoonstelling in Venlo, na die in Ostende, begeleidt. 'De ene kant wordt bezet door de conceptuele kunst, de andere door de schilderkunst. Hier wordt beweerd dat de schilderkunst een ouderwets medium is, dat verf stinkt – daar dat conceptuele kunst een voorbijgestreefde mode is'.
Zes textuele bijdragen gaan zowel op de kunsthistorische ontwikkelingen in als op de achtergronden van het werk van de veertig deelnemende kunstenaars. Een is van de directeur van het museum, een van een hooggeleerd auteur en een van een Nederlands kunstbeschouwer als Hans Sizoo, die, sprekend over Documenta, er geen behoefte aan had op de twee hem toegemeten pagina's een blad voor de mond te nemen: 'Nog nooit in onze eeuw, zeker ook in de jaren zeventig niet, spoelde op de branding van de trend zoveel wrakhout aan: nog nooit werd zoveel schilderkunstige treurnis zo algemeen en zo hartelijk omhelsd'.
Maar hij schrijft ook: 'Nog niet sinds de jaren vijftig werd er in sommige landen van Europa – van België weet ik het pas na deze tentoonstelling – door zoveel schilders goede kunst gemaakt'. Er is veel over gediscussieerd in hoeverre de in Duitsland ontstane vrije schilderkunst die onder de naam 'die neue Wilden' in het begin van de jaren tachtig bekendheid kreeg, tot zo'n positieve ontwikkeling heeft bijgedragen.

Uitbundig

De woorden 'bevrijding' en 'vernieuwing' vallen in de loop der decennia zo bij herhaling dat men zich afvraagt waarvan in deze eeuw de kunst nog moet of kan worden bevrijd. De veertig kunstenaar die de collectie hebben geschapen die in Venlo's museum onder de bekwame regie van Thei Voragen is opgehangen, lijken zeker niet onder enige beperking te lijden.
Een kaleidoscopisch overzicht, waarin men elementen tracht te vinden die cultuurgebonden kunnen heten – want volgens de duiders van de fenomenen die de nieuwe vrijheid te voorschijn heeft geroepen is in de nieuwe schilderkunst de betrokkenheid op het ego van de kunstenaar groot, maar speelt ook zijn omgeving een rol, zijn geboortegrond en zijn sub-cultuur. Men zegt van de Belgisch kunst dat zij ontvankelijk is voor humoristische visies en voor surrealistische bevlogenheden.
Het kaleidoscopisch overzicht is boeiend en verbazend genoeg, maar iets wat typisch Vlaams kan heten valt moeilijk te bespeuren: alleen twintig plastic meeuwtjes op spelden in een schilderij van William Sweetlove – een grapjas die zijn bedenksel 'kunst is iets' liet afdrukken naast dat van Duchamp: 'kunst is niets' – deed ons even aan Ensor denken en aan de straten van Oostende. Het lijkt er eerder op dat de blauwvoet niet altijd vliegt boven de jonge Vlaamse schilderkunst, maar dat zij internationaal is zoals alle Westkunst. Als zij associaties wekt met elders en eerder geziene zaken, Cucchi, Baselitz, Hopper, Cobra, Neo Geo, fotorealisme, betekent dat niet dat zij – met meer of minder eloquentie – geen hoogstpersoonlijke taal spreekt. Een niet eens zo grote kast op zolder, waarin Robert Devriendt zegt te hebben gehuisd, lijkt er op te wijzen dat soms de neiging bestaat voor de veelheid van beeldende informatie op de vlucht te slaan: naast de kast staat een schilderij, groot als een decor, van een bostafereel in de meest romantische traditie.
De geest van het nucleaire tijdperk spreekt uit de grote grauwe doeken van Frans Gentils waarop figuren van mensen en mensapen verwijzen naar culturen eerder of later dan de hedendaagse.
Men zegt dat elke cultuur de kunst krijgt die zij verdient. Het hoeft tenslotte niet te verbazen dat ook de hevige Vlaamse picturale activiteit de bezoeker niet laat vertrekken in een staat van grote vrolijkheid. 'Joie de peindre' zal de schilder niet ontbreken, die soms zo naar hartelust met de materie bezig is – maar zij straalt op de beschouwer niet altijd af. Ofschoon: wij houden ons graag op in de zaal links van het binnenkomen. Al worden wij daar nog zozeer tegenover eenzame mensen gesteld door de schilderijen van Boutens en Vandeberg – of tegenover primitievelingen door die van Moerman – het stinkt hier bijzonder naar verf, maar geenszins onaangenaam.

Venlo, Museum van Bommel-van Dam, 'Modernism in Painting', tot 7 juni.

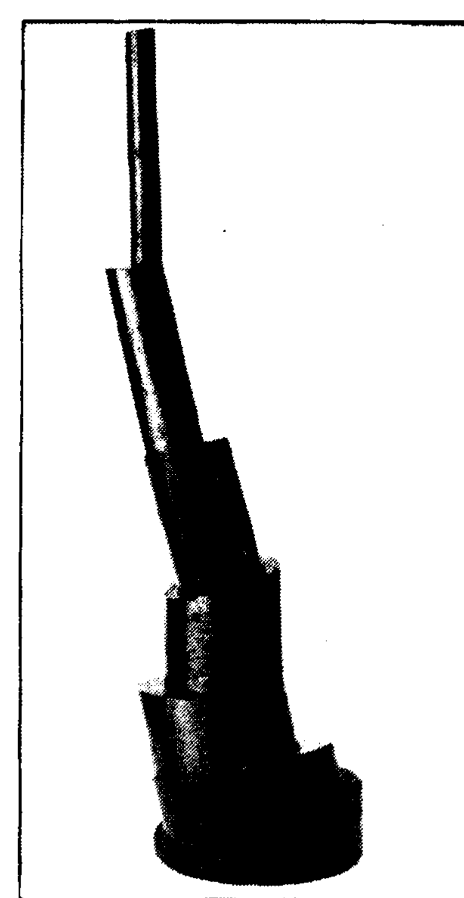
exposities

Sjoerd Buisman bij Wansink

ROERMOND – Nieuwe sculpturen en werken op papier van Sjoerd Buisman zijn tot en met 23 mei te zien in galerie Wansink, Neerstraat 76 in Roermond. De opening van deze expositie, die van woendag tot en met zaterdag te bezichtigen is tussen 11 en 17 uur, zondag tussen 14 en 17 uur, heeft morgenmiddag om 14 uur plaats.
Sjoerd Buisman maakt groeiprojecten, tekeningen, grafiek en sculpturen van de meest uiteenlopende materialen als hout, papier-maché, zink en polyester. De natuur – wat daarin groeit, hoe, en in welke vorm – staat centraal in zijn werk. Buismans interesse in planten en vooral in groeiprocessen gaat zelfs zó ver, dat hij ze vorm probeert te geven. De natuur wordt zijn beeldhouwkundig materiaal. Zo maakte hij met de Britse beeldhouwer David Nash 'Planting Pieces', een 'Berkenberg' en een 'Berkenpalissade' die pas na het jaar tweeduizend hun optimale vorm zullen bereiken. De spiraalvorm staat centraal in zijn oeuvre.

Kunst in kastelen

LIMBRICHT – De internationale manifestatie 'Kunst in kastelen' brengt eigentijdse kunst naar kasteel Limbricht, zowel in het kasteel als in de kasteeltuin. Ze is vandaag (tussen 14 en 17 uur), morgen en overmorgen (tussen 11 en 17 uur) te bezichtigen. 'Kunst in kastelen' is een initiatief van een dertigtal professionele kunstenaars uit binnen- en buitenland. Twee maal per jaar huurt dit collectief voor een weekeinde een kasteeltje om er een expositie in te richten van eigentijdse beeldende kunst van allerlei disciplines. Rondom de vaste kern van exposanten is steeds werk van gastkunstenaars te bewonderen, onder wie de Grathemse kunstenaar Henk Dronkers die monumentale keramiek laat zien.



● *'Phyllotaxis' van Sjoerd Buisman.*

exposities

'Jonge' kunst in Stadsgalerij

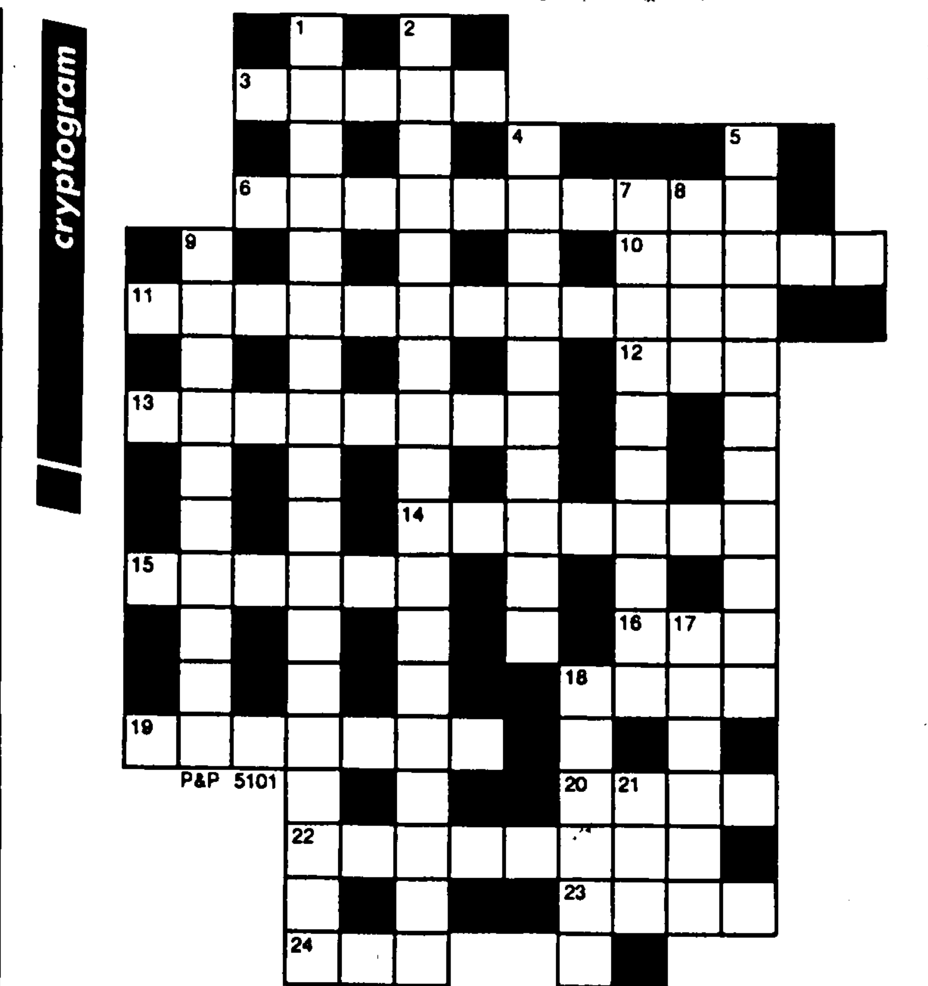
HEERLEN – Vier jonge kunstenaars exposeren vanaf vanmiddag hun werk in de Heerlense Stadsgalerij, Raadhuisplein 19: Francy Finke (Schaesberg, 1963), Stan Klamer (Valkenswaard, 1951), Nieke Lemmens (Maastricht, 1963) en Tonn Ptins Murawa (Heerlen, 1958). De expositie loopt tot en met 6 juni en is te bezichtigen van dinsdag tot en met vrijdag van 11 tot 17 uur, zaterdag, zondag, tweede paasdag en tweede pinksterdag van 14 tot 17 uur; maandagen, Eerste Paasdag en Eerste Pinksterdag gesloten. De presentaties van Francy Finkes tonen aanzetten tot een bouwwerk dat in staat van voortdurende verandering verkeert. Coördinaten en elementen uit haar eigen 'archief' worden op grafiekpapier zodanig met elkaar verbonden, dat ze een nieuwe relatie met elkaar aangaan.
In de schilderijen van Stan Klamer worden herkenbare beelden zoals transportmiddelen, plattegronden en routebeschrijvingen op verschillende niveau's opgenomen. De werken van Nie[ke] Lemmens zijn momentopnam[en] van uiteenlopende landschapp[e]lijke ervaringen.
Tonn Prins Murawa vergelij[kt] het hedendaags Europa met e[en] koloniale macht die de indi[vi]duen door vergaande technolo[gi]sche vindingen, controles en m[a]nagementtechnieken behee[rst]. Dit thema vormt het uitgan[gs]punt van zijn presentatie [die] wordt door middel van een gro[te] vlag weergegeven.

Installatie Wim Salki

MAASTRICHT – 'Neue Tende[n]zen' is de titel van de installa[tie] van Wim Salki die tot en met [...] mei te zien is in galerie Henn, [St.] -Nicolaasstraat 26c in Maastricht. De vernisage heeft vanavo[nd] tussen 6 en 9 plaats. De installa[tie] bestaat uit drie 16-mm film[loops] die worden geprojecteerd op half transparante glasplaten en vijf lichtkranten. De kunste[naar] probeert ermee de vra[ag] aanschouwelijk te maken welke drijfveren het mogelijk make[n] dat geweld op basis van ras, ge[loof] of sexuele geaardheid ka[n] voortbestaan.

puzzels

cryptogram

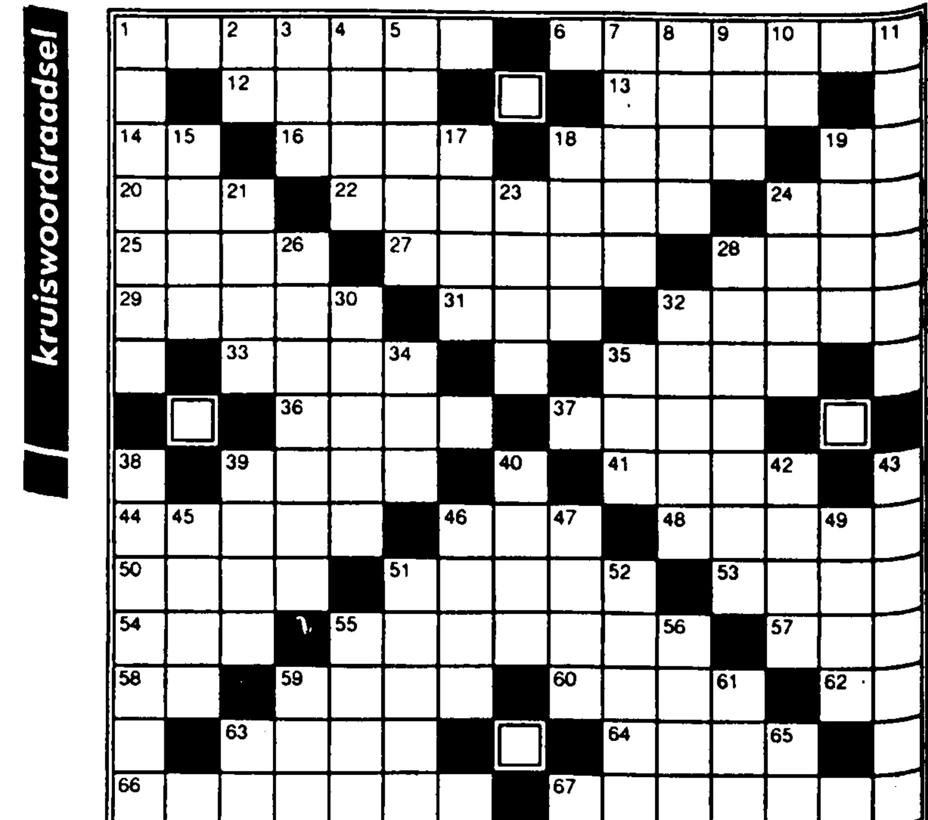


P&P 5101

HORIZONTAAL: **3** Het uitvoerig te berde brengen (5); **6** Doekje voor het bloeden (10); **10** Ja, Age is nieuwsgierig (5); **11** Vernieling van het slot (12); **12** Op de PC kun je die slons verwijderen (3); **13** Speentuin (8); **14** In steen graveren (7); **15** Ziet u de trend (6); **16** Jongen in alle staten (3); **18** En met as vermengde goden (4); **19** Nietszeggend persoon (7); **20** 't Water gaat z'n gang (4); **22** Met die maat voorop kom je in 't paradijs (8); **23** Fred is weer klef (4); **24** Van alle kanten plezier (3).

VERTIKAAL: **1** Blusmedewerkers (15); **2** Koopje (18); **4** Laatste aandeel (10); **5** Merkwaardige sieraden (11); **7** Kledingstuk in de lommerd (10); **8** Bevestig de steen (4); **9** Ongezond verlangen naar een plant (10); **17** Het handvat gaat voor een moment verloren (6); **18** Een salade voor de open haard (6); **21** Ik doe een lofdicht (3).

kruiswoordraadsel



P&P 710

1	29	21	7	20	34	17	28	42	41	5	15	25	49	22

Welk woord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** speelplaats; **6** radikaal; **12** smal stuk hout; **13** omlijsting; **14** sint; **16** binnenste; **18** zuivelprodukt; **19** zangnoot; **20** korte tijdsduur; **22** niet een persoon; **24** glansloos; **25** deel van het oog; **27** gids te water; **28** omslag; **29** vat; **31** ontkenning; **32** vogel; **33** zangstuk; **35** rekenkundig teken; **36** dikwijls; **37** fraai; **39** vogel; **41** opgooi; **44** besluit; **46** rechercheur; **48** carbolzuur; **50** stap; **51** ontvangkamer; **53** toespraak; **54** vlechtwerk; **55** kledingstuk; **57** riv. in Utrecht; **58** voorz.; **59** wapen; **60** levenslucht; **62** zangnoot; **63** levenloos; **64** bezieldheid; **66** soort plant; **67** edelsteen.

VERTIKAAL: **1** telw.; **2** nummer; **3** scheepsvloer; **4** lichaamsdeel; **5** maand; **7** vr. taal; **8** handeling; **9** gewicht; **10** en dergelijke; **11** opvliegend; **15** tijdperk; **17** gasvormig element; **18** aanlegplaats; **19** rustbank; **21** hoofdstad van Peru; **23** onverschrokkenheid; **24** steekvlieg; **26** tennisterm; **28** oorlogsvaartuig; **30** bekoorlijk; **32** diepe gaping; **34** vaartuig; **35** vaatwerk; **38** manier; **39** telw.; **40** hoofdkaas; **42** afgesneden schijf; **43** vormend bestanddeel; **45** lekkernij; **46** slank; **47** pikante vloeistof; **49** riv. in Duitsland; **51** bezoldiging; **52** dichterbij; **55** werktuig; **56** muziekteken; **59** omhulsel; **61** Engels eiland; **63** lidw.; **65** voorz.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** punter; **6** beraad; **11** rijder; **13** alles; **14** nl.; **16** kano; **17** paal; **18** ll.; **19** tor; **21** methaan; **23** bel; **24** ever; **26** Tours; **27** noga; **28** reden; **30** rit; **31** vader; **32** repel; **34** kader; **35** tree; **36** bede; **37** brits; **40** geluk; **43** kroes; **44** bah; **46** Midas; **48** reel; **49** nogal; **51** Gent; **52** eer; **53** Toeareg; **55** nor; **56** el; **57** toer; **58** egel; **60** na; **61** dorst; **62** meier; **64** talent; **65** sticht.

VERTIKAAL: **1** panter; **2** nr.; **3** tijk; [...] Edam; **5** renet; **6** blaas; **7** elan; **8** re[...] **9** as; **10** dollar; **12** rotor; **13** apart; [...] lover; **18** leger; **20** rede; **22** huif; [...] bode; **25** reptiel; **27** nadelig; **29** ne[...] **31** vadem; **33** les; **34** keg; **37** breel; [...] roer; **39** Laga; **41** Uden; **42** kanon; [...] kreeft; **44** boert; **45** harem; **47** straa[...] **49** noest; **50** leges; **53** torn; **54** ge[...] **57** toe; **59** lei; **61** dl; **63** r.c.

Winwoord:
STRANDREKREANT

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

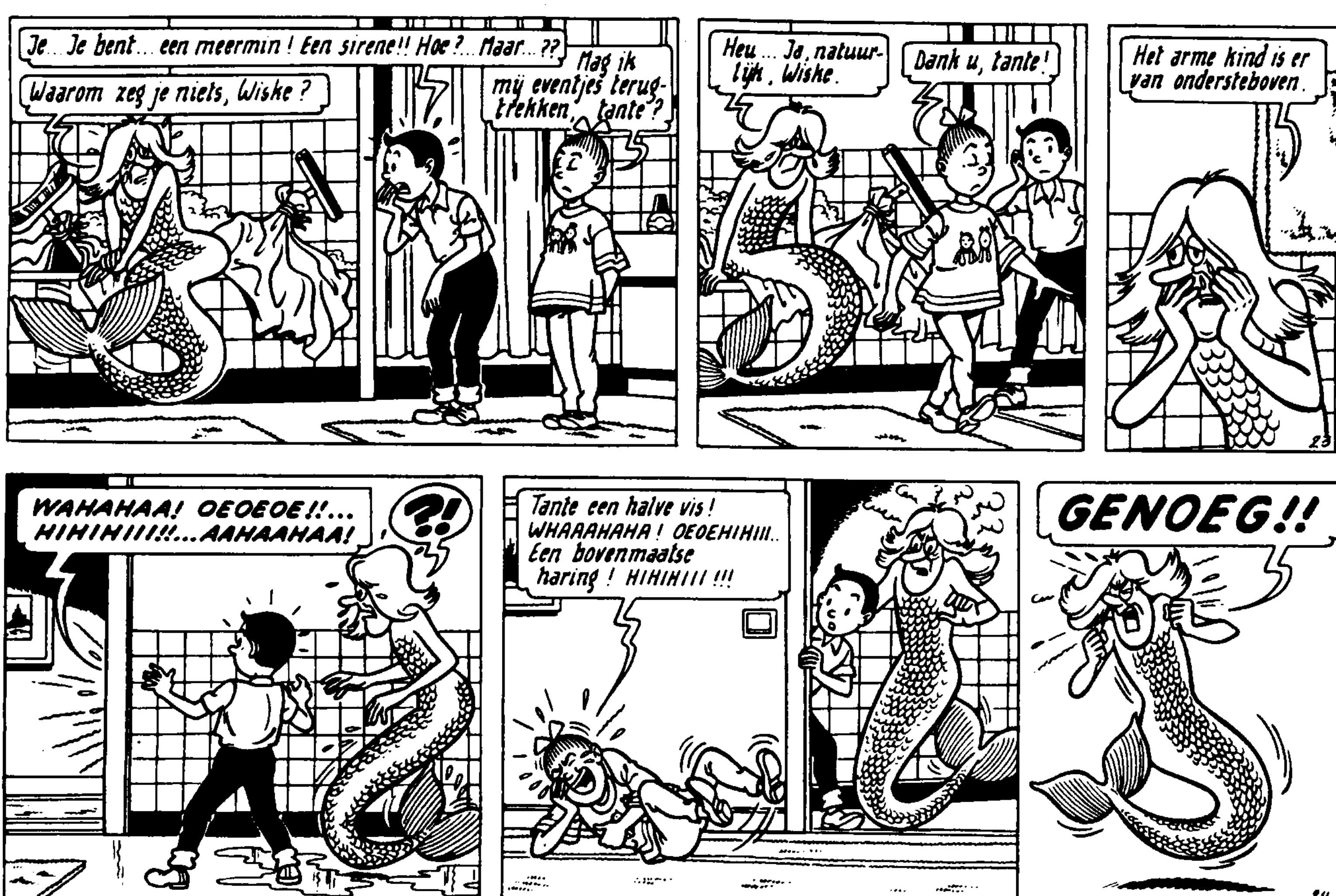
Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.

Bij automatische betaling:	
per maand	ƒ 28,40
per kwartaal	ƒ 85,20
Per acceptgiro:	
per maand	ƒ 29,65
per kwartaal	ƒ 86,45
losse nummers	ƒ 1,65
	Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene



recept

Varkenslappen met bloemkool uit wok

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 300 g hamlappen, 100 g ontbijtspek, 2 el olie, 1 grote ui of 2 bosuitjes, 1 koolrabi, 2 el sojasaus, 1 kleine bloemkool of struikjes broccoli, 2½ dl runderbouillon, allesbinder, 4 takjes bladselderij, 250 g mie.
Snijd hamlappen en ontbijtspek in dunne reepjes. Snijd ui of bosuitjes in halve ringen. Schil koolrabi dun en snijd in dunne reepjes. Maak van bloemkool of broccoli roosjes. Kook mie.
Fruit in wok met 1 el olie, ui/bosuitjes en ontbijtspek. Voeg reepjes hamlap toe en bak op hoog vuur mee. Voeg reepjes koolrabi en bloemkool-/broccoliroosjes toe en bak alles even mee. Voeg sojasaus, zout en runderbouilon toe en laat geheel in 10 minuten gaar smoren. Bind vocht met allesbinder.
Bak gekookte mie in olie lichtbruin. Knip selderij fijn en roer met gebakken mie door vlees/groentemengsel. Verwarm alles goed door.
TIP: Serveer hierbij als garnituur komkommer/venkelsalade en een dressing met rode spaanse peper.

Helft Nederlanders weet niet wat met Pasen wordt herdacht

..LVERSUM – Iets meer dan ..helft van de Nederlanders ..7 procent) weet dat met Pa.. de verrijzenis van Christus ..dt herdacht. Dat blijkt uit .. onderzoek, dat de Dienst ..- en Luisteronderzoek van ..NOS heeft verricht in op..cht van het VPRO-radiopro..ma OVT (Onvoltooid Verle..Tijd).

..dit radioprogramma staat op ..ste Paasdag de vraag cen.., in hoeverre Nederland nog ..christelijke natie is.

.. hetzelfde onderzoek blijkt ..van de mensen onder dertig .. slechts 28,2 procent weet wat met Pasen wordt gevierd. Op de vraag of men gelooft dat Christus werkelijk is verrezen, antwoordde 50,2 procent ontkennend. Ruim 37 procent gelooft wel in de wederopstanding van Christus en de rest gaf geen mening.

De ondervraagden konden ook hun mening geven over de suggestie de christelijke feestdagen als vrije dag af te schaffen en te vervangen door een 'knipkaart' met doorbetaalde vrije dagen, die iedereen mag opnemen op de dag die hij of zij zelf wil. Slechts 23,2 procent bleek voor invoering van zo'n 'knipkaart' te voelen. Ruim tweederde van de bevolking (67,1 procent) wil vasthouden aan de verplichte vrije dagen op Tweede Paas- en Pinksterdag, Hemelvaartsdag en Kerstmis.

Sommige moslims en joden in Nederland hebben ervoor gepleit enkele christelijke feestdagen op te offeren voor een joodse en islamitische feestdag. De vorige maand afgetreden bisschop van Rotterdam, R.Ph. Bär, bleek wel wat voor deze gedachte te voelen, maar protestantse kerkelijke leiders wezen haar af.

..tsenorganisatie noemt officiële verklaringen voorbarig

..Menselijke fout oorzaak ..an ongeluk in Tomsk-7

..SKOU – Menselijke on..uldigheid is hoogstwaar..nlijk de oorzaak van het ..ige ongeluk dat zich dins.. heeft voorgedaan in de ..oniumfabriek Tomsk-7 in ..Siberië. Dit hebben Rus..e persbureaus gisteren ..eld onder aanhaling van ..Russische rampendienst. ..gebied van ongeveer 200 ..kante km, waar echter ..welijks of geen mensen ..en, is besmet.

..s geen reden voor paniek," zei ..egionaal bestuurder in Tomsk. ..nternationale organisatie van .. ter verhindering van een ..oorlog' noemde Russische ver..gen dat er geen slachtoffers .. en evenmin schade onstaan .. het milieu, 'misleidend en ..barig.'

..Personeel van de streng gehei..ilitaire fabriek Tomsk-7 is erg .. omgegaan met de procedu.. meldde het persbureau Inter.. De krant 'Komsomolskaja ..da' sprak van 'nalatigheid van ..personeel.' Bij reparatiewerk..eden kwamen chemische af..offen terecht in het reservoir ..tomaire stoffen, waardoor een ..wachte chemische reactie ont.. die tot de ontploffing leidde.

.. door een radio-actieve wolk ..ette gebied is een straling ge.. van ten hoogste 400 micro..en, wat 20 keer de natuurlijke ..ing is, zo heeft de woordvoer.. van de rampendienst meege.. In de rond de plutoniumfa..liggende plaatsen is alleen in ..dorp Georgijevka een straling .. het natuurlijke niveau vast... In deze gemeente met 20 ..ners lag de dosis na de ontplof..op 35 micro-röntgen per uur. In ..ou bedraagt de dagelijkse stra..0 micro-röntgen per uur.

..oblemen

..dagen na het ongeluk, dat vol..Russische lezing in geen geval ..leken kan worden met een ..elijk ongeluk in 1957 in Tsjel..k of met de ramp bij Tsjerno.. 1986, waren de deskundigen ..met twee problemen bezig:

.. willen verhinderen dat radio.. besmette sneeuw, nadat die ..olten is, in de rivier de Tom te..komt, en erna in de Ob.

.. ministerie van Milieu maakte ..zorgen over het lot van het zeer .. plutonium. Tot nu toe is het ..nder gevaarlijke element Plu..m-239 bij de proeven niet vast.., maar de metingen gaan ..

..gevaarlijke nucleaire objecten ..n dit ongeluk op hun vei..d gecontroleerd moeten wor.. zei de milieu-adviseur van ..dent Boris Jeltsin, Aleksej Ja..ov. Volgens hem hebben de ..weerlieden die woensdag de .. blusten nadat de uraniumop..ing vlam gevat had, meer stra.. opgelopen dan officieel is ..edeeld: „In het gebouw be.. de radio-activiteit 30 röntgen ..uur."

Klaar voor de strijd



● *Zwaar bewapende leden van de oproerpolitie in Los Angeles houden een laatste training voor inzet tegen de te verwachten rellen in de stad. Vandaag doet de jury uitspraak in het Rodney-Kingproces. De autoriteiten vrezen een nieuwe opstand indien de agenten, die beschuldigd worden van mishandeling van de zwarte Rodney King, worden vrijgesproken.* Foto: REUTER

Tegen invoering treintaxi

Massaal protest taxichauffeurs

AMSTERDAM – Ongeveer vijfhonderd taxichauffeurs hebben in de nacht van donderdag op vrijdag in Amsterdam en Amstelveen actie gevoerd tegen de invoering van de treintaxi. De politiekorpsen van Amsterdam en Amstelland begeleidden de actie met ongeveer 100 mensen, zo is door een woordvoerster meegedeeld.

De chauffeurs vrezen inkomstenderving door de invoering van de treintaxi. Donderdagmiddag werden al twee taxichauffeurs door de Amsterdamse politie gearresteerd. De chauffeurs hadden elk een treintaxi klemgereden en beschadigd. Eén van de klemgereden taxi's werd begeleid door de politie.

Donderdagavond kwam er een overleg op gang tussen het Centraal Bureau voor Taxi's (CBT), Vof-Treintaxi, twee Amstelveense taxicentrales, de politie en een delegatie van Amsterdamse taxichauffeurs. Inzet van het overleg was een compromis om elkaar tot volgende week donderdag met rust te laten.

Op die dag dient voor het college van beroep voor het bedrijfsleven een kort geding dat het CBT tegen de invoering van de treintaxi heeft aangespannen.

Het overleg mislukte. Aan het eind van de avond trokken de chauffeurs zich terug en werd de bemiddelingspoging gestaakt. Nadat de chauffeurs hun collega's op de hoogte hadden gebracht, kwam de protest actie op gang.

In een lange stoet reden de taxichauffeurs naar de twee taxicentrales van waaruit de treintaxi's worden geregeld aan de Beneluxbaan en de Keizer Karelweg in Amstelveen. De twee straten werden daarbij geblokkerd. Aan de actie deden behalve Amsterdamse chauffeurs, ook enkele tientallen taxichauffeurs uit Den Haag mee.

Kritiek op Janmaat neemt toe

DEN HAAG – Slechts drie op de tien aanhangers van de Centrumdemocraten heeft nog vertrouwen in leider Janmaat. Tien jaar geleden was dat nog 63 procent. Van de CD-stemmers denkt 39 procent dat de partij zonder Janmaat aantrekkelijker is. Dit blijkt uit een onderzoek van het bureau Interview, gedaan in opdracht van de NOS.

Van de CD-aanhang noemt 34 procent de partij fascistisch. Tien jaar geleden was dat 24 procent. Ondemocratisch als kwalificatie scoort nu 26 procent, toen 15 procent. Op de vraag of de CD oprecht is zegt nu 34 procent van de stemmers op die partij 'ja'. Tien jaar geleden deed nog 54 procent dat.

Dertien procent van de Nederlanders geeft aan dat de CD verboden moet worden, 76 procent vindt van niet. Van de Nederlanders meent 51 procent dat er zo min mogelijk aandacht aan de CD gegeven moet worden.

Doden bij treinbotsing in Berlijn

BERLIJN – Bij een ernstig treinongeluk in Berlijn zijn gisteren drie mensen om het leven gekomen en hebben zeker 18 mensen zware verwondingen opgelopen. Dit heeft de brandweer in deze Duitse stad meegedeeld. Drie uur na het ongeluk zaten zes reizigers nog steeds bekneld in de wrakstukken. Ook de machinisten van beide treinen raakten zwaargewond.

Het ongeluk gebeurde rond 14.40 uur toen in de buurt van het Berlijnse tramstation Wannsee een D-trein uit Hannover frontaal op een intercity-trein botste die op weg was naar Stuttgart. Beide treinen zaten wegens het komende paasweekeinde vol passagiers. De brandweer schatte hun aantal op 600 tot 700.

Volgens ooggetuigen is de trein uit Hannover in drie stukken gebroken. De voorste drie wagons zijn in elkaar gedrukt. In die treinstellen zijn ook de slachtoffers gevallen. De trein van Berlijn naar Stuttgart liep bij het ongeluk nauwelijk schade op.

Over de oorzaak van het ongeluk tasten de spoorwegen nog in het duister. Een diepgaand onderzoek is inmiddels begonnen.

punt uit

● Wervelstorm

In de Indiase deelstaat West-Bengalen zijn gisteren zeker 100 doden gevallen bij een wervelstorm. Dat heeft het Indiase persbureau UNI gemeld. De storm teisterde vijf dorpen in de buurt van Calcuttta. Volgens de politie liepen 400 mensen verwondingen op.

● Akkoord

Israël gaat ermee akkoord dat Faisal al-Husseini, de belangrijkste Arabische leider in door Israël bezet gebied, deel uitmaakt van de Palestijnse delegatie bij het vredesoverleg over het Midden-Oosten. Dit heeft een medewerker van de Israëlische premier gisteren gezegd. Tot nu toe vond Israël dat Palestijnse ballingen, vertegenwoordigers van de diaspora, bewoners van Oost-Jeruzalem of mensen die zeggen lid te zijn van de PLO, geen deel mochten uitmaken van de Palestijnse delegatie. Al-Husseini woont in Oost-Jeruzalem, dat in 1967 door Israël is veroverd en geannexeerd.

● Aanslag

Het Poolse Bureau voor Bescherming van de Staat heeft gisteren bekendgemaakt een moordaanslag op president Lech Walesa te hebben verijdeld. Het bureau, equivalent van een geheime dienst, zei alleen dat de poging woensdagavond was 'geneutraliseerd' en gaf geen verdere bijzonderheden. Bronnen bij het bureau vertelden de krant Zycie Warszawy dat verschillende personen bij de samenzwering betrokken waren, maar dat deze geen bijzonder serieus karakter had.

● Tamils

Tamil-rebellen hebben gisteren militaire bunkers in Oost-Sri Lanka aangevallen, zo meldde een militaire woordvoerder. Daarbij zouden negentien soldaten en zo'n twintig Tamilstrijders zijn gedood. Volgens de woordvoerder waren ongeveer honderd rebellen betrokken bij de aanval. Eerdere berichten zeiden dat de rebellen een patrouille, die de guerillastrijders poogde op te sporen, hadden aangevallen. Tussen de regeringstroepen en de Tamils woedt al tien jaar een strijd. De Tamils vechten voor een eigen land in het noorden en oosten van het eiland.

● Wang

Een twaalfjarig meisje uit in Franeker is door twee jongens met een windbuks in het wang geschoten. Het kogeltje drong door haar wang en bleef steken in de kaak, waar het operatief verwijderd moest worden. De politie hield twee jongens aan die eerder op dag een windbuks hadden gekocht. Na schieten op kaartjes begonnen ze andere dingen te verzinnen. Ze schoten wat in het wilde weg, aldus de politie. Het is nog niet duidelijk of het tweetal gericht op het meisje heeft geschoten.

● Monument

Bij het Indisch monument in Den Haag zijn in de nacht van donderdag op vrijdag tientallen bloemstukken vernield. Ze lagen onder meer in de waterpartij in de Scheveningse Bosjes en verspreid over het grasveld. De Plantsoenendienst zal de vernielde bloemen weg halen. Bij het monument liggen altijd vele bloemstukken, geschonken door onder meer begrafenisondernemingen.

Nieuwe poging om problemen rond Gorré op te lossen

Venetiaan praat met Surinaamse officieren

PARAMARIBO – In een nieuwe poging om de impasse rond het aantreden van de nieuwe bevelhebber Arthy Gorré op te lossen, is de Surinaamse president Ronald Venetiaan gesprekken onder vier ogen begonnen met afzonderlijke legerofficieren. De president ontving na elkaar zeven oversten. Volgens de regeringswoordvoerder zet hij de gesprekken na de paasdagen voort.

Vorige week liepen 20 officieren boos weg uit een vergadering met de president en de opperbevelhebber. De legerleiding liet toen weten dat de manschappen Gorré niet accepteren als bevelhebber. In Paramaribo bestaat echter de indruk dat de meningen binnen het officierscorps zeer verdeeld zijn. Venetiaan zou de werkwijze van afzonderlijke gesprekken hebben gekozen om van die verdeeldheid gebruik te maken bij het oplossen van de crisis.

In de afgelopen dagen heeft de president de fractieleiders van de politieke partijen in het parlement geïnformeerd over 'de gerezen problemen' naar aanleiding van het feit dat Gorré is benoemd maar niet geïnstalleerd kan worden. Slechts één partij heeft tot nu toe een verklaring uitgegeven. Dat was de Pendawalima die in de oppositie is.

De Pendawalima vindt dat de benoeming van Gorré 'zonder meer' gehandhaafd moet worden. „Officieren die dit niet wensen te accepteren, moeten dan maar plaatsmaken, want binnen ons democratische bestel heeft de regering het laatste woord," aldus de partij.

Parlementsvoorzitter Jagernath Lachmon was gisteren in Nederland op doorreis naar India. Hij zei in de huidige situatie in Suriname geen aanleiding om niet te gaan. „Als de situatie dit vereist, keer ik direct naar Paramaribo terug," zei Lachmon. Volgens hem is president Venetiaan al op de hoogte van het standpunt van zijn partij, de Verenigde Hindoestaanse Partij VHP, in het conflict tussen legerleiding en regering.

Lachmon reist vandaag vanuit Nederland door naar New Delhi om een vergadering bij te wonen van de Interparlementaire Unie die tot volgende week zaterdag duurt. Op uitnodiging van de Indiase regering blijft hij daarna nog enkele dagen in New Delhi voor een officieel bezoek. Op de terugreis wil de Surinaamse parlementsvoorzitter in Den Haag besprekingen voeren met regeringsfunctionarissen en leden van het parlement.

Hormoon voor zwangerschap als afslankkuur

HAARLEM – De Haarlemse privé-kliniek Kenaupark geeft afslankkuren, waarbij een hormoon wordt geïnjecteerd dat eigenlijk tot doel heeft onvruchtbare vrouwen zwanger te laten raken. Het hormoon wordt gewonnen uit urine van zwangere vrouwen. De verkoper van het hormoon, Organon, heeft de toepasssing tijdens vermageringskuren afgeraden. De Geneeskundige inspectie voor de volksgezondheid in Noord-Holland overweegt een onderzoek in te stellen naar de effectiviteit en eventuele schadelijkheid van de therapie.

De zogenoemde Simeonstherapie duurt tussen de 26 en 40 dagen. Tijdens de kortste kuur worden 23 injecties toegediend met het hormoon Humane Chorion Gonadotrofine (HCG). Bovendien moeten de deelnemers een dieet volgen van 500 calorieën per dag. Volgens informatiefolders van de kliniek valt iemand tijdens de 26 dagen tussen de vijf en zeven kilo af. Organon is uiterst ongelukkig met de Simeonstherapie. Er is namelijk geen enkel wetenschappelijk bewijs dat het hormoon dat op de markt wordt gebracht onder de merknaam Pregnyl werkt als afslankmiddel.

Chasboelatov roept op tot stem tegen Boris Jeltsin

MOSKOU – Roelan Chasboelatov, de voorzitter van het Russische parlement, heeft de bevolking opgeroepen bij het referendum later deze maand tegen de economische politiek van president Boris Jeltsin te stemmen.

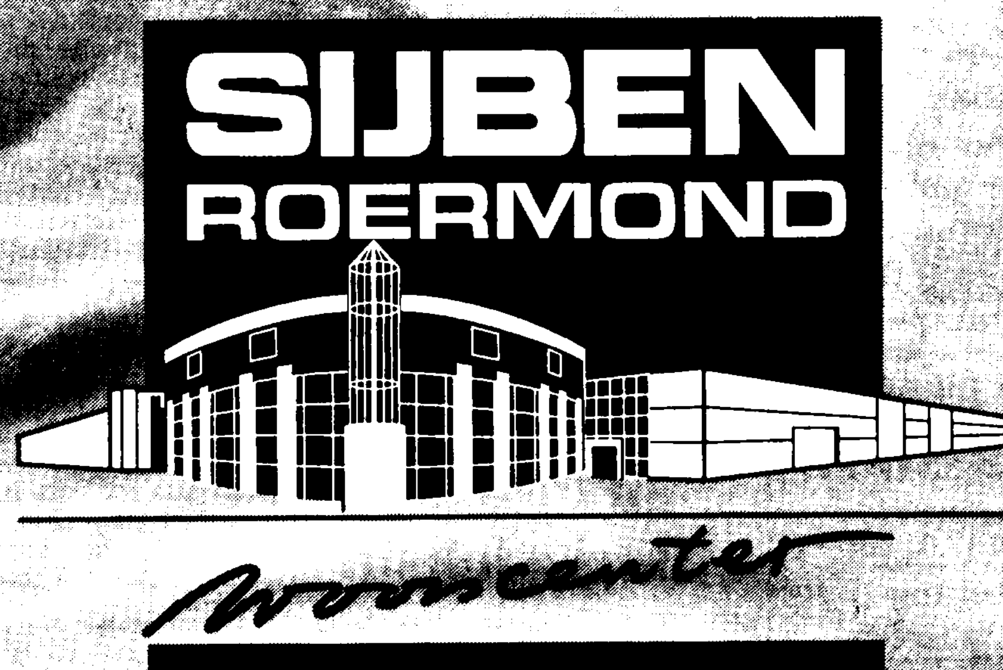
In een toespraak tot meer dan 2.000 leden van plaatselijke raden (sovjets) zei Chasboelatov, in een verwijzing naar de radicale hervormingen van de economie waarvan de regering-Jeltsin voorstander is: "U en alle mensen in dit land moeten erover nadenken in wiens handen zij willen dat de macht is; willen zij een stelletje Raspoetins?"

Hiermee haalde de grote tegenspeler van Jeltsin in de machtsstrijd in en rond het Kremlin de uitspraak aan van een nationalistisch parlementslid, dat vorige maand voor het eerst gesproken had over 'een collectieve Raspoetin'.

PAASSHOW

Opzienbarend meubelnieuws van de Europese voorjaarsbeurzen.
2e Paasdag en de gehele Paasweek bij Sijben.

2e Paasdag 11.00-17.00 uur.
Dinsdag tot en met vrijdag 9.00-18.00 uur.
Zaterdag 9.30-17.00 uur.
Donderdag koopavond.



Maasnielder[illegible]mond, tel. 04750-16141

Geen hoop meer voor Zaïre

Zaïre bestaat eigenlijk niet meer. Op de landkaarten staat het natuurlijk nog wel aangegeven. Er wonen ook nog mensen. Naar schatting zo'n veertig miljoen, hoewel niemand verbaasd zal zijn als dat er tien of vijftien miljoen meer of minder zouden zijn. Maar een natie kun je Zaïre niet meer noemen. Daar zijn instellingen en zaken – hoe primitief ook – als een regering, Justitie, gedisciplineerd leger, politie en dergelijke voor nodig. Bijna dertig jaar wanbeheer van Moboetoe Sese Seko heeft Zaïre in een totale anarchie gestort. Slechts de sterksten overleven. Een triest overzicht.

DOOR HERMAN VERMEULEN



● *De twee hoofdrolspelers in het Zaïrese drama: president Moboetoe Sese Seko (rechts) en oppositieleider Etienne Tshisekedi.* Foto: EPA

HEERLEN – In potentie is de enorme oppervlakte, die we Zaïre noemen, zeer vruchtbaar en waanzinnig rijk aan delfstoffen. En daarmee hebben we de goede dingen van het land wel zo ongeveer gehad. De rest is narigheid. Anarchie, ondervoeding, hongersnood, de meest verschrikkelijke ziekten, corruptie, een inflatie van 50.000 procent, burgeroorlog, stammentwisten, dictatuur, etnische zuivering. En dit is nog maar een greep uit de staalkaart van ellende die dit land in het hartje van Afrika te bieden heeft.

De baas en grotendeels oorzaak van dit alles is Moboetoe Sese Seko. In 1965 – vijf jaar na de onafhankelijkheid van België – via een staatsgreep aan de macht gekomen. Sinds die tijd alleenheerser met als belangrijkste streven, doel en opdracht het vullen van de eigen zakken. Daarin is 'De Enige Meester' en 'De Grote Gids' inderdaad een meester ingebleken. Zijn bijeen gestolen vermogen wordt geschat op 7,5 miljard gulden en bevindt zich op bankrekeningen in belastingparadijzen als Zwitserland en de Bahama's. Maar niet alles. Moboetoe heeft ook altijd koffers vol met dollars bij zich. Nodig voor de lopende kleine uitgaven. Dat was voor de net afgetreden Franse evenknie van Jan Pronk, Couchner, reden om Moboetoe een 'wandelende bank' te noemen.

Plagen

Zolang de 'De Sterkste Leeuw' het voor het zeggen heeft in Zaïre is er geen hoop voor de natie.

Niet alleen in het door veel meer dan zeven plagen geteisterde land is men tot die conclusie gekomen. Ook landen als België, de Verenigde Staten en Frankrijk, die om uiteenlopende redenen Moboetoe steunden, willen van hem af. Maar dat blijkt niet zo makkelijk te gaan.

Onder druk van de binnen- en buitenlandse oppositie besloot Moboetoe een jaar of twee geleden om een 'democratiseringsproces' in zijn land toe te staan. Hiermee hoopte hij de kritiek op hem te doen verstommen, zonder dat er iets wezenlijks aan de situatie in Zaïre zou veranderen.

Hij, meester in verdeel- en heerstechnieken, is namelijk nooit, zoals nu is gebleken, van plan geweest om ook maar iets van zijn macht af te staan. Niet lang geleden maakte hij dat nog eens duidelijk. „Pas op. Als het volk van Zaïre mij wil vernietigen," verklaarde hij zonder blikken of blozen, „zal ik eerst het volk van Zaïre vernietigen." En dat schiet goed op.

Twee jaar geleden stemde Moboetoe Sese Seko in met het bijeenroepen van een 'Nationale Conferentie'. Deze bijeenkomst van meer dan tweeduizend min of meer democratisch gekozen vertegenwoordigers kreeg als opdracht een nieuwe grondwet op te stellen. Daarnaast zou er een nieuwe regering worden gevormd om de uit Moboetoe-volgelingen en jaknikkers bestaande toenmalige regering te vervangen. Moboetoe vertrouwde erop dat men er toch niet zou slagen om een regering buiten hem en zijn partij, de Volksbeweging voor Zaïre, te vormen.

Op de Nationale Conferentie verenigde de oppositie zich echter en wel in het Heilige Verbond of Unie. Etienne Tshisekedi, een man die vroeger met Moboetoe heeft samengewerkt maar die veel steun geniet onder brede lagen van de bevolking, werd de leider. Onder zijn leiding werd een regering gevormd. Moboetoe wilde daar niets van weten. De nieuwe regering weigerde op haar beurt zich opzij te laten schuiven. Het volk van Zaïre dat bijna niets heeft, bleek opeens wél in het bezit van twee regeringen. Wat Tshisekedi bepaalde, werd door de Moboetoe-aanhangers nietig verklaard en omgekeerd.

Van het ontstane machtsvacuüm maakten de militairen, die al maanden geen soldij meer hadden ontvangen, gebruik om te plunderen. Het weinige dat nog wel werkte in Zaïre, veelal in handen van Belgen, werd definitief vernietigd. Er vielen tientallen doden en voor de zoveelste keer moesten Belgische en Franse para's eraan te pas komen om de orde enigszins te herstellen.

IJdele hoop

De hoop van velen in Zaïre dat de buitenlandse militairen niet alleen landgenoten kwamen redden maar meteen ook Moboetoe zouden verdrijven, bleek ijdel. Na een maand of wat waren de para's verdwenen, maar Moboetoe heerste nog steeds vanuit zijn paleis in Gbadolite. Dat is het geboortedorp van de 'Enige Meester', dat hij ten koste van honderden miljoenen tot 'centrum van de wereld' wilde omtoveren. Het paleis en een internationale luchthaven, waar nooit een vliegtuig landt, zijn de stille getuigen van deze uiteengespatte zeepbel.

Ondertussen werkt er niets meer in het land. Elektriciteit en waterleiding zijn een luxe uit een ver verleden. De hele middenstand, voorzover nog aanwezig, is door de plunderingen verdwenen. De gezondheidszorg bestaat niet meer. Landbouw, hoe kleinschalig ook, is er niet meer door een totaal gebrek aan pootgoed. Honger en zelfs hongersnood heerst nu overal in het land. Stammentwisten met al hun onvoorstelbare wreedheden zijn weer overal in het land uitgebarsten. Vooral in Sjaba, het vroegere Katanga, moordt de ene stam, net als in de tijd van Tsjombe, de andere uit.

Bankbiljetten zijn er overigens genoeg. De inflatie is tot ongekende hoogte gestegen. Moboetoe blijft maar nieuwe biljetten uitgeven. De komst van een nieuw biljet van twee miljoen zaïre (minder dan een gulden waard) leidde tot nieuwe plunderingen. De soldaten waren er achter gekomen, dat met het biljet niets gekocht kon worden en koelden hun woede op de schamele bezittingen van de burgers.

Geen oplossing

Een begin van een oplossing van de problemen is zelfs niet in zicht. De hopeloze machtsstrijd tussen Tshisekedi, die ondertussen wordt gesteund door de gekozen voorzitter van de Hoge Raad aartsbisschop mgr. Laurent Mosengwo en Moboetoe gaat onverminderd voort. Het is wel duidelijk dat met Moboetoe in het land er geen veranderingen zullen optreden. Maar Moboetoe kan rekenen op zijn goedbetaalde en gevoede Presidentiële Garde, de enige militaire macht van betekenis in het land. Het reguliere leger, dat deels al aan het muiten is geslagen, is onvoldoende bewapend om de 'garde' te kunnen verslaan.

Zaïre hoopt op de Verenigde Naties. De volkerenorganisatie zou, in de ogen van de Zaïrese oppositie de dictator Moboetoe gewapenderhand moeten verdrijven. Het ziet er helaas niet naar uit dat dat snel zal gebeuren. Van inmenging in zelfstandige staten moet de volkerenbond niets hebben. Zie Joegoslavië en Somalië. Er zullen dus nog wel duizenden en nog eens duizenden Zaïrezen moeten sterven voordat het wereldgeweten zal gaan spreken.

Serie dodelijke blunders leidt tot woedende reacties

Franse politie bevestigt opnieuw slechte naam

DOOR HANS GERTSEN

PARIJS – Hoe ziek is de Franse politie? Die vraag stellen de heel wat Fransen zich na de onwaarschijnlijke serie dodelijke blunders die agenten de afgelopen dagen hebben begaan. In nog geen vier dagen tijd schoten agenten in verschillende delen van Frankrijk twee jongeren dood, terwijl een derde levensgevaarlijk gewond raakte door een politiekogel in het hoofd.

De 18-jarige Eric Simonté werd zondagochtend vroeg in een buitenwijk van Chambéry 'per ongeluk' doodgeschoten toen een agent hem wilde arresteren voor het stelen van autobanden. Het pistool van de politieman zou zijn afgegaan doordat het slachtoffer met zijn slaap de loop raakte. De 17-jarige Rachid Ardjouni werd woensdagochtend in een buitenwijk van Roubaix door een politiekogel in het hoofd geraakt toen hij probeerde te ontsnappen aan de politie die hem wegens joy-riding achtervolgde. Hij is levensgevaarlijk gewond.

In Arcachon overleed een 32-jarige junk in een politiecel. Sectie op het lichaam toonde aan dat het slachtoffer een gescheurd middenrif, gebroken ribben en een doorboorde long had. Het plaatselijke ziekenhuis weigerde de drugsverslaafde op te nemen omdat hij dronken was, waarna hij naar het politiebureau werd gebracht. De geneesheer-directeur verklaarde dat de man gewond moet zijn geraakt na vertrek uit het ziekenhuis.

Haat

Het absolute dieptepunt vond echter dinsdagavond plaats in een Parijs politiebureau. Daar schoot een agent de 17-jarige arrestant van Zaïrese afkomst Nakomé dood tijdens een routineverhoor. Het wapen zou zijn afgegaan toen de politieman de arrestant 'een beetje wilde intimideren'. Het is niet gebruikelijk dat verhoren gewapend worden afgenomen.

Zoveel ernstige, dodelijke blunders in zo'n korte tijd, dat kan volgens sommigen geen toeval meer zijn. Sommige advocaten en anti-racistische organisaties zien een duidelijk verband tussen de reeks blunders en het aantreden van de nieuwe, rechtse regering. En dan met name de herbenoeming van Charles Pasqua tot minister van Binnenlandse Zaken.

Pasqua maakte zich in de jaren '86-'88 bij veel jongeren, studenten en immigranten buitengewoon gehaat door 'zijn' politie door dik en dun te verdedigen. Hij moedigde de politie destijds onomwonden aan om keihard op te treden tegen (kleine) criminelen, herrieschoppers en illegale immigranten. „Ik dek jullie, zelfs als er af en toe een ongeluk gebeurt." zo zei Pasqua letterlijk. Hij voegde de daad meerdere malen bij het woord, zoals na de dood van de student Malik Oussekine die in 1986 bij een demonstratie tegen onderwijshervormingen door enkele leden van de oproerpolitie op beestachtige wijze werd doodgeschopt. Na afloop van de demonstratie roemde Pasqua 'het kalme en voorbeeldige optreden van de politie'.



● *Leden van de Franse ME en politieagenten in burger arresteren hardhandig enkele demonstranten. De afgelopen week ontstonden herhaaldelijk rellen als protest tegen de dodelijke blunders van de Franse politie.* Foto: EPA

Malik Oussekine was bepaald niet het eerste en zeker niet het laatste slachtoffer van de Franse politie. Nog even afgezien van de ruim 160 Algerijnen die in 1962 door de Parijse politie werden doodgeknuppeld en in de Seine werden gegooid na afloop van een demonstratie voor onafhankelijkheid, is de lijst slachtoffers indrukwekkend.

De Franse politie heeft dan ook in kringen van immigranten, studenten en randgroepjongeren, zelf bepaald niet altijd schatjes, een vreselijk slechte reputatie. Een naam die de politie de afgelopen dagen weer ruimschoots heeft bevestigd. Volgens sommigen is de serie dodelijke blunders een indirect gevolg van het 'Pasqua-effect'. Met name agenten die normaal gesproken al weinig zelfbeheersing aan de dag leggen, zouden in de veronderstelling verkeren dat met houwdegen Pasqua op Binnenlandse Zaken alles weer is toegestaan.

De tijden zijn echter veranderd en misschien zelfs Charles Pasqua wel. De nieuwe minister heeft de politionele blunders dit keer onverbloemd en krachtig veroordeeld. „Iedere ernstige fout zal zeer streng worden veroordeeld," zo zei Pasqua woensdag, waarna hij de politie opriep blijk te geven van vakmanschap en zelfbeheersing in het uitoefenen van hun taak en ieders rechten en vrijheden te respecteren.

De drie 'blunderende' agenten zijn met onmiddellijke ingang geschorst. Twee van hen zijn beschuldigd van doodslag; de agent die, zoals het lijkt, in het Parijse commissariaat in koelen bloede een weerloze arrestant doodschoot, is zelfs aangeklaagd wegens moord met voorbedachten rade. Dat is in de roerige geschiedenis van de Franse politie nog nooit gebeurd. Een signaal dat Pasqua definitief een eind wil maken aan de 'blunders' en aan de slechte naam van de Franse politie. Dat is bepaald geen overbodige luxe.

Hartverscheurende taferelen tijdens evacuatie

Inwoners Srebrenica leven 'als beesten'

DOOR MAURICE WILBRINK

TUZLA – Omezovic Sabrija weet niet of het leven nog ondraaglijker voor haar kan worden. De 33-jarige vrouw uit Srebrenica drukt haar kinderen tegen zich aan en vertelt dat haar man hen die ochtend had geholpen in de vrachtwagen te klimmen. Ze weet dat ze hem waarschijnlijk nooit meer zal zien, want als Bosnische verdediger van de stad Srebrenica maakt hij weinig kans tegen tegen de Servische troepen. Als Srebrenica valt, dan worden alle resterende Bosnische soldaten gedood, zo luidt de logica hier.

Om haar heen zijn nog veel meer vrouwen die hun strijdende mannen moesten achterlaten. Ze zeggen dat ze voor hun kinderen uit de hel van Srebrenica weg wilden. Allemaal hadden ze al eerder wanhopig geprobeerd op één van de eerste drie transporten te komen die de VN organiseerden. Donderdagochtend hadden ze moeten vechten om een plaatsje in één van de achttien vrachtwagens.

„Het is afschuwelijk als je andere mensen moet wegduwen om zelf in de vrachtwagen te komen," vertelt Babic Nezira, „maar het is een kwestie van overleven." Ze vertelt dat de inwoners van Srebrenica, waar nog altijd 65.000 mensen in de val zitten, als beesten moeten leven. Op straat, zonder eten, tussen het vuil, zonder constante beschietingen van de Servische troepen die de stad hebben omsingeld.

Geen selectie

Een meisje vertelt dat ze mensen zonder armen en benen moesten achterlaten. Vertegenwoordigers van de UNHCR, het Hoge Commissariaat voor de Vluchtelingen van de VN, konden Srebrenica donderdag niet binnenkomen om toe te zien op een juiste selectie van degenen die naar het veiliger Tuzla konden worden gebracht. De VN willen zoveel mogelijk gewonden uit de belegerde stad weghalen, maar donderdag kon niemand uit het overvolle hospitaal van Srebrenica worden geëvacueerd.

In alle ellende van deze oorlog kreeg dit transport daardoor eigenlijk nog iets vrolijks. Toen de evacués eindelijk het vrije Bosnië bereikten, begonnen ze te fluiten en te roepen van geluk. Bij de eerdere transporten waren er onderweg nog mensen gestorven, nu blijken vooral gezonde vluchtelingen in de wagens te zitten. Op weg naar Tuzla werpen ze rollen biscuits naar mensen die hen langs de weg verwelkomen. Geen enkel koekje blijft op straat liggen, want ook in het vrije Bosnië is eten schaars.

Instinct

Een uur later zitten ze op dekens en matrassen in een grote sporthal van de stad Tuzla. De meeste vrouwen – er zijn maar enkele oude mannen bij – hangen er dan verdwaasd bij, terwijl ze mechanisch kauwen op een stuk brood dat ze hebben gekregen. De korte euforie over het bereiken van veilig gebied is dan al weer over.

Selimovic Monevera, ze werd 35 jaar geleden geboren in Srebrenica, zegt dat ze in de afgelopen maanden vaak verlangde naar de dood, omdat ze de verschrikkingen niet meer aan kon. Maar het instinct om te overleven is voor haar steeds te sterk geweest.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Mededelingen

Beloning
Voor aanwijzingen die leiden tot het terugverkrijging van onderstaande voertuigen en tot oplossing v.d. misdrijven. Te Heerlen is op of omstreeks 27 maart j.l. ontvreemd:
Audi 80
UB-63-LB
Kleur wit. Bijz.heden: wit gespoten achterspoiler
Te Hoensbroek op of omstreeks 21 maart j.l. ontvreemd
Harley Davidson
FXWG Wide Glide
MP-34-JL
Kleur rood. Bijz.heden: veel chroomwerk, dubbele schijfrem op voorwiel.
Informatie
Advies Bureau Schade
Postbus 443, 8070 AK Nunspeet. Tel. 03412-61700 na kantoortijd 06-52947683, vragen naar Henny Mulder.

Spirituele referentie/para info dag
Zondag 18 april 1993, Motel Heerlen, Terworm, Heerlen.
Aktiviteiten
workshops, klankschalen, magnetiseren, aura lezen, psychognomie etc. Verkoop v. boeken, oliën en mineralen. NIEUW verkoop van hoogwaardige natuurprodukten (van Prof. Paul Bouts) gebracht door Annette Müller.
• Entree ƒ 10,- incl. lezing workshops en consulten
Ook toegankelijk voor rolstoelhouders. Aanv. 10.30 tot 19.00 uur. Info. tel. 045-455895/417863. Stg. Spirituele Referentie i.o.

Rijschool Jo de Jager, BEDANKT voor het in één keer behalen van m'n rijbewijs. Monique.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10 jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. 045-320550.

Heeft U bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
Voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren.

Wie heeft er voor mij een BAAN, ben 24 jr., i.b.v. H.A.V.O., M.E.A.O. C., Nima A en WP 5.1 diploma's. Heb werkervaring als verkoper en adm./compt. medewerker. Br.o.nr. B-03876, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge HTS'er-AUTOTECHNIEK zoekt tijdelijk of vast werk in auto- of aanverwante branche. Tel. 046-332640.

65+er met ruime ontwikkeling wil nog 10 à 15 uur per week ZINVOL bezig zijn. Br.o.nr. B-03846, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wilt u uw werkstuk of document GETYPT hebben? Bel dan: 045-216463.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

VEILIGER!
Alles voor persoonlijke bescherming
van dooren
In de Cramer 17, Heerlen, tel. 045-711778

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS. Ook colonnes. Tel. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Met spoed gevraagd colonnes IJZERVLECHTERS voor op montage en colonnes gevr. voor omgev. Düsseldorf. Mias Bouw. Na 18.00 uur: 045-217723.

H.O. ROMECO vraagt voor direct Stratenmakers en metselaars. Bel tijdens kantoor-uren 045-714870 b.g.g 225050.

METSELAARS gevr. voor projecten omgev. Heerlen, zonder vakkennis onnodig te solliciteren. Pinckers, Metselwerken. Tel. 045-223605.

Horeca personeel

STEAKHOUSE Eldorado zoekt full-time of part-time Kelner m/v. Ervaring en diploma vereist, goede betaling. Kerkplein 75 Heerlen. Tel. 045-741360.

Gevr. FRITUREHULP M/V, liefst m. erv. v. enkele avonden p.wk. Tel. 045-417190.

FRITUREHULP m/v gevr. met erv. Friture Zeswegen, Zeswegenlaan 277, Heerlen. Tel. 045-726764/768236.

Gevr. FRITUREHULP vanaf 18 jaar in Brunssum. Tel. 045-255917 na 16.00 uur.

Gevraagd part-time FRITUREHULP, liefst met ervaring. Tel. 045-725480.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Herberg De Swaen
Moeder de Gans
Kinkenberg 188, 's Gravenvoeren (B)
vraagt voor spoedige indiensttreding personeel:
BEDIENING/KEUKEN/AFWASHULP
part-time basis. Arbeidsvoorwaarden en salaris in overleg.
Sollicitatie na telefonische afspraak: 09-32.41811367 tussen 10.00 en 15.00 uur.

Motel Heerlen zoekt:
Jonge enthousiaste leerl.koks m/v
Leeftijd: 18-23 jr. Opleiding intern of SVH-leerlingenstelsel.
Tevens zoeken wij:
Leerling banketbakker m/v.
Full-time betrekking. Leeftijd: 17 - 20 jaar. Opl.: VBOB, schr. soll. naar: Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen, 045-719450.

Medisch personeel

Fysiotherapeut(e)
een full- of part-time baan.
Praxis für Krankengymnastik Meijers, Philippstrasse 7, 5160 Düren.

Technisch personeel

Agro De Jonge B.V. vraagt voor direct: technisch/commercieel MEDEWERKER m/v, voor rayon Roermond e.o. "Tuinbouwpl". geniet voorkeur en tev. magazijn chauffeur medewerker i.b.v. groot rijbew. (tijd. vakature tot 15-9-'93). Soll. te richten aan: Agro de Jonge B.V., t.a.v. Dhr. E. Hamers, Postbus 1196, 6040 KD, Roermond

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Hulsh.pers./Oppas

KINDEROPPAS gevraagd, met ervaring, voor overdag, tijden in overleg, omg. Heerlen. Br.o.nr. B-03899, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Uitzendbureaus

Adia Keser uitzendburo is op zoek naar kandidaten voor VAKANTIEWERK?
Schrijf je nu in bij Adia Keser!
Wij regelen het vakantiewerk snel, soepel en zorgvuldig. En met een open oog voor de belangen van beide partijen: werkzoekenden en werkgevers. Ervaar zelf hoe perfect Adia Keser vakantiewerk regelt. Informeer bij een van de onderstaande vestigingen of kom naar de
open dag
vandaag van 10.00 tot 16.00 uur
Neem je sofinummer, bank- of gironummer, pasfoto en legitimatiebewijs mee.
Geleen, Rijksweg Centrum 12, tel. 046-753000
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, tel. 045-713120
Hoensbroek, Kouvenderstraat 81, tel. 045-231680
Kerkrade, Hoofdstraat 39a, tel. 045-463700
Landgraaf, Steeperstraat 48, tel. 045-326595
Maastricht, Stationsstraat 35, tel. 043-218151/215162
Roermond, Kruisherenstraat 1, tel. 04750-16270
Roermond, Marktstraat 5-7, tel. 04750-34441
Sittard, Rosmolenstraat 13, tel. 046-522279
Weert, Maaspoort 24, tel. 04950-35959
ADIA KESER
UITZENDBURO

Adia Keser heeft per direkt werk voor, m/v
production-assistants.
Voor een internationale onderneming in Kerkrade.
Wij zoeken een kandidaat die assistentie gaat verlenen bij het produktieproces. De werkzaamheden worden in 3-ploegendienst verricht. Een opleiding op LBO-/MBO-niveau, eventueel aangevuld met Vapro is vereist. Het betreft een interessante baan met goede toekomstperspectieven.
Interesse? Neem voor meer informatie en/of sollicitatie (vandaag tussen 10.00 en 16.00 uur of dinsdag a.s.) contact op met Dimphy Lenssen van onze vestiging in Kerkrade.
Kerkrade, Hoofdstraat 39, 045-463700
Heerlen, Dr. Poelstraat 16, 045-713120
Hoensbroek, Kouvenderstraat 81, 045-231680
Landgraaf, Streeperstraat 48, 045-326595.
ADIA KESER
UITZENDBURO

Winkelpersoneel

Energieke ervaren VERKOPER of verkoopster gevr. Ervaring in meubelbranche en kennis van duitse en engelse taal strekt tot aanbeveling. Br.o.nr. B-03880, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Dringend gevr. CASSIERES voor bedrijven in de omgeving van Born en Susteren. Leeftijd 17 t/m 20 jaar. Voor inl. 046-526910.

Boetiek White House vraagt met spoed part-time VERKOOPSTER (28 uur p. wk.) leeft. 18-20 jr. Inl. Saroleastr. 45a, Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Diversen personeel

Groothandel in cosmetica en parfums zkt. ervaren, representatieve
vertegenwoordiger(-ster).
voor het bezoeken van drogisterijen, parfumerieën, warenhuizen, cadeau-shops enz. voor heel Nederland.
Sollicitaties met vermelding van uw opgedane werkervaring en bijgesloten pasfoto. Br.o.nr. B-03877, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

NRS Handelsblad zoekt voor Heerlen nette BEZORGERS. Leuke bijverdienste. Minim. leeft. 15 jr., evt. ook AOW'ers of WAO'ers kunnen reageren onder tel.nr. 045-728529.

Welke SCHILDER kan mijn woonkamer behangen. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-273208.

Palma Palace zoekt ECHTPAAR voor het beheren van toiletten. Info 045-232163.

Modellenburo
Fashion & Style
vraagt
Mannequins, dressmen fotomodellen
Met of zonder ervaring, of mensen die hiervoor opgeleid willen worden.
Casting: dinsdag 20 april a.s. Grand Café Puccini, Markt te Kerkrade. Aanvang 20.00 uur. Info 045-422424.

Als U tussen 18 en 45 jaar oud bent en in bezit van auto en telefoon, kunt U in aanmerking komen voor onze gratis opleiding tot
vertegenwoordiger/ster
waarbij U tijdens de opleiding reeds een inkomen ontvangt en na voltooide studie, desgewenst in vaste dienst kunt komen. Ervaring is niet vereist. Uw brief, met genoten opleiding ect. wordt door ons vertrouwelijk behandeld.
Avesta Nederland B.V., Postbus 107, 6000 AC Weert.

Wij zkn. v. onze autistische dochter 'n JONGEVROUW om haar een aantal uren p. wk. te begeleiden cq. op te passen. Br.o.nr. B-03887, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Eurode Dating Shop vraagt met spoed gemotiveerde CONULENTES met ervaring. 045-451548.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Explosive growth
Our company is very rapidly expanding into the EUROPEAN MARKET.
Currently we are looking for MANAGERS to help us expand our company througout Europe.
We offer an excellent financial opportunity for those who are willing te commit themselves to our organisation.
For interview call: 046-757635 Mr. Hodges.

Linders Reiniging & Desinfectie
zoekt nog enkele studenten m/v voor parttime werk in de industriele schoonmaak. Regio oostelijke mijnstreek. Werkzaamheden vinden plaats in de middag- en avonduren. Beloning volgen CAO. Bel voor info: 045-713216.

Attentie DAMES! Ben je een goed verzorgde meid tussen de 18 en 28 jaar die goed geld wil verdienen, bel dan: 06-52983933.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/461658.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Feesten/Partijen

Petit Paris
catering- en evenementenburo: ook voor speciaal paasontbijt. Tijdig reserveren. Info: 045-310447.

BUFFETVUURWERK voor bruiloften, verjaardagen, communie etc. L. Rohan, Dr. Calsstraat 100, Landgraaf. Tel. 045-318693.

Landbouw en Veeteelt

Tuinmachines
Nu kunnen wij u naast onze zeer complete lijn nieuwe tuinmachines, ook een aantal gebruikte machines aanbieden o.a. gazonmaaiers, kettingzagen, tuinfrezen, zitmaaiers.
Voor info of demonstratie:
J. Hermans b.v.
Op de Bies 6, Schimmert.
Tel. 04404-1224 / 1333.

Tuinmachines
* 2 wielige trekkers
* houtversnipperaars
* motormaaiers
* zitmaaiers/frontmaaiers
* tuintraktoren
* smalspoor trekkers
* bosmaaiers
* motorkettingzagen
* meer dan 40 aanbouwwerktuigen
Ook voor gebruikte machines
Lozeman Tuinmachines b.v., Markt 14, Lottum.
Tel. 04763-2341.

Te koop gevr. LANDBOUWGR. Geleen, Sittard of dir. omg. Br.o.nr. B-03844, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Agro De Jonge B.V. vraagt voor direct: technisch/commercieel MEDERWERKER m/v, voor rayon Roermond e.o. "Tuinbouwpl". geniet voorkeur en tev. magazijn chauffeur medewerker i.b.v. groot rijbew. (tijd. vakature tot 15-9-'93). Soll. te richten aan: Agro de Jonge B.V., t.a.v. Dhr. E. Hamers, Postbus 1196, 6040 KD, Roermond

Te k. 2 3-jarige MERRIES: 1 van Dageraad x triton, 2de Beaujolais x Zelhem "Le Mexico". Tel. 04499-1285.

KOETSERIJ Jan Plezier zoekt met spoed stalling voor paarden en koetsen. Tel. 045-227684.

Profiteer nu van onze speciale voorjaarsprijzen van het Goldoni FREZEN programma vanaf 3 tot 19 pk met een compleet assortiment werktuigen zoals ploegen, maaiers, cultivatoren enz. Tevens hebben we een steeds wisselende voorraad aan gebruikte tuinfrezen. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

Gelegenheid tot het INSCHAREN van vee. Tel. 04455-2379.

Te k. RIJPONY'S, haflingers, recreatie en sportpaarden. Tel. 045-412107.

DESIGN HOUSE
Paasshow!
2e Paasdag en de gehele volgende week
B&B Italia, deSede, Montis, Leolux, Cassina, Moroso, Bahr, Molteni, Rolf Benz, Artifex, Artifort, Gelderland, Cappellini, Tonon, Pastoe, Arco, Vitra, Hennie de Jong, Kartell, Rosenthal, Durlet, Ligne Roset, JAB, Sahco Hesslein, Glycoy, Piceg, van Besouw, Flos, Artemide, Young, Tecno, Mulder Design, Harvink, Danskina, Frighetto, Jori, Zanotta, Tenta, Vitra, Team by Wellis, Jaguar, B&S, Label, Bellato, Kiz
Van heinde en verre stromen dagelijks designliefhebbers naar de Woonboulevard in Heerlen om inspiratie op te doen bij Design House. Worden designmeubelen doorgaans aangeboden in kleinere interieurboetieks; hier ziet men alle topmodellen van de bekende merken in één gigantisch designcentrum bij elkaar. Men kan er in alle vrijheid vergelijken en een kompleet interieuradvies inwinnen.
OPENINGSTIJDEN TIJDENS DE PAASWEEK:
2e Paasdag: 11.00 - 17.00 uur;
di. t/m vrij.: 9.00 - 18.00 uur;
zat.: 9.30 - 17.00 uur;
donderdag koopavond.
design HOUSE
In de Cramer 188 - Woonboulevard Heerlen
Telefoon 045 - 754200

Geldzaken

Heb een bewijsbare berekening gevonden om de Lotto te winnen. Gezocht serieuze mensen om mee te INVESTEREN. Br.o.nr. B-03881, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

GELDLENING een probleem? Particulieren willen helpen. Duur 1 jr. Bedrag max. ƒ 5.000,-, vast inkomen vereist. Br.o.nr. B-03824, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Bedrijven/Transacties

Ter overname aangeboden
goed renderende amb.slagerij
met woonhuis in oost-zuidlimburg. Br.o.nr. B-03878, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Uw zakenadres in Duitsland
met complete zaken service:
* Postservice * Secretariaatsservice
* Telefoon / Faxservice * Verzendservice / Opslagservice
* Complete kantoren * Vestigingsadviezen
ABS Büro-Service GmbH, Theaterstr. 90, D-5100 Aachen
Tel. 0949-241-4467720/Fax 0949-241-4467711.

Ter overname aangeboden
Hengelsportspeciaalzaak
te Geleen. Voor verdere inlichtingen 045-459415.

Ter overn. RESTAURANT in volle bedrijfigheid, centr. Tongeren-B. Toeristisch georiënteerd, interessante prijskl. Bel 09-32.12232169 of 09-32.12232668.

Voor overname: CAFÉ met ruime woning, goed gelegen. Tel. 09-32.89772323.

Te k. interieur schoonheidssalon, NIEUW! Tel. 045-274131.

Gezocht ter overname: ADMINISTRATIEKANTOOR. Postbus 207, 6460 AE Kerkrade.

Te huur aangeboden HORECA-PAPIEREN. Tel. 045-319784.

Te huur of ter overname CAFÉ met grill-shoarma restaurant, terrasvergunning, nachtvergunning te Maaseik, financiering is mogelijk. Tel. 09-32-89714977 na 16.00 u.

Te k. 8 STRIJKTAFELS; 2 stoomketels; diverse confectiemachines; stempelklok; RVS koffieautomaat + diversen. Tel. 043-614125.

PRIVÉCLUB en escort t. overn. Vr.pr. ƒ 55.000,-. Br.o.nr. B-03882, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ter overname aangeb. FRITURE in centrum Heerlen. ƒ 50.000,-. Financ. mog. Inl.: Interhoreca 043-260339.

Gezocht voor praktijk voor NATUURGENEESKUNDE in het Zuiden een assistent of compagnon. Uitgebr. c.v. met foto Br.o.nr. B-03896, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Gebr. Kubota, Iseki en Holder TUINBOUWTREKKERS vanaf 12 tot 35 PK, in zeer vele uitvoeringen, ruime keuze uit maar liefst 75 trekkers met een compleet programma toebehoren zoals ploegen, frezen, kopeggen, maaiers, hakselaars enz. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

22, 23 en 24 April a.s. grandioze MECHANISATIE-SHOW. Profiteer van de vele, zeer scherp geprijsde aanbiedingen. Collé Prinsenbaan 155, Koningsbosch. Tel. 04743-1205.

Te koop D-PONY vosruin 1.44 mtr, 4 jaar, zeer lief karakter. Geschikt voor dressuur en springen. Tel. 046-373822.

Te koop SCHAPEN met lammeren. Tel. 04454-61940.

Te k. gevr. WEIDEVEE, ook stieren en zoogkoeien. F. Weerts, Wijlre. 04450-1577.

Te koop 3 schaars Kverneland PLOEG; landbouw injekteur 5 mtr.; Vicon getrokken kunstmeststrooier inh. plm. 2000 kg; Dovven spuitcombinatie; schranklader LMS 1989 1300 draaiuren. Mols Ittervoort. Tel. 04756-5929 of 1488.

Te koop Swifter en Tex. SCHAPEN met lammeren. Mareheiweg 1, Ransdaal. Tel. 04459-1323.

Gelegenheid gevraagd voor het inscharen van RUNDVEE. Br.o.nr. B-03897, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Massie Ferguson 35 pk; Zetor 40 pk; petroleumkachel; frontlader voor Massie Ferguson. Tel. 04498-54836, van 12.00-13.00 uur en na 18.00 uur.

Te k. VELDGEWAS en voeraardappelen bintjes. Tel. 045-311506.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.

Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Proficiat!

Hoera Hoera
Jeuf
wordt 60 jaar!
Wij wensen je een hele fijne dag.
Bie, Karelheinz, Miriam, Monica, Jan, Rachelle, Carlo

Al 12½ jaar bij elkaar! Proficiat
Rob en Lies
Mam, Ger, Michael, Brigit, Tonnie, Wiel, Bert, Raymond, Martin, Sandra, Mi en pap Maertzdorf, Anja, Erik, Edith, Winand.

Hoera
van je minnaar en minnaressen

Proficiat met jullie
25-jr. huwelijk
Dave, Jolanda en Patrick

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop 2 VITRINEKASTEN wit 1.80 x 1.90; winkelkast. Tel. 04492-4493 of 3659.

Te koop LICHTDRUKMACHINE Vac 190, pr. ƒ ... Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Baby en Kleuter

Te k. in hoogte verstelbare KINDERBOX en loopstoel. Tel. 045-463989.

Te koop MAXI COSY, derwagen, gunstige prijs. 045-319521.

Te k. combi KINDERWAGEN, z.g.a.nw., d.blauw gekleurde bollen, Prenatal, vr.pr. ƒ 350,-. 045-241716.

Te koop WANDELWAGEN merk Herlag, winter en zomerzak, regencape; stoeltje; box; badje standaard, diverse kleding. mt. 62-80. Tel. 045-752721.

Te k. wit LEDIKANT commode incl. matras, hoeslakens, dekbed, 2 overtrekken. 045-725947.

Te k. Bebé comfort BUGGY met voetenzak, boodschappennand, zonnekap, zonnefuifel, genhoes. 045-725947.

Bel de Vakman

Kleine aannemer voor verbouw en nieuwbouw, opritten, terras- en sierbestrating. Telefoon 045-250238.

Polyesterharsen; glasvezel; ten: epoxyharsen; uitharders; harsen. Fabr. Polyesterproducten. ELBA-coatings, Harrecoven 21, Obbicht. Tel. 04498-59822.

Klein BOUWBEDRIJF kan nog alle voorkomende werkzaamh. aann. dak- metsel- timmer- tegelwerkzaamheden. Tel. 045-419764.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313955.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Ook behangen. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. 045-320550.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. 045-312154 of 045-312709.

Laat uw BESTRATING van oprit, terras of parkeerplaats over aan Firma Roadstar. Wij zijn gespecialiseerd in alle soorten bestratingen. Tel.nr. 045-225050. Faxnr. 045-229404.

Riet- en BIEZENSTOELEN repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ ... nieuwd rieten- en biezen stoelen m. gar. 045-418820.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info 045-210627.

MAATWERK voor al uw ... menwerk en kl. verbouw nenshuis. 045-244609.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massage-ped. - stoelen, beursmodel. Tel. 04923-66561.

Zonnebanken/Zonnehemels

De Zonne Experts
*** Zonnehemels vanaf ƒ 595,-**
*** Zonnehemel 10 l. ƒ 995,-**
breed, sterk gebogen
*** Zonnelamp Wolf 100 W. ƒ 14,95**
*** Gezichtsbruiners v.a ƒ 79,-**
Uitsluitend topkwaliteit tegen zeer betaalbare prijzen. Zonne- hemels, banken, combinaties, alle lampen.
Objectief en vakkundige adviezen over: lampen, UV bestraling, apparaten.
EXPERT HOEVENAARS BRUNSSUM
Kerkstraat 111. Tel. 045-252956
EXPERT VAN UDEN, HOENSBROEK
Hoofdstr. 112. Tel. 045-212655
EXPERT RASCH LANDGRAAF/WAUBACH
Past. Scheeperstraat 22-24a. Tel. 045-316748
EXPERT RASCH KERKRADE/SPEKHOLZERHEIDE
Patronaatstraat 4. Tel. 045-428444.

Nieuw! Zojuist geopend! De grootste zonne-speciaalzaak in de regio. GOERGEN Zonnehemels. Spectaculaire openingsaanbiedingen met extra korting, alles met 3 jaar garantie! Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (t.o.v. ziekenhuis, oude pand Smeco), vrije parkeergelegenheid.

ZONNELAND International groothandel in zonnehemels en zonnebanken. De beste prijzen! De beste kwaliteit. Rijksweg 92, Dilsen (Grote weg tussen Maasmechelen en Maaseik). Ook tijdens de Paasdagen zijn wij geopend van 11.00 tot 16.00 uur. Tel. 09-32.89757869.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop gevr.

Hoogste prijs voor oude MUNTEN, goud en postzegels. Stamps & Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Maarzenbroek). Tel. 045-726789.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Hulsh. artikelen

Te koop WASMACHINE Zanussi volautomaat; Miele droogtrommel. Tel. 045-410754.

IJSK. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; kookpl. ƒ 175,-. 045-725595.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Nederlandse diplomatie verandert voorzichtig van koers

Verhouding Europa-Amerika wordt eindelijk volwassen

DOOR HENK GLIMMERVEEN

DEN HAAG – Nauwelijks vier maanden na het opzienbarende vertrek van minister Van den Broek naar Brussel gaan zich in het buitenlandse beleid van de Nederlandse regering veranderingen aftekenen. Die wijzigingen betekenen op termijn een breuk met het traditionele 'Atlantische' beeld van de Nederlandse diplomatie.

Van den Broeks opvolger Kooijmans greep deze week een bijeenkomst van de Atlantische Commissie aan om enkele grensjes te verleggen. Het gaat voortaan, zei hij, in de toekomst lang niet meer om de regels, om de procedures. Het enige dat telt is de inhoud.

Minister Kooijmans noemde in dat verband het Verdrag van Maastricht. En dat is een interessante benadering. Het is in ieder geval een afrekening met het 'pure', het formele Europa-beleid dat decennia lang in Den Haag is gevoerd. Ratificatie van 'Maastricht' door de twaalf is in de ogen van Kooijmans vooral van belang vanwege de stabiliserende invloed die daarvan uitgaat op de volkeren in Oost-Europa.

Hij heeft voor die benadering, zei hij, begrip ontmoet in de Verenigde Staten. Een Europa dat op volwassen manier met zijn eigen tegenstellingen weet om te gaan, is een veel serieuzer partner voor de VS dan een Europa dat op kunstmatige wijze een 'Atlanticisme' tentoonspreidt.

Commissie

Minister Kooijmans is met zijn benadering vrij dicht in de buurt gekomen van de commissie-Brands, die twee maanden geleden op initiatief van de Atlantische Commissie een rapport publiceerde over de toekomst van de 'transatlantische' betrekkingen. Eén van de belangrijkste conclusies van de commissie-Brands was dat Nederland op veiligheidsgebied veel Europeser moet gaan opereren. Met name Duitsland werd genoemd als partner waarmee Nederland een betere, bilaterale relatie dient te onderhouden. Zelfs viel de term 'meest natuurlijke bondgenoot'. Eén van de laatste grote taboes in de Nederlandse politiek was daarmee doorbroken.

Het is onjuist, zoals hier en daar is gebeurd, de commissie-Brands ervan te beschuldigen een eenzijdige pro-Duitse koers te varen. Het interessante van het rapport is juist dat er een netwerk van wisselende coalities als perspectief wordt geschilderd. Nederland zal op grond van eigen belangen moeten kiezen of het al dan niet zal deelnemen aan bepaalde ontwikkelingen en acties, aldus het rapport.

Cafetaria

Dat cafetaria-model hoeft niet alleen nuttig te zijn, maar is vooral ook wenselijk. Het zou er namelijk toe kunnen leiden dat Nederland op het gebied van de internationale politiek weer een eigen rolletje kan gaan spelen. Kernpunt van zo'n nieuwe ontwikkeling is namelijk het volwassen worden van de Amerikaans-Europese verhoudingen.

De VS zijn onder leiding van president Clinton begonnen met een financieel herstel van de Koude-Oorlogsuitgaven die het land op de rand van uitputting hebben gebracht. En Europa wordt geconfronteerd met oorlog en chaos.

De Amerikaanse regering heeft minister Kooijmans er kennelijk van weten te overtuigen, dat alleen de zon voor niets opgaat. „Europa zal moeten leren veel meer verantwoordelijkheden op zich te nemen en de problemen in zijn eigen achtertuin moeten oplossen," aldus de minister.

In Washington leeft begrip voor het feit, dat de kwestie-Joegoslavië een zaak van langere adem is, maar Europa moet wèl aantonen dat het haar ernst is. Pas dan doen de Amerikanen mee. „Mijn recente reis naar Washington heeft me niet de indruk gegeven dat de Verenigde Staten zich naar binnen aan het keren zijn, integendeel," zo zei de minister.

Want natuurlijk hebben de Amerikanen een buitenlandse politiek. Het belangrijkste element daarin is momenteel vooral een leidende rol te kunnen blijven spelen in de wereldeconomie. Boris Jeltsin mag het dan 'interessant en opzienbarend' vinden; het eigenbelang is en blijft altijd een voorname drijfveer van buitenlands beleid.

De verandering in de Amerikaans-Europese verhoudingen is dat aan beide zijden van de Atlantische Oceaan thans redelijk openhartig over eigen belangen wordt gesproken en voorts dat men dat van elkaar niet smakeloos vindt.

Dat is een veel volwassener manier van met elkaar omgaan dan de vrij steriele en kunstmatige bondgenootschappelijke band toen de Koude Oorlog nog bestond en het Westen in al zijn verscheidenheid naar buiten toe een eenheidsworst moest zijn. De Europese Gemeenschap ontleent haar legitimiteit namelijk niet aan de toekomst maar aan het verleden.



● *Minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken sleutelt voorzichtig aan een nieuw beleid.* Foto: GPD



Studie naar positie en identiteit van 'schakelende topambtenaar'

De gemeentesecretaris steeds meer een mens

Hij, of in snel groeiend aantal zij, is de sleutelfiguur in de gemeente. Al is dat voor de buitenwacht niet altijd duidelijk, omdat hij buiten het gemeentehuis niet nadrukkelijk optreedt. Binnen de gemeentelijke organisatie bekleedt hij verschillende sleutelposities – dicht bij het bestuur, als hoogste ambtenaar, voorzitter van het managementteam. Dit vereist een karakterstructuur, die in het verleden wel is omschreven als de vaardigheid om te zwijgen in de gemeenteraad, te fluisteren in de vergadering van burgemeester en wethouders, en te bulderen op de secretarie.

In de inleiding tot hun studie naar 'de verander(en)de gemeentesecretaris' halen Marieke Renou en Ad Lutters de voorgaande stoffige karakterschets aan. Het studieresultaat van beide gemeentesecretarissen, respectievelijk werkzaam in Ooststellingwerf en Maastricht, is gepresenteerd door de opdrachtgeefster, de Vereniging van Gemeentesecretarissen (VGS). Voor hun onderzoek voelden de samenstellers 58 collega's en anderen aan de tand. Uit deze bonte parade kan de buitenstaander een geruststellende conclusie trekken: de hoogste aller gemeenteambtenaren vertoont in toenemende mate een opvallende gelijkenis met de mens.

DOOR WIEBE PENNEWAARD

LEEUWARDEN – De VGS heeft zich ten doel gesteld het beroep van gemeentesecretaris meer inzichtelijk te maken, zodat zij haar activiteiten gerichter kan uitvoeren, individuele leden beter kan informeren en het ambt naar buiten toe kan profileren. Daartoe is een commissie Professionalisering opgericht, die zich buigt over zaken als belangenbehartiging, bevordering van de deskundigheid en 'promoten' van het ambt. Om de eigen kennis van het ambt in alle facetten te vergroten vroeg deze commissie vorig jaar aan Marieke Renou en Ad Lutters uitgebreid onderzoek te verrichten.

Vanuit de plattelandsgemeente Ooststellingwerf en het grootstedelijke Maastricht trokken beiden vorige zomer door het land. Zij spraken uitvoerig met 35 van hun 645 collega's, en verzamelden daarnaast indrukken en oordelen bij 23 gemeentelijke bestuurders en anderen met een behoorlijk zicht op het ambt van gemeentesecretaris. De neerslag van deze gesprekken zal in de komende tijd onderwerp vormen van stevige discussie binnen de VGS, te beginnen op het in Heerenveen geplande najaarscongres. De interne bezinning moet in het voorjaar van 1994 hebben geleid tot een actierapport, waarmee de VGS daadwerkelijk aan de slag kan.

De gemeentesecretaris is, gezien door eigen ogen, de leidende ambtenaar met managementvaardigheden, voorzien van een goed ontwikkeld leiderschap, vermogen tot delegatie, communicatieve eigenschappen en vergadertechniek. Maar minstens zo belangrijk zijn gevoel voor politieke verhoudingen en een brede oriëntatie op maatschappelijke ontwikkelingen. Dit is de eigentijdse en gemiddelde opvatting, zoals deze door de ondervraagden werd geventileerd. Maar omdat het ambt sterk in beweging is, zagen Renou en Lutters kans hun collega's onder te brengen in drie grove categorieën.

Baas

Het eerste type staat model voor de generatie die in de eerste plaats een administratieve functie vervult en deskundig is op het terrein van de gemeentelijke regelingen. Deze gemeentesecretaris is de baas op de secretarie, omkleed met symbolen, onderwijl burgemeester en wethouders behoedend voor valkuilen. Maar op een brede oriëntatie zal hij niet snel worden betrapt.

Type twee is de bedrijfsleider bij uitstek, vaak aangetrokken om de gemeentelijke reorganisatie te leiden en cultuurveranderingen door te voeren. Deze managersecretaris is beduidend meer ambtelijk dan bestuurlijk gericht.

Het hart van de onderzoekers ligt duidelijk bij hun type drie: de generalist. Deze gemeentesecretaris is vooral bestuursadviseur, en stuurt van daaruit de ambtelijke organisatie. Als „schakelkast" zit hij „op het veranderingspunt van de organisatie", zowel politiek als bedrijfsmatig. Hij kent de gemeente, staat midden in de samenleving, signaleert maatschappelijke veranderingen en brengt de buitenwereld binnen het gemeentehuis.

Renou en Lutters veronderstellen dat dit het type secretaris van de komende jaren is: iemand die met beide benen in het dagelijkse leven staat en dit op subtiele maar duidelijke wijze inbrengt bij zowel het gemeentebestuur als de ambtelijke organisatie. De overgang naar een dergelijke functionaris, elders in het rapport omschreven als het verschil tussen het oude „Goed, secretaris" en het huidige „Waarom, secretaris", kan zittende gemeentesecretarissen in soms hevige problemen brengen. Spanningen in de dubbelrol tussen de ambtelijke organisatie en de politieke bestuurskant ontstaan gemakkelijk.

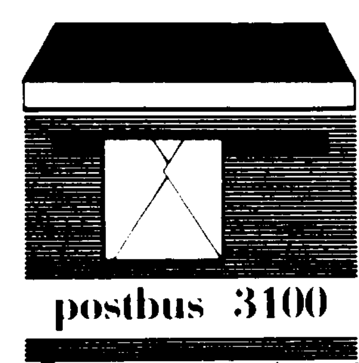
Macht

Conflicten, zo noteerden de onderzoekers, hebben doorgaans te maken met macht, machtsverhoudingen en machtsevenwicht. Maar ook kan het politieke bestuur veranderen, zonder dat de gemeentesecretaris meeverandert. En al hoeven volgens het rapport problemen met het bestuur niet te leiden tot problemen met de ambtenaren, andersom leiden problemen in de ambtelijke organisatie doorgaans wel tot spanningen met burgemeester, wethouders en raadsleden. En dan loopt het meestal slecht af met de hoogste ambtenaar: de positie moet worden verlaten via een regeling, ziekte of ontslag.

Ondanks de risico's en problemen is de gemeentesecretaris een met zijn beroep tevreden mens. Iedereen bleek plezier in het werk te hebben. De diversiteit aan invalshoeken en taken, de vrijheid om deze op eigen wijze in te vullen, maken dat zelfs secretarissen met ernstige narigheid het ambt als zodanig aantrekkelijk blijven vinden. Ook al constateerden Renou en Lutters dat het beeld van de gemeentesecretaris buiten het gemeentehuis „slecht" is. Enkel omdat de inwoners van een gemeente amper weten wat hun secretaris zoal overdag uitspookt.

De onderzoekers lijken dat niet echt rampzalig te achten. Immers, „het ambt is het best te vervullen in een zekere anonimiteit." Die mening alleen al garandeert, bij de nagestreefde 'promotie' van de gemeentesecretaris, nog een boeiende discussie binnen de VGS.

lezers schrijven



● Prof. Crebolder

In het Limburgs Dagblad van 21-01-93 geeft verslaggeefster A. Keydener een weergave van een vraaggesprek dat zij had met prof. Crebolder van de RL. Een citaat uit dit verslag: prof. Crebolder: Na mijn opleiding aan de RU Utrecht (van 1957-1966) begon ik als huisarts. Maar wat wist ik? Ik had nog nooit iemand gezien met hartklachten of met kanker. Ik was destijds een gevaar (d.w.z. voor mijn patiënten).

In een brief aan mij geeft prof. Crebolder toe (letterlijk): Voor een tiental, met name genoemde Utrechtse professoren (in de klinische vakken) had ik destijds in mijn opleiding groot respect. Zij hebben grote indruk op mij gemaakt.
Ook schrijft hij aan mij (eveneens woordelijk weergegeven): Ik weet dat er vooral in de beginperiode van de RL in Maastricht veel klachten (d.w.z. van huisartsen en specialisten) zijn geweest over het kennisniveau van de RL-studenten.
De vraag blijft: Wie waren een gevaar voor de maatschappij? Afgestudeerde artsen van de RU Utrecht van destijds? Dat wil zeggen, artsen die wèl zeer vele colleges gevolgd hadden met zeer veel patiëntendemonstraties in bomvolle collegezalen, eveneens verplicht een tweejarige stage (co-schappen) gevolgd hadden in ziekenhuizen in alle klinische vakken, waarbij zij ook vele hart- en kankerpatiënten zelf hebben kunnen onderzoeken. De opleiding was van hoge kwaliteit.
Of waren wellicht afgestudeerde artsen uit de beginperiode van de RL in Maastricht een onvoorstelbaar gevaar voor de maatschappij? Ik heb zelf destijds een 5e-jaars (!) medisch studente van de RL gedurende drie maanden in mijn praktijk gehad. Ze had hoegenaamd geen enkele medische kennis en vond dit ook eigenlijk normaal! Anderhalf jaar later studeerde zij af als arts! (Ik las dit bericht in het Limburgs Dagblad).
– Ook moet prof. Crebolder weten dat het niet past professoren van de RU Utrecht van destijds geheel ten onrechte ernstig te benadelen. Dit zijn mensen die zich niet meer verdedigen kunnen (zijn allen overleden).
– Eveneens moet prof. Crebolder weten, dat ook de huidige RL-opleiding vere van optimaal is. Ik kan hierbij verwijzen naar de scherpe kritiek die prof. Nieuwenhuyzen-Kruseman (internist in Maastricht) gaf aan het adres van de RL (kort geleden weergegeven in het Limburgs Dagblad). Ook meen ik te weten dat de duur van de co-schappen (in totaliteit) van de RL (beduidend) korter is dan bij alle andere universiteiten, is mijns inziens ook niet verplicht in alle vakken. Dit komt de kwaliteit van de opleiding niet ten goede.
De vraag blijft eveneens bestaan waarom genoemde verslaggeefster van het Limburgs Dagblad kritiekloos alles opschrijft in haar weergave in het Limburgs Dagblad. Zij moest toch – ook als leek in het medische vak – weten dat iedere medisch student aan iedere universiteit patiënten ziet met hartklachten en met kanker. Dit is toch vanzelfsprekend, ook voor haar. Ook moet zij beseffen dat het verslag van haar interview met prof. Crebolder ook als inhoud heeft: kosteloze reclame en propaganda voor de RL met de uitdrukkelijke bedoeling studenten naar de RL te halen. Als een verslaggeefster alleen als doorgeefluik fungeert van hetgeen prof. Crebolder zegt – en dat is het geval – dan krijgt de lezer een ten dele onwaar en misvormd beeld van de werkelijkheid en dat kan nooit de bedoeling zijn.
Zelf besef ik terdege (en hierbij kan ik instemmen met hegeen prof. Crebolder zegt): het was beter geweest als wij na onze opleiding in Utrecht een (vervolg-) opleiding tot huisarts hadden gehad (van bij voorbeeld een half jaar).

HOENSBROEK
C.M.G. Vorage, huisarts, afgestudeerd RU Utrecht

● Ramadan

Onlangs las ik een artikel waarin islamitische vrouwen de onbekendheid van niet-islamieten met de bedoeling en inhoud van de Ramadan proberen weg te nemen. Duidelijk werd gesteld dat de bedoeling van 29 dagen vasten is honger te voelen om zodoende begrip te hebben voor armen. Men kan zich afvragen of de armen ook bedacht worden als men na zonsondergang met zijn allen lekker gaat eten? Feit is echter primair dat de islamieten ver van hun thuisland via de Ramadan durven te getuigen van hun geloofsovertuiging.
Onlangs vertelde ik een 'katholiek' die schamper deed over de vastentijd dat de intentie van ons vasten is te offeren: – offeren om bewust toe te leven naar het hoogfeest van Pasen, – offeren niet door met veel uiterlijk vertoon dingen te doen, – offeren van geld en goederen zodanig dat men zelf iets mist, ook zonder te willen weten of het wel goed terecht komt, – offeren dus ter ere Gods.
De betreffende 'katholiek' lachte mij uit en concludeerde dat ik op zijn minst ouderwets ben. Als ik dan lees, met grote koppen, wat onze islamitische medemensen ons willen duidelijk maken, dan bekruipt mij de vrees dat wij de uitspraak van onze bisschoppen 'Nederland is weer missieland', goed moeten bedenken. Inderdaad worden er kerken gesloten en moskeeën geopend. Worden wij een islamitisch missieland? Worden wij misschien zelfs fundamentalisten of zullen wij weer katholiek durven zijn, ook als het moeite kost? Qua Vadis Nederlands-Limburg.

BEEK **J. Bal**

● Ter Veld

Na de befaamde uitspraak van Ter Veld over de wao 'dan zullen ze eerst mij moeten afschaffen' en even later haar meer dan treurige houding in deze kwestie, haalt ze nu uit naar silicosepatiënten. Volgens haar: 'huilende jongetjes die een duppie kwijt zijn'. Dit illustreert niet alleen haar onbenul te aanzien van het silicosevraagstuk, maar ze bestaat het ook nog om deze mensen een gore ordinaire schop te verkopen. Ik als burger ga stemmen en wel in de hoop dat ons land beschaafd en humaan bestuurd wordt. Door haar optreden ten opzichte van de silicosepatiënt die – als hij er nog de lucht voor had – zou huilen vanuit z'n tenen, weet ik in elk geval wie ik ga afschaffen. Naar ik vernomen heb zijn er massa's mensen die er ook zo over denken. Wij in Limburg hebben ons eigen 'Elske' en dat bekomt sinds jaar en dag goed. Een Haags Elske is echter niet meer te pruimen. Ik vraag me af of zoveel gesol met wao'ers en nu weer silicosepatiënten toelaatbaar is. Volgens mij is dit gewoon 'psychoterreur'. Ik twijfel even over de spelling van 'Sociale Zaken', moet dat laatste woord nu met één of met twee K's?

VOERENDAALL. Sonnenschein

● Lubbers

In uw krant d.d. 05-04-93 schrijft u dat premier Lubbers volgend jaar gaat studeren en bidden. Dat is een heel goed voornemen. Maar voor hij daar aan begint moet hij eerst maar eens zorgen dat het schandalig beleid van Elske ter Veld (PvdA) ongedaan gemaakt wordt. Zij maakt de ex-mijnwerkers uit voor huilende kinderen, maar toen het nodig was waren ze er wel, ook op zondag. Ik hoop dat Ruud Lubbers voor hij gaat studeren en bidden daar verandering in brengt en zorgt dat de ex-mijnwerkers en de weduwen krijgen waar ze recht op hebben. Dan heeft hij iets gedaan waar hij trots op kan zijn.

HEERLEN
Toon van den Kerkhof

● Celibaat

Als reactie op de brief van de heer Paulissen (Limburgs Dagblad d.d. 3 april 1993) het volgende. Het artikel van Sante Brun onder de kop 'Celibaat' is in alle opzichten correct. Dat het door Sante Brun geschrevene strijdig is met de christelijke moraal, zegt ons alleen maar iets over het bedenkelijke van die moraal, die al beroepsmatig steeds door de kerk gerelateerd werd aan de 'zondige' seksualiteit. Zo is de seksuele onthouding, volgens een verklaring van kardinaal Simonis uit 1985, on-natuurlijk! (Voor de goede orde: God schiep de natuur!). We kunnen verder aan het minimale promillage van het celibatair levende deel der katholieke wereldbevolking zien, dat onthouding eerder een ziekte is dan een 'levensstaat': dit bedraagt namelijk 0,5 per mille, hetgeen opvalt tegenover de 10 procent van de hele wereldbevolking die bij voorbeeld homofiel geaard is.
Is seksualiteit duidelijk in de schepping verankerd, zo is de onthouding nergens in de schepping bespeurbaar, hetgeen erop wijst, dat het celibaat een menselijke 'uitvinding' is. In deze samenhang zei de paus in 1987, tijdens zijn Amerika-reis, 'Christus is er duidelijk in, kuisheid is de kern van de ware liefde!' Ik schreef hem toen, dat hem vooraf wel de bliksem moest hebben getroffen, want kuisheid en ware liefde zijn elkaars tegenpool, zoals water en vuur! Gevraagd naar de plaats in het Nieuwe Testamant waar Christus daar dan duidelijk in is, wacht ik nog steeds op zijn antwoord! Er staat in het hele testament geen enkel ethisch waarde-oordeel over 'onthouding' of celibaat, daarom staat het celibaat nu in de hele kerk ter discussie (behalve kennelijk in 'Rome')

HEERLEN **H. Bost**

S O L T V S
A U T O S

Alfa

Alfa Romeo

DEALER

Automob.bedrijf
E.A. Kozole BV
Edisonstraat 23, Landgraaf
Tel. 045-32 10 88.

ROMEO 33 1.3S '87, paars-met., lm-velgen, 85.000 km, ƒ 9.000,-. 045-741320.

Alfa ROMEO 164 T-Spark 8-'90, rood, schuifd., ƒ 28.950,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

Te koop Alfa GIULIETTA 1.6, bouwjr. '83, APK, pr.n.o.t.k. Tel. 045-717888.

A.R. ALFETTA 2.0 QO bwj. '83, pr. ƒ 2.250,- (in)ruil mogelijk. Tel. 045-321608.

ALFA 33 1.5, Pininfarina 4x4 bwj. '84 (spuitwerk), ƒ 3.000,-. 045-312044.

ALFA 33 1.5 IE, 16 QV-uitv., juni '91, vr.pr. ƒ 20.500,-. Tel. 04498-59802.

Alfa ROMEO t. 33 1.5, id. rood, pr. ƒ 3.750,-. Tel. 077-547034.

Alfa ROMEO GTV 2, bwj. '82, i.z.g.st., APK '94, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 043-640287.

Jos Bogman Kerkrade
Paasmaandag (2e Paasdag)
Kijkdag
van 11.00 tot 16.00 uur.
Kom kijken en maak een proefrit met de nieuwe Ford MONDEO

Jos Bogman Ford

Hamstraat 70, KERKRADE. Tel. 045-423030.

Audi

Te k. AUDI 80 1.8, bwj. 5-'86, id. d.groen, sportvlgn. 15", ƒ 17.000,-. Tel. 045-352134.

Te koop AUDI 100 cc, nw. model, '83, i.z.g.st., ƒ 3.650,-. Tel. 045-453572.

Te koop AUDI 80 1.8 S, nieuw model, bwj. '87. Tel. 045-317512.

AUDI 100 CC Avant, bwj. '84, airco., centr.vergrend., 145.000 km., inruil mogelijk, ƒ 9.750,-. Tel.04450-4636.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966.

AUDI 80 1.8 S 10-'87, wit, LPG, ƒ 15.250,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

AUDI 80 1.9 diesel 11-'90, rood, stuurbekr., ƒ 25.950,-. Auto Weekers 04908-1387.

Austin

MINI 1275 GT voor liefhebber, i.z.g.st., lm-velgen, LCB, K & S, rvs uitlaat, nw koppeling, accu, dynamo, band., vr. pr. ƒ 2.250,-. 045-246107.

Te koop MG MAESTRO 1.6, bwj. '83, i.g.st., vr.pr. ƒ 2.450,-. Tel. 045-331981.

BMW

DEALER

Autobedrijf
KERA
Kerkraderstraatweg 5
Kerkrade. Tel. 045-45 21 21.

Kera
Occasions
316i 4-drs. 1988
316i rood 1989
316i Edition 1990
318i nw.model 1991
320i Touring 1989
324 TD M-Technic 1988
520i schuifdak 1988
520 sportvelgen 1989
520i div. opties 1990
520i div. opties 1991
524 TD schuifdak 1990
2e PAASDAG KIJKDAG
Kerkraderstraatweg 5,
Kerkrade 045-452121.

Te koop BMW 316, bwj. nov. '83, APK febr. '94, nieuw model met sportvelgen, km. st. 94.000, vr.pr. ƒ 6.950,-. Tel. 045-462875.

Te k. BMW 323i, bwj. '84, id. wit, veel extra's, o.a. schuifkanteldak, uitbouwset, vervangend 15" sportvelg. (Pirelli), Recaro banken, zeer mooi. Tel. 045-226718.

Te k. zeer mooie BMW 320i, wit, 2e eigenaar, bwj. '88, APK 12-'93, met uitgebreid alarm. Tel. 045-226998.

Te k. BMW 323i, autom., bwj. '83, d.grijsmet., electr. schuifkanteldak, 15" sportv., verlaagd, alarm, enz. servicebeoekje aanw. 045-454175.

Te k. BMW 320i, bwj. '84, perf. st., div. extra's, pr. ƒ 8.750,-. Km.st. 115.000, inr. mog. Tel. 04750-25823.

Paasmaandag geopend: te k. BMW 316, 4-drs, schuifkanteldak, sportv., verlaagd bwj. 10-'87. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop BMW 525I, automaat, vele extra's, rood, bwj. '89. Tel. 045-750531.

Te k. BMW 320i, alle opties, recente ANWB keuring, 115.000 km., bwj. '85, ƒ 13.750,-. Tel. 045-244947.

Te koop van part. BMW 320i, 4-drs, bwj. '84, model '85, id. bordeauxrood, div. access., zeer mooi. Tel. 045-752416.

BMW 318 10-'86, met.zwart, 80.000 km, ƒ 11.950,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

Te koop BMW 628 CSI, 5-gang, 15", nieuwe banden, APK, motor '84, spoiler, ƒ 4.750,-. Tel. 045-222384.

Te k. Schnitzer BMW, bwj. '88, zeer mooi; BMW 520i, bwj. '83, zeer mooi; BMW 518, bwj. '75, zeer mooi; alles APK en pr.n.o.t.k. Tel. 045-455700.

Cabriolet

Cabriolets: ESCORT XR3I Ned. kent. '84 ƒ 14.750,-; Escort 1600 '84 ƒ 10.750,-; '89 ƒ 12.750,-; Golf GLI '83 ƒ 14.250,-; Kever 1303 LS '77 ƒ 13.950,-. 045-312044.

Te k. VW GOLF cabrio 1800 GLi, Amer. uitv., '84, 5-bak, sportwielen, voor ƒ 1.500,- zijschade, vr.pr. ƒ 11.250,-. Tel. 045-420119 of 416239.

Te koop Ford ESCORT Cabrio, id. rood, verlaagd, 15" velgen, i.z.g.st., bwj. '85, pr. n.o.t.k. Klaverveld 27, Hulsberg. Tel. 04405-3881.

Unieke Toyota CELICA ST Cabriolet, RDW gekeurd, vr.pr. ƒ 12.500,-. Bouwenstr. 26, Kerkrade. 045-463753.

Te k. gevraagd ALFA Romeo Spider of andere cabriolets. Aanb. 04450-4636.

Chrysler

CHRYSLER

DEALER

American-Cars
Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1886.

Citroën

DEALER

Van Leeuwen
Citroën
Strijthagenweg 129
Kerkrade. Tel. 045-46 33 55.

Citroën AX Hit '88
Citroën AX 11 RE '88
Citroën BX '89
Citroën BX 14 RE '89
Citroën BX 16 TRi '89
Citroën ZX 1.4 reflex '92
Citroën XM 2.0 8'92

van Leeuwen
Citroën
Strijthagenweg 129
Kerkrade
2e paasdag open

CITROËN CX 2.5 GTi 5-'89, met.blauw, 70.000 km, ƒ 17.950,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

Te koop CITROËN C15 diesel bestel, pr.n.o.t.k. bwj. '90, APK 3-'94, 128.000 km, i.z.g.st., prijs ƒ 8.750,-. Tel. 045-512059.

Te k. CITROËN AX 1100 RE bwj. '87, id. rood, APK mei '94, 79.000 km, 3-drs., i.st.v. nw., pr. ƒ 7.500,-. 046-537370.

Te k. Citroën VISA GTI, geh. uitgeb., m. sportgordel, sp.stuur en alu velgen, bwj. 10-'88. Tel. 045-425836.

CITROËN BX diesel station 6-'90, met.grijs, ƒ 18.950,-. Auto Weekers. 04908-1387.

Eurocasion zoals het hoort

Nissan Urvan 2.3 D grijs	03-1988
Citroën C 15 benzine rood	03-1990
Opel Kadett 1.2 S wit	04-1984
Nissan Cherry 1.7 diesel groenmet.	04-1984
Nissan Bluebird 2.0 LX blauwmet.	02-1986
Citroën Visa 1.1 RE wit	09-1986
Citroën BX 1.4 RE rood	02-1988
Citroën BX 1.4 Palmares wit	01-1989
Fiat Panda 750 CLi grijs	01-1989
Opel Corsa 1.2 Swing wit	02-1989
Citroën BX 1.6 TRD turbo grijsmet.	03-1989
Suzuki Swift 1.3 GLX grijsmet.	11-1989
Citroën BX 1.6 TGI blauwmet.	03-1990
Citroën AX 1.1 TGE wit	04-1990
Citroën BX 1.4 i Cannes wit	02-1991
Hyundai Lantra 1.6i 16V rood	06-1991
Nissan Primera 2.0 SLX grijsmet.	12-1991
Fiat Panda 1000 CLi zwart	02-1993
Citroën XM 3.0i V6 rouge mandarin	05-1991
Citroën XM 2.0i break comfort vert triton	04-1992
Motor Kawasaki Chopper 454 LT zwart	1985

Demonstratieauto's
Citroën ZX 1.8i Furio
Citroën ZX 1.4i Avantage 3-drs
Citroën ZX 1.8i Aura
Citroën ZX 1.4i Avantage 5-drs
Citroën AX 1.4i TGS
Nu gunstige financiering v.a. 6,9% rente.
UW AKTIEVE CITROËN-DEALER IN ZUID LIMBURG

SONDAGH BV

Tel. 045-223300.
OPENINGS-TIJDEN: Ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur.
Zaterdags van 10.00-17.00 uur.

Jos Bogman Kerkrade
Paasmaandag (2e Paasdag)
Kijkdag
van 11.00 tot 16.00 uur.
Kom kijken en maak een proefrit met de nieuwe Ford MONDEO

Jos Bogman Ford

Hamstraat 70, KERKRADE. Tel. 045-423030.

Te koop CITROËN XM 2.0i, bwj.'90, id. grijsmetal., vr.pr. ƒ 27.500,-. Tel. 045-726380 na 17.00 uur.

Te k. CX GTi, bwj. '82, WIT, APK '94, in prima staat. Tel. 045-461107.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Cruzen, 045-752121.

CITROËN CX 25 TRI autom. Familiale 7-persp. 4-'87, met. blauw, ƒ 15.950,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

Te k. CITROËN CX 2.5 turbo diesel, bwj. '86. Tel. 045-423632 indien antw.app. tel. 714730.

Te k. CITROËN CX 2500 GTi, Turbo II, bwj. 4-'87, ƒ 14.000,-. Te bezich. Citroënclub Hrl. 045-725086.

Te k. CITROËN BX 1.9 GT sport, 1985, nette goede auto, ƒ 6.500,-, inr. gar. mog. Tel. 045-244947.

CITROËN 2 CV Special 11-'87, blauw, 40.000 km, ƒ 7.450,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

Daihatsu

DAIHATSU

DEALER

Garage
Ruud Tiems
Zaanstraat 18, Geleen
Tel. 046-75 30 10.

Autobedrijf
H. Merckelbach
Benzenraderweg 295
Heerlen. Tel. 045-42 44 44.

Te k. Daihatsu Charade XG AUTOMAAT, bwj. '83, 5-drs. id. en zuinig. Als 2e auto geschikt, prima auto ƒ 4.400,-. 045-320657 na 13 uur.

Te k. DAIHATSU CHARADE 1.0 diesel, Van, bwj. '89, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-460369.

Fiat

FIAT

DEALER

Schobben
Brunssum
Tegelstraat 3
Tel. 045-25 06 75.

Automob.bedrijf
Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

FIAT

Klankstad Grote Paasshow
Hoge kortingen !!!!!
op alle nieuwe Fiat's

Ook uw adres voor inruil-auto's

2e Paasdag geopend
van 11.00 - 17.00 uur.
Kasteeldersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Te k. FIAT 127 super 5 Speed, 1982, i.z.g.st. Te bevr.: Bovenste Puth 54, Puth. 04493-3420 na 17.30 uur.

Fiat UNO 55 S m. '87, APK, 2. mooi, 100%, 5-bak, 3-drs., ƒ 5.750,-. Tel. 045-454067.

Perfect onderhouden d.grijs Fiat PANDA Sergio Tacchini, bwj. '91, 1e eig., 33.000 km, vr.pr. ƒ 11.000,- comform ANWB richtlijn. Tel. 033-941388 of 020-6711142.

UNO 60 S bwj. 6-'86, 1100, 5-versn., APK '94, schadevrij, ƒ 5.450,-. 045-751387.

Te k. Fiat RITMO, bwj. '79, als nieuw, i.z.g.st., APK geh. 25-7-'93, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-257375.

Te koop Fiat PANDA 1000 L IE, wit, bwj. '90, km.st. 30.000. Tel. 045-326454.

Te koop: FIAT X 1.9 1500 Bertone, bwj. '80, i.g.st. Tel. 045-215704.

Paasmaandag geopend: te k. Fiat PANDA 1000 CL 35.000 km, wit, 1e eig., bwj. '90; Panda 34, licht blauw '86; Fiat Panda, donk.blauw, bwj. '85; Fiat Uno 55S, lichtblauw, 5-drs, 1e eig., bwj. '88, 1e eig., 45.000 km. Autosport Schelsberg 175, Heerlen. 045-725507.

Koopje! FIAT 127, i.z.g.st., met 14 mnd. APK, Vignonstr. 32, Heerlen-Meezenbroek.

Te koop Fiat UNO diesel, bwj. '84, APK 9-'93. Tel. 046-338380.

Te koop Fiat PANDA, bwj. '84, zeer mooi, prijs ƒ 2.950,-. Tel. 045-415460.

Te k. Fiat REGATA 85 S aut. bwj. '86, extra's; centr. vergr., getint glas. Tel. 045-316418.

UNO 11 S IE, bwj. '92, 7.500 km, ond.b. aanw., id. rood, ƒ 22.800,-, vr.pr. ƒ 18.800,-. 046-757718.

Fiat PANDA 1000 CL, bouwj. '87, i.z.g.st. Tel. 045-245099.

Te koop Fiat PANDA Fire, bwj. 09-'86, ƒ 5.450,-. Tel. 045-421025.

Te koop Fiat UNO 70 S, 11-'83, APK 2-'94, km.st. 74.600, 5-drs., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.200,-. Tel. 045-458571.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Ford

Ford

DEALER

Lautenslager bv
Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-23 20 30.

Te k. Ford ESCORT 1.4 CL, bwj. '88, veel extra's, vr.pr. ƒ 11.900,-. Tel. 045-310250.

Te k. Ford SIERRA, autom. 2.0 Ghia, bwj. 7-'87, vele extra's, i.z.g.st., ƒ 13.950,-. Tel. 045-457019.

2 x FORD Fiësta, '83, '84. OK Cars, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Ford PROBE 2.2i, automaat, airco enz., roodmet., bwj. '90. Tel. 045-750531.

Ford Scorpio 2.9i 4-deurs ghia, bouwjaar mei '90, met o.a. ABS, airco, automaat etc.
Nieuwprijs plm. ƒ 78.000,-. Nu ƒ 29.450,-.
Uw Opel-dealer
Loven Kerkrade BV.
Tel. 045-453030.

Jos Bogman Kerkrade
Paasmaandag (2e Paasdag)
Kijkdag
van 11.00 tot 16.00 uur.
Kom kijken en maak een proefrit met de nieuwe Ford MONDEO

Jos Bogman Ford

Hamstraat 70, KERKRADE. Tel. 045-423030.

Ford SIËRRA 1600 3-drs. '85, wit, APK 4-'94, km. 103.000, ƒ 6.500,-. Tel. 045-218446.

Te k. Ford TAUNUS Ghia 2 L 6 cyl., autom., i.g.st., bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.250,-. Ireneweg 67, Landgraaf.

Ford ESCORT XR Look, kent. afg. mei '86, z. mooi, ƒ 5.950,-. 045-454097.

Ford ESCORT 1300 Deluxe t. '82, APK, i.z.g.st., ƒ 2.650,-. Tel. 045-724933.

Te k. Ford FIËSTA 1100 De Luxe, nw. model, zilvermet., bwj. '84, vr.pr. ƒ 4.750,-. W. de Rijckestr. 11, Landgraaf.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 autom., bwj. '78, APK okt. '93, ƒ 275,-. Tel. 045-528587.

Ford ESCORT 1300 C bwj. '80, id. wit, 3-drs., APK mei '94, 76.800 km, 5-gang, sp... ping, i.z.g.st., pr. ƒ 2.850,-. Tel. 045-750500.

Ford SIËRRA 2.0 Ghia bwj. '85, i.z.g.st. blauwmet., alle extra's, veel access. Tel. 045-420286.

Ford TRANSIT, '88, met ramen, grijs kenteken, 38.000 km., evt. gesch. v. ombouw camper. Tel. 045-212519.

Ford SIËRRA 2.0 GL Sedan, blauwmet., zeer mooie auto, '88/'87. Tel. 045-750531.

Te koop Ford Fiësta 1100 Chiaro, wit, 29.000 km, '91, nw.st. Tel. 045-755001.

Te k. Ford SCORPIO bwj. 6-'88, id. wit, 2.9i ghia, in nw.st., stereo en ABS, 1e eig. 045-752686.

Te k. SCORPIO 2.0 GL in nw.st., vele extra's, o.a. LM-vign. LPG, trekh. ABS, c.v. elec. ramen, 4 hoofdst., checkpanel, 5 versnell. sportbak, slechts 133.000 km, ƒ 14.500,-. Tel. 04749-3530.

Te k. SIËRRA 2.0i sedan bwj. '89, pr.n.o.t.k., id. zwart. Tel. 04499-2337.

Te k. Ford FIËSTA 1.1l CL 7-'91, km. 44.000, rood, i.z.g. st., weg. inr., nieuw! ƒ 17.750,-. 045-255191.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '77, ƒ 950,- vaste prijs, APK. 045-325246.

Ford ESCORT Bravo, bwj. '82, 5-drs, APK 4-'94, i.z.g. st., ƒ 2.450,-. 045-721474.

Te k. STATIONCAR Ford Escort 1300 L bwj. 1983, vr. pr. ƒ 4.500,-. 04743-2426.

Te koop FIËSTA, APK 5-'94, ƒ 950,-. Tel. 045-416945.

ESCORT 1.1 Bravo 5-drs., 5-versn., ƒ 4.250,-, bwj. '84, m. APK. 045-751387.

Te k. Ford FIËSTA 1600 D CL, nw. mod. km.st. 74.000, bwj. '87, met stereo-install., met APK. Deze auto is in nw. st., vr.pr. ƒ 8.750,-. Tel. 045-720905.

Ford ESCORT Van bwj. '87; MB 407 geel. bus bwj. '79 gesch. als camper. Tel. 046-382172.

Paasmaandag geopend: te k. Ford ESCORT RS, 3-drs, rood, 1e eig., bwj. '86; Ford Escort, Amerik. uitv., bwj. '85; Ford Siërra 2.0 CL, blauwmetal., 5-drs, bwj. '86; Ford Escort VAN, bwj. '81. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

ESCORT 1.3 Laser, bwj. '84, zeer mooi, ƒ 4.950,-. Tel. 045-424126.

Te k. Ford ESCORT 1.3 L Bravo, type '83, bijz. mooi, APK, champagnemet., vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-430274.

Ford FIËSTA nw. model Laser, 1e eig., APK, bwj. '85, APK '94, ƒ 5.500,-. Tel. 045-464185.

Ford ESCORT, bwj. '82, radio-cass., nwe. APK, i.z.g. st., 1e lak, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 046-527125.

Te koop Ford ESCORT 1300 de Luxe, bwj. '82, i.z.g. st., APK 4-'94, vr.pr. ƒ 3.000,-. 045-246085.

SIËRRA Combi Diesel Laser, bwj. '86, ƒ 8.000,-. Tel. 045-624330.

Ford FIËSTA, APK 4-'94, pr. ƒ 750,-. Achter de Heggen 51, Hulsberg.

Te koop Ford SIËRRA 2.0 bestel, bwj. '82, nieuwe versnellingsbak, pr.n.o.t.k. Rdr Hoensstr. 116, Hoensbroek.

Ford ESCORT 1100 3-'86, rood, 60.000 km, ƒ 6.950,-. Auto Weekers. 04908-1387.

Ford SIËRRA 1.8 CL, m. '88, zwart, 3-drs., met extra's, ƒ 10.500,-, met APK. Inruil mogelijk. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Ford FIËSTA 1100 Bravo, bwj. '82, 2-kleurig, zeer mooi en goed, nwe. APK. Tel. 045-225255 of 215091.

Ford SIËRRA 1.6, 1986, i.z. g.st. pr. ƒ 6.750,-. Tel. 04959-3203.

Te koop Ford ESCORT Bravo, bwj. '84, in st.v.nw., ƒ 4.500,-. Tel. 04492-5182.

Te k. Ford ESCORT 1.1 L, '83, geh. uitgeb., spert mooi, ƒ 3.750,-. Tel. 045-217286.

Ford SIËRRA 1.6 CL, spec. uitv., c.v., w.w.glas, 5-bak, bwj. 11-'88, pr. ƒ 12.750,-. Tel. 045-416999.

Ford ESCORT 1.3, bwj. '79, APK 7-'93, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.150,-. Tel. 045-511631.

Honda

HONDA

DEALER

Crombag Auto's
Geleen
Rijksweg Zuid 236
Tel. 046-74 62 60.

Autobedrijf
Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel. 045-41 69 00.

HONDA Civic 1300 de luxe, bwj. '82, APK 3-'94, pr. n.o.t. k. Tel. 045-232317.

Te k. HONDA CRX VTEC, bouwj. okt. '90, lm. velgen, z.g.a.nw. Tel. 04747-1815.

HONDA Accord, 3-drs. De Luxe, bwj. '82, APK 3-'94, vr. pr. ƒ 1.500,-. 046-337810.

Te k. HONDA Civic 1.3, bwj. '84, nw. type. OK Cars, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Te koop Honda PRELUDE, bwj.'80, APK 9-'93, i.e.a.b. 045-250533.

Te k. Honda PRELUDE, bwj. '91, APK gek., vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 045-210809/231486.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Jaguar

Te k. JAGUAR Daimler van den Plas HE 12 cyl. bwj. m. '86, duurste uitv., alle opties, Deze auto verkeert in nw.st., pr. ƒ 27.500,-. Event. inr. bespreekbaar. Alleen serieuze gegad. 04752-4401.

Te k. JAGUAR XJ6 4.2 bwj. '83, 1e eig., in nw.st., pr. ƒ 19.500,-. 045-320812.

Lada

LADA 1600 GL, 4-drs, trekhak, techn. 100%, APK juli '93, ƒ 475,-. 045-325884.

Hyundai

HYUNDAI
HET NIEUWE WERELDMERK

DEALER

Auto Vaessen
Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

Auto
Leymborgh BV
Bornerweg 2-8, Limbricht
Tel. 046-51 58 38.

Hyundai Leymborgh BV biedt aan:

Mazda 323 1.6i GLX Estate	8-'92
Mazda 323 1.6i GLX Sedan 7.000 km	1992*
Mazda 323 1.7 D GLX 35.000 km	1991*
Mazda 323 1.8i 16v GLX PS Sedan	1992*
Mazda 323 1.6i 8V LX Sedan	
Mazda 323 1.6i GLX F PS aut. rood	1990
Mazda 323 1.6i GLX F 30.000 km	1990*
Mazda 323 1.3 Hb. alle extra's	1986
Mazda 323 1.5 HB. GLX aut. 56.000 km	1986
Mazda 323 1.3 Hb. LX autom.	1986
Mazda 626 2.0i GLX coupé rood veel extra's	1990
Mazda 626 1.8 HB GLX	1988 1990
mazda 626 1600 Hb LX 5-drs.	1985
Mazda 626 2.0 GLX aut. Sedan	2x1984
Honda Civic 1.3 Hb. GL rood	1991
Honda Jazz 1.2 HB GL aut.	1985*
Toyota Celica 1.6 ST. nw.mod. rood	1987
Mitsubishi Galant 1.8 TD	1987*
Mitsubishi Galant 1600 GL	1985
Ford Siërra 1.6 Hb. zwart als nw.	1986
Ford Escort 1.4 Hb 5-bak	1986*
Ford Escort 1.3 Hb. GL 29.000 km	1989
Daihatsu Feroza EL II 10.000 km	1992
Mitsubishi Tredia 1400 GL 4-drs	ƒ 4.750,-
Nissan Sunny 1.3 DX	ƒ 4.750,-
Nissan Sunny 1700 D	ƒ 4.750,-
Skoda 120 LS 4-drs.	ƒ 2.900,-
Volvo 343 1.4 aut. 57.000 km.	ƒ 3.950,-

Auto's met Bovaggarantie * komt nog binnen.
Uw

HYUNDAI

dealer voor Sittard, Geleen e.o.
Bornerweg 2-8, Limbricht/Sittard, tel. 046-515838

Te koop HYUNDAI Pony 1500 GL, 3-drs, wit, als nieuw, '90. Tel. 045-750531.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966.

Jeep

Texacars 4x4 center
04702-3040. Uit voorraad leverbaar:

Nissan Patrol GR ƒ 10.000,- korting gr. kent.	nieuw
Nissan dubbel cab. ƒ 5.000,- korting gr. kent.	nieuw
Nissan Patrol	1991/1984
Suzuki Vitara Softtop	1990
Suzuki Samurai	1990
Daihatsu Feroza Softtop	1992
Toy. Landcr. Customwagon 4.2 L D 7-pers.	1983
Mits. Pajero 7-pers.	1990
Softtop grijs kent. 2500 TD	1988/1985
Isuzu Trooper geel kent. benzine	1985
Daihatsu Rocky 2800 D	1985

Jeep

DEALER

American-Cars
Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1886.

SUZUKI SJ 410 cabrio, '85, rood, ƒ 6.950,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

Te k. DAIHATSU Rocky 2.8 DX, bwj. 11-'87, km.st. 62.000, alle extra's, in nw.st. ƒ 19.500,-. Tel. 04752-3686.

Te k. JEEP Suzuki 410 Cabrio, spec. uitv., ƒ 6.500,-. Tel. 045-229773.

Te k. SUZUKI Jeep Vitara JLX, '92, 20.000 km, 1e eig., ƒ 24.900,-. 04405-2696.

DAIHATSU Rocky 2.8 diesel 6-pers., 5-'86, ƒ 17.950,-. Auto Weekers. 04908-1387.

DAIHATSU Rocky cabrio 11-'88, rood, ƒ 18.950,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

NISSAN Patrol 3.3 diesel 9-'85, grijs kent., 130.000 km, ƒ 15.950,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

SUZUKI Vitara JLX stuurbekr., 8-'91, 25.000 km, ƒ 25.950,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

Te k. Jeep LANDROVER type 109, APK gek., pr. n.o.t. k. Tel. 046-371068.

Lancia

Te koop LANCIA Thema IE, bwj. 10-'89, nieuw model, blauwmetal., alle extra's, perfecte staat, vr.pr. ƒ 14.500,-. 045-729508.

Bloedmooie LANCIA Dedra 1.8 IE, bwj. '90, electr. ramen, stuurbekr., centr. vergr., LPG, ƒ 18.750,-. Wegens aansch. woning. Tel. 046-753220.

Mazda

mazda

DEALER

Auto Caubo
Kerkrade
Langheckweg 2.
Tel. 045-46 48 46.

MAZDA 626 2.0 LX, 4-drs. m. '89, blauwmet. showroomstaat, ƒ 13.500,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade.

Te k. Mazda MIATA MX-5 cabrio, Amerik. uitv., airbag met aircond., stuurbekr., bwj. '90, vr.pr. ƒ 40.000,-. Tel. 045-451035.

MAZDA 626 GLX 2.0 D bwj. '91, centr. vergr., s.spoiler, stuurbekr., vr.pr. ƒ 26.000,-. Na tel. afspr. tijd. kantuuren 045-741858.

MAZDA 323, 1.3, bwj. '81, i. g.st., 2e auto, APK 2-'94, vr. pr. ƒ 1.475,-. 045-460577.

MAZDA 626 2.0 LX diesel 6-'86, ƒ 12.950,-, 5-drs., stuurbekr. Auto Weekers. 04908-1387.

Te koop MAZDA 323, bwj. '81, i.g.st., APK, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-459440.

Mercedes

Jan v. Cruchten
Wegens verbouwing
Alles moet weg
230 CE '90; 250 D '88; 240 TD nov. '83; 230 CE '80. Tel. 045-722844.

Te k. MERCEDES Benz 280 S, bwj. '78, APK 4-'94, ƒ 2.250,-. Tel. 045-219367, na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 300 TD, bwj. '80, 265.000 km, APK '94, gar. van bovegbedr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-244947.

MERCEDES 200 diesel, bwj. '80, i.z.g.st., trekhaak, APK jan. '94, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-717144.

Te k. MERCEDES 280D A.M.G. bwj. '86, airco, electr. schuifkanteldak, 5-bak, hoofdsteunen achter, sportvelgen, ABS, PEC motorkap, veel extra's. 04498-56101.

Te k. MB 280 S, i.g.st., bwj. '83, km.st. 127.000, pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-463940 na 18 uur.

M.B. 190 E 6-'84, met.grijs, ƒ 16.950,-. Auto Weekers. Tel. 04908-1387.

M.B. 190 2.0 11-'86, wit, 110.000 km, ƒ 19.950,-. Auto Weekers. 04908-1387.

Te koop MERCEDES 190E, bwj. '83, stuurbekr., schadevrij, ƒ 9.250,-. 045-222384.

Te k. MERCEDES 230 TE, 1e eig., veel extra's, bwj. '87, ƒ 35.000,-. Tel. 04405-2896.

Te koop MERCEDES 190 E, bwj. '87, zeer mooi, ƒ 24.590,-. Tel. 045-257579.

Te k. MB 250, 6 bwj. '80, km.st. 1 ƒ 8.500,-. Tel. na 18 uur.

Te k. 500 SEC M bwj. '82, schuifd. veri, br. banden, geïntereess. 045-27

Te koop MERC coupé, bruinme 11-'93, i.z.g.st. 213907 of 314534

Wat VERKOPEN teer via: 045-7199

Morris

Te k. Mini MAGIC zwart, km.st. 25 ƒ10.250,-. Tel. 045

Mitsubishi

MITSUBISHI MOTORS

DEALER

Autobedrijf
Kees
Dorpstraat 64, Schinnen
Tel. 04493-1721.

MITSUBISHI Ga 2.0 aut., '86, als ƒ 6.750,-. Tel. Chr. Quixstr. 41, H

Te k. Mitsubishi i.z.g.st., bwj. '82 diverse extra's ƒ 2.650,-. Inl. 04

LANCER 1.8 GLD rijdbare, zijschade Tel. 045-312044.

Te k. Mitsubishi drs., bwj. '82, met ƒ 1.950,-. Tel. 0474

Als u ons voor 's morgens belt, PICCOLO de volg al in het Limburgs Tel. 045-719966.

Nissan/Datsun

NISSAN

DEALER

Autocentrum
Jurgen
Langheckweg 36, Kerkrade.
Tel. 045-46 23 53.

Garage
Schoenma
Limbrichterweg 79
Tel. 046-51 8

Te koop Datsun CHERRY, bwj. '80, APK 10-'93, ƒ 1.050,-. Tel. 046-379881.

AUTOMAAT, Nissan Cherry, 60.000 km '86; Nissan Micra, 47.000 km '87; Nissan Stanza, 74.000 km '85. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Te k. NISSAN Stanza, bwj. 9-'82, APK 11-'93, i.z.g.st., ƒ 1.900,-. Tel. 04454-64632.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Nissan PRAIRIE '85, met.grijs, ƒ 6.950,-. Auto Tel. 04908-1387.

Te koop Nissan '93, APK, i.st.v ƒ 4.250,-. Tel. 04

Te k. Nissan PAT bwj. '91, grijs 321919 of 321742.

Nissan SUNNY 1.3 vele extra's, in 045-272802.

Piccolo's in het Dagblad zijn grot SULTAAT! Bel: 045

GEPROLONGEERD
Jurgen Autocentrum
de goedkoopste ban
van Nederland

0% rente

Voor alle nieuwe
NISSANS en OCCASIONS
gekocht op
ZATERDAG 10 APR
MAANDAG 2E PAASDAG 12 APR

Max. ƒ 10.000,- - Looptijd 24 maanden
Registratie bij B.K.R. in Tiel

Voorbeeld:
Nissan Micra 1988 ƒ 12.950,-
Aanbetaling/inruil ƒ 3.950,-
Nu 24 x ƒ 375,- ƒ 9.000,-

OPENINGSTIJDEN:
Zaterdag 10 april
10.00-17.00 uur
Maandag 12 april
10.00-17.00 uur

jurgen
AUTOCENTRUM
KERKRADE

Langheckweg 32-
ind.terrein
Dentgenbach
Tel. 045-452570

NISSAN

Oldtimers

Te k. TRIUMPH Herald 12/50 bwj. '65, APK 7-'93. Tel. 04769-1723.

Te k. Opel REKORD Olympia, bwj. '59, restauratie object, vr.pr. ƒ 2.000,-. Rdr. Hoensstr. 116, Hoensbroek.

Te koop DODGE D linder, automaat, bwj. '75. Tel. 045-7

Te k. JAGUAR E-ty pe 12 cyl., bwj. '71, staat, automaat nie goed rijdend, pr.n.o. inr. mog. Tel. 04750

Opel

OPEL

DEALER

Göttgens Sittard
Heemstraat 20
Rijksweg Noord 27
Tel. 046-51 65 65.

Welling
Autobedrijf
Heerland 2, B
Tel. 045-25 77

Garage
Bergsteijn BV
Rijksweg 61-67, Born en
Terblijt. Tel. 04406-41700.

Opel KADETT 1.3 in nw.st. Tel. 045

Voor Piccolo's de verder pagina

Bonden willen hiaatverzekering door ABP

Dales moet meebetalen aan dichten wao-gat

Van onze redactie economie

DEN HAAG - De vier centrales van overheidspersoneel zullen op 21 april van minister Dales eisen dat ze meebetaalt aan het dichten van het wao-gat voor de 850.000 ambtenaren in ons land. Op die manier worden werkgevers gedwongen mee te werken aan maatregelen waardoor de arbeidsongeschiktheid wordt teruggedrongen. De overheid heeft al laten weten niet mee te zullen betalen.

De centrales leggen woensdag over een week een voorstel voor een 'hiaatverzekering' op tafel, die het wao-gat voor ambtenaren moet dichten. De bonden willen een collectieve (dus voor iedereen geldende) regeling waaraan alleen ambtenaren moeten meedoen. De uitvoering moet in handen komen van het ambtenarenpensioenfonds ABP.

De eisen van de bonden (collectieve regeling, meebetalende werkgever) brengen minister Dales in een lastige positie. Als werkgever is ze wellicht bereid mee te werken aan herverzekering, maar als minister moet ze het kabinetsbeleid uitvoeren. Het kabinet is tegen collectieve, verplichte regelingen én tegen meebetalen aan herverzekering.

Van de nieuwe wao-wetgeving moeten prikkels uitgaan die het beroep op de regeling verminderen. Verplichte, uniforme herverzekering haalt daar een streep doorheen, aldus het kabinet. De overheid mag dan zeker niet het slechte voorbeeld geven.

De centrales zijn voor een zogenaamd rentedekkingssysteem. Dit is een systeem waarbij de premies die worden afgedragen de contante waarde afdekken van de geraamde verplichtingen. De bonden schatten dat een premie van 0,7 procent voldoende zal zijn om de kloof te dichten. Zodra de arbeidsongeschiktheid terugloopt kan de premie omlaag.

De bonden leggen nog een andere mogelijkheid op tafel. Dat is een collectief contract tussen de vier centrales en één of meer verzekeraars.

Een op de drie bedrijven verliesgevend

Drukkerijen onder druk

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Bedrijven in de grafische sector vrezen dat 1993 een slecht jaar wordt voor de bedrijfstak waarin 58.700 mensen werken. Vorig jaar maakte dertig procent van de bedrijven verlies en het ziet er niet naar uit dat dit jaar gunstiger verloopt. Het aantal ontslagen en faillissementen is flink gestegen, zo meldt de vereniging van grafische werkgevers KVGO in haar jaarverslag.

Volgens drs. J. Traas, secretaris van het Koninklijk Verbond van Grafische Ondernemingen, bracht 1992 niet het herstel waar op was gehoopt. „Het herstel, waarnaar uitgekeken was, schoof maar op. Menig grafisch ondernemer werd bevangen door een gevoel van paniek." Het stijgende aantal faillissementen en ontslagen „drukte de Nederlandse economie, en dus ook de altijd 'volgende' grafische bedrijfstak, met de neus op de feiten", aldus Traas.

De produktie in de grafische industrie, voor een belangrijk deel drukkerijen, groeide vorig jaar nauwelijks. De prijzen namen gemiddeld 0,7 procent toe, wat betekent dat - de inflatie in aanmerking genomen - grote groepen ondernemingen met prijsdalingen werden geconfronteerd.

Vrij goed kwamen de drukkers van reclame het jaar door, de acties tegen ongevraagd drukwerk ten spijt. Zij boekten een omzetgroei van drie procent. De tijdschriftendrukkers scoorden het best, met een omzettoename van 3,6 procent. De drukkerijen van boeken, kranten, formulieren, handelsdrukwerk boekten aanzienlijk minder vooruitgang. Zetterijen, reproduktiebedrijven en afwerkingsbedrijven deden het gemiddeld nog slechter.

De verwachtingen voor 1993 zijn niet erg rooskleurig. „Meer dan de helft van de grafische ondernemers geeft aan geen gefundeerde prognoses te kunnen maken omtrent de werkgelegenheid in 1993. Dit illustreert de onzekerheid over de totale economische ontwikkeling. Pas voor 1994 wordt enig herstel verwacht", aldus het jaarverslag.

Vernuftige robots



● *Met deze software-gestuurde componenten-plaatsingsmachine kunnen elektronische onderdelen, zoals weerstanden en chips, op printplaten worden gemonteerd. Dit gebeurt door middel van parallel werkende robots. De machine is te zien in het nieuwe demonstratie-centrum van Philips Electronics Manufacturing Technology (EMT) in Eindhoven.*

Foto: ANP

ABN Amro: tijd rijp voor aandelenbelegging

Van onze redactie economie

AMSTERDAM - De tijd is rijp om het accent van beleggingen te verplaatsen van de risicomijdende sfeer naar aandelen en vastgoedfondsen. Volgens ABN Amro zijn de dividendrendementen aantrekkelijk in vergelijking met het rendement op staatspapier, nu 6,7 procent. Koninklijke Olie biedt een dividendrendement van 5,5 procent, terwijl de Nederlandse onroerend-goedfondsn qua dividend rond de 7,5 procent geven, zo schrijft de bank in de kwartaalpublikatie 'Aandelenstrategie in Nederland'.

De bank vindt wel dat de Amsterdamse koers/winst- en koers/kasstroomverhoudingen historisch gezien hoog zijn. De koers/winstverhoudingen op de Amsterdamse beurs liggen nu op 12,5 tegen een gemiddelde in 1988-1992 van 11. Toch is dit gunstiger dan op buitenlandse beurzen. Ook is in Amsterdam de risicopremie nu hoog, wat gunstig is voor aandelenbeleggers.

Qua winstontwikkeling zal het Damrak dit jaar volgens de bank weinig vuurwerk laten zien. Er kan slechts worden gesproken van een statistische reactie op de tegenvallende jaren 1991 en 1992. In 1994 kan de winstgroei weer aantrekken, waarbij vooral cyclische fondsen weer wat onder stoom kunnen komen.

De komende maanden zal er aan de aandelenkoersen nog weinig veranderen omdat er al veel in de noteringen is verwerkt. Later dit jaar zal winst kunnen worden behaald op basis van een duidelijker economisch groeibeeld en een hogere dollarkoers. Het gunstige effect van een lagere rente is al in de winst- en koersniveaus verwerkt.

Actie voor Daf half geslaagd

EINDHOVEN - De particuliere steunactie voor ontslagen werknemers van Daf, getiteld 'Afgedankt maar niet vergeten' heeft 1.169.681 gulden opgeleverd. Dat betekent dat alle 2.500 ex-werknemers van Daf de komende weken 468 gulden krijgen bijgeschreven op hun bankrekening.

Het was de bedoeling voldoende geld in te zamelen om aan elke ontslagen werknemer van Daf 1.000 gulden te kunnen uitkeren.

Een woordvoerder vindt het teleurstellend dat slechts 69 bedrijven, instellingen en particulieren aan de actie hebben meegedaan. De familie Van Doorne heeft een miljoen gulden bijgedragen en de initiatiefnemer een ton.

Onderhandelingen met VNU in beslissend stadium

De Boer overweegt sluiting drukkerijen

Van onze redactie economie

HILVERSUM - Bij drukkerij De Boer Boekhoven is grote onrust ontstaan over een ophanden zijnde reorganisatie. Het personeel vreest dat de concernleiding van plan is de rotatie-afdelingen in Hilversum en Almere te sluiten. Bij beide vestigingen werken in totaal 235 werknemers.

De reorganisatie houdt verband met de aankoop door De Boer Boekhoven van een meerderheidsbelang in de grafische divisie van VNU, die drie diepdruk- en twee offset-drukkerijen omvat, waaronder Koninklijke Smeets in Weert. Bestuurslid drs. W. Gielen weigert de geruchten te bevestigen, maar verklaart wel dat op dit moment het hele bedrijf wordt doorgelicht. „Alle opties komen aan bod. Volgende week gaat de kogel door de kerk. Nog langer een beslissing vooruitschuiven, is niet verantwoord".

Voor Gielen is de overname van de grafische divisie van VNU nog geen gelopen zaak. FNV-bestuurder René Laenen, van de grafische bond Druk en Papier, gaat er echter vanuit dat de deal doorgaat. „Beide bedrijven hebben belang daarbij. De diepdrukpersen van De Boer Boekhoven zijn nodig aan vervangingen toe. Maar fors investeren in een sector, waar sprake is van een behoorlijke overcapaciteit doe je niet zo snel. VNU wil graag van zijn drukkerijen af".

Laenen is ervan overtuigd, dat de overname leidt tot een grootscheepse reorganisatie. „Dat de drukkerij in Almere en de rotatie-afdeling in Hilversum worden gesloten, ligt voor de hand. Maar ook met de vestigingen van De Boer in Weert en Etten Leur moet wat gebeuren. Wij zullen eisen, dat er een goed sociaal plan op tafel komt, zonder gedwongen ontslagen. Gezien de afspraken die wij met De Boer hebben gemaakt over de sluiting van de drukkerij in Amsterdam en het sociaal plan met VNU over de afbouw in Haarlem, moet dat mogelijk zijn".

Het grootste struikelblok in de overname van de VNU-tak is ongetwijfeld de financiering. De Boer Boekhoven heeft waarschijnlijk vier financiering-methodes voor de miljoenendeal. Het bedrijf zou, evenals in 1989 voor de overname van Casparie Holding in Almere, extra aandelen kunnen uitgeven. Een tweede mogelijkheid is dat De Boer Boekhoven VNU eigen aandelen geeft in ruil voor het meerderheidsbelang in de vijf drukkerijen. Het lijkt, gezien de tegenvallende winstcijfers over 1992, uitgesloten dat het Hilversumse concern voldoende cash kan opbrengen voor de overname. Verkoop van delen van De Boer Boekhoven lijkt ook niet waarschijnlijk.

Busvervoer stagneert

UTRECHT - Het reizigersvervoer in streekbussen stagneert. Na de forse groei in de voorgaande jaren, nam het aantal reizigers in 1992 niet meer toe. Dat blijkt het concern van streekvervoerders, de VSN-groep, bevestigd.

In januari maakten de Nederlandse Spoorwegen al bekend dat het aantal reizigers per trein niet meer toeneemt. Het tarievenbeleid gaat uit van een forse groei in het gebruik van openbaar vervoer om zo het autogebruik terug te dringen.

In tegenstelling tot de NS wijt de VSN-groep de tegenvallende resultaten niet aan de OV-studentenkaart. Volgens de streekvervoerders zijn vooral de gestegen tarieven oorzaak van de stagnatie. De kosten van het autorijden stijgen minder snel. Daardoor kiezen automobilisten weer sneller voor de auto, zo redeneert de VSN-groep.

munt uit

● Unilever

De voedings- en wasmiddelengigant Unilever heeft vorig jaar f 1430 miljoen aan onderzoek en ontwikkeling uitgegeven. Een nieuw onderdeel van Unilever Research is de milieu-afdeling. Het concern zal aanzienlijke middelen en kennis blijven stoppen in milieu-initiatieven. Er wordt nauw samengewerkt met (verpakkings)industrieën en gespecialiseerde instellingen om door snellere vernieuwingen het milieu minder te belasten.

● Dow Jones

De winst van het Amerikaanse mediaconcern Dow Jones and Co., onder meer eigenaar van The Wall Street Journal, is in het eerste kwartaal van dit jaar bijna verdubbeld van 16,1 miljoen dollar tot 30,9 miljoen dollar. De omzet groeide met 6,3 procent tot 463,4 miljoen dollar. De Europese editie van The Wall Street Journal wordt in Heerlen gedrukt, op de persen van het Limburgs Dagblad.

● L.A. Gear

Het verlies van de Amerikaanse fabrikant van sportschoenen L.A. Gear is in het eerste kwartaal van dit jaar opgelopen van 6,3 miljoen dollar tot 11,6 miljoen dollar. De omzet kelderde met dertig procent tot 76,3 miljoen dollar. Dat was het gevolg van een vermindering van de schoenenverkoop met 26 procent door prijsverlagingen bij de belangrijkste concurrenten.

● Hydrocultuur

Plantscape Hydroservice in Giessen (Noord-Brabant) heeft Koeleman Hydrokultuur in Ter Aar (Zuid-Holland) overgenomen. De twee bedrijven zijn landelijk actief op het gebied van interieurbeplanting en blijven naast elkaar bestaan.

● Kühne

Kühne en Heitz heeft in de eerste maanden van het lopende boekjaar duidelijk de invloed gemerkt van de koude sanering die in de branche voor temperatuurgevoelige levensmiddelen gaande is. De vraag lag voor de tijd van het jaar wel relatief laag, maar desondanks nam de prijsconcurrentie iets af. Daardoor gaven de marges een licht herstel te zien. Vorig jaar zag Kühne de winst zakken met 36,5 procent tot f 3,4 miljoen. Voorgesteld wordt een contant dividend van f 1,52.

● Schiphol

De parkeertarieven op Schiphol zijn fors omhoog gegaan. In het voordeligste geval gaan passagiers die hun auto op Schiphol parkeren 70 gulden betalen in plaats van 50 tot nu toe. Dit geldt voor parkeerterrein P3 (was 50 gulden voor de eerste drie dagen en daarna 5 gulden voor elk etmaal). Ook voor het stallen van de auto op de terreinen P1 en P9 moet aanmerkelijk meer worden betaald. Voor de eerste drie uur wordt het tarief verhoogd tot 2 gulden per half uur (was 3 gulden per uur).

Het gaat niet super met autogas

DOOR STEF VAN ITEM

ROTTERDAM – Zet de cijfers op een rijtje en je ziet dat de automobilist die op LPG rijdt, de afgelopen jaren fors is aangepakt. Zo was het in 1989 nog rendabel om bij gemiddeld 17.000 kilometer over te schakelen op gas. Nu ligt het omslagpunt waarop het voordeliger wordt om op autogas rond te tuffen, op gemiddeld 23.000 kilometer.

Dat komt voor een groot deel door de toeslag die de LPG-rijder op zijn motorrijtuigenbelasting betaalt. Die is de afgelopen twee jaar de pan uitgerezen. Voor een middenklasser van elfhonderd kilo vangt minister Kok van financiën nu ruim 2300 gulden per jaar. Ook de moderne, technisch hoogstaande gasinstallatie is in een paar jaar tijd zo'n duizend gulden duurder geworden. Bovendien zijn de benzine-auto's zuiniger geworden.

Geen wonder dat rijden op gas aan populariteit inboet. Steeds meer mensen doen de gastank de kofferbak uit en steeds minder nieuwe auto's worden ermee uitgerust.

Toch zit de autogasmarkt nog niet ècht in de piepzak. Maar de autogasleveranciers, -inbouwers en andere betrokkenen vinden het wel tijd om aan de bel te trekken. De overheid moet maatregelen nemen om de dalende populariteit van het rijden op autogas af te remmen. Over twee weken stappen drie organisaties in de Nederlandse autogasmarkt naar Den Haag om de regering en de Tweede Kamer een brochure te overhandigen waarin 'het belang en de voordelen' van auto's op autogas - en aardgas - worden opgesomd.

Bij BK-GAS, een Shell-dochter en lid van de Vegan (Vereniging voor de groothandel in autogas in Nederland), merken ze de teruggang. Van 1991 op 1992 is de afzet van autogas aan de pompen met 2,5 procent gedaald, geeft algemeen directeur R. Groeneveld van BK-GAS toe. Ongeveer vijftien procent van wat er wordt getankt in dit land, is autogas.

Er gebeurt volgens Groenveld, die voorzitter van de Vegan is, te weinig om het rijden op autogas of aardgas te promoten. „Het is bijvoorbeeld vreemd dat de overheid de toeslag op de motorrijtuigenbelasting voor bussen niet aanpast. In een aantal steden zijn proeven met stadsbussen die rijden op aardgas. Maar die vallen veel duurder uit dan diesel. Dat komt door de toeslag die voor een bus al gauw achtduizend gulden per jaar hoger uitvalt. Haal die toeslag weg en je kweekt meer animo voor rijden op aardgas. Dat is een mooie bijdrage aan het milieu".



● *Rijden op gas heeft aan populariteit ingeboet.*

Foto: FRANS RADE

Zonder te veel van de inhoud van de brochure te willen verklappen, zijn er, zegt Groeneveld, nog twee 'handvaten' die de organisaties de overheid wil aanreiken: „We wijzen in de brochure op algemene milieutechnieken. We maken Den Haag attent op een aantal studies, onder andere van TNO, die aantonen dat gas beter is voor het milieu. Ook wijzen we de regering op het grijze kenteken. Het merendeel van de auto's met zo'n kenteken rijdt op diesel."

Tien procent van het vaderlandse autopark wordt op gas voortbewogen. Dat was nog niet lang geleden elf procent. Het aantal slinkt zienderogen. De BK-Gas-directeur: „Vorig jaar zijn volgens gegevens van de RAI (de verzamelde autobranche) 56.360 auto's omgebouwd voor autogas. In 1991 waren dat er 63.511. Weer een jaar eerder 83.083. Ruim een derde van de gasombouwmarkt is verdwenen. Dat is verontrustend, ook vanuit een milieustandpunt".

„Tot nu toe heb ik het alleen over personenauto's. Wij zien echter grote mogelijkheden voor de gasmotor in bijvoorbeeld bestelbussen en kleinere vrachtwagens. Dat zijn motoren die speciaal ontwikkeld zijn om op gas te rijden, en op geen andere brandstof. Zo heeft Mercedes een bestelbus gebouwd met een gasmotor die zo schoon is, dat die nu al de strenge Duitse milieu-eisen die in 1998 van kracht worden, heeft gehaald."

„De Europese markt voor auto's op gas is groot. In tal van landen worden maatregelen genomen om de luchtverontreiniging terug te dringen. In Athene moeten bijvoorbeeld straks alle taxi's op gas rijden", zegt Groeneveld.

In Europa is in 1991 5,5 miljoen kubieke meter autogas door de vulslangen gestroomd. De Europese Gemeenschap verbruikt 27 procent van het autogas op de wereld. Italië is in de EG de grootste verbruiker met 2,4 miljoen kuub. Nederland zit op een verbruik van 1,7 miljoen kuub.

Woordvoerder Th. Kroon van de ANWB beaamt dat de wegenbelasting voor LPG-rijders procentueel de afgelopen jaren meer is gestegen dan voor benzine- en dieselrijders. Kroon vindt het jammer dat LPG te kampen heeft met een tanende populariteit. Maar technisch zijn er nauwelijks meer verschillen tussen wagens op benzine en gas.

„Daarom verwachten wij dat weer meer mensen op autogas overschakelen. De bezwaren van het rijden op gas zijn vrijwel weggenomen. Sinds kort worden de nieuwe modellen van meer auto's voorzien van zeer moderne LPG-injectiesystemen. Daardoor zijn de wagens op gas zuiniger en sneller geworden. Tegen deze nadelen hikten voorheen veel automobilisten aan."

AUTO OCCASIONS

Opel

ESCORT 1.4 CL, 5-drs., 87, z.z. mooi, f 8.500,- ANWB mog. Tel. 045-424128

Opel CORSA 1.2 HB bwj. '85, zeer mooie auto, pr. f 5.950,- Tel. 045-253075

Te k. van dame Opel KADETT 1300 hatchback, automatic, wit, bwj. 84, APK mrt. 94, weinig km's, vr.pr. f 4.950,- Tel. 045-310098

Te k. Opel KADETT stationcar, bwj. 81, APK gekeurd, vr.pr. f 1.250,- Tel. 045-210909 231486.

Te koop Opel KADETT Caravan, 2-deurs, bwj. 81, APK 94, vraagprijs f 2.250,- Tel. 045-325895

Te koop Opel ASCONA 1.9, 1977, pr. f 750,- Bergpleir 45, Hoensbroek

Opel REKORD station Berlina, kl. grijsmet, bwj. 84, i.z.g.st., te a.b. 045-419001

Te k. Opel REKORD 2.0 N bwj. 81, Ascona, autom., 79, pr.n.o.t.k. 046-334423

Opel CORSA 1300 S TR bwj. sept. 83, APK okt. 93, kl. grijs m. 5-gang, nieuwe banden, i.z.g.st. f 3.750,- 046-746631

KADETT 2.0 GSi, 64.000 km, 11-'88, RDW-gekeurd, zeer mooi, m. veel extra's o.a. 15" stereo, sunroof etc. vr.pr. f 14.950,- Meezenbroek 2a, Brunssum. 045-251679 b.g.g. 270434

Te k. Opel KADETT caravan 1300, 1985, APK 5-94, goed onderh., f 5.900,- Parmentierstr. 3, Heerlen

Te k. Opel REKORD 2.0 S bwj. '80, APK 9-93, f 400,- Tel. 04454-62776 na 14.00 u.

KADETT 1.3 S, z.g.st., bwj. 84, met APK, f 4.500,- Tel. 046-339334

Te k. Opel MANTA 1200, APK 25-5-94, z.g.st., f 1.150,- 046-581775

Weg. omst. Opel CORSA type Strada 1.4, bwj. sept. 92, kl. violet, km.st. 4.500, nw.pr. f 24.500,- nu vaste pr. f 20.000,- 045-454902

Schade-auto OPEL Manta 2.0 GS, bwj. 88, achterschade. Tel. 045-719462

Te k. Opel KADETT D 1.3 N, bwj. 11-'80, 7J ATS-velgen, donker getinte ramen, radio-installatie, z.g.st., APK f 2.750,- Tel. 045-243703

Opel CORSA 1.2S, wit, bwj. 12-87, grijs kent., inr.mog. f 6.900,- Tel. 04493-3675

KADETT 1.3 S HB, koppeling defect, 81, f 850,- Tel. 045-424128

CORSA 1.2 S Hatchback 84, z.z. mooi, f 4.950,- Tel. 045-424128

KADETT 1600 S GT Sedan, 85, rood, div. opties, zeer mooie auto. 046-518251

Te koop Opel KADETT 12N, bwj. 80, APK tot 3-94, f 1.500,- Tel. 045-256189

Te koop Opel MANTA 2.0 GTE, bwj. 81, div. extra's, f 3.750,- Tel. 045-316940

Te k. Opel REKORD 2.0 N, bwj. 80, met APK en trekh., vr.pr. f 950,- 046-745218

Te k. Opel Kadett 1.6 D STATIONCAR, bwj. 85, km.st. 74.000. 045-231247

Te koop Opel KADETT 1200, bwj. 85, zeer mooie auto. Tel. 045-213852

Te k. Opel KADETT 1.3 N, zeer mooi, bwj. 81, APK 3-2-94, z.g.st. 045-444127

Te k. OPEL Ascona 16 S 4-drs., bwj. 80, in goede staat, pr.n.o.t.k. Tel. 045-353024

Te koop Opel CORSA 1200, 3-drs., bwj. 88, schuifdak, kl. blauw, km.st. 49.000. Keekstraat 62, Heerlen

Te k. Opel CAMPO 2.5 D, dubb. cabine, dec. 92, 5.000 km, grijs kent. f 32.000,- Tel. 045-419754

Te koop ASCONA 1.8 E GT sport, veel accessoires. Tel. 045-251569

Opel REKORD 2.0 S automaat, bwj. 85, met veel extra's, zo goed als nieuw, vr.pr. f 5.850,- Steinadastr. 52, Landgraaf

Te koop Opel MANTA A, bwj. 74, opknapper, vr.pr. f 1.750,- Tel. 045-216147

Opel KADETT 1.6 diesel, bwj. 11-83, APK 13-11-93, vr.pr. f 2.000,- 045-410754

Paasmaandag geopend: te k. Opel VECTRA 16i, w.w. glas, centr. vergr., 30.000 km, bwj. 91; Opel Corsa GL, bwj. 89, 3-drs., blauwmetal.; Opel Kadett 1600 Club, grijsmetal., 3-drs., bwj. 89; Opel Kadett Caravan 1.6 diesel, wit, bwj. 86; Opel Ascona 1.3 S autom., bwj. 81. Autosport Schelsberg 175, Heerlen. 045-725507

Opel KADETT 5-drs., bwj. 9-89, APK, i.z.g.st., pr. f 12.750,- Tel. 04959-3203.

Te k. Opel KADETT type B, 1973, APK 2-94, pr. f 750,- Tel. 04450-4233.

Te koop Opel CORSA 12S, bwj. 87, 3-drs., zeer mooi. Tel. 045-228604

Mooie Opel ASCONA type 79, beslist 100% in orde, APK, f 975,- 045-323796.

Opel VECTRA 1.7 D, bwj. 89, km.st. 70.000, met boekjes, blauw, pr. f 16.950,- Tel. 045-224532 229378

Opel Kadett 1.6i aut. '91, 20.000 km. Opel Kadett GSi '85, Opel Corsa TR '86, Opel Ascona '83. Autobedrijf TERHARK, Sportstr. 26, Kerkrade. Tel. 045-424890

Te koop Opel ASCONA 1.6, bwj. 83, autom., vr.pr. f 3.450,- Tel. 045-710505

OPEL Ascona 1900, autom., bwj. 81, trekh., APK gek., vr.pr. f 1.250,- 046-337810

Te k. Opel KADETT GSI bwj. 87, vele extra's, pr. f 10.750,- Erensteinerstr. 5, Kerkrade

Opel KADETT GT 1.8i, bwj. 91, zw.met., zeer apart o.a. stuurbekr., centr. deurvergr., sp.v.g. Tel. 046-747572

Te koop Opel CORSA TR 1200, 2-drs., zwart, bwj. 85. Tel. 045-231389

Peugeot

Te k. PEUGEOT 205 XL sept. 1988, wegens overcompl. pr. f 11.000,- Tel. 045-415771

Te k. PEUGEOT 205 GTi bwj. 87, wit, inr. mog., Duits kent., in nw.st., m. extra's, vr.pr. f 14.000,- 045-426790

Zeldz. mooie PEUGEOT 205 XE, 88, 63.000 km., incl. stereo. 046-518251

PEUGEOT 405 1.6 GR 3-89, blauw, schuifdak, f 14.950,- Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 205 GTi, rood, electr. ramen, centr. deurvergr., schuifd. org., 6 jr. oud. Tel. 043-631908

Te k. PEUGEOT 205 XL, bwj. 90, rood, weg. vertrek n. buiten. 09 32-89867143 (evt. inspreken antw.app.)

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Renault

Te k. Renault RODEO open wagen met zomer- en winterkap, APK, i.g.st., vr.pr. f 2.950,- Tel. 045-456146

RENAULT 5 Alpine Turbo, bwj. 83, zeer snel, i.z.g.st. f 5.500,- Tel. 045-322463

Te koop RENAULT 21 Manager GTS 1?i Sedan, kleur zwartmetallic, nieuw model 92, alle extra's, f 24.500,- Inruil mog. Tel. 043-254462

RENAULT 5 GT Turbo, kl. Alpine-wit, bwj. '88, 87.000 km, APK 3-94, f 13.500,- Tel. 046-517364

Te koop RENAULT 25 TX, schuifd., blauwmet., bwj. 88-'89-'90. Tel. 045-750531

Te koop Renault CLIO 1200 RN, rood, 19.000 km., '91, in nw.st. Tel. 045-750531.

Te k. RENAULT 25 GTS bwj. 87, i.z.g.st., div. accessoires, f 10.950,- Inruil mog. Tel. 046-337438.

Renault 22 NEVADA 2.2 GTX Familiale 7-pers., 5-89, 75.000 km, f 22.950,- Auto Weekers Tel. 04906-1387

Te k. RENAULT 18 GTX stationwagon, 1983, donker blauw, APK 11-93, i.g.st., extra's o.a.: sunroof, lm. velg., electr. ramen, centrale deurvergr. autoreverse radio cassette. Pr. f 2.850,- Tel. 04459-2940

Rover

Te k. RANGEROVER automatic, Vogue-uitv., 5-drs., grijs kent., bwj. 87, f 24.000,- Tel. 045-320612.

Saab

SAAB 900 GL '83, LPG, m. trekh. en APK, vr.pr. f 3.000,- 045-445506

Seat

Seat IBIZA Crono 1200 GL, veel extra's, zeer mooi, rood, '88. Tel. 045-750531.

Seat TOLEDO 2 liter GLX bwj. 92, bronsitmetl., div. extra's, ABS, stuurbekr., pr.n.o.t.k. 046-528336

Te k. Seat IBIZA 1.5 GLX, bwj. 87, zwart, uitbouw, lm. velgen, centr. deurvergrendeling, electrische ramen, f 8.500,- Tel. 045-319938.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop Suzuki SWIFT Sedan 1.6 GLX, 16-klepper, 16.000 km, ie eig., bwj. 5-91. Mgr. Hanssenstraat 6, Nieuwenhagen

Te k. SUZUKI GX bwj. '82, kl. rose, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04406-16340 na 16.00 uur

Toyota

Toyota COROLLA 1600 16V HB met schuifdak, grijsmet., zeer mooi, '88. 045-750531.

Toyota COROLLA 1300 liftback, bwj. 87, blauwmetallic, APK. Tel. 045-322670

Toyota COROLLA HB 1600 GLi met schuifd. '85. Tel. 045-750531

Te koop Toyota COROLLA 1.3 HB, m. '88, 1e eig., f 11.000,- 04498-52189

Toyota STARLET 1.0 LX 12V '86, nw.st., f 6.950,- Tel. 045-424128

Te koop Toyota CELICA 1.6 ST, schuifdak, sportvelgen, 1984, i.z.g.st., vr.pr. f 6.500,- Tel. 045-720289.

Te koop voor liefhebber Toyota CELICA Liftback 1600 ST, bwj. '76, i.g.st., pr.n.o.t.k. Overbroekerf 28, Hoensbroek.

Te koop opknapper CELICA ST coupe, bwj. '82, defecte versn.- kopp. Aan hoogste bod. Tel. 046-526886.

Te k. Toyota COROLLA 13 XLi-12V liftback, 5-drs., Sedan, bwj. '88, i.nw.st., f 11.750,- Inl. 043-254462

Vauxhall

VAUXHALL, Opel, bwj. '78, 2.0, trekh., i.z.g.st., kl. beige, 4-drs., APK eind jan. '94, pr.n.o.t.k. 045-217520.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. VW SCIROCCO, bwj. 77, geh. gerestaureerd, APK mrt. 94, lm-velgen, brede banden, auto als nw., vr.pr. f 3.500,- 045-211571

Te koop GOLF GTi bwj. '82, in perf. staat, kl. roze. Tel. 045-224540

Te k. VW JETTA, bwj. '90, km.st. 90.000, APK jan. '94. Tel. 045-414501 na 17.00 u.

Te k. VW JETTA diesel met trekhaak, bwj. 1986, km.st. 143.000 km., 045-317561.

Te koop VW KEVER bwj. 73, pr.n.o.t.k. Tel. 045-453473.

VW GOLF GTi juli '85, div. extra's, vr.pr. f 9.000,- Tel. 045-315038

VW KEVER 1300 Cabrio, bouwjr. 1973, f 13.500,- Tel. 046-523405

GOLF GTi bwj. '83, alle extra's, f 4.250,- 045-722473

Te koop VW GOLF diesel, 1978, motor en inter 1983, f 1.650,- Tel. 045-3258..

VW GOLF GLS 1600 bwj. 79, vr.pr. f 1.750,- Tel. 045-416293.

Te koop VW SCIROCCO, bwj. 76, vr.pr. f 1.500,-, tev. te koop alu velgen en banden 185 13", geschikt voor Opel en VW, pr. f 500,- Tel. 045-227011.

VW POLO Caddy 1300, bwj. juli 86, kl. wit, 1e eigenaar, APK mrt. 94, i.z.g.st. f 4.992-1945.

GOLF D, motor perfekt, APK 1 jr., f 1.850,- Achter de Heggen 51, Hulsberg.

Te k. GOLF 1600 CL, 5-deurs, sportvelgen, LPG, bwj. 8-84, model 85, APK 12-'93, zeer mooi, pr. f 5.950,- Tel. 04750-23008.

VW JETTA CL diesel 5-86, 4-drs., wit, f 8.950,- Auto Weekers Tel. 04906-1387.

Te koop VW GOLF diesel, bwj. '79, APK 8-'93, f 1.500,- Tel. 04746-2797.

Te koop VW GOLF GTi 1800, bwj. '84, kl. zwartmet., verlaagd, ATS-velgen, nw. model, evt. inr. mog. Tel. 045-722268

Te k. VW GOLF Memphis, bwj. '88, grijsmet., sportvelgen, 73.000 km., i.z.g.st., f 13.900,- Tel. 045-222266

Te k. VW GOLF 1.8, 5-bak, bwj. '86, kl.wit, i.z.g.st., vr.pr. f 10.500,- 04740-3460.

Te koop VW GOLF diesel bwj. 84, mod. 2. Tel. 045-241632

Te koop VOLVO 440 GLi, schuifdak enz., beigemet., bwj. 89. Tel. 045-750531.

VOLVO 760 GLE autom., bwj. 85, veel access., vr.pr. f 15.000,- 04499-4628.

Te koop apart mooie VOLVO 340 DL, bwj. '85, pr.n.o.t.k. Tel. 04743-1466.

Te k. ideale vakantieauto witte VOLVO 360 GLT Sedan, bwj. 88, km.st. 50.000, m. stuurbekr., c.v., airco. Tel. 045-317717

Te koop VOLVO 740 GL automatic, LPG, bwj. 85, f 10.750,- Tel. 045-271017.

Te k. VOLVO 66, bwj. '80, met stuurbekr., nw. APK, vr.pr. f 1.100,- 04498-57049.

VOLVO 340 L, bwj. '87, ca 70.000 km, 5-drs. Heel mooi, pr. f 6.950,- Bongerdweg 2, Nuth. Tel. 045-245280.

VOLVO 360 2.0i, bwj. '87, 72.000 km, APK 4-94. Pr.n.o.t.k. Tel. 046-511293.

VOLVO 240 diesel station 7-pers., 11-84, blauw, f 4.950,- Auto Weekers Tel. 04906-1387

VOLVO 740 GLi 5-'89, met. blauw, LPG, f 19.950,- Auto Weekers. 04906-1387.

Te koop VOLVO 245, bwj. '77, 165.000 km, f 1.950,-, i.g.st. Tel. 04492-4348.

VOLVO 940 GL, bwj. 10-'90, airco, vele extra's, zr. mooi, 1e eigen. Bongerdweg 2, Nuth. Tel. 045-245280.

Te koop VOLVO 340, bwj. '86. Tel. 045-253354

Te k. VOLVO 460 GL, bwj. juli '91, van Ned-Car medewerker. Tel. 045-310381

Te k. VOLVO 66, kl. groen, bwj. '79, km.st. 100.000, t.e.a.b. Tel. 045-723716.

Diversen

Alfa Sud 1.5 Ti	1981
Alfa 33 1.5 Ti	01-1988
Daihatsu Charade	02-1991
Daihatsu Charade	'87-'89-'91
Daihatsu Charade 1.3 TXi	1990
Daihatsu Applause XI	04-1990
Daihatsu Applause XI	04-1991
Daihatsu Cuore 850	07-1988
Daihatsu Rocky Turbo Diesel Intercooler	07-1992
Daihatsu Rocky Diesel	01-1985
Daihatsu Feroza	02-1992
Daihatsu Feroza personen uitvoering	11-1991
Daihatsu Busje	04-1985
Fiat Panda 1000 GLIE	05-1989
Ford Sierra 2.0 LPG	1990
Ford Escort 1300 Laser	01-1985
Ford Escort 1.4 GL	06-1988
Ford Escort Laser 1300	1984
Mercedes 190 1.8 E rood	10-1990
Mitsubishi Colt	1991
Mitsubishi Colt 1500 GLX	01-1988
Mitsubishi Colt GLX	1980
Opel Kadett 1.3 S	09-1985
Opel Kadett 1.6 S 5-drs	01-1985
Opel Kadett 1.8 GT	06-1987
Opel Kadett 1.7 Diesel	10-1989
Opel Ascona 1.6 S	09-1985
Peugeot 309	03-1988
Peugeot 309 XRD 1.9 Diesel	03-1990
Peugeot 205 XE 1.1	01-1990
Suzuki Samurai Pepper	01-1990
Suzuki Samurai	05-1988
Volvo 343 L automaat	03-1982
Volvo 360 2 liter	01-1986
Volvo 360	07-1987
Vauxhall Cavalier 2.0 S	04-1979
Volvo 340 automaat 5-drs	07-1987

Zaanstraat 16, Geleen. Tel. 046-753010.
Open ma.-vr. 8.30-17.30 uur, zat. 10.30-17.00 uur.

Autobedrijf Loek Schaepkens
biedt te koop aan pim. 100 occasions o.a.

Mercedes 230 TE 1e eigaar veel extra's	1987	f 35.000,-
Ford Sierra 2.0i Crosworth stuurbekr.	1986	f 12.500,-
Ford Escort XR 3i zeer mooi	1986	f 12.500,-
Suzuki Jeep Vitara JLX 20.000 km	1992	f 24.900,-
Suzuki Jeep SJ 410 geel kenteken	1984	f 8.950,-
Opel Ascona HB 1600	1987	f 8.750,-
Ford Escort 1600 v.a.	'84-'8-6	f 4.750,-
Toyota Corolla 1e eig.	1986	f 8.750,-
Suzuki Alto 1e eigenaar	1985	f 4.950,-
2 CV 6 Club	1986	f 4.950,-
VW Passat combi	1982	f 3.250,-
VW Jetta	1982	f 3.250,-
Talbot Samba	1982	f 3.750,-
VW Golf Sprinter	1980	f 2.950,-
Ford Fiesta nieuwe APK	1981	f 1.950,-
Honda Civic	1981	f 2.500,-

Automatics

VW Jetta 1e eig.	1986	f 9.250,-
Peugeot 505	1984	f 5.750,-
Mazda 323	1981	f 2.500,-
Saab 900	1982	f 2.500,-
Ford Mustang	1981	f 4.750,-

Klimmen. Tel. 04405-2896.

Subaru

Te koop SUBARU Mini Jumbo DL, wit, als nieuw, 88. Tel. 045-750531.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Suzuki

Te k. SUZUKI SJ 410, bwj. 85, APK 1-94, kl. groen, f 5.500,- Tel. 045-1244

Te k. SUZUKI Alto, bwj. 85, APK tot dec 93, i.z.g.st., vr.pr. f 4.500,- 045-720905

Volkswagen

Te k. GOLF, bwj. '86, 1300 benz., APK gek., zeldz. mooi, 15 inch sportvelgen. Tel. 045-213852.

Te k. VW GOLF 1.6 Avance, bwj. 88, APK tot 3-'94, kl. tornadorood, i.z.g.st., vr.pr. f 14.750,- 04750-24035

Te koop VW PASSAT Variant 1.8i, bwj. '89, nieuwstaat, div. opties, tornadorood. Tel. 046-377960.

Te koop GOLF GTi, 16 V, eenmalige uitvoering, diamantzwart met Raly gril en lampen, interieur zwart leer, verlaagd, dikke bumpers, getint glas, super mooi. Tel. 045-463072. Eventueel antwoordapparaat.

Te k. GEVRAAGD VW Golf, m. '84-'92, pr. plm. f 6.500,-, 046-511497 's morgens.

VW GOLF SC type '82, APK 4-94, i.z.g.st., f 2.850,- Tel. 045-219990.

VW PASSAT 1.6 Turbo diesel, bwj. juli '89, kleur zwartmet. Tel. 045-258210.

Te koop VW GOLF GTi 16 V, bwj. 87, motor defect, vaste prijs f 9.500,- (excl. bpm). Tel. 04405-1339.

VW GOLF GTi 16V nov. '86, div. extra's, vr.pr. f 12.500,- Tel. 045-315038

GOLF GTi 16 V, '87, zijschade incl. onderdelen, vr.pr. f 5.000,- excl. btw. Tel. 045-312044

Te k. VW-Polo Coupé GT, bwj. '83, Multi Point inj. f 4.950,- Tel. 045-322463.

Paasmaandag geopend: te k. VW GOLF Memphis 1.6i, 5-bak, 10-'89, rood, 1e eig.; VW Polo 1100, blauw, '80; VW Passat C, '80; VW Derby 1100, '80; VW Golf cabrio zwartmetal. '85. Autosport Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507

Te k. VW KEVER, bwj. '71, pr.n.o.t.k. Tel. 045-445106.

Te k. VW-KEVER 1302 geh. gerest., wit, bwj. '71, APK '94, zr. mooi, vr.pr. f 4.500,-. Bij garage Plantaz Vogelzankweg 172, Landgraaf.

Te koop VW GOLF GTi, 1981, APK 4-'94, f 4.000,- Tel. 045-451313.

Volvo

AUTO'S. U belt, wij kopen!!! Ook zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

SPUITCABINE te huur Rotscherweg 54, Landgraaf. Tel. 045-316696.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade defect geen bezwaar 045-720200.

Te k. gevr. AUTO'S bedrijfsauto's, schade defect geen bezw. 045-727742 724000

Auto KALDENBORN, wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

GEBR. DOMINIKOWSKI BIEDT AAN:

Sierra 2.3 D CL Laser, 5-drs., wit
Sierra 1.6, 5-drs., CL, wit
Escort XR3i, div. extra's
Escort D, 3-drs., Champmet
Monza 3.0 E, div. extra's, blauwmet
Ascona 1.6 LS, 2-drs., sportuitv., rood
Ascona 1.6 LS, 5-drs., groen
Kadett, antraciet
Kadett 1.2 GL, 3-drs., zeer mooi, wit
Corsa 1.2 S, 3-drs., roodmet
Audi 100 5e, div. extra's, champmet.
Volkswagen Polo CL, 3-drs., champmet
Volkswagen Golf 1.3, katalysator, rood
Volkswagen Golf diesel, 3-drs., blauw
Volkswagen Jetta, 4-drs., diesel, wit
Honda CRX 1.5 i, div. extra's rood
Honda Jazz Luxe, zilvermet.
Alfa Sprint Coupe, zeer mooi wit
BMW 318 als nieuw, champmet
Seat Ibiza 1.5 GLX, 3-drs., zilvermet
Seat Ronda 1.6 GLX, 5-drs., blauwmet
Fiat Panda 45 zeer mooi
Renault 11 TL, 3-drs., wit
Renault 9 GTL, rood
Peugeot 205 Accent, 3-drs., rood
Mazda 626 GLX Coupe, wit
Nissan Prairie, goudmet.
Citroen BX 1.6 Tri, antraciet
Volvo 340 Special, 5-drs., grijsmet
Volkswagen bus, pers. verv. diesel, rood

AUTOMATEN

Mercedes 300 diesel, automaat, div. extra's, champmet
Mercedes 190 E, div. extra's, groenmet.

STATIONCARS BESTELLERS

Opel Kadett Caravan, 5-drs., blauw
Opel Kadett Caravan, diesel, wit
Ford Sierra 2.3 GL, diesel, Station, wit
Ford Sierra Laser, Station, blauw, LPG-onderbouw
Nissan Sunny, combi, diesel, blauwmet
Daihatsu Hijet, minibusje, gr. kent., rood
Mazda E1600, dubb. cab., aann.-uitv., beige

Extra paasaanbiedingen: ASCONA 1.6, 5-drs., 84, f 4.950
Div. inruilers v.a. f 750,-
AUTOBEDRIJF GEBR. DOMINIKOWSKI
Locht 38 Kerkrade
045-420209

AUTOBEDRIJF ROSENBAUM BV BIEDT AAN:

Alfa 33 1.7 I.E, div. extra's, blauw
Audi 80 1.8S sportv., wit
BMW 520i, zeer mooi, groenmet.
Ford Fiesta CL 1.6 diesel, geel grijs
Ford Escort CL 1.6 diesel, kombi, blauwmet
Ford Escort 55 van 1.6 diesel, wit
Ford Sierra 2.0i, CL, kombi, roodmet
Ford Sierra 1.8 CL, kombi, blauw
Ford Sierra 2.0 GL, 4-drs., blauwmet
Ford Sierra 2.3 D Laser, 5-drs., zilvermet
Ford Sierra 2.0 Ghia, automatiek, goudmet
Ford Scorpio 2.4i GL U9, 5-drs., goudmet
Ford Scorpio 2.0 GL, 5-drs., blauwmet.
Mitsubishi Lancer Wagon 1.5 GL, zilvermet
Mitsubishi Lancer Wagon 1.8 GLD, wit
Nissan Bluebird 2.0 D GLX, combi, rood
Nissan Prairie 1.8, wit
Opel Corsa Swing 1.5 diesel, blauw
Opel Corsa Swing 1.3 N, blauw
Opel Corsa Swing 1.0 S, zilvermet
Opel Kadett 1.6i, stationcar, 5-drs., wit
Opel Kadett 1.3N stationcar, 3-drs., wit
Opel Kadett 1.4i, 3-drs., roodmet
Opel Kadett 1.6i Club-uitv., 5-drs., wit
Opel Omega 2.4i GLS, stationcar, goudmet.
Peugeot 205 XE 1.0 striping, blauw
Peugeot 405 SRI 1900cc, zilvermet
Volkswagen Golf GTI, 1800 cc, groenmet.
Volkswagen Golf CL 1.3i U9, blauwmet
Volkswagen Golf, diesel, sportv., wit
Volkswagen Passat CL 66 kw k6, zilvermet
Volkswagen Caddy met opbouwbak, wit grijs
Suzuki GSX R1100 motor in nieuwst., rood zwart
Daihatsu Rocky Benzine Jeep, div. extra's, wit
Mercedes bus 2070 met ramen, blauw

AUTOBEDRIJF ROSENBAUM BV
Locht 73 Kerkrade
045-413477

AUTOPARCK KERKRADE BV BIEDT AAN:

Audi 80 18S kat., zilvermet	1988	[illegible]
Audi 80 18S kat., signaalrood	1987	[illegible]
Audi 100 LS 136 pk, blauw	1983	6.750
Alfa 75 18E, alfarood	1987	[illegible]
Alfa Junior 33, wit	1986	[illegible]
Alfa Guilieta 1600, donkerrood	1984	3.950
BMW 735 i, full option, zilvermet	1987	32.500
BMW 316i N40, alpinawit	1989	19.750
BMW 316 Sedan, goudmet	1984	5.950
Buick Regal Coupe, full option, grijsmet	1989	[illegible]
BMW 316 automaat, zilvergr.met	1984	8.750
Ford Scorpio automaat 2.4 CL, wit	1989	[illegible]
Ford Scorpio 2.0 CL, blauwmet.	1986	[illegible]
Ford Sierra 1.6 CL, 5-drs., blauw	1986	[illegible]
Ford Sierra 2.0 L, 5-drs., goudmet.	1984	[illegible]
Ford Sierra 1.6 L, stationwagen, grijsmet.	1987	[illegible]
Ford Sierra 2.3 GL, stationwagen, groenmet	1983	[illegible]
Ford Escort 1.4 CL, Sport, zilvermet.	1988	[illegible]
Ford Escort 1600 diesel, CL, zilvermet.	1988	11.900
Fiat Panda 750 CL, white	1989	[illegible]
Fiat 127 1000 cl, 3-drs., wit	1985	[illegible]
Honda Prelude 2.0 i 16V, dohc, wit	1986	[illegible]
Mercedes 307D, 90.000 km, geel	1986	[illegible]
Mazda 626 2.0 HB Limited, grijsmet.	1985	[illegible]
Opel Kadett 1300, 5-drs., wit	1988	[illegible]
Opel Kadett 1300, 3-drs., rood	1988	[illegible]
Opel Kadett 1600 D, stationwagen, wit	1988	[illegible]
Opel Kadett 1300, 3-drs., blauw	1983	[illegible]
Opel Kadett 1600 D, 3-drs., blauw	1987	[illegible]
Opel Manta 1.8 S GT, zilver	1985	8.750
Opel Rekord 2.0 S, automaat, goudmet	1984	5.900
Opel Ascona 16 N, 2-drs., wit	1983	[illegible]
Peugeot 205 GL, 5-drs., beige	1984	6.250
Renault 9 GT, diesel, wit	1983	[illegible]
Renault 19 1.7 GTR, signaalrood	1990	[illegible]
Saab 900 Turbo 3 coupe, grijsmet	1984	[illegible]
Toyota Corolla 1800, diesel, luxe, blauwmet	1987	[illegible]
Toyota Carina II 2.0 DX, diesel, grijsmet	1985	[illegible]
Volvo 740 GLE Turbo interc. station, blauwmet	1986	19.750
Volvo 740 GL, LPG, grijsmet	1984	[illegible]
Volvo 340 L 1700, signaalrood	1986	6.900
Volvo 340 DL, wit	1985	[illegible]
Volvo 340 GL automaat, groenmet	1981	[illegible]
Volvo P 120 E Amazone, blauw	1965	[illegible]
Volvo PV 544 coupe katterug, blauw	1964	[illegible]

AUTOPARK KERKRADE BV
Locht 44 Kerkrade 045-426424

Grote Limburgs Dagblad-puzzelactie

LAATSTE WEEK!
Hoofdprijs f 5000,-
(eindoplossing)

Zo kunt u deelnemen

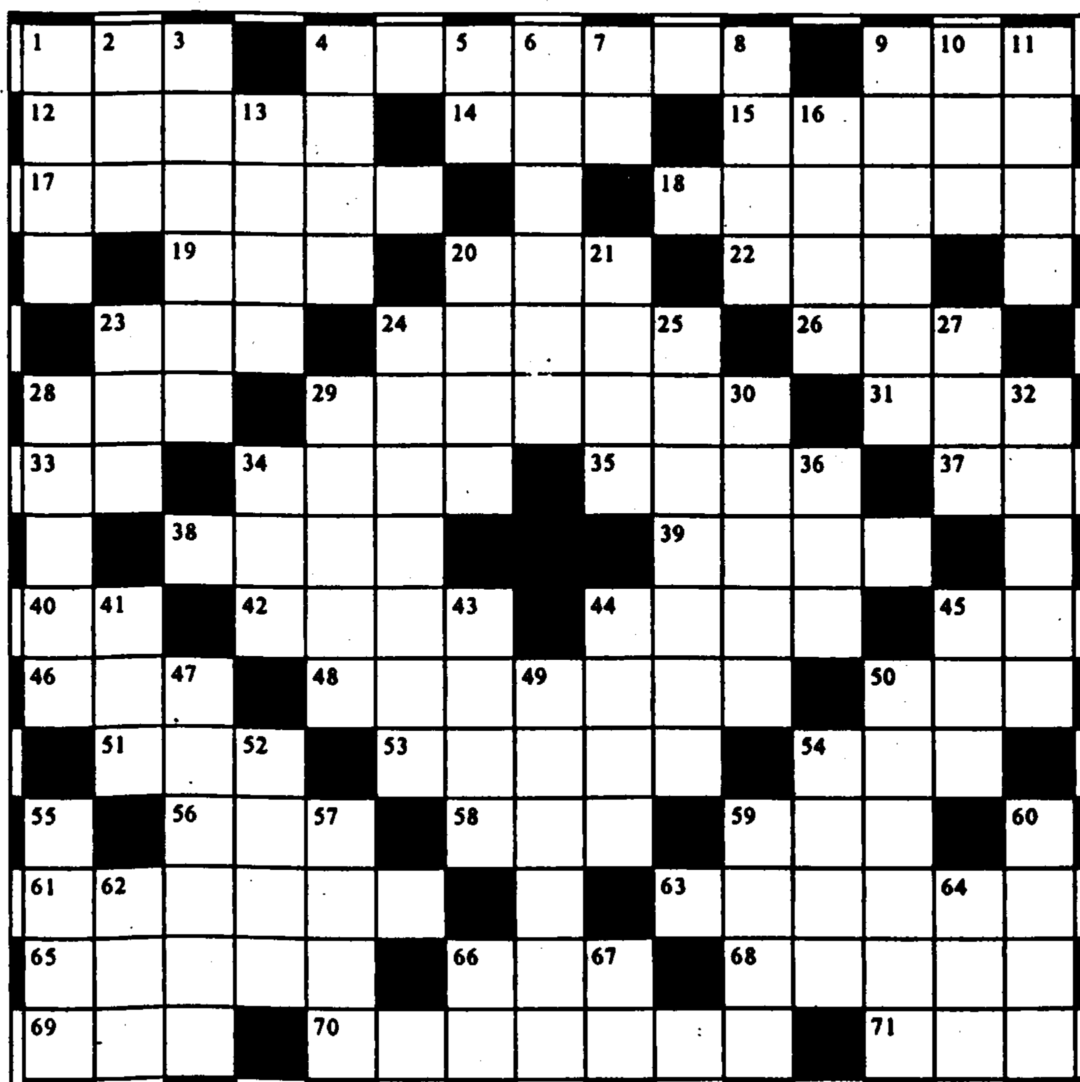
PER GIRO OF BANK:
Schrijf de oplossing op een giro-/bankoverschrijving onder het woord "Mededelingen" en maak minimaal *f* 3,– over naar:
Puzzelactie Limburgs Dagblad Postbank: 19 75 600
Postbus 1000 6400 BA HEERLEN

PER BRIEFKAART:
Noteer aan de linkerkant van de briefkaart uw naam, adres en woonplaats. Vermeld tevens de oplossing van de betreffende puzzel. Behalve de gewone frankering plakt u tenminste *f* 3,– aan postzegels bij. U stuurt de briefkaart naar:

Puzzelactie Limburgs Dagblad
Postbus 1000 6400 BA HEERLEN

VOORWAARDEN: om te kunnen meedingen naar de beschikbaargestelde prijzen moet per giro of bank tenminste drie gulden zijn overgemaakt of op de briefkaart naast het gewone porto tenminste drie gulden extra aan geldige postzegels zijn bijgeplakt. U mag zoveel oplossingen inzenden als u wilt. Hoe meer inzendingen, hoe meer kansen op een prijs. Bovendien geeft u meer steun aan de goede doelen van deze puzzelactie. Iedereen kan meedoen, u hoeft dus geen abonnee te zijn. Medewerkers van Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. mogen meepuzzelen, maar komen niet in aanmerking voor het winnen van een prijs. Per giro deelnemen is het voordeligst, aangezien dit geen extra (porto-)kosten met zich meebrengt. Het overgemaakte bedrag komt geheel ten goede aan de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaart moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT. De oplossingen en de einduitslag zijn gedeponeerd bij notaris mr. P.M.J.A. Muijters te Heerlen die ook de prijstrekkingen verricht.

PUZZEL NUMMER 20



6	18	9	13	19	3	■	14	16	8	1
7	17	■	20	12	11	2	5	15	4	10

Horizontaal: 1. roodachtig; 4. gepeupel; 9. strafwerktuig; 12. eenjarig dier; 14. tam; 15. gebak; 17. telwoord; 18. arbeiden; 19. samentrekking van edel; 20. ieder; 22. vernis; 23. bosmeertje; 24. gelijk; 26. steen; 28. doek; 29. beuzelpraatjes houden; 31. belemmering; 33. bijbeldeel; 34. plaats in Limburg; 35. deel van de voet; 37. tegenover; 38. plakband; 39. boonvormige klier; 40. naamloze vennootschap; 42. striem; 44. vlek; 45. lidwoord; 46. zeepwater; 48. man van adel; 50. heks; 51. laboratorium; 53. aan het genoemde; 54. bron; 56. bijbelse figuur; 58. ruime japon uit de 18e eeuw; 59. samentrekking van te der; 61. in elkaar gevouwen vellen papier; 63. een teken geven met de hand; 65. openbaar vervoermiddel; 66. plaats in Noord-Brabant; 68. rivier in Frankrijk; 69. voordat; 70. groep van acht gelijksoortige eenheden; 71. mannetjeshond.

Verticaal: 1. toespraak; 2. Engels telwoord; 3. lijn; 4. nuk; 5. samarium; 6. lat op het dakbeschot; 7. klein kind; 8. paar; 9. bengel; 10. vreemde munt; 11. vulkaan; 13. voedsel; 16. rijstbrandewijn; 20. stekelig dier; 21. bergplaats; 23. ton; 24. rampspoed; 25. vazal; 27. een weinig; 28. scheel; 29. sjako-pet; 30. hinniken; 32. voorbeeld; 34. oever; 36. visgerei; 41. gevuld; 43. vrucht; 44. harde val; 45. roeipen; 47. roofdier; 49. achterst in een reeks; 50. gevangenis; 52. baken; 54. verlangen; 55. officieel document; 57. na het genoemde; 59. langwerpige bak; 60. luchtband; 62. vlaktemaat; 64. lof; 66. uitroep; 67. sint.

Oplossing puzzel nr. 20

Als u de puzzel hebt opgelost, moet u de letters in de vakjes met de cijfers 6 - 66 - 31 - 59 - 68 - 19 achter elkaar zetten, dat is de oplossing van puzzel 20.

Als u voor de hoofdprijs in aanmerking wilt komen, hebt u ook de oplossingen en de nummers van de 19 eerdere afleveringen nodig. Van de weekwoorden die de oplossing vormden, gebruikt u steeds de eerste letter. Aan de hand van de nummers van de puzzels kunt u deze letters invullen in de losse balk die deze week onder het kruiswoordraadsel staat afgedrukt. Als dit op de juiste wijze wordt gedaan, ontstaat hier de uiteindelijke oplossing van onze puzzelactie.

De oplossing van puzzel 20 + eindzin moeten vóór 22 april 1993 in ons bezit zijn. Zie ook onder „HOOFDPRIJS".

Doe mee en steun de goede doelen

20 weken lang publiceren wij op zaterdag een puzzel waaraan u kunt deelnemen en een kans maakt op de wekelijkse geldprijzen en de **hoofdprijs van *f* 5000,–.**

De opbrengst van de puzzel gaat naar goede doelen, 75% is bestemd voor Stichting Sint Anna, project Kinderboerderij Op de Bies, Landgraaf en 25% van de opbrengst is bestemd voor de Vereniging Veldeke, Limburg.

Inlichtingen:
Voor inlichtingen kunt u tijdens kantooruren telefonisch terecht onder nummer **045-739911.**

De wekelijkse prijzen
Eerste prijs f 1000,-
Tweede prijs f 300,-
Derde prijs f 150,-
Vierde prijs f 100,-
Vijfde t/m tiende prijs f 50,-

HOOFDPRIJS

Als u voor de hoofdprijs in aanmerking wilt komen, hebt u ook de oplossingen en de nummers van de 19 eerdere afleveringen nodig. Van de weekwoorden die de oplossing vormden, gebruikt u steeds de eerste letter. Aan de hand van de nummers van de puzzels kunt u deze letters invullen in de losse balk die deze week onder het kruiswoordraadsel staat afgedrukt. Als dit op de juiste wijze wordt gedaan, ontstaat hier de uiteindelijke oplossing van onze puzzelactie.

Deze zin dient u APART in te zenden. En ook hier geldt - minimaal - drie gulden bijplakken of storten.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 4 november 1992 aan het bestuur van de Stichting Sint Anna te Heel vergunning verleend onder nummer L.O. 920/0157/164.92.

Puzzelnummer : 18

Oplossing : EILAND

Prijswinnaars :

1e prijs f 1000,-
M. Gerits
Dwarsstraat 18
Nuth

2e prijs f 300,-
M. Salobir
Ursulastraat 178
Kerkrade

3e prijs f 150,-
J. Thelen-Wolters
De Wendelstraat 8
Landgraaf

4e prijs f 100,-
Fam. Klinkers-Heussen
Bethlehemstraat 32
Heerlen

5e t/m 10e prijs f 50,-
Fam. Duivermans-Smeets
Sanderboutlaan 9
Stein

G. Kebben
Röntgenstraat 17
Landgraaf

Fam. F. Erens-Tomas
Locht 55
Kerkrade

Mevr. De Koning
Parkstraat 54
Voerendaal

Mevr. W. Cobben-Loo
Meyastraat 11
Geleen

K. Krichel
Aan de Twijnery 11
Vaals



● *Het echtpaar Gerits dat dankzij volhouden winnaar werd.* Foto: FRANS RADE

Anna en Zef Gerits in Nuth winnen duizend gulden

'Dit geld komt goed van pas'

NUTH – Twintig weken puzzelen zitten er bijna op. Velen onder u wonnen een prijs, anderen waren dit jaar een tikkeltje minder gelukkig. Tot die laatste categorie behoren Anna en Zef Gerits in Nuth niet. Want in de achttiende ronde veroverden zij de eerste prijs. Duizend gulden. „Prachtig", zei Zef donderdagmiddag. „Dit geld komt goed van pas."

Vooraf keek Zef Gerits een beetje verbaasd. Zoveel belangstelling voor zijn persoon. Waar had hij dat aan te danken? Bij het zien van zijn eigen briefkaart ging hem een licht op.

Natuurlijk: de puzzel van het Limburgs Dagblad. Die drie mensen bij de voordeur konden maar één ding betekenen...

„Vorige week heb ik nog met mijn vrouw over de puzzel gesproken. Doorgaan of niet. Anna zei toen: vul maar in, misschien winnen we deze keer wel wat." Het voorgevoel heeft hen niet bedrogen. Mocht ook wel een keer, want Zef speelt nu al acht jaar mee. De duizend gulden vormde een terechte beloning voor zijn volhouden. „En nu op naar de hoofdprijs van vijfduizend gulden", lachte hij vol hernieuwd zelfvertrouwen. Zef Gerits heeft natuurlijk alle oplossingen bewaard voor de slotzin.

Het paasfeest krijgt voor de familie Gerits een extra dimensie. Voor duizend gulden kun je heel wat eitjes kopen. Niet dat ze zelf zoveel nodig hebben, maar de vijftien kleinkinderen zullen met een extra eitje wel raad weten. Daarom komt de geldprijs goed van pas. Bovendien gaan Anna en Zef binnenkort op vakantie. Naar Trier. Maar eerst lossen ze nog even de slotzin op. Je weet maar nooit.

Veldeke profileert zich op Promenade

DOOR PETER HEUSSCHEN

HEERLEN - De vereniging Veldeke, Krink Heële, was woensdagmiddag prominent en vooral ludiek aanwezig op de Promenade. Graszoden, afgebakend met groente en fruit vormden op de grond twaalf letters die de voorbijgangers nieuwsgierig maakten. Veldeke Heële, misschien een nieuwe appelsoort?

Vooral het jongere publiek had geen notie van wat die twee woorden wel mochten betekenen. Zoals Susanne Schulteis en Mirjam van der Zwet. Beiden afkomstig uit Voerendaal en leerlingen van het Heerlense Sintermeertencollege. Susanne spreekt thuis dialect en ook wel op school als de situatie zich daarvoor leent. Mirjam, een Haagse, maar wel al 16 jaar in Limburg, verstaat het 'plat' gedeeltelijk. Dat er ook een vereniging bestaat die zich inzet voor het behoud van de Limburgse cultuur en speciaal het dialect, nee, nooit van gehoord!

De betrekkelijke onbekendheid van het grote publiek met de doelstellingen van Veldeke was voor het Heerlense kringbestuur aanleiding om eens anders naar buiten te treden dan via de gebruikelijke wegen. Het contactblad 'I ge Veldeke' bereikt hoofdzakelijk leden en ook de bijeenkomsten zijn natuurlijk niet in eerste instantie bedoeld om nieuw bloed te krijgen.

Daarom nam bestuurslid Leonie Robroek het voortouw. Samen met levensgezel Leo Hendrikx en nog drie andere Veldeke-getrouwen zetten zij binnen een mum van tijd de pr-actie op touw. Veel geld mocht het niet kosten, want dik bij kas zit de vereniging niet. Een tuincentrum sponsorde de graszoden en een fruithandel zorgde voor appels en wortelen.

Een bejaard echtpaar uit Heerlen probeerde de letters op de kop te lezen. Lukte niet. 'Mevrouw u moet hier komen staan, dat is misschien makkelijker.' De oude dame schuifelde wat verder en kon de puzzel nog niet ontcijferen. 'Kunt ú het dan wel lezen?, vroeg ze met twinkelende oogjes. 'Dan bent u ook al naar school geweest!' Een kwinkslag van iemand voor wie het dagelijks dialectgebruik vanzelfsprekend is en toch het foldertje van Veldeke meenam. 'Lees ik thuis op m'n gemak.'

In de toekomst staan er nog meer acties van Veldeke Heële op het programma. Leonie Robroek: 'We denken aan een playbackshow met uitsluitend Limburgse liedjes. Ook zullen we scholen gaan benaderen om daar cultuurlessen te gaan geven.' Want Leonie ziet Limburg steeds meer multicultureel worden. 'Naar mijn overtuiging, maar dan spreek ik over een langere periode, zal het Nederlands naar de achtergrond verschuiven. Daarvoor komen in de plaats de streektaal en het Engels.'



● *De kleintjes hadden vooral interesse voor de gekleurde paaseieren.* Foto: FRANS RADE

Zeilen/Boten

Jachtwerf Snijders

2e paasdag
open huis van 10.00-17.00 uur.
Alles voor uw boot.
Bayliner, Starcraft en Sunbird.
Quicksilver en Zodiac rubberboten.
Topmerken b.b. motoren.
Korvetweg 14, 6222 NE Maastricht. Tel. 043-633034.

BOOT Sport

Maashaven

***Bereikbaar via Schipperswal:
2500 M2 OVERDEKTE WATERSPORTSERVICE!
***Steeds ca. 40 boten voorradig,
prijs 60 tot 400.000 gulden.
***Sportboten: Invader, Four Winns.
***Opblaasboten: Zodiac, Quicksilver.
***Buitenboordmotoren: Mercury, Evinrude, van 2,5 tot 275 P.K., circa 50 stuks motoren constant in voorraad.
***Inboards: OMC COBRA en MERCRUISER
***Alle accessoires, o.a. waterski's
***Reparatiewerkplaats, jachthaven.

Kalle en Bakker Watersport B.V.
Willem Alexander Haven (Maashaven), ROERMOND
Tel.: 04750 - 18686 / Fax: 04750 - 10459.

Koopje ZEILJACHT 8 m. '83, 15 pk diesel, ƒ 25.000,-. Tel. 09-32.12392704.

Te k. zeer ruime SPORTBOOT M.F.G., 170 PK Mercruiser, lang 6 mtr., br. 2.30 mtr met trailer en toebeh., ƒ 15.000,-. Tel. 045-326473.

Te koop SPEEDCRUISER Glastron 225 pk, inb., vr.pr. ƒ 23.500,-. 046-519504.

METZLER 2-p. pol. kano, voetenstuur, 2 dubb. peddels, incl. imperiaal, zeilbaar, ƒ 500,-. 045-213285.

Caravans/tenten

DEALER
Chateau en Homecar Caravans
Onze 1993 modellen zijn er!
Reparatie, taxatie, onderhoud van alle merken caravans.
Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Ridderbeks

Paasshow op 2e paasdag
van 10.00-18.00 uur.
met doorlopende demonstraties van:
caravans:
Home car en Eriba
Vouwwagens:
Trigano en Scout
Toppers in prijs en kwaliteit.
Ook Uw adres voor occasions.
Kom eens kijken in Koningsbosch.
Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

Caravans Henk Cortie B.V.
Bürstner en Hobby
Koop nu voordelig! Speciale aanbiedingen wegens plaatsgebrek door de bouw van nieuwe showroom! De nieuwste 1993 modellen en nog enkele 1992 modellen.
Tevens uitstekende gebruikte caravans.
Pannenweg 8, Nederweert. Tel. 04951-31914.

Tweede Paasdag show van 10.00-17.00 uur
Voortentenshow
Bij Theo Stet voortenten centrum,
keuze uit 50 modellen tenten op show,
diversen voortenten ½ geld.
Adres: Ambachtsweg 25, Eindhoven, 040-482945.

Van 10 t/m 17 april
Grote Paasshow bij Beckers
2e Paasdag open!
Kip, Sterckeman en Delta toercaravans
Conway vouwwagens
Bovag gekeurde occasions van alle bekende merken
Blue Wonder en Willerby stacaravans
Enorme kollektie voortenten, luifels, bungalow-, pyramide- en lichtgewicht tenten.
Veel extra voordeel in onze grote rekreatie-supermarkt.
Op 2e Paasdag infostands van o.a. de ANWB en het Deens Verkeersburo en diverse produkt-demonstraties!
Bent u toe aan dat zalige vakantie-gevoel? Dan mag u de Paasshow van Beckers niet missen!
Beckers Sittard
Handelsstr. 22-24-31 (Handelscentr. Bergerwg.) Sittard.

Caravanshow
Hobby
Bürstner
Knaus
Aanbiedingen in overjarige.
Grote keuze in occasions.
Caravan Import FEIJTS.
Hoofdstraat 84, Amstenrade.

Sta-caravans
Echt nergens zoveel keus nieuw en gebruikt, ook houten chalets. Inr. en fin. mog. De Bergjes caravans bekent om zijn goede services en lage prijzen. Schaapsbrug 2a, Roggel, L. Tel. 04749-5079.

Atlas STACARAVANS, nu speciaal Paasvoordeel, bezoek onze nieuwe modellen tijdens de Paasdagen op Camp. Hommelheide te Susteren (nog plaatsen beschikb.) en op camp. High Chaparral te Oirsbeek. Inl. 04492-2044.

Mooie BERGLAND 3.80, 5-pers., nw. voort., verw. en koelk., t.e.a.b. 045-419001.

WILK Safari 530, 817 kg., m. verw., koelk., rondzit, aparte slpk., voort., vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-320357.

Te koop mooie TABBERT '78, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-221003.

Te k. HOMECAR Ralleigh 382 tourcar., bwj. '90, slechts 2x gebr., zeer mooie caravan, veel extra acc. Inl. 04492-2044.

Te k. CARAVAN Knaus, bwj. '80, 3 - 4 pers., m. kachel, koelkast, stabal. en voort., i.z. g.st., ƒ 3.600,-. 045-317345.

BÜRSTNER Club 380, 4 pers., bwj. '84, m. koelk., kachel, voort. Gottschalk, i.pr. st., weinig gebr. 04492-5249.

CARAVANS, inruil op Dethleffs caravans, v.a. ƒ 2.000,- diverse merken. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Grote partij kwaliteits caravan VOORTENTEN, halve prijs. Voortenten Centrum, Theo Stet BV, Eindhoven. Tel. 040-482945.

BARTELS Caravaning Caravacance dealer van LMC Münsterland Caravalair, Tredon, verhuur v.a. ƒ 450,- p.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen ƒ 2,95; 5 kg. gasfles ƒ 49,95; opzetspiegels ƒ 9,95. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

CARAVAN voortenten en luifels, opgesteld in onze showhal. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Te koop gevraagd VOUWWAGEN, moet in goede staat. zijn. Tel. 045-444744.

SPRITE Major 5-pers. toiletruimte, verwarming, koelkast, reservewiel en luifel, bwj. okt.'85, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-250296 of 255578.

Te koop TABBERT Comtesse bwj. '87, l. 5.15 mtr, met luifel, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 14.000,-.046-519291.

Te koop 4-pers. CARAVAN Munsterland type 380, voortent, kachel, koelkast, bwj. '79, vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 046-337084 na 18.00 uur. Zien is kopen.

Tijdens de
Grote Paasshow
(van 10 t/m 17 april) veel extra voordeel in de rekreatie-supermarkt van Beckers Sittard: Let op, ook
2e Paasdag open!
Lallemand campingstoel A'dam ƒ 79,-
Porta Potti 145 beige ƒ 99,-
Lava-Gas-babecue ƒ 75,-
Koelbox 28 L Coleman ƒ 25,-
Koeltas 25 ltr. ƒ 9,95
Kattestaart vliegengordijn ƒ 35,-
(huismaat 2x1 m) ƒ 69.95
Kinderspeeltent ƒ 35,-
Opbl.boot Hawai I ƒ 24,95
Luchtbed 5-baans ƒ 18.95
Pannenset RVS ƒ 39,95
Hangmat m. stand. ƒ 79,-
Orig. Twinny Load fietsdrager ƒ 249,-
Caravanspieg. p.set ƒ 17,50
Coleman koelbox 12/220V gas ƒ 399,-
Parasol multicolor ƒ 29,95
Al-Ko stabilisat. nw! ƒ 499,-
gasfles 5 kg. 2003 ƒ 59.95
Droogmolen op carav.dissel ƒ 49.95
Antenne DAE 302 ƒ 59.95
Ant.mast 165 cm. met dakdoorv. ƒ 69.95
as-steunen, alum. 4 stuks ƒ 65,-
20 m neopreen kabel met CEE stekkers ƒ 49,94
Het nieuwe seizoen begint al voordelig bij
Beckers Sittard
Handelsstraat 22, 24, 31 (Handelscentrum Bergerweg) Sittard.

ADRIA '79, kopkeuken en alle toebeh. 4-pers.; Weltböhmer bwj. '90, als nw., 1x gebr. 4-pers. 045-325980.

PAAS-SHOW van 10 t/m 17 april, 1e paasdag gesloten, Voor een Wilk-Beyerland, Sprinter-Vitesse-Quartz of Award tourcaravan, Raclet vouwwagen, de zeer mooie Deense Larsen caravan voortent en een uitgebreide onderd. en accessoires-shop, met diverse spec. aanb. naar De Olde Caravan, Dr. Nolensln. 141 ind. park nrd. Sittard. 046-513634.

Te koop HOBBY 475, bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-426111.

Hobby PRESTIGE, bwj. '91, lengte 4.95 mtr, kachel, ijsk., zuigk., bad, wc., luifel, ƒ 15.000,-. Tel. 045-321057.

Te k. STACARAVAN plm. 8mtr. met voort., 2 slpk. en wasr. met toilet op camp. te Opgladbeek (B), binnen- en buitenbad, zeer bosr. omg., ƒ 9.000,- incl. standgeld '93. Tel. 04755-2208.

Te k. div. HOBBY caravans 350 '91; 370 '90; 400 '89; 400 '88; 420 '92; 460 '92; 495 '92. R.v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt. 04498-54664.

Te k. HOBBY 495 Classic, nieuw, 6 mnd oud, veel extra's. Tel. 04498-54664.

Te k. TABBERT Comtessa bwj. '86, in nw.st., vr.pr. ƒ 12.500,-. 046-512269.

Te k. CARAVAN 3-pers., zeer mooi, 100%, met voort., ƒ 4.500,-. Tel. 045-226469.

Te k. De ROECK Jumatt,4-pers., i.z.g.st., nw. voort., koelk., verw. 046-754672.

Te koop CARAVAN Knaus type 485, bwj. '90, vr.pr. ƒ 9.750,-. Leeuwerikstr. 21, Heerlen.

Te k. TABBERT 530 TK dubbelasser, i.z.g.st. bwj. '80, pr. ƒ 7.450,-. Tel. 045-463285.

Te k. KIP caravan 4-pers., bwj. '73, i.z.g.st., nieuw interieur, koelk., kachel, voort., vr.pr. ƒ 3.400,-. Tel. 046-511342 b.g.g. 04749-1740.

4-pers. Caravan ADRIA de Luxe 350, toiletruimte, kachel, ijskast, nwe. voort. en toebeh., bwj. juli '87, ƒ 7.250,-. Tel. 04405-1564.

Te koop Knaus 350 Komfort: VAKANTIEKLAAR! incl. koelkast, verw., dubb. glas, voortent, 3x gebr., Westfalia Kopp. en vele campingaccessoires, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 04406-41866.

Te k. KNAUS Sudwind 440 TU, toiletruimte, voortent, 1989. Tel. 04498-54390.

Te k. HOBBY Classic, 430 en 400 pl. inb. toilet, 1993 mod. '92. Tel. 04498-54390.

Te koop weg. omst. Lord MÜNSTERLAND De Luxus, bwj. '90, lengte 4.90 mtr, doucheruimte, kach., ijsk. en voort. Tel. 045-318480.

Te k. stacaravan, bwj. '89, 6-pers., vaste staanpl. op camping LANAKEN-B, jaarpl. bet. apr. '94, ƒ 22.500,-. Tel. 045-210301.

Campers

Te huur 4-6 pers. nieuwe KAMPEERAUTO'S v.a. ƒ 725,- per week; 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Wilt u een CAMPER kopen of verkopen? Neem dan contact op met ons. Wij bemiddelen inkoop en verkoop van kampeerauto's. Tevens bouwen, onderhoud en reparaties van campers. Hommerterweg 278, Amstenrade. 04492-2942.

Te koop CAMPER MB 207 D, fabr. opbouw, i.z.g.st., weg. omst.heden, inr. mog. Tel. 045-412510.

Te koop Fiat DUCATO Weinsberg 542, geh. compl., bwj. '89. Tel. 045-323274.

België

OOSTENDE. (B.-kust). Studio, zeezicht, TV, 4 fietsen, parkeerpl., v.a. ƒ 55,- p. d. 09-32.13523180, na 17. uur.

Frankrijk

Figurotta
Kl. gez. camping in Bizanet-Z-Fr., zwemb., 10 km west. v. Narbonne, 25 km v. midd. zee. Inf. Fam. v.d. Werf, 09-3368451626 (ned. gespr.).

Italië

Zuid-Tirool
Standplaats Ridnaun in het mooie Wipptal, 8 dagen met excursies, ƒ 599,-.
Nog plaatsen vrij op 25-04, 30-05 en in juni. KRISTAL REIZEN. Tel. 073-131491.

ALPIMARE: het beste in Toscane, Z-Tirol en aan Gardameer 04180-16613.

Spanje

Costa Valencia
Spanje's onvolprezen kust tussen Valencia en Benidorm, 12 dgn. met overnachting op heen- en terugreis en diverse excursies per bus: ƒ 755,-. Nog enkele plaatsen vrij op 5-5 en 19-5. KRISTAL REIZEN. Tel. 073-131491.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Div. Vakantie

Zeer mooi afgewerkte beukenhouten
Bolderkarren
op luchtbanden. Nu geheel gemonteerd, slechts ƒ 275,-. Rekreatiespecialisten Beckers, Sittard. Handelsstr. 24, handelscentrum Bergerweg, Sittard. 046-520608.

Duitsland

Te huur op 1½ uur autorijden van Maastricht/Heerlen, bij Gerolstein, comfortabele 6-pers. VAKANTIEBUNGALOW in park. Rustige ligging, div. arrangementen mogelijk, redelijke prijs. 04405-1462.

Hongarije

Nog enkele vakantiewoningen vrij in HONGARIJE v.a. DM 40,-. Tel. 046-334006.

Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. 04408-1251.

(Huis)dieren

Vandaag
Grote vogelmarkt
in Makado-Beek (toegang gratis).

Schotse TERRIËRS, Boemers, Yorksh.terr., tekkels. Walem 11A. 04459-1237.

Te koop grijze roodstaart BABY'S. Tel. 04950-40268.

Te k. gegalv. HONDEREN; nachthok en grote platic mand. Alles bij elkaar ƒ 175,-. Tel. 04498-55909.

Te k. Tervuerense HERDERPUPS en 1 reu van 7 mnd. Tel. 04408-2282.

OPENHUIS dagen op 17-18-19 april. Grote kortingen. Sane dierenspeciaalzaak, hekwerken, honderennen, paardeboxen. Maastrichtersteen 198, Maaseik. Tel. 09-32-89562616.

Te k. TERRARIUM, 2.10 x 1.60 x 0.80 mtr, incl. leguaan, plm. 1.20 mtr, pl. lampen, enz, na 11 u. 045-258778.

Te k. Golden retriever PUPS, ouders HD-vrij, ogentest, met stamboom, 04244-2118.

TIJGERKAT verdwaald (Landgraaf). Tegen beloning terug bezorgen. 045-315228 of 323322.

Te k. DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd, klein soort. Tel. 04750-16590.

Te koop voor serieuze liefhebbers DOBERMANN-PUPS. Inl. 04780-46756.

COLLIE Sheltie kennel heeft sheltie en colliepups te koop met stamboom. Tel. 045-462167.

Te koop DOBERMANN, 4 jaar oud. Tel. 04451-2192.

VIJVERVISSEN, moerasplanten, lelie's, zuurstofplanten e.a. vijvertoebehoren, vele soorten vogels, siereenden, sierduiven, grote brahma's e.a. sierkippen, dwerggeitjes, fazanten etc. 1e- en 2e Paasdag open vanaf 14.00 uur. Roosterbergstr. 40, Opoeteren-Maaseik. Tel. 09-32. 89863809.

Te koop Perzisch blauwe KATER, wegens omst., 7 maanden oud. Inl. na 16.00 u. Tel. 046-519778.

Te k. VIJVERVISSEN, eigen kweek. Luiperbeekstr. 21, Weustenrade. Ma./vr. 14-20 uur. Za./zo. 10-17 uur.

Te k. PUPS van Golden Retrievers en teckels. Tel. 04958-91851. (bij Weert) Paasdagen gesloten.

Te k. Toy- en DWERGPOEDELTJES met stamb. en ing. P.R.A. en cat. vrij. Lid van de Rasvereniging. Voor inl. Kennel van Klein Nulland. Tel. 045-421767.

Te k. nestje mooie MALTHEZER leeuwtjes, ingeënt en ontw. Tel. 04979-1246.

Duitse DOGGENPUPS, int. kamp. afst., 9 weken, zwart, wit/zwart gevelkt, harlekijn. Tel. 046-526290 of 526506.

West highl. WHITE TERRIËR, teefje, 1 jr. oud, ƒ 200,-. Kampstr. 12, Heerlerheide.

PAPEGAAIEN v.a. ƒ 500,-. Ariane, Bleyerheiderstr. 10, Kerkrade. 045-351340.

Erkende Duitse Herderkennel heeft PUPS te koop. Reeweg 100, Landgraaf. Tel. 045-321988 / 425634.

Te k. BERNER-SENNEN en dobermann-pups, ing. en ontw., HD-vrij. 08866-2483

Te koop jonge HENNEN. Einighauserweg 3, Einighausen. Tel. 046-520322.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

BRIARDPUPS te koop met stamboom van kampioenafstamming, schrift. garantie. Tel. 04752-1885 of 09-32. 89463437.

Te k. LABRADOR Retriever pups, ontw., ing., met stamboom. Tel. 04135-1247.

Te koop 2 KEESHONDJES reu, ingeënt en ontwormd, geb.dd. 15-2-'93, moeder is aanw. Tel. 045-216335.

Rijles

De rijschool voor al uw rijbewijzen.
chris adams
VERKEERS-INSTRUCTIEBEDRIJF
ANWB ERKEND
Mirbachstraat 14
6367 CW Voerendaal
Tel. 045-751718

ANWB Autorijleskampen
Snel je rijbewijs halen
De ANWB organiseert een unieke rijopleiding.
Afhankelijk van de duur van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen.
Meer weten bel nu de ANWB: 06-8860.

Huwelijk/Kennismaking

Chalet Treebeek.
Alleenstaanden Paaszaterdag 10 april gezellige dans- en contactavond in de kelderbar "La Chalet". 1e en 2e Paasdag zijn wij gesloten. Wij wensen alle kliënten prettige paasdagen. Donderdag alleenstaandenbal in de bovenzaal, disk- jockey Richard. Zaal open vanaf 20 uur. Komeetstraat 25a, Treebeek. Tel. 045-211375.

Zoek(t) u/jij een vriend(in)? Word(t) lid van de CHRISTELIJKE Korrespondentie Klub. Voor info: Postbus 392,2130 AJ Hoofddorp.

Weduwnaar 52 jr. uit Venlo, brede interesses, zoekt nette charmante DAME tot 50 jr. om een serieuze relatie op te bouwen. Brieven met foto onder erewoord retour o.nr. B-03587, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Alleenst. vrouw 52 jr. zkt VRIENDIN om gezell. dingen mee te doen, zonder bijbedoel. Br.o.nr. B-03898, LD, Pb 2610, 6401 DC Hrln.

Leuke en gezellige zelfst. HBO'er, 36 jr. zond. kind., hoopt via deze ongewone weg de VROUW van z'n leven te ontmoeten. Br.o.nr. B-03892, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDENCLUB zoekt i.v.m uitbreiding van haar aktiviteiten nog enkele mannelijke leden. Br.o.nr. B-03893, Limburgs Dagblad, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw 62 jr. zoekt een goede VRIEND om samen van alles te ondernemen. Br. met foto (o.erew. retour). Br. o.nr. B-03888, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Computers

PC386SX33 kleur ƒ 1.425,-
PC386DX40 kleur ƒ 1.575,-
Toshiba
T1800/60 ƒ 2.595,-
386 SX20/2M/1.44M/60M/M0
T1850/120 ƒ 3.595,-
386 SX25/4M/1.44M/120M/M0 excl. BTW, 1 jr. gar.
M&S Hardware 046-378557.

Te koop LASER XT 3, 3.5/5.25 FD, 65 Mb HD, AT-keyb., VGA-kl. mon., muis, modem,etc., z.g.a.nw., ƒ 1.000,-. Tel. 045-424778.

Te k. 260 spellen voor NINTENDO ƒ 225,-; voor Game Boy 20 spellen ƒ 199,-; 68 spellen ƒ 249,-. De nieuwe copy box voor Super Nintendo ƒ 695,-. Demonstratie en levering aan huis is mog. Tel. 04950-42673.

NINTENDO gebruikers opgelet! 1200 spellen op 1 cassette ƒ 249,-; 1000 spellen op 1 cassette ƒ 219,-; Gameboy, 82 spellen op 1 cassette ƒ 249,-; 50 spellen op 1 cassette ƒ 189,-; Nintendo comp. Nasa plus 4 games en 2 controllers, zapper ƒ 199,-. Bel nu: 06-52716093.

Te koop COMMODORE 64 zw./w. mon. en diskdr., cart., joystick en spellen, ƒ 400,-. 045-310254, na 18 uur.

Te koop COMMODORE 64 met diskdrive, plm. 80 diskettes. Tel. 045-319648.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Huwelijksbureaus

MENS & RELATIE
ONZE KRACHT IS KWALITEIT
Persoonlijke bemiddeling
Voor iedereen betaalbaar! Slagingspercentage: RUIM 70%.
Meer weten? Bel:
Heerlen e.o.: 045-726539 mevr. Luchtman
Roermond e.o.: 04750-15534 mevr. Nabarro
Maastricht e.o.: 043-210126 mevr. Tuin.
GRATIS BROCHURE: Postbus 525, 6040 AM Roermond, Pb. 2909, 6201 NA Maastricht, Pb. 5050, 6401 GB Heerlen.
Limburgs grootste bureau
MENS EN RELATIE
Erkend bureau geeft vertouwen (AVR)

Partner Consult
Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid- en Oost Nederland voor het Acad., HBO en goed MBO-niveau.
U hebt het druk, fijne vrienden en interessante hobbies maar u mist die ene partner in uw leven
INFO: Mw. Schiks, 043-255448 / fax 256430
Postbus 272, 6200 AG Maastricht.
Erkend Algemene Vereniging Relatiebureaus.

De lente is er weer! Laat ook bij jou de zon in je hart schijnen en neem contact op met relatieburo HESTIA. We zijn een jong en energiek team dat tegen een redelijke prijs ook jou op een persoonlijke manier wil helpen bij het vinden van een fijne partner. Bel nu: 043-645882.

Specialist in motor-maaiers en machines voor gazon - tuin - park en bos
Keuze uit honderden kwaliteitsmachines van klein tot groot
Direkt van importeur
Eigen service werkplaats
GIELEN
Wolfhagen 3 (centrum Schinnen)
Schinnen tel. 04493-1995

Opleidingen

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoricertificaat voor AB in 4 weken op examen.

TV/Video

Kan dit??
Alleen BIJ UW EXPERT DEALER
Miniset + CD + boxen
Tuner/versterker/cass./cd speler/boxen van ƒ 469,-
Nu ƒ 299,-
Stofzuiger 1100 Watt
electronisch regelbaar oprolsnoer van ƒ 289,-
Nu ƒ 149,-
Port. KTV + afst.bed.
37 cm. + sleeptimer, luxe uitvoering van ƒ 575,-
Nu ƒ 399,-
Expert Hoevenaars Brunssum
Kerkstraat 111. Tel. 045-252956
Expert Van Uden Hoensbroek
Hoofdstraat 112. Tel. 045-212655
Expert Rasch Landgraaf
Past. Scheeperstraat 22-24a. Tel. 045-316748
Expert Rasch Kerkrade
Patronaatstraat 4. Tel. 045-428444.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Alweer geen bal op de TV? Nu: 48 extra zenders met SCHOTELANTENNE + RTL4 decoder + montage. Actieprijs ƒ 800,-. Maestronic. Tel. 046-755067.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. v.a. ƒ 95,-. Reeds 25 jaar TV-Occasioncentrum Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Muziek

Muziekhuis Lyana
De muziekzaak van de jaren 90
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

Kwaliteitsaxofoons
Voor waanzinnige prijzen!!! (halve winkelwaarde)
Vanwege Duitse fusie kochten wij:
Musica alt sax (excl. koffer) ƒ 995,-
B+S alt sax (excl. koffer, H.fis) ƒ 1.295,-
Musica tenor sax (excl. koffer) ƒ 1.295,-
Stalmeier zelf was o.a. gediplomeerd saxleraar dus: dat zit snor!!!
2 jaar volledige garantie en .... niet goed? geld terug!!
STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045 214253 HOENSBROEK
Do. koopavond.

Te k. 5 snarige Westone BAS, ƒ 650,-, plus Headless Weststone Quantum, ƒ 350,-. Tel. 045-721684.

PIANO'S te k. en te huur. J. Somers & Zn. Pianohandel, Akerstr. 82, Hrl. 045-713751.

Op zoek naar een mengtafel of boxen, kom eerst kijken bij BB-SOUND, voor het betere werk. Graaf 23, Echt. Tel. 04754-87789.

Te k. STEREOBOXEN 250 W en 300 W, nieuw, studio uitvoering. Tel. 045-225255.

Te koop TS 4, begl. aut.; ROLAND U 110; Ensoniq SQR module. 045-216139.

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huls 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

P.A-BEDRIJF ruimt vandaag alles op! Diverse merken zoals JBL, EV, D&R. Tel. 04749-2628.

Mode Totaal

Te k. BRUIDSJURK mt. 40-42, Sissi-model, tel. 045-427234.

Te koop rode BRUIDSJURK, kort mod., mt. 36. Tel. 046-377250 voor 11.30 uur en na 20.00 uur.

Kunst en Antiek

Te k. antiek BIEDEMEIER: bank; 4 eetk. stoelen; 4 rieten eetkamerstoelen; damesstoel, 1 kastje h.1.40; 1 kastje 0.90cm; salontafel; ant. klok. Tel. 04405-3903.

In- en verkoop antieke grammofoons en SPEELDOZEN. Tel. 043-649494.

PAASMAANDAG zijn wij geopend van 11.00 tot 17.00 uur. Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). 045-243437. Een begrip voor de regio!

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

1000 m2 KERKINVENTARIS. Talloze beelden en kandelaars, bolluchters, godslampen, wierookvaten, zilverwerk en kleingoed; ook deuren, kerkbanken, biechtpreek- en bidstoelen, altaren, torenuurwerk, klokken, spiegels, ballustrades etc. etc. Verkoop ook uit kerk: Fluminalis Grootestr. 38A, Batenburg (Gld). Tel. 08874-1693. 2e Paasdag open.

Grote Paas-antiekbeurs
Beide Paasdagen 10.00 - 18.00 uur. 35 Antiekhandelaren bieden U aan: Hollandse-Franse-Engelse en Duitse meubelen, klokken, porselein o.a. imarie, gouden en zilveren sieraden, schilderijen, munten, lampen, Perzische tapijten. Entree ƒ 5,- p.p., kinderen tot 12 jaar gratis. Zalen 't Kompas te Steggerda (Fr.) Inl. 05614-1876.

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-wonen en Ariadne vindt u bij INTER-ART antiek Simpelveld, Irmstraat 64. 045-443161 eigen restauratie en logerij. Ma. gesl./do. koopav.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Antiek en antieke bouwmaterialen
Dohmen, Klimmenderstr. 65, Klimmen. Tel. 04405-2337.
Uw adres voor marmeren schouwen en tuindecoraties.
2e PAASDAG geopend
van 10.00-17.00 uur.

Antiekbeurs te Roosteren
in het gemeenschapshuis op:
zondag 1e Paasdag van 11-18 uur, maandag 2e Paasdag van 11-18 uur, dinsd. 13 april van 11-17 uur. Ruime keuze BETAALBAAR ANTIEK, o.a. meubels, verlichting, klokken, porselein, koper, Aziatische kunst, curiosa etc.

Antiekhal Palmen-Heynen
a.s. maandag 2e Paasdag
Antiekshow
van 11.00 tot 17.00 uur
Langs de Hey 9, Sittard
Industriepark Noord. Tel. 046-510706

Nederlands grootste antiekmarkt
Stadssporthal Tilburg (West)
10-11-12 april van 11.00-18.00 uur
Org. v. Aerle b.v. 04920-25483, 170 stands.

Braderieën/Markten

Snuffelmarkt
Mecc Maastricht
Zaterdag 17 en Zondag 18 april
Huur een kraam op deze grootste overdekte vlooienmarkt van Zuid-Nederland.
Kraamhuur ƒ 45,- p.d.
Bel 01640-57521.

Zondag 15 augustus
Groot marktfestival Schinveld
voor kraamhuur 04492-4992.

Rommelmarkt PUTH. Professionele en niet professionele markthouders die willen deelnemen aan de rommelmarkt te Puth op maandag 31 mei 1993 gelieve zich binnen een week op te geven bij de heer Rob Lormans te Puth, aan de Bovenste Puth 74.

A.s. zondag 2 mmei 1993 organiseert VVV Forum een grote
Rommelmarkt
In D'r Brikke Oave, Lindeplein 5a, Brunssum.
Van 10.00 tot 17.00 uur. Inl. en reserveren bij Dhr. J. Berkers, 045-255124.

Diversen

MASSEUR (ervaring in USA) geeft massages aan dames en evt. echtparen, nu weer aanwezig. Tel. 046-756298.

Te k. prachtige partij RESTAURANTSTOELEN en tafels. Tafels in div. afmetingen (wit), alles 2 jr. oud, als nieuw. Tafels v.a. ƒ 60,-, stoelen ƒ 49,50. Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Wij zoeken 150 MENSEN voor wie de naakte waarheid te zwaar is. Snel en verantwoord afslanken bel nu 043-630631.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. houten OPTREKLADDER 2 x 20 sporten, ƒ 550,-. Tel. 046-742731.

Te k. PC COMMODORE 10 MS DOS met monitor en printer, ƒ 750,-, tevens kinderwagen en voetbaltafel. Tel. 045-742196.

Te koop zware WATERPOMP, 150 m3 per uur, met zwembadfilterinstall., als nw. 04457-3676.

Te k. zeer mooi 2-wielig RIJTUIG, (sjees). Tel. 04457-3676.

Te koop TEKENTAFEL, 200x150, ƒ 125,-. Tel. 045-417569.

Personeel Kontakten/Klubs

MEISJES en jongens gevr. voor escortservice. Tel. 045-229156.

Wegens drukte dringend MEISJE gevraagd. Tel. 045-224385.

06-lijnen

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.330.14

De sadist
zet de meest gemene ijzeren klemmen op de meest gevoelige lichaamsdelen van het vastgebonden naakte meisje. 06-340.350.60 (ƒ 1,- p.m.)

TIENERS 18 jr. doen alles met jouw. 100 cpm
06-320.321.10

Griekse sex
Lisa draait z. om 100 cpm
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten 100 cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter, 100 cpm
06-9618

De eerste tienerlijn 18 jr. 100 cpm
06-320.320.10
Bel mij snel of ik doe je wat!

Tienersex, 18 jr. 100 cpm
06-320.320.50

Heb jij wel eens Gratis een vrouw gewonnen (100 cpm)
06-320.320.85

100 % Gratis Sex met lekkere vrouwtjes? 100 cpm
06-320.320.81

Vrouwen bij u in de buurt?? (100 cpm)
06-95.46

Privé adressen
Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelfs hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm
06-96.88

Rijpe vrouwen
Ze geeft sexles. (Grieks). 06-320.325.06 100 cpm

06-320.320.06
Jonge tieners 18 jr. 100 cpm

Sexy tiener
18 jr. lekker wild en ongeremd... Hmmmm. geef me nog een beurt. 06-320.320.07 100 cpm

Keiharde sex
in de pauze. De man weet niet wat 'm overkomt. 06-320.320.08 100 cpm

Hou je van Leer, Rubber, Latex & Porno! (100 cpm)
06-320.320.90

De Live-Sexlijn gaat heel erg ver! Erg grof !! (100 cpm)
06-320.320.86

Aanbid je MEESTERES! Ze doet je handboeien om! S&M 75 cpm
06-320*332*32

Lesbische meisjes. Petra en Ciska in hun kamertje. De deur staat op een kier, geniet maar mee. 75 cpm
06*96*08

100% LIVE kunnen we je koppelen!!! (100 cpm)
06-96.59

Sex op niet comm. basis met echtparen? 100 cpm
06-340.340.95

Heb jij zin in LIVE 2x een hoogtepunt? Draai: 100 cpm
06-340.340.50

Bol, vol, Grieks, lesbo's gegil, gekreun live banaal 100 cpm
06-340.340.40

Kenners van pure live-porno vergeten nooit nr: (100 cpm)
06-340.340.11

Lekker stiekem vreemdgaan? (100 cpm)
06-340.310.10

06-320*320*62
Op z'n GRIEKS! Zij 18 jr. Naakt bukt ze voorover en jij staat achter haar! 75 cpm

Jouw MEESTERES! 'n Hemelse hellefeeks voor haar dienaren. 75 cpm
06-320*324*68

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm
06*96*09

06-320*320*38
Rijpe, keurige geklede dame die live alles opneemt. Ik ben gek op jongens die op z'n Russisch tussen m'n Bolle willen. 75 cpm.

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm.
069-789

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt 06-320.330.42 (75 cpm)

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm).

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

400 MEISJES
willen direkt kontakt! 06-320.322.11 (75 cpm).

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 (75 cpm)

Sex voor Twee
direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes. 06-320.330.46 (75 cpm).

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil 06-320.330.91 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit (75 cpm)
**** 06-9810 ****

Hete meisjes willen echt snel Sexkontakt. Nu telnr. 06-320*330*66 (75cpm)

Triokontakt
Sex met twee vrouwen 06-320.325.04 (100 cpm)

Voor Piccolo's zie verder pagina 14

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

imburgs agblad egionaal

aterdag 10 april 1993

Pagina 15

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Beek eert vermoorde familie Franz

Vervolgde zigeuners krijgen monument

GELEEN – 'Wij lieten hen gaan!' Zo luidt het opschrift van het monument dat op zondag 16 mei in Beek wordt onthuld ter herinnering aan de negen zigeuners die op 16 mei 1944 vanuit Beek werden gedeporteerd. Zes van hen kwamen later om het leven in de concentratiekampen Ravensbrück, Buchenwald en Auschwitz.

Volgens woordvoerder Van Hasselt van de stichting Herdenking Oorlogsslachtoffers Beek is dit het eerste monument dat in Nederland wordt opgericht ter nagedachtenis van vervolgde zigeuners. Het monument is een ontwerp van de beeldhouwer Math van Kampen en de initiatiefnemers benadrukken dat het onderwerp in het opschrift 'Wij lieten hen gaan!' betrekking heeft op de burgerij van Beek in de oorlogsjaren. De gemeente kende destijds een NSB-burgemeester die het zogenaamde 'Auschwitz-Erlass' van SS-chef Himmler trouw opvolgde en de, in Beek verblijvende zigeunerfamilie Franz liet oppakken.

Volgens de stichting verpreidt 'het gif van het nationalisme' zich momenteel weer door Europa. „Voor ongewenste groepen zijn er concentratiekampen. Vluchtelingen worden bij de grenzen tegengehouden. Verblijven van asielzoekers branden. Hakenkruisen 'versieren' schuttingen, zelfs joodse gedenkplaatsen. En het zijn weer de zigeuners die dagelijks de voorpagina's halen," aldus de stichting.

Het monument krijgt in Beek een plaats op de plek waar vroeger de woonwagen van de gedeporteerde zigeunerfamilie stond, namelijk aan de Stegen.

Brunssum wil formule 1992 als maatstaf

Parade mag niet groter worden

Van onze verslaggeefster

BRUNSSUM – De Internationale Folkloristische Parade van 1992 moet als maatstaf dienen voor volgende edities van dit culturеel festival in Brunssum.

De organisatie en de inwoners van Brunssum zijn zeer tevreden over de opzet en de omvang van de jongste editie van het evenement. Het Parade-comité moet zich wel beraden over de folkloristische diepgang van het festival. Dit staat in een zojuist verschenen evaluatierapport.

De Parade mag niet groter worden, vinden 730 geënquêteerde Brunssummers. Zij denken dat de maximale omvang van de Parade met de tiende editie van het afgelopen jaar is bereikt.

Het festival mag volgens de steekproef ook niet vaker dan eens in de vier jaar plaatsvinden. Een eventuele verkorting van de cyclus zou het unieke karakter aantasten.

Kritiek wordt geuit op de organisatie; die moet professioneler worden aangepakt door één vaste kern. Deze kern moet duidelijke verantwoordelijkheden en bevoegdheden hebben.

Vrijwilligers, die onder andere gasten moeten begeleiden, bleken vaak te laat of niet juist geïnstrueerd. Deze mensen moeten eerder ingeschakeld worden.

De Parade is als evenement een schot in de roos. De optocht werd volgens het rapport het best bekeken, door 66,2 procent van de Brunssummers. Een aantal mensen plaatste wel enige kanttekeningen: de stoet was te lang en er vielen te veel gaten in.

De andere openbare activiteiten werden gemiddeld door één op de drie Brunssummers bezocht.

Volgens de notitie is het tijd dat de organisatie van het festival zich gaat (her-)bezinnen op haar doelstelling. Het is niet helemaal duidelijk of de pure folklore nog steeds centraal staat, of dat er accentverschuivingen komen ten gunste van populairdere en dus laagdrempeligere publiektrekkers.

De groepen die in juli deelnamen aan het festival pleiten overigens voor méér culturele diepgang.

Regime extra beveiligde inrichting strakker

Strengere bewaking van zware criminelen

SITTARD – Het regime in de vier Extra Beveiligde Inrichtingen (EBI's) is sinds gisteren verscherpt. Dit hebben de vier EBI-directeuren samen met de directie gevangeniswezen van het ministerie van justitie besloten, naar aanleiding van de ontsnapping van zes zware criminelen in Sittard vorige week.

De verscherping komt volgens justitie neer op het naar de letter uitvoeren van de enige maanden geleden al ingevoerde verscherpte regels. Dat betekent bijvoorbeeld dat de gevangenen sinds gisteren geen bestek meer mee mogen nemen naar hun cel. Ook zullen zij korter en met niet meer dan één andere gedetineerde luchten. Telefoneren wordt sterker aan banden gelegd en er mag geen bezoek worden ontvangen zonder aanwezigheid van een bewaarder.

De gevangenisdirecteuren hebben afgelopen woensdag besloten tot een 'gezond-verstandbeleid' waarbij de bestaande regels op hun strengst worden toegepast. Voor een verdergaande isolatie van de gedetineerden in de 48 EBI-cellen, zoals de VVD-Kabo eerder deze week bepleitte, is niet gekozen.

In de afgelopen drie jaar zijn uit de nieuwe EBI's twintig zware criminelen ontsnapt. Alle hoop is gevestigd op de twee nieuwe EBI's met elk 24 cellen die in Lelystad en Vught worden gebouwd. Daarin zullen alle voorzieningen voor de zware criminelen binnen de bunker van de EBI gesitueerd zijn, zodat de bewaking op alle plaatsen bij alle activiteiten even strak kan zijn.

Centrum Geleen wil intensiever toezicht politie

Van onze verslaggever

GELEEN – Intensiever patrouilleren door de politie is de enige remedie tegen het vandalisme in de Geleense binnenstad, dat de afgelopen maanden sterk is toegenomen. Etalageruiten zijn uit den boze en het centrum van Geleen mag eventueel veranderen in een bunkerstad door rijen rolluiken. Dat stelt J.W. Peters, voorzitter van middenstandsvereniging Geleen Promotie.

Het bestuur heeft grote bezorgdheid over het stijgend aantal vernielingen en inbraken. Volgens de politie werden in het eerste kwartaal van dit jaar vijftien grotere vernielingen aan winkels gemeld, tegen negen in dezelfde periode vorig jaar. Daarnaast zijn er nog wat inbraken met ruitbreuk. Het waren er de afgelopen drie maanden zeventien, niet minder dan het eerste kwartaal van 1992.

Een aantal winkeliers is vaker slachtoffer geworden en wordt al niet meer door de verzekeraars geaccepteerd. Ze draaien dus zelf op voor nieuwe glasschade, die doorgaans in de duizenden guldens loopt.



● *Kinderen van basisschool St. Ursula met het verzamelde speelgoed voor Roemenië.* Foto: FRANS RADE

Verslagenheid op school na diefstal actiegeld

KERKRADE – Op Witte Donderdag heerste er nog een geweldige feeststemming op de Kerkraadse basisschool St. Ursula. De tweehonderdvijftig leerlingen hadden op een paar guldens na, duizend piek bij elkaar gespaard voor Roemenië. Apetrots waren ze. Des te groter was de teleurstelling toen gisterochtend de hele opbrengst gestolen bleek te zijn.

Ook directeur B. Schiffelers is aangeslagen. „We laten nooit geld achter op school. Maar omdat het toch de volgende dag opgehaald zou worden, hadden we het een nachtje in de kluis gelegd. De volgende ochtend was de hele kluis verdwenen."

De eerste gedachte dat het bekenden moesten zijn geweest, bleek later niet terecht. „Bij een andere school was ook ingebroken die nacht. We waren gewoon aan de beurt," verzucht de directeur

De kinderen die gisteren vol vuur aan de slag gingen om de spullen die ze voor hetzelfde doel verzameld hadden naar Heerlen te brengen, werden voorzichtig op de hoogte gebracht van de rampzalige gebeurtenis.

„Ze raakten vreselijk in paniek. Al hun spaarcentjes, moeizaam bij elkaar gebracht voor het goede doel, waren zo maar weg." De 11-jarige Susan Schab was boos. „Mijn vriendinnetje heeft pitbulls, die stuur ik lekker op de boeven af."

Maar enkele uren later waren de leerlingen weer een beetje gerustgesteld. Het schoolbestuur zegde toe de schade te vergoeden als de verzekering niet zou uitbetalen.

„We hadden al dozen met vitamineen kalkpillen besteld voor het dorp in Roemenië," zegt de directeur.

„Gelukkig kan die zending nu gewoon door gaan."

„Bovendien hebben ook veel mensen uit de buurt geld gebracht. Zo kwam een oud vrouwtje met honderd gulden aanzetten. Ze hoeft nu niet te denken dat alles voor niets is geweest."

Tweede auto van ontsnapping teruggevonden

SITTARD/WAALRE – De politie heeft in Aalst-Waalre, even onder Eindhoven, een uitgebrande auto teruggevonden die zes criminelen kaapten bij hun ontsnappingen afgelopen weekeinde in Sittard. De beschadigde auto, een Ford Sierra die een vrouw afhandig werd gemaakt bij een tankstation in Roosteren, was in brand gestoken. Afgelopen woensdag werd in Roermond al een vluchtauto teruggevonden.

Dezelfde auto is donderdagmiddag gebruikt bij een mislukte poging tot overval op een bank in Baarlo. Doordat de baliemedewerkster tijdig ingreep en de deur vergrendelde, moesten de overvallers het hazepad kiezen. De politie heeft de auto meegenomen voor technisch onderzoek. Van de voortvluchtige criminelen ontbreken verder sporen.

Drie jaar geëist voor overvallen

MAASTRICHT – In plaats van een derde overval op een verkoopster te plegen, meldde een 31-jarige Duitser zich op 7 januari van dit jaar bij de politie in Maastricht. Hij bekende en passant ook nog even twee eerdere overvallen op 17 en 20 december op verkoopsters van winkels in het centrum. Officier van justitie mr. C. van Hilten- Van Heeswijk hield in de ogen van raadsman mr. Pieter te weinig rekening met de rouwvolle houding van de man. Zij eiste drie jaar onvoorwaardelijke gevangenis.

Dertig procent meer klachten in Limburg

MAASTRICHT – De klachtentelefoon van de provincie Limburg heeft in 1992 dertig procent meer klachten gekregen dan in 1991. Vorig jaar lag het aantal op ruim 3200, 800 meer dan het jaar daarvoor.

Opvallend is dat bijna driekwart van de klachten betrekking heeft op stankoverlast. Slechts acht procent klaagt over geluid.

De grootste boosdoener is het vliegverkeer. Ruim veertig procent van de bellers grijpt naar de telefoon om over de herrie en stank van vliegtuigen te klagen, waarbij meestal verwezen wordt naar Maastricht Airport.

Andere bezorgers van overlast die zich bij de top drie mogen scharen zijn composteringsfabriek CNC in Milsbeek (580 klachten) en ijzergieterij Hekkens in Tegelen (204).

pasen staat
symbool voor eieren
eieren staan symbool
voor nieuw leven
wij eten
alle eieren op

punaise

Barge Terminal voldoet aan eisen

BORN – Het containerbedrijf Barge Terminal in Born voldoet praktisch helemaal aan de vergunningsvoorwaarden. Burgemeester H. Creemers van Born verwacht dat voor 1 mei de veiligheidsvoorschriften worden nageleefd. De gemeente en het Graetheidecomité hadden het bedrijf vorige maand een ultimatum gesteld, omdat aan tal van eisen niet voldaan werd. Een van de belangrijkste voorwaarden was dat er voortdurend inzicht moet zijn in de omvang en aard van de containers die via de haven van Born worden overgeslagen. Daarvoor wordt nu een computersysteem aangeschaft.

CBB vanaf mei in Sittard

SITTARD – Het Centrum voor Beroepsoriëntatie en Beroepsoefening Zuid-Limburg (CBB) zal met ingang van 1 mei een dependance openen in de Westelijke Mijnstreek. De dependance wordt gevestigd in een schoolgebouw aan de Overhovenerstraat in Sittard. Het CBB biedt in samenspraak met de arbeidsbureaus scholingsprogramma's aan aan laaggeschoolde werkzoekenden. Jaarlijks nemen circa 600 personen deel aan de de programma's. Voor meer dan 70 procent van de deelnemers leidt de aanmelding bij de CBB tot een baan of vakopleiding. De hoofdvestiging van het CBB is gelegen in Heerlen. In 1989 werd al een dependance in Maastricht geopend.

Duizenden guldens gestolen uit winkel

MAASTRICHT – In de zelfbedieningswinkel C1000 in Maastricht werd donderdagmiddag een zogenoemde cashbox ontvreemd met een inhoud van enkele duizenden guldens. De daders, waarvan een signalement bestaat, gingen er vandoor in een goudkleurige Fiat Uno. Omstreeks half zes donderdag melden zich twee mannen bij een van de kassa's. Terwijl een van hen de caissière afleidde wist de ander de cashbox onder de kassa te verwijderen. Waarschijnlijk heeft hij daarbij een valse sleutel gebruikt. In de cassette worden grotere bankbiljetten en cheques gedeponeerd. Na de diefstal wandelden de twee dieven richting parkeerplaats bij de Brusselse Poort en gingen er vandoor met de gereedstaande auto. Volgens de politie bevonden zich daarin nog twee andere personen.

Wöltgens in politiek café

ROERMOND – PvdA-fractievoorzitter Thijs Wöltgens en deputé Tindemans zijn maandag 19 april in cultureel centrum de Oranjerie Roermond waar die avond een politiek café is van het PvdA-actiecentrum Roermond. Wöltgens zal ingaan op de actuele politieke situatie, Tindemans op Limburgse kwesties als de vuilverbranding, A73 en A68, en de plaats van Roermond in de regio. Na de inleidingen zullen ze in discussie gaan met het publiek. Het politiek café begint om 20 uur.

Verdachten bekennen niet

SITTARD – De twee verdachten van de schietpartij, nu twee weken geleden voor de gevangenis in Sittard, hebben nog geen bekentenis afgelegd. De beide Tilburgers worden wel nog vastgehouden. Ze zijn donderdag voorgeleid aan de officier van justitie, waarna ze te horen kregen op welke gronden ze worden vastgehouden. Vervolgens zijn ze in bewaring gesteld. De twee mannen werden maandag in Tilburg opgepakt en dezelfde dag overgebracht naar Sittard. Zij worden er van verdacht op 23 maart de Tilburger Johan van S. te hebben neergeschoten, amper 20 minuten nadat die werd vrijgelaten uit de Geerhorst.

Hardrijders op de bon

GELEEN – Bij snelheidscontroles in de bebouwde kom van Geleen, Oirsbeek, Obbicht en Urmond heeft de politie gisteren in totaal 183 automobilisten op de bon geslingerd. De actie was een initiatief van de politie in het district Sittard en het Buro Verkeersondersteuning. Een aantal hardrijders werd ter plekke staande gehouden. De andere overtreders kunnen binnenkort een accept-girokaart in de bus verwachten.

Gevaarlijke tabletten kwijt

BRUNSSUM – In de Brunssumse wijk Treebeek heeft een man gisteren zes tabletten verloren. Deze zijn gevaarlijk voor kinderen. De man, een hartpatiënt, raakte de pillen Isordil-5 kwijt op weg van het Brunssumse centrum naar Treebeek.

o/z

†

Dankbaar voor alles wat zij steeds met nooit aflatende zorg voor ons allen heeft gedaan, geven wij u kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth (Lieske) Mulders

echtgenote van

Frans Peter Meerten

Zij overleed in de leeftijd van 59 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Eygelshoven: F.P. Meerten
Eygelshoven: Tiny Haverkamp-Meerten
Jack Haverkamp
Sandy
Nieuwenhagen: Jeanny Meerten
Familie Mulders
Familie Meerten

6471 GN Kerkrade, 9 april 1993
Anselderlaan 84

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 14 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Pastoor van Ars te Eygelshoven-Hopel, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Lieske wordt bijzonder herdacht in de h. mis van Paasmaandag om 10.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 uur tot 19.00 uur.

Voor vervoer kerk/crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Lieske Meerten

Zij was vele jaren een enthousiast lid van het koor.

Wij wensen haar naasten alle sterkte toe.

Dirigent, bestuur en leden gemengd koor St. Jozef Eygelshoven

---

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van

Lieske Meerten-Mulders

Wij zullen haar altijd in gedachten houden als een goedhartig en gedienstig lid van onze vereniging.

We wensen Frans en kinderen zeer veel sterkte toe.

Bestuur en leden tenniscombinatie Laura Eygelshoven

---

†

Mam, geen vrouw was zoals jij.
Je deed niets liever dan geven,
nu is alles voorbij.
Jouw leven was waard om te leven.
Bedankt dat je er was.

Anna Knols

* Aken (D) 29 februari 1908
† Heerlen 7 april 1993

weduwe van

Jan Senden

Wijlre: Mien Packbier-Senden
Jan Packbier
Familie Knols
Familie Senden

Corr.-adres: Valkenburgerweg [illegible],
6321 GG Wijlre

De uitvaartplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 13 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Wijlre, waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Mam zal bijzonder herdacht worden tijdens de eucharistieviering op tweede Paasdag, maandag 12 april om 10.00 uur in voornoemde kerk.

Er is gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van de Zrs. Clarissen, Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen, dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

Met leedwezen hebben wij kennisgenomen van het overlijden van mevrouw

Enny Buck-Spitz

Gedurende vele jaren was zij een gewaardeerd lid van der [illegible].

Der [illegible] van der
Kirchrader [illegible] Vastelaovends Verein
Der [illegible] Vastelaovends
Verein

Kerkrade, 8 april 1993

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden van

Annie Huynen-Leunissen

echtgenote van

Sjef Huynen

J. Huynen
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige [illegible] zaterdag 17 april a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van [illegible].

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een werkzaam leven, voorzien van de h. sacramenten, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van 67 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, fijne opa, broer, zwager, oom en neef

Willem Honings

echtgenoot van

Ketie Arets

Kerkrade: M.C. Honings-Arets
Kerkrade: Ton Honings
Ankie Honings-Mordang
Silvio en Nicolle
Kerkrade: Monica Evers-Honings
Wiel Evers
Familie Honings
Familie Arets

6465 CA Kerkrade, 8 april 1993
Calbertsweg 25

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 14 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-Gracht, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van de dierbare overledene dinsdag 13 april om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het streekmortuarium Schifferheide, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dag

lieve opa

Wij zullen je nooit vergeten.

Silvio en Nicolle

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een liefdevolle verpleging op afd. 5 van de Hamboschkliniek te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een gezegend leven, in Gods vrede is overleden, 2 dagen voor zijn 83ste levensjaar, mijn lieve en zorgzame man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Hubert Didden

echtgenoot van

Maria Hubertina Wilhelmina Habets

In dankbare herinnering:
Kerkrade: mevr. M.H.W. Didden-Habets
Landgraaf: Tiny Hendriks-Didden
Wiel [illegible]
Simpelveld: Gerda Vanderheijden-Didden
Jo V[illegible]
Bocholtz: Sjef [illegible]
Finy [illegible]
† Fl[illegible]
Simpelveld: Gera[illegible]
Tiny [illegible]
Simpelveld: G[illegible]
Tiny [illegible]
Simpelveld: Hub [illegible]
Brunssum: Mar[illegible]
Toos [illegible]
Simpelveld: Wim [illegible]
Lilia[illegible]
en al[illegible]
Fam[illegible]
Fam[illegible]

Kerkrade, 9 april 1993
Corr.adres: Tiny Hendriks-Didden,
Sleinadastraat 59, 6372 GM Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 14 april om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.40 uur achter in de kerk.

Dinsdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Diep ontroerd waren wij door de vele bloemen en door de overvolle kerk. Een mooier afscheid van mijn lieve man, onze pap en opa

René Weerts

hadden wij ons niet kunnen wensen.

Uw belangstelling en medeleven door een bezoek, uw kaarten en brieven, het was allemaal hartverwarmend.

[illegible]
[illegible]

De zeswekendienst wordt gehouden op 1e Paasdag om 10.00 uur in de St.-Gertrudiskerk te Wijlre.

Dankbetuiging

Helaas is het voor ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken, die door [illegible] kaartjes, brieven, bloemen of op andere wijze blijk heeft gegeven van medeleven na het plotselinge overlijden van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Arnold Hönen

De aanwezigheid van zo veel mensen bij de uitvaartdienst heeft ons goed gedaan.

[illegible]
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, april 1993

---

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend geven wij u met droefheid kennis dat heden na een liefdevolle verzorging in St. Jansgeleen te Geleen, van ons is heengegaan onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Keulers

weduwe van

Pierre Delarue

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 89-jarige leeftijd.

Puth: Mia Martens-Delarue
Jan Martens
Geleen: Jo Delarue
Annie Delarue-van Neer
Geleen: Gerrit Delarue †
Truus Delarue-Berghs
Ser Breuls
Geleen: Leo Delarue
Gerry Delarue-Moonen
Geleen: Frans Delarue
Elly Delarue-van Geesink
Geleen: Yvonne Lemmens-Delarue
Peter Lemmens
Geleen: Peter Delarue
Ria Delarue-de Waal
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Keulers
Familie Delarue

6164 EJ Geleen, 9 april 1993
Hugo de Grootstraat 2

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 14 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 13 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur, met uitzondering van eerste Paasdag.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bewaar één woord voor mij in Uw stilte, O Wereld, wanneer ik dood ben: „Ik heb liefgehad".

E. Tagore

Na een intens leven, zijn talenten tot het laatst toe gebruikt hebbend, is plotseling op 71-jarige leeftijd overleden onze dierbare Jan.

Jan van Heteren

Ridder in Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Helen Heere

Sittard: Helen van Heteren-Heere
Amsterdam: Mariëtte en [illegible]
Auhelien, [illegible]
Delft: Clariet en Willem
Floor, [illegible], Brechje, Myrthe, Roos
Amsterdam: Alexander en [illegible]
[illegible]
Sittard: Liliane en Miki
Sammy, [illegible]
Nieuw Caledonië: Floren-Jan en Marie-Ange
Familie van Heteren
Familie Heere

6133 BR Sittard, 8 april 1993
Oude Heerlenerweg 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 13 april a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van Chr. Koning te Leyenbroek-Sittard, gevolgd door de crematie in het crematorium Nederland, Vouersweg 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Na afloop van de crematie is er gelegenheid tot persoonlijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd zijn wij om het overlijden van

Jan van Heteren

mede-oprichter van de BATEL en sinds de oprichting in 1975 bezielende kracht in ons bestuur.

Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw Helen en zijn kinderen.

Het bestuur
van de Stichting BATEL

---

†

De Heer heeft mij gezien en onverwacht ben ik opnieuw geboren en getogen.

(H. Oosterhuis)

Na een kort maar zwaar lijden, riep de Schepper van alle leven tot Zich, voorzien van het h. sacrament der zieken onze geliefde medezuster

zuster Maria Goretti

* 10-V-1928 † 8-4-1993

van het Arme Kind Jezus

Cornelia van Tongeren

In dankbare herinnering:
De zusters van het Arme Kind Jezus
Familie van Tongeren

Kloosterstraat 38
Postbus 21125
6369 ZJ Simpelveld

Wij nemen afscheid van onze medezuster op dinsdag 13 april 1993 om 13.30 uur [illegible] Loreto.

Daarna begeleiden wij de dierbare overledene naar haar laatste rustplaats op het kloosterkerkhof.

R.I.P.

In memoriam

12 april 1992 — 12 april 1993

Jan Huntjens

Jan mooi zijn de herinneringen.

Annie — Sittard

---

†

Bedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons omringd heeft delen wij u mede dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 75 jaar mijn innig geliefde man, [illegible] broer, zwager, oom en neef

Pius Maria Joseph Banning

echtgenoot van

Anna Maria Jozefina Savelberg

Heerlerbaan: A.M.J. Banning-Savelberg
Familie Banning
Familie Savelberg

Kerkrade, 8 april 1993
Bautscherweg 96, 6418 ER Heerlen

De uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 14 april a.s. om 11.00 uur in de St.-Josephkerk te Heerlerbaan, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag om 19.00 uur zal er een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Het laatste beetje is nu op,
veel had ik te verduren.
Het kaarsje is nu opgebrand,
gedoofd zijn alle vuren.
Voor mij die het aangaat is het niet er[illegible]
ik heb genoeg geleden.
Wel voor hen die ik achterlaat,
vaarwel en wees tevreden.

Na een zorgzaam leven is heden, stil en bescheiden zoals hij was, midden van hen die hem dierbaar waren, tot onze grote droefheid van ons heengegaan onze lieve vader, schoonvader, fijne opa, br[illegible] en zwager

Wiel Stürtz

weduwnaar van

Trauwtje Quadflieg

Hij overleed in de leeftijd van 75 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: Karel Stürtz
Eygelshoven: Walburga Schonewille-Stürtz
Jan Schonewille
Maurice
Familie Stürtz
Familie Quadflieg

Kerkrade, 8 april 1993
Corr.-adres: [illegible], 6471 GJ Eygelshoven

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 13 a[illegible] a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten He[illegible] [illegible] te Chevremont-Kerkrade, waarna aansluitend de begra[illegible] zal plaatsvinden op de begraafplaats Schifferheide te Kerkra[illegible]

Bijeenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Tijdens de h. mis op tweede Paasdag, maandag 12 april om 11.00 u[illegible] zal mede tot intentie van de dierbare overledene worden gebeden.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 uur tot 19.30 u[illegible]

Voor vervoer kerk/begraafplaats v.v. is gezorgd.

---

ik zal de halmen niet meer zien,
noch binden ooit de schoven,
maar doe mij in den oogst geloven
waarvoor ik dien....

(a. roland holst)

op witte donderdag hebben wij afscheid genomen van mijn lie[illegible] man, onze vader, grootvader en overgrootvader

jef van loo

echtgenoot van

gerty van gassel

eerder gehuwd met

fienie baur

hij overleed in de leeftijd van 84 jaar.

heerlen: gerty van loo-van gassel
cadier en keer: fienie de poot-van loo
gerard de poot
nicole
christianne en henry
henk
nuenen: frans van loo
mieke van loo-[illegible]
marc en [illegible]
ingrid en [illegible]
ivo en [illegible]
zeist: anneke hoekstra-van loo
wiel hoekstra
marjoleine en wim, anne
[illegible] en ghislaine, tanja, ivar
heerlen: [illegible] van loo
[illegible]
patrick, esther, raf
voerendaal: [illegible] van loo
rita van loo-[illegible]
[illegible] en willy, mirek, malou
kjell en marleen
heerlen: [illegible] van loo
marian van loo-[illegible]
[illegible]
familie van loo - familie van gassel

[illegible]laan 48, 6411 ae heerlen, 8 april 1993

de uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 14 april a.s. om 11.00 uur, in de dekenale st.-pancratiuskerk te heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aan de akerstraat.

samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

dinsdag zal er in voornoemde kerk om 18.30 uur een avondmis worden opgedragen.

gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.30 tot 17.00 uur in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h crombach, oliemolenstraat 30 te heerlen.

zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Vervolg familieberichten zie pag. 18

---

† Elisabeth Vinschiers, 85 jaar, weduwe van [illegible]nardus Niessen, Verzorgingstehuis P[illegible] te St. Odiliënberg. Corr.adres: Bergweg 14[illegible] AM Posterholt. De plechtige uitvaartdie[illegible] worden gehouden dinsdag 13 april om [illegible] de parochiekerk van de H. Mathias te Po[illegible]

VVD eist alsnog steun voor zorgexperiment in Maastricht

Onbegrip in Staten over weigering subsidie GS

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De VVD-fractie in Provinciale Staten plaatst grote vraagtekens bij het besluit van Gedeputeerde Staten geen subsidie te verlenen aan een in haar ogen belangrijk vernieuwend project van de Stichting Training en Zelfzorg in Maastricht.

Het gaat om een experiment om een zelfzorgsysteem voor chronisch zieken te introduceren. De Limburgse liberalen tonen zich nogal aangenaam verrast over het negatieve subsidiebesluit van het college. Temeer daar het om een vernieuwend initiatief gaat, dat inhoudelijk al is goedgekeurd door de Provinciale Raad voor de Volksgezondheid.

In een brandbrief aan Gedeputeerde Staten eist VVD-fractievoorzitter J. Peeters opheldering over de juistheid van de door het college aangevoerde argumenten. GS hebben er onder meer op gewezen dat het provinciale budget voor zorgvernieuwingsprojecten uitsluitend bestemd is voor de overkoepelende eerstelijnsfunctie-instellingen in Limburg. Bovendien benadrukt het college dat de financiering van het bewuste project van de Maastrichtse stichting na afloop van de tweejarige introductiefase onzeker is.

De door GS aangehaalde redenen zijn volgens Peeters echter op zijn minst twijfelachtig. De liberaal vraagt het college daarom eerst maar eens aan te geven in welk Statenbesluit zou zijn vastgelegd dat het provinciale 'zorgvernieuwingspotje' alleen voor de steunpunten is bedoeld.

Voorts wijst de VVD'er erop dat ziektekostenverzekeraar Nuts-Ohra al heeft toegezegd tijdens de introductiefase van het Maastrichtse project een bijdrage te verstrekken voor elke deelnemende patiënt. Daarna zal de maatschappij het initiatief op zijn merites beoordelen met de bedoeling deze nieuwe vorm van 'zelfzorg-ondersteuning' als zorgproduct aan te bieden. Verder opent de organiserende stichting binnenkort ook onderhandelingen met de Limburgse zorgverzekeraars Liass en VGZ.

Kortom, aldus Peeters, er is wel degelijk zicht op financiering van het project op langere termijn. En dat laatste inderdaad het geval is, dan wil de VVD-Statenfractie dat GS op zo kort mogelijke termijn alsnog financiële steun aan het project toezeggen.

Voorlichting over scoliose

ROERMOND – De Vereniging van scoliosepatiënten en hun ouders houdt op 27 april een informatieve avond in het Cultureel Centrum de Oranjerie te Roermond. Gedurende de avond komen alle facetten van de afwijking aan de orde.

De avond wordt ingeleid door dr. Van Ooy, orthopedisch chirurg in het Academisch Ziekenhuis Maastricht en gespecialiseerd in de behandeling van scoliose.

Scoliose is een scheefgroei van de wervelkolom. Als daar niets aan wordt gedaan, kan de patiënt zo scheefgroeien dat er een bochel ontstaat. Orthopedisch ingrijpen, fysiotherapie of mensendiek kunnen de gevolgen van de ziekte binnen de perken te houden.

Zoals voor de meeste misvormingen is tijdige signalering belangrijk. Daarom worden kinderen van de laatste klas van de basisschool getest met een zogenaamde bukproef. De scoliosegevallen worden eruit gehaald en direct voorgelicht over een zo goed mogelijke behandeling.

Bij kinderen en jonge mensen kunnen fysiotherapie en mensendiek zorgen voor spierversterkende oefeningen en de aandacht vestigen op een goede houding. Als daarmee niet genoeg resultaat wordt geboekt kan een corset worden aangemeten. De hardnekkigste gevallen gaan naar een orthopedisch chirurg, die de wervels kan vastzetten.

Stil protest



● *Een stoet van enkele honderden mensen trok gisteravond door het centrum van Geleen als stil protest tegen de oorlog in het voormalige Joegoslavië. De tocht werd gehouden op initiatief van enkele inwoners van Geleen die daarbij steun kreeg van verenigingen, instellingen en politieke partijen. Ook uit de gemeente Stein kwamen veel deelnemers. Voordat de stille tocht begon werden handtekeningen opgehaald die na afloop per fax naar Zagreb werden gezonden. Daar kwam gisteren ook het voedseltransport aan dat donderdag uit Geleen was vertrokken. De voedselpakketten worden de komende dagen uitgedeeld in vluchtelingenkampen in de omgeving van Zagreb.*
Foto: PETER ROOZEN

RL bezint zich op financiële toekomst

MAASTRICHT – De financiële situatie van de Rijksuniversiteit Limburg (RL) is momenteel redelijk gezond, maar nieuwe ontwikkelingen en mogelijke tegenvallers nopen op korte termijn tot een herbezinning van beleid. Dat stelt het college van bestuur van de RL in de bijgestelde versie van de notitie 'Kansen en bedreigingen RL' in een meerjarig perspectief.

Het college wijst op de donkere wolken die zich samenpakken boven het wetenschappelijk onderwijs. Zo wordt rekening gehouden met nieuwe bezuinigingen vanuit Den Haag, nu de economische recessie dieper gaat dan verwacht. „Het financieel-economisch perspectief vanuit de rijksoverheid ziet er weinig rooskleurig uit."

Waar de universiteiten precies de pijn gaan voelen, is volgens het college nog niet duidelijk. Rekening wordt gehouden met de inperking van de mogelijkheden voor de financiering van investeringen in onroerend goed, aanpassing van het studiebeurzensysteem en beperkingen voor studenten ouder dan 27 jaar. Ook de nieuwe plannen om de universiteitsgebouwen over te dragen aan de universiteiten zelf kunnen grote financiële gevolgen hebben.

De dreigende bezuinigingen op het stelsel van studiefinanciering zouden wel eens gevolgen kunnen hebben voor het aantal studenten wetenschappelijk onderwijs en dus voor de financiële huishouding van de RL, vreest het college. Het aantal studenten dat zich inschrijft voor wetenschappelijk onderwijs neemt toch al af door demografische ontwikkelingen.

Om de groeiplannen van de RL ook tot uitvoer te brengen, wil het college van bestuur jaarlijks drie à vier miljoen extra reserveren. Wat de internationalisering betreft wijst het college op de stormachtige ontwikkeling van de laatste jaren. Van een marginale activiteit is de internationalisering uitgegroeid tot een van de belangrijkste kenmerken van de RL, aldus het college.

De RL is voor de financiering van de internationale activiteiten te zeer afhankelijk van externe bronnen. Zeker nu de Europese commissie heeft laten weten alle lopende stimuleringsprogramma's ten behoeve van de internationalisering van het onderwijs op termijn te herzien, zullen andere bronnen aangeboord moeten worden. Het college wil voor de internationalisering in elk geval jaarlijks 1,5 à 2 ton reserveren.

Ziekenhuis Kerkrade neemt grote gok met directeur Van de Wiel

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE – Het Sint-Jozefziekenhuis in Kerkrade beraadt zich over de toekomstige positie. Het ziekenhuisbestuur heeft slechts één wens: behoud van een basisgezondheidsvoorziening in de gemeente.

De slechte verstandhouding tussen de twee ziekenhuisdirecteuren werkte in deze situatie zo remmend, dat economisch directeur Jo Sistermanns 'in onderling overleg' is teruggetreden. Medisch directeur Frans van de Wiel heeft nu de alleen de leiding.

Van de Wiel heeft er binnen het ziekenhuis nooit een geheim van gemaakt dat hij wil fuseren met andere ziekenhuizen, in het bijzonder met het De Weverziekenhuis in Heerlen. Deze week vertelde hij ook aan deze krant dat hij fusie op termijn onafwendbaar acht. De visie van de Gezondheidsinspectie, de provincie, de ziektekostenverzekeraars, omliggende ziekenhuizen en een nota van staatssecretaris Simons sterken hem in zijn overtuiging.

Het ziekenhuisbestuur zit nu met een probleem. Het heeft die keuze nog lang niet gemaakt en wil het liefst samen met de andere gezondheidsinrichtingen in Kerkrade – bejaardenhuizen, verpleegklinieken en ziekenhuis vormen in Kerkrade één stichting – een stevige vuist maken tegen kapers op de Zuidlimburgse kust.

Het heeft daarbij Van de Wiel aangewezen als eenhoofdige leiding („Ik heb het voordeel van de twijfel gekregen," aldus Van de Wiel), maar constateert nu dat dezelfde Van de Wiel zich niet loyaal opstelt en een koers vaart richting fusie. Weliswaar op termijn volgens Van de Wiel, maar toch.

Bestuursvoorzitter Jan Mans zegt niet gelukkig te zijn met de uitspraken van Van de Wiel. Gisteren heeft het bestuur een verklaring doet uitgaan aan het personeel. Daarin schrijft het dat Van de Wiel 'er prijs op stelt te verklaren dat hij zich volledig distantieert' van zijn opmerkingen.

Mans voegt daaraan toe dat Van de Wiel te kennen heeft gegeven zich te schikken naar de visie van het bestuur. „Dat Van de Wiel zelf de overtuiging heeft dat fusie onafwendbaar is, blijft zijn eigen verantwoordelijkheid," aldus Jan Mans.

Dat hier sprake is van een allesbehalve optimale werksituatie moge duidelijk zijn. Het bestuur heeft deze week besloten om Van de Wiel de alleenheerschappij te gunnen. Het zou enorm gezichtsverlies betekenen om dezelfde Van de Wiel een paar dagen later weer aan de kant te zetten.

nieuwsanalyse

Niet-Kerkradenaar Van de Wiel (en dat telt in die stad) zei deze week dat hij Kerkrade probeert op te laten stomen in de vaart der volkeren en beaamt dat hij daarbij al 'een heleboel heeft losgemaakt'. „Lukt het mij echter niet om in anderhalf jaar orde op zaken te stellen, dan verlaat ik de poort," aldus de directeur.

Van de Wiel zal met zijn rechtlijnige koers waarschijnlijk nog tegen heel wat Kerkraadse schenen trappen. Maar het bestuur acht dat blijkbaar de enige methode om zijn doel te bereiken. Door te kiezen voor Van de Wiel, ondanks diens afwijkende opvattingen, hebben Mans cum suis een straat ingeslagen waar keren niet meer mogelijk is.

Nieuwe ambo in Servaasbasiliek

MAASTRICHT – Een paascadeau van en voor de gelovige gemeenschap. Zo noemt deken Mathieu Hanneman de nieuwe marmeren ambo in de Servaasbasiliek. Met de plaatsing van het marmeren spreekgestoelte is de restauratie van het kerkinterieur afgerond.

De ambo is door steenhouwer Smeets uit Bunde uit dezelfde marmersoort vervaardigd als het altaar, namelijk van Toscaans bardillo-marmer. De Maastrichtse beeldhouwer Piet Killaars die betrokken werd bij het ontwerp, heeft de symbolen van de vier evangelisten in het marmer gehakt.

Killaars heeft eveneens het altaar mede-ontworpen en van hem is ook een van de twee toegangsdeuren die bij de grote restauratie van de kerk aan de Vrijthof-zijde werden aangebracht. Volgens de kunstenaar is er nu een eenheid ontstaan in de artistieke verfraaiing van het liturgische gedeelte.

Van de resterende hoeveelheid marmer zijn nog twee voetstukken vervaardigd voor beelden in zijkapellen. Dat betreft het Middeleeuwse beeld Zetel der Wijsheid in de Mariakapel en het neogotische beeld van de piëta in een eigen kapel.

De kosten van de nieuwe ambo, enkele tienduizenden guldens, zijn bijeengebracht door parochianen en donateurs van buiten de parochie.



● *De nieuwe ambo maakt het kerkmeubilair op het priesterkoor van de Servaasbasiliek compleet.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bionagro Weert wint kort geding

WEERT – De boerenorganisatie Gibo moet binnen acht dagen het bericht rectificeren dat het homeopatische bedrijf Bionagro in Weert onrechtmatige 'handigheidjes' gebruikt om zijn produkten aan de man te brengen.

Elke dag dat Gibo in gebreke blijft, kost de standsorganisatie 10.000 gulden. Dat heeft de president van de Arnhemse rechtbank, mr. E. van Rossem in een door Bionagro aangespannen kort geding bepaald.

Het Arnhemse hoofdkantoor van de Groep voor Informatieverzorging, Bedrijfsbegeleiding en Organisatie (Gibo) waarschuwde twee weken geleden de medewerkers op zijn vijftig bijkantoren in Noord- en Oost-Nederland voor de verkooppraktijken van Bionagro. Het Weertse bedrijf, dat onder meer in homeopathische diergeneesmiddelen handelt, spande een kort geding aan omdat de 'preventieve mededeling' van Gibo ook diverse kranten en bladen haalde.

Vertegenwoordigers van Bionagro overdonderen boeren met overmatige belangstelling, waardoor de agrariërs sneller tot koop van produkten overgaan, was de belangrijkste aanklacht van Gibo. Mensen van Bionagro bevestigden ter zitting een week terug inderdaad handigheidjes te gebruiken om iets aan de man te brengen, maar vonden dat in het geheel niet opmerkelijk. „Dat gebeurt overal en is nergens verboden".

De rechtbankpresident Van Rossum deelt die mening. Als Gibo nogmaals over de schreef gaat, kost dat 25.000 gulden per keer met een maximum van 250.000 gulden.

ZIE PAGINA 22

Afscheid is het begin van een herinnering

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze dierbare

Albert Kousen

Mia Kousen-Paulssen
Fer en Marianne
Jos en Ellen

De plechtige jaardienst zal gehouden worden op eerste Paasdag om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Catharina te Kerkrade-Holz.



†

Wetend en aanvaardend dat hij door de Heer werd geroepen, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten mijn man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Zef Bisschops

echtgenoot van

Mimi Leistra

op de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: **Mimi Bisschops-Leistra**
Overasselt: **Annie en Jan**
Esther-Ad
Nathalie-Steef
Myrtho
Nijmegen: **Hubert**
Jos-Josefien
Jeroen
Oirsbeek: **Hein en Franka**
Eindhoven: **Jacob en Lis**
Iemke, Marijn
Posterholt: **Joke en Kees**
Reno, Bernie
Heel: **Ben**
Arnhem: **Zef en Marga**
Anouk, Thijs
Utrecht: **Wil en Bernard**
Sjoerd
Familie Bisschops
Familie Leistra

9 april 1993
Schuttersweide 14
6433 AD Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 14 april om 10.30 uur in de grote St.-Jan te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur. Eerste en tweede Paasdag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Tot onze grote droefenis is toch onverwacht van ons heengegaan onze lieve moeder en oma

Enny Eggen

* 11-12-1915 † 8-4-1993

weduwe van

Zef Smeets

voorzien van het h. oliesel.

Brunssum: **Frans Smeets**
Anne-Marie Smeets-Bollen
Marco
Martijn
Hoensbroek: **José Breuls-Smeets**
Eelco Breuls
Ruben
Rachel
Gideon
Oss: **Martha Heinrichs-Smeets**
Hans Heinrichs
Sanne
Gijs
Judith
Merkelbeek: **Wim Smeets**
Mieny Smeets-Mannens
Guido
Frédérique
Nina
Yves
Familie Eggen
Familie Smeets

Brunssum, 8 april 1993
Corr.-adres: Belenweg 30, 6447 BW Merkelbeek

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 13 april om 13.00 uur in de parochiekerk van St.-Clemens te Merkelbeek, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Onze dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht in de h. mis van tweede Paasdag om 10.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van **dinsdag 13 april** bestaat gelegenheid op **maandag, tweede paasdag**, tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad
In de Cramer 37, Heerlen

† **Gerard Schmitz,** 69 jaar. Corr.adres: Jos. Hollmanstraat 49A, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 10 april om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Maastricht.

† **Josephina Curfs,** 80 jaar, weduwe van Joseph Beckers. Corr.adres: St. Maartensweg 12, Noorbeek. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 10 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Belfort-Maastricht.

† **Leo Loenis,** 83 jaar. Corr.adres: Burg. Murisstraat 94, Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 13 april om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

† **Zuster M. Eugenie, Maria Matthey,** 88 jaar. Corr.adres: Bredeweg 241, 6043 GA Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 13 april om 14.00 uur in de Kloosterkapel, Bredeweg 241 te Roermond.

† **Brigitta Neelen,** 99 jaar, weduwe van Christiaan Linssen, Verpleegtehuis St. Camillus. Corr. adres: Bisschop Schrijnenstraat 24, 6041 XK Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 13 april om 11.00 uur in de H. Geestkerk te Roermond.

† **Piet van Cruchten,** 70 jaar, echtgenoot van Mia Sanders, Hagelkruis 18, 6071 LE Swalmen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden 10 april om 10.30 uur in de parochiekerk van het Woord Gods te Swalmen.

Armenië ontkent staakt-het-vuren

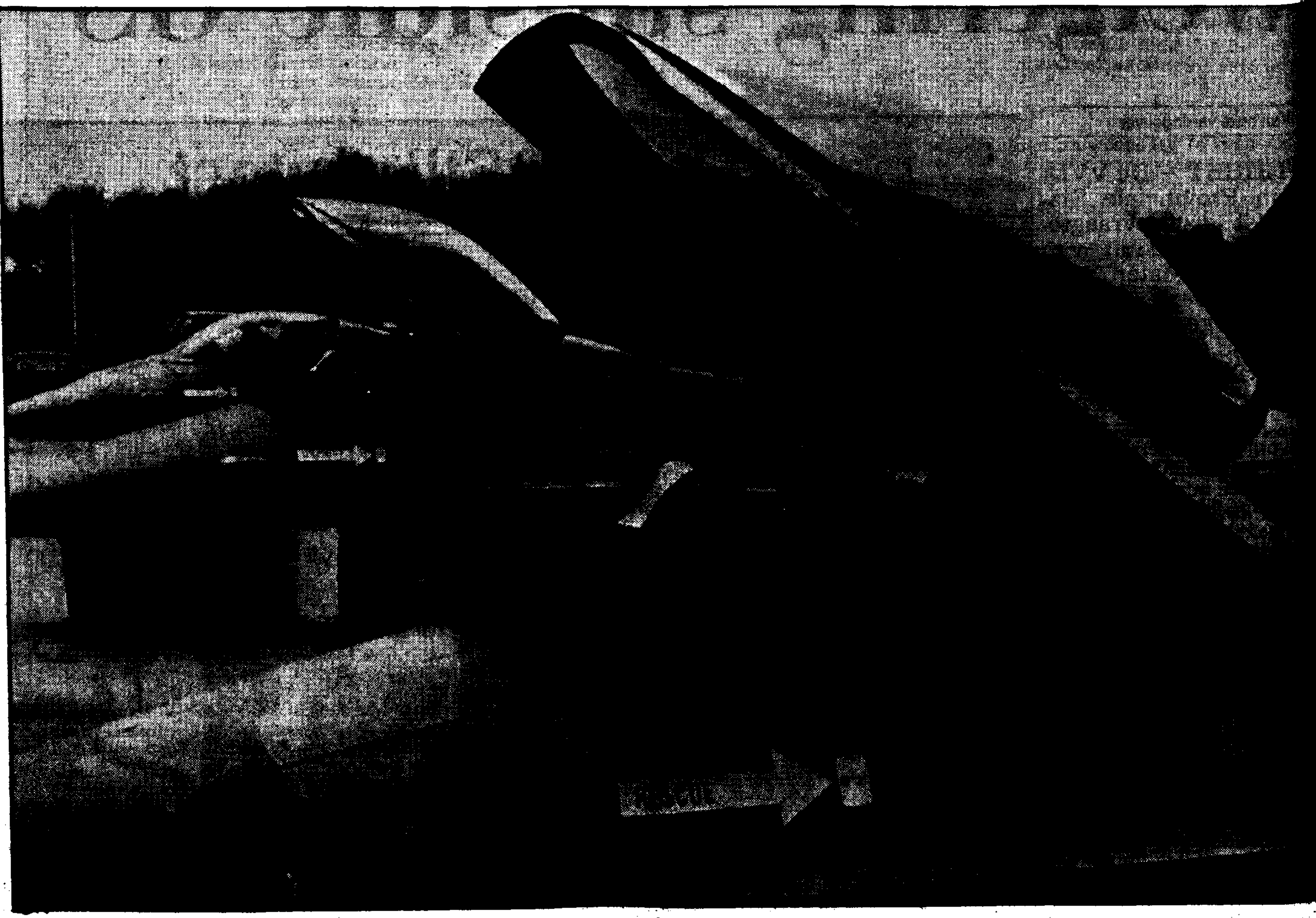
JEREVAN – Armeense strijdkrachten hebben gisteren een nieuwe aanval uitgevoerd in het zuidwesten van Azerbajdzjan. Ze wisten een strategisch dorp te veroveren en bedreigen belangrijke regio's langs de Azerbajdzjaans-Iraanse grens. Zo meldde het persbureau Itar-Tass.

In de Armeense hoofdstad Jerevan werd ontkend dat er met Azerbajdzjan een wapenstilstand overeen zou zijn gekomen in de strijd om Nagorno-Karabach. Het persbureau Interfax had donderdag gemeld dat de twee republieken hadden besloten de vijandelijkheden rond de in Azerbajdzjan gelegen Armeense enclave om twaalf uur 's middags te beëindigen.

Het Armeense offensief was geconcentreerd rond de stad Fizoeli. De val van de stad zou betekenen dat de Azerbajdzjaanse enclave Nachitsjevan van de rest van het land afgesloten zou worden. Ook krijgt Armenië dan een grotere controle over de landcorridor naar Nagorno-Karabach. Itar-Tass meldde dat een nabij Fizoeli gelegen dorp in handen van de Armeniërs is g...

Ook zouden Armeneense krachten Azerbaidjaanse ... tingen langs de grens ... hebben bestookt met artille...

De Russische president Bo... sin bood vanuit Moskou ... bemiddelen in het conflict ... boodschap aan de Armeens... Azerbaidjaanse president ... de Jeltsin bezorgd te zijn ... escalatie van de strijd. ... 1991 poogde Jeltsin, toen ... met de Kazachstaanse p... Noersoeltan Nazarbajev, ee... te maken aan de gevechten.



● *Wegens technische problemen bleven vier Nederlandse F-16's gisteren aan de grond.* Foto...

Vier Nederlandse F-16's moeten aan grond blijven

Gebruik boordwapens voor vliegende brigade onzeker

DOOR BERT JANSSEN

VILLAFRANCA – De piloten van de Nederlandse F-16-gevechtstoestellen krijgen pas Tweede Paasdag, pal voor ze ingezet worden boven Bosnië, preciese instructie over het gebruik van hun 20-millimeterboordkanon en de warmtezoekende raketten. Bij de eerste oefenvlucht gistermiddag moesten vier toestellen aan de grond blijven wegens mankementen. Volgens de Luchtmacht ging het om kleine problemen, technisch was er niets aan de hand. „De toestellen zijn klaar om de opgedragen Navo-taak uit te voeren," aldus een woordvoerder van de Koninklijke Luchtmacht in Den Haag.

Een van de dertien toestellen die inmiddels op de Noorditaliaanse Navo-basis Villafranca zijn gearriveerd, kon niet meedoen met de oefenvlucht wegens problemen met de brandstofpomp. De andere drie toestellen vertoonden andere kleine mankementen. Met dit soort problemen is rekening gehouden; ze kunnen met de meegebrachte reserveonderdelen snel worden verholpen. „We hebben het spul bij ons," aldus onderhoudsofficier K. van Gogh. „De mankementen stellen niets voor." Ook de vijf toestellen die nog moeten arriveren, verkeren volgens de Luchtmacht in goede staat.

Er is door de 150 manschappen op Goede Vrijdag gezweet om de 313- en 316-squadrons (vliegbasis Twenthe) en het 306-fotoverkenningssquadron (Volkel) in de lucht te krijgen. Nog steeds worden materieel en reserve-onderdelen, met kranten en post, overgevlogen naar de basis. De laatste vijf Nederlandse F16's en de overige 200 deelnemers aan de actie, voor het eerst buiten het Navo-grondgebied, worden dinsdag bij Verona verwacht.

De F16-piloten hebben er vertrouwen in dat hun missie een succes wordt. „Als wij er maandag komen, is het daar helemaal afgelopen met de andere vliegtuigen," zegt een jonge 'Tom Cruise' van de vliegbasis Twenthe stoer. Zenuwen? „Ben je gek, we zijn veel te druk met de voorbereidingen."

Luitenant-kolonel Dick Berlijn, de bewindvoerder van de piloten, zegt nog steeds 'signalen' te krijgen dat vijandelijke toestellen boven Bosnië vliegen. Verzeilen hij en zijn mensen in een oorlog? „De verfijnde wapeninstructies en de Rules of Engagement (vliegregels) krijgen we nog. Het is de bedoeling dat we vijandige vliegtuigen waarschuwen. Als ze niet luisteren en het komt tot een actie, kunnen raketten worden gebruikt. Gebeurt dat, zit je in oorlogsomstandigheden," klinkt het koel en zakelijk.

Berlijn erkent dat de F-16's van Volkel een grotere kans op vijandelijk vuur lopen dan de Twentse jagers. De Brabantse verkenners maken foto's van het terrein, op minimaal 50 meter hoog. „Ze kunnen meer risico lopen met afweergeschut, daar moeten we omheen vliegen."

„Part of the deal," zo noemt Berlijn eventuele krijgshandelingen op paasmaandag. „Als vader van twee kinderen was ik ook liever thuis," zegt hij met een ernstig gezicht.

De Amerikaanse informatie-officier majoor Steve Headley heeft andere memoires. Twee jaar geleden ging hij met zijn drie kinderen voor het laatst naar de tuin van het Witte Huis om houten paaseieren te zoeken, zo ongeveer de enige traditie die Amerika voor Tweede Paasdag rijk is. Hij mist de happening. „Vorig jaar zat ik in Dessert Storm (geallieerde actie tegen Irak) en nu in Vicenza. Die eieren van George en Barbara Bush waren prachtig blauw, met een handtekening," knauwt Steve in sappig Texaans.

Goede Vrijdag in een zonnig Veneto, de streek rond de basis met krap 1500 Italiaanse luchtmacht-militairen die al in de Tweede Wereldoorlog dienst deed. 't Is te zien... Geen tijd voor verheven gedachten, maar zweten voor de oefenvluchten en het afbouwen van de Nederlandse sectie, vooral een tentenkamp voor de reserve-onderdelen. „Driedubbel verdienen vandaag," grinnikt een Hollandse 'Jan', die nog geen idee heeft hoeveel soldij de inzet op Italiaanse bodem oplevert.

De mannen worden goed verzorgd, maar in een Italiaans-traag tempo. De provisorische kantine biedt 'ontspanning' van ontklede ... aan de wand en tekenfilm... een gammele tv.

Een karrevracht Park-pils ... der handbereik. De Neder... zeulen met tientallen liters ... raalwater. Het kraanwater ... colibacteriën zo onbetrouw... consumptie voor Hollandse ... en darmen is afgeraden.

Het Italiaanse personeel ze... matig de lippen aan een ... Nederlanders laten dat ... werktijd tenminste - uit hun ... „De Fransen, Belgen en It... drinken rustig, zelfs als ze n... ten vliegen. Bij ons is er ze... cussie of Bavaria Malt nu ... frisdrank of de alcohol hoor... telt een 'grondman' van Volk...

Het Twentse grondpersone... uit, in de schaduw. Bewap... man Kelder uit Almelo - ... Jan vermeldt zijn badge - ... den over de warme hap uit ... zernekeuken. „Het eten is ... maar wel steeds Italiaans... keer warm op 'n dag." En ... zijn er paaseieren, ook op Vil... ca.

Weer 'politiedode'

PARIJS – In Frankrijk worden na het overlijden van de 18-jarige Rachid Ardjouni nieuwe rellen gevreesd.

De Franse jongen van Algerijnse afkomst is het derde dodelijke jeugdige slachtoffer van een politiekogel in een week.

De jongen werd in dag op woensdag in het Noordfranse Turcoing door de 46-jarige brigadier Frederic Fournier door het hoofd geschoten toen de politie optrad tegen een illegale autorace. Ardjouni lag sinds dien in coma.

Volgens een aanklacht tegen de geschorste Fournier had deze gedronken. De officier van justitie ging vrijdag in beroep tegen de beslissing van de rechtbank Fournier op borgtocht vrij te laten.

In Turcoing is het wegens het politieoptreden tegen Ardjouni al tot rellen gekomen en in Noord-Parijs vielen veertig gewonden toen woedende jongeren de politie, die traangas inzette, met stenen en katapulten te lijf ging.

Bij bestorming Waco sneuvelden zes sekteleden

WACO – Bij de belegering van de gebouwen van de sekte Branch Davidians bij Waco, in de Amerikaanse staat Texas, zijn tot nu toe zes sekteleden om het leven gekomen.

Dat heeft Steve Schneider, de rechterhand van sekteleider David Koresh, vrijdag gezegd. Schneider maakte niet duidelijk of alle zes de slachtoffers vielen tijdens de mislukte bestorming van de gebouwen door Amerikaanse agenten.

De politie zei de namen van de slachtoffers niet vrij te geven omdat niet zeker is dat Schneider de waarheid spreekt. Tot nu toe is steeds onduidelijk gebleven hoeveel sekteleden bij de hevige schietpartij zijn omgekomen. Tijdens de mislukte bestorming verloren vier agenten van het Federale Bureau voor Alcohol, Tabak en Vuurwapens het leven.

Iraaks leg... schiet op F-16's VS

WASHINGTON – Iraakse ... pen hebben vrijdag het vu... opend op vier Amerikaanse ... tuigen, drie F-16's en een ... Het incident had plaats ... Iraaks Koerdistan, zo maak... Amerikaanse ministerie v... fensie bekend. De Amerik... straaljagers beantwoordde... vuur en keerden veilig na... bases terug.

Voortvluchti... IRA-lid gearresteerd

DUBLIN – De Ierse politie ... gisteren een lid van het ver... Ierse Republikeinse Leger (IR... arresteerd, dat in Groot-Britt... hoog op de lijst van meestg... mensen stond. Het was de ... arrestatie in IRA-gelederen in ... le dagen tijds.

De politie arresteerde McAuley op een station in D... McAuley was al twee jaar ... vlucht, nadat hij samen met N... Quinlivan uit een Britse gevan... was ontsnapt. Quinlivan werd ... lopen zondag opgepakt op een ... legen boerderij in Ierland.

Culinaire gewoonten en sterren in de Euregio

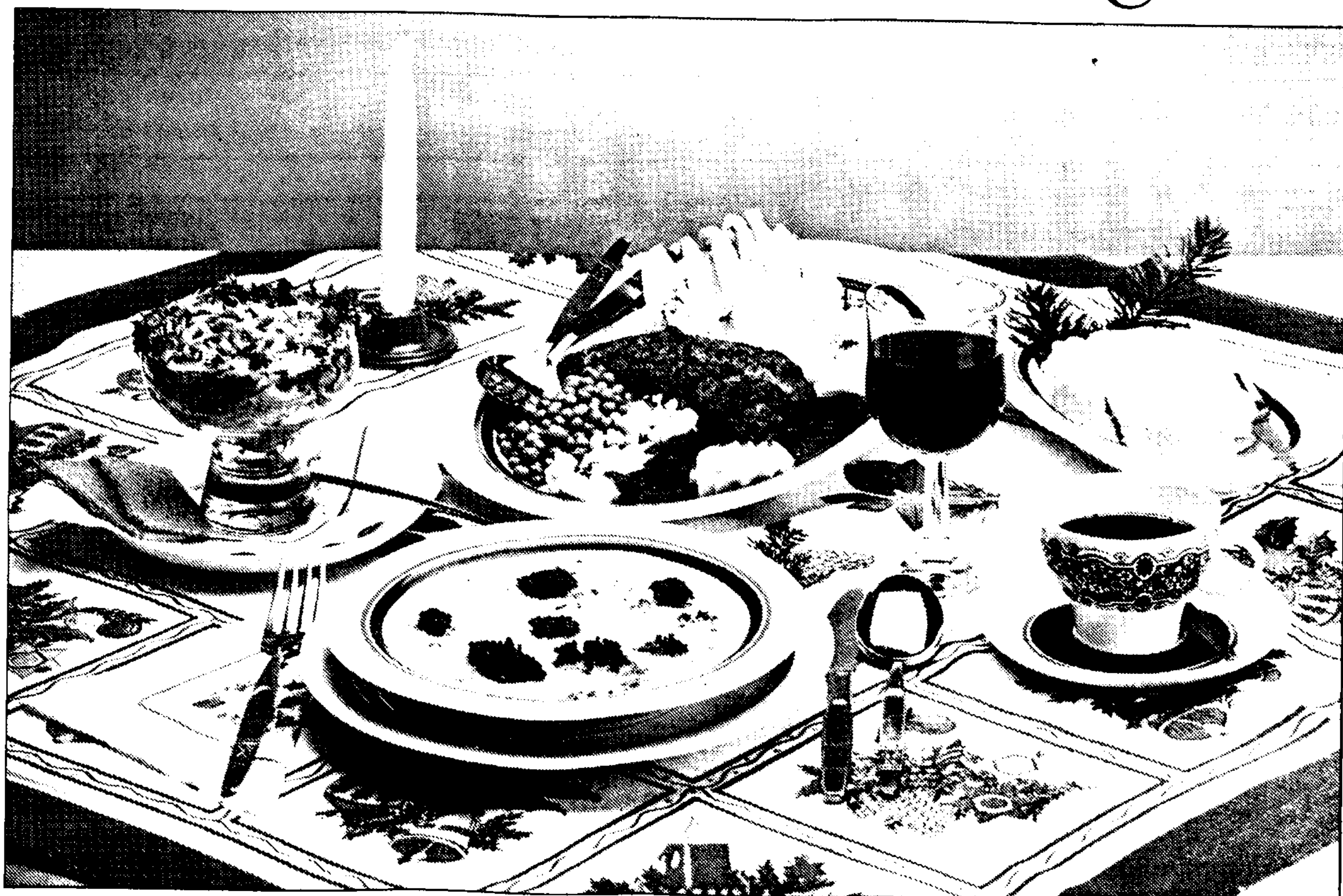
DOOR JO JEURISSEN

HEERLEN – Wie eten als een noodzakelijk kwaad beschouwt, zal aan deze aflevering in deze rubriek weinig vreugde beleven. Het leger culinaire barbaren is in het laatste decennium echter danig geslonken. Steeds vaker besluiten vrienden of collega's, ieder op eigen niveau, tot een etentje buitenshuis om een periode van hard werken af te sluiten, een feestelijke gebeurtenis te onderstrepen of om zo maar eens lekker uit te zijn. Dat alles heeft natuurlijk veel te maken met de gestegen welvaart. Ook valt niet te ontkennen dat wij in de loop van achterliggende jaren wat meer oog hebben gekregen voor een welgedekte tafel en in dat opzicht aansluiting proberen te vinden bij de Belgen. Eten als levenskunst.

In de Euregio's Maas-Rijn (Zuid-Limburg, Belgisch-Limburg, provincie Luik, de stad Aken, de 'Kreise' Aken, Heinsberg, Düren en Euskirchen) en Rijn-Maas-Noord (Midden- en Noord-Limburg, de steden Mönchengladbach en Krefeld en de 'Kreise' Kleve, Viersen en Neuss) valt op culinair gebied heel wat te beleven. De gastronomie in de drie landsdelen van deze Euregio's laat echter opmerkelijke verschillen zien.

De Belgen zijn de meest verfijnde eters. Ze houden van een goed glas wijn bij de maaltijd en hebben veel oog voor streekgerechten. Wie daartoe de gelegenheid heeft, neemt in de middagpauze een eenvoudige lunch. De restaurants in België zijn daarop afgestemd met de openingstijden en populaire prijzen.

In Nederlands-Limburg zijn dat uitzonderingen. Met ons arbeidsritme kan dat niet. Wij moeten het doen met een half of een heel uur middagpauze omdat we allemaal graag om vijf uur of daarna omtrent naar huis willen. Je ziet dan ook relatief weinig restaurants waar je voor weinig geld een lunch kunt bestellen. Regionale gerechten komen slechts mondjesmaat voor op de menukaarten. De mogelijkheden zijn ook wat geringer omdat veel produkten uit de streek zich niet goed lenen voor een verfijnde kap.



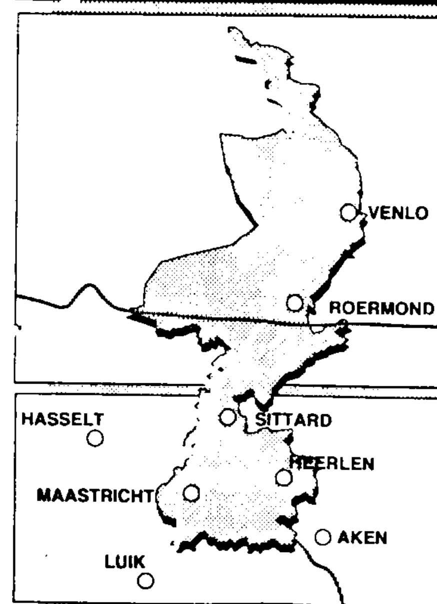
● *De 'kunst' van het eten wordt ook in Limburg steeds meer beleefd.*

Wij eten over het algemeen wel wat bewuster dan de Belgen. De resultaten van voedselonderzoeken en gevoerde campagnes voor gevarieerd en gezond eten heeft ertoe geleid dat wij geneigd zijn wat meer te letten op 'minder vet' en 'lichte kost'. De haute cuisine in Limburg kan zich voor het overige best meten met de verfijnde keuken bij de Belgen.

Anders ligt dat weer bij de Duitsers. Daar is van verfijning weinig te merken. Een Duitser wil stevig eten en waar voor zijn geld. Een bestelde lap vlees moet een flinke omvang hebben wil hij enige waardering voor de maaltijd opbrengen. Een lunchpauze in een restaurant behoort, evenals hier, tot de uitzonderingen. Streekprodukten komen vaker op tafel dan in Limburg. Duitsland is van de drie landen wel het goedkoopst voor een maaltijd. Nederland het duurst.

Het niveau van kookkunst in de verschillende delen van de Euregio is ook goed af te lezen aan de toekenning van sterren en bestekjes in de Michelin-gids. Terwijl het Duitse gebied van de Euregio Maas-Rijn 1,2 miljoen inwoners telt, is er geen enkel restaurant met twee sterren te vinden. De provincie Luik heeft er twee op een miljoen inwoners (Le Chêne Madam in Neuville-en-Condroz en Zur Post in Sankt-Vith), Belgisch-Limburg en Zuid-Limburg elk één op 0,7 miljoen inwoners (respectievelijk Scholteshof in Stevoort en Prinses Juliana in Valkenburg aan de Geul).

Op het niveau van één ster spannen Belgisch-Limburg en Zuid-Limburg de kroon met vier restaurants. (Belgisch-Limburg: Kristoffel Bocholt, kasteel St.-Paul Lummen, De Barrier Houthalen en Clos St.-Denis in Vliermaal; Zuid-Limburg: Toine Hermsen en Château Neercanne in Maastricht, Lindenhorst in Valkenburg aan de Geul en Der Bloasbalg in Wahlwiller). Ook de regio Aken kent vier restaurants met één ster (Steigenberger Hotel Quellenhof Aken, St.-Benedikt Kornelimünster, Alte Rentei Schleiden en Hefter's in Düren). De provincie Luik bezit drie gelegenheden met één ster (Jean Claude Darquenne Amay, Hostellerie Lafargue Pepinster en Le Coq aux Champs in Soheit-Tinlot).



Minder

De sterren in de Euregio Rijn-Maas-Noord stralen geringer in aantal. Het Duitse deel van deze Euregio met bijna 1,3 miljoen inwoners kent slechts één restaurant met twee sterren: Zur Traube in Grevenbroich (Kreis Neuss). Noord- en Midden-Limburg telt ook één restaurant met twee sterren (L'Auberge in Weert) op 445.000 inwoners. Verder is er in deze Euregio slechts een één-sterrenrestaurant: in Krefeld (Koperpot).

Opvallend is overigens wel dat tussen Roermond en Mook liefst acht restaurants met drie bestekjes (zeg maar een halve ster) zijn onderscheiden. In Zuid-Limburg, met veel meer inwoners, zijn er dat slechts zeven. De provincie Luik ligt in dat opzicht op kop met liefst veertien restaurants. (Belgisch-Limburg tien).

Maar voor het allerhoogste in de kunst van het eten kunt u – volgens de Michelin-gids – in beide Euregio's niet terecht. Ook niet elders in Nederland. De dichtstbijzijnde drie-sterrenrestaurants liggen in Brussel (drie zelfs) en in Düsseldorf-Kaiserwerth. Maar misschien kookt wel iemand bij u thuis op drie-sterrenniveau. Dat scheelt in elk geval minimaal drie slokken op een borrel.

Studentencongres op RL Maastricht

MAASTRICHT – De medische faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg is woensdag, donderdag en vrijdag het decor van het Third European Students Congress. Thema is het conflict op de Balkan.

De organisatie is in handen van de Vereniging voor Medische Polemologie, de Nederlandse afdeling van The International Physicians for the Prevention of Nuclear War (IPPNW). Deze organisatie, die tijdens de Koude Oorlog werd opgericht met als doel het voorkomen van een kernoorlog, kreeg in 1985 de Nobelprijs voor de Vrede.

Tijdens het driedaagse congres in Maastricht, waaraan 150 studenten uit binnen- en buitenland deelnemen, staan spreekbeurten op het programma van artsen uit Kroatië, Servië en van het Rode Kruis, een medewerker van het Rode Kruis, een politicoloog en de voormalige ambassadeur van Roemenië.

Donderdag wordt een satellietsymposium gehouden. Onderwerpen zijn onderwijs over gezondheidszorg en vredesvraagstukken en de presentatie van Satellife. Dat is een door IPPNW opgerichte stichting die een satelliet heeft gelanceerd om de medische communicatie in de Derde Wereld te verbeteren.

Op dezelfde dag vindt in de Grote Zaal van het Conservatorium in Maastricht een benefietconcert plaats ten behoeve van het University Assistance Fund. Dit fonds stelt beurzen ter beschikking aan vluchtelingen die in Nederland een opleiding willen volgen.

Het concert, dat om 19.30 begint, wordt verzorgd door de Kroatische pianist en student geneeskunde Alexander Godic.

Schietpartij centrum Genk

GENK – Bij een schietpartij in Genk is een van twee overvallen verdachte man gewond geraakt. Aan de schotenwisseling ging een achtervolging vooraf, waarbij een vrachtwagen van de weg werd gedrukt. De vrachtwagenchauffeur raakte licht gewond. In het centrum van Genk ontstond een schotenwisseling tussen de rijkswacht en de overvaller. Nadat die een vuurwapen had getrokken, opende de rijkswacht het vuur en trof de overvaller. De man is gearresteerd op verdenking van overvallen in Riksingen (Tongeren) en een overval op een tankstation in Zutendaal. Omdat de schietpartij tijdens het spitsuur plaatsvond en verscheide wegen werden afgezet, liep het verkeer muurvast.

Stagiairs MBO slecht voorbereid

DEN BOSCH – Scholen voor middelbaar beroepsonderwijs moeten hun leerlingen beter voorbereiden op hun stageperiode. Die conclusie trekken de FNV-jongeren naar aanleiding van een onderzoek onder 550 MBO'ers. Daaruit blijkt dat 45 procent van de scholieren vindt dat de school ze onvoldoende wijst op hun rechten en plichten tijdens de stageperiode.

De jongeren klagen vooral over het ontbreken van afspraken over vakantie en arbeidsomstandigheden. Veel studenten weten niet van het bestaan van een verplichte, schriftelijke stagecontract, aldus Sjoerd Wagenaar van de FNV-jongeren.

Ook de stagevergoeding is een heet hangijzer. Veel scholen storten die op hun eigen rekening onder de noemer 'algemene onkosten'.

Uit het onderzoek blijkt ook dat maar weinig MBO'ers weten wat ze willen worden. De stageperiode verheldert dat toekomstbeeld bovendien onvoldoende.

'Milieubom' onder plan Heerlen voor Geleendal

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN – De milieubeweging kondigt aan in beroep te gaan tegen de Heerlense plannen voor een hypermodern bedrijventerrein in het Geleendal. Die 'milieubom' kan Heerlen een miljoenendebâcle opleveren.

De aankoop van het dertig hectare grote Geleendal door de gemeente Heerlen, voor 7,5 miljoen gulden, zorgde in 1991 een half jaar lang voor grote krantekoppen. Reden: de Roermondse belegger Muermans meent de eerste aanspraken op het terrein te hebben. Hij heeft een schadeclaim van 17,9 miljoen ingediend bij Heerlen, verkoper ABP en het Bouwfonds Woningbouw. Die drie gooien die hete aardappel nu naar elkaar toe. De rechter bepaalt binnenkort wie de aansprakelijke partij is.

Het 'risico Muermans' vormde een belangrijk discussiepunt bij de Geleendal-aankoop. Zowel bestuurlijk in de gemeenteraad, als ambtelijk. Want de toenmalige burgemeester Piet van Zeil en wethouder Hub Savelsbergh negeerden alle, zonder uitzondering negatieve adviezen. Van ambtenaren en ook van de beide PvdA-wethouders.



● *Het Geleendal, even ten westen van Heerlen. De gemeente wil er bedrijven vestigen, milieubeschermers zijn daar fel op tegen.* Archieffoto: KLAUS TUMMERS

Van Zeil en Savelsbergh drukten de aankoop er in de gemeenteraad door met het argument dat het eigen centrumplan gevaar zou lopen als Muermans kantoren bouwde in het Geleendal. Dat gevaar is irrelevant gebleken, moet ook Savelsbergh inmiddels erkennen, want de kantorenmarkt was toen al slap en is dat tot op heden gebleven.

Prijzen

In 1991 beriepen Van Zeil en Savelsbergh zich ook met nadruk op adviezen van instanties als de Kamer van Koophandel en de investeringsbank Liof. Die prezen het Geleendal aan als een toplokatie voor hoogwaardige bedrijven. Die koop welbewust genomen. Maar een derde gevaar lijkt de gemeente onderschat, zoniet over het hoofd gezien te hebben. En dat is het feit dat het Geleendal als natuurgebied beschouwd wordt. Simpel gesteld: een bedrijventerrein in het Geleendal lijkt in strijd met het actuele (milieu)beleid van provincie en rijk. Daar is Heerlen al snel na de aankoop achter gekomen, want de provincie weigert formeel in te stemmen met de plannen. Ze vindt het terrein zo hoogwaardig dat een bedrijventerrein niet aanvaardbaar is. Als het Heerlense beroep hiertegen wordt afgewezen, zijn alle dromen voorbij.

Stel dat die barrière wordt overwonnen, dan brengt Heerlen een nieuw bestemmingsplan in procedure. De gemeente zal trachten zich zo veel mogelijk aan de contouren van het huidige bestemmingsplan te houden, zoals raadslid Harrie Winteraeken (Groen Links) met succes wist te bepleiten.

Maar ook dat biedt geen enkele garantie. Het bestemmingsplan is al twintig jaar oud, terwijl het formeel elke tien jaar vernieuwd moet worden. Het staat de Raad van State in feite vrij om dat plan als totaal verouderd terzijde te stellen. Als de huidige, veel strengere milieu-inzichten daadwerkelijk mee worden gewogen dan gaat de gemeente een hele zware beroepsprocedure tegemoet.

De vereniging Das en Boom heeft al laten weten niets te voelen voor een compromis. Ze gaat in beroep tegen elke bebouwing van het Geleendal. Het wordt dus buigen of barsten.

In het gunstigste geval vergroot dat alleen maar de renteverliezen. In het slechtste geval kan Heerlen het hele bedrijventerrein helemaal op zijn buik schrijven.

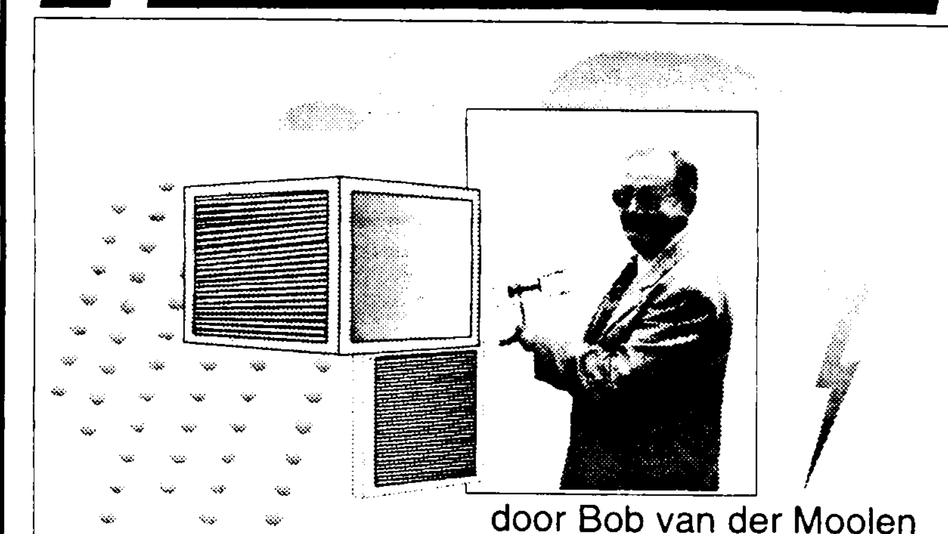
In het hectische najaar van 1991, toen de aankoop werd geregeld, is dit risico enigszins ondergesneeuwd. De strijdigheid met het Streekplan werd door ambtenaren aangestipt, maar door het stadsbestuur blijkbaar als overkomelijk beschouwd. De onvergeeflijkheid met het nationale milieubeleid is, zoals blijkt uit alle (vertrouwelijke) stukken, zelfs helemaal niet aan de orde gekomen.

Voor Heerlen valt niet te hopen dat dit een miljoenenblunder blijkt te zijn.

achtergrond

Allemaal goed en wel, maar het financiële risico ligt geheel en al bij de gemeente Heerlen. Als alles naar wens gaat en het bedrijventerrein er in 2005 in volle glorie ligt, dan kost dat de gemeente of een eventuele koper 'slechts' 1,7 miljoen. Maar elke vertraging kost handenvol geld. Het risico van de Muermansclaim en een mogelijk exploitatietekort heeft Heerlen bij de aan-

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

Paasweer niet paasbest

Het is bijna traditie geworden dat bij het opstellen van een weersverwachting voor de beide paasdagen de weercomputers elk hun eigen prognose geven. De weerkundigen staan dan vaak voor het probleem om voor een éénsluidende weersverwachting te komen.

De weerkaarten laten inderdaad enkele mogelijkheden open, maar naar alle waarschijnlijkheid zal het paasweer van 1993 zich niet van zijn beste zijde laten zien. Ons land en misschien zelfs onze regio's komen onder invloed van twee weersystemen. Een storing stuwt zachte maar vochtige lucht vanuit de oceaan naar West-Europa, terwijl een hogedrukgebied boven Scandinavië droge en koude lucht naar het zuiden laat stromen.

Voor de meteorologie is een dergelijke situatie moeilijk in te schatten en kan pas vaak op het laatste moment worden vastgesteld welk weersysteem het paasweer gaat bepalen. Hoogstwaarschijnlijk zal het weer tijdens de paasdagen zich wisselvallig manifesteren en dat betekent dat er vrij veel bewolking zal zijn, maar de neerslagkansen lijken niet al te groot te zijn omdat de activiteit langzaam afneemt. De zon zal niet geheel achterwege blijven en de temperatuur komt op een voor de tijd van het jaar vrijwel normale niveau tussen de 12 en 15 graden.

De voorzichtigheid waarmee ook dit jaar de weersverwachting wordt gepresenteerd, heeft ook te maken met de verwachting voor het weer tijdens pasen 1989. Toen werd namelijk koud en regenachtig weer voorspeld maar het werden mooie, zonnige en zelfs warme paasdagen. Niemand bekommerde zich over deze 'prettige misrekening'.

In de afgelopen week bleven de temperaturen gematigd, de hoogste temperatuur werd gistermiddag geregistreerd toen, ondanks een waterig zonnetje, nog 16 graden warm werd, de hoogste temperatuur van de week. Er viel 12 millimeter regen (het dubbele van de hele maand maart) en tijdens onweer viel er ook hagel als neerslag. Ondanks een zeer natte januarimaand, is er alweer sprake van een tekort van 25 mm neerslag tot nu toe in 1993.

Ozon en het weer

Nadat de start enkele malen op het laatste nippertje was uitgesteld, is donderdag het ruimteveer Discovery toch gelanceerd voor het verrichten van vele metingen in de hogere lagen van de atmosfeer. Ook de ozonlaag zal aan een uitgebreid onderzoek worden onderworpen. De ozonlaag bevindt zich tussen de tien en 35 kilometer hoogte, die het leven op aarde beschermt tegen ultraviolet zonlicht. De hoeveelheid ozon is sterk afhankelijk van het weer.

Ook door menselijke activiteiten en invloeden kan de ozonlaag verdunnen. Schadelijk zijn onder andere de CFK's, stoffen die chloor bevatten en onder meer als koelmiddel worden gebruikt. Uit vele onderzoeken is komen vast te staan dat deze stoffen het ozongat veroorzaken dat zich in oktober en november en in het voorjaar op de zuidpool ontwikkelt.

Op het noordelijk halfrond wordt de ozonlaag constant en nauwlettend gecontroleerd door het KNMI in De Bilt. Dit weerkundig instituut laat regelmatig met helium gevulde, grote ballonnen op waaraan ozonsondes zijn bevestigd die de hoeveelheid ozon in de atmosfeer boven Nederland meten. In deze sonde bevindt zicht tevens een zendertje die de metingen en gegevens weer doorgeeft aan de meetpost in de Bilt.

In februari was de ozonlaag boven West-Europa achttien procent dunner dan normaal. Ten dele was dit het gevolg van het weer. Geruime tijd werd het weer in dit gebied toen bepaald door een sterk hogedrukgebied. Ook in de eerste helft van maart werden toen nog lage hoeveelheden ozon gemeten. Daarna werd het weer bepaald door een reeks van depressies waarna de ozonwaarden weer zijn toegenomen. Voor een ozongat, zoals dat zich boven de zuidpool voordoet, is in Europa nog geen sprake.

weerspreuk

April veranderlijk en guur, brengt hooi en koren in de schuur

LIMBURGS GROOTSTE PAASSHOW IN ZITMEUBELEN

ZIT WERELD

OPENINGSTIJDEN:

Paasmaandag geopend van 11.00 - 17.00 uur

De nieuwste snufjes van bankstellen, fauteuils en salontafels in modern en klassiek.
Een wereld vol met exclusieve zitideeën, die U beslist niet mag missen.

Buco - Zit Wereld Kerkrade, Holzstraat 134 / Straterweg 47. Tel. 045 - 455151*

NISSAN

PAASSHOW

2e paasdag geopend
van 10.00 tot 17.00 uur

HOGE KORTINGEN EN INRUILPRIJZEN

- Financieringen met lage maandtarieven

VOORBEELD:
NISSAN SCHOENMAKERS PRIVÉ LEASE
MICRA 1.0 i 16V, 3-deurs

Aankoopprijs rijklaar	ƒ 22.400,-
Inruil en/of kontant	ƒ 8.433,-
Bij te betalen bedrag	ƒ 13.967,-

Looptijd 48 mnd. **PER MAAND ƒ 250,-** incl. BTW. Slotbetaling ƒ 9.000,-. Dit is de minimale gegarandeerde restwaarde. Bij inruil op een nieuwe auto wordt dit bedrag altijd hoger. (Vraag onze voorwaarden).

GARAGE SCHOENMAKERS SITTARD B.V.
Limbrichterweg 78, **SITTARD.** Tel. 046-512814.

HET GEZELLIGE BABY-, PEUTER- EN TIENERWARENHUIS VAN RUIM 2.500 m2
Open: Ma. van 11.00-18.00 uur/ di., wo., vr. 9.30-18.00 uur/ do., 9.30-21.00 uur, za. van 9.30-17.00 uur.

BABY- EN KINDERKLEDING T/M MAAT 128
Margo
Beltel 11 ● Kerkrade ● Tel. 045-422339

BABY- EN DOORGROEIKAMERS
de babyREUS
Beltel 11 ● Kerkrade ● Tel. 045-422339

TIENERKAMERS EN ACCESSOIRES
Tiener Paradijs
Beltel 11 ● Kerkrade ● Tel. 045-428668

2e PAASDAG
zijn wij geopend
van 10.00-17.00 uur

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN
VVN

Moderne Betaalbare Mode
MANIC MODE
Hoofdstraat 19, Hoensbroek
Wij zijn open vanaf:
donderdag 15 april a.s.

Wij zijn ook 2e Paasdag geopend van 10.00 - 17.00 u

PAASSHOW
van do. 8 t/m za. 17 april

RENAULT

PAAS VOORDEEL
bij aankoop
NIEUWE RENAULT
of
RENAULT TOP OCCASION*

GRATIS
Dames- + heren
Citybike

AUTOBEDRIJF KERRE

Heerlen:
Breukerweg 196a
tel. 045-230999

Kerkrade
Dom. Mijnstraat 25
tel. 045-452424

GRONDVERBETERING

- Champignonmest
- Potgrond
- Zwarte teelaarde
- Verschralingszand

Afgehaald en bezorgd
Tevens 't aanleggen van inritten

JANSSEN, TEL. 045-215543
Terwaynweg 1, Heerlen

Bureau Beheer Landbouwgronden

Verpachting BBL-percelen seizoen 1994

Binnenkort zal worden begonnen met de uitgifte van percelen, die voor het groeiseizoen 1994 voor eenjarige verpachting in aanmerking komen.
Voor eenjarige verpachting komen in aanmerking de BBL-percelen, welke liggen in de landinrichtingsprojecten Beesel-Swalmen, Centraal Plateau, Land van Thorn, Meldersio, Mergelland-Oost, Stevol, Struchterveld alsmede in het aanpassingsinrichtingsgebied rond vliegveld Beek.

Grondgebruikers die in aanmerking wensen te komen voor pacht van BBL-percelen gedurende een jaar in een van deze gebieden, dienen dit **schriftelijk** aan te vragen bij het Hoofd Beheer Landbouwgronden, Postbus 965, 6040 AZ Roermond.

De aanvraag moet worden ingediend door de bedrijfsleiding d.w.z. dat indien het bedrijf in maatschap wordt gevoerd de aanvraag door de maatschap moet worden ingediend.
U wordt verzocht indien in het afgelopen jaar een wijziging in de bedrijfsvoering en/of het adres heeft plaatsgevonden, dit ook aan te geven.

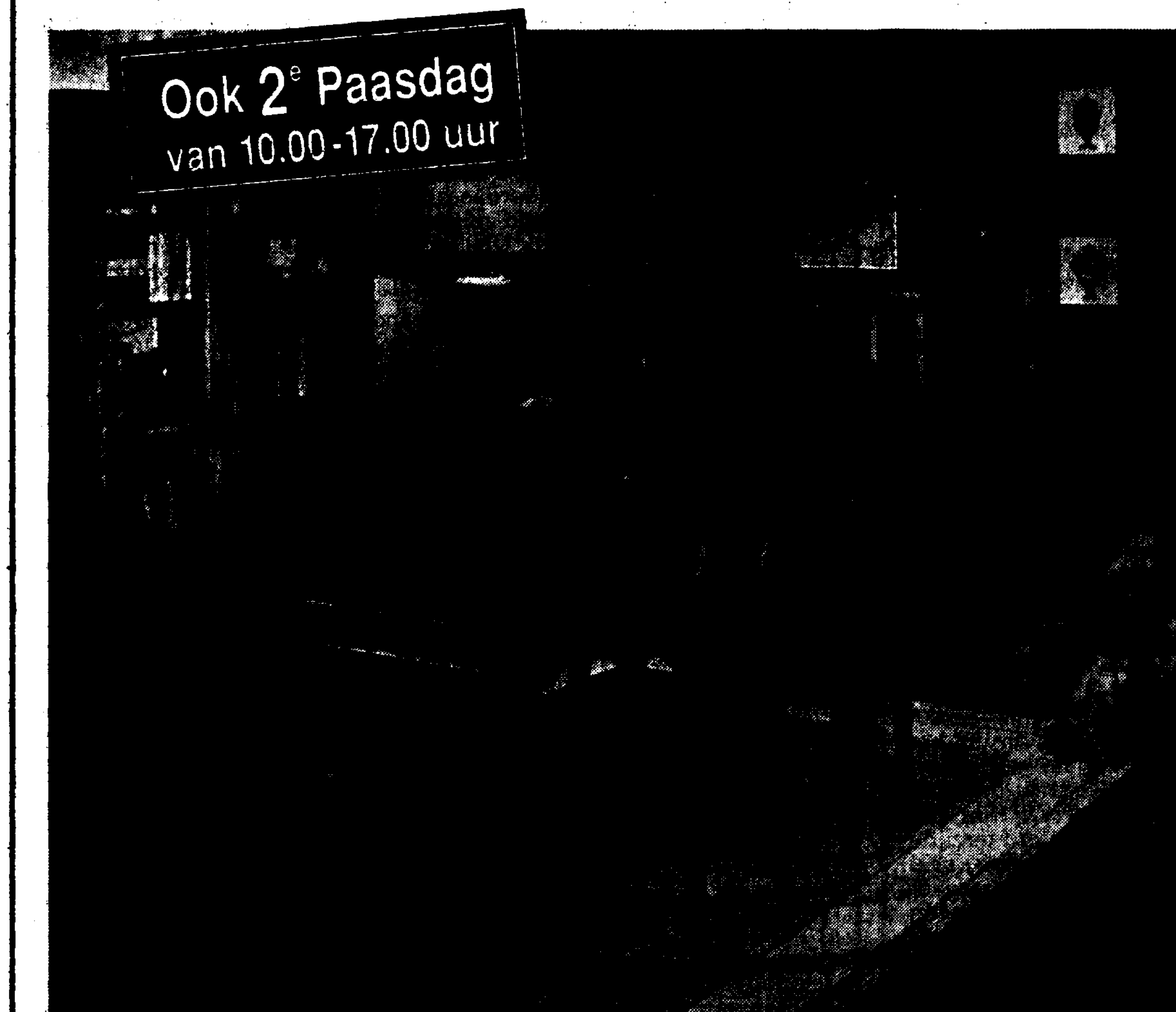
Ook zij die reeds gronden van het BBL pachten dienen zich schriftelijk te melden, indien zij wederom in aanmerking wensen te komen.

Uw aanvraag dient vóór 10 mei 1993, met vermelding van het Landinrichtingsproject, te zijn ingezonden aan bovenstaand adres.
Bij de toewijzing geldt in het algemeen dat:
- de grondgebruiker niet ouder mag zijn dan 65 jaar tenzij er een bedrijfsopvolger is;
- de te pachten percelen inpasbaar moeten zijn in het bedrijf voor wat betreft grootte en ligging.

De verpachting vindt plaats onder normale voorwaarden tenzij in het pachtcontract anders wordt vermeld.
Bij de oplevering per 1 november 1994 dienen de sloten in schouwbare staat te zijn.

Een en ander onder voorbehoud in verband met eventuele wetswijzigingen en regelgeving.

KLASSIEKE SCHOONHEID:
OOK DÀT IS TOPFORM



Topform toont u het verfijnde klassieke wonen met allure. Zitgroepen en eetkamers, salontafels, fauteuils, kasten en secretaires, bij de klassieke Topform-speciaalzaak hebt u 't allemaal voor het kiezen. Met alles wat erbij hoort. Kompleet met deskundig advies. Kom vrij-en-blij kijken, keuren en kiezen. De Topform-kollektie 1993 is mooier dan ooit.

Topform CLASSIC
Om te wonen zoals 't je lief is!

VAN DEN KOMMER WOONGROEP B.V.
Akerstraat-Noord 362 Heerlen - Hoensbroek Tel. 045-229191

PAASSHOW

Schitterende collectie

SCHILDERIJEN

compleet in prachtige lijsten

tijdens onze 2 daagse verkoop/expostitie in Motel Heerlen Van der Valk op 1e en 2e paasdag

zondag 11 en maandag 12 april
van 11.00 tot 17.00 uur

Info: Mikro Design
Tel.: 076-213761
** Zeer scherpe prijzen*

Woonkultuur Klassie
nù op zijn paasbe

Paas-zondag gesloten

Paas-maandag open

woonkultuu

Levering franco aan huis zonder grensk

Op de officiële wachtlijsten van de diverse instellingen voor gezins- en thuiszorg in Limburg staan meer dan 600 mensen, voor een groot deel ouderen. Zij komen in aanmerking voor hulp – positief geïndiceerd heet dat in vakjargon – maar krijgen die (voorlopig) niet. Want de instellingen voor gezinszorg staan met de rug tegen de muur. Ook gezinsverzorgers hebben maar twee handen. Geld voor meer personeel is er niet. Er moet zelfs bezuinigd worden. En dus moet iedere dag de pijnlijke keuze worden gemaakt welke hulpvragende wel of niet geholpen kan worden. Daar bovenop komt dat de officiële wachtlijsten nog maar een topje van de ijsberg vormen. Het aantal hulpvragers dat ook voor steun in aanmerking zou komen, is nog veel groter. „De situatie is echt alarmerend," stelt directeur Jean Honings van de stichting Swentibold in Sittard onomwonden. De grote zorgen van de thuiszorg.

Officiële wachtlijsten slechts topje van de ijsberg

Thuiszorg kan aantal hulpvragen niet aan



● *Lichtere gevallen komen maar moeilijk boven aan de wachtlijst te staan.* Foto: CHRISTA HALBESMA

in het nieuws

DOOR HANS GOOSSEN

HEERLEN – Met een simpel optelsommetje kom je er niet. Directeur W. de Hoogh aarzelt bij het prijsgeven van de wachtlijst bij de stichting Thuiszorg Zuid-Limburg. Niet omdat hij iets te verbergen heeft, maar omdat de cijfers niet voor zich spreken. De ene instelling hanteert andere criteria dan de andere. Het optelsommetje schept volgens De Hoogh alleen verwarring en zegt weinig over het werkelijke aantal hulpbehoevenden die niet optimaal geholpen kunnen worden.

„Wij nemen bijvoorbeeld de lichtere gevallen al niet eens meer op. Aan zwaardere gevallen hebben wij 102 mensen op de wachtlijst staan. Maar het aantal mensen dat hulp vraagt en daar volgens de indicatie ook voor in aanmerking zou moeten komen, is veel groter."

Jean Honings sluit zich bij die laatste conclusie van zijn collega in Maastricht aan. „Als we iemand die tien uur hulp moet krijgen, er vier kunnen geven, denken we de situatie al redelijk opgelost te hebben. Maar in wezen ben je dan slecht aan het helpen, in die zin dat je geen recht doet aan de indicatiestelling. Op die manier bouw je in wezen een onzichtbare wachtlijst op."

Bovendien maken de instellingen voor gezinszorg dankbaar gebruik van het vangnet dat de algemene wet op de arbeidsongeschiktheid biedt. Als de instellingen niet in staat zijn om een cliënt bij te staan, geven ze dit door aan de bedrijfsvereniging, die dan op grond van een paragraaf uit de algemene arbeidsongeschiktheidswet financiële middelen ter beschikking zodat de cliënt zelf hulp kan 'kopen.' „Als we genoeg mensen zouden hebben, zouden we die hulp graag als instelling leveren, maar dat lukt nu niet," aldus Honings. Ook de doorverwijzingen naar de AAW-hulpverlening beschouwt hij als een verlenging van de officiële wachtlijst. Swentibold sluisde vorig jaar meer dan 450 mensen door. De officiële wachtlijst schommelt rond het aantal van 60.

Op de wachtlijsten die overblijven na het doorsluizen naar de AAW staan bij de meeste instellingen vooral ouderen.

Net als de meeste andere instellingen die met wachtlijsten moeten werken, kent ook de stichting Katholieke Gezinszorg Stadsgewest Roermond een urgentiesysteem. Met als gevolg dat vooral lichtere gevallen maar moeilijk bovenaan de wachtlijst komen te staan. Directeur P. de Boer benadrukt dat de lichte gevallen zeker niet te licht opgevat mogen worden. „Het gaat vaak om mensen op hoge leeftijd, met gebreken. Mensen die bepaalde huishoudelijke taken niet meer kunnen verrichten. En op de langere termijn kan dat ook leiden tot een verslechtering van de situatie."

De kloof tussen vraag en aanbod in de zorgsector is volgens de directeuren te wijten aan de te krappe budgetten. Hier en daar wordt wel geopperd dat zelfs als de instellingen een beter gevulde portemonnee zouden hebben, nog geen gekwalificeerd personeel te vinden zou zijn. Directeur Bos van de stichting Thuiszorg Oostelijk Zuid-Limburg gelooft daar niet zo in. „De pijn zit vooral in de centen. Spontaan aanbod van personeel is nog wel degelijk voorhanden en aan kwaliteit kun je van alles doen." Volgens Bos hebben de bezuiningen diepe wonden geslagen in de voormalige Oostelijke Mijnstreek.

In een tijd waarin wachtlijsten in de gezondheidszorg aan de orde van de dag zijn valt het op dat twee kleinere instellingen, het Centrum voor Maatschappelijk Werk en Gezinszorg in Weert en de stichting Gezinszorg Regio Geleen-Beek-Stein, nog zonder kunnen. „Maar we schipperen met inzet van alle middelen om iedereen die hulp vraagt, ook te kunnen helpen. Dat is tot nog toe gelukt, maar we lopen tegen de grenzen aan," zo ziet ook Fred Janssen van de laatste instelling de donkere wolken naderbij komen. Ook in Weert dreigt het af en toe die kant op te gaan.

Jean Honings ten slotte, vraagt zich af of de bezuinigingen op den duur wel het gewenste effect zullen hebben. „Eenieder die wij niet kunnen helpen, is een potentiële cliënt voor intramurale zorg. Dat kostenplaatje moet eens goed ingevuld worden. De kloof tussen onze bovengrens en de ondergrens van bijvoorbeeld een verzorginstehuis is veel te groot geworden. Gemiddeld besteden wij vijf uur per week aan cliënten. Dat betekent dat die het grootste gedeelte van de week nog voor zichzelf moet zorgen. Zou zo iemand in een verzorgingstehuis terecht komen, dan wordt hij plotseling 24 uur per dag verzorgd."

Pauselijk gebod tot terughoudendheid geen reden tot bezinning

'Details doen er niet toe bij horen biecht'

DOOR THEO HARKENS

UTRECHT – „Voor de biecht doen de details er niet zoveel toe. Als je het over overspel hebt, weet je wat er aan de hand is. Je praat eerder over het thema trouw en ontrouw dan over de misstap zelf. Zo houd je de waardigheid van de biechteling overeind." G. de Korte, pastor van de Sint Catharina-kathedraal in Utrecht en tevens rector van de priesteropleiding in de Domstad, vermoedt dat de meeste Nederlandse priesters hun biechtelingen al met de nodige tact benaderen. Daarmee voldoen ze al aan het verzoek van de paus om in de biechtstoel geen pijnlijke vragen te stellen.

In ons land is de biecht sinds het begin van de jaren zestig in onbruik geraakt. Het waren roerige tijden, het kerkbezoek zette een daling in die nu nog steeds voortduurt en met de biecht ging het nog sneller bergafwaarts. „Oudere priesters kunnen zich zelfs de maanden herinneren waarin de biecht nagenoeg verdween," aldus De Korte. Zijn ruime werkkamer is ingericht met zwaar donker meubilair en overladen boekenkasten. Op een plank is een plekje vrij gelaten voor familieportretten. Verder is er een Mariabeeld, een ikoon en verspreid over de kamer, een zestal kruisbeelden.

De pastor, tevens rector van het Ariënsconvict waar 39 mannen tot priester worden opgeleid, schat het aantal mensen in zijn parochie dat regelmatig biecht op niet meer dan vijfentwintig. De meesten komen eens in de vier of vijf weken, sommigen eens per jaar. Landelijk ligt het gemiddelde kerkbezoek per parochie op een kleine vierhonderd.

De pastor betreurt de teloorgang van de biecht en ziet daarin „twijfel aan een van de belangrijkste uitgangspunten van het geloof, namelijk de verzoening met God." In het christendom staat die verzoening centraal. „Jezus heeft in zijn leven talloze malen zonden vergeven." In de katholieke kerk hebben boete en verzoening een andere vorm dan bij de protestantse kerken. Die kennen de biecht niet als sacrament, legt De Korte uit.

„De kerk speelt een bemiddelende rol tussen God en de mensen en de biecht is het moment bij uitstek voor bezinning op het eigen leven. Hoe heb ik geleefd? Zijn er gaten gevallen en moet ik boeten, zoals de visser zijn netten boet, om die gaten te dichten?"

De pastor meent dat het geloof voor veel katholieken is verworden tot een religieus humanisme waarin 'goedheid' en 'rechtvaardigheid' ten opzichte van anderen meer centraal staan dan de verhouding met God. De bemiddelende rol voor Jezus als verzoener tussen God en de mensen is in zo'n 'scheefgetrokken geloof' beperkt. En de biecht geldt niet meer als een bevrijding van gedane misstappen.

De priester realiseert zich dat het opbiechten van fouten onplezierig is. Veel mensen hebben daarom een biechtvader buiten de parochie, wat een zekere anonimiteit garandeert. „Het blijft vervelend, daarom kijk ik mensen nooit aan als ze op zaterdagavond de biechtstoel binnenkomen. Ze nemen opzij plaats en praten rechtstreeks in je oor," gebaart hij. „Maar er zijn ook mensen die naar je toe komen en vragen of ze even kunnen biechten. Voor hen speelt die terughoudendheid minder."

Jonge mensen die dat willen, ontvangt hij nogal eens op zijn kamer om problemen en moeilijkheden uitgebreid te bespreken. Zo'n gesprek wordt afgesloten met de biecht. „Dan weet je natuurlijk wie je voor je hebt. Om wat afstand te scheppen doe ik na afloop van het gesprek mijn stola om, waarna we samen bidden. Vervolgens sluit ik mijn ogen, zodat ze zich vrijer voelen als ze hun zonden vertellen."

Uitgebreide straffen worden er niet opgelegd en er is ook geen lijstje van boetes voor bepaalde overtredingen zoals in het burgerlijk strafrecht. De Korte gaat ervan uit dat erkenning van een misstap en een goed gesprek erover al een gunstige uitwerking heeft. „Het gaat om het bijschaven en verbeteren van de levenshouding." Overigens wil dat niet zeggen dat verzoening met God alle leed wegneemt. Een ernstige overtreding blijft naijlen. „Een vrouw die abortus laat plegen, zal als ze later alsnog een kind krijgt, toch denken: ik had nu twee kinderen kunnen hebben." En de dichter Gerrit Achterberg, die een vriendin van het leven beroofde, is die moord ook nooit vergeten. „Het litteken blijft, maar je krijgt wel rust."

In de opleiding, die zeven jaar duurt, staan priesterstudenten uitgebreid stil bij de biecht. Maar mogelijkheden om praktische ervaring op te doen, zijn er niet. „We bespreken wel allerlei gevallen, waarbij de student leert om zich in allerlei problemen in te leven en daarover te spreken. Een rollenspel is niet erg geschikt, want dan wordt de sfeer snel lacherig."



● *Sinds het begin van de jaren zestig is de biecht in ons land in onbruik geraakt.* Archieffoto: LD

Limburgse jaarpenning

MAASTRICHT – 's Rijks Muntmeester Chr. van Draanen heeft de eerste Limburgse jaarpenning uitgereikt aan commissaris van de koningin Emile Mastenbroek. De jaarpenning, ook wel Fleur de Coin (FDC) genoemd, heeft een hoogglanzend fond en matte afbeelding van het wapen van Limburg.

De munt zal vooral worden gebruikt als relatiegeschenk. Bij de munt hoort een boekje met fotomateriaal over de provincie. Eerder kregen de provincies Utrecht, Groningen, Flevoland, Brabant, Drenthe en Zeeland een jaarpenning. De Limburgse penning is te bestellen door ƒ 25 over te maken op girorekening 7800 van 's Rijks Munt in Utrecht, onder vermelding van 'MP/13 Muntset Limburg'.



● *Gouverneur E. Mastenbroek met zijn Fleur de Coin* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The distinguished gentleman, dag. 18.45 en 21.15 uur, vr t/m wo ook 16 uur. Hot Shots, vr t/m wo 14 uur. Jungle Book, vr t/m wo 14.15 en 16 uur. **Rivoli:** Unforgiven, dag. 18.15 en 20.45 uur. **Maxim:** Scent of a woman, dag. 20.15 uur. Honey, I blew up the kid, dag. 18.15 uur, vr t/m wo ook 14 en 16.15 uur. **H5:** Forever young, dag. 14 16.15 19 en 21.30 uur. Jungle Book, dag. 14.30 en 16.30 uur. De zevende hemel, dag. 14.15 16.45 18.45 en 21.15 uur. De kleine blonde dood, dag. 14 16.15 18.30 en 21 uur. Under Siege, dag. 18.30 en 21 uur. Ferngully, dag. 14 uur. Sister Act, dag. 16.15 en 18.30 uur. Bodyguard, dag. 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Howards End, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: De zevende hemel, vr t/m ma 21 uur. Under siege, vr t/m zo 23.15 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: The distinguished gentleman, dag. 18.30 en 21.15 uur, za t/m wo ook 14.30 uur. Unforgiven, dag. 18.15 en 21.15 uur, za t/m wo ook 14.30 uur. Consenting adults, dag. 18.30 en 21.15 uur, za t/m wo ook 14.30 uur. Scent of a woman, dag. 20.15 uur. Jungle Book, za t/m wo 14 en 16 uur. **Ciné-K:** Daens, dag. 21 uur, za ma ook 18 uur. **Cinema- Palace:** De zevende hemel, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. De kleine blonde dood, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Jungle Book, dag. 14.30 uur. Dracula, dag. 18 uur. A few good men, dag. 20.45 uur. **Lumière:** Tous les matins du monde, dag. 20 uur. Straigt no chaser, dag. 20.30 uur. Il ladro di bambini, dag. 22 uur. Raise the red lantern, do t/m za 23 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Ronja de roversdochter, zo 14 uur.

in de theaters

● HEERLEN:

- **wo. 14/4:** kindertoneel: Rood kannetje, groene fles door Theaterwerkgroep De Bruine Boon (14.30 uur, kleine zaal).
- **wo. 14/4:** muziek: Klavervier door Louis van Dijk, Thijs van Leer, Pim en Ruud Jacobs.

● KERKRADE

- **ma. 12/4:** muziek: kamerconcert door het Sharon Quartett met werk van Gershwin, Shostakovitch en Debussy.

● MAASTRICHT

- **zo. 11/4:** muziek: The European Community Youth Orchestra o.l.v. Bernard Haitink met de 9e symphonie van Mahler (generale repetitie, 16 uur).
- **ma. 12/4:** muziek: The European Community Youth Orchestra o.l.v. Bernard Haitink met de 9e symphonie van Mahler (20.15 uur)
- **di. 13/4:** toneel: Bobby Fisher is alive and lives in Pasadena door het Nationale Toneel (20.15 uur).
- **wo. 14/4:** muziek: lunchpauzeconcert door Peter-Marc Dijcks, klarinet, John Helstone, altviool en Marian Bolt, piano met werk van Schumann, Bruch en Raimi (12.30 uur, Redoutezaal).

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Expositie van Francy Finke, Stan Klamer, Nieke Lemmens en Tonn Prins Murawa. Van 10/4 t/m 6/6. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Kasteel Hoensbroek, Klinkertstraat 118. Slotenverzameling van Marcel Brennenraedts. T/m 2/5. Open dagelijks van 10-12 uur en van 13.30-17 uur.

● BRUNSSUM

D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Expositie van Jeanne Dupuits. T/m 4/5, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zo 15-17 uur. **Gemeentehuis.** Schilderijen van Wim Jongboom. Tot 14/4, open tijdens kantooruren.

● KERKRADE

Gemeentehuis. Schilderijen van Pavel Janouškovec en grafisch werk en sculpturen van Tomas K°us. T/m 15/4, open op werkdagen van 10-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Schilderingen van Lukas Kramer. T/m 18/4. Open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Gaudi,** Hereweg 83. Werk van Joos van der Plas. T/m 25/4, open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● OENSEL-SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Cor de Ree, Wilmy Peeters en Berthe Rulkens. T/m 26/4, open do t/m zo 14-17 uur.

● CADIER EN KEER

De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Schilderijen van Angele van den Thillart. T/m 11/4, open do t/m zo 13-17.30 uur.

● GULPEN

De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Expositie van Gerdi Beks en Ivon Drummen. T/m 25/4. Open do t/m zo 14-17.30 uur.

● EYS-TRINTELEN

Galerie SiO2, Eyserweg 4. Made in Britain; keramiek, glas en textiel. T/m 9/5, open do t/m zo 14-17 uur.

● Eys

Galerie Ben Bonke, Eyserheide 41. Expositie van Yvon Curfs. Open zo 11/4 en 18/4 van 14-18 uur.

● GROOT-WELSDEN

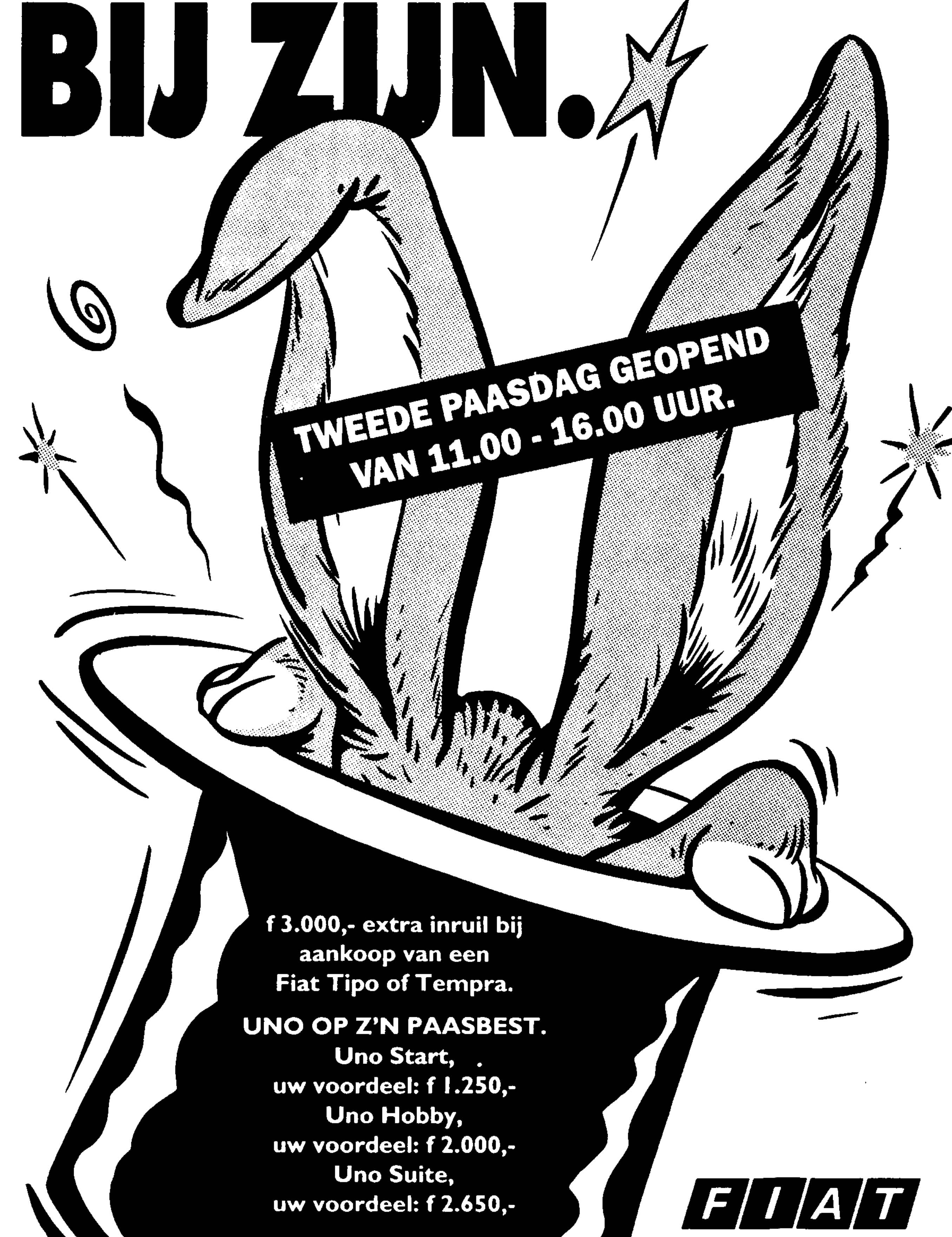
Galerie Groot-Welsden, Groot-Welsden 48. Made in Britain; keramiek, glas en textiel. T/m 9/5, open di t/m zo 13-17 uur.

● VAALS

Galerie St. Petersburg, Bergstraat 8. Schilderijen van Nina Alekseeva. T/m 9/5.

DE FIAT PAASSHOW

DAAR MOET U ALS EEN HAAS BIJ ZIJN.



f 3.000,- extra inruil bij aankoop van een Fiat Tipo of Tempra.

UNO OP Z'N PAASBEST.
Uno Start,
uw voordeel: f 1.250,-
Uno Hobby,
uw voordeel: f 2.000,-
Uno Suite,
uw voordeel: f 2.650,-



AUTOMOBIELBEDRIJF CREUSEN B.V.
HEERLEN, PARALLELWEG 34, TEL. 045 - 74 21 21

AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V.
KERKRADE, KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16

AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN
BRUNSSUM, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75

Harlekijn's Babyland

Moedertje lief, wat een PAASSHOW

2e Paasdag van 11.00-17.00 uur

Maar liefst meer dan 1000 vierkante meter boordevol met: funktionele baby- en meegroeikamers, aparte kinderwagens, boxen, kinderstoelen e.d. Allerliefste babykleding t/m maat 86. POSITIEKLEDING NU STERK AFGEPRIJSD, cadeau-artikeltjes en noem maar op.

EVA
is de naam van deze romantische doorgroeikamer. De panelen zijn van een uitzonderlijk dikke kwaliteit MDF. Door perfecte afwerking behoudt deze kamer haar lieflijke uitstraling. Dat romantisch slapen niet duur hoeft te zijn, bevestigt de prijs.

Exclusief bij Harlekijn's Babyland
Kommode + ledikant + bijpassende zeer ruime 2 deurs kast

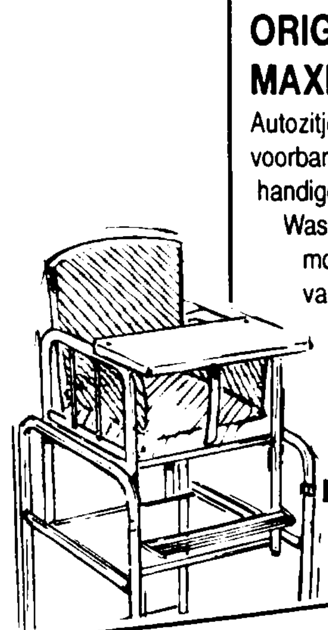
Paasbestprijs **1998,-**
Af zaak



ORIGINELE MAXI COSI 2000
Autozitje dat naast u op de voorbank past en tevens een handige thuiszitter is.
Wasbare badstof in diverse mooie kleuren
van 259,-



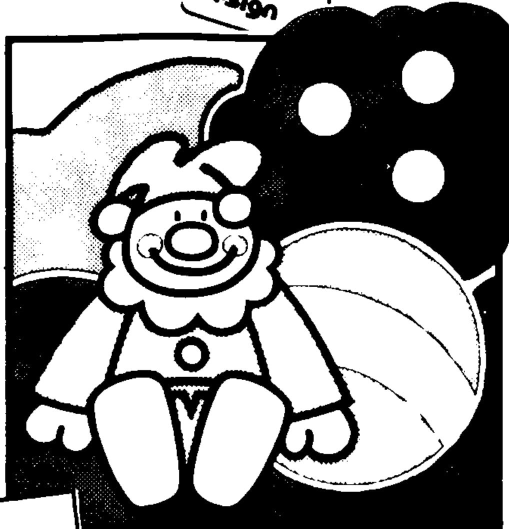
Paasbestprijs **199,-**



Deze kinderstoel is gespoten in felle, heldere kleuren: rood, wit of blauw. Materiaal: veilig rond buisframe, dus onverwoestbaar, zowel kinderstoel als peuterzitje.

Paasbestprijs **139,-**

LET OP!
Tijdens de Paasshow bij aankoop van een baby- of doorgroeikamer
MATRAS t.w.v. **140,-**
GRATIS



ONZE KOMPLETE KOLLEKTIE POSITIEKLEDING GAAT ERUIT!!
Alles moet weg tegen sterk gereduceerde prijzen.
OOK DE ZOMER-KOLLEKTIE 1993

Kouvenderstraat 141
Hoensbroek
Tel. 045-221263

VOLOP PARKEERGELEGENHEID

BONNEN-SERVICE

Openingstijden: 's maandag van 13.00 tot 18.00
dinsdag t/m vrijdag van 10.00 tot 18.00
zaterdags van 10.00 tot 17.00
Donderdags koopavond

INLOSSEN ERESCHULD MIJNWERKERS NU

VANDAAG

Vandaag staan leden van het **Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers** in de centra van: **Heerlen**, Promenade (bij V&D); **Kerkrade**, Theater-passage; **Weert**, winkelcentrum 'de Munt'; **Landgraaf**, markt Waubach. We zijn in ieder geval tussen 11.00 en 15.00 uur aanwezig.

Oud-mijnwerkers , familieleden en de Socialistische Partij hebben samen het **Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers** opgericht. Wij willen **zoveel mogelijk handtekeningen** verzamelen onder de volgende eisen:

1. **Een uitkering voor alle mensen die lijden aan de gevolgen van silicose. Ook de weduwen moeten hiervoor in aanmerking komen.**
2. **Stopzetting van de kortingen op de pensioenen.**

Laat de mijnwerkers niet langer hun strijd alleen voeren. Ben solidair met hen die uw steun echt verdienen.

TEKEN DE LIJSTEN!

De handtekeningen worden eind mei aangeboden aan de regering in de persoon van **mevrouw Ter Veld**, de staatssekretaris die de mijnwerkers vergeleek met **'kinderen die huilen omdat ze een dubbeltje kwijt zijn'**.

Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers

Aktiecentrum: Oude Kerkstraat 9, Heerlen (6412 XD).
Hier kunt u terecht voor informatie en voor het ophalen van aktiemateriaal.
Het aktiecentrum is dagelijks open van 09.00 tot 17.30 uur.
Het nummer van onze **Aktielijn** is **045-725777**.

VAKANTIE & RECREATIE

Ontmoet de Paashaas in het Drielandenlabyrint

Het grootste en modernste labyrint van Europa

Het labyrint op het Drielandenpunt is weer open. Een spannende belevenis die steeds weer anders is.

Maar liefst 17.000 haagbeuken vormen een ogenschijnlijke wirwar van paden, hoeken en lanen. Electronisch gestuurde waterpoorten, bruggen en uitkijkpunten zorgen telkens weer voor nieuwe verrassingen. Nieuw dit jaar in het labyrint zijn onze supergrote geduldspelen.

Met Pasen kun je de paashaas in het labyrint ontmoeten. Deze heeft ook voor jou een leuke verrassing in petto.

Toegangsprijzen: volwassenen *f* 5,- en kinderen tot 12 jaar *f* 3,50.



LABYRINT DRIELANDENPUNT VAALS
Viergrenzenweg 97, 6291 BM Vaals
04454-65200

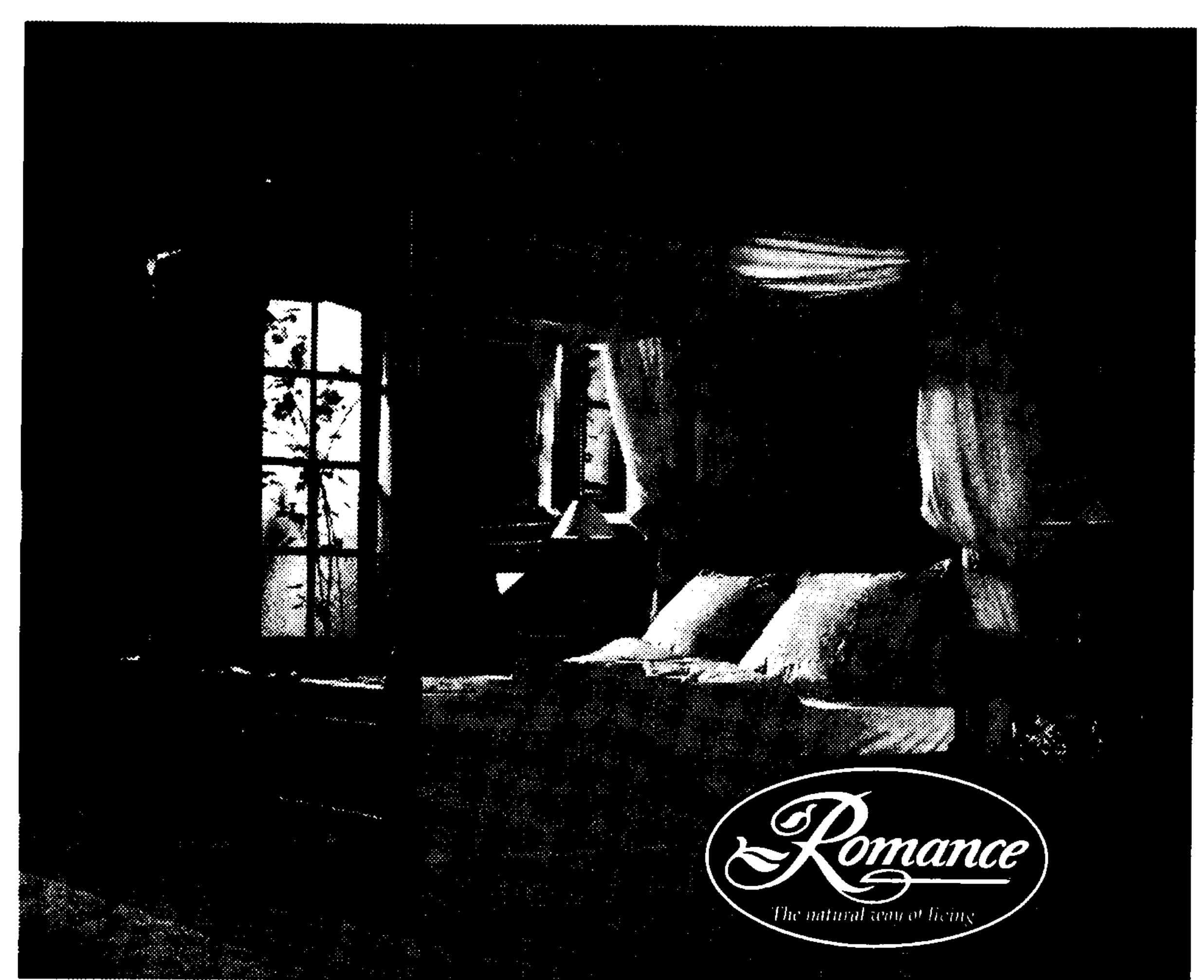
Het liefst hebben wij moeilijke klanten ...

REISADVIESBURO **VAN DER BIESEN**

GELEEN, Elisabethstraat 38. 046-749859
LANDGRAAF, Raadhuisplein 13. 045-322233
KERKRADE-WEST, Akerstraat 46A 045-425038
KERKRADE, Hoofdstraat 69. 045-452434
HEERLEN, Dr Poelsstraat 3. 045-715961
VAALS, Tyrellsestraat 9. 04454-65050

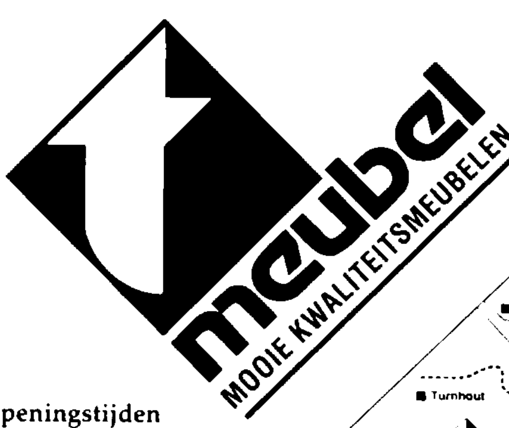
SGR ANVR

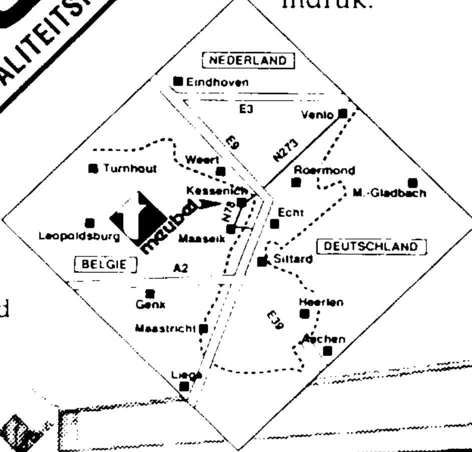
... dan kunnen wij laten zien wat we weten!!





" Romance- the natural way of living " is een totaalconcept voor de inrichting van uw huis. Dit sfeervolle hemelbed in Britse 'cottage' stijl is gemaakt van massief eikenhout. Ambachtelijk gebouwd en op authentieke wijze handgepatineerd geeft deze slaapkamer een stijlvolle, warme en romantische indruk.





1e EN 2e PAASDAG GEOPEND VAN 10.00-18.00 UUR.

Openingstijden
Dinsdag t/m zaterdag:
van 9.00 tot 12.00 uur
en van 13.00 tot 18.00 uur.
's Zondags doorlopend geopend
van 10.00 tot 18.00 uur.
Maandag gesloten

Venlosesteenweg 375-377
B-3640 Kinrooi-Kessenich, België
Tel. vanuit België : 089-565237
Vanuit Nederland : 0932-89-565237

T-meubel. De garantie voor een blijvend goede aankoop.

SLECHTS 1 DAG LIQUIDATIEVERKOOP

LEDEREN KLEDING

Collectie 92. Lederen en suede Jacks va. 198.- 298.- 398.- 498.- 598.- 698.-
Steeds 2de jack in dezelfde prijsklasse voor maar 1 gulden. **1.-**

bij aankoop van één stuk 30% korting

WAAR: HOTEL "LIMBURGIA"
GRENDELPLEIN 19, VALKENBURG.

WANNEER:
2E PAASDAG VAN 11.00-17.00 UUR

o.l.v. Italia Leather Wear, HELMOND HURKSESTR. 21, TEL. 04920-22923
OPHOVEN (B), VENLOSEST.W. 17, (BIJ MAASEIK) TEL. 0932-11566901
INFO: 04920 -22923

HOTEL WESTDUIN **
Westduin 1, 4371 PE Koudekerke (Vlissingen)

50 METER VAN ZEE EN STRAND

Uw frisse luchtarrangement reeds v.a. .... *f* 120,-
Hemelvaart- en Pinkster-arr. v.a. .... *f* 360,- p.p.

Reserveer ook uw zomervakantie nu reeds in een 4 ** hotel aan zee, midden in de vrije natuur.**
Tel. 01185-2510 fax 2776

★JAVA-BALI 22 dagen rondreis, h.p. vertrek 4-8 en 13-10 3495,-
★THAILAND 19 dagen rondreis h.p. vertrek 3-8 en 5-10 3695,-
★BALI THAILAND 17 dagen h.p. vertrek 8-9, 22-9 en 13-10 3690,-

ITC REIZEN
NERGENS GOEDKOPER!!
Nieuwstraat 10 Hoensbroek
tel.: 045-211527
Lid ANVR/SGR

Ik lees de krant in de klas
Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

DRUMMEN ZONDER DREUN KAN OOK...



De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van luidoverlast.

NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHINDER
Postbus 381 - 2600 AJ Delft

Ondernemers willen betere doorstroming verkeer

Heerlerheide tevreden over 'nieuwe' markt

HEERLEN – De ondernemersvereniging Heerlerheide is tevreden over de nieuwe 'knusse' markt. Maar ze dringt aan op maatregelen om het verkeer beter te laten doorstromen rond de markt.

Het winkelcentrum in Heerlerheide is de afgelopen jaren flink gegroeid. Daardoor ontstonden parkeerproblemen. De ondernemers drongen bij de gemeente Heerlen aan op een oplossing.

Een paar weken geleden kwamen er extra parkeervakken op de Wannerstraat en het Wannerplein. Maar ook werd de vrijdagmarkt van het Corneliusplein verplaatst naar de aangrenzende Wannerstraat. Bovendien moeten de marktkooplui hun auto's verderop parkeren.

Op het Corneliusplein is hierdoor een groot aantal extra parkeerplaatsen ontstaan. Ernst Wijzenbeek van de ondernemersvereniging stelt: „We hebben een behoorlijke winst bereikt voor het publiek. Er is meer parkeerruimte en de kramen staan dichter bij elkaar. Dat doet knus aan."

Maar hij verheelt niet dat er nog 'kinderziektes' zijn. „Als de marktkooplui bevoorraden, staan ze met hun wagens voor zaken als supermarkt Meijers. De klanten kunnen dan nauwelijks door met hun winkelwagentjes. Dat zorgt voor irritaties. Maar met een beetje tolerantie van alle partijen en een paar meter verderop lossen, hoeft dat niet zo'n probleem te zijn."

Een groter probleem is de doorstroming van het verkeer rond de markt. Vooral in de bochtige Ceciliastraat doen zich chaotische situaties voor met gevaarlijk geparkeerde auto's. Wijzenbeek denkt de oplossing te weten: „De gemeente moet de Ceciliastraat doortrekken naar de Corneliuslaan. Dan krijg je de vloeiende lus Wannerstraat - Ceciliastraat - Corneliuslaan - Geitstraat - Lokerstraat rond de markt. Het liefst hebben we op die route eenrichtingsverkeer."

Voornaamste obstakel is dat een stukje beschermd groen van de Corneliuslaan doorsneden moet worden. Maar in het nieuwe bestemmingsplan wordt dat mogelijk gemaakt. Raadslid Thei Vrolings is daar blij om: „Maar we vrezen dat de gemeente voorlopig geen geld heeft voor die doortrekking."

Wijzenbeek spreekt van een nijpende situatie. „Het centrum van Heerlerheide lééft, hier is helemaal geen leegstand. Maar als je dat zo wilt houden, moet je maatregelen nemen."

Simpelveld keurt VVV-plan af

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld keurt het door de VVV ingediende beleidsplan af. Ze vindt dat deze recreatieve instelling meer ondersteuning van het bedrijfsleven moet zien te krijgen en niet alleen van de gemeente afhankelijk moet zijn.

In het gepresenteerde plan wordt volgens de gemeente te veel de voorwaarde gesteld dat de VVV meer geld en meer mensen nodig heeft om goed te kunnen functioneren. Het college vindt dat de organisatie meer naar oplossingen moet zoeken binnen het huidige budget. De VVV moet van de gemeente een betere begroting indienen. De raad spreekt zich donderdag 22 april uit over het voorstel.

Heerings weg bij Pierrot

HEERLEN – Hoofdrolspeler/regisseur Theo Heerings is opgestapt bij de Heerlense theatergroep Pierrot. Heerings deed dit meteen na afloop van de voorstellingen van het stuk Draußen vor der Tür van Wolfgang Borchert.

Aanleiding was de onvrede bij het bestuur over de perspubliciteit die Heerings verzorgde. Die werd te veel als 'zelfverheerlijking' gezien. Dat leverde in de laatste weken voor de première fikse spanningen op.

Heerings begint met een nieuwe groep onder de naam Theo's Theater, die na Pasen met repetities begint voor een komedie.

Vicieuze cirkel

„Bij het CAD zeggen ze 'sorry, we kunnen niets voor je doen want je bent niet verslaafd'. Bij de reclassering sturen ze me weg omdat ik niet crimineel genoeg ben en bij het straathoekwerk kan ik niet terecht omdat ik geen jongere ben." Chobby Janga is 38 jaar en al jaren dakloos. De laatste tijd zwerft hij vooral in Heerlen. Hij wil geholpen worden maar hij kan nergens terecht. „Voor mensen als ik is er helemaal niets."



● Chobby Janga: „Ik weet de instanties te vinden maar ze sturen me allemaal weg." Foto: FRANS RADE

'Pas als ik ga spuiten en stelen word ik geholpen'

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – Hij houdt zichzelf in leven door af en toe bij kerken binnen te stappen waar hij altijd wel iemand tegen het lijf loopt die hem tijdelijk opneemt of iets te eten geeft.

Chobby Janga noemt zichzelf een slimme dakloze. Hij weet de wegen naar de verschillende instanties prima te bewandelen. Maar overal wordt hij van het kastje naar de muur gestuurd. In een plastic zak draagt hij de vele brieven bij zich waarin staat dat ze 'helaas niets voor hem kunnen doen'. Brieven van het CAD, het straathoekwerk, het maatschappelijk werk, opvanghuizen in Maastricht en Roermond.

Eerder lukte het hem nog wel eens om via een instantie aan een postadres komen zodat hij in ieder geval een uitkering kon aanvragen. Met dat geld betaalde hij dan weer een kamer. Maar zelfs dat lukt niet meer.

Het Heerlense straathoekwerk van Zymose heeft hem vorig jaar op deze manier geholpen maar dit jaar heeft ze haar normen bijgesteld. Alleen mensen die tot hun doelgroep behoren, kunnen hun adres als postadres voor de Sociale Dienst gebruiken. En dat zijn 'jongeren in een meervoudige probleemsituatie'. Daar hoort Janga al twee decennia niet meer bij.

Straathoekwerkster Heleen Genade vindt daarom dat het maatschappelijk werk Janga moet helpen. „Toen meneer Janga onlangs weer bij ons was, heb ik meteen het maatschappelijk werk gebeld. Ik heb gezegd dat ze met hem naar de Sociale Dienst moesten gaan zodat hij in ieder geval een uitkering kan aanvragen. Maar zij stuurden hem toen naar het Consultatiebureau voor Alkohol en Drugs die hem vervolgens weer naar ons stuurden. Meneer Janga wordt op deze manier het slachtoffer van het afschuifbeleid van allerlei instanties," zegt Genade boos.

Volgens haar loopt er in Heerlen een groot aantal mensen rond die net als Janga tussen wal en schip dreigen te geraken. Ze zijn dakloos geworden vanwege een scheiding of omdat ze in financiële problemen zijn geraakt. Dit laatste is bij Janga het geval. Veelal zijn deze mensen zodanig in de war dat ze via de reguliere wegen niet meer aan huisvesting kunnen komen. Heleen Genade meent dat zij betrekkelijk eenvoudig zijn te helpen, maar door het afschuifbeleid van de organisaties dreigen ze steeds verder af te glijden. „Als ze even wachten is meneer Janga misschien wel geschikt voor het Welterhof," zegt ze dreigend. „Pas als ik ga spuiten of stelen kunnen ze iets voor me doen," zegt ook Janga.

Maar het maatschappelijk werk zegt niets te kunnen doen. „Janga, zegt u, ja die kennen we wel. De laatste keer hebben we hem een paar adressen meegegeven van kamers. En we hebben hem geadviseerd bij de VVV langs te gaan. Maar dat is zeker niets geworden?" vraagt H. Heijting van het maatschappelijk werk, het antwoord al vermoedend.

Janga zegt inderdaad vergeefs te hebben gebeld. „Ze houden me eerst aan het lijntje en dan hoor ik dat de kamer al weg is. Misschien vinden ze me raar of houden ze niet van mijn zwarte huid. Ik weet het niet."

ontmoeting op zaterdag

De Arubaan ruikt zwaar geparfumeerd en op zijn kleren is geen enkel vlekje te bespeuren. „Gelukkig krijg ik van een vrouwtje elke dag vijf gulden om in het slaaphuis te overnachten. Want als ik me niet kan douchen, word ik gek," zegt hij.

Janga ging op zijn achttiende weg uit Aruba. „Ik wilde gaan varen. Toen kwam ik in Zuid-Amerika terecht waar ik een tijdje met een circus ben meegetrokken."

Op zijn 21-ste kwam hij naar Nederland. „Toen was ik een stoere jongen," wijzend naar zijn lichaam, „ongeveer twee keer zo breed als nu. Mijn 'geboortegemeente' in Nederland is Weert. Maar daar heb ik ook maar een paar maanden gezeten."

Twee jaar geleden kreeg hij geld om terug te gaan naar de Antillen. Maar na vier weken stond hij weer op Schiphol. „Ik dacht dat het leven daar beter zou zijn. Maar ik kon niets doen. Een tijdje heb ik zwart gewerkt bij een casino maar ik kreeg niet eens genoeg geld om fatsoenlijk van te kunnen leven. Toen ben ik maar weer terug gekomen."

Sindsdien reist hij rond in Nederland. Hij weet precies de plekjes te vinden waar hij even uit de brand wordt geholpen. Hij baalt dat hij van zijn relaties een puinhoop heeft gemaakt. „Ik was een versierder. Als ik een vriendin had, liep ik na een tijdje altijd weer bij haar weg."

Volgens Genade is de oplossing voor mensen als Janga een uitkering van het GAK. „Deze mensen met vaak een psychiatrisch verleden kunnen toch niet werken. Geef Jankg wat geld dan kan hij lekker rondzwerven."

Heijting meent echter dat Janga daar niet voor in aanmerking komt. „Zijn toestand is niet ernstig genoeg voor een arbeidsongeschiktheidsuitkering. Maar binnenkort zal hij hier wel weer op de stoep staan dan kijk ik wel of ik toch nog iets voor hem kan doen."

Zelf heeft Janga als laatste hoop een briefje opgehangen in een supermarkt. De tekst luidt: 'Jonge man in financiële nood zoekt intelligente vrouw die hem tijdelijk in huis kan nemen totdat hij zijn draai heeft gevonden.' „Intelligente vrouwen begrijpen mijn situatie beter," meent hij. „Maar ook die trappen er niet meer zo gemakkelijk in om mij in huis te nemen," zegt hij lachend. Vroeger kon ik als ik mijn charmes in de strijd gooide altijd wel een tijdje onder de pannen zijn."

achtergrond

Eén garage lost Kerkraads parkeerprobleem niet op

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE – Kerkrade presenteert binnenkort een parkeernota met daarin een aantal oplossingen voor zijn huidige parkeerprobleem. In het centrum is geregeld sprake van overlast door geparkeerde auto's. De gemeente heeft een parkeergarage gepland aan het Kloosterraderplein. Maar het aantal plaatsen daar is net genoeg om het verlies aan parkeerplaatsen te compenseren. Meer heil verwacht de gemeente op korte termijn van parkeermeters en parkeerwachters.

Het ongelimiteerd aanleggen van parkeerterreinen is verleden tijd. Want landelijk beleid schrijft voor dat auto's, en dus parkeerterreinen, zo veel mogelijk uit de binnenstad moeten worden geweerd. De bouw van een parkeergarage aan het Kloosterraderplein is daarom voorlopig het enige concrete plan in het centrum.

Toch is het geen luxe om het parkeerarsenaal in Kerkrade-centrum fors uit te breiden. Een inventarisatie leert dat de gemeente op dit moment een aantal parkeerterreinen in het centrum heeft die samen goed zijn voor circa achthonderd parkeerplaatsen. De omgeving van de Rodahal scoort met 180 plaatsen het hoogst.

Een groot aantal parkeerplaatsen is echter verdwenen of gaat verdwijnen. Aan de Wijngracht heeft Kerkrade ruim honderd plaatsen ingeleverd aan het GAK en een flatgebouw; de parkeergarage onder zwembad d'r Pool is al geruime tijd buiten gebruik en dit jaar worden op het Oranjeplein bijna tachtig plaatsen opgeofferd voor een busstation.

Verder is de capaciteit bij het ziekenhuis en de vroedvrouwenschool niet toereikend. De norm één parkeerplaats per bed leidt tot ongeveer 250 parkeerplaatsen. Het werkelijke aantal wordt door het ziekenhuis zelf op ongeveer 180 plaatsen geschat. Op de Markt is nu plaats voor zestig auto's. Velen vinden dat dat aantal moet worden teruggebracht met het oog de sfeer. Misschien wordt hier een aantal parkeerplaatsen getolereerd, maar dat het aantal van zestig wordt gereduceerd, is onvermijdelijk.

De parkeergarage aan het Kloosterraderplein moet plaats bieden aan 150 auto's. Niet vergeten moet worden dat er nu al ongeveer zestig auto's op dat plein kunnen parkeren. Trek daar het verlies op het Oranjeplein vanaf en de netto-winst is nagenoeg nul.

Om de parkeergarage volgens plan te kunnen bouwen moet er een stuk tuin worden aangekocht. Onderhandelingen over de aankoopprijs van de tuin verlopen echter uiterst moeizaam. „Komen we daar niet uit, dan maken we de garage zonder het stuk tuin. Dan gaan we de grond in of er komt een extra laag," laat de gemeente weten. Dat zal de prijs van de garage enorm opdrijven. Wat betekent dat voor de rentabiliteit? „Parkeergarages zijn in Nederland nooit echt rendabel," zegt een woordvoerder van project-ontwikkelaar Ruyters. Wie de exploitatie van de garage op zich neemt is nog onduidelijk.

Ook het te bouwen Stadskantoor wordt genoemd als mogelijke parkeerruimte. Maar dit voorstel is bij lange na niet uitgewerkt. Makkelijk parkeren is het wel op het Old Hickoryplein, maar omdat dit zich net te ver van het directe centrum bevindt, biedt dit plein dikwijls een kale aanblik.

Waar blijft Kerkrade dan met het groeiend aantal auto's? De aanleg van een busstation aan het Oranjeplein is een goede zaak. Maar automobilisten zijn hardleers en stappen niet makkelijk over op de bus.

In de ontwikkelingsstrategie voor het centrum wordt gesproken over de aanleg van parkeerplaatsen net buiten de centrumring en over goede fietsroutes. Wethouder André Coumans beaamt dat dat nog enige tijd zal duren. Op korte termijn denkt hij aan parkeermeters op plaatsen waar nu vrij wordt geparkeerd, zoals het Kerkplein en bij d'r Pool. Parkeerwachters zouden er vervolgens op moeten toezien dat automobilisten zich ook op tijd uit de voeten maken.

De grootste problemen concentreren zich nu rond de Rodahal en Beethovenstraat, waar in woonstraten op loopafstand tot het centrum gratis geparkeerd kan worden. Het Stadskantoor (en eventueel politiebureau) dat daar wordt gevestigd zal de overlast op die plek alleen maar vergroten.

Bij een goed parkeerbeleid hoort een goede ruimtelijke ordening. Kerkrade moet daarom waken dat verkeeraantrekkende gebouwen worden gesitueerd op plaatsen waar dat onherroepelijk tot problemen leidt.



Cultuurprijs

● *In de Landgraafse gemeenteraad gaat het er niet altijd even zachtzinnig aan toe. Soms ontstaat zelfs de indruk dat raadsleden of wethouders lijden aan 'oud zeer'. Een voorbeeld daarvan zijn de 'liefkozingen' die wethouder Thei Gybels (PvdA) en CDA'er Wiel Heinrichs uitwisselden tijdens de vergadering van afgelopen donderdagavond. Heinrichs wilde Gybels voordragen voor de Landgraafse cultuurprijs '93 in de categorie fantastische vertellingen. Reden: de door Gybels voorgestelde verordening voor kunstopdrachten en kunstbeheer in de gemeente. De wethouder op zijn beurt stelde voor om Heinrichs dan maar voor te dragen voor de hoogste carnavalsonderscheiding. „Die zou in uw prijzenkast zeker niet misstaan," sneerde Gybels.*

Cultuurprijs 2

● *Burgemeester Bert Janssen luisterde met stijgende verbazing naar het gekibbel tussen het duo, maar gaf Heinrichs toch ruimte voor repliek. „Ik zou me geëerd voelen met die onderscheiding, zeker als ik kijk naar de mensen die dat kleinood vóór mij ontvangen hebben. Graag schaar ik me in dat select rijtje, bedankt wethouder," klonk het sarcastisch. Na deze woorden kon ook Janssen het niet laten. Lachend wende hij zich tot Gybels: „Ja hoor, hij heeft je te pakken."*

Zwerven

● *Scholieren van de Heerlense ivo-mavo Koningin Beatrix hebben gisteren met een sponsorloop ruim drieduizend gulden bij elkaar gebracht. Het geld is bedoeld voor een pension voor zwerfjongeren in de regio Oostelijk Zuid-Limburg. Het pension, dat volgend jaar moet worden gerealiseerd, kost ongeveer een miljoen gulden.*

Bergen

● *De Vallekebergse Alpe Vrung (VAV) wilden in 1992 de hoogste bergen van alle continenten beklimmen. Dat lukte niet helemaal, wat twee van de zeven bergen bleken onoverwinbaar. Op 24 en 25 april viert de VAV de behouden terugkeer met een grote manifestatie in de Glanerbrook in Sittard. De grote dialezing gaat zaterdagavond in première, evenals het expeditieboek. Op zondag is van tien tot zes uur onder meer een bergsportbeurs, opnieuw de lezing, maar ook een symposium over bergbeklimmen en het milieu. Bezoekers kunnen onder meer zelf klimmen, duiken en kanoën. Een aanrader!*

Promotie

● *Mensen die promoveren, doctor worden dus, weten soms de leukste stellingen te verzinnen. Wat dacht u hiervan: 'Het op televisie veel te rooskleurig voorstellen van vaak ingewikkelde medische handelingen zal het aantal klachten tegen specialisten doen toenemen'. En deze: 'Voor niets gaat de zon op' is niet waar: de prijs wordt betaald in de vorm van vroegtijdige veroudering van de huid en een verhoogde kans op het ontstaan van een aantal vormen van huidkanker'. Tot slot: 'De gangbare opvatting dat emotie afbreuk doet aan de complexiteit van meningsuitingen gaat alleen op voor negatieve emotie. Bij positieve emotie neemt de complexiteit van meningsuitingen toe.*

Limburgs Dagblad
EDITIE OOSTELIJKE MIJNSTREEK
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.



Ajax reageert bliksemsnel na openingstreffer van Erik Meijer: 1-1

Heerlijk avondje Geusselt

DOOR FRED SOCHACKI

MAASTRICHT – Zinderende spanning in een uitverkocht huis. MVV verwent zijn toeschouwers in De Geusselt al vrijwel het gehele seizoen. Tegen Ajax was het niet anders, met dien verstande dat er met die tegenstander eveneens een ploeg binnen de lijnen stond met een grote meerwaarde voor de vaderlandse competitie. Twee herkenbare en identieke voetbalstijlen troffen elkaar. De krachten neutraliseerden zich, zonder dat de voetbalkwaliteit en vooral het spanningselement geweld werd aangedaan. De wedstrijd eindigde in een gelijkspel 1-1 waarmee iedereen vrede had, en werd bekroond met een staande ovatie van de ruim elfduizend toeschouwers.

De zenuwen de baas worden was het eerste doel dat MVV zich had gesteld. De meeste problemen daarmee had aanvankelijk Armand Benneker. De jonge verdediger uit Limmel stond dan ook voor de niet geringe opgave voetbalmiljonair en doelpuntenmachine Dennis Bergkamp de voet dwars te zetten. Bergkamp werd amper gevaarlijk. Dat had minder met Bennekers inbreng, maar meer met de lusteloosheid die van het spel van de toekomstige Inter-aanvaller afstraalde, te maken.

Overdreven

Moeilijk had het ook Erik Meijer. De roerige week, die de aanvaller achter de rug heeft en de druk die de VfB Stuttgart-delegatie andermaal op zijn spel legde, mondde uit in een overdreven bedrijvigheid van de spits. Zijn werkterrein lag overal, maar zelden op de plaats waar Erik Meijer op zijn sterkst is.

Maurice Hofman moest noodgedwongen, door de afwezigheid van de geschorste Delahaye en Reijners, een voor hem vreemde positie bemannen. Daar kwam hij oog in oog met Ajax-'diesel' Marciano Vink. Er ging enige tijd overheen, voordat Hofman voldoende moed had verzameld om aanvallend actief te worden.

Ajax profiteerde niet van de aanvankelijke schroom, ofschoon Pettersson wat kansjes had. De beste mogelijkheden echter had de thuisploeg. Eerst verzuimde Roberto Lanckohr een doorkopbal van Erik Meijer te verzilveren. Nog geen minuut later zette Armand Benneker collega Twan Scheepers vrij voor doelman Van der Sar. Scheepers schoot naast.

Vuurwerk

Was de spanning voor de pauze het belangrijkste ingrediënt, na de hervatting kwam het vuurwerk. Van Erik Meijer bijvoorbeeld. Nadat hij een voorzet van Joordens knullig had verprutst, legde het duurste stuk op het schaakbord van coach Sef Vergoossen zijn frustatie, ziel en zaligheid in de mogelijkheid die zich voordeed, toen Roberto Lanckohr het de Ajaxverdediging moeilijk maakte.

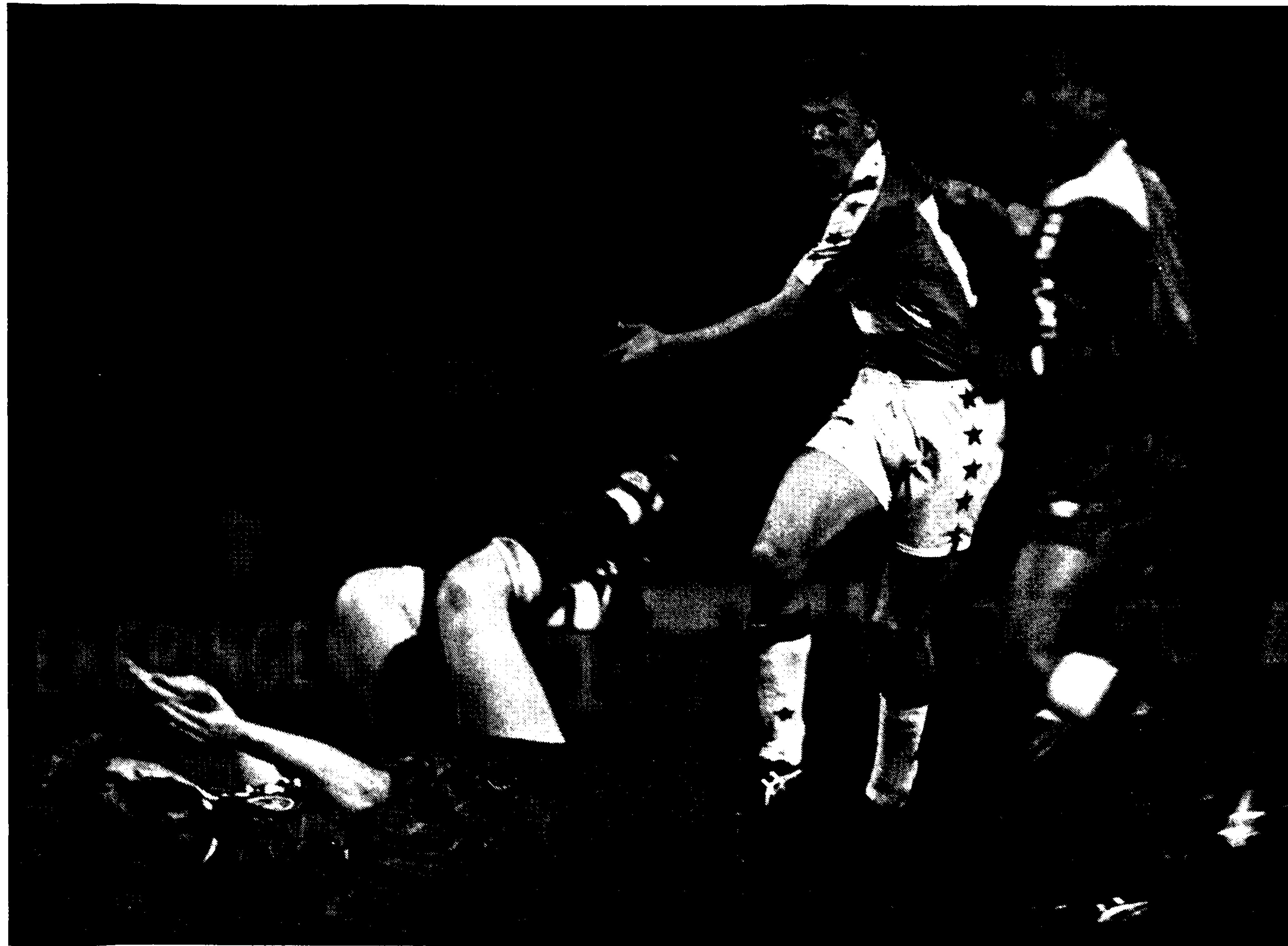
De knal zat al in het Amsterdamse hok, voordat Van der Sar met zijn ogen kon knipperen. En terwijl De Geusselt nog nazwijmelde over Meijers inzet, ging het fout aan de andere kant. Een van richting veranderde Overmars-voorzet verraste doelman Jan van Grinsven. Pettersson reageerde het snelst en bracht de stand weer in evenwicht.

MVV verlamde onder zoveel Ajaxmazzel, want enkele tellen vóór de Amsterdamse treffer moest Van der Sar Roberto Lanckohr hit scoren beletten. Een actie die volgens De Geusselt rijp was voor een strafschop. Scheidsrechter Luinge deelde die mening niet.

MVV herstelde niet meer van het misfortuin. Sterker nog, de ploeg wist nauwelijks raad met de switch De Boer-Overmars en kwam daardoor regelmatig in verlegenheid. Tegen die achtergrond bleek het gelijkspel terecht. Zeker nadat Erik Meijer een tweede Ajax-treffer had voorkomen door zijn imposante lijf in de baan van het schot van Frank de Boer te smijten.

MVV-Ajax 1-1 – 48. Meijer 1-0, 58. Pettersson 1-1. Scheidsrechter: Luinge. Toeschouwers: 11.500 (uitverkocht).
MVV: Van Grinsven, Joordens (84. Dikstaal), Thal, Benneker, Van As, Lanckohr, Libregts, Visser, Hofman, Scheepers, Meijer.

Ajax: Van der Sar, Silooy (16. Hansen), Blind, Frank de Boer, Vink, Oulida, Bergkamp, Davids, Overmars, Pettersson, Ronald de Boer.



● *Erik Meijer (midden) ziet dat hij raak schiet: 1-0.* Foto: WIDDERSHOVEN

Vergoossen: 'Ik vroeg me af hoelang wij het zouden volhouden'

MVV pijnigt Van Gaal

DOOR BENNIE CEULEN

MAASTRICHT – Louis van Gaal wond er geen doekjes om. De Ajax-trainer vond dat zijn ploeg gisteravond de wedstrijd tegen MVV pertinent had moeten winnen. „Vooral in de tweede helft had ik het gevoel dat Ajax de wedstrijd verdiende te winnen, maar wij misten enkele open kansen. Op zo'n momenten moet je het duel kunnen beslissen", vond Van Gaal.

Niettemin loofde hij het spel en de inzet van MVV. „Wij hebben een heel goede wedstrijd gezien met een bijzonder strijdvaardig MVV en een geconcentreerd en scherp spelend Ajax", analyseerde de Amsterdammer het sfeervolle en aantrekkelijke duel in De Geusselt. Van Gaal vond, dat de eerste helft gelijkopgaand was. „Wij hadden wel iets meer kansen. Maar niet de grote".

Mooie goal

De vroege openingstreffer in de tweede helft van Erik Meijer verraste de Ajax-oefenmeester. „Een mooie goal van Meijer, maar het kwam door een foutje van ons. Nadien kwam Ajax flink terug, maar verzuimde na de gelijkmaker de wedstrijd af te maken. Daardoor hebben we een kostbaar punt verloren".

Ondanks het teleurstellende resultaat in Maastricht en de daarmee aanzienlijk kleiner wordende kans op het landskampioenschap wijzigde Van Gaal zijn hoop op het kampioenschap op te geven. „Zolang de strijd niet is afgelopen blijf ik geloven in onze titelkansen".

Met name over het optreden van MVV'er Benneker had hij lof. „Benneker heeft Dennis Bergkamp goed uit de wedstrijd gespeeld. De hele MVV-verdediging heeft daar goed op ingespeeld. Ik vond dat Bergkamp goed uit de wedstrijd kwam. Het is logisch dat hij niet in ieder duel de beslissing kan forceren".

Resultaat

MVV-trainer Sef Vergoossen was uitermate in zijn element met het zoveelste goede resultaat van zijn elftal.

„Wij hebben een heel kostbaar winstpunt veroverd. Na 1-0 hadden we meteen 2-0 kunnen maken. Maar in de eindfase hadden we de wedstrijd ook kunnen verliezen. Het was een duel met heel veel strijd, maar op een bepaald moment begon ik me af te vragen hoelang we het nog vol zouden houden. Maar het einde dreigde MVV de tol voor de geleverde inspanningen te moeten betalen. Ik maakte me zorgen, want Joordens, Libregts en Hofman kregen last van krampen. Vandaar de twee wissels. Ondertussen bleef Ajax met zeven voorhoedespelers jagen."

Een van de grote uitblinkers, Armand Benneker, die Bergkamp uit de wedstrijd hield zei: „Ik heb het voorafuitvoerig met de trainer over Bergkamp gehad. Steeds hield ik hem twee meter van me af. Ik pakte hem pas aan als hij diep dreigde te gaan, want dat is zijn grote kracht. In de lucht heb ik geen duel van hem verloren".

Opgeschroefd

In tegenstelling tot Bergkamp schroefde Meijer wel zijn totaalscore op. De Meerssenaar heeft 'de man van dertig miljoen' tot drie doelpunten genaderd op de topscorerslijst.

„De bal kwam terug van de Ajaxverdediging en ik heb meteen mijn maat 44 eronder gezet. En hij zat er goed in", omschreef Meijer zijn doeltreffende actie, die MVV uiteindelijk het punt opleverde. „Een paar dagen rust hebben me goed gedaan. Tegen Cambuur en ook tegen Ajax speelde ik weer op mijn oude niveau."

Kostbare buit voor Bouwfonds

GELEEN – In de eerste divisie zaalvoetbal behaalde het met degradatie bedreigde Bouwfonds een kostbare 6-1 zege op Sport Petit. Haantjes besloot zijn laatste (thuis)-optreden in de eredivisie met een 7-3 nederlaag tegen koploper Hoornsche Veerhuis.

Eredivisie: Schoenenreus-All Inn Stars 4-3, Doc Shop-Kras Boys 6-6, Royal Nijmegen-Hooghuis Sport 0-7, Haantjes-Hoornsche Veerhuis 3-7, Bunga Melati-Depa 1-4, Voldafar-SC van Rinssum 11-6. **Eerste divisie C:** Molier-FCD Roermond 15-3, Bouwfonds-Sport Petit 6-1, Tongelreep-Shoeby Shop 7-1.

Promotie voor Wassen-Schalken

FLORENCE – Rogier Wassen heeft de kwartfinales bereikt van het jeugdtennistoernooi in Florence. Hij versloeg de Italiaan Malone met tweemaal 6-4. De speler uit Horn werd met Sjeng Schalken geselecteerd voor het Nederlands jeugdteam in het open NK van Italië. In Limoges plaatste Evelyne Dullens zich met haar Belgische partner Vanessa Mathijs voor de tweede ronde van het damesdubbel. Het Zweedse duo Ekstrand-Endo werd met 6-7, 7-5, 7-5 verslagen.

Ook Geleen wil hockeyfusie

GELEEN – Het overgrote deel van hockeyclub Geleen staat positief tegenover een fusie met zustervereniging Sittard, die eerder reeds tot een dergelijk besluit was gekomen. Voorzitter De Jong van Geleen verwacht, dat het nog enige tijd duurt alvorens beide clubs op bestuurlijk niveau gefuseerd zijn. Op speltechnisch gebied zal sneller tot een vergaande samenwerking.

Ajax en PSV volgen Babangida

VENLO – Ajax en PSV hebben grote belangstelling voor Tijjani Babangida. De rappe Nigeriaanse aanvaller van VVV, die eigendom is van Nol Hendriks, zal ook maandag tijdens de thuiswedstrijd tegen AZ worden bekeken door taxateurs van de twee topclubs.



● *Twan Scheepers (midden) sticht gevaar bij Ajax. Frank de Boer (links) en doelman Van der Sar zijn op hun hoede.* Foto: WIDDERSHOVEN

Meijer rond met Stuttgart

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Erik Meijer heeft na afloop van de wedstrijd MVV-Ajax een akkoord bereikt met VfB Stuttgart. Voor de derde keer in een kort tijdsbestek maakte een 'zware' VfB Stuttgart-delegatie haar opwachting in De Geusselt. Deze keer werden zaken gedaan. De gesprekken werden gisteravond gevoerd tussen Stuttgart, Erik Meijer en diens zaakwaarnemer Peter Gerards.

„We zijn rond met elkaar," aldus Erik Meijer. „Ik heb een goed aanbod op zak."

Beide clubs kwamen nog niet tot een defintieve overeenkomst. MVV-directeur Ron Weijzen: „We verlenen medewerking aan de transfer. We hebben vooral gesproken over betaling en de wijze waarop dat in zijn werk zal gaan. Er is nog een vervolgesprek nodig. Dat vindt volgende week woensdag of donderdag plaats."

Voorzitter Karl Dittrich heeft namens het MVV-bestuur de onderhandelingsvolmachten aan Ron Weijzen gegeven. De optie Meijer/PSV is niet meer aan de orde in De Geusselt. Dittrich: „Mogelijk dat PSV een spelletje speelt. Zoals ik de zaak nu kan inschatten, heeft PSV naast het potje gepiest."

Er werd gisteravond druk gespeculeerd over het prijskaartje dat Ron Weijzen namens MVV aanreikte. Een bedrag dat naar alle waarschijnlijkheid tussen vier en vijf miljoen gulden zal liggen.

Drie jaar

Als de zaak snel tot een afronding komt, gaat Meijer volgende week donderdag al op zoek naar een woning in Stuttgart. De duur van het contract bij de Zuidduitse topclub zal drie jaar bedragen.

Programma betaald voetbal

eredivisie

MVV-Ajax 1-1

Feyenoord	27	17	8	2	42	61 – 25
PSV	26	18	5	3	41	62 – 23
Ajax	27	16	8	3	40	70 – 22
MVV	28	14	7	7	35	45 – 32
FC Twente	27	14	6	7	34	53 – 30
Vitesse	27	10	13	4	33	44 – 26
Volendam	26	10	9	7	29	38 – 23
FC Utrecht	26	9	10	7	28	33 – 29
Willem II	27	9	8	10	26	31 – 27
RKC	27	9	8	10	26	40 – 47
Sparta	27	8	8	11	24	28 – 48
Groningen	26	7	9	10	23	26 – 35
GA Eagles	27	7	7	13	21	33 – 51
Roda JC	26	7	4	15	18	36 – 51
Cambuur	27	3	12	12	18	28 – 45
Fortuna Sittard	27	6	4	17	16	26 – 60
Den Bosch	27	4	7	16	15	27 – 66
Dordrecht	27	3	7	17	13	20 – 61

Maandag 14.30 uur:
FC Twente-Volendam
FC Utrecht-Sparta
Dordrecht '90-GA Eagles
Vitesse-FC Den Bosch
Feyenoord-Cambuur
Willem II-RKC
FC Groningen-Roda JC
Woensdag 20.00 uur:
Fortuna Sittard-PSV

eerste divisie

FC Zwolle-NAC 2-1

NEC	29	16	8	5	40	53 – 31
NAC	28	16	7	5	39	63 – 29
Heerenveen	29	15	9	5	39	69 – 41
VVV	28	18	2	8	38	65 – 41
Graafschap	29	16	6	7	38	55 – 42
RBC	29	15	3	11	33	61 – 49
FC Zwolle	29	13	6	10	32	45 – 34
ADO Den Haag	29	12	8	9	32	56 – 51
AZ	28	10	9	9	29	46 – 40
TOP	29	11	7	11	29	40 – 45
Haarlem	28	10	6	12	26	40 – 50
Helmond Sport	29	8	7	14	23	48 – 64
Emmen	29	7	9	13	23	38 – 56
Eindhoven	29	6	9	14	21	37 – 51
Excelsior	29	5	10	14	20	35 – 61
Veendam	29	5	9	15	19	25 – 45
Heracles	29	6	7	16	19	26 – 52
Telstar	29	6	6	17	16	41 – 61

Graafschap, VVV en NAC periodekampioenen. Telstar twee strafpunten in mindering.

Vandaag 19.30 uur:
Emmen-NEC
Telstar-Excelsior
Eindhoven-RBC
Graafschap-Heracles
TOP-Veendam
Helmond Sport-Haarlem
Maandag 14.30 uur:
VVV-AZ

FC Zwolle-NAC 2-1 – 55. Reijnders 1-0 (strafschop), 76. Van der Vegt 2-0, 81. Lammers 2-1. Scheidsrechter: Van Egmond. Toeschouwers: 5063. Gele kaart: Van Raalte (Zwolle) en Gesthuizen (NAC).

groningen-roda

Maandag 14.30 uur
Scheidsrechter Van Vliet

FC Groningen (opstelling): Lodewijks, De Jong, Boekweg, Wilson, Van Kessel, Holband, Olde Riekerink, Gall, Hamming, Ilie, Huizingh.
Roda JC (selectie): Waterreus, Senden, Luijpers, Hanssen, Trost, Ter Avest, Van der Luer, Vanderbroeck, Broeders, Hofstede, Huiberts, Scheutjens, Romero, Haan, Ihalauw.

vvv-az

Maandag 14.30 uur
Scheidsrechter Van Egmond

VVV (opstelling): Roox, Smits, Polman, Rayer, Braem, Verberne, Driessen, Derix, Babangida, Graef, Laros.
AZ (opstelling): Kooistra, Stroes, Hofkens, Den Turk, Snijders, Buskermolen, Van Ophuizen, Te Paske, Inia, Vork, Van Dam.

buitenland

BELGIË

Waregem-Standard Luik 1-1

Vandaag 20.00 uur:
Anderlecht-Lierse
Beveren-Club Brugge
Club Luik-Charleroi
KV Mechelen-Lommel
Racing Genk-Ekeren
Cecle Brugge-Boom
Antwerp-Gent
Morgen 15.00 uur:
Lokeren-RWDM

DUITSLAND
Vandaag 15.30 uur:
Bayern München-Dortmund
Dresden-Saarbrücken
Köln-Mönchengladbach
Hamburg-Wattenscheid
Bochum-Karlsruhe
Frankfurt-Bremen

sport kort

● VOETBAL – Uitslagen Engelse competitie: Tottenham Hotspur-Norwich City 5-1, Sheffield United-Manchester City 1-1, Wimbledon-Crystal Palace 4-0.

Ruitertrio goed uit startblokken

GÖTEBORG – Jos Lansink, Piet Raymakers en Jan Tops drongen in de wereldbekerfinale voor ruiters te Göteborg door tot de toptien in het veld van vierenveertig combinaties. Lansink reed op Libero H als twintigste starter pas als tweede deelnemer een foutloos rondje. Zijn tijd werd alleen verbeterd door Ludger Beerbaum. Jan Tops werd negende, Piet Raymakers tiende.

● SCHERMEN – De Nederlandse Claudia Bokel heeft in Denver haar wereldtitel bij de junioren op degen geprolongeerd. In de finale versloeg de tiener uit Ter Apel de Italiaanse Elena Giusanni met 6-5 en 6-3.

Lammers ontzenuwt verhalen over miljoenenverlies

Jantje komt de zomer door

ZANDVOORT – Sommigen vreesden dat hij tot de bedelstaf was veroordeeld. Misschien moest hij zijn kapitale villa in Zandvoort wel verkopen en voor een slaapplaats aankloppen bij het Leger des Heils. Als je de verhalen mocht geloven, was Mies Bouwman zelfs al bijna opgetrommeld om een liefdadigheidsactie op de televisie te beginnen onder het motto: 'Help Jantje de zomer door.'



● *Jan Lammers, tussenstop in formule 3000.*

Gistermiddag zat het middelpunt van de vele geruchten lachend achter de microfoon in Zandvoort. Tijdens de persconferentie, bedoeld om zijn plannen voor dit jaar (formule 3000) toe te lichten, verschafte Jan Lammers vooral inzicht in zijn financiële situatie.

Debâcle

Nadat March niet was toegelaten tot de Grote Prijzen van Zuid-Afrika en Brazilië en Lammers op straat was komen te staan, deden al snel de verhalen de ronde over een financieel debâcle van de Zandvoorter. Hij zou zijn complete privévermogen zijn kwijtgeraakt aan de mislukte rentree in de formule 1.

Lammers: „Ik had met March een contract van een jaar afgesloten, dat mij 2,6 miljoen gulden zou kosten. Ik heb het seizoen in twee delen van elk 1,3 miljoen laten splitsen. Na de eerste helft zou ik aan de hand van de sportieve en financiële gang van zaken beslissen of ik door zou gaan. Van die eerste 1,3 miljoen had ik een aanbetaling gedaan van 650.000 gulden."

Twee ton

De rest zou volgen in maandelijkse termijnen, „maar daar is het niet meer van gekomen. Inmiddels heeft March een ton geretourneerd. Ik verwacht binnenkort nog 200.000 gulden terug te krijgen van motorenleverancier Ilmor en anderhalve ton uit de verkoop van allerlei materialen. Bij elkaar opgeteld heb ik dan 450.000 gulden terugontvangen van de 650.000, die ik heb uitgegeven." Hij houdt een claim van twee ton over op March. „Dat zijn dus geen miljoenen, zoals wordt gesuggereerd."

Lammers hoeft bij zijn nieuwe team in de formule 3000, de Italiaanse stal van Il Barone Rampante die werkt met een budget van drie miljoen, geen cent mee te brengen om te mogen rijden, maar hij ontvangt ook geen salaris. „Ik heb alleen bedongen, dat ik ruimte op de auto krijg voor de namen van mijn sponsors."

Hij heeft gekozen voor de formule 3000, omdat die klasse enigszins te vergelijken is met de formule 1. „Het verhoudt zich ten opzichte van elkaar als de ere- en eerste divisie. De meeste coureurs, die hun sporen al verdiend hebben, zijn bang voor gezichtsverlies en durven het daarom niet aan om in een formule 3000 te stappen. Ik heb daar geen probleem mee."

Er is ook niemand, die zo'n idiote carrière doormaakt Lammers. „Ik zal komend seizoen wel eens achtste worden, maar ook op de eerste startij staan of winnen. Als ik niet vooraan mee kan komen, heb ik ook geen recht van spreken in de formule 1."

Tussen de bedrijven door richt de Zandvoorter zich op de hervatting van zijn loopbaan in de formule 1. De eredivisie blijft zijn doel. „Voor mij is het formule 1-seizoen van '94 nu al begonnen. Ik heb een heel jaar om mijn zaakjes goed voor elkaar te krijgen."

Geprolongeerd


● *Tony Rominger zoeft naar zijn tweede achtereenvolgende eindoverwinning in de Ronde van Baskenland.* Foto: EPA

Tony Rominger geeft eindzege extra reliëf

URRETXU – Tony Rominger heeft de Ronde van Baskenland op zijn naam gebracht. De Zwitserse wielerprof in Spaanse dienst bij Clas was ook vorig jaar eindwinnaar. Hij won de afsluitende tijdrit over 7100 meter op bergachtig terrein van Zumarraga naar Urretxu.

De Deen Rolf Sörensen, de rapste sprinter in de ochtendetappe, moest drie seconden toegeven. In het eindklassement scheidden beide renners meer dan acht seconden. Alex Zülle werd zowel in tijdrit als eindstand derde.

Erik Breukink klom in het klassement van de vijftiende naar de achtste plaats. De Nederlander, in de Once-ploeg in de schaduw van Zülle, was halverwege de tijdrit derde. In de laatste twee kilometer verloor hij een minuut en werd tiende.

Gert-Jan Theunisse was in de ochtenduren afgestapt. Eddy Bouwmans werd als 25ste de tweede Nederlander.

Chevremont streeft naar verrijzenis

Van onze correspodent
HENK SPORKEN

HEERLEN – Het thuisweekeinde van de waarheid voor Chevremont in de hoofdklasse van het amateurvoetbal. Vanavond tegen koploper Geldrop en maandag contra Wilhelmina '08. Een hels karwei vindt ook trainer Theo Caenen. „We moeten zorgen dat we na maandag het behoud van het hoofdklasserschap nog steeds in eigen handen hebben. Opdracht is te verhinderen dat we afhankelijk worden van anderen."

Wat de winstmogelijkheden van zijn ploeg betreft, is Caenen optimistisch gestemd. „Afgelopen zondag hebben we tegen Longa bewezen dat we wel degelijk kunnen presteren. Dat heeft zoveel zelfvertrouwen gegeven dat we nu reële kansen hebben om de twee duels positief af te sluiten."

Ook FC Vinkenslag bevindt zich nog in de bedreigde hoek. De Maastrichtenaren moeten eveneens tweemaal aan de slag, vanavond in Nieuwenhagen tegen SVN, dat eveneens nog niet veilig is, en maandag op eigen terrein tegen Panningen.

In Hoensbroek is tweede paasdag de interessante derby tussen EHC en Meerssen, waarbij Meerssen zal trachten de theoretisch nog altijd aanwezige titelkansen in stand te houden. Beide verenigingen zijn overigens vanavond ook al actief. EHC treedt te Weert tegen Wilhelmina '08 in het strijdperk, terwijl Meerssen in en tegen Schimmert uitkomt in de vierde ronde van de bekerstrijd.

oefenvoetbal

MAANDAG

RKBSV-LHBMC	14.30 uur

Voetbalclub Wahlwiller bedreigd met opheffing

WAHLWILLER – Voetbalclub VV Wahlwiller is op sterven na dood. De zevenenveertigjarige vereniging heeft geen jeugdafdeling meer en brengt op papier nog slechts een eerste en tweede elftal op de been. In de praktijk staat het tweede team echter vaak onvoltallig op de grasmat. Bovendien vertrekt een groot aantal spelers van beide elftallen na afloop van dit seizoen naar andere clubs.

Zelfstandig voortbestaan lijkt uitgesloten, maar totale opheffing vinden de meeste leden althans op dit moment te rigoureus. Volgens bestuurslid Fred Baenen zou een fusie de beste oplossing zijn. Daarbij is SV Nijswiller de meest voor de hand liggende partner. VV Partij, dat eveneens een nabije buur is, komt pas in tweede instantie in aanmerking als fusiekandidaat. De leden van VV Wahlwiller nemen op 1 juni een beslissing.

Sampras nieuwe nummer één

TOKIO – Pete Sampras heeft Jim Courier verdrongen van de eerste plaats van de wereldranglijst bij de tennissers. De 21-jarige Amerikaan bereikte dit hoogtepunt in zijn loopbaan door in de kwartfinales van het toernooi in Tokio met 6-3 3-6 6-4 te winnen van zijn landgenoot David Wheaton. Dat leverde hem 136 punten op, waardoor hij het totaal van Courier met 28 overschreed.

Sampras greep zijn kans nadat titelverdediger Courier in de derde ronde een nederlaag had geleden tegen de Amerikaan Jonathan Stark. Vorige week verloor Courier in de halve finales te Osaska tegen Amos Mansdorf uit Israël.

Krajicek

Richard Krajicek is in de kwartfinales van het ATP-toernooi van Barcelona uitgeschakeld. Hij verloor van de Oostenrijkse mannetjesputter Thomas Muster: 4-6 6-3 3-6. Agassi en Lendl, voorspeld als finalisten, gingen evenals Krajicek onderuit. Agassi nam een baaldag en won slechts vier games tegen Bruguera (3-6 1-6).
Lendl, nog geplaagd door een pijnlijke schouder, verloor met 6-7 2-6 van de 18-jarige Oekrainer Medvedev.
Stephanie Rottier heeft zich geplaatst voor de finale van het met 150.000 dollar gedoteerde vrouwentoernooi van Tokio. De als achtste geplaatste Zeeuwse won haar partij voor de halve finales met 6-4 6-2 van de Japanse Mana Endo.


● *Pete Sampras slaat zich naar de eerste plaats van de wereldranking.* Foto: REUTER

Amateurpeloton aan het werk in Haelen en Stein

Van onze sportredactie

HAELEN/STEIN – Zowel op eerste als tweede paasdag vermeldt de Limburgse wielerkalender een programma waarin de KNWU-amateurs voor het hoofdnummer zorgen. Morgen, zondag, draaien de wielen in Haelen. Maandag vindt de vijftigste A van Stein plaats.

In Haelen (start en finish Keverbergstraat) heeft het organiserend comité Jong Nederland in samenwerking met wielerclub Midden-Limburg een parcours van veertienhonderd meter uitgestippeld. Daarop strijden na de dikkebandenrace van de plaatselijke schooljeugd achtereenvolgens de nieuwelingen (40 km, 13.00 uur), junioren (60 km, 14.15 uur) en A-amateurs (80 km, 16.00 uur).
In Stein (Kruisstraat) berust de organisatie maandag bij wielerclub Bergklimmers. Achtereenvolgens koersen de veteranen en B-amateurs (12.00 uur, 50 km), nieuwelingen (13.15 uur, 40 km), junioren (14.15 uur, 60 km) en A-amateurs (15.45 uur, 90 km).
Voor licentiehouders van de NWB staan wedstrijden op het programma in Weert/IJzeren Man (11 april) en Breda/Erasmusplein (12 april).

Roda laat er geen gras over groeien

KERKRADE – Pasen betekent dit jaar voor Roda JC volop activiteit. Vandaag en morgen staan trainingssessies op het programma, waarna de ploeg morgen al naar het 'hoge noorden' vertrekt om maandag in het Oosterpark gedegen voorbereid op het veld te verschijnen tegen FC Groningen.
Trainer Huub Stevens kan geen beroep doen op de geschorste David Nascimento, terwijl doelman Henryk Bolesta geblesseerd aan de kant blijft. Vraagtekens staan nog achter Erwin Vanderbroeck, die met een liesblessure kampt.

De Roda JC-trainer hoopt de opgaande lijn van de laatste weken een vervolg te geven. „Gelukkig weet iedereen na de 2-0 zege op Willem II weer eens wat het is om te winnen. Belangrijker vind echter dat het veldspel elke week beter wordt. We zijn er natuurlijk nog lang niet. Daarom is het ook zaak minstens een punt te pakken in Groningen."

Ferenc Puskas eindelijk terug in eigen land

BOEDAPEST – Ferenc Puskas is de nieuwe bondscoach van Hongarije. Hij volgt Imre Jenei op. Puskas, inmiddels zesenzestig jaar, zal waarschijnlijk niet lang in functie blijven. Zodra het nationale elftal is uitgeschakeld voor deelname aan het wk 1994, moet de voetbalbond weer op zoek naar een nieuwe man.

De kans, dat Hongarije wel naar Verenigde Staten gaat, is gering. groep 5 is Griekenland de uit- sproken favoriet.

Puskas was in de jaren vijftig de dette in het Hongaarse natio elftal dat toen tot de absolute reldtop behoorde. In de finale het wk '54 verloor Hongarije met van Duitsland. Puskas speelde interlands en maakte evenveel d punten. Toen de Russen in 19 Boedapest bezetten, vluchtte voetballer.

In Spanje beleefde hij de goud periode van Real Madrid dat me dankzij hem vijf keer nation kampioen werd.

In 1958 kreeg hij de Spaanse na naliteit en hij speelde nog vier int lands voor zijn nieuwe vaderla Pas op 38-jarige leeftijd stopte met voetballen. Daarna was hij tr ner in Griekenland en Australië.

Staatsen gepolst als voorzitter

AMSTERDAM – De informatiecommissie van de KNVB heeft mr. Jos Staatsen gevraagd voorzitter te worden van het sectiebestuur betaald voetbal. Staatsen (50), directeur van BCG Interim-Management BV en van '85 tot '91 burgemeester van Groningen, moet opvolger worden van drs. Martin van Rooijen.

sport op tv

VANDAAG

14.00-17.00 Dld 3: ijshockey Duitsland-Rusland.
17.00-17.26 Dld 3: Sport im Westen.
17.25-17.55 Dld 1: Sportschau.
19.15-19.45 Dld 1: Bundesligavoetbal.
19.30-20.00 BRT 1: sport.
22.00-23.20 Dld 2: Aktuelle Sport-Studio, Bundesligavoetbal, tennis, ijshockey.
22.15-23.00 Ned 3: Studio sport, wereldbeker ruiters, Italiaans voetbal.
22.30-22.30 BRT 1: Sport op zaterdag.

ZONDAG

12.55-17.00 BRT 2: Sport extra: wielrennen, rechtstreeks verslag Parijs-Roubaix.
13.00-17.15 Ned 3: Studio sport, rechtstreeks verslag Parijs-Roubaix, wereldbeker ruiters.
14.00-17.00 RTL 4: formule 1, rechtstreeks verslag Grote Prijs Europa Donington.
14.45-16.55 RTL Television: formule 1, rechtstreeks verslag Grote Prijs Europa Donington.
15.50-18.15 Dld 2: Sport extra, ijshockey, Parijs-Roubaix.
17.00-18.30 BRT 2: formule 1, samenvatting Grote Prijs Europa Donington.
18.05-18.40 Dld 1: Sportschau.
19.30-19.45 BRT 1: Sport.
19.45-20.30 BRT 1: Sportweekend.
19.50-19.58 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
22.10-22.15 Dld 2: Sport am Sonntag.
22.50-23.10 BRT 1: Sport.
22.55-23.55 RTL 4: voetbal, Belgische, Duitse, Spaanse en Engelse competitie.
05.30-06.00 RTL Television: formule 1, hoogtepunten Grote Prijs Europa Donington.

MAANDAG

11.30-12.53 Ned 2: sportmagazine.
15.30-17.00 Dld 1: wereldbeker ruiters, basketbal.
18.45-19.58 Ned 3: Studio Sport.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
21.30-22.00 BRT 2: Sport.
22.10-22.35 Ned 3: Sportjournaal.
22.30-22.55 BRT 1: Sport.

sport in cijfers

WIELRENNEN

Lemoiz. Ronde van Baskenland. Vijfde etappe, eerste deel, Arminza-Lemoiz: 1. Sörensen 147 km in 3.48.22, 2. Rebellin, 3. Cornillet, 4. Rominger, 5. Furlan, 6. Bölts, 7. Alcala, 8. Garcia, 9. Zülle, 10. Hamburger, 11. Rue, 12. Murguialday, 13. Aldag, 14. Ampler, 15. Chiappucci, 22. Breukink, 24. Bouwmans, 39. Van Aert, 61. Nijboer op 19.54, 82. Van Orsouw, 92. Kokkelkoren, 93. Cordes, 94. Dekker, 114. Mulders 25.58. Theunisse opgegeven. **Tijdrit:** 1. Rominger 11.12,79, 2. Sörensen op 2,23, 3. Zülle 17,79, 4. Richard 35,29, 5. Ampler 45,55, 6. Zarrabeitia 56,43, 7. Echave 56,86, 8. Unzaga 57,68, 9. Escartin 59,35, 10. Breukink 1.02,33, 11. Cassani 1.02,65, 12. Poelnikov 1.04,06, 13. Furlan 1.07,46, 14. Chiappucci 1.10,77, 15. Alcala 1.12,31, 27. Bouwmans 1.22,45, 50. Dekker 1.46,37, 69. Van Aert 2.08,97, 77. Cordes 2.15,75, 81. Van Orsouw 2.21,37, 101. Mulders 2.50,04, 111. Kokkelkoren 3.49,57. **Eindklassement:** 1. Rominger 22.59.55,79, 2. Sörensen op 8,23, 3. Zülle 23,79, 4. Richard 59,29, 5. Ampler 1.03,55, 6. Cassani 1.15,65, 7. Furlan 1.25,46, 8. Breukink 1.28,33, 9. Poelnikov 1.30,06, 10. Chiappucci 1.36,77, 11. Alcala 1.38,31, 12. Escartin 1.41,35, 13. Echave 1.41,86, 14. Millar 1.43,32, 15. Gaston 1.44,02, 25. Bouwmans 2.10,45, 48. Van Aert 19.19,97, 74. Cordes 39.20,75, 81. Dekker 45.30,37, 98. Van Orsouw 55.04,37, 112. Kokkelkoren 1.10.50,57, 113. en laatste Mulders 1.26.18,04.

Circuit van de Sarthe. Derde etappe: 1. Willy Willems 187 km in 4.57.29, 2. Nicolas Jalabert op 0.29, 3. Voigt, 4. Vansevenant, 5. Lallouet 0.59, 6. In 't Ven, 7. Mota, 8. Esnault, 9. Gauzzini 1.37, 10. Dauwe 4.09. **Klassement:** 1. Madouas 3.13.29, 2. Michaelsen op 0.02, 3. Bernard, 4. Bezault, 5. Deraumé, 6. Dupuy 0.04, 7. Bourgeot 0.05, 8. Vandale 1.27, 9. Arrieta, 10. Meyer.

RUITERSPORT

Göteborg. Wereldbeker springruiters. Jachtspringconcours, tabel C, eerste onderdeel wereldbeker: 1. Ludger Beerbaum/Ratina Z 75,33, 2. Lansink/Libero H 76,27, 3. Michael Whitaker/ Midnight Madness 78,76, 4. John Whitaker/Grannusch 79,69, 5. Raymakers/Rinnetou Z 80,00, 9. Tops/Abbeville la Silla 83,49. Springconcours, tabel A, 1,45 m op tijd: 1. Bengtsson/Paradiso 0-44,13, 2. Arvidsson/Angelique 0-44,71, 3. Lindemann/Poor Richard 0-44,96.

BILJARTEN

Zundert. Grand Prix driebanden. Tweede ronde: Jaspers-Berends 50-28 (27 beurten), Van Cromvoirt-Lorist 50-30 (49), Verlouw-De Wilde 50-27 (56), R. Wijnen-Van der Looy 50-48 (46), Habraken-Bongers 50-35 (43), Van der Smissen-J. Wijnen 50-24 (31).

DAMMEN

Apeldoorn. NK mannen. Zesde ronde: Boom-Wiersma 0-2, Clerc-Van Berkel 2-0, Hoopman-Van Aalten 2-0, Jansen-Wesselink 1-1, Meijer-Scholma 2-0, Oudshoorn-Raven 1-1. Stand aan kop: 1. Wesselink en Wiersma 6-8, 3. Clerc en Jansen 5-7, 5. Meijer en Oudshoorn 6-7.

Huizum. NK vrouwen. Derde ronde: Van Lith-De Vos 1-1, De Boer-Nicolai 0-2, Schouten-Verhoef 1-1, Wanders-Van Kuijk 1-1, Rijndertse-Graas 0-2. Stand aan kop: 1. Nicolai 5 punten, 2. Van Lith, Schouten en Wanders 4, 5. Graas en Van Kuijk 3.

TENNIS

Amelia Island. Vrouwen, 675.000 gulden. Derde ronde: Sabatini-Langrova 5-0, Langrova geeft op, Capriati-Gorrochategui 6-3 6-1, Coetzer-Rinaldi 7-5 5-7 6-3, Zvereva-Tarabini 7-5 1-6 6-4, Mesjki-Gavaldon 6-4 6-0.

Tokio. 2,2 miljoen gulden. Mannen, kwartfinales: Sampras-Wheaton 6-3 3-6 6-4, Masur-Woodbridge 6-4 6-0, Holm-Borwick 6-2 6-3, Gilbert-Stark 6-7 6-2 6-0.
Vrouwen, halve finales: Rottier-Endo, 6-4 6-2, Date-Provis 6-3 6-1.

Barcelona. Mannen, 1,5 miljoen gulden, kwartfinales: Bruguera-Agassi 6-3 6-1, Gustafsson-Kafelnikov 6-4 6-3, Muster-Krajicek 6-4 3-6 6-3.

sport kort

● VOETBAL – Vitesse heeft Sergei Kroetov verkocht aan Dynamo Moskou. De 23-jarige Russische voetballer, afkomstig van CSKA Moskou, speelde haalde in Arnhem slechts enkele keren het eerste elftal.

● WIJZIGING – Het voetbalduel Sportclub '25-Reymerstokse Boys in de eerste klasse B van de Afdeling Limburg wordt reeds vandaag gespeeld. Aanvang 18.00 uur in sportpark De Bongerd te Bocholtz.

Peloton uitgedund

Van onze sportredactie

HEERLEN – Het deelnemersveld van Parijs-Roubaix wordt met het jaar kleiner. Morgen (zondag) staan maximaal 144 wielerprofs aan de start van de derde wereldbekerwedstrijd van het seizoen, de koningin der klassiekers, over 268 km van Compiègne naar de wielerbaan van Roubaix.

Honderdvierenveertig renners, verdeeld over achttien ploegen. Dat zijn weer twee formaties minder dan vorig jaar, toen er in totaal 152 vertrekkers waren (lang niet alle ploegen verschenen met de toegestane acht coureurs aan de start). De kans dat het peloton morgen tot onder de 140 zakt is dus zeker niet denkbeeldig.

Liefst acht ploegen uit de top-25 van de 'FICP-ranglijst' hebben laten weten geen interesse te hebben in de Hel van het Noorden. Dit zijn Banesto, Clas, Amaya (Spaanse formaties, die stuk voor stuk meer geïnteresseerd zijn in het rondewerk) alsmede vijf Italiaanse: Carrera (Sörensen), Ariostea (Richard), Lampre (Fondriest), Eldor (Gelfi) en Mecair (Argentin). Vorig jaar startten Carrera en Ariostea nog wel.

Aangezien het alleen de lager geklasseerde ploegen uit het land van organisatie is toegestaan de eventueel opengevallen plaatsen is te nemen, schuift alleen de Chazal-ploeg binnen het deelnemersveld. Het Belgische La William (Cornelisse), dat graag op de keien had gevrijbuiterd, blijft daardoor buiten beeld.

Het „beperkte" kwantitatieve deelnemersveld tekent de speciale status, die Parijs-Roubaix op de klassieke lijst is gaan innemen. Het is steeds meer een koers voor specialisten geworden, waar de kasseienhaters weinig tot niets te zoeken hebben.

De risico's om te vallen, daardoor een deel van het verdere seizoen te moeten missen, plus het feit dat er in Parijs-Roubaix voor vele duizenden guldens aan materiaal kan worden stukgereden liggen aan die afzeggingen ten grondslag.

Ruim 260 km, met 22 keienzones van in totaal 56 km, wacht het peloton, waarin wereldbekerleider Maurizio Fondriest dus ontbreekt. De kilometrage aan kasseien wijkt zo goed als niet af van die van andere jaren, ook al heeft de TGV zich door Noord-Frankrijk gebaand.

Tot grote vreugde van de organisatoren heeft het noordelijke departement begin dit jaar echter een begin gemaakt met het 'klasseren' van de kassei-zones. In januari kregen al zes stroken van in totaal 8400 m het predikaat 'monument'. Er ligt nog 80 km kasseien in Noord-Frankrijk.

Voor de favorieten van deze 91ste Parijs-Roubaix moet wederom worden gekeken naar de ploegen die vorige zondag de Ronde van Vlaanderen beheersten: GB/MG en WordPerfect. Zelfs Cipollini, de sprinter, worden kansen toegedicht, 'omdat er niemand zo over de keien kan dansen als hij,' vindt Roger de Vlaeminck.

Toegevoegde waarde in deze Parijs-Roubaix: de grote interesse voor de eindzege van de GAN-ploeg, die de scalp van Duclos-Lassalle van vorig jaar heeft te verdedigen, en die wederom kan bogen op een vorig jaar excellerende en thans weer in vorm groeiende Greg Le Mond. En: let ook op de ambitie van Olaf Ludwig, de vorige winnaar van de wereldbeker.



● *Olaf Ludwig, ambitieus.*



● *Jan Janssen, terug uit de hel.*

Hel als strijdtoneel

Ergens in Noord-Frankrijk. Een zondag in april, enkele jaren geleden. Aan de kant van de weg stond een man. Hij grinnikte en wees naar de tekst op het bord, dat ergens in de goot was neergezet. 'Ici Nomain, ici l'enfer' stond er op gekalkt. Hier is Nomain, hier is de hel. Alsof de renners in Parijs-Roubaix anders niet zouden weten wat hun in de komende uren allemaal nog te wachten stond.

Zij hadden al een paar kasseistroken achter de rug. Het peloton was reeds uitgedund en uiteengeslagen. Er hadden al enkele valpartijen plaatsgevonden, er was gevloekt, gescholden en gejammerd. Maar voorbij Nomain zou het pas echt een inferno worden. Voorbij dit gehucht lag de hel, de hel van het noorden. Stenen, stof en stress. Daar zou bepaald worden voor wie de roem en het fortuin zouden zijn, óf althans de voldoening van een eervolle klassering. Maar ook zou dáár beslist worden voor wie de strijd niets anders had betekend dan ellende, pijn en ontgoocheling.

Zo was het in de bewuste Parijs-Roubaix toen iemand het bord aan de kant van de weg had neergezet. Zo was het in alle voorgaande edities van het evenement, dat reeds op het einde van de vorige eeuw werd gehouden. In de toekomst zal het precies eender zijn. Oók morgen.

De kasseistroken in de streek rond Valenciennes, Orchies en finishplaats Roubaix wachten op de wielerelite. Voor Jan Janssen, enkele decennia geleden een van de

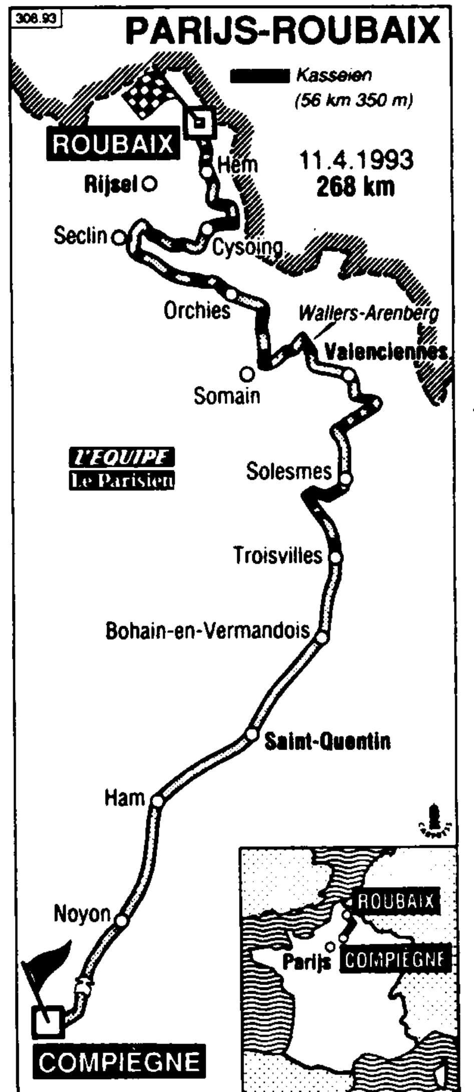
door



WIEL VERHEESEN

vedetten in het cyclisme, hebben de kasseipaden aparte betekenis. In 1967, drie jaar nadat hij wereldkampioen was geworden en één seizoen voordat hij de Tour de France won, toonde hij zich de snelste van de sterken, die in de hel overeind waren gebleven.

Jan Janssen, die zijn rijwielfabriek van de hand gedaan heeft, maar toch nog steeds actief is op PR-gebied en in het zakenleven, herinnert zich nog goed hoe het allemaal in Parijs-Roubaix verliep. Een terugblik.



● *Zo trekt de karavaan morgen van Compiègne naar Roubaix.*

Jan Janssen: „Rik van Looy was daarbij, evenals Eddy Merckx, Raymond Poulidor, Ward Sels, Willy Planckaert, George van den Berghe, Tuur de Cabooter en ik. Was dát even een groep. En wat zágen wij er uit. Wij zaten onder het opspattend vuil. Ik had ook nog de hinder van mijn bril. Op een gegeven moment kon ik bijna niets meer zien. Een kilometer of tien voor Roubaix riep ik ploegleider Maurice Demuer naast mij. Vanuit de auto gaf hij mij een schone zakdoek waarmee ik de modder van mijn brilleglazen veegde. Naderhand heeft Demuer mij verteld, dat hij op dát moment wist wie zou winnen. 'Toen ik je daar zo zag rijden, de handen los van het stuur, je bril schoonmakend. Zoiets doet een renner niet, die aan het einde van zijn latijn is. Je straalde zelfvertrouwen uit', aldus Demuer. Hij had het goed gezien."

In de kopgroep werd niet gepraat. Van het smeden van een coalitie was geen sprake. „Iedereen had voor zichzelf het gevoel te kunnen winnen. Vergeet niet, dat er veel sprinters in de kopgroep zaten." Poulidor was eigenlijk de enige, die in een sprint geen kans maakte. Hij probeerde dan ook een paar keer om weg te komen. Tevergeefs.

„Ik ben in Hem, enkele kilometers voor de finish ook nog een keer aan het demarreren geslagen, maar liet mij snel weer inlopen toen ik zag dat het geen zin had. Van Looy kwam mij halen. Wie gaat straks de sprint aantrekken? Dat was vanaf dát moment de hamvraag. Tuur de Cabooter werd eerst nog twee keer afgehaakt. Of het door pech was of iets anders, ik weet het niet. Telkenmale echter kwam hij terug. Beresterk was die Vlaming."

In de laatste kilometers werd alleen Gianni Motta nog uit de wielen gereden. De negen overgebleven koplopers sloegen daarop de weg naar het sportpark van Roubaix in en snelden even later de wielerbaan op. Het was voor iedereen oppassen om niet ingesloten te raken.

„Een paar seconden eerder had ik Van Looy met Altig zien smoezen", zegt Janssen. „Dus tóch nog op de valreep een samenwerkingsverband tussen die twee? Altig zette de sprint in. Ik meteen in zijn wiel. In de voorlaatste bocht viel ik aan. Het was alles of niets. Ik hield had tot op de streep ofschoon Van Looy vanuit laatste positie, hoog in de bocht, nog een enorme jump maakte."

Van Looy werd tweede, Altig derde, Van den Berghe, die een paar jaar geleden is gestorven bezette de vierde plaats. Daarna volgden Sels, Planckaert, Poulidor, Merckx en De Cabooter.

„Toen pas bemerkte ik, dat mijn achtertube het had begeven", zegt Janssen. „Dat het vel van mijn handen veranderd was in blaren en bloed nam je als renner voor lief. Ondanks handschoenen kreeg je met dergelijke verwondingen te maken. Ze waren een gevolg van het gedokker op de kasseien waardoor je je stuur extra stevig moest vasthouden."

Naast de dagprijs en zijn enorm gestegen marktwaarde hield Jan Janssen aan de zege in Parijs-Roubaix een fabriekspremie van iets meer dan zevenduizend gulden over. „Dat was voor die tijd een heel bedrag."

Een paar weken later won hij de Ronde van Spanje. Weer enkele maanden nadien werd hij in Heerlen tweede in het wereldkampioenschap.

„Merckx versloeg mij in de sprint. Het jaar 1967 is mét 1968, toen ik de Tour de France won, het beste uit mijn loopbaan geweest. Parijs-Roubaix neemt daarin een heel aparte plaats in. Persoonlijk vind ik het de mooiste klassieker die er bestaat, onmiddellijk gevolgd door de Ronde van Vlaanderen en Milaan-Sanremo. Mooier ook dan Bordeaux-Parijs, die ik ook eens op mijn naam kon schrijven. Ik denk er nog altijd met veel plezier aan terug."

Jan Janssen: 'Ik hield van gevecht op kasseien'

PUTTE – „Zo'n dag vergeet je nooit." Alsof hij weer op de kasseien richting wielerbaan rijdt waar hij even later zegevierend de finish zal bereiken. De bijna 53-jarige Jan Janssen bewaart aan Parijs-Roubaix fantastische herinneringen. „Moet je nagaan", zegt hij. „Het is al zesentwintig jaar geleden. Overigens, kijk eens goed naar de foto van de eindsprint. Zie je mijn achterband? Een afloper heet zoiets in vakjargon. Met andere woorden, de tube heeft het begeven. Wanneer de finish twee kilometer verderop ligt zie je mij in de uitslag hooguit op de tiende plaats. Weer eens een bewijs, dat je in topvorm moet zijn om mee te doen voor de overwinning in een klassieker, maar ook dat je geluk moet hebben."

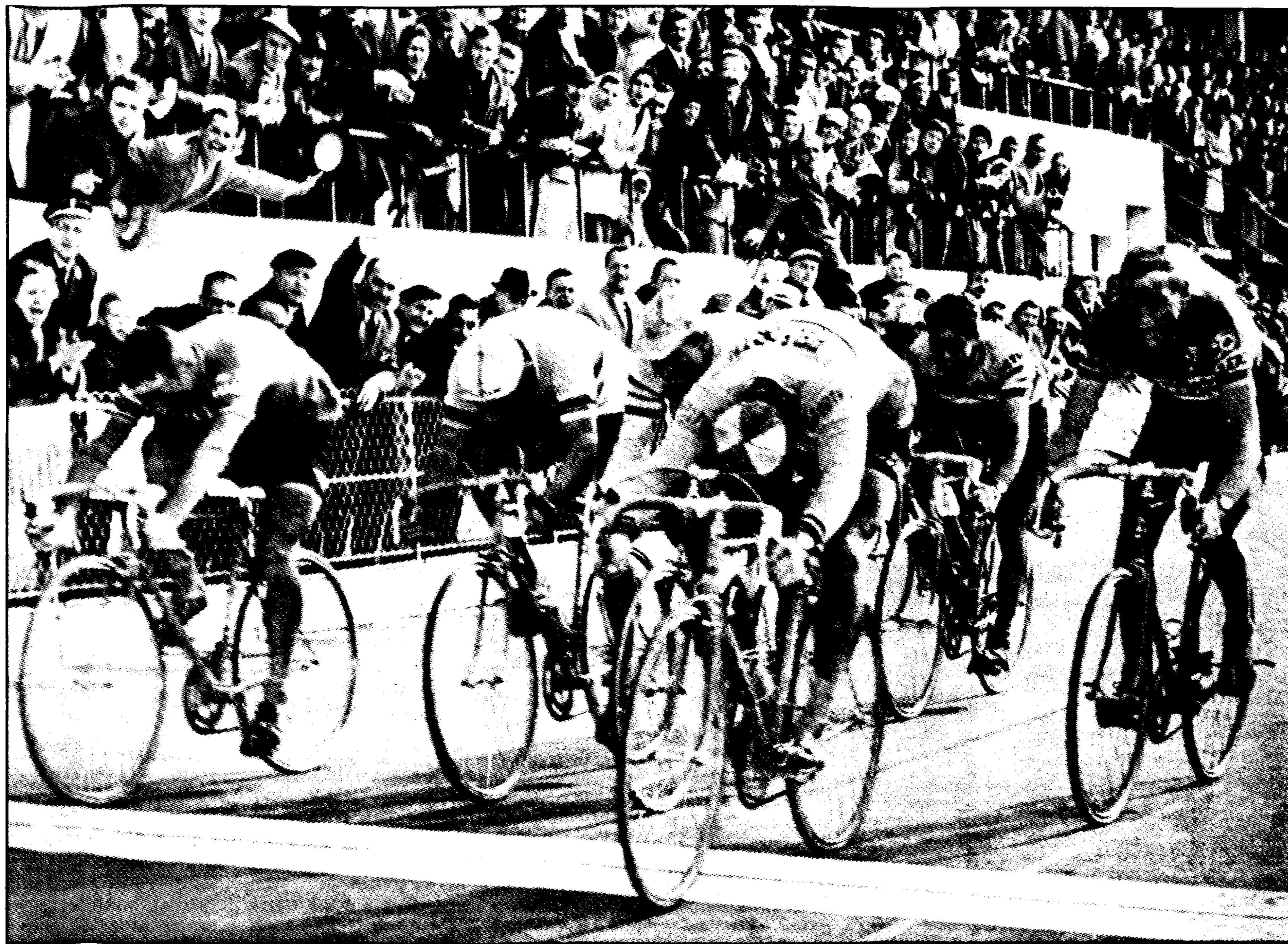
In de helletocht door het noorden van Frankrijk had Jan Janssen al een paar keer een ereplaats veroverd voordat hij in 1967 zijn concurrenten versloeg. Vier jaar eerder, als beginnend prof in Franse dienst ('bij Pelforth') was hij derde geworden. De twee Belgen Miel Daems en Rik van Looy gingen hem in de sprint vooraf.

„Daar is toen een vete tussen Rik van Looy en Peter Post ontstaan. Post zou de eindsprint voor Van Looy aantrekken, maar dat ging niet zoals het moest. Daems profiteerde. Van Looy was woedend. Overigens, een jaar later won Post. Hij deed het in recordtijd. Ik was toen ook van de partij. Hoeveelste ik geworden ben weet ik niet meer. Negende of zoiets. Wat ik wél nog weet is, dat wij de hele dag een sterke wind in de rug hadden. Daardoor werd een gemiddelde van ongeveer vijfenveertig kilometer per uur gehaald."

In 1966 hield de Italiaan Felice Gimondi onze landgenoot van de overwinning af. „Parijs-Roubaix was een wedstrijd die mij lag", aldus Janssen. „Ik kon goed op de kasseien rijden. Ik hield van het vechten en dringen om op de smalle wegen alsmaar in de voorste rijen te blijven. Niemand hoefde mij dat te leren."

Een paar weken eerder had Janssen onder meer Nice-Genua gewonnen. Daarna werd hij negende in de Ronde van Vlaanderen en tweede in Gent-Wevelgem, waar Eddy Merckx hem versloeg. Vervolgens legde hij op de derde plaats beslag in de Ronde van België.

„Die werd destijds altijd verreden in de week voorafgaande aan Parijs-Roubaix. Beter kon niet. Op de laatste dag van de Ronde van België heb ik in mijn eentje honderdtachtig kilometer aan de leiding gereden. Het was slecht weer en iedereen verklaarde mij voor gek. Van mijn voorsprong hield ik niets over. Ik werd niet eens etappewinnaar, maar ik wist wél dat ik gereed was voor hetgeen de eerstvolgende zondag op ons te wachten lag."



● *Sprint der matadoren oftewel de ontknoping in Parijs-Roubaix 1967. V.l.n.r. Rik van Looy (tweede), Rudi Altig (derde), George van den Berghe (vierde), Jan Janssen (winnaar), Willy Planckaert (zesde) en Ward Sels (vijfde). Niet zichtbaar Raymond Poulidor, Eddy Merckx en Tuur de Cabooter.* Foto's: ARCHIEF LIMBURGS DAGBLAD

De weersomstandigheden waren op de 9de april 1967 niet abnormaal slecht. Zonnig was desondanks iets anders. Een enkele keer gingen de hemelsluizen op. „Daarbij kwam", aldus Janssen, „dat het in voorgaande dagen veel méér geregend had. Er lag nog water in de kuilen waarover niet alleen wij, maar ook de volgauto's moesten.

Allicht, dat het soms verraderlijk glad was."

In de eerste uren na de start, die ook toen al niet meer in Parijs zelf, maar enkele tientallen kilometers noordelijker werd gegeven, hielden de kopstukken zich traditiegetrouw rustig. Twee landgenoten uit de Caballeroploeg, Wim Schepers en Piet Braspenninckx, fietsten in gezelschap van de Fransen Pierre Bouton en Maurice Benet een voorsprong van vele minuten bijeen. Maar de winst verdween als sneeuw voor de zon toen de karavaan de macadamwegen verliet en het binnenland introk.

„Bij de eerste bevoorrading, in Solesmes, ontstond een enorme valpartij", herinnert Jan Janssen zich. „Ik ontsnapte aan de chaos. „Godefroot, Karstens, Simpson, Aimar, etcetera gingen tegen de grond. Wie er erg aan toe was? Dino Zandegu. De Italiaan moest naar een ziekenhuis vervoerd worden. Een of twee weken eerder had hij nog de Ronde van Vlaanderen gewonnen."

Valpartijen deden zich naderhand aan de lopende band voor. De hel laaide en loeide. Sirenes van politiemotoren joegen de volgwagens op, renners schreeuwden om materiaalhulp en temidden van het oorverdovend kabaal trok de karavaan naar het noorden.

De kopgroep had al lang een andere samenstelling gekregen en in het alsmaar uitdunnende en versnipperde veld gingen niet alleen de Nederlanders De Roo, Van der Vleuten, Schröder, Tiemen Groen, Steevens, Schepers, Harings, Beugels, Schuuring, Den Hartog, Van der Horst en anderen ten onder. Met tientallen Belgen, Fransen, Italianen, noem maar op was het eveneens afgelopen waar het de aanspraken op een eervolle klassering betrof.

Jan Janssen: „We hadden toentertijd bijna honderd kilometer kasseien in het traject. Even iets anders dan de zesenvijftig waarmee de hedendaagse lichting wordt geconfronteerd, alhoewel ik daarmee niets wil afdoen aan de opdracht. Die blijft zoals altijd ontzettend zwaar. Het koersverloop ook. Je kent dat. Na iedere strook slechte weg ben je weer een aantal medestrijders kwijt. Wat dacht je van de doortocht in Mons-en-Pevèle? Lichtjes bergop. Spekgladde weg. Dan moet je van goede huize komen om voorop te blijven."

In het bos van Wallers, waar de legende wil dat het er tijdens de doortocht van Parijs-Roubaix letterlijk en figuurlijk spookt, bleef Jan Janssen eveneens vooraan. De enige lekke band waarmee hij geconfronteerd werd kreeg hij iets verderop. Geen probleem. Het euvel was snel verholpen.

„Ik heb ook eens een Parijs-Roubaix meegemaakt waarin ik vijf keer lek reed. Toen kwam ik als vierentwintigste of zoiets binnen. Veel mensen halen voor zo'n plaats de schouders op. Weten zij wat je als renner in een dergelijke koers meemaakt?"

In 1967 kwamen uiteindelijk tien man op kop. Rudi Altig, destijds regerend wereldkampioen, had in de leidende formatie een ploegmakker aan zijn zijde, de Italiaan Gianni Motta. Zij verdedigden de kleuren van Molteni. Alle anderen waren eenlingen.

Henryk Bolesta: 'Ik werk niet in het circus'

KERKRADE – Henryk Bolesta lijkt op zijn Golden Retriever. Elegant, atletisch, maar vooral bedeesd. De doelman van Roda JC is nooit zo'n prater geweest, laat staan een blaffer. Bolesta kiest zijn huisdieren blijkbaar met zorg. Ook de schildpad kan de vergelijking met de Pool doorstaan. Beiden prefereren de warmte van het eigen domein. De 35-jarige ex-international weet nu al dat hij over ruim een jaar terugkeert naar zijn geboorteland. Samen met zijn vrouw Eva, die de Nederlandse taal inmiddels machtig genoeg is om waar nodig als tolk op te treden, hun 15-jarige zoon Tomek en dochter Kasia, bijna acht lentes jong. Henryk Bolesta; stille waters hebben diepe gronden.

● *Henryk Bolesta, de blik op oneindig. „Eerst gezond worden en dan langzaam voorbereiden op terugkeer naar Polen."*

Foto: FRANS RADE

door

IVO OP DEN CAMP



Hij loopt dezer dagen een beetje met de ziel onder zijn arm. Een bal heeft hij al in geen weken meer aangeraakt. De knie van Henryk Bolesta speelt op. Kruisband naar de knoppen; gewricht instabiel. Hij wacht op een telefoontje uit Enschede. „Voor een kunststoffen kruisband." Tot die tijd is de man, die drie seizoenen lang meer dan eens als Reddende Engel van Roda JC fungeerde, gedoemd thuis de bank te drukken.

Het eindeloos voor zich uit staren leidt tot afkickverschijnselen. Twintig jaar lang deed hij niets anders dan trainen en wedstrijden spelen. Dag in, dag uit. „En nu kan ik niks, terwijl mijn lichaam snakt naar training. Ik slaap heel slecht; mijn bloeddruk is hoger dan normaal." Precies één keer stond Bolesta dit seizoen onder de lat bij Roda JC. Dat was tegen Ajax, bijna twee maanden geleden. „Eigenlijk onverantwoord, maar de trainer vroeg het me en dan doe ik het." Zijn korte heroptreden ging hem niet eens zo slecht af. „Maar ook zeker niet goed," corrigeert de Pool onmiddellijk.

Opvoeding

Het eeuwige thuiszitten van haar man is ook Eva niet in de koude kleren gaan zitten. „Verschrikkelijk is dat," roept ze met een glimlach. Ze meent het niet echt, maar manlief bemoeit zich nu wel nadrukkelijker met de opvoeding van de kinderen. „En daarin moet ik hem af en toe corrigeren," zegt Eva. „In zijn eigen sport houdt hij van ijzeren discipline. De trainer is voor hem de baas en daar luistert hij naar. Als vader is hij echter heel wat toleranter. Soms een beetje tè tolerant."

Bolesta ten voeten uit. Een onvertogen woord zul je niet gauw van hem horen. „Maar als het al eens zover komt kun je beter onder de tafel kruipen," verraadt en waarschuwt Eva. „Want dan is echt de hel los." Doorgaans overheerst echter zachtmoedigheid. En realisme. Het contract van Bolesta bij Roda JC loopt aan het einde van dit seizoen af. De Pool beseft dat hij met het oog op volgend seizoen op weinig moet rekenen. „Na de operatie zal ik eerst een half jaar moeten revalideren. Wie gaat een doelman contracteren met een dergelijk perspectief?" vraagt hij zich af.

Vandaar dat Roda's sluitpost zijn toekomst in grote lijnen al getraceerd heeft. „Na mijn operatie wil ik eerst helemaal gezond worden. En wie weet is er nog wel een club die me kan gebruiken. Daarna ga ik me langzaam voorbereiden op een terugkeer naar Polen. Onze woning in Lodz heb ik nooit van de hand gedaan. De meubels staan er ook nog." Back to the roots; heimwee naar de wortels van zijn bestaan. Heel anders vrouwlief Eva. „Voor mij hoeft dat niet. Ik kan me goed aanpassen, waar ook ter wereld." Henryk glimlacht slechts. „Ik ben 'n beetje een ander mens."

In Polen denkt Bolesta iets gemakkelijker aan de bak te komen dan in Nederland. „Ik zou bijvoorbeeld keeperstraining kunnen geven. Of een eigen zaak beginnen. Maar ik ben al bijna vijf jaar weg uit Polen en dan is het niet meer van: 'Hier is meneer Bolesta en regelt u dat alsjeblieft even voor me.' Ik zal er ook voor moeten knokken." De in Nederland verdiende centjes komen dan wellicht van pas. Eva: „Ik heb vroeger een naai-atelier gehad, maar de prijzen liggen in Polen inmiddels op gelijk niveau met Nederland. Zo gemakkelijk is het dus niet."

Hoogtijdagen

Twintig jaar profvoetbal. Een imponerende balans. Via Ruch Chorzow, Widzew Lodz en heel even Feyenoord uiteindelijk beland op Kaalheide. Hij heeft nog de hoogtijdagen van het Poolse voetbal meegemaakt. „Maar toen ik in 1982 naar Lodz verhuisde begon de uittocht. Boniek en Szmuda gingen naar Italië. Alleen Mlynarczik en Smolarek bleven. Ook niet voor lang. Maar ik heb er wel mijn komst naar Nederland aan te danken. Want Smolarek heeft mijn naam laten vallen bij Feyenoord toen ze daar een keeper zochten."

Rob Jacobs werd zijn eerste trainer in het vrije westen. „Ik kwam op proef naar Rotterdam, maar Jacobs had het al na één training gezien. 'Jou moet ik hebben,' zei hij tegen me." Nadat de geblesseerde Joop Hiele weer was teruggekeerd, restte slechts de harde Rotterdamse wisselbank. René Hofman ging terug naar Roda JC, waar Jan Nederburgh net vertrokken was. „Toen was het vlot geregeld."

Bolesta veroverde snel een vaste plaats in het Kerkraadse doel. Tot dit seizoen. Geplaagd door een blessure miste de Pool de seizoens-ouverture bij PSV. Ronald Waterreus verdedigde in Eindhoven met verve het doel. Het talent greep zijn kans. Bolesta kon slechts toekijken; sans rancune overigens. „Ik heb daarna van de trainer geen kans meer gekregen. Maar ik moet zeggen dat Waterreus een prima keeper is. Hij heeft zijn kans gepakt. Daar heb ik geen moeite mee. Ik heb hem vorig jaar nog aangespoord vooral zijn best te blijven doen. 'Mijn carrière loopt af. Jij hebt toekomst bij Roda,' heb ik hem toen gezegd."

Bolesta heeft een harde leerschool gehad. „In Polen hadden ook de oudere spelers ontzag voor de trainer. Dat mis ik hier wel eens. Met Huub Stevens is er veel verbeterd bij Roda. Bij hem heerst discipline. Als er gewerkt moet worden is hij de baas. Daarbuiten is hij een vriend van de spelers."

Vrijheid

Eva moet lachen als ze Henryk hoort praten. „Had hij thuis ook maar een beetje van dat. Onze dochter windt hem om haar vinger." Bolesta's ogen spreken boekdelen. „Maar de vrijheid die kinderen hier in Nederland hebben vind ik absurd. Natuurlijk moeten ouders lief zijn voor hun kinderen, maar er moet ook geluisterd worden. Als ik soms hoor hoe kleine kinderen tegen hun ouders tekeer gaan. Daar begrijp ik niets van. Er moeten af en toe ook eens klappen vallen."

Ondanks alle tegenstellingen voelt de familie Bolesta zich thuis in Limburg. „Het is hier wel gezellig. Heel anders dan bij Feyenoord. Daar waren de spelers heel arrogant en afstandelijk," weet Henryk. „Maar voor de rest hebben we niet veel contact," vult Eva aan. „Alleen met de buren. Dat zijn prima mensen. Henryk is ook niet zo'n uitgaanstype. Naar een café of een discotheek zal hij alleen gaan als het echt moet. Hij zit liever ergens rustig te praten met andere mensen."

Henryk Bolesta; de kleurloze. Een tweede Marlboro wordt in vlam gezet. De Pool geniet met teugen. Hij zal ongetwijfeld de momenten missen dat hij samen met Jos Smits meteen na afloop van een wedstrijd in de catacomben een sigaretje opstak. De eenvoud ten top. „Ik ben geen showman. Ik werk niet in het circus. In het doel heb ik de taak om ballen te pakken. Als dat simpel kan, waarom moet je dan rare capriolen uithalen. Show hoort niet bij keepen," zegt hij bij het afscheid. Hij twijfelt zelf of hij nog ooit voor het grote publiek de daad bij het woord kan voegen. „Dit zal wel mijn laatste interview zijn...."



● *Nii Lamptey, Ghanese stervoetballer in dienst van Anderlecht.* Foto: BELGA

Afrikanen woensdag te gast bij wereldkampioen Duitsland

Ghana, het voetbal van de toekomst

DOOR MAWUSI AFELE

ACCRA – Het Afrikaanse voetbal staat een gouden toekomst te wachten. Opnieuw was een Afrikaans elftal de smaakmaker van een groot internationaal toernooi, het wereldkampioenschap voor spelers onder de twintig in Australië. Ghana verloor weliswaar de finale van Brazilië, maar volgens een Britse sportjournalist gaf het team tijdens het toernooi een demonstratie: zo zal het voetbal in de volgende eeuw worden gespeeld. Woensdag zijn de Afrikaanse balkunstenaars alvast te gast bij wereldkampioen Duitsland. Een uitnodiging, die niet zomaar uit de lucht is komen vallen.

„We hebben de wereld laten zien dat ze rekening met ons moet houden", zei een Ghanese televisieverslaggever nadat hij het 2-1-verlies tegen Brazilië had verwerkt. Voetbalkenners zijn het erover eens dat het Afrikaanse voetbal na de eerste incidentele successen tot volle rijpheid is gekomen. Ghana wordt op voetbalgebied ook wel beschouwd als 'het Brazilië van Afrika'. Het land zou volgend jaar bij de 'echte' wereldkampioenschappen in de Verenigde Staten voor een grote verrassing kunnen zorgen.

Velen zullen zich nog de 'leeuwen' van Kameroen herinneren, die tijdens het WK 1990 onder aanvoering van de charismatische Roger Milla een frisse wind lieten waaien door het ingedommelde internationale voetbalcircus. Het team werd pas in de kwartfinales uitgeschakeld door Engeland.

Volksfeest

In Australië wist Ghana Engeland echter te verslaan. De halve finale werd met 2-1 gewonnen en in de straten van Ghana ontstond een spontaan volksfeest. „De passes van de Ghanezen leken wel computer-geprogrammeerd, zo perfect waren ze", schreef Steve Curry in het Britse dagblad Daily Express.

Bewijs

Het succes van de Ghanese voetbaljeugd is niet het enige bewijs van de overvloed aan talent die het Afrikaanse land kenmerkt. Er zijn al vele Ghanezen die hun brood verdienen bij Europese topclubs en daar internationale ervaring opdoen. Zo maakt de Ghanees Abedi Pele, de Afrikaanse voetballer van het jaar, naam bij Olympique Marseille, dat hard op weg is naar de finale van het Europacuptoernooi der landskampioenen.
Andere voorbeelden van Ghanezen in buitenlandse dienst zijn Emmanuel Duah en Osei Kuffuor (Torino), Isaac Asare en Yaw Preko (Anderlecht) en Dan Addo (Bayer Leverkusen). De eerste Ghanees die door een Europese topclub werd ontdekt, was Nii Odartey Lamptey. Anderlecht raakte in 1989 onder de indruk van dit 17-jarige talent en haalde hem naar België. Dit seizoen raakte hij wat uit beeld, maar in Australië was hij de grote man van het Ghanese jeugdelftal.

Primitief

Zoals in alle Afrikaanse landen is er ook in Ghana nauwelijks geld voor voetbal. De organisatie van de sport staat nog in de kinderschoenen. De trainingfaciliteiten zijn primitief. Geen enkele club heeft een eigen stadion. Soms ontbreekt zelfs het meest noodzakelijke materiaal, zoals een clubtenue of voetbalschoenen.

Wie echter denkt dat de Afrikanen in Europa het grote geluk vinden en gouden bergen verdienen, zoals de andere buitenlandse vedetten, komt bedrogen uit. De contracten zijn mager en hebben een lange looptijd. Zelfs de ervaren Afrikaanse spelers moeten genoegen nemen met een laag salaris.

Ook hebben ze de nauwelijks de mogelijkheid regelmatig naar hun land te gaan. Romario, die bij zijn komst naar PSV een handvol retourtickets Amsterdam-Rio de Janeiro heeft bedongen, verkeert wat dat betreft in een bevoorrechte positie. De Afrikanen echter zijn vaak allang blij dat ze zijn ontdekt en zetten daarom al vlug hun handtekening.

De Ghanese aanvaller Anthony Yeboah, die zich inmiddels onmisbaar heeft gemaakt voor Eintracht Frankfurt, heeft een verbetering van zijn contract geëist. Hij heeft gedreigd te vertrekken naar lijstaanvoerder Bayern München, die interesse zou hebben getoond. Pas na die dreiging besloot de clubleiding van Eintracht met Yeboah te onderhandelen over een verbetering.

Rijkdom

De aantrekkingskracht van het leven in Europa en het gloren van de rijkdom zijn voor de meeste Afrikaanse talenten onweerstaanbaar. Op die manier lopen ze het risico misbruikt te worden door gehaaide voetbalmakelaars die voor een zacht prijsje aan een bedreven balgoochelaar kunnen komen. Eenmaal in Europa, verliezen de spelers veel van hun illusies. Bovendien merken ze aan de uitingen van racisme op de tribunes dat Europa niet het paradijs is dat hen voor ogen stond.

Een verscherping van het immigratiebeleid in vele Europese landen zal in de toekomst de transfers van Afrikaanse spelers bemoeilijken. Daarom zal de Ghanese Voetbalbond (GFA) binnenkort een internationale transfercommissie oprichten. Die zal voortaan bij alle transfers worden betrokken, zodat Ghanese talenten niet langer vogelvrij zijn.

Tussenpersonen

De commissie zet de beruchte tussenpersonen buitenspel, zo verklaarde GFA-voorzitter Nana Sam Bre-Butler. Voortaan zullen ook de spelers zelf profiteren van de transfer, en niet slechts de twee clubs die de overgang regelen, zo belooft Bre-Butler.

Walpersdorf zou een plaatsje in Neder-Oostenrijk zijn, in de buurt van Sankt Pölten op pakweg 70 kilometer van Wenen. het is de plek waar oud-bisschop Gijsen van Roermond zich voorlopig terugtrekt. *Plaatsje* is geen understatement, want op een gedetailleerde kaart van Oostenrijk staan wel Wallendorf en Walkersdorf maar Walpersdorf is er niet op te ontdekken.

In Sankt Pölten, iets groter dan de bisschopsstad Roermond, blijkt de topografische kennis beperkt. *Walpersdorf... Nein, leider* zegt de een na de ander. Een kleine plattegrond in een foldertje over de omgeving van Sankt Pölten, de *Landeshauptstadt* van Neder-Oostenrijk, maakt aan alle onzekerheid een eind. Zowaar, Walpersdorf bestaat. Het eerste obstakel van de speurtocht naar de toekomstige verblijfplaats van Gijsen is gepasseerd.



● *De achterzijde van het klooster-complex biedt een sombere aanblik.*

Oud-bisschop rector vier zusters in Walpersdorf (O)

Gijsen gaat naar antiek gebedsoord

door



RENÉ ROOSJEN

Wat jammer dat u helemaal voor niets naar Oostenrijk bent gekomen, meent een van de zusters van Petrus Klaver van het kasteel/klooster van Walpersdorf. De belangstelling van een journalist legt ze terecht uit als nieuwsgierigheid.

Op enige coöperatie van de kant van de zusters valt niet te rekenen. Geen sprake van dat er ook maar iets over Gijsens toekomstige residentie naar buiten uitlekt, als het aan de zusterorde ligt.

Vanuit Sankt Pölten is Walpersdorf te bereiken via Herzogenburg. Een houten opstand met de tekst 'Grüss Euch Gott' langs de toegangsweg tot Walpersdorf doet gastvrij aan. Met één blik is het gehucht van naar schatting niet meer dan tweehonderd inwoners te overzien. Rechts een groot landgoed, dat het gezochte kasteel/klooster zou kunnen zijn. Links nieuwbouw-woningen waarachter drie torentjes aan de horizon gloren. Dat moet het klooster zijn!

Een chauffeur van een Rode-Kruisauto weet te vertellen dat hier inderdaad de zusters van Petrus Klaver wonen. De naam Gijsen zegt hem niets. Achter in de wagen zit een tachtigjarige vrouw die kwijt wil dat de zusters zeer vriendelijk zijn. Iedereen is daar welkom, ze weet – helaas – niet beter.

Na het passeren van *Peppi's Pizzastube* en een disco langs de doorgaande hoofdstraat, de Bildstockweg, treft het dat twee vrouwen die de stoep staan te vegen, best wat over het klooster willen vertellen. Zonder een spoor van geheimzinnigheid. Adelheit Strohdorfer en Anna Schoderböck lopen er de deur niet plat, zeggen ze, maar ze praten vaker met de bewoners.

Van de kokkin hebben ze gehoord dat de oud-bisschop van Roermond hier zijn intrek neemt.

Vier

Volgens de dames wonen er maar vier zusters van evenveel nationaliteiten (Oostenrijkse, Spaanse, Joegoslavische en Poolse), plus de reeds genoemde kokkin, en de 85-jarige weduwe van een klusjesman.

Het Renaissance-kasteel is door de laatste adellijke bewoner, Franz Falkenhayn (1827-1895), in zijn testament aan de Italiaanse Loreto-zusterorde nagalaten. Omdat zijn enige dochter was ingetreden in deze orde, weten Adelheit en Anna. Falkenhayn had ook nog een zoon, die het kasteel als erfenis aan zijn neus voorbij zag gaan. Hij dronk teveel, vond zijn vader. Dochter en zoon Falkenhayn zijn gestorven, melden de dames in hun historische terugblik.

Verboden

Adelheit is nog nooit binnen geweest. Ook niet in het park rondom het kasteel-klooster dat zelfs voor de dorpsgenoten van de zusters verboden terrein is. Tot ieders ongenoegen, zegt ze. Anna bezoekt wekelijks de mis in de kloosterkapel, waar gemiddeld twintig kerkgangers zijn. Maar de meeste inwoners van Walpersdorf gaan naar de parochiekerk in Inzersdorf. Te voet tien minuten verderop.

En passant arriveert bij het kasteel/klooster een bus uit Wenen. Met een gezelschap dat een afspraak heeft voor een rondleiding, zo blijkt. Mee naar binnen glippen? Dat zou wat al te gemakkelijk zijn.

Eén druk op de bel is voldoende voor een vluchtige kennismaking met één van de vier zusters. Boven de poort gaat een raampje open en onmiddellijk weer dicht. Dan gaat het slot van de poort, en een zuster verschijnt. Ursula, de oudste die 75 jaar is, zoals Adelheit en Anna haar al hadden geïntroduceerd. De kennismaking is vriendelijk. Stadgenoot van oud-bisschop Gijsen, journalist... Zuster Ursula vindt het prima.



● *Adelheit Strohdorfer en Anna Schoderböck hebben via de kokkin van het klooster de komst van mgr. Gijsen vernomen.*

Van de grandeur die het kasteel/klooster van buiten uitstraalt, is binnen absoluut niets te bespeuren. Integendeel.

Vergane glorie

Somber, zelfs deprimerend is het binnenste van het kasteel. Als in een oud patronaatsgebouw waar je de sfeer proeft van vergane glorie. Over tegels en parketvloeren liggen 'lopers' van vinyl, een soort vloerbedekking. Het dagkapelletje bevindt zich in een donkere zijbeuk. De grote kapel is niet bepaald een schoonheid. Je vraagt je oprecht af wat er rond te leiden valt. Of de ridderzaal zou nog de moeite van het bekijken waard moeten zijn; die is door de gemeente afgehuurd en in gebruik als theater en muziekruimte.

Als we het gezelschap uit Wenen tegen het lijf lopen, hoor je één lang-speelplaat van 'Grüss Gott'. Bij zuster Maria Paula die de rondleiding verzorgt, blijkt het zien van pen, papier en een fototoestel genoeg om zuster Ursula apart te nemen. Of ze iets verkeerds gedaan heeft...? In ieder geval doet zuster Ursula er verder het zwijgen toe. Alleen nog: „Zuster Maria Paula komt zo. Ik heb geen tijd meer."

Maria Paula kijkt alsof haar overkomt waarvoor ze al langer gevreesd had.

Wat ze denkt, is van haar gezicht af te lezen. Ze maakt er dan ook geen geheim meer van: geen informatie aan de pers, geen toestemming voor het maken en publiceren van foto's.



● *Bij het klooster ligt ook een moestuin met oude schuren en enkele gebouwen die als woning ingericht zijn.*

De tegenwerping dat 'moeder' Ursula geen moeite had met alleen een foto van het interieur van de kapel, maakt haar nors: *„Dat zal ik wel uitmaken." Nou ja... „Nicht geweint."* Ze kan er niet om lachen.

Zuster Maria Paula kan zich niet voorstellen waarom Walpersdorf plotsklap zo interessant is. De uitleg dat we benieuwd zijn naar het nieuwe verblijf van mgr. Gijsen kan haar niet bekoren.

Met de komst van mgr. Gijsen binnen enkele weken – verklapt door zuster Ursula – en misschien ook van zijn zus en zwager Notten uit Sittard (niet bevestigd) heeft verder niemand wat te maken. Punt uit.

Toch blijkt ze nog iets scheutiger met informatie dan ze zelf eigenlijk van plan was. Dat heeft dan ook maar één echte reden: ze wil de indruk wegnemen dat het grote kasteel/klooster maar enkele bewoners herbergt. Vaak zijn er groepen gelovigen te gast die zich geheel wijden aan het gebed. Het is echt toeval dat er uitgerekend nu niemand is, zegt ze bij wijze van excuus.

Gebedsoord

Misschien ligt het aan mij. maar ik zou er geen dag langer willen blijven dan strikt nodig. Werkelijk, je zou er uit wanhoop gaan bidden om te mogen vertrekken. En probeer je dan eens te verplaatsen in de persoon van oud-bisschop Gijsen. Van bisschop naar rector in een klein klooster. Van een prachtig bisschoppelijk paleis in Roermond en van een schitterend ogend Rolduc naar een, zeg maar gerust, antiek gebedsoord. Je gunt hem daar het gezelschap van zijn familie.

Gejaagd vindt zuster Maria Paula het nu écht tijd om een einde te maken aan het bezoek, zo geeft ze te verstaan. En nogmaals: jammer van die verre reis.

Terug van Walpersdorf naar Sankt Pölten levert een kijkje in de *Philosophisch Theologische Hochschule der Diözese* misschien nog een nieuwtje op. Heeft Gijsen misschien daar nog gesolliciteerd naar een leerstoel?

Een oprecht vriendelijke secretaris zegt van de komst van Gijsen op de hoogte te zijn, maar dat er van een schriftelijke of mondelinge sollicitatie absoluut geen sprake is. Hij zou ook niet weten waarom hij het zou verzwijgen als het anders was.

Een paar straten verder in Sankt Pöllen ligt ook nog een *Religionspädagogisches Institut der Diözese*. Niemand reageert op de bel. Een bordje op de deur verraadt waarom: Het RPI is wegens vakantie gesloten en gaat 13 april weer open.

'Wiedersehen'

Als Walpersdorf een paar dagen later weer duizend kilometer ver weg ligt, doemt het beeld van het afscheid bij de kloosterpoort nog even op. 'Wiedersehen' kon er bij zuster Maria Paula nog maar net af.

Herkenbosch krijgt mogelijk nieuwe St.-Sebastianuskerk

Parochieherder mist zijn schaapskooi

„Een aardbeving? Wie dacht daar nu aan? Een beeld en een kandelaar in de gang waren omgevallen. Meer niet. Om half vijf stond Wiel (Thevissen) 'van de sjmeed' voor de deur van de pastorie. Toen lag Arts gewoon op bed. Maar meneer pastoor, zei Wiel: mijn winkel... alles overhoop... En wat dacht u van de kerk ? Even later zag ik één grote ravage. Voor je het weet sta je voor de camera's en flitst het van alle kanten. Wat er toen door m'n hoofd flitste, kan ik me nauwelijks herinneren. Alleen dat ik vreemd genoeg de rust zelve was."

Het zou de eerste pagina kunnen zijn uit het boek dat pastoor Arts uit Herkenbosch nog gaat schrijven over de aardbeving die 'zijn' St.-Sebastianuskerk zo goed als rijp maakte voor de sloop. De werktitel van zijn 'liber memoralis': 'Het verhaal van de glorie en ondergang van de kerk'.

„Dat zo'n prachtig kerkgebouw met een dertiende eeuws priesterkoor tot verdwijnen lijkt gedoemd, doet pijn. Je beseft dat in het begin niet. Beetje bij beetje dringt dat pas door. Pijnlijker nog vind ik dat je als parochieherder tussen wal en schip valt. Het ontbreken van een gewijde ruimte is een ongelooflijk gemis voor de parochie. De dagkapel is nog te gebruiken voor doopplechtigheden. De zondagsmis is in gemeenschapshuis De Harch. De bruidsparen die de kerk juist opzoeken omdat ze het stadhuis alléén zo 'koud' vinden, wijken uit. Ik voel me een parochieherder zonder schaapsstal."

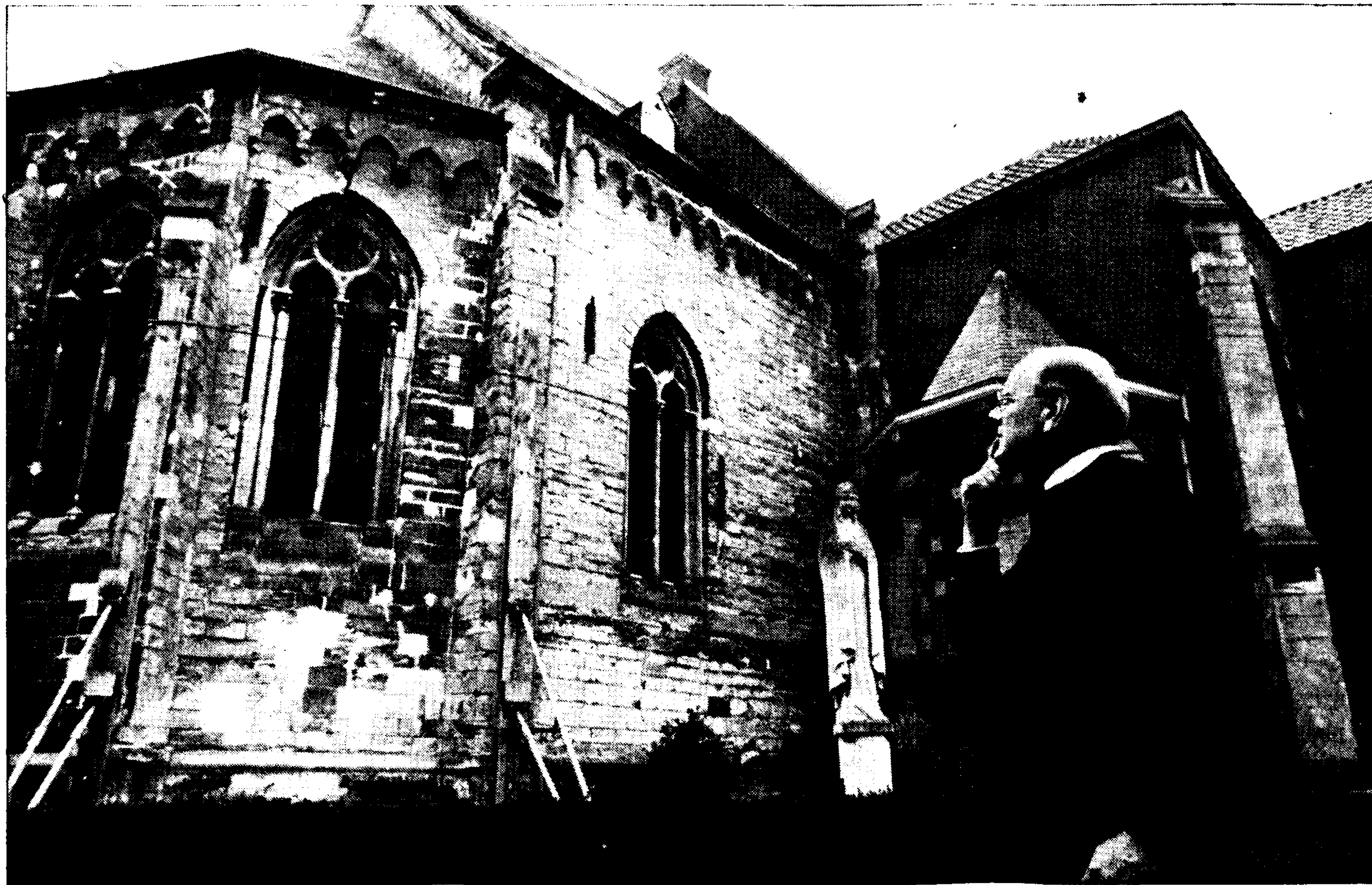
Replica

Als het aan pastoor Arts ligt, moet er snel schoon schip gemaakt worden. Zonde van het gebouw als dat tegen de vlakte gaat, vindt hij. „Dat wel. Maar wat is het waard om alle energie, tijd en miljoenen te steken in een restauratie, als onderzoeksrapporten uitwijzen dat de kerk ook na restauratie in een labiele staat blijft en in de toekomst veel extra onderhoud vergt. Het monumentale priesterkoor kun je eventueel steen voor steen afbreken en weer opbouwen. Wat je behoudt is een replica die twee miljoen gaat kosten. En wie betaalt dat? En als er nog eens veel tijd overheen gaat, is het de vraag hoeveel gelovigen daar terugkomen. Ze hebben gelukkig nog niet afgehaakt. Daarom liever een nieuwe kerk."

Arts spreekt als pastoor maar ook als voorzitter van het kerkbestuur. „Het is geen keuze waarbij je over een nacht ijs gaat. De kerkenwacht van Monumentenzorg en het bisdom hebben inmiddels hun fiat gegeven aan slopen en nieuwbouw. Binnen de parochie hoor je verschillende meningen. Mensen die willen dat er snel wat gebeurt en zich uitspreken voor een nieuwe kerk. En felle aanhangers van restauratie." Met een slag om de arm schat Arts de restauratiekosten op vijf tot vijeneenhalf miljoen, en nieuwbouw op drie miljoen gulden.

Bezwaar

De keuze voor slopen en nieuwbouw maakte voor het kerkbestuur tegelijk de weg vrij op een beroep te kunnen doen op de hardheidsclausule van het Fonds Herstel Aardbevingsschade Kerken en Monumenten. Minus dertig mille eigen bijdrage zou Herkenbosch daardoor een nieuwe kerk kunnen krijgen. Na goedkeuring door het bisdom heeft het kerkbestuur bij de gemeente een sloopvergunning aangevraagd. De Bond Heemschut, de Heemkundevereniging Roerstreek, een groep Herkenbosschenaren en twee particulieren uit het kerkdorp van de gemeente Roerdalen tekenden bezwaar aan. Het wachten is nu op een uitspraak van het gemeentebestuur en op mogelijke beroepsprocedures.



● *Pastoor Arts: „Dat zo'n prachtig kerkgebouw met een dertiende eeuws priesterkoor tot verdwijnen lijkt gedoemd, doet pijn."*

Foto: PAUL KUIT

„Een kwestie van maanden nog. Met alle respect voor een maatschappij van democratiseren hoop ik niet dat het een verhaal wordt van 'democrati-zeuren'," zegt Arts: „Ik kan heus wel begrip opbrengen voor voorstanders van restauratie. Van de andere kant zeg ik: in de dertiende eeuw heeft niemand het idee gehad van 'we zetten hier een monument neer'. Je zou nu ook een monument voor de toekomst kunnen bouwen."

Toneel

Bladerend door Arts' geschiedenisboek in wording, lepelt de pastoor ook enkele anekdotes op die hem spontaan te binnen schieten. Over de contacten met de pers bijvoorbeeld. „Het lijkt wel een toneelspel dat helemaal geregistreerd wordt. Ik kan die foto met dat zogenaamd omgevallen beeld in de kerk niet meer zien..."

„Bij Ivo Niehe zat ik op 22 december in een 'live-nieuwjaarsprogramma'. Koos Postema sprong bij mij achter op de fiets om door het dorp te rijden. Dat heb ik later door de camera versneld opgenomen teruggezien. Hoe een ramp nog een komische kant kan hebben... Eén toneelspel... Nou ja, moet kunnen. Overigens niet mijn eerste toneelrol. Ik heb vroeger nog met Albert van Dalsum in 'De moord in de kathedraal' van Elliot op de planken gestaan. Jaren geleden op Rolduc. Niet in de Gijsiaanse tijd, maar toen Rolduc nog klein seminarie was."

Dan weer ernstig: „Hoewel ik mezelf niet heb kunnen betrappen op paniek of angst na de aardbeving, heb ik ervaren dat de schok van tien seconden bij veel mensen nog sterk natrilt. Niet alleen bij ouderen. Ook bij veel jongeren, die er angstgevoelens aan overgehouden hebben. En die neem je een-twee-drie niet weg."

Deel van gedupeerden aardbeving ziet af van uitkering

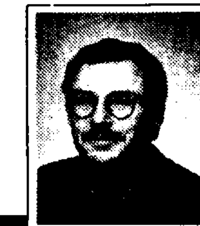
Van de 1898 particulieren die aanspraak konden maken op een vergoeding voor aardbevingsschade boven de vijfduizend gulden, hebben 229 personen afgezien van een uitkering. Dat blijkt uit een overzicht van de Stichting Rampenfonds Aardbeving Limburg. Een woordvoerder van de stichting veronderstelt dat de belangrijkste reden daarvoor is dat die groep particulieren het opknappen van hun woning uitgesteld heeft.

„Anders zouden ze eerst zelf vijfduizend gulden daaraan moeten uitgeven. Wie een schade heeft die nauwelijks boven die minimumgrens voor een uitkering uitkomt, kiest er kennelijk voor om de eigen woning geleidelijk te herstellen. Daardoor missen ze misschien een paar honderd gulden, maar van de andere kant kunnen ze wèl de kosten spreiden. Ze hoeven dus niet meteen vijfduizend gulden op tafel te leggen. Een andere verklaring hebben we daar niet voor."

Aanvankelijk was de termijn om voor een uitkering in aanmerking te komen gesteld op 1 januari '93. Mits er dus sprake was van een schade boven vijfduizend gulden. Van de 1898 particulieren lieten er 103 weten dat zij door omstandigheden niet aan die eis konden voldoen. Doordat bijvoorbeeld de gekozen aannemer onder tijdsdruk stond. Op dezelfde datum bleek dat 253 helemaal niets meer van zich hadden laten horen.

De stichting Rampenfonds Aardbeving Limburg besloot daarop de termijn te verlengen tot 1 april '93. De eindbalans laat zien dat van het aantal

door RENÉ ROOSJEN



van 103 particulieren die uitstel hadden aangevraagd, er nog 39 op de lijst staan die nog een uitkering moeten krijgen. Van de 253 mensen die niets van zich lieten horen, hebben er 24 zich alsnog vóór 1 april gemeld. Ook die aanvragen zijn nog in behandeling.

Van het totale schadebedrag van particulieren ter hoogte van 12,5 miljoen, waarop de vijfduizend gulden eigen risico al in mindering zijn gebracht, is nu acht miljoen gulden uitgekeerd. De totale schadevergoeding voor 1424 particulieren beloopt uiteindelijk circa tien miljoen gulden.

De vergoedingen worden uitgekeerd door het Nationaal Rampenfonds, op advies van de stichting Rampenfonds Aardbeving Limburg.

Erfgoed

Voor het herstel van cultureel erfgoed (kerken en monumenten) krijgt Limburg van het Nationaal Rampenfonds 7,5 miljoen gulden. Dat hebben gouverneur Mastenbroek en burgemeester Kaiser van Roermond donderdag 1 april jongstleden tijdens een overleg met het Nationaal Rampenfonds in Den Haag vernomen. Ook kan Limburg rekenen op de rente die het Nationaal Rampenfonds trekt van de 23 miljoen die het in kas heeft. De gemeente Roermond krijgt circa een ton als tegemoetkoming voor administratieve kosten.

Onduidelijkheid bestaat er nog of het Nationaal Rampenfonds bereid is om over te gaan tot een extra uitkering van 1,5 miljoen. Het fonds zou eerder bereid zijn voor particulieren in totaal 2,5 miljoen uit te keren. Maar in principe bleek met één miljoen bijdrage door het rampenfonds zelf dat de schadevergoedingen waren afgedekt.

Vervolgens drong de stichting Rampenfonds Aardbeving Limburg erop aan het resterend bedrag van de aanvankelijke toezegging, ter hoogte van 1,5 miljoen gulden, over te hevelen naar de pot voor herstel van cultureel erfgoed. Daarover moet het bestuur van het Nationaal Rampenfonds zich opnieuw beraden, zei burgemeester Kaiser na het overleg van 1 april.

Seismoloog: 'Kracht is voorspelbaar, tijdstip niet'

'Aardschok op 13 april was model-beving'

Als Limburg opnieuw getroffen zou worden door een aardbeving, dan is het zeer onwaarschijnlijk dat die beving heviger zal zijn dan de aardschok van 13 april vorig jaar. Dat is de opvatting van dr. W. Haak, hoofd van het KNMI, afdeling seismologie. „Over de frequentie kun je niets zeggen, omdat een aardbevingsvoorspelling vrijwel onmogelijk is. Een exact tijdstip is nooit aan te geven. Wel de kracht is tot op zekere hoogte voorspelbaar, aan de hand van kennis over verstoringen in de ligging van aardlagen. Inzoverre was 'Roermond' een model-beving."





● *Lokale verschijnselen, zoals spleten in de grond, spectaculaire verzakkingen houden de seismologen nog steeds bezig.*

Archieffoto's: KLAUS TUMMERS

Statistisch komt een aardbeving van 5,9 op de schaal van Richter, zoals op 13 april vorig jaar, eens in de paar honderd jaar voor. Dat zou de conclusie rechtvaardigen dat zo'n schok in ieder geval de eerste jaren niet meer te verwachten is. „Maar als wetenschapper zul je altijd een slag om de arm moeten houden, dus zeg ik nooit 'nooit'," aldus Haak.

Dertig mobiele seismografen die in het aardbevingsgebied waren uitgezet, zijn inmiddels weggehaald. De onderzoekgegevens moeten nog allemaal worden verwerkt. Van de zomer zullen de resultaten op schrift komen te staan. Maar wetenschappelijke publicaties daarover zullen volgens Haak niet eerder van in '94 verschijnen.

Wanneer zich onverhoopt een nieuwe aardbeving zou voordoen, is nu al met het KNMI de afspraak gemaakt dat de afdeling seismologie onmiddellijk bij het rampenteam betrokken zal worden.

Tien maanden na de krachtige beving werd op 15 februari in Midden-Limburg opnieuw een aardschok geregistreerd, die twee seconden duurde en een kracht had van 2,8 op de schaal van Richter. Of we die nu moeten plaatsen is het rijtje van tweehonderd naschokken die na 13 april zijn vastgelegd, vindt Haak niet zo spannend. „Als er sprake is van een op zichzelf staande beving, kun je wèl zeggen dat er beslist een verband bestaat met de schok van vorig jaar, omdat het om hetzelfde epicentrale gebied gaat."

Begin dit jaar staken 140 deskundigen uit binnen- en buitenland de koppen bij elkaar om gegevens over de *Roermond earthquake* uit te wisselen. De conferentie in Veldhoven leverde nog voor jaren voer voor wetenschappers op. Eén ding staat als een paal boven water: de breuk bij Roermond, de zogeheten Peelrandbreuk, is nog steeds aktief.

Wat seismologen en ook geologen intensief bezighoudt, zijn de lokale verschijnselen. Zoals de verzakking in een dijk bij de Maas in Roermond, zandfonteintjes en aardverschuivingen bij Roermond tot in het gebied Brunssummerheide.

Het Instituut voor Aardwetenschappen (IVA) in Utrecht en het Koninklijk Metereologisch Instituut (KNMI) werken op het ogenblik aan twee onderzoekprojecten. De IVA gaat na wat het aardbevingsmechanisme en de haarddiepte van de beving in Roermond was. De diepte wordt nu geschat op twintig kilometer. Volgens Haak kan dat belangrijke informatie opleveren over de opbouw van de aardkorst op die diepte. Deze kennis is nu beperkt tot de bovenste paar kilometer, en is vergaard op grond van boringen van gas- en oliewinning.

Het tweede project, uitgevoerd door het KNMI, betreft een studie van de naschokken. Door het grote aantal van tweehonderd is het mogelijk om een beter model van de lokale aardkorststructuur te krijgen. Een van de meest interessante observaties was een naschok van 4 op de schaal van Richter, die 24 uur na de beving van 13 april geregistreerd is op 25 kilometer van het epicentrum bij Roermond.

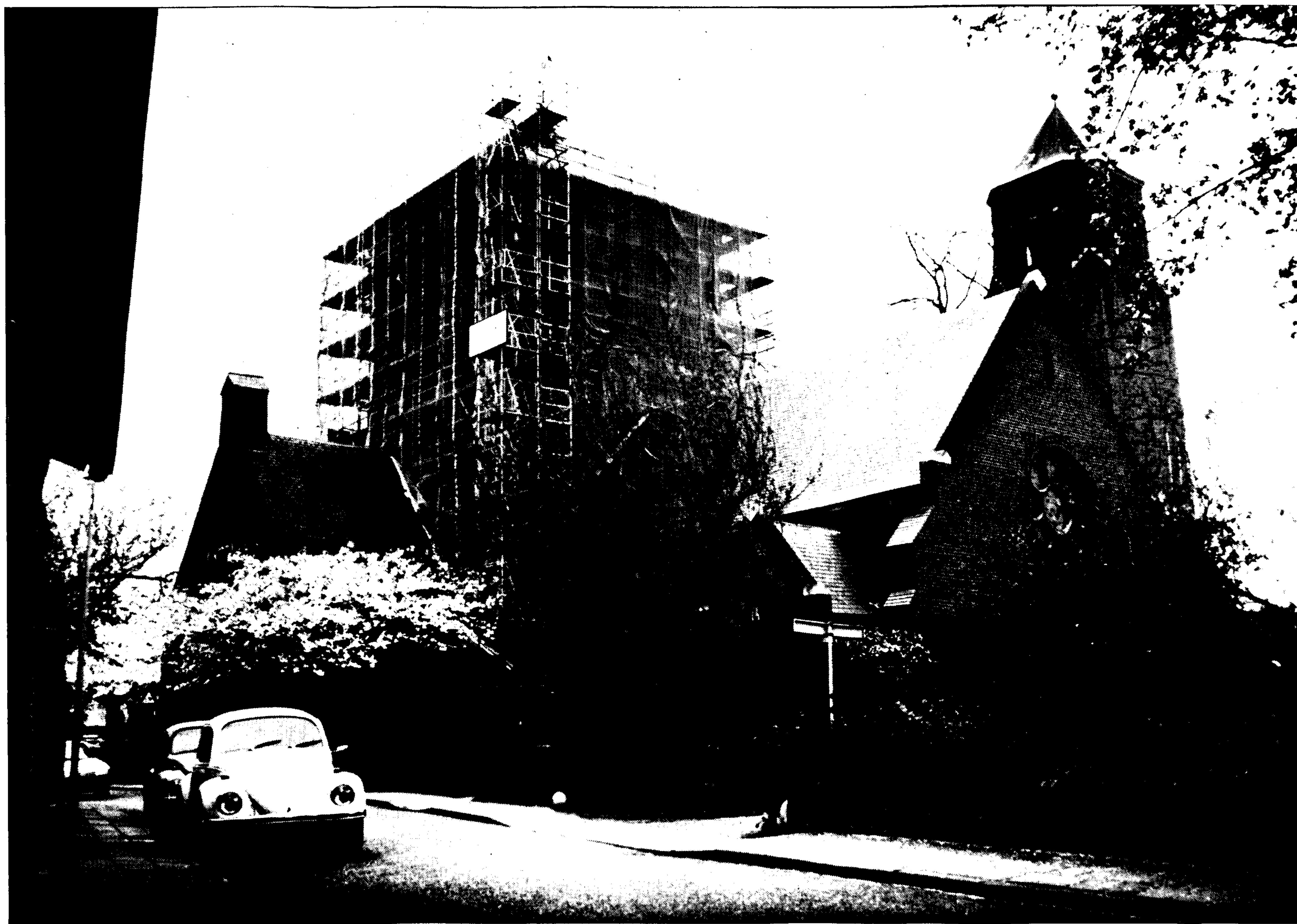
TNO Delft stelde bij onderzoek in Roermond een bodemversnelling vast van een halve tot één meter per seconde. Die is vergelijkbaar met een versnelling van de zwaartekracht van vijf tot tien procent. Een van de conclusies van ir. P. van Staalduinen van TNO was, dat er voor de staat van de gebouwen na de aardschok 'geen reden tot paniek is, maar wel voor bijzondere aandacht.'

Na onderzoek van een tiental gebouwen in Roermond is vastgesteld dat stalen fundamenten de aardbeving goed hebben doorstaan. Er is verder een samenhang vastgesteld tussen opgetreden schade en de bodemkwaliteit ter plaatse. Waar oude wegen gelopen hebben of beken zijn gedumpt, bestaat er verhoogd risico op zandwellen.

H. Luger van Grondmechanica Delft meent dat het raadzaam is om bij gebouwen op paalfunderingen rekening te houden met een aardbevingsrisico. Niet zozeer bij geheide palen, als wel bij geboorde. Volgens Luger is er geen reden tot ongerustheid, maar hij beveelt wel een gerichte studie aan alvorens een extra etage op een bestaand pand te bouwen. Een tweede aanbeveling is om de buiging van palen nader te bekijken en een 'realistisch model' te ontwikkelen met het oog op aardbevingsrisico.

In hoeverre het onderzoek van invloed zal zijn op de aanpassing van bouwregelgeving over enkele jaren, in '95 of '96, valt nog niets te zeggen. Van Staalduinen daarover: „Bij die afweging spelen onzekere factoren mee, zoals de kans op een aardbeving en mogelijke slachtoffers, en de te verwachten schade."

Terug naar Maasniel, een jaar na de schok



● *Alleen de steigers rond de St.-Laurentiuskerk in Maasniel herinneren nog aan de aardbeving.*

Foto's: JAN PAUL KUIT

Maasniel, bijna een jaar na de aardbeving.

Alleen de kerk staat nog in de steigers.

Ik was er niet, die nacht toen de aarde zich opende.

Voorafgegaan door een brul uit de grond, op de vroege ochtend van dertien april.

Maasniel, mijn Maasniel, stond op de breuk.

En ik was ergens anders toen om 3.22 uur een onderaardse organist de ouverture van de Dag des Oordeels leek in te zetten.

Ver weg van het epicentrum, ver weg van mijn geliefde Maasniel.

En dat zit me dwars.

Meer nog dan het feit dat ik niet in Maasniel ben geboren. Daar ga ik nog altijd onder gebukt. Ik kwam ter wereld in Roermond, de stad die Maasniel opslokte. Maasniel was ineens geen dorp meer, maar een wijk. Tussen Maasniel en Roermond is het nooit meer goed gekomen. En dat zal ook nooit gebeuren. 'Neel blieft Neel'.

Ik voel me 'Neelder' in hart en nieren en dat gaat nooit meer over. Kon ik mijn geboorte-akte maar veranderen. In Maasniel zette ik mijn eerste stappen. Ging er naar de St.-Laurentiusschool waar hoofdonderwijzer Van Hoef graag en hard sloeg met zijn zegelring. Zong er in gebiesde broek en rode sweater bij Samen Onderweg, het jongenskoor dat alle concoursen won. Verdedigde er met veel inzet en weinig techniek de kleuren van voetbalclub Victoria. Messcherpe tackles op kniehoogte. Ik verdiende er de bijnaam Gilette mee. Als ze bij de KNVB mijn strafdossier nodig hadden, moest er een steekwagentje aan te pas komen.

Herinneringen drijven boven als ik terugkeer in Maasniel. En spijt. Spijt dat ik er niet bij was, toen. Ik schijn wat gemist te hebben. Of niet natuurlijk, het is maar hoe je het bekijkt.

De Julianalaan was een jaar geleden het lokale epicentrum. Er stond geen schoorsteen meer op het dak. Buren konden bij elkaar naar binnen kijken door de gescheurde muren. Het huis van politieman in ruste Octave Rubens, waar ik ooit nog eens een ruit ingooide, moest gestut worden. Het hing helemaal uit zijn voegen. Rubens was de zwaarst getroffen particulier. Vijfenzestigduizend gulden schade. We lagen elkaar niet zo, maar dat gun je niemand.

door
FRANK SEUNTJENS



Het huis van Rubens is inmiddels hersteld. Dat was nog een hele operatie. De buitenmuren waren vijftien centimeter uit het lood geschoven. Op televisie zag ik dat zelfs Ien Dales daar van onder de indruk was.

Ook de andere huizen zijn gerepareerd. Alsof er nooit een aardbeving is geweest. Maasniel is niet veranderd. De uiterlijke sporen van de schok zijn uitgewist.

Alleen rond de St.-Laurentiuskerk staan nog steigers. De kerk heeft een enorme opduvel gehad. Boven het oksaal stortte een gewelf in. De pijpen van het orgel waar 'Sjemp de Köster' zaliger zo virtuoos op kon spelen, staken als geknakte rietstengels uit het puin.

Ik weet nog hoe verontwaardigd ik was dat de monumentale kerk van Herkenbosch op tv alle aandacht kreeg. En de St.-Laurentiuskerk dan? Die moest toch ook op slot wegens acuut instortingsgevaar? Was drie miljoen schade dan niks?

Toegegeven, mooi heb ik de kerk van Maasniel nooit gevonden. Die van Herkenbosch oogt stukken beter. Maar ik deed er wel mijn communie en ontving er het vormsel. Dat schept een band.

Pas sinds kort is de kerk weer open. Maandenlang werd de mis opgedragen in een soort feesttent. Die stond in de parochietuin waar de bloemen voor het kerkhof worden gekweekt, tussen kerk en pastorie. Zelf ben ik er niet in geweest, maar ik heb me laten vertellen dat het niet echt aangenaam toeven was in het paviljoen. Zeker niet tijdens de voorbije zomer. Het zweet liep de parochianen tappelings over de rug. En dan duren drie kwartier lang.

Maar die tien seconden dat de aarde onder Maasniel trilde, hebben langer geduurd.

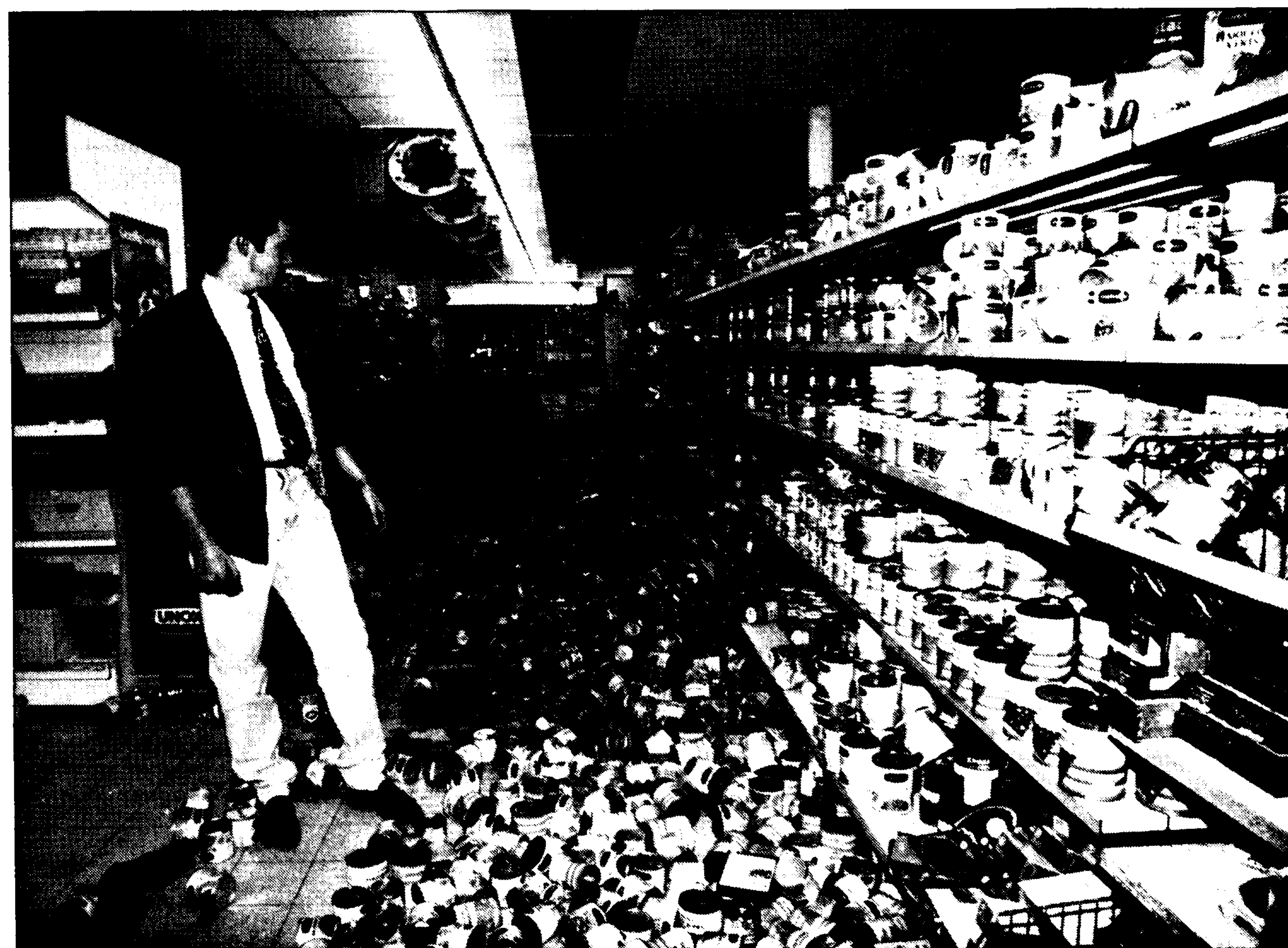
Dat heb ik van horen zeggen. Ik was er zelf niet bij. Misschien dat ik daar blij om moet zijn. Toch ben ik dat niet. Een echte 'Neelder' heeft de aardbeving meegemaakt. Ik kan er niet over meepraten.

Mijn enige kans om een echte 'Neelder' te worden, heb ik gemist.

Impressies van toen



● *Puinruimen in het centrum van Roermond.*



● *Ravage in een supermarkt. Blikken en potten trilden uit de schappen.*

DE LIMBURGSE  PERSONEELSGID

Enquête is representatief

DOOR PETER STIEKEMA

De enquête, waarvan onder meer op deze pagina de resultaten staan afgedrukt, en die als werktitel 'Opvolging mgr. Gijsen' meekreeg, is in opdracht van het Limburgs Dagblad gehouden door het in Tilburg gevestigde onderzoeksburo M4. In het kader van dit onderzoek zijn maandag 6 en dinsdag 7 april 613 gesprekken gevoerd met personen van achttien jaar en ouder uit geheel Limburg. Het onderzoek is derhalve representatief voor deze provincie. Daarbij dient rekening gehouden te worden met een statistische afwijking van maximaal vier procent bij een 95-procents waarschijnlijkheidsgraad. Dat betekent dat het voor elk in de enquête genoemd percentage – plus of min vier procent – 95 procent waarschijnlijk is, dat het genoemde percentage voor heel Limburg van toepassing is.

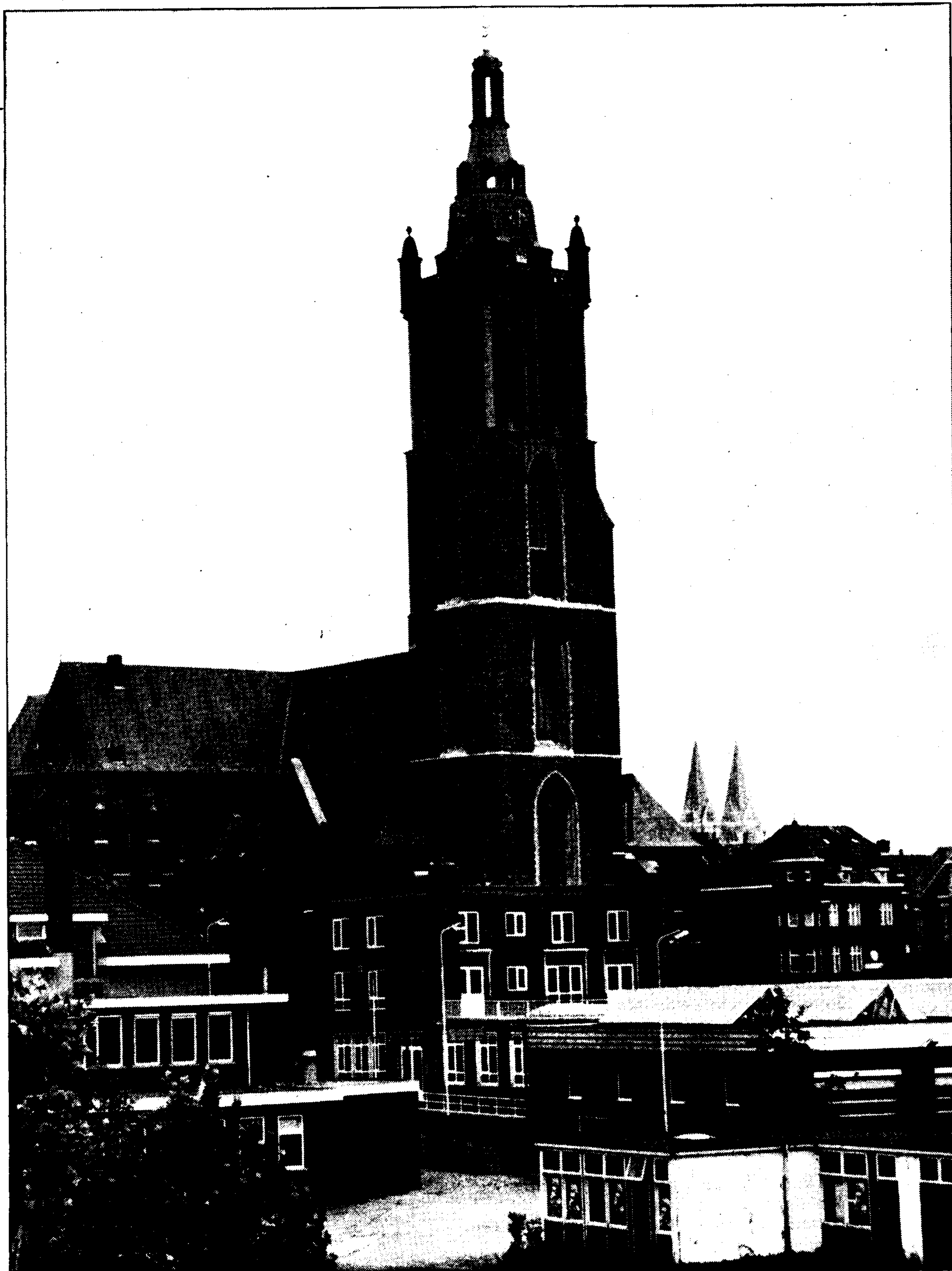
In de enquête stonden de volgende onderwerpen centraal: opinies omtrent ontslagname mgr. Gijsen; profiel nieuwe bisschop bisdom Roermond; opinies omtrent ontslagname mgr. Bär; opinies omtrent celibaat en/ of relaties van priesters.

De vragen luiden letterlijk: Rekent u zichzelf als behorend tot een kerkgenootschap? Tot welk kerkgenootschap rekent u zich? Hoe vaak gaat u per maand gemiddeld naar een kerk om een dienst bij te wonen? Rekende u zichzelf vroeger wel tot een kerkgenootschap? Tot welk kerkgenootschap rekende u zich toen? Waarom rekent u zichzelf nu niet meer tot een kerkgenootschap? Ik lees u een drietal uitspraken voor. Welke van deze uitspraken komt het dichtst bij uw eigen overtuiging? 1. Ik ben een gelovig mens. 2. Ik ben niet gelovig. 3. Ik ben een overtuigd atheïst. 4. Geen antwoord.

De bisschop van Roermond, mgr. Gijsen heeft per 1 februari ontslag genomen. Heeft u daar al eerder iets van gehoord of gelezen? Vindt u het vertrek van mgr. Gijsen een positieve verandering, een negatieve verandering of maakt het u niet uit? Nu mgr. Gijsen ontslag heeft genomen wordt er gezocht naar een opvolger. Ik lees u een tweetal uitspraken voor over deze bisschop. Zou u willen aangeven of u het ermee eens of oneens bent? Voor de benoeming van de nieuwe bisschop van het bisdom Roermond gaat mijn voorkeur uit naar een moderne/progressieve persoonlijkheid. Voor de benoeming gaat mijn voorkeur uit naar een traditionele/ behoudende persoonlijkheid.

Enkele weken geleden heeft de bisschop van Rotterdam, mgr. Bär ontslag genomen. Heeft u daar al eens eerder iets over gehoord of gelezen? Vindt u het vertrek van mgr. Bär een positieve verandering, een negatieve verandering of maakt het u niet uit? Is mgr. Bär voor u aanvaardbaar of niet aanvaardbaar als opvolger van mgr. Gijsen of maakt het u niet uit?

Ik lees u nu een uitspraak voor. Kunt u aangeven of u het met deze uitspraak helemaal eens, mee eens, niet mee eens, of helemaal niet mee eens bent. Het ongehuwd zijn van priesters moet gehandhaafd blijven. Een priester mag een relatie met een vrouw hebben. Een priester mag een relatie hebben met een man. Verder hebben enkele vragen betrekking op leeftijd en geslacht.



● *De Sint Christoffel-kathedraal in Roermond. Wie wordt de nieuwe prelaat voor deze bisschopskerk? Als het aan de Limburgse katholieken ligt moet het in ieder geval een progressieve, moderne bisschop worden.*

Foto: JAN PAUL KUIT.



● MGR. J. GIJSEN
...progressieve opvolger?...
Foto: JAN PAUL KUIT

Weinig verschil met onderzoek van vier jaar geleden

Limburg blijft katholiek

Ondanks andersklinkende geluiden is Limburg nog altijd in wezen een katholieke provincie. De cijfers van de deze week door Buro M4 in Tilburg in opdracht van deze krant gehouden enquête wijken wat dat betreft nauwelijks af van het grote onderzoek dat deze krant vier jaar geleden, op zaterdag 25 maart 1989, publiceerde. Toen rekende tachtig procent zich tot een kerkgenootschap, nu, vier jaar later, ligt dat percentage op 78. Van hen noemt 95 procent zich rooms-katholiek.

Van de Limburgers gaat 7,5 procent nooit naar de kerk. 32,2 procent gaat minder dan één keer per maand naar de kerk, 17,8 procent precies één keer per maand, terwijl 41,2 procent vaker dan één keer per maand een dienst bijwoont. Van de respondenten beantwoordt 1,3 procent deze vraag niet.

Van de 22 procent Limburgers, die stellen momenteel niet meer tot een kerkgenootschap te behoren zegt 40,7 procent daar vroeger wel deel van te hebben uitgemaakt. Van hen rekende toen 85,5 procent zich tot de Rooms-Katholieke Kerk. De stelling 'Ik ben een gelovig mens' wordt door 75,5 procent van alle Limburgers onderschreven, 16,6 procent is niet gelovig, 2,6 procent verklaart zich overtuigd atheïst en 5,2 procent geeft geen antwoord.

Van de kerkse rooms-katholieken – zij die vaker dan één keer per maand naar de kerk gaan – verklaart 95,6 procent een gelovig mens te zijn, precies hetzelfde percentage als vier jaar geleden tijdens de zogenaamde God in Limburg-enquête, waaraan deze krant toen een speciale bijlage besteedde.

Enquête: meerderheid voor afschaffen celibaat

Limburgers achten Bär aanvaardbaar

Vervolg van pagina 1

Veel Limburgers vinden de onlangs afgetreden bisschop Bär van Rotterdam wel aanvaardbaar als opvolger van Mgr. Gijsen. 36,1 procent onderschrijft die stelling, 10,2 procent acht Bär onaanvaardbaar en 35,4 procent maakt het niet uit, terwijl 18,3 procent de vraag onbeantwoord laat. Van de rooms-katholieken noemt 35,3 procent Bär aanvaardbaar, 12,4 procent vindt dat niet, 32,8 procent maakt het niet uit en 19,4 procent geeft geen antwoord, terwijl van de zogenaamde kerkse katholieken, (zij die vaker dan één keer per maand naar de kerk gaan) 40,7 procent Bär acceptabel vindt, 11,9 onaanvaardbaar en 26,7 procent het niets uitmaakt.

Van de Limburgers blijkt 70,5 procent op de hoogte van het vertrek van mgr. Bär van Rotterdam. 29,5 procent is dat niet. Slechts 3,2 procent vindt het min of meer afgedwongen ontslag van de Rotterdamse bisschop een positieve verandering; 37,3 procent noemt het een negatieve verandering. Een relatief grote groep, 41,9 procent, staat er onverschillig tegenover. De verschillen met het rooms-katholieke volksdeel in Limburg zijn zeer gering. Hier liggen de percentages respectievelijk op 3,1 (positief), 34,4 (negatief) en 41,5 (maakt niet uit)



● MGR R. PH. BÄR
...aanvaardbaar...
Foto: ANP

Celibaat

De Limburgers zijn het in grote mate oneens met de stelling dat het ongehuwd zijn van priesters gehandhaafd moet blijven. 69 procent is het daar niet – of zelfs helemaal niet – mee eens. 22 procent van de Limburgers onderschrijft de stelling wel, terwijl 8,8 procent er geen mening over heeft.

Van de Limburgers die zichzelf rooms-katholiek noemen is 66 procent voor afschaffing van het celibaat, terwijl 25 procent daar niet aan wil. Voor de kerkse rooms-katholieken liggen die percentages op respectievelijk 60 en 31.

Van alle Limburgers vindt 64 procent dat een priester een relatie mag hebben met een vrouw, 9,5 procent vindt dat niet. Van de kerkelijke rooms-katholieken is 59 procent het ermee eens als een priester een relatie heeft met een vrouw; 11,6 procent is daar tegen. Bij de kerkse katholieken, die strenger zijn in de leer, liggen die percentages op respectievelijk 43 en 21,4.

Homofiel

Van de Limburgse bevolking meent verder 42 procent dat een priester best een relatie mag hebben met een man. 28,4 procent is het daar mee oneens.

Van de rooms-katholieken, die zichzelf kerkelijk noemen, is 36 procent niet tegen een homoseksuele relatie, terwijl 30,9 procent het daarmee oneens is. Voor de kerksen liggen die percentages respectievelijk op 21 en 40,1.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

[illegible]ongers & [illegible] Belasting-[illegible] is een zelfstandige maatschap van belastingadviseurs met vestigingen te Geleen en Roermond.
Zij maakt deel uit van een kantoren-[illegible] met Verboord Registeraccountants.
[illegible] beschikken BP & V over alle disciplines op het gebied van belastingadvisering, accountancy, administratieve dienstverlening en financieel- en bedrijfseconomische bedrijfsbegeleiding en advisering. Als belastingadviseurs en registeraccountants wordt opgetreden voor het midden- en klein [illegible]
[illegible] Pragmatische & [illegible] benadering staat daarbij voorop.

[illegible]
Mauritslaan 97
6161 HS Geleen
6160 AA Postbus 39
Telefoon 046-746464
[illegible] 046-752960

[illegible]oermond
[illegible] 2
[illegible]
[illegible] Postbus 431
[illegible]
[illegible]

Ten behoeve van onze vestigingen te Geleen en Roermond hebben wij de volgende vacature:

MEDEWERKER AANGIFTEPRAKTIJK M/V

[illegible] de toenemende groei van het kantoor bestaat er binnen ons fiscaal team behoefte aan een accurate en deskundige beheerder van onze aangifteportefeuille. Hij draagt zorg voor de voortgang en rapporteert hieromtrent tijdig aan de directie. De [illegible] van de aangiften [illegible], vermogensbelasting, via een [illegible] systeem, vormt een belangrijk onderdeel van de functie.

Van de juiste kandidaat verwachten wij een afgesloten studie tot Federatie Belastingadviseur, danwel iemand die met deze studie vergevorderd is.

Voor meer informatie kunt U contact opnemen met de Heer J T M Bongers FB, telefoon 046-746464. Tot hem kunt U tevens Uw schriftelijke sollicitatie richten.

BONGERS & POSTHUMUS Belastingadviseurs — Verboord Registeraccountants

Hij/zij zocht

Parttime magazijnmedewerker m/v
Voor een bedrijf in Kerkrade. U gaat van maandag t/m vrijdag tussen ca. 16.00-18.00 uur meehelpen met het inpakken en klaarzetten van bestellingen. Ook de controle van serienummers en de verwerking in de computer behoren tot uw werkzaamheden. Bent u 18-40 jaar, heeft u al ervaring met het werken op een computer en lijkt u dit een interessante baan, neem dan zo snel mogelijk contact met ons op.
Informatie bij Celly Vek, tel. 045-45 15 00, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Medewerker wasafdeling m/v
Voor een grote moderne wasserij in Hoensbroek. Het betreft een baan in dagdienst. Uw belangrijkste taak is het sorteren van de was. U heeft een goede lichamelijke conditie. Binnen het bedrijf bestaat de mogelijkheid door te groeien. U bent niet ouder dan 21 jaar.
Informatie bij Franci van Bladel, tel. 045-74 26 36, Heerlen, Akerstraat 26.

Iets voor jou?
Wij zoeken regelmatig mensen die de handen uit de mouwen willen steken. Het betreft werk in dag- of ploegendienst als hulpkracht of produktiemedewerker. De klussen zijn veelal losse dagen, maar wij hebben ook werk bij een bedrijf dat van week tot week plant. Bij dit bedrijf moeten b.v. kratten schoongespoeld worden of controlewerk aan de produktielijn verricht worden. Iets voor jou, dan horen wij graag je reactie.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Zoekt u een leuke duobaan?
Dan hebben wij bij een relatie in Hoensbroek in de produktie een aantal plaatsingsmogelijkheden. U kunt deze baan b.v. samen met een vriendin uitoefenen; u werkt dan beiden 4 uur per dag.
Informatie bij Franci van Bladel, tel. 045-74 26 36, Heerlen, Akerstraat 26.

Bent u sterk en houdt u van buitenwerk?
Dan hebben wij regelmatig werk voor u bij een vuilnisophaaldienst. U heeft een goede lichamelijke conditie en u bent niet ouder dan 30 jaar. Korte en lange opdrachten zijn mogelijk.
Informatie bij Franci van Bladel, tel. 045-74 26 36, Heerlen, Akerstraat 26.

De uitzend-CAO
In de CAO voor uitzendwerk zijn salaris, vakantie en sociale verzekeringen geregeld.

randstad uitzendbureau

Für unser Textilgeschäft in der Aachener Innenstadt suchen wir für sofort eine

fähige Erstverkäuferin

mit entsprechender Berufserfahrung, die in der Lage ist Führungsaufgaben zu übernehmen.

Wir stellen uns eine Dame ab ca. 30 Jahren ± vor.

Telefonische Informationen erhalten Sie unter folgender Rufnummer: 02131/591061.

Wèrk!

Applicatie-programmeur m/v
Voor een relatie in Heerlen zoeken wij iemand met een HBO-opleiding informatica. Ervaring met RPG/400, SQL/400 en QUERY/400 zijn een vereiste. Heb je daarnaast aantoonbare ervaring op het gebied van financiële, loon- en personeelsadministratie, neem dan contact op met onze vestiging in Sittard of Heerlen.

Technisch Commercieel medewerker m/v
Voor een groothandel in Heerlen zijn wij op zoek naar iemand met een MTS-electro-diploma. Heb je werkervaring als installateur en verkoper en ben je klantgericht ingesteld, informeer dan bij onze vestiging in Sittard of Heerlen.

Meewerkend voorman Technische Dienst m/v
Voor een groeiend bedrijf in Kerkrade zijn wij op zoek naar iemand met een diploma HTS-werktuigbouwkunde. Je komt te werken in een team van 5 mensen die niet bang zijn om vuile handen te krijgen en zelfstandig problemen uit de wereld weten te helpen.
Heb je enige jaren ervaring en vindt je actief bezig zijn op de werkvloer belangrijk, dan kun je voor meer informatie contact opnemen met onze vestiging in Sittard of Heerlen.

Tènce! uitzendbureau is vandaag open vanaf 10.00 uur.

Tènce! uitzendbureau
Raadhuisplein 8, 6411 HK Heerlen
Telefoon 045-712121
Rosmolenstraat 16, Sittard
Tel. 046-583483

RTIL
RADIOTHERAPEUTISCH INSTITUUT LIMBURG

Het Radiotherapeutisch Instituut Limburg verzorgt, ten behoeve van de behandeling van kankerpatiënten, de radiotherapie voor de regio Midden- en Zuid-Limburg. Het RTIL beschikt daarvoor over geavanceerde (bestralings-) apparatuur, waaronder 3 lineaire versnellers, 2 simulatoren, diverse apparatuur voor Brachytherapie, alsmede een technisch zeer hoogstaand planningssysteem. Binnenkort wordt, als een dependance van het RTIL-Heerlen, een vierde lineaire versneller geplaatst bij het Academisch Ziekenhuis Maastricht. In het Instituut zijn ruim 80 personen werkzaam.

Binnen de groep **"Klinische Fysica & Automatisering"**, die tha[illegible] wordt gevormd door 2 klinisch fysici, 2 fysisch assistenten, en 3 electronici (2 HTS-ers en 1 MTS-er), ontstaat door uitbreiding van de werkzaamheden een vacature voor een **full time**

ELECTRONICUS OP MTS-NIVEAU (m/v)

Informatie: gedurende een bepaalde periode zult u door uw collega's worden opgeleid om zowel preventieve als correctieve onderhoudswerkzaamheden aan de zeer specialistische en specifieke behandelapparatuur te kunnen uitvoeren. Daarnaast zult u getraind worden om te kunnen assisteren bij fysische metingen aan de bestralingstoestellen.
De opleiding vindt "on the job" plaats en kan tevens bestaan uit het volgen van gerichte cursussen, eventueel in het buitenland. Het is de bedoeling dat u uiteindelijk een gedeelte van de werkzaamheden, onder leiding van een HTS-electronicus, zelfstandig kunt uitvoeren.

Functie-eisen:
- kandidaten dienen in het bezit te zijn van een diploma MTS-Electronica en over (aantoonbare) kennis van computersystemen (Ms-Dos) en micro-processoren te beschikken;
- tevens wordt een gedegen kennis van de Engelse taal, in woord en geschrift, geëist;
- goede contactuele eigenschappen om met collega's en medewerkers van diverse disciplines, alsmede patiënten en hun familie om te kunnen gaan;
- kandidaten dienen bereid en gemotiveerd te zijn om verder te studeren en eventueel buiten kantooruren te werken.

Arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen. Salariëring vindt plaats in functiegroep 40 (minimaal ƒ 2.819,=/ maximaal ƒ 4.048,= bruto per maand).

Inlichtingen over de functie kunt u verkrijgen bij dhr. L.S.C. Pletzers (hoofdelectronicus), telefoon 045-716204.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u **voor 19 april a.s.** ter attentie van mw. J.A.B. Middeldorp (personeelsconsulent) richten aan nevenstaand adres.

Henri Dunantstraat 5
Postbus 4446
6401 CX Heerlen
Tel. 045 - 71 62 04
Fax 045 - 74 02 77

---

tempo-team uitzendbureau

INDUSTRIE
[illegible] m/v
[illegible] ervaring in deze sector om geheel zelfstandig te kunnen werken in zowel de verkoop als in het onderhoud van [illegible] voor huis en tuin. U bent 24 tot 35 jaar en in het bezit van rijbewijs B. Hebt u interesse? Neem dan snel contact met ons op.
Informatie: 045 - 46 56 66, Tineke Tullemans Kerkrade, Grupellostraat 35

TECHNIEK
Bankwerker m/v
voor een producent van kleerhangers in Kerkrade. U beschikt over een diploma MTS-WTB of een gelijkwaardige opleiding aangevuld met minimaal 3 jaar relevante werkervaring. U hebt kennis van hydrauliek en pneumatiek en gaat in 2-ploegendienst werken. Deze baan heeft goede toekomstperspectieven.
Informatie: 045 - 46 56 66, Tineke Tullemans Kerkrade, Grupellostraat 35

Elektriciën m/v
die beschikt over een opleiding MTS-E of VEV aangevuld met relevante werkervaring. U hebt ruime kennis van hydrauliek en pneumatiek en bent bereid om in de toekomst in 2-ploegendienst te werken. Het is een baan met goede vooruitzichten.
Informatie: 045 - 46 56 66, Tineke Tullemans Kerkrade, Grupellostraat 35

De Regenboog Systems & Networks
Uw partner in zakelijke automatisering

zoekt ter ondersteuning van haar verkoopafdeling te [illegible]

[illegible] commerciële [illegible]

voor de verkoop van hardware en software aan [illegible] en (dienstverlenende) instellingen.

[illegible]

Wij bieden:
[illegible]

[illegible]

De Regenboog BV
[illegible]administratie
Postbus 30
6269 ZG Margraten

Technische Unie is een landelijke groothandel voor de professionele installateur van elektrotechnische, sanitaire en verwarmingstechnische materialen en voor de elektrotechnische detailhandel.
De Technische Unie levert ook aan zelfinstallerende bedrijven en [illegible]. Door het hele land heeft de Technische Unie [illegible] verkoopkantoren.
Het Centraal Magazijn staat in Alphen aan den Rijn en het hoofdkantoor is gevestigd in Amstelveen.

Voor onze vestiging in Maastricht zoeken wij een

RAYON-VERTEGENWOORDIGER

U houdt zich als rayon-vertegenwoordiger vooral bezig met het bezoeken van geselecteerde afnemers. Onder meer installatiebedrijven en detaillisten.
Het wordt uw taak om ons artikelassortiment te introduceren en te verkopen. Met name op het terrein van de sanitair- en cv installatiematerialen. Ook helpt u mee om ons marktaandeel in uw rayon verder uit te bouwen.
Om dat alles te kunnen realiseren krijgt u als rayon-vertegenwoordiger steun van onze commerciële binnendienst. Rapporteren doet u aan de manager van het verkoopkantoor.

Voor deze functie gaat onze voorkeur uit naar een man of vrouw met een middelbare technische opleiding. U bent commercieel ingesteld en beschikt over goede contactuele eigenschappen.
U hebt affiniteit met de branche en ervaring in de handel in sanitair- en cv materialen.

Van onze kant kunt u een salaris verwachten dat past bij de zwaarte van deze functie. Verder biedt u [illegible] goede [illegible]voorwaarden, [illegible] zaak, telefoonkostenvergoeding en vergoeding voor onkosten. Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Bent u geïnteresseerd?
Zend uw sollicitatie dan aan Technische Unie B.V.
Afdeling Personeelszaken
Bovenkerkerweg 10-12
1185 XE Amstelveen
Telefoon 020 - 5450345.

TECHNISCHE UNIE

Wilt u als bedrijfsleider m/v echt iets ondernemen?

Doe dan 'ns zaken met Blokke[r]

Blokker zoekt mensen met ondernemerschap in de regio Heerlen/Geleen.

Kies voor een verantwoordelijke baan
Blokker biedt u een afwisselende baan met grote mate van zelfstandigheid.
U bent verantwoordelijk voor uw 'eigen' Blokker-zaak en u geeft leiding aan een hecht en enthousiast verkoopteam.

Waar moet u aan voldoen?
We zijn op zoek naar mensen die nu al leidinggevende winkelervaring hebben. U bent tussen de 25 en 35 jaar en u heeft een middelbare beroepsopleiding.

Wat hebben wij u te bieden?
Blokker is één van de grotere werkgevers in de branche en heeft een gedegen opleiding tot bedrijfsleider.

Naast een goed salaris kennen wij voor bedrijfsleiders een kerstgratificatie. Verder komt u in aanmerking voor vele extra's, zoals een forse korting op personeelsaankopen.

Neem snel contact met ons op
Spreekt zo'n baan u aan? Stuur dan uw sollicitatiebrief met c.v. en pasfoto naar Blokker B.V., afdeling Personeelszaken, ter attentie van mevrouw A.M.H. Korsten, Van der Madeweg 13-15, 1099 BS Amsterdam.

BLOKKER

Het is hèt ideaal van de gemiddelde exacte wetenschapper: een periode onderzoek doen in de Verenigde Staten. Maar het aanbod staat niet in verhouding tot de vraag; de beste manier is bovendien de 'mond-tot-mondreclame'. Van alle begeerde plekken is een plekje in het 'grootste bakstenen gebouw op de Planeet Aarde' zoals de voorlichter het Bethesda-ziekenhuis op het terrein van het National Institute of Health in Washington het bescheiden noemt, het felst begeerd. Dr. Peter Peters (35) uit Hunsel en Frans Hochstenbach (31) uit Heerlerheide kwamen er, langs heel verschillende wegen. Zo te zien zijn ze er bijna niet weg te slaan, al zal dat wel gebeuren, want hun aanstelling was van het begin af aan tijdelijk. 'Heerlijk, je moet zelf alles doen.'

● *Bethesda, 'het grootste bakstenen gebouw op de Planeet Aarde'.*

Verlangen naar een plekje waar je alles zelf moet doen

door **SANTE BRUN**

Zegt u dat wel, een plekje, met de nadruk op het verkleinwoord. Peters en Hochstenbach laten vol trots het volgestouwde kamertje van maar enkele vierkante meters zien in gebouw 18 op het terrein van het Nationaal Gezondheidsinstituut (NIH) in een (verre) buitenwijk van Washington. Een typisch kenmerk van een werkplek in een Amerikaanse instelling van wetenschappelijk onderzoek: een tafel waar net een computer en een stukje papier op passen, een boekenplankje erboven; om plaats te nemen moet je degene die met zijn rug naar je toe zit vragen even zijn buik in te trekken. Het mag een wonder heten dat je hier nog iets tot stand brengt.

Nee, zegt Peters, hij zou zelfs niet anders willen. Hij formuleert een beetje voorzichtig, omdat hij binnenkort teruggaat naar zijn eenzame kamer en zijn collega's in het Academisch Ziekenhuis Utrecht, maar hij prefereert kennelijk zijn minieme plaatsje hier. Bij het noodzakelijke intensieve onderlinge overleg spelen de kleine ruimten waarin gewerkt wordt een onverwachte rol: ze nemen als het ware de taak over van het formele overleg, waar aan Nederlandse universiteiten veel tijd en geld aan besteed wordt. 'Overleg en communicatie zijn voor ons heel gemakkelijk, op die manier. Dat scheelt enorm in de tijd.'

Frans Hochstenbach is dat met Peters eens, en ook met het feit dat alle 'eenvoudige' werkzaamheden ook door henzelf worden verricht. Hij vertelt het gruwelverhaal van de twee promovendi in Nederland, die desgevraagd niet konden vertellen hoe het onderzoek was gedaan dat ten grondslag had gelegen aan hun proefschrift: dat hadden namelijk analisten gedaan.

„Hier zijn analisten ver te zoeken, wij doen al ons werk zelf," vertelt hij trots. En Peters laat de donkere kamer zien: „Wij ontwikkelen zelf de foto's die we met de elektronenmicroscoop maken. Dat heeft bijvoorbeeld het voordeel dat je precies kunt uitmaken hoe donker of hoe licht je ze wilt hebben."

Belangrijke drijfveer van hun geestdrift is ongetwijfeld de aanwezigheid van hun 'baas', Richard D. Klausner MD. „Hij werkt dertien, veertien uur per dag, zaterdag een groot deel van de dag en ook op zondagmiddag." En wordt dat van jullie dan ook verwacht? Zeker, roepen ze beiden in koor, en dat doen we ook. Ze hebben zich al aardig ver verwijderd van de 'van 9 tot 5' gedachte in Nederland.

● *Dr. Peter Peters: 'Overleg en communicatie zijn voor ons heel gemakkelijk.*

● *Frans Hochstenbach: 'Ik was in vijf minuten binnen.'*

Een baas trouwens, die Klausner, die anders werkt dan anderen in dit vakgebied. „Hij komt gewoon met je praten, maar hij doet dat om je te laten denken. Hij laat ons ook nooit denken dat hij beter is, hoewel hij volgens mij de Mozart van deze wetenschap is," zegt Peter Peters.

Het vakgebied van de beide Limburgers – ze leerden elkaar overigens kennen op de NIH – is dat van de celbiologie. Een jonge tak van wetenschap die echter snel aan belangrijkheid wint, immers; vrijwel alle biologische processen spelen zich af op het niveau van de cel. Het is bijna onmogelijk in het kort (en zelfs in het lang) weer te geven wat het werk behelst dat Peters en Hochstenbach bezighoudt. Samen met Zwitserse collega's onderzoeken zij de juistheid van bepaalde vermoedens ten aanzien van het afweermechanisme (immuunsysteem) van de cel; met name gaat het om de vraag hoe het komt dat cytotoxische T-lymfocyten niet zichzelf vergiftigen bij hun aanval op geïnfecteerde cellen.

Het onderzoek kan uiteindelijk wellicht gebruikt worden bij de ontraadseling van vele onbegrepen aspecten van kanker. Om aan voldoende materiaal te komen om de proeven te doen, wordt door middel van genetische manipulatie uit koeiehersens en rattelevers aangepast celmateriaal gemaakt, en dat materiaal wordt dan onder andere bekeken met behulp van een elektronenmicroscoop.

Zijn in Utrecht opgedane ervaring met deze microscoop was mede de oorsprong van de uitnodiging aan Peter Peters om voor twee jaar in Bethesda te komen werken; hij en Hochstenbach mochten daar meteen 'even' een elektronenmicroscoop 'uitzoeken' en laten installeren.

Zowel Peters als Hochstenbach hebben een enigszins andere dan 'normale' achtergrond. Peters kwam in de medische microbiologie terecht via een opleiding aan laboratoriumscholen in Venlo en Utrecht en een studie biologie in de laatste stad; daar promoveerde hij in 1991 en is hij universitair docent, belast met onderzoek naar immuno-elektronenmicroscopie van het cellulair immuunsysteem.

Hochstenbach ging na zijn opleiding aan het Bernardinuscollege in Heerlen studeren in Harvard. „Daar moet je ook al toevallig in rollen," zegt hij daar nu van. In Harvard hield hij zich bezig met het zoeken van nieuwe proteïnen en hun interactie met 'soortgenoten'. Helemaal tevreden over zijn werk daar was hij niet, er werd naar zijn oordeel nogal wat 'overbodig' werk gedaan: „Ik heb op die manier een heel jaar verknoeid." Hij haalde daar zijn Ph.D., een titel die je kunt vergelijken met de Nederlandse doctorstitel. Hij is nu al een aantal jaren in Amerika, en kent de situatie in Nederland dus wel wat minder. Niettemin is zijn grote droom, in Nederland met een heel eigen, onafhankelijk maar goed geoutilleerde groep, fundamenteel wetenschappelijk onderzoek te doen op het gebied waar hij hier ook werkt; en hij steekt niet onder stoelen of banken dat hij dat wil doen zoals het hier, in Bethesda gebeurt

De Nationale Instituten voor Gezondheid bestaan inmiddels ruim honderd jaar en maken deel uit van het ministerie van Gezondheid. Ook hier passen alleen superlatieven: de begroting omvat dit jaar negen miljard dollar. Daarvan gaat meer dan tachtig procent op aan subsidies en onderzoekscontracten op meer dan 1700 universiteiten en ziekenhuizen in de VS en de rest van de wereld. In totaal werken twintigduizend wetenschappers op kosten van de NIH, soms aan een project van enkele maanden, soms aan projecten die tot tien jaar in beslag nemen.

In de laboratoria en ziekenhuizen op het 120 hectare grote terrein in Bethesda wordt de rest van het bedrag gestoken in tweeduizend projecten, waarbij dus ook dat van Peters en Hochstenbach. Aanvragen voor dat soort projecten doorlopen een lange reeks onderzoeken, voor ze op de rails worden gezet – per jaar worden zo dertigduizend aanvragen ontvangen en bekeken. De NIH bestaat uit 21 instituten die zich ieder bezighouden met onderzoek op een bepaald gebied, van kanker tot aids, van oogziekten tot psychiatrie. Het zal niemand verwonderen dat ook de grootste medische bibliotheek ter wereld zich in Bethesda bevindt. Momenteel werken hier zeventig Nobelprijswinnaars, en vier van hen deden hun uitvindingen in Bethesda. Hier worden fundamentele dingen onderzocht, en het menselijk genom, het geheel van genenmateriaal, in kaart gebracht.

Met name de kwaliteitsgarantie die in Amerika wordt geëist, maakt volgens de twee Limburgers Amerikaans onderzoek zo effectief. „Als je in Nederland eenmaal op die stoel zit, ben je er nauwelijks meer vanaf te krijgen, ook als je resultaten eh... tegenvallen," zegt Peters. In Amerika moet je om de vijf jaar keihard aantonen dat je je geld waard bent. „Anders sta je al snel op straat."

Beide zijn zij opgevallen in de wereld en hebben zij hun uitverkiezing voor een periode in Bethesda te danken aan hun publikaties. Hochstenbach: „De supervisor hier bood ogenblikkelijk aan mijn vlucht van Boston naar Washington te betalen, hij kende me uit de tijdschriften. Ik was in vijf minuten binnen. En ze doen hier alles om je aan de gang te krijgen, ook met de simpelste dingen, tot en met het invullen van je belastingpapieren." Grote celbiologen heeft Nederland nog niet voortgebracht zegt hij, en het is duidelijk: zo mogelijk wil hij daar eigenhandig verandering in brengen.

Peters werd ook wel geholpen door de faam die zijn afdeling in het Academisch Ziekenhuis in Utrecht heeft op het gebied van de lokale eiwitten in de cel en de daarbij onontbeerlijke elektronenmicroscopie.

Hochstenbach is vrijgezel, en komt eens per jaar in Heerlen, voor familiebezoek. Peters gaat, samen met zijn vrouw, in september terug naar Nederland. „Natuurlijk zijn wij erg enthousiast," zegt hij, als blijkt dat het hem spijt dat hij in de ons toegemeten tijd maar een fractie kwijt kan van wat hij kwijt wil. „En zijn we ook een beetje negatief over Nederland. Maar dat wil ik toch rechtzetten: Nederland blaast best wel een leuke partij mee."

denkwijzer

'Ik heb over mensen in het algemeen weinig ontdekt dat 'goed' is. In mijn ervaring zijn de meesten van hen tuig, ongeacht of ze in het openbaar deze of gene of helemaal geen ethische leer onderschrijven... Als we het over ethiek gaan hebben, onderschrijf ik een hooggesteld ideaal waarvan de meeste mensen die ik tegen ben gekomen hoogst jammerlijk afwijken.'

GEWOON EN ONGEWOON TUIG

DOOR RENÉ DIEKSTRA

Het pikante aan deze uitspraak is dat hij niet zoals je zou vermoeden, afkomstig is van een modern minister, fractieleider, bisschop of een kort voor zijn pensionering staande bankier of rechter. Hij is ruim vijftig jaar geleden opgetekend uit de mond van de misschien wel grootste psycholoog die ooit geleefd heeft: Sigmund Freud.

Als de meeste mensen tuig zijn, zoals Freud uit zijn ervaring 'wist', dan impliceert dat natuurlijk ook dat sommige mensen dat niet zijn. We kunnen wel raden wie volgens hem een van de weinige uitzonderingen is. Net zo goed als we kunnen raden wie er niet werd bedoeld toen onze minister-president, en in zijn voetspoor de minister van justitie, enige tijd geleden zeiden dat Nederland ziek is.

Moeten we aannemen dat zulke briljante heren werkelijk denken in de trant van: 'de mensheid kan worden opgedeeld in twee categorieën, te weten: tuig en een betere rest waartoe wijzelf behoren'? Het antwoord luidt: naar alle waarschijnlijkheid 'ja'!

Als een politicus of een psycholoog het heeft over probleemgroepen of over 'ziek' Nederland, dan heeft hij niet op de eerste plaats zichzelf op het oog. Als een politicus of een psycholoog het heeft over de noodzaak om meer te doen aan normen-en-waardenopvoeding, dan denkt hij niet op de eerste plaats aan zichzelf als een in dit opzicht bij te spijkeren leerling. Politici, psychologen en veel andere Nederlanders geven er over het algemeen de voorkeur aan het kwaad in deze wereld buiten zichzelf te lokaliseren – in bepaalde probleemgroepen – en zich op te werpen als profeten die de loodzware taak op zich genomen hebben voor eens en voor altijd een uitweg aan te wijzen.

Er is alleen een probleem met deze probleemgroep-waartoe-ik-zelf-niet-behoorbenadering: hij zet niet erg veel zoden aan de dijk. De verklaring daarvoor is betrekkelijk simpel, maar onder politici en andere beleidsmakers vreselijk impopulair: als we de problemen in onze samenleving willen verminderen, dan is het veel effectiever dat we met zijn allen een klein beetje veranderen, dan dat een kleine groep mensen (de 'zware' probleemgroep) veel verandert. In de preventieve psychologie en de preventieve geneeskunde wordt dit gegeven als volgt verwoord: de omvang van afwijkend (crimineel, 'gestoord', ziekelijk of problematisch) gedrag in de samenleving, is een functie of een gevolg van hoe de doorsnee burger zich gedraagt.

Een voorbeeld: we kunnen het aantal mensen in Nederland dat alcoholist is voorspellen of afleiden uit hoeveel glazen alcohol de gemiddelde Nederlander iedere week consumeert. Brengen we het gemiddelde alcoholgebruik in ons land omlaag, drinken we dus allemaal wat minder, dan daalt het aantal 'alcoholisten' navenant. Uit een vorig jaar verschenen boek van de Britse wetenschapper Geoffrey Rose blijkt dat dit principe op allerlei gebieden opgaat. We kunnen het aantal mensen dat aan hoge bloeddruk lijdt, afleiden uit de gemiddelde bloeddruk in Nederland. Brengen we die laatste omlaag, doordat we bijvoorbeeld met z'n allen gezonder gaan eten of beter met stress omgaan, dan daalt ook het aantal patiënten met hoge bloeddruk.

Rose suggereert dat het principe ook opgaat op terreinen als agressie en criminaliteit. Het aantal mensen dat zich aan gewelddadigheden vergrijpt is een gevolg van de mate van aggressie die de gemiddelde Nederlander ten toon spreidt en bereid is te tolereren in het leven van alledag. Het is het gewone en ogenschijnlijk onschuldige gedrag van de gemiddelde burger dat de omvang van ongewoon, extreem of gevaarlijk gedrag bepaalt. De hoeveelheid 'tuig' die we aan de richel van onze samenleving hebben is dus voor een belangrijk deel gevolg van de mate waarin we allemaal midden in deze samenleving een beetje 'tuig' zijn.

Dit inzicht is op een weergaloze manier uitgedrukt in het verhaal van een koning uit het oude India, Yath genaamd, die besloot voor zichzelf en zijn jonge bruid een nieuw paleis te bouwen. In de tuin voor het paleis werd een reusachtige vijver in melkwitte steen aangelegd. Op de ochtend van de dag voordat het paleis feestelijk in gebruik zou worden genomen, wandelden koning en bruid door de tuin en kwamen voorbij de vijver die werklieden bezig waren met water te vullen. Terwijl ze daar naar stonden te kijken, riep de bruid op een gegeven moment uit: „Oh, wat zou het mooi zijn als de vijver niet met water maar met melk gevuld zou worden, dan zou het een prachtig wit oppervlak zijn." De koning noteerde in zijn hoofd de wens van zijn bruid en besloot haar te verrassen. Tegen de avond riep hij het hoofd van zijn paleiswacht bij zich en beval hem met zijn manschappen naar de stad en omliggende dorpen te rijden en de bewoners op te dragen in de loop van de nacht ieder een emmer met melk naar de paleistuin te brengen en in de vijver, waar inmiddels het water weer uit was gepompt, te gieten.

Gedurende de nacht, die maanloos en zwartdonker was, was het een aan- en aflopen van onderdanen met emmers. De volgende morgen, kort na zonsopgang, stond de koning op, en zich verheugend over de verrassing die hij zijn bruid had bereid, liep hij de tuin in om te kijken hoe de vijver er nu bij lag. Tot zijn verbijstering bleek deze helemaal niet gevuld met melk maar met gewoon water. Razend riep hij de wachtcommandant bij zich en eiste opheldering. Deze was even verbijsterd als de koning en snelde halsover-kop met enkele van zijn manschappen terug naar de stad. Bij het eerste het beste huis aangekomen, trapten ze de deur in, sleepten de eigenaar naar buiten, ondervroegen hem en kregen van de man de volgende verklaring te horen: „Ik dacht, als iedereen een emmer melk brengt, zoveel duizenden emmers melk, dan maakt het niks uit als ik in plaats van een emmer melk een emmer water in de vijver doe. Bovendien het was nacht en ik dacht: dat ziet toch niemand." Bij elk van de volgende huizen waar de soldaten inbraken, kregen ze van de bewoners precies hetzelfde verhaal te horen. Allemaal hadden ze gedacht dat hun eigen ene emmertje water echt niets uit zou maken.

ander-zijds

Uitbrekers

DOOR PETER STIEKEMA

Moet een veroordeelde crimineel zich in dit land zorgen maken als hij eenmaal in de gevangenis beland? Het hangt er maar van af wat je positie op de onmaatschappelijke misdaadladder is, lijkt me zo. De kleine inbreker, de verkeersovertreder, de dronken automobilist: zij zijn de klos en kunnen de bajes niet [illegible] gemakkelijk illegaal verlaten. Voor de grote misdadigers ligt dat echter aanzienlijk anders, ben je geneigd te denken.

Een beetje crimineel lacht [illegible] vaderlandse gevangenissen. De echt zware jongens kunnen gaan en staan waar zij willen. De massa-ontsnapping uit De Geerhorst in Sittard, vorige week zaterdag, is daar eens te meer het bewijs van. Met behulp van zelfvervaardigde wapens [illegible] bestek (de keukendienst had [illegible] van plastic lepels, vorken en messen gehoord), waarschijnlijk gekaapte helikopters dan wel gehuurde hoogwerkers, maken de uitbrekers zich op elk willekeurig moment van de dag uit de voeten.

In de gevangenis geldt het recht van de sterkste. Hoe gevaarlijker en invloedrijker je als crimineel bent, hoe gemakkelijker je kennelijk kunt ontsnappen, al dan niet met hulp van 'platte' bewakers. Toeval of niet, juist de dag voor de uitbraak uitten ex-gevangenen van De Geerhorst ernstige beschuldigingen aan het adres van personeelsleden van de Sittardse gevangenis. Gevangenbewaarders zouden corrupt zijn, er zou gekampt worden met onderbezetting, terwijl in de gevangenis anarchie heerst, aldus de mannen in het programma 'Crime Time' van de Tros. Directeur Gorissen kon in de uitzending wel beweren dat daar geen sprake van is, maar als een dag later zes levensgevaarlijke criminelen uit je gevangenis ontsnappen, klinkt je verweer toch niet al te sterk.

De ontsnapping van zaterdag was de vierde in het driejarig bestaan van De Geerhorst. In een extra beveiligde inrichting (EBI) heeft waar de zes – inmiddels ex-gevangenen zaten. Die EBI in Sittard staat nu even leeg, in afwachting van een volgende leverantie van potentiële ontsnappers. Directeur Gorissen vindt en dat lijkt me begrijpelijk, dat regering en parlement zulke strenge detentiemaatregelen moeten nemen tegen zware criminelen, dat regelmatige ontsnappingen uitgesloten zijn. Vastklinken aan muren en uitrusten met ijzeren ballen – aan de voeten, ik zeg het er voor alle zekerheid maar even bij – van tweehonderd kilo per stuk, zoals we uit Amerikaanse films kennen, of gewoon inmetselen achter schokbetonnen muren, dat zou misschien wel helpen.

Helaas, de geiten-wollen-sokken uit de Tweede Kamer, die het leuterkontent al jaren geleden tot hoogste wijsheid verheven hebben, zijn een andere mening toegedaan. CDA-Kamerlid Soutendijk vindt dat de zwaarbewaakte gevangenissen al voldoende mogelijkheden bieden om zware jongens van elkaar gescheiden te houden, waardoor ontsnappingen van twee of meer gevangenen kunnen worden voorkomen. O, ja? Even niet opgelet zeker.

Haar collega Zijlstra van de PvdA denkt juist dat het bewakingsregime moet worden verzacht. 'Een strenger regime leidt alleen maar tot meer geweld,' zegt hij. Zijlstra heeft natuurlijk volkomen gelijk. We moeten het de gevangenen zo aantrekkelijk maken dat ze er niet meer over piekeren de bajes nog ooit te willen verlaten. We maken er gewoon huizen van plezier van, een soort open bordelen, voorzien van kroegen, restaurants, peepshows, drankwinkels en drugstores. Dat laatste uiteraard in de meest letterlijke betekenis van het woord. Een andere mogelijkheid: je laat de grote criminelen hun eigen gevangenissen bouwen, zoals de drugsbaron Escobar in Colombia met ondergrondse vluchtwegen en eigen, particuliere bewakers. De regering heeft het toverwoord privatisering toch niet voor niets hoog in het vaandel geschreven.

Het is zaak, en dat ben ik met Zijlstra eens, om de crimineel content achter slot en grendel te houden. Zoals een tevreden roker geen onruststoker is, wordt een tevreden inbreker geen gevaarlijk uitbreker.

Als een boot met melaatsen dobbert het proefdierenfokbedrijf HSD (Harlan, Sprague and Dawley) voor de Zuidlimburgse kust. In Onderbanken kon de onderneming niet terecht. Het zou te lang duren voordat alle bestemmingsplantechnische obstakels uit de weg geruimd zouden zijn. In Brunssum stuitte de aangekondigde komst van de onderneming op zoveel verzet van de bevolking dat het college van burgemeester en wethouders ijlings de onderhandelingen afkapte. HSD hoort niet thuis in Brunssum, mede wegens ethische motieven, zo luidt de toelichting van het college. En vervolgens zoekt het bedrijf verder naar een rustig plekje in Zuid-Limburg. Ditmaal zal de directie voor een andere tactiek kiezen: Een ezel stoot zich niet drie keer aan dezelfde steen.



● Een medewerkster van het proefdierenfokbedrijf toont een nest jonge [illegible]



Nieuw wassen beeld Michael Jackson alweer verouderd

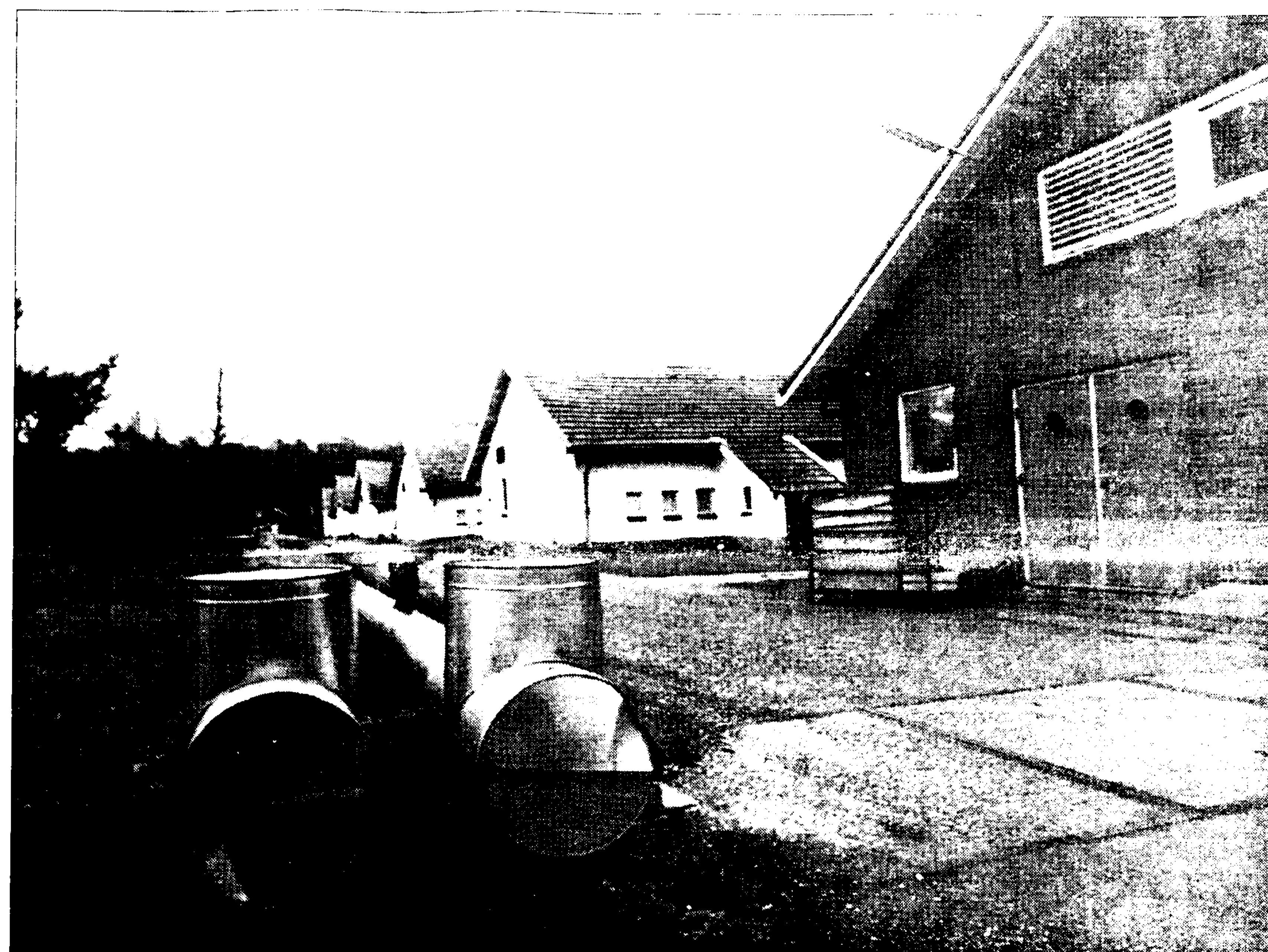
[illegible]

Proefdierenfokbedrijf geeft zoektocht niet op

HSD, 'een boot met melaatsen'

„Ach, die discussie hebben we inmiddels wel gehad. Ethische bezwaren tegen het gebruik van proefdieren spelen nu toch geen rol meer," liet directeur Robert Heynert van HSD vorig jaar weten in een reactie op de vraag of het bedrijf rekening hield met verzet vanuit de bevolking. Een vorm van *wishful thinking*. Nu, nadat in Brunssum 7500 handtekeningen gezet zijn onder een petitie tegen HSD: „Ja, het gemeentebestuur had tevoren kunnen weten dat er tegenstanders zullen zijn tegen een proefdierenbedrijf. Alleen snap ik niet dat het college wijkt voor een aantal handtekeningen. De verkiezingen van over een jaar zullen wel een rol spelen bij het collegebesluit," zegt Heynert.

De vestiging in Zeist ligt verscholen in de bossen bij de piramide van Austerlitz. Het complex is te bereiken na een tocht over een bospad waar voetbalinternationals in spe rondjes rennen. De landelijke vestiging van de KNVB is naaste buur. „Als je voor een groot hek komt met gebouwtjes die op vakantiebungalows lijken, ben je er."



● [illegible] zitten duizend ratjes.

Foto: WIM HENDRIKS

De witgeschilderde paviljoens hebben inderdaad iets weg van vakantiehuisjes. Felle tegenstanders beschouwen het eerder als concentratiekampen voor weerloze dieren. Dat er vijfduizend ratten in één normaal paviljoen huizen, wachtend op een afnemer, daar gruwen actievoerders van. Heynert spreekt tegen dat er sprake zou zijn van slechte huisvesting. „De dieren worden uitermate goed behandeld. Het personeel bestaat uit echte dierenliefhebbers. Enkele jonge medewerksters gebruiken bijvoorbeeld geen make-up. Omdat ze tegen dierproeven voor cosmetica zijn. Ook ik vind dat onderzoekers in het verleden wel eens te veel proefdieren hebben gebruikt. Het principe van *check, recheck en check again* is nergens goed voor."

Een vrouw die in een proefdierenfokbedrijf gewerkt heeft, beaamt dat de dieren goed behandeld worden door de verzorgers. „Van minachting voor leven was geen sprake. Ook dieren die vergast zouden worden omdat ze over waren, werden goed verzorgd. *Mumsels* noemden we die diertjes. Van overschot was af en toe sprake. Sommige onderzoekers wilden bijvoorbeeld alleen maar vrouwelijke ratten van een bepaald gewicht. Als je dan geen afnemer had voor de mannelijke diertjes lieten we die inslapen," aldus de oud-medewerkster die eraan toevoegt dat volgens haar de dieren soms beter behandeld werden dan het personeel.

Overschot

Verschonen van kooien, eten geven, allemaal van belang om de dieren gezond te houden. „Wat voor ons vanuit economisch oogpunt goed is, is vanuit ethisch oogpunt ook goed. Dat geldt voor verzorging, dat geldt voor een eventueel overschot. Als we veel dieren over zouden houden, gaat de rentabiliteit achteruit," zegt Heynert. Dat er af en toe dieren afgemaakt worden wegens 'onverkoopbaar', spreekt hij niet tegen. Een werkneemster loopt op het terrein met een plastic zak. Duidelijk geen voeder, naderbij gekomen is duidelijk dat het om dode, witte ratjes gaat. „Soms is het moeilijk om onderzoekers ervan te overtuigen dat je net zo goed mannelijke als vrouwelijke dieren kunt gebruiken."

Het aantal dieren dat voor proeven werd gebruikt, daalde afgelopen jaar wederom behoorlijk. Er werden in 1991 876.058 dierproeven geregistreerd. Dat zijn er ruim 75.000 minder dan in 1990. Ten opzichte van tien jaar eerder is het een afname van meer dan een [illegible] miljoen dierproeven. Cijfers uit het jaarverslag van de Sectie Dierproeven van de Veterinaire Hoofdinspectie.

Het gebruik van proefdieren in de cosmetica is gedaald tot 248 dieren in '91. Daarbij ging het om onderzoek naar huidveranderende eigenschappen bij langdurig gebruik van een produkt. Onderzoek naar de bestrijding van ziekten, de speurtocht naar vaccins en geneesmiddelen vormt de belangrijkste tak waarvoor proefdieren worden gebruikt.

[illegible]

Emotioneel

Heynert vindt het een probleem [illegible] discussie met tegenstanders [illegible] zakelijke argumenten [illegible] de meest gruwelijke [illegible] dieren. Niets [illegible] de Verenigde Staten [illegible] tegenstanders van [illegible] inmiddels ook [illegible] Spandoe-

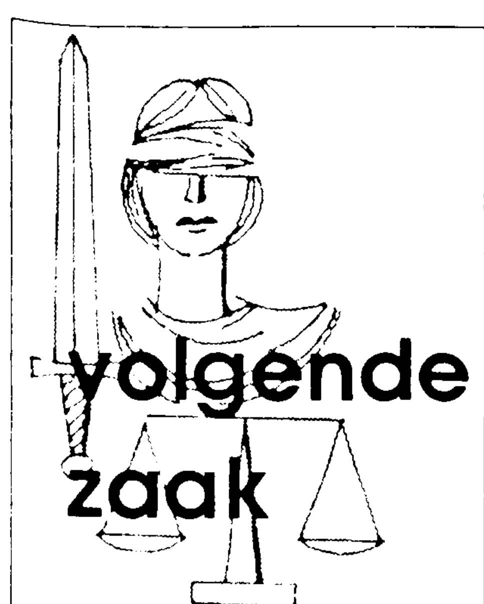
door JAN HENSELS

[illegible] demonstreren."

[illegible] ratten, muizen, cavia's, honden en katten fokt voor het doen van proeven zegt zich te kunnen vinden in het overheidsbeleid dat zich richt op vermindering van proeven. [illegible] standaarddieren [illegible] vraagt de onderzoeker bijvoorbeeld [illegible] een oud proefdier met bepaalde eigenschappen.

Het samenwerkingsverband van de Nederlandse Vereniging tot bescherming van Dieren en de Nederlandse Bond tot bestrijding van de vivisectie en de Stichting Dierenbelangen is pertinent tegen de vestiging van een commercieel proefdierenfokbedrijf in Limburg.

HSD blijft mede wegens de rijkssubsidie van acht miljoen zoeken naar een plekje in Zuid-Limburg. Exportmogelijkheden zijn eveneens niet geheel onbelangrijk. Heynert gaat er vanuit dat hij de tegenstanders toch eens te slim af zal zijn. In het jaar voor de verkiezingen kon het echter wel eens moeilijk zaken doen zijn voor HSD. Brunssum wilde eerst het bedrijf binnenhalen en vervolgens werd de boot afgehouden na een handtekeningenactie. Het argument van het Brunssums college dat het geen milieuvriendelijke industrie is, klinkt niet erg overtuigend. Van enige stankoverlast kan sprake zijn. [illegible] bedrijf kan toch moeilijk als industrie bestempeld worden. Voorlopig blijft HSD nog even dobberen voor de Zuidlimburgse wateren. Alleen een algeheel verbod op het gebruik van proefdieren lijkt de komst van HSD tegen te kunnen houden.



door rob peters

Olga

De jonge vrouw met de zeemanspet kijkt uitdagend rond.

Zij staat terecht voor haar toch al derde bankoverval met een neppistool in hartje Heerlen.

Het is onduidelijk of zij begrijpt wat rechters, officier van justitie en raadsman over haar zeggen.

Zij knijpt voortdurend haar kiezen op elkaar. Ogenschijnlijk doet de vrouw maar alsof ze gek is.

En dat terwijl zonder veel moeite uit haar uitlatingen valt op te maken dat er bij haar, Olga (32), ook echt een schroefje los moet zitten.

De rechtbank heeft al enkele malen de behandeling van de strafzaak over de laatste overval op 23 december uitgesteld. Dit in een poging de vrouw te bewegen zich ter observatie te laten opnemen in het PieterBaancentrum in Utrecht. Olga echter speelt al lang het tv-spelletje 'Doet ze het of doet ze het niet?'

En dus op het moment dat iedereen denkt: ze doet het, schudt Olga haar kortgeknipte bol en doet het weer niet.

Haar raadsman mr. Wassenberg wordt er met permissie — een beetje dol van, maar hij beheerst zich.

Een ding staat vast. Olga hoort niet in een gewone cel thuis. Dat vindt trouwens ook districtspsychiater dr. Van Leeuwen. In een rapport raadt hij de rechtbank aan de opname maar dwingend op te leggen.

Olga staat in het Heerlense drugsmilieu bekend als 'gekke Olga'. Personeel van een bekende bankinstelling aan de Bongerd drukt al fluitend op de alarmknop wanneer zij een glimp van Olga in de buurt van het gebouw opvangt. De Heerlense politie heeft dan nog altijd tijd genoeg om de bankovervalster in de boeien te slaan. Ver weglopen doet ze toch niet.

Op 23 december was de politie zo snel in de bank dat Olga niet eens tijd kreeg de buit in te pakken.

Sinsdien zit zij in de vrouwengevangenis en dat niet steeds tot vreugde van bewaarsters en medegevangenen. Het tv-spelletje gaat ook daar dag en nacht door.

Olga heeft al eens een jaartje in een inrichting gezeten en volgens de rapporten was er toen aardig met haar te verkeren. Plotseling echter besloot zij weer te vertrekken. Eenmaal buiten vertoonde zij al echter weer snel uiterst vreemde trekjes. [illegible] het plegen van overvallen voor haar eerder normaal dan afwijkend gedrag te worden.

Ze wil nu weer [illegible] naar het Pieter-Baancentrum [illegible] gerespecteerd worden, zegt haar raadsman mr. Wassenberg, die haar [illegible] terzijde staat, sinds acht andere verdedigers het achtereen [illegible] afweten.

De rechtbank besloot na langdurig beraad binnenskamers dat artikel 509g van het Wetboek van Strafvordering wordt gehanteerd. Dat bepaalt dat de rechter kan beslissen dat degene, van wie men een ziekelijke stoornis van de geestvermogens vermoedt, ter observatie wordt opgenomen. Niet langer dan zes weken overigens.

Olga doet [illegible]

Met een beetje geluk staat zij op 30 juni weer op de Heerlense stoep.

Want niemand gelooft dat er op die datum al een observatierapport op tafel ligt. En dan moet volgens de in de wet geregelde termijnen.

Het personeel van de ING-bank is alvast gewaarschuwd.



mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

De Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg biedt ziekenhuiszorg en ouderenzorg in haar verzorgingsgebied. Van de stichting maken deel uit Ziekenhuis De Wever & Gregorius, Verpleeghuis Schuttershof en de verzorgingshuizen Aan de Bleek te Schinveld en Brunnerhof te Brunssum.

Ziekenhuis De Wever & Gregorius is het grote ziekenhuis, dat op twee locaties ziekenhuiszorg biedt van hoog niveau. Het ziekenhuis heeft 130 medisch specialisten en 2.850 medewerkers. Jaarlijks worden 26.000 patiënten opgenomen.

Binnen de afdelingen Radiodiagnostiek, gevestigd op de Locaties De Wever en Gregorius, ontstaan in september enkele plaatsen voor

leerling radiodiagnostisch laboranten

Functie-informatie
De radiodiagnostisch laborant maakt röntgenfoto's van lichaamsdelen van patiënten, met behulp waarvan de arts (radioloog) de diagnose kan stellen.

Opleidings-informatie
De opleiding leerling-radiodiagnostisch laborant duurt 3 schooljaren. Theorieles wordt gegeven gedurende enkele aaneengesloten dagen per maand in de regionale opleiding op het terrein van Locatie De Wever. Na het slagen voor het eindexamen ontvangt men het wettelijk 'bewijs van bevoegdheid radiodiagnostisch laborant'. Tijdens de praktijkdagen werkt men onder leiding van een gediplomeerde, ervaren collega.

Functie-eisen
- minimum leeftijd bij aanvang van de opleiding is 17 jaar en 10 maanden;
- tenminste beschikken over een HAVO-diploma mét wiskunde, natuurkunde en bij voorkeur biologie in het vakkenpakket.

Arbeidsvoorwaarden
In de introductieperiode van 8 weken ontvangt men een zakgeld van *f*495,– bruto per maand; in het 1e jaar *f*1.583,– bruto per maand; in het 2e jaar *f*1.860,– bruto per maand en in het 3e jaar *f*2.407,– bruto per maand. Na het behalen van het bewijs van bevoegdheid ligt het salaris tussen *f*2.819,– en *f*4.048,– bruto per maand. Opleidingskosten zijn voor rekening van het Ziekenhuis.

Inlichtingen
Inlichtingen worden verstrekt door mevr. H. Meiboom (Locatie De Wever), tel. (045) 76 6682 en mevr. R. Hartog (Locatie Gregorius), tel. (045) 279 999. Schriftelijke sollicitaties vóór 24 april richten aan Dienst P & O. Vermeld in de linkerbovenhoek van uw brief FB-93047 L.

Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg
Ziekenhuis De Wever & Gregorius

Wij bouwen een fabriek
Uw inbreng bepaalt onze uitstraling

Mobil Plastics Europe gaat in Kerkrade kunststof filmmaterialen vervaardigen voor de verpakkingsindustrie. Onze produkten voldoen aan de hoogste kwaliteitsnormen die in Europa worden gesteld. De machines en apparatuur die in ons bedrijf worden geïnstalleerd, zijn de meest moderne ter wereld en erg kostbaar. Om deze bedrijfseigendommen en de veiligheid van onze werknemers mee helpen te beschermen en te beveiligen zijn we op zoek naar:

Security Guards
(Beveiligingsfunctionaris)

De security guard zal zelfstandig portiers- en receptiediensten uitvoeren in een speciaal daarvoor ontworpen portiershuisje, voorzien van de meest moderne technische middelen en voorzieningen. U bent met een grote mate van zelfstandigheid verantwoordelijk voor het coördineren en controleren van alle personen (inclusief bezoekers en firma's) en goederen die Mobil verlaten of binnenkomen. Daarnaast bent u het coördinatiepunt bij brandalarm en evacuatie-alarm. U zult gaan werken in een vijfploegenrooster. U rapporteert aan de safety supervisor.

Van de security guard wordt het volgende gevraagd:
- MTS-niveau
- Basisdiploma Beveiliging
- EHBO-diploma en opleiding m.b.t. brandpreventie
- Goede kennis van de Engelse taal
- 2-3 jaar ervaring in soortgelijke functie
- Goede communicatieve vaardigheden.

Als u geïnteresseerd bent in de functie verwachten wij uw reactie binnen 7 dagen bij:
Mobil Plastics Europe Kerkrade B.V.
T.a.v. Employee Relations Department
Postbus 3046
6460 HA Kerkrade

Voor verdere inlichtingen kunt u 045-462710 bellen en vragen naar de heer Simays, safety supervisor.

Mobil Plastics Europe Kerkrade B.V.

KEIEN GEVRAAGD

Vedior Uitzendbureaux heeft direct werk voor de volgende keien van uitzendkrachten:

OPROEPMEDEWERKERS VOOR HET BANKWEZEN

Voor diverse banken in de regio Maastricht, Heerlen en Sittard zijn wij op zoek naar balie- en administratief medewerkers met relevante werkervaring binnen het bankwezen. U kunt naar eigen voorkeur werken als oproepkracht met inachtneming van de volgende criteria: u bent minimaal 2 dagen per week beschikbaar en u bent bereid tot reizen in uw directe omgeving.

Alle functies m/v. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Christianne Godfroy van ondergenoemd filiaal.

VEDIOR UITZENDBUREAUX
Helmstraat 2a, Maastricht, 043 - 256766

Mittelständisches Unternehmen
für
Heizungs-, Sanitär-, Klima- und Lüftungstechnik
mit qualifizierten Fachkräften und größerem Auftragsbestand für 1993 wegen Krankheit des Betriebsinhabers baldigst zu verkaufen.
Sitz des Betriebes ist im Raum Aachen.
Br.o.nr. HK 220, Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Fanfare St.-Martinus uit Itteren
uitkomende in de afd. Uitmuntendheid
zoekt op korte termijn een

DIRIGENT M/V

Repetities op maandagavond

... lum vitae, tot uiterlijk 25-04-93 richten aan:
secretariaat t.a.v. P. Mors,
Op de Bennet 18
6223 GE Itteren

RUBBER- EN KUNSTSTOFFABRIEK

enbi **ENBI BV NUTH**
Just clever

Onze vennootschap maakt deel uit van de ENBI-Groep, met vestigingen in Nederland (Nuth), Ierland, Zwitserland en de Verenigde Staten.

ENBI-Groep is gespecialiseerd in de fabricage van hoogwaardige technische onderdelen van rubber, kunststof en metaal en combinaties daarvan voor de industrie, met een accent op de kantoormachine industrie. Wij vervaardigen zowel enkelvoudige producten als complexe assemblages.

Onze klantenkring omvat voornamelijk multinationale ondernemingen.

Ter uitbreiding van onze researchafdeling zoeken wij op korte termijn een

WERKTUIG-BOUWKUNDIGE

Funktie-eisen:
Ca. 5 jaar ervaring op het gebied van:
- Assemblage-technieken
- Machinebouw
- Machine-automatisering
- Flexibele produktie-automatisering
- Het maken en lezen van werktuigbouwkundige tekeningen
- Eventuele kennis van PLC-technieken
- Goede kennis van de Engelse en Duitse taal

Opleiding:
HTS-werktuigbouw met afstudeerrichting konstruktietechniek of produktietechniek.

Gunstige beloning volgens de CAO voor de Rubber- en Kunststoffenindustrie en daarenboven diverse gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.
Gegadigden zonder ervaring hoeven niet te solliciteren.

Heeft u interesse schrijft u dan binnen 14 dagen naar onze afdeling personeelszaken.

Rubber- en Kunststoffabriek ENBI B.V.,
Kamperweg 1, 6361 GZ Nuth
Telefoon 045-242000.



Gulpen is een aantrekkelijke centrumgemeente gelegen in het hart van het Heuvelland en telt ruim 7.300 inwoners. De gemeentelijke organisatie bestaat uit afdelingen: Burgerzaken, Financiën en Grondgebiedzaken. De afdeling grondgebiedzaken (25 formatieplaatsen) bestaat uit de buro's VROM (Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu) en Gemeentewerken (waaronder Bouw- en Woningtoezicht en de buitendienst resulteren).

Wegens **tijdelijke** aanpassing van het personeelsbestand kan bij buro Gemeentewerken op basis van een arbeidsovereenkomst naar burgerlijk recht ... geplaatst worden:

Medewerker Beheer en Onderhoud (m/

Functie-informatie:
- het verzamelen, invoeren en muteren van gegevensbestanden ten behoeve van een rationeel weg- en rioolbeheer, en tevens het mede vormgeven aan het beleid ten aanzien van het gemeentelijk rioleringsplan;
- advisering, uitvoeringsbegeleiding en besteksvoorbereiding ter zake van uitbestede onderhoudswerkzaamheden aan wegen en riolering;
- inventarisatie van klein onderhoud aan wegen, riolering en bestrating;
- het voorbereiden en calculeren van gemeentelijke projecten van geringe omvang;
- overige voorkomende werkzaamheden op buro Gemeentewerken.

Functie-eisen:
- afgeronde opleiding MTS weg- en waterbouwkunde dan wel een gelijkwaardige opleiding;
- ervaring op automatiseringsgebied voor wat betreft rationele beheerssystemen;
- flexibele opstelling en goed in teamverband kunnen werken;
- ervaring op het gebied van toezichthouden;
- enige ervaring in soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling;
- leeftijd bij voorkeur niet ouder dan 30 jaar.

Salariëring:
Het salaris is afhankelijk van genoten opleiding en ervaring, en bedraagt minimaal bruto *f* 2417,- en maximaal bruto *f* 3479,- (schaal 5 BBRA).

Overige informatie:
Nadere inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling Grondgebiedzaken, de heer ir. J.M.J. Curvers, dan wel bij de personeelsfunctionaris, de heer P.J.M. Boyen (telefoonnummer 04450-9292).

Sollicitatie met uitvoerige inlichtingen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van de gemeente Gulpen, postbus 56, 6270 AB Gulpen, onder vermelding op de enveloppe in de linkerbovenhoek: „Vakature Buro Gemeentewerken".

ITB — Installatie Techniek Bitter b.v.
Postbus 2634, 6401 DC Heerlen
Telefoon 045-711010
Steenstraat 54 3600 Genk België
Telefoon 011-357015

Een zelfstandige onderneming die vanuit de vestiging Heerlen opereert in Nederland en in grote delen van Duitsland en België.

Die vestigingen manifesteert zich in het engineeren en uitvoeren van elektrotechnische installaties op het gebied van:

* telecommunicatie

Wegens aanhoudende drukte zijn er bij ons kantoor te Heerlen diverse vacatures te vervullen:

ELEKTRO MONTEURS (M/V)
- opleiding MTS-E/VEV-MSI;
- ruime ervaring;
- kennis van de laatste voorschriften NEN 1010-NEN 3140;
- zelfstandig kunnen werken;
- bereidheid tot het werken in België en Duitsland.

Zonder ervaring is het niet nodig te reflecteren op deze advertentie.

CALCULATOR-WERKVOORBEREIDER (M/V)
- opleiding min. MTS-E energietechniek;
- kennis van de laatste voorschriften NEN 1010;
- ruime ervaring als calculator/werkvoorbereider;
- minimum leeftijd 30 jaar.

Gelieve uw schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen te richten aan: Installatie Techniek Bitter B.V., Afdeling Personeelszaken, Postbus 2634, 6401 DC Heerlen.



Dicom B.V.,
behorend tot de produktiedivisie van Vebego International B.V., produceert en verkoopt een pakket van vloeibare reinigings- en onderhoudsmiddelen, lichaamsverzorgingsprodukten en cosmetica. De produkten worden zowel op de consumenten- als op de grootverbruikersmarkt afgezet in binnen- en buitenland.

Voor onze produktieafdeling zoeken wij een

VOORWERK(ST)ER

U bent samen met uw medewerk(st)ers verantwoordelijk voor de resultaten van uw produktie-eenheid. Het ligt in uw aard om leiding te geven. Om zeker te zijn van de juiste werkwijze, moet u zaken én mensen controleren en zonodig corrigeren.

Wij vragen:
- ervaring in het leidinggeven, bij voorkeur opgedaan in een produktieorganisatie;
- stimulerende/motiverende persoonlijkheid;
- opleiding: MBO/HBO-niveau;
- leeftijd vanaf 30 jaar;
- bereidheid in 2-ploegendienst te werken.

Wij bieden:
- een verantwoordelijke en uitdagende baan;
- prima aanvangssalaris met groeimogelijkheden;
- uitstekende arbeidsvoorwaarden.

Als u zich in bovengenoemd profiel herkent, stuur dan uw sollicitatiebrief met pasfoto en C.V., vóór 26 april 1993, naar Dicom B.V., de Koumen 12, 6433 KD Hoensbroek t.a.v. de heer H. Lussouw die u ook nadere inlichtingen kan verstrekken. Telefoon: 045-238484.

DICOM
Dicom b.v.
De Koumen 12
Postbus 67, 6430 AB Hoensbroek
Tel. 045 - 238484

Dussek Campbell

Dussek Campbell BV is een organisatie welke, als onderdeel van de wereldwijd opererende Burmah Castrol Group, actief is op het gebied van het behandelen en bewerken van speciale polymeren en harsen.
Onze produkten worden als halffabrikaten toegevoegd in bijvoorbeeld bitumineuze dakbedekking, coatings voor papier en vloerbedekkingen en lijmen.

Voor de produktie-afdeling zijn wij op zoek naar een:

SHIFT SUPERVISOR (m/v)

welke verantwoording draagt voor de organisatie en werkzaamheden binnen een team van operators.

Daar binnen het bedrijf een erkend kwaliteitssysteem gehanteerd wordt volgens de internationale standaard ISO 9002, is een groot gevoel van verantwoordelijkheid voor zowel kwaliteit als een ongestoord procesverloop van essentieel belang.

Wij vragen:
- een middelbare beroepsopleiding, bij voorkeur MTS (procestechniek) of soortgelijk;
- organisatorische capaciteiten;
- ervaring in een soortgelijke functie is een pré;
- bereidheid in een 4-ploegensysteem te werken;
- een leeftijd tussen de 25 en 30 jaar.

Wij bieden:
- een prima aanvangssalaris alsmede goede secundaire arbeidsvoorwaarden;
- een uitstekende regeling voor vakantiedagen, extra roostervrije dagen en bonusdagen en premie bij niet-ziek zijn;
- een grote mate van zelfstandigheid en goede carrièrekansen.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u sturen naar:
Dussek Campbell BV
t.a.v. de direktie
Postbus 22119, 6360 AC Nuth
Uw gegevens worden strikt vertrouwelijk behandeld.

Een postorderbedrijf slijt zijn waar via een etalage in boekvorm, een catalogus. Aan de hand van zo'n gigantische, honderden pagina's tellende 'reclamefolder' wordt de consument door het warenhuis-op-afstand gegidst. Of de klant nu een geinig T-shirt van vijfentwintig piek wil of op zoek is naar een stereotoren van drieduizend gulden, die catalogus moet het werk doen. Bladzij na bladzij aanzetten tot het gewenste consumentengedrag: kijken, lezen, bestellen, betalen. Een blik achter de kleurige, glanzende voorpagina van het van origine Nederlandse bedrijf Wehkamp leert hoe een 'leverancier van goederen per postorder' daarbij te werk gaat. De kleding moet bij de tijd zijn, het bestellen eenvoudig, de modellen 'fris', de tv's van het nieuwste model en de fotografen gespecialiseerde professionals. De Wehkamp-catalogus herfst 1993, oplage 1,9 miljoen, omvang 800 pagina's, gewicht 1,5 kilo, verwachte verschijningsdatum eind juli/begin augustus.

Postorderbedrijf moet het van catalogus hebben



● *Het Nederlands model Anouska wordt omringd door visagiste, styliste en foto-assistenten in het Papago-park in Arizona.* Foto's: GPD

'Inkoop wil het liefst blonde modellen, die ogen zo fris.' Af en toe zijn ze te horen, de kleine verwijzingen naar de invloed van de 'spelbepalers' bij Wehkamp. Het is eind februari, en ongebruikelijk koel en wisselvallig weer in Phoenix, Arizona. In deze stad, omringd door woestijnachtige prairie, werken vijf creatieve teams onder hoogspanning aan de produktie van de herfsteditie van de Wehkamp-catalogus. Door insiders een HK, hoofdcatalogus, genoemd.

De inkopers zitten duizenden kilometers verderop, in het hoofdkantoor te Zwolle, maar als de art-director, fotograaf, modellen en stylist dag-in, dag-uit nog voor het ochtendgloren uit hun bed komen weten ze wat hen die dag te doen staat. De kledij van hun werk- of opdrachtgever zo profijtelijk mogelijk presenteren. Want postorderen is geen winkelen, Wehkamp is geen Peek & Cloppenburg op papier en wie gaat 'shoppen' vanuit de leunstoel wordt niet omringd door aanprijzende verkopers. Dus moet een catalogus een tikkie meer bieden, het moet tegelijkertijd interesseren, informeren én verkopen.

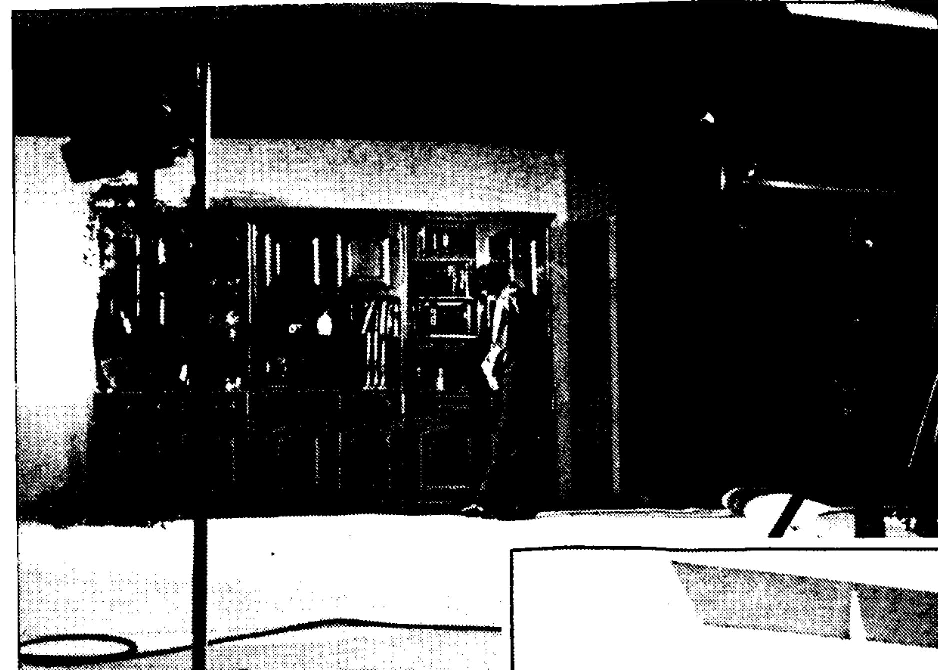
En dat doe je door een produkt begerenswaardig te presenteren. „Je kunt een artikel maken en breken met fotografie," weet mode-inkoper Jan Hofhuis. Daar in Phoenix gebeurt het dus. Zon, prachtige lokaties, mooie mannen en vrouwen en containers vol met monsters uit de collectie, sieraden, schoenen, tassen en ander wintergoed. Kleren die nog vallen onder het bedrijfsgeheim, want andere postorderbedrijven zoals Neckermann of Otto mogen nog niet weten wat Wehkamp in de aanbieding heeft.



● *In het laboratorium van Wehkamp worden de kledingmonsters getest.*



● *Wat de modefotografie betreft wordt in Zwolle alleen de 'gelegde kleding' gefotografeerd. De 'showkleding' wordt in Phoenix op de gevoelige plaat vastgelegd.*



● *In de Zwolse studio wordt een wandmeubel uit de herfstcollectie gefotografeerd.*



● *Kledingstukken worden getest op onder meer de 'wasbaarheid'. Ook de strijkproef wordt gedaan.*

Inkoop

Voor de creatieve teams in de Verenigde Staten aan hun 'job' kunnen beginnen is er al heel wat werk verricht. In september '92 is inkoper Jan Hofhuis al met de herfst-HK begonnen. Op basis van een analyse van de vorige gids, eigen ervaring en gesprekken met leveranciers en internationale stylingbureaus heeft hij het assortiment samengesteld voor zijn segment, mode voor dames tussen de 25 en 50 jaar. Zo'n negentig pagina's zijn gereserveerd voor deze belangrijke groep klanten. In totaal worden er zo'n vierhonderd pagina's met modieuze zaken gevuld. „Is het plan door de directie goedgekeurd dan ga je ermee op pad. We kopen nog wel in het Verre Oosten, maar dat neemt af vanwege de lange levertijden en het wijzigende modebeeld. De meer representatieve mode moet je hier in Europa zoeken."

Hofhuis signaleert landelijk teruglopende kledingverkopen, waarvoor de kledingbranche volgens hem wel de hand in eigen boezem moet steken. „Door tegenvallende omzetten vertoont de handel een risicomijdend gedrag. Daardoor zien veel collecties er min of meer hetzelfde uit. Er veranderde in 1992 dan ook maar weinig." Hofhuis ziet 'gelukkig' weer langzaam verandering. „Voor winter 1993 en zomer 1994 zie ik weer meer spanning in het modebeeld."

Wehkamp ziet zichzelf als trendvolger, niet als trendsetter. „Zou je dat proberen, dan vecht je tegen windmolens want zo ziet de klant ons niet." Trends in de wintercollectie van Wehkamp volgens Hofhuis: „Meer aandacht voor de representatieve kleding, de lange rok zet door, maar ook korte rokken blijven en de kleuren zijn heel 'sophisticated', harmoniërend en decent."

Extra's

De dikke gids begint telkens met een aantal pagina's 'impressie'. Een kort overzicht van het modebeeld. Pas daarna komt de 'handel', de T-shirts, leggings, sweaters en truien. Het makkelijke goed dat er leuk uitziet en wat extra's heeft. Want eenvoud komt niet over op papier. De makers van de catalogus willen de lezer af en toe verrassen. „Wil je de aandacht vasthouden, dan zal je om de zoveel pagina's iets anders moeten brengen. Bewust worden er kledingstukken ingekocht waarvan we in de verkoop niet veel verwachten, maar die er wel uit springen, trendy en dus imagobepalend zijn," zegt Hofhuis.

'Hardwaren'

Van Arizona naar het Zwolse bedrijventerrein Westenholte is een overstap die meer inhoudt dan alleen kilometers. Het is de overgang van zonlicht naar kunstlicht, van buiten naar binnen, van mensen naar artikelen. Daar waar de vierhonderd pagina's mode in de catalogus in twee weken tijd moeten worden gefotografeerd, krijgt de fotostudio twaalf weken de tijd voor de 'hardwaren'. Van half februari '93 tot half mei '93 is er volop tijd voor stereotorens, bankstellen, vloerkleden en handdoeken. Op de allereerste produktiedag, maandag 15 februari, begint het werk met een 'echte Hollandse fiets'. De eerste van een hele serie, die naast de studio, reeds gecontroleerd op aanwezigheid van bel en slot, op hun beurt staan te wachten.

Het fotograferen van dooie artikelen, dat moet toch wel saai zijn. Niks daarvan, meent Klaas Bolks, manager van de fotostudio. „Fotograferen is spelen met licht." En het licht geeft je een kick, ook als je een koelkast portretteert. De 'weetjes' van elke catalogusfotograaf: horloges staan altijd met de wijzers omhoog, op tien over tien; schoenen met de neus naar beneden; een ventiel wijst naar onderen; en schilderijen hangen altijd te laag aan de muur. Moeilijk te fotograferen objecten zijn schoenen, sieraden, vitrage en stoffen met veel kunststof (moeilijk kleurecht op de foto te krijgen). En het is een kunst stof exact goed te fotograferen. Zit er een werkje in de stof maar lijkt het op de foto effen, dan sturen klanten de partij zonder pardon terug.

Voor het maken van de foto's in de verschillende studio's heeft Wehkamp drie vaste fotografen en vier gespecialiseerde free-lancers. „De fotograaf maakt gemiddeld een tot twee pagina's per dag. Daarvoor is wel een strakke planning nodig. Op het moment dat de fotograaf klaar staat voor de foto, moet ook alles aanwezig zijn. Vaak moet de achtergrond veranderd worden. De wanden worden soms wel drie keer per dag overgeschilderd." Schieten de modefotografen per opname drie fotorolletjes vol, in de studio wordt maar een keer of twee, drie geknipt. „Daar heb je normaal gesproken genoeg aan."

Dat het studiowerk begint met fietsen en eindigt met radio's en tv's is geen toevalligheid, zegt Ton Rijke, merchandise controller bij Wehkamp en verantwoordelijk voor de inkoop van een groot deel van de hardwaren. „Het heeft te maken met de actualiteit van de produktsoort." Vooral de prijsontwikkelingen in de markt worden nauwlettend in de gaten gehouden, opdat tot op het laatste moment veranderingen kunnen worden aangebracht. Om het nieuwste van het nieuwste in de catalogus te krijgen moeten de Wehkamp-inkopers experts in 'relatie-architectuur' zijn. „Dat komt omdat we een langere voorbereidingstijd nodig hebben voor het uitbrengen van een catalogus dan de winkels. Maar vanwege de goede relatie met leveranciers krijgen we informatie vaak eerder dan de detailhandel. We mogen eerder in het achterkamertje van de leverancier kijken."

Vakmanschap

Druk heeft Karin Schilstra, copydirector bij Wehkamp, het vooral in die twee weken dat er vierhonderd pagina's modekopij moeten worden gemaakt. Zij ziet dan alle kreten aan zich voorbijschuiven: 'Altijd favoriet. Populairder dan ooit. De definitieve uitdaging. Onwijs jurkje zoekt kennismaking met.' Zo'n dertien free-lancers maken de modeteksten in opdracht van Karin Schilstra. Maar ook hier is de inkoper de baas, want hij of zij bepaalt welke boodschap overgebracht moet worden. De belangrijkste stelregel: het moet kort en krachtig. Want veel ruimte voor schrijven is er niet voor het geblokletterde verkoopargument én de produktinformatie.

De inkoop bepaalt in overleg met de afdeling mediaproduktie hoe de pagina's er uit moeten gaan zien. Er worden vervolgens lay-outs gemaakt, 'gewone, gezellige meiden tussen 1.74 en 1.79 meter lang' en Amerikaanse mannen – want die zijn zo 'body-conscious' – als modellen ingehuurd, en allerlei min of meer vaste free-lancers gecontracteerd voor het creatieve werk. Waarna de vervaardiging van de HK kortstondig de Atlantische Oceaan oversteekt.

Het zuiden van de Verenigde Staten is een geliefd oord voor modereportages. Het zonnige weer, de infrastructuur, de lokaties, de aanwezigheid van modellen, de voorzieningen en de betrouwbaarheid van leveranciers zijn redenen om naar Amerika af te reizen. Desondanks kan er toch wel eens wat fout gaan. Daar weet Margaret Alonso, het Amerikaanse manusje-van-alles dat de zaakjes in opdracht van de Zwolse postorderaar in Phoenix regelt, alles van. Elke dag herbergt zijn eigen 'dramaatje'. Een ziekenhuisbezoek, een kapotte camper en – 'het allerergste' – een fotolaboratorium dat ondermaatse kwaliteit levert. Maar ziek of niet ziek, het werk gaat door.

Speld

Agneta is één van de modellen die deze middag met manager art-produktie Wout Bierenbroodspot, fotograaf Jörg Steinhagen, assistent-fotograaf, styliste, visagiste en chauffeur naar het Papago Park in Phoenix is getogen. Veertig minuten na haar eerste pose is de donkere Agneta klaar met de opname voor de 'dubbelspread' lederen en suede jassen. Die minuten zijn zo voorbij. Styliste Anne Marie Ross strijkt Agneta's jas talloze malen plat of trekt hem recht. De kraag moet goed zitten, het rugstuk mag niet onder de voorkant uitkomen. En om het model beter tot zijn recht te laten komen, wordt met een speld de rug van de jas wat ingenomen. Vele lichtcontroles, aanwijzingen, cameraverplaatsingen, polaroids, testfoto's en 72 opnames later maakt Agneta plaats voor de jonge blonde Anouska uit Dedemsvaart, de bakermat van Wehkamp.

De fotografie mag een produkt dan kunnen maken of breken, almachtig is de fotograaf niet. Een lelijk kledingstuk wordt ook met een mooi model en een goede belichting geen pronkstuk. Het uitgangspunt bij catalogusfotografie is dat de kleding er waarheidsgetrouw en gedetailleerd op te zien moet zijn. Als een truitje is gegarneerd met knoopjes moet je dat kunnen zien. Een zwart shirt op een zwarte rok, mag op de foto geen zwart jurkje lijken. De consument kan het kledingstuk immers niet uit een rek halen en van alle kanten bekijken, de stof niet voelen, de kleur niet even in het daglicht bekijken.

Maar duidelijk is wel dat het beeld moet verkopen. De modellen moeten jong, fris en slank ogen. Zelfs voor mode met een maatje meer, komt er geen maatje 42 aan te pas. En als het door de fabrikant geleverde kledingstuk het model niet helemaal past, dan moet er een creatieve oplossing worden gevonden. Is een broek te kort, dan kan de fotograaf hem of haar ook zonder voeten op de foto zetten. En een overhemd onder een colbert heeft zo langere mouwen, gewoon doorknippen met de schaar. Een te wijde rok of een slobberende trui kan met spelden bijeengetrokken worden.

Elke dag moeten gemiddeld 15 foto's worden gemaakt. Slecht weer is een drama, want fotosessies zijn niet goedkoop: ongeveer veertigduizend gulden per dag per team. Reken maar uit hoeveel dat dan kost met vijf teams in Phoenix en nog eens twee in Miami, die gemiddeld een ruime week aan het werk zijn. Toch kost het hele creatieve gedeelte in verhouding nog het minste: anderhalve gulden op een kostprijs van een tientje per catalogus. De rest is voor het drukken, zes gulden, en de bezorging, een rijksdaalder.



door **ANS BOUWMANS**

„Veel mensen denken dat iedereen dat wel kan, maar het vergt toch wel vakmanschap," zegt Schilstra. Te vernieuwend taalgebruik past niet in het Wehkampimago, maar langzamerhand verandert de taal in de gids, weet ze. „Het Engels sluipt via de jonge mode de catalogus binnen." Zowel zijzelf als ook de free-lancers zijn dagelijks met taal bezig om van niets iets te maken. Maar origineel blijven is moeilijk, verzucht Schilstra.

Voor allerlei mensen eindigt het werk aan de catalogus op een ander tijdstip. Voor Hofhuis is half februari '93 het nieuwe seizoen, zomer 1994, al begonnen. De inkoop heeft nog wel het laatste woord over de pagina's als ze helemaal af zijn, de eindverantwoordelijkheid ligt immers bij deze 'spelbepaler'. De modefotograaf gaat aan het eind van zijn trip naar Phoenix weer door naar een andere zonnige bestemming. Voor art-director Frans van Lingen zit het belangrijkste werk er op aan het eind van de week VS: „Als de foto's klaar zijn, is het boek voor mij eigenlijk af."

Hij heeft dan al het werk van twee fotografen bekeken. Duizenden dia's beoordeeld en een selectie gemaakt. In Zwolle wordt de definitieve keuze bepaald. Dia's, tekst en lay-outs worden daar gecombineerd tot uiteindelijke pagina's, die na verschillende controles bij de lithograaf en drukker belanden. „De enige pagina waarover de inkoop niets mag zeggen is de voorpagina. Die is voorbehouden aan marketing," zegt marketing en media manager Milo Laseur, die samen met een lid van de directie en enkele andere managers de uiteindelijke blikvanger selecteert.

Testcatalogus

Van het modedeel van de Wehkamp wordt eind april '93 een testcatalogus gedrukt, die aan een select aantal klanten wordt toegestuurd met het verzoek alvast te bestellen. Op basis van deze orders wordt geprobeerd de toppers en missers te selecteren. Hofhuis: Het is een wetmatigheid dat je toppers altijd te weinig inkoopt en missers teveel."

Voor het lithograferen en drukken van de 1,9 miljoen catalogi is een periode van tweeëneenhalve maand ingeruimd. De gids bestaat uit verschillende katerns die apart door verscheidene drukkerijen worden gedrukt. Het binden en bezorgen is werk dat op het laatste moment gebeurt, maar waar toch nog zo'n tweeëneenhalve week in gaat zitten. De 1,5 kilo zware boekwerken worden door Selektvracht van Van Gend en Loos bij de mensen thuis afgeleverd.

„Ze willen allemaal de eerste zijn," zegt depothoudster J. Schellinghoudt van Selektvracht regio Alphen over de ijver van postorderbedrijven om de catalogi nog voor de eigenlijke start van het nieuwe seizoen bij de mensen thuis te hebben. „Bij Wehkamp zegt men altijd dat de eerste die in de bus ligt, het meeste geraadpleegd wordt. Dus daaron is de bezorging van de catalogus door de jaren heen steeds vroeger geworden."

Om dertienduizend trouwe Wehkamp-klanten in de regio Alphen de dikke HK te bezorgen, worden vijftien oproepkrachten – huisvrouwen, part-timers, studenten en werknemers met veel vrije tijd – ingeschakeld. En die nemen vaak hun familie nog mee om de klus te klaren. Het selecteren van dertienduizend boekwerken op postcode is zwaar werk. De oproepkrachten bezorgen de gidsen met hun eigen auto. „Er kunnen er 250 tot 300 in een keer in de auto. Je kunt er 400 bezorgen op een dag."

Bezorgen voor zeven uur 's ochtends en 's avonds na tienen is verboden. De nachtrust mag liever niet worden verstoord door de zware klap waarmee de dikke Wehkamp op de vloer valt.

Het Wehkamp-spoorboekje:

AUGUSTUS 1992
- Inkopers mode maken commercieel plan voor herfst/winter catalogus 93/94;
- Inkopers hardwaren bespeken strategie nieuwe catalogus tijdens 'bosdagen'.

SEPTEMBER 1992
- directie oordeelt over commerciële plannen inkopers mode.

OKTOBER 1992
- budgetdagen hardwaren, budgetten worden vastgesteld;
- tot en met december 1992: mode-inkopers gaan naar stoffen- en modebeurzen, betrekken informatie van internationale stylingbureau's en bezoeken leveranciers in eigen land, Europa en Verre Oosten.

NOVEMBER 1992
- tot en met januari eerste koopcontracten met textielleveranciers worden gesloten, deel van collectie wordt gemonsterd.

DECEMBER 1992
- tot en met begin januari selectie van produkten in categorie hardwaren.

JANUARI 1993
- tot en met eind april selecteren inkopers hardwaren hun nieuwe produkten en houden merchandise-bijeenkomsten waarin definitieve programma wordt vastgesteld.

FEBRUARI 1993
- merchandise-meetings mode waarin definitieve oordeel over voorgestelde collectie wordt geveld, daarna wordt restant koopopdrachten geregeld;
- vervaardiging lay-outs voor pagina's mode en hardwaren;
- tot en met half mei fotografie hardwaren en gelegde kleding in studio's Wehkamp in Zwolle.

EIND FEBRUARI 1993
- tot en met begin maart fotografie mode in Verenigde Staten;
- tot en met begin begin maart worden teksten geschreven voor modegedeelte.

MAART 1993
- pagina's modegedeelte worden in elkaar gezet;
- controle op teksten en fotografie mode gedeelte, lithografie.

APRIL 1993
- testcatalogus mode wordt gedrukt en verspreid; laatste aanpassingen;
- tot en met juni worden pagina's hardwaren in elkaar gezet;
- controle op teksten en fotografie, lithografie.

MEI 1993
- vanaf mei tot medio juli wordt catalogus verdeeld in katernen gedrukt.

EIND JULI/BEGIN AUGUSTUS 1993
- in ruim twee weken tijd worden de verschillende katernen van de catalogus gebonden en verspreid.

HET IS BE

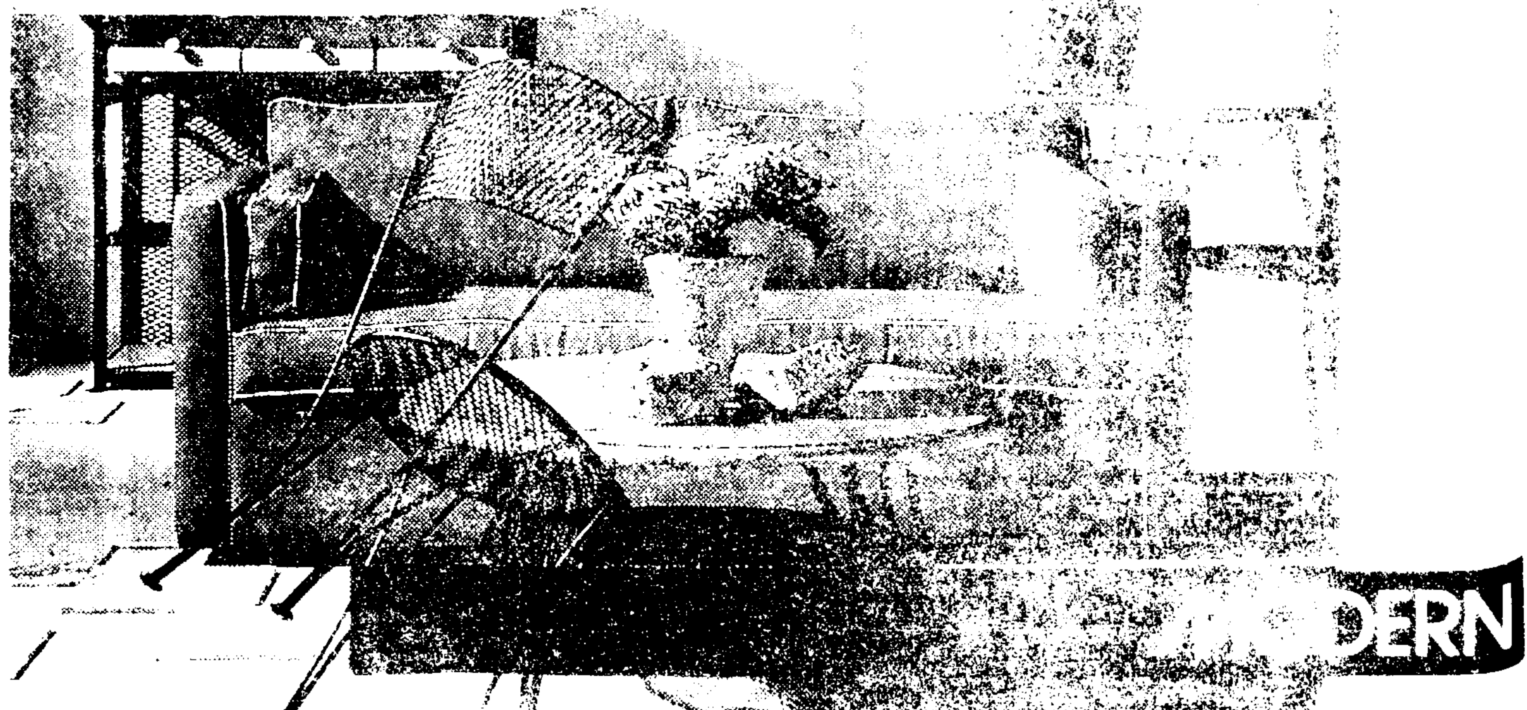
B E R

B E R D E N M E U B E L E N



1

Berden Meubelen [illegible] Promenade 12 [illegible] zeer eigentijdse kollektie van [illegible] merken. Een uitge- kiende winkelinrichting [illegible] winkelparadijs 2e, 3e en 4e etage Schunck.



2

Op de tweede etage vindt u onze zeer uitgebreide kollektie moderne en eigentijdse meubelen, bankstellen, eethoeken, wandmeubelen, enz. Hier ook de romantische kollektie van Galerie Clair en de trendy afdeling Happy met unieke woningdecoraties.



3

De derde etage klassiek van robuust eiken tot tijdloze Engelse stijlmeubelen waarin edele houtsoorten als taxus en mahonie met vakmanschap verwerkt zijn. Daarnaast op deze etage onze uitgebreide afdeling woningtextiel met een gevarieerde kollektie vloerbedekking en gordijnen van gerenomeerde merken.



4

De vierde etage slaapkamers in een gevarieerde prijsopbouw. Klassiek romantisch en moderne uitvoeringen. U vindt uw droomkamer in onze uitgebreide kollektie. Onze kollektie tienerkamers, bedkanten en slaapbankjes is ook op deze etage te bewonderen. De afdeling bedtextiel, dekbedden, kussens, een uitgekiende kollektie dekbedovertrekken en spreien is te vinden op de 3e etage.

HEERLEN 7000 M²

HET IS BETER BIJ

B E R D E N

berden

M E U B E L E N

GEGARANDEERD [illegible] GOEDKOOPSTE IN KWALITEITS MEUBELEN

VENLO-BLERICK, PONTANUSSTRAAT *La Plaza* HEERLEN, PROMENADE 12, 2^e 3^e 4^e ETAGE SCHUNCK ROERMOND WILLEM II SINGEL 35 VENRAY [illegible]

Vrouw krijgt na tien jaar stem terug

Elly Friebel (49) verloor tien jaar geleden haar stem en kon sindsdien alleen fluisterend haar bedoelingen kenbaar maken. Ze raakte verstrikt in het onvermijdelijke circuit van hulpverleners, die niet in staat bleken haar handicap weg te nemen. Het was 'psychisch'. Tien jaar lang bezocht ze psychiaters, psychologen en logopedisten. Ze verloor haar baan als kleuterleidster en raakte in een isolement. Op een goede dag werd ze door één eenvoudige behandeling genezen. Nu is ze pas goed in de war en boos.



● *Elly Friebel en haar man Gerard: 'Eigenlijk was ik razend. Nu nog.* Foto: GPD

Eén behandeling was voldoende

Juni vorig jaar promoveerde logopedist Harm Drost, die nu al 33 jaar in die functie is verbonden aan het Leids Academisch Ziekenhuis, op een therapie, die hij heeft ontwikkeld voor mensen, die na een traumatische gebeurtenis hun stem zijn kwijtgeraakt. Zijn retrospectief onderzoek duurde zes jaar en omvatte 330 patiënten, die op verwijzing van de huisarts, hulpverlener of anderszins met stemstoornissen in het ziekenhuis terechtkwamen. Bij vijftig procent van hen kon volgens Drost 'aannemelijk worden gemaakt', dat psychische factoren verantwoordelijk waren voor het ontstaan van de stemstoornis'.

Voor deze patiënten ontwikkelde hij de 'visualisatiemethode'. Deze houdt in, dat de patiënt in gedachten teruggaat naar de periode, dat hij zijn stem kon gebruiken en zich ook probeert te herinneren hoe die stem klonk. Tegelijkertijd wordt op een tv-scherm een beeld van de stembanden getoond, die 'open' blijven staan, zodat het maken van geluiden onmogelijk is. De patiënt moet zich dat beeld scherp inprenten. Een soort geheugentraining dus, die de de klank van stem weer terugroept.

Een tweede methode die Drost toepast, is de 'overrompelingstechniek'. Hierbij wordt de patiënt gevraagd te hoesten en wanneer dit zonder geluid gebeurt, wordt onverwacht op het strottehoofd gedrukt, zodat er wel geluid móet komen. In 85 procent van de gevallen leverde dat tijdens het onderzoek in één zitting al resultaat op.

Elly Friebel was tien jaar lang haar stem kwijt en kon alleen fluisterend communiceren. Na lezing van een artikel over het onderzoek nam zij vorig jaar contact op met Hans Drost, die haar in één zitting via de 'overrompelingsmethode' van haar handicap afhielp.

DOOR JOHANNES VAN DER WOUDE

Elly Friebel: „Het is begonnen in 1982. Ik stond op met een slechte stem vanwege een verkoudheid. De huisarts schreef me hoestdrankjes voor, maar er werd eigenlijk meteen al gezegd: ik denk dat het psychisch is. Zo ben ik vrij snel bij een psychiater terechtgekomen. Mijn stem was helemaal weg, ik kon alleen heel zacht fluisteren."

„De psychiater schrok daar nogal van en vroeg of ik al eens was onderzocht. Tot dat moment was dat nog niet gebeurd, en dezelfde dag nog ben ik naar een keel-, neus- en oorarts gegaan, die alleen een beetje slijmvorming constateerde en zei dat ik niet bij hem thuishoorde, dat het psychisch was. Daarna kwam ik bij een logopediste, die twee weken lang heeft geprobeerd mijn stem terug te forceren. Ook dat had geen resultaat."

„Vanaf dat moment ben ik iedere week, acht jaar lang, naar een psychiater geweest, daarna nog twee jaar bij een ander. Ik had in mijn situatie echt wel af en toe behoefte met iemand te praten, maar niet elke week. Het vervelende was dat ik geen problemen op tafel kon leggen, ik was niet gescheiden. Ik heb altijd gezegd: die stem zit er, dus die moet ook gewoon terug kunnen komen. Het frappante was ook, dat ik zèlf naar een psychiater ben gegaan. Achteraf hoor je dan: iemand die psychische problemen heeft, doet dat niet. Er zijn zoveel dingen geweest, waaraan men had kunnen herkennen dat het niet psychisch was."

„Ik ben zelfs naar een psycholoog geweest, die heeft geprobeerd me onder hypnose te brengen. Na de zesde of de zevende keer bleek, dat dit niet aansloeg en ben ik er maar mee opgehouden."

De manier waarop de omgeving op haar handicap reageerde, was niet altijd even prettig. Elly Friebel: „In de eerste plaats ben ik er mijn baan als kleuterleidster mee kwijtgeraakt. Wat boodschappen betrof, ging ik in het begin alleen maar naar winkels waar ik niet hoefde te praten, waar ik alleen maar hoefde te pakken. Telefoneren was een levensgroot probleem: in negen van de tien gevallen werd aan de andere kant de hoorn op de haak gegooid. Telefonisch kwam ik er niet uit als ik naar instanties moest bellen. Veel mensen reageerden heel raar, dachten dat het een geintje was. Ik raakte steeds meer in een isolement. Men moest zich inspannen om naar me te luisteren. Veel kennissen wisten zèlf geen raad met wat ze met me aanmoesten en lieten me aan mijn lot over."

„Ik had op den duur totaal geen sociaal leven meer. Je stoot overal je neus, omdat anderen het te moeilijk vinden naar je te luisteren. Ik ging nergens meer naar toe, ik deed niets meer, kwam praktisch het huis niet meer uit. Maar ik ben er niet iemand naar om stil te zitten. Ik ben toen dovencommunicatie gaan doen, een jaar lang. Daarna wilde ik de opleiding tot doventolk volgen. De laatste dag van de cursus komt er een doventolk naar me toe, die zegt: 'U komt nooit door het toelatingsexamen heen, want u bent niet doof'."

Ook binnen het gezin heeft Elly's handicap voor de nodige spanningen met haar man en twee dochters geleid. Elly Friebel: „Ik had vooral problemen binnen het gezin, wanneer er discussies waren. Ik kwam er niet tussen, want die verliepen meestal nogal heftig, iedereen heeft wat te zeggen. Probeer daar maar eens bovenuit te komen. Soms was ik helemaal moedeloos en kwaad. Mijn dochters doen bij voorbeeld op hoog niveau aan kunstzwemmen. Vroeger ging ik altijd mee naar het zwembad, maar nu kon ik het niet meer aan, zo'n zwembad, met al die herrie."

Haar man Gerard Friebel: „We hadden onze twee dochters nog thuis. Als we boven op zolder waren en ze riep 'psst', dan reageerden we, we waren er helemaal op getraind. Maar een van de dingen die aan mij ging knagen, was de vraag of ik het misschien op mijn geweten had. We hebben af en toe ruzie gehad, misschien gaf ik het gevoel dat Elly geen inbreng had en er over haar heen werd gelopen. Wij hadden tenminste nog onze andere bezigheden, wij konden ontsnappen. Zij kon dat niet."

„Op een zeker moment loop je op je werk zelf tegen problemen aan. Maar je vreet het allemaal zelf op, je wilt haar sparen. Ik ging onderuit en ben anderhalf jaar thuis geweest. Ik had het gevoel: ik moet mijn vrouw opvangen en tegelijk mijn problemen verwerken. Ik ging er kapot aan."

Na lezing van het artikel over Hans Drost besloten Elly en Gerard Friebel na rijp beraad contact op te nemen. Een afspraak kon al op zeer korte termijn gemaakt worden.
Elly Friebel: „We zijn naar hem toegegaan en ik heb een uurtje met hem zitten praten over het verloop in al die jaren. Aanvankelijk zei hij dat het beslist niet psychisch was en dat hij me niet kon helpen. Toen viel ik stil. Maar, zei hij, ik kan nog één ding proberen, want de stembanden zijn mooi, alles ziet er goed uit. Toen ik voor de eerste keer dat rare fluitende geluid hoorde, dacht ik: het gaat weer. Het was een beetje robotachtig. Maar dat was geen wonder, die spieren hadden tien jaar lang niets gedaan. Er gaat dan zoveel door je heen. Er gebeurt iets, waar iedereen zijn handen van af had getrokken. Eigenlijk was ik razend. Nu nog."

„De reacties van anderen op het feit, dat ik mijn stem terug had, waren op z'n minst teleurstellend. Mijn huisarts reageerde niet. De psychiater zei: ik heb u toch altijd gezegd dat het niet psychisch was, ik heb u alleen maar ondersteunend behandeld. Hij zei ook: als die stem terugkomt, ben je genezen verklaard. Ik zeg: maar dan begint het pas voor mij. Ik heb nu zelf het gevoel, dat ik er erg beroerd aan toe ben. Ik kan het allemaal niet rijmen. Al die jaren ben je onder controle, lijkt het psychisch, ben je daarvoor onder behandeling. Je stem komt terug en er is niemand die heeft gezegd: zou je daar niet eens over willen praten."

„Na al die jaren kwam ik weer terug op de kleuterschool waar ik werkte, ik probeerde weer terug te komen in mijn ritme. Maar ik werd daar gek. Er is een gat van tien jaar. Als je die ouders dan hoort, met hun verhalen, ik kan ze wel met de koppen tegen elkaar slaan vanwege al die futiliteiten waar ze mee zitten."

„Ik voel me nu heel kwetsbaar. Ik kan niet functioneren zoals ik wil functioneren. Ik heb er een enorme klap van gehad. Eigenlijk ben ik nu bezig met mezelf in het reine te komen, de dingen te doen die ik moet doen en proberen te relativeren: niet tegen mensen aan te schoppen. Dat vind ik een heel moeilijke taak. Daar ben ik nog lang niet uit."

Profiel van een Palestijnse messetrekker

De Israëlische sensatiepers biedt de laatste weken een kleurige collage van bloedrood, lakenwit en legergroen. In de strijd om de bloedigste voorpagina veroverde de krant Jediot Acharonot afgelopen maandag punten op concurrent Ma'ariv. Een bijna pagina-grote foto toont het voor driekwart met bloed bevlekte bovenlichaam van Eli Gliko, een inwoner van Jeruzalem die bij het joggen in zijn buurt werd neergestoken. Het slagersmes, dat een onbekende Palestijn als wapen gebruikte, steekt nog tussen Gliko's schouderbladen. De kop boven de plaat vat het nieuws en de gevoelens van de man in de straat eenvoudig samen: 'Mes in de rug'.

DOOR AD BLOEMENDAAL

Met Jediot of Ma'ariv onder de arm en de beelden van het jongste televisiejournaal in het achterhoofd beweegt het Israëlische publiek zich schichtig over straat. Achter iedere boom en achter elke straathoek kan zich een Palestijnse messetrekker hebben opgesteld en voor je het weet ben je de volgende dag zelf voorpaginanieuws.

De pistolen vliegen de winkels uit. In de afgelopen maand was het aantal nieuwe aanvragen voor een wapenvergunning zeven maal hoger dan vorig jaar in dezelfde periode. Maar of het meedragen van een vuurwapen iets bijdraagt aan de persoonlijke veiligheid, is de vraag. Een Palestijnen die een Israëliër neersteekt maakt zich in de regel met diens pistool uit de voeten. Ook van de twee deze week neergemaaide politie-agenten worden de wapens vermist. Het laat zich gemakkelijk raden waar die in de toekomst voor zullen worden gebruikt.

Het Israëlische publiek vraagt, eist en smeekt om 'veiligheid' en neemt het de regering hoogst kwalijk dat die niet in staat is het verlangde onmiddellijk te leveren. De opiniepeilingen laten wat dat betreft weinig ruimte voor misverstand. Het leger en de binnenlandse veiligheidsdienst, de Shabak, werken op volle toeren. Maar het probleem is dat vrijwel alle messetrekkers op eigen initiatief handelen en niet op orders van een Palestijnse organisatie. Georganiseerde verzetsgroepen zijn te infiltreren en te bestrijden, maar niet de psychische nood en de frustratie die de drijfveren vormen voor de acties van eenzame fanatici.

Niemand weet precies wat de 22-jarige Nasr Mattar Shkirat bezielde, toen hij in de ochtend van de 22e maart bij een technische school in Jeruzalem instak op de directeur Zvulun Sari en een aantal van diens leerlingen. Maar de gebeurtenissen van de afgelopen weken maken duidelijk dat steeds meer Palestijnse jongeren de psychische spanning van totale uitzichtloosheid teveel wordt.

Mohammed is een buurtgenoot van Nasr Shkirat in Jabal Mukaber, een Arabisch dorp aan de rand van Jeruzalem. Het deel van het dorp waar de Shkirats wonen ligt net op de Westelijke Jordaanoever. Mohammed vertelt hoe Nasr drie jaar geleden werd gearresteerd wegens het in brand steken van een auto en het gooien met Molotovcocktails. Hij is dan lid van de Si'aj, de gewapende arm van het Democratisch Front voor de Bevrijding van Palestina, de marxistische organisatie van Naif Hawatmeh.

Mohammed beschrijft de Shkiratchamula (familieclan) als moslims die zelden een moskee bezoeken, laat staan sympathie koesteren voor de fundamentalistische beweging. Nationalisten zijn ze wel. Een neef van Nasr, Jamal Mattar Shkirat, was vijf jaar geleden het eerste dodelijk gewonde intifada-slachtoffer in Jeruzalem.

„Nasr was niet tevreden bij de Si'aj," vertelt Mohammed. „Hij nvond de organisatie te anti-religieus en sloot zich aan bij Al-Fatah, die hij beschouwde als een neutralere beweging voor alle Palestijnen. Maar in de gevangenis, waar Palestijnen uit alle bewegingen elkaar ontmoeten, raakte hij steeds meer in de ban van de godsdienst en uiteindelijk sympathiseerde hij steeds meer met de Islamitische Jihad. De Shabak, die ook actief is in de gevangenissen, merkte via verklikkers dat Nasr een zoeker was, die zich had afgekeerd van een organisatie, zonder al onderdak te hebben gevonden bij een andere. De Israëliërs dachten dat hij niet loyaal was en misschien gebruikt zou kunnen worden als collaborateur. Gewoonlijk proberen ze het eerst met de zachte methode, zoals een belofte van vervroegde in vrijheid stelling en bepaalde voorrechten voor familieleden. Dan volgen dreigementen. Toen Nasr weigerde mee te werken begon de gevangenisdirectie het gerucht te verspreiden dat hij een collaborateur was."



● *Een Palestijnse soldaat bewaakt een verdachte van een steekpartij in Jeruzalem.* Foto: EPA

De 20-jarige Hussam maakte Nasr drie maanden mee in de Meggidogevangenis in het noorden van Israël. Hij beschrijft hem als een sterke persoonlijkheid, maar nogal naief. „Op een dag zaten we met een aantal gevangenen in een kring grappen te maken en een van ons sloeg Nasr met de vlakke hand op de rug. Hij krimpte ineen van de pijn. Het was kort na zijn verhoor en toen hij zijn overhemd optilde, zagen we de open striemen van de klappen die zijn ondervragers hem hadden toegediend. Iemand zei gekscherend dat hij er zout in moest wrijven, want dat hielp tegen de pijn. Hij geloofde dat echt en stond op om om zout te gaan vragen. Maar een oudere man hield hem tegen. Nasr vertelde me dat alleen gewapende strijd een oplossing zou kunnen brengen voor onze ellende. Daar was hij zo rotsvast van overtuigd dat hij geen enkele discussie duldde."

Op 19 december 1992 werd Nasr Shkirat uit de gevangenis ontslagen. Mohammed: „Zijn toekomst zag er somber uit. Als oud-gevangene kreeg hij een groene identiteitskaart. Dat betekent dat je je niet buiten de Westelijke Jordaanoever mag begeven en dat je bij iedere militaire controlepost grondig wordt geïnspecteerd, vernederd en soms wordt geslagen. Nasr meldde zich aan bij een technische school in het naburige Abu Dis, maar het was niet duidelijk of hij zou worden aangenomen. Hij zat hele dagen thuis en raakte steeds depressiever. Dat kwam ook doordat de Shabak hem niet met rust wilde laten. Tweemaal moest hij voor verhoor verschijnen op het 'Russisch Erf', het hoofdbureau van de politie en de veiligheidsdienst in Jeruzalem. Hij vertelde zijn ouders dat hij onder handen was genomen door een agent die zich kapitein Namrud noemde. Veel Shabak-agenten werken onder Arabische schuilnamen. Kapitein Namrud vertelde hem dat hij zou worden doodgeschoten als hij niet zou collaboreren. Waarschijnlijk was het niet meer dan intimidatie, maar Nasr vatte het heel serieus op. Hoe hij psychisch precies in elkaar zat, weet ik niet, maar op de middag van de dag van de aanslag ontmoette ik in het medische centrum van ons dorp twee neven van Nasr. Ze kwamen vragen om een schriftelijke verklaring dat hij psychische problemen had. De neven vertelden me dat zo'n verklaring Nasr misschien zou helpen bij zijn proces, want Israëliërs die Arabieren vermoorden worden meestal voor gek verklaard en krijgen dan een lagere straf."

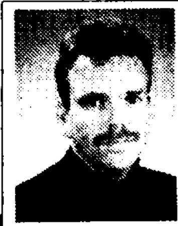
In de nacht van 21 op 22 maart moet Nasr Shkirat zijn besluit hebben genomen. Na het ochtendgebed haalde hij een mes uit de keuken, stak twee expemplaren van de koran en een kralensnoer op zak en nam een taxi naar een joodse wijk in de buurt. Zijn identiteitskaart liet hij thuis, in de vaste overtuiging dat hij die nooit meer zou hoeven te tonen. Koos hij een technische school als doelwit omdat hij daar zelf naar toe wilde?

Toen directeur Zvulun Sari een groep leerlingen naar binnen wilde roepen hoorde hij vanaf het schoolplein de strijdkreet 'Allahu achbar!' (God is groter). Vijf leerlingen liepen messteken op voor Sari samen met de veiligheidsagent van de school de aanvaller tegen de grond wist te drukken. Daarna schopten en sloegen geschokte leerlingen de op de grond liggende Nasr, die met hoofdletsel naar een ziekenhuis moest worden vervoerd. Tegenover de politie verklaarde hij dat hij met geen ander doel naar de school was gekomen dan 'om zoveel mogelijk joden dood te steken'.

Antwerpen culturele hoofdstad van Europa. Met trompetgeschal, koninklijk bezoek en vuurwerk, dat letterlijk in rook opging, is vrijdag 26 maart de manifestatie 'Antwerpen 93' van start gegaan. Na Athene, Florence, Amsterdam, Berlijn, Parijs, Glasgow, Dublin en Madrid mag Antwerpen zich een jaar lang het kloppend hart van cultureel Europa noemen, de culturele hoofdstad van een Europa zonder grenzen. Er is daar veel te doen, komende maanden, in de gemoedelijke stad aan de Schelde: in theaters, musea, concertzalen, galerieën, maar ook op straten en pleinen, op markten, in parken. Reden genoeg een kijkje te gaan nemen en de met kunst en cultuur bezwangerde lucht met volle teugen in te ademen.



door **JOS FRUSCH**



● *Een peloton 'Europa-93'-vlaggen houdt de wacht naast het standbeeld van Brabo op de Grote Markt.*

'Wat heb je er aan als je van overal ter wereld cultuur naar een stad haalt die zelf geen cultuur heeft. Die fatsoen mist, niet in staat is zich sociale vaardigheden eigen te maken.' Het commentaar van de Antwerpse mijnheer die via de autoradio zijn gal spuit over 'Antwerpen 93' liegt er niet om. Het regent. Niet bepaald een geschikte dag om sfeer te proeven in een stad die een jaar lang culturele hoofdstad van Europa is. En de file, die maar niet wil oplossen, maakt het er niet bepaald fleuriger op. 'Nergens opstoppingen van betekenis', meldt de Belgische verkeersdienst. Toch nog iets om over te lachen. Die Belgen toch...

In de buitenwijken van de Stad aan de Schelde is een weekje na de officiële opening van het prestigieuze evenement weinig van Europese kunst en cultuur te merken. Hier en daar een affiche op een vervallen schutting, een vlaggetje, enkele op gevels gekalkte leuzen. De eerste duidelijke tekenen zijn zichtbaar op de Grote Markt. Veelkleurige vlaggen sieren het voorname gemeentehuis, naast het groenuitgeslagen beeld van Brabo – die volgens de mythe door het gooien van een hand in de Schelde (vandaar Antwerpen) de stad zou hebben gesticht – houdt een peloton 'Europa 93'-vlaggen statig de wacht. Enkele toeristen – Amerikanen zo te zien – zoeken met folders in de hand de weg. Een parkeerplaatsje vinden is hier vrijwel uitgesloten, evenals in de hele Antwerpse binnenstad trouwens. Gelukkig biedt de parkeergarage om de hoek uitkomst. Al is die duur, ziet het trappenhuis er troosteloos uit en ruikt het er naar urine.

'Info 93', het kantoor waar toeristen alle informatie over de evenementen in het kader van 'Antwerpen culturele hoofdstad' kunnen krijgen, ligt pal tegenover het gemeentehuis. De bediening is zakelijk maar vriendelijk. Grappig trouwens Belgen Engels te horen praten. 'Pardon?' vraagt een Engelssprekende mevrouw op leeftijd met opgetrokken wenkbrauwen en vertwijfeling in haar ogen tot drie keer toe.

Binnen de kortste keren word ik bedolven onder brochures, folders, informatiemappen, leaflets, A-viertjes, complete tijdschriften. De baliemedewerkster kijkt triomfantelijk. „Gaat u maar ergens zitten. Dan kunt u op uw gemak een keuze maken." Makkelijker gezegd dan gedaan. Eens kijken. Stadsparcoursen, dat lijkt mij wel wat. Een begeleide wandeling tussen Centraal Station en Grote Markt bijvoorbeeld, langs de mooiste en cultureel interessantste plekjes van de binnenstad. Aanvang 14.00 uur in de grote hal van het CS. Aanmelden verplicht. Bij deze dan.

Vijf voor twee, mooi op tijd dus. Even plassen kan nog. En dan op zoek naar de mijnheer van de wandeling. Die is er nog niet. Dan maar even wachten, er is genoeg te zien. Een verdwaalde hippy zingt Dylan. De wandelmijnheer is er nog steeds niet. Toch maar eens informeren.

De speciale info-balie Europa'93: Ben even weg.
Een van de spoorwegloketten: 'Ik weet nergens van.'
De kastelein in het bierkraampje ernaast: 'Ik vermoeëd dat gij op de Groote Markt moet zijn.'
De stations-informatiebalie: geen toeristische info.
De spoorwegpolitie: 'Daar ginds in den hoeëk naar böte en dan bij dat kanon. Van daaraf vertrekken ze.'

Mijnheer de gendarme bedoelt een van de vele 'kijkconstructies' van Patrick Vandewyer, waarmee de stad is bezaaid. Enkele spelende kinderen, maar geen wandelmijnheer. De organisatie van 'Antwerpen 93' vertoont nog enkele kinderziektes. Dan maar op eigen gelegenheid de regen tegemoet. (Achteraf wordt mij meegedeeld dat de wandelingen pas de tweede week van april beginnen. 'Dat wisten wij ook niet mijnheer.')

Van het Centraal Station naar de Grote Markt via Keizerlei, Meir en Groenplaats. De Antwerpse O.L. Vrouwekathedraal is een uitstekend oriënteringspunt.



● *Het imposante Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, waar de expositie Jacob Jordaens te zien is.*

Op de twintig minuten durende wandeling valt weinig kunst te bespeuren. Een nest giechelende Vlaamse kostschoolmeisjes zingt ergens in een portiek 'Tom-Doelie'. Ze hebben de grootste lol maar behoren naar ik mag aannemen niet tot het festival.

Aha, daar in de verte. Een groep straattheaterartiesten! Met kleurrijke pakken en grappige mutsen. Vreemd dat er zo weinig belangstelling voor hun slapstick-achtige act bestaat.
Fout. Het blijken enkele alternatief geklede stratenmakers die op al even alternatieve, maar komische wijze de rioleringsbuizen aan een nader onderzoek onderwerpen. Of althans voorwenden dat te doen.

Even verderop een heus kunstwerk. Van ene Henri de Miller. Een grote ronde oppervlakte vol zand met een buitenproportionele vuist. Volgens de begeleidende tekst op het bordje 'De schijf van Antwerpen', een poëtische plaats vol verbeelding, die in de schaduwdans van de wolken zal veranderen in een wateroppervlakte. Bij dat laatste kan ik me bij deze weersomstandigheden wel iets voorstellen, maar de poëzie is op dit moment ver te zoeken. Een klein keffertje van een mijnheer die de andere kant opkijkt heeft geen gevoel voor kunst; hij draait prozaïsch een drol.

Op de Groenplaats, een groot plein achter de kathedraal – een prachtig bouwwerk trouwens waar je jammer genoeg niet in kunt; de grote expositie Antwerpse retabels uit de 15de en 16de eeuw begint pas eind mei – stopt lijn 8 van het drukke tramnet dat de Antwerpse binnenstad in stukken snijdt. Dat komt mooi uit. Lijn 8 stopt namelijk ook pal voor het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, waar in het kader van 'Antwerpen 93' een grote overzichtstentoonstelling te zien is van Jacob Jordaens. En de tram is een goedkope, comfortabele en snelle manier om je in de stad te verplaatsen.

Wat een enorme produktie heeft deze tijdgenoot van Rubens en Van Dijk op zijn naam. Het imposante museum herbergt deze dagen liefst negentig schilderijen, zeventig tekeningen en een reeks wandtapijten naar zijn ontwerpen. Het is er druk, fotografen stappen gewichtig rond, filmploegen doen geruisloos hun werk. Jordaens' oeuvre is dan misschien niet zo meesterlijk als dat van zijn illustere tijdgenoten, in iedere geval even overdadig. Ook hier van die vrouwelijke dragonders met overweldigende borst- en bilpartijen en afzichtelijke mannen met bierbuiken. En weldoorvoede kindertjes laven zich voortdurend aan de goedgevulde boezems van hun moeders.

'Weightwatchers' had in die dagen nuttig werk kunnen doen.

Er zijn schilderijen met mythologische, religieuze en profane thema's. Ze hebben allemaal wel iets, maar de kostelijke genreschilderijen vol volkse wijsheid (ze verwijzen naar spreuken van Jacob Cats) maken de meeste indruk. Zoals '(blote) Suzanna en de (wellustig kijkende) grijsaards', de feestelijke taferelen in de serie 'Zoals de ouden zongen, pijpen de jongen' en – natuurlijk – 'De koning drinkt', niets meer en niets minder dan een ordinaire zuippartij. Maar wel zwierig weergegeven.

Na Jordaens lijkt mij iets minder vleselijks wel op zijn plaats. De tentoonstelling 'De botanica in de Zuidelijke Nederlanden (1500-1650) bijvoorbeeld, in het op tien minuten loopafstand – richting Grote Markt – gelegen Museum Platin-Moretus op de Vrijdagmarkt. Je komt dan door een buurt waar veel allochtonen wonen, die zo te zien probleemloos in het Antwerpse leven van alledag worden opgenomen. Dat is niet zo vanzelfsprekend in een stad, waarin Het Vlaams Blok bij de jongste parlementsverkiezingen een kwart van de stemmen behaalde. Er schijnt toen door de meer verstandige Antwerpenaren al snel een button-actie op touw te zijn gezet 'Eén op vier, maar ik niet', maar daarvan is op deze druilerige aprildag niet veel te merken.

Het is een fascinerende expositie, met tientallen drukken, prenten, tekeningen, houtblokken, koperplaten en botanische preparaten, die een interessant beeld geven van de plantkunde uit de periode 1500-1650. Maar nog fascinerender is het patriciërshuis waarin de prenten werden gedrukt: het Platin-Moretus Museum zelf, ooit het domijn van de drukkerij van Christoffel Plantijn, die in Europa bekendheid en erkenning genoot door de zorg die hij aan de kwaliteit van de afbeeldingen besteedde. Er is daar – naast de expositie – van alles te zien: een complete drukkerij, prachtige woonvertrekken met antiek meubilair en kostbare Vlaamse schilderijen. Je kunt hier uren zoet brengen. Tenminste als je niet, zoals ik, pas om 4 uur naar binnen gaat. Want om vijven sluiten in Antwerpen de meeste musea.

Maar ook daarna gaat 'Antwerpen 93' door. Met concerten, toneeluitvoeringen, beiaardbespelingen, muziektheater, mediakunst, performances, literaire avonden. Te veel om op te noemen. Op diverse lokaties verspreid over de binnenstad. Maar vooral in de pas gerestaureerde Bourlaschouwburg, hét centrum van de podiumkunsten tijdens 'Antwerpen culturele hoofdstad'.

Zelf kies ik na een dag stressen, jachten en jagen – en vooral ook veel ontbering – voor ander vertier: een van de vele voortreffelijke eethuizen die Antwerpen rijk is. Het is daar goed toeven. De licht zilte Pouilly Fumé combineert in ieder geval uitstekend met de gepocheerde zeeduivel in basilicumsaus.

Wie zei er dat Antwerpen geen cultuur heeft?

ANTWERPEN MET PASEN

'Antwerpen 93' staat in de komende paasvakantie nadrukkelijk in het teken van kunst en cultuur voor het hele gezin. Er is zelfs een speciaal festival 'KunstOnderAcht' met dans, muziek, tentoonstellingen en theater op bekende en minder bekende plekken in het centrum van de stad.

Het feestelijk openingsconcert van dit festival wordt op de Groenplaats gegeven. Daar musiceren vandaag, morgen en overmorgen tussen 2 en 5 uur twee echte kermismolens, veertien muzikanten en twee operazangers.

De Nederlandse zangeres Greetje Bijma laat kinderen met grote oren kijken. Zij presenteert in de Rode Zaal van het Fakkeltheater in de Hoogstraat op zondag, maandag, woensdag en donderdag, telkens om 4 uur, het programma 'De wonderen van de stem'.

In de Marmeren Zaal van de Antwerpse Zoo maken vanaf vandaag tot en met volgende week vrijdag, telkens om 2 en 5 uur, Spinnen de dienst uit. Het is een voorstelling met dans en verhalen. Over een jonkvrouw en een wortel, over mussen en een dubbelloops jachtgeweer.

De Spiegelzaal in het Koninklijk Paleis op de Meir is vanaf vandaag negen dagen lang plaats van handeling van een voorstelling met dans, mime, zang en muziek die simpelweg de naam 'De Spiegelzaal' heeft meegekregen. Steeds een andere artiest maakt een kort stuk voor maximaal 50 bezoekers. Telkens om 2, 3 en 4 uur.

In het KJT, de kleinze zaal van de Stadsschouwburg, wordt gedanst. Vandaag (8 uur), morgen en overmorgen (3 uur) door het gezelschap van Philippe Decouflé met de voorstellingen Bonus en Het Koordentrio, volgende week vrijdag (8 uur), zaterdag en zondag (3 uur) door Gonnie Heggen met Go-Go al Coda.

Kinderen die van tentoonstellingen houden moeten tussen vandaag en 18 april naar het Koninklijk Paleis op de Meir of even verderop naar de Handelsbeurs. Op deze laatste locatie is tussen 11 en 6 uur de expositie 'Varkens' te zien. Een gemeentelijk sport- en cultuurcomplex met een zwembad, eten en drinken, standbeeld en een expositieruimte heeft ongebruikelijke bewoners.
In het Koninklijk Paleis hebben scenografen een beeldrijke wereld voor theater, dans en film geschapen waarin de kinderkamers in het paleis het decor vormen.

In de gerestaureerde Bourlaschouwburg tenslotte is komende dagen een prachtige familievoorstelling te zien: 'Elck', gebaseerd op schilderijen van Pieter Breughel, gebracht door het Franse gezelschap Image Aigue van Christiane Véricel dat bestaat uit 35 kinderen uit Praag, Lyon, Marrakech, Lille en Kortrijk. Op 14, 17 en 18 april om 3 uur, 14, 15, 16 en 17 uur om 20.30 uur.
Met uitzondering van maandag zijn tijdens de paasvakantie de grote exposities (Botanica, Jordaens en vele andere) natuurlijk normaal geopend, dat wil zeggen van 10 tot 17 uur. Ook voor de stadsparcoursen (te voet, per fiets of busje) kan worden ingeschreven. In alle gevallen geldt: ga (of bel) eerst met INFO 93, Grote Markt 29, 0932/32269300. Daar kan men u ook meer vertellen over speciale trein- en hotelarrangementen en als u met de auto gaat over de parkeerplaatsen aan de rand van de stad.


Voor het tijdig ontdekken van brand in huis, kan een rookmelder letterlijk van levensbelang

Overheid stimuleert installeren van preventie-apparatuur

Rookmelders bevorderen brandveiligheid in huis

DOOR HUUB MEIJER

In ons land sterven ten gevolge van brand in hun woning jaarlijks gemiddeld 60 tot 70 mensen en raken honderden gewond. De meeste slachtoffers worden in hun slaap niet door het vuur, maar door giftige rook verrast. De ministeries van Binnenlandse Zaken en van WVC willen nu door het stimuleren van brandpreventie-apparatuur het aantal slachtoffers bij branden zoveel mogelijk beperken. Rookmelders bijvoorbeeld kunnen in dat plan een belangrijke rol spelen. Bij het gebruik van dit soort apparatuur verdubbelt – zo is gebleken – de overlevingskans.

Bedoeling van beide ministeries is om vóór het jaar 2000 het aantal fatale brandongevallen met 20 procent te verminderen. Dus richt de inspanning van de overheid zich op het voorkómen van brand. Van belang daarbij is dat een brand zo snel mogelijk wordt ontdekt en de bewoners tijdig worden gewaarschuwd.

Statistiek

In de eerste tien weken van dit jaar zijn 25 mensen omgekomen door brand in hun woning. Het gemiddelde aantal slachtoffers sinds januari (2,5 doden per week) is beduidend hoger dan dat van voorgaande jaren (1,5 doden per week). In de regio Zuid-Limburg vielen dit jaar twee dodelijke slachtoffers ten gevolge van verstikking ten gevolge van brand.

„Een belangrijke voorwaarde om te voorkomen dat mensen bij brand sterven, is dat men een brand tijdig ontdekt. Dat geldt vooral voor de nacht. Onderzoek in de VS toont aan dat dan de kans op overleven met 60 procent kan toenemen," aldus de woordvoerder van Binnenlandse Zaken.

C. Meijer, hoofd voorlichting en public relations van de Stichting Consument en Veiligheid, stelt: „Veel mensen denken nog steeds dat ze vanzelf wakker zullen worden van de brandlucht als hun woning in vlammen staat. Maar het tegendeel is waar: door rook en giftige gassen zakt het bewustzijn juist weg. Bij verbranding van bijvoorbeeld meubels, vloerbedekking en gordijnen komen allerlei giftige gassen vrij zoals blauwzuurgas, koolmonoxide en chloorgas. Brandslachtoffers vallen dan ook voornamelijk door vergiftiging en verstikking."

Toepassing

Rookmelders zijn kleine, cirkelvormige apparaten die aan het plafond worden gemonteerd en die werken volgens het principe 'Waar rook is, is vuur'. Het toestelletje produceert bij brandgevaar een doordringend gesnerp, dat zelfs de diepste slaper wekt. De tijd die daardoor gewonnen wordt, kan van levensbelang zijn.

Het apparaat werkt op een batterij en signaleert een beginnende brand in het allervroegste stadium. First Alert en BRK Electronics, producenten van brandpreventie-apparatuur leveren al rookmelders vanaf ƒ 50, verkrijgbaar in elektra-zaken en in dhz-winkels.

Duurdere versies kunnen aan elkaar worden gekoppeld, zodat bij een brand in bijvoorbeeld de huiskamer ook in de slaapkamer een alarm in werking treedt. Aangezien de kans groot is dat bij brand de elektriciteit uitvalt en dichte rook het zicht op eventuele vluchtwegen belemmert, treedt bij sommige typen rookmelders noodverlichting in werking.

In ons land zijn door de overheid kwaliteitsnormen voor brandpreventieapparaten opgesteld, zodat de consument er zeker van is dat alle hier in de handel zijnde rookmelders aan die eisen voldoen.

In de Verenigde Staten, Canada, Australië en Noorwegen is brandpreventieapparatuur voor de particuliere woningbouw wettelijk voorgeschreven en in Japan wordt het installeren er van in woonhuizen binnenkort verplicht.

Voor informatie: First Alert/BRK Electronics in Oosterhout: 01620-34400.

Versleten matrassen krijgen nieuw jasje

Je ziet ze vaak staan bij het grof vuil op de stoep: oude matrassen die na jaren trouwe dienst worden afgedankt. Al die matrassen vormen jaarlijks een gigantische afvalberg. Maar daarvoor is nu een goede oplossing. Onlangs ging in Oudeschild op het eiland Texel een nieuwe fabriek van start, Promise Matrasrecycling Nederland. Versleten of doorgezakte schuimrubber of polyether matrassen worden hier op een speciale manier onder handen genomen en weer als nieuw gemaakt. U kunt uw oude matras naar deze fabriek sturen en u krijgt hem dan na enige tijd als 'herboren' terug.

Na binnenkomst in de fabriek wordt de matras eerst gedesinfecteerd. Vervolgens snijdt men ze horizontaal in twee 'plakken' en verticaal in het midden door. De vier matrasdelen worden 180 graden gedraaid. Het gedeelte van hoofd- en voeteneind, dat nog prima is, komt daardoor in het midden te liggen. Het doorgezakte of versleten middendeel komt aan boven- en onderzijde.

Voordat de delen vervolgens weer worden samengevoegd, wordt een twee centimeter dikke laag kokosvezels tussen beide delen aangebracht. Deze laag zorgt niet alleen voor een optimale vochtregulering, maar ook voor veerkracht en extra ondersteuning. Daarna wordt over de hele matras een tricot 'kous' getrokken en tenslotte wordt een doorgestikte, honderd procent katoenen tijk van badstof aangebracht.

Het proces van recycling is uitgebreid getest door TNO. Daaruit is gebleken dat de vernieuwde matras weer minstens tien jaar mee kan. De fabrikant geeft, net als op elke nieuwe matras die u in de winkel koopt, een garantie van drie jaar. En hij garandeert uiteraard ook dat u uw eigen matras terugkrijgt.

De prijs voor dit stukje werk bedraagt ongeveer een derde van die voor een nieuwe kwaliteitsmatras. Het 'recyclen' van een matras van 80 x 190 cm komt op 199 gulden; voor een maat van 140 x 190 cm betaalt u 349 gulden.

Bij optimaal gebruik van dit recyclingproces zullen we in ons land met 1,1 miljoen stuks, ofwel met 1,5 miljard kubieke meter minder afgedankte matrassen worden opgezadeld.

Voor de genoemde bedragen wordt uw matras bovendien gratis gehaald en na een week weer thuis bezorgd. Dat wordt dus even een weekje behelpen met een campingmatrasje, of bij de buren gaan slapen.

Voor informatie: 02220-10300.

'Geen zin om in de gangbare blokkendoos te wonen'

Met zijn vieren in een zeshoek

DOOR JO REIJNDERS

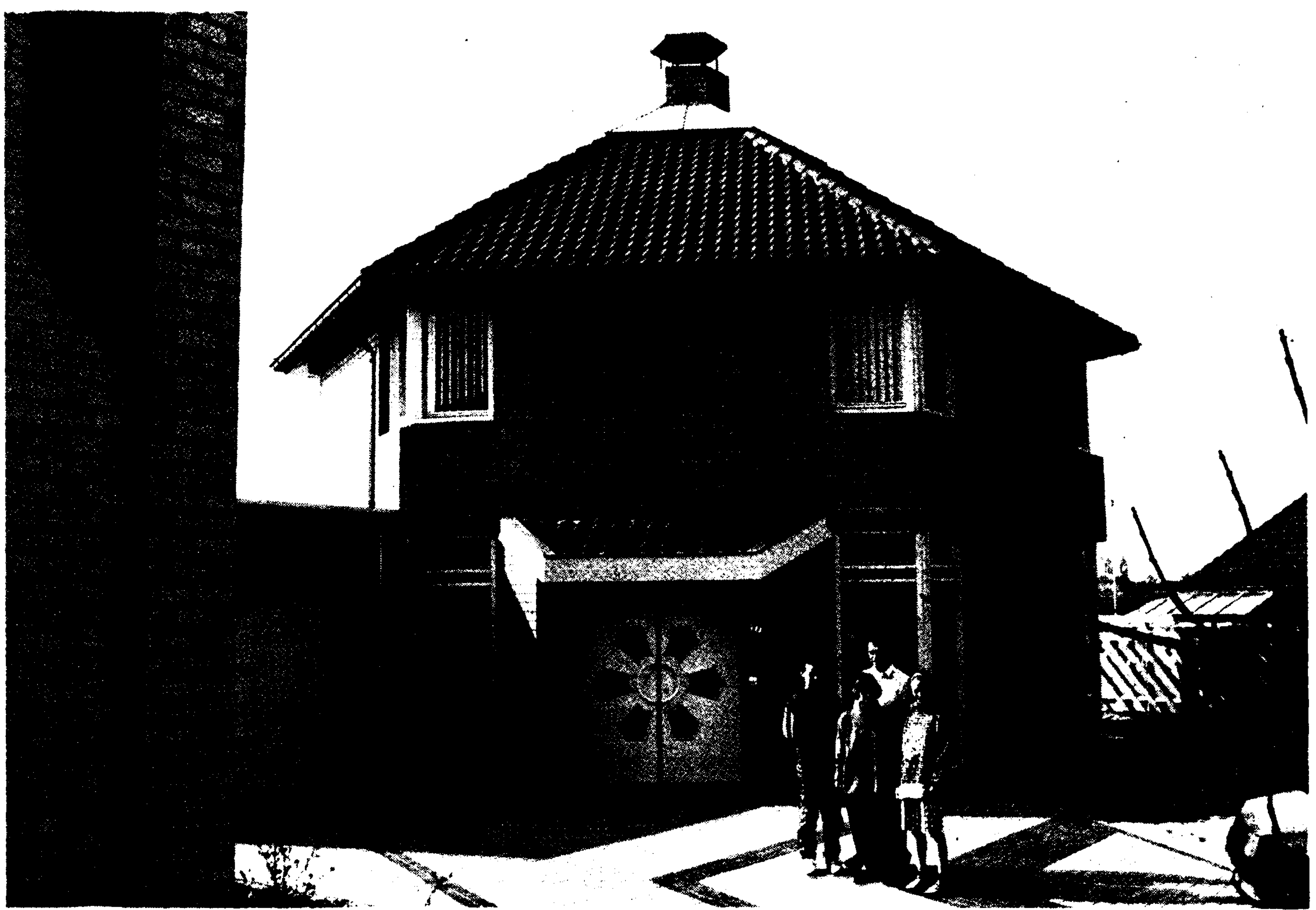
Het heeft een beetje langer geduurd dan de bedoeling was. Maar sinds begin vorige maand wonen Jan en Els Broeren samen met hun twee kinderen Sjoerd en Carlijn dan toch in hun zeshoekige stulp aan de rand van Limbricht. De niet alledaagse zeshoek heeft – achteraf gezien – meer denkwerk vereist dan de doorsnee rechthoekige woning.

Zo'n drie jaar geleden ontdekten de Broerens een bouwkavel aan de Ringweg in Limbricht, dat voor hun plannen geschikt leek. Het stuk grond, smal aan de voorkant en breder uitlopend naar achteren, lag net in de bocht. Een vierkant huis zou niet optimaal tot zijn recht komen op de beschikbare kavel. Bovendien wilden de Broerens wel wat anders dan het recht-toe-rechtaan-idee. Daarom lieten Jan en Els hun gedachten over de vorm de vrije loop.

Allereerst kwamen ze zelf echter niet verder dan de bekende 'blokkendoos' met wat beperkte variaties. Totdat ze met een architect in aanraking kwamen, die zich in de buurt van het Belgische Lanaken had mogen uitleven op een miljoenenprojekt, een zeshoekige villa met alles d'r op en d'r aan. Voor een dergelijk optrekje was het budget van de Broerens niet toereikend, maar van de vormgeving waren ze toch meteen ondersteboven. En het ontwerp zou ook mooi passen op hun scheve kavel in de bocht van de Ringweg.

Sindsdien stapelden de tekeningen en ontwerpen zich op in de dossiermap van Jan Broeren. De gemeente Sittard deed niet echt moeilijk. Het zeshoekige ontwerp leverde weinig problemen op. Alleen het dak, allereerst gedacht in de vorm van een spits met een dubbel trapezium, kon er bij de gemeentelijke welstandscommissie niet in. 'Welstand' hield vast aan het huidige torenmodel en wilde bovendien dat het huis wat verder naar achteren kwam te staan.

Het echte oponthoud werd veroorzaakt door de optimale indeling van de beschikbare woonruimte. De eerste schets maakte namelijk duidelijk met welke problemen er straks in het huis geleefd zou moeten worden. Verre van efficiënte hoeken, ongemak bij het onderhoud en langzamerhand kwamen Jan en Els samen met hun architect achter de gevaren, die aan de zeshoek schuilen. Er is lang nagedacht over de wijze, waarop de binnenmuren moesten worden geplaatst. Uiteindelijk zijn de muren van de drie slaapkamers op de eerste verdieping haaks op het middelpunt van de buitengevels komen te staan. Op die manier zouden er zo weinig mogelijk rare hoekjes ontstaan, waar je toch niets in kwijt kunt. Ook bleef dan nog ruimte over voor twee aardige badkamers. En de open keuken op de benedenverdieping verhuisde allengs van de zeshoek naar een uitbouw, die gelijk met de garage aan de zeshoek is vastgebouwd.



De bijzondere vorm van het huis bracht niet alleen ruimtelijke problemen met zich mee. Ook moest er technisch het een en ander opgelost worden. Vloeren konden niet van geprefabriceerde systeembalken worden gemaakt. Er moesten traditionele bekistingen worden gemaakt, waarna ijzervlechtwerk en gestorte beton voor de overspanning zorgden.

Alles draagt nu op de buitenmuren en een centrale zuil in het midden, die tevens dienst doet als schoorsteen.

Die zuil voorkomt ook trillingen in de overspanning. De speciale berekeningen die daarvoor moesten worden gemaakt, zorgden ook weer voor oponthoud. Het zeshoekige puntdak heeft geen houten balken. Zes ijzeren spanten dragen het dak, dat is bedekt met een eenvoudige Utrechtse betonpan. Tijdens de bouw trok met name het metalen geraamte van de kap de nodige nieuwsgierigen, die rijdend op de grote weg naar Sittard niet wisten wat ze zagen.

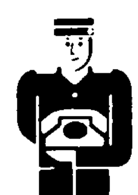
● *Jan en Els Broeren zijn samen met hun kinderen Sjoerd en Carlijn maar wat trots op hun zeshoek.*
Foto: PETER ROOZEN

Over licht valt binnen niet te klagen. Op de hoeken van de gevels bevinden zich kleine ramen, die voor voldoende lichtinval zorgen. De woonkamer heeft in de zuid-westgevel bovendien een grote glazen pui, compleet met blik op en toegang naar de ruime tuin achter het huis. In de punt van de zolder zit om de schoorsteen heen een glazen koepel met melkglas, waardoor diffuus licht in de zolderruimte valt.

De woonkamer biedt een zee van ruimte en beslaat driekwart van de zeshoekige benedenverdieping. Een vloer van grote plavuizen loopt van de keuken via de woonkamer door naar de hal. Door de dubbele ruime voordeur kunnen ook grote meubelstukken het huis in. Zes ruitjes geven aan de deur ook weer de zeshoek van het huis door. Vanuit de hal leiden vierenveertig beukehouten treden om de centrale zuil heen naar boven.

Door het gebruik van grijze betonblokken maakt het huis een rustige indruk. Slechts enkele rollagen doorbreken het eenvoudige metselpatroon. Van dichtbij krijgen de blokken op de hoeken echter een bijzondere uitstraling. Vanwege de zeshoekige vorm moesten de hoekblokken stuk voor stuk worden afgeslepen. Daardoor ontstaan er van boven naar beneden om en om verrassend lichte vierkantjes op de hoeken. Ook binnen valt dat effect meteen op. Deze klus zal de betreffende bouwvakker nog lang heugen.

Jan en Els Broeren waren zowat de eersten met bouwplannen aan de Limbrichtse Ringweg. Dat ze ondertussen zijn intrek in hun droomhuisje hebben genomen deert hen niet. Ze genieten van het resultaat. En voorlopig hebben ze nog alle handen vol aan de aankleding en afwerking.



Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

OG te huur gevraagd

Te huur gevr. EENGEZINS-WON., 3 slaapk., garage en tuin. Latere koop niet uitgesl. Tel. 046-375041, fax 045-370090.

Gevr. omgev. Valkenburg HUIS voor privé-werk. Br.o.nr. B-03889, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

3 STUDENTEN zkn. gezam. woonruimte per 1 juli a.s. in Maastricht. Tel. 040-427433.

Te h. gevr. 1-pers. APPARTEMENT in Urmond of omgeving. Tel. 046-752879.

Te huur gevr. eengezinswoning of flat in HOENSBROEK, tot ƒ 750,- per mnd. Br.o.nr. B-03875, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Oudere dame zkt ongemeub. ruime zit-/slpkmr. m. voll. pens. HEERLEN, Schaesberg e.o. 013-675230.

Te huur gevraagd voor Nato-medewerker: Vrijstaand WOONHUIS in hogere huurklasse. Makelaardij Honings. Tel. 045-460444.

Jonge vrouw (26) zoekt i.v.m. baan in Heerlen zo spoedig mogelijk zelfstandige woonruimte of etage in MAASTRICHT of Heerlen. Vragen naar Gerda. Tel. 050-145729 of 05990-19297.

Te huur gevraagd GARAGE of kleine loods voor auto te stallen. Tel. 045-321974.

Dame zoekt voor privéwerk, kl. WONING tot ƒ 1.000,- p.m. 045-714707.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur Maastricht

Plantijndomein 17, ruime geheel gestoffeerde woning. Ind. woonk., open keuken, badk. met ligb., 4 slk. en berging. Tuin met buitenberging. Direkt te aanvaarden. Huurprijs ƒ 1600,- p/mnd. Inl. Janssen bv Makelaardij og. tel. 043-213791 ma t/m vrij 09.00-17.00 uur.

Fitness centrum-sportschool

tegen gunstige voorwaarde in Beek, Kerkrade, Brunssum met douches/kleedruimte, etc. Tel. 020-6256584 of 03404-53880.

Te koop of te huur Hoensbroek, representatief

winkel/woonhuis.

Nabij industrieterrein De Koumen en NS-station. Zeer ruim en geschikt voor vrij beroep. Info.: 04406-14828.

Te huur KANTOORRUIMTE 50 m2 bestaande uit: ontvangstruimte, kantoor- en archiefruimte voorzien van telefoon, airco, vloerbedekking en verlichting. huurprijs ƒ 1.200,- per maand. Bel: 045-222895.

Te huur 2-kamer appartement te KERKRADE-W. ƒ 800,- all in. 045-425011.

Te huur recreatiebungalow in REKUM compl. ingericht, ƒ 1.200,- per maand plus 1 mnd. borg. Tel. 02208-12001 tot 17.00 uur.

Wij, 3 vriendinnen (23,23, 26jr) 2 vast werk en 1 nog studente zoeken met spoed een huis of appartement met min. 3 slpks in of nabij het centrum van MAASTRICHT. Tel. 043-213577.

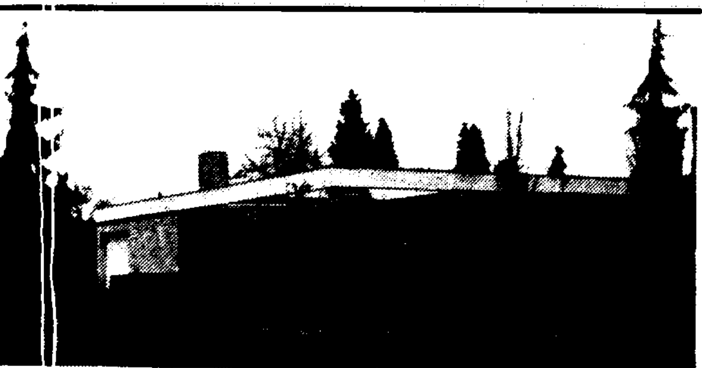
MEERSSEN-Centrum, te huur winkel/kantoorpand. Tel. 043-642173/641408.

Te huur gem. Landgraaf LOODS met winkelvergunning. Te bevr. na 16.00 uur tel. 045-424426.

APPARTEMENT, landelijk gel., rustiek ingericht, voor 1-2-pers., ƒ 900,- p.mnd. Kwartaalovereenkomst. Beschikbaar per 1 mei. Br.o.nr. B-03894, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

SNACKBAR te huur in centrum Valkenburg ƒ 850,- per maand. Inventaris ter overname. ƒ 37.000,-. Tel. 09-49.241533741.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.



Heerlen-Welten

Mooi en rustig gelegen luxe bungalow met inpand. garage. Uitstekend onderhouden. Grote tuin, 1060 m2, front 28 m. Living ca. 70 m2 met open haard en travertin vloer. Grote hal, half open keuken, badkamer en bergingen. 2 ruime slaapkamers met mogelijkheid voor 3de kamer. Bwj. 1970. Vr.pr. ƒ 439.000,- k.k. Tel. 045-716147 of 241103.

****** Leuk huis gezien ??******

Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!

VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616

Van de Pas, de makelaar van de koper!

****** Hypotheekrente v.a. 7%!! ******

Met tienduizenden guldens voordeel;

HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616

Ook voor! de beste Hypotheek!



Met spoed gevraagd huizen

in KERKRADE, BOCHOLTZ, SIMPELVELD en VAALS
WIJ ZOEKEN VOOR MEER DAN 50 DUITSE KLANTEN HALFVRIJSTAANDE, TUSSENLIGGENDE EN VRIJSTAANDE WONINGEN
BIJ ONS BETAALD U ALLEEN EEN KLEINE VASTE ADMINISTRATIEVE BIJDRAGE EN GEEN PROVISIE

Bel nu: ☎045-453106

Maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 13.00 uur en 15.00 tot 18.00 uur. Zaterdag van 9.00 t/m 15.00 uur.



Boerderijen kopen of verkopen

bel de

boerderijen-lijn

ma. t/m vr. 9.00-13.00 uur. za. 9.00-15.00 uur.

☎ 045-453106

Hypotheken net even beter!!

VAN OPPEN BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Halfvrijstaand huis te koop.

Stein, Brederodestraat 16.

Woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, berging. Alles gelijkvl.

Grote tuin.

Moet opgeknapt worden. ƒ 119.000,- k.k. 046-525103.

Snel en goed Uw huis verkopen?

Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550

Geen Verkoop! Geen kosten

Wonen in België

(aan Nederlandse grens)

Bouwgrond te koop, direct aan de Maas met fraaie idyllische vergezichten, 12 km van Maastricht, 3 km van Stein. Opp. 4.740 m2, front 117 mtr. Vergunning voor 1 of 2 villa's, ook geschikt voor paardenliefhebber. Prijs ƒ 85,- per m2. Toplokatie. Tel. 045-716147.

Eygelshoven

Te koop 14 garageboxen. Afmetingen 4.80x2.70. Alle verhuurd. Prijs ƒ 75.000,- k.k.

Inl. Stienstra Makelaardij b.v.

Tel. 045-712255.

Residentiële bouwgrond

Te Maasmechelen, breedte 30 m., diepte 60 m., uniek gelegen in Eysdenbos/Mariejoseestr. 21, veel privacy. ƒ 65,- p. m2. Alle voorzieningen aanwezig. Inl. 09-32-89773833.

TE KOOP GEVRAAGD WONINGEN IN ALLE PRIJSKLASSEN

Brunssum, Doorvaartstr. 19A

Vrijst. ruim woonhuis nabij centrum. Kelder, hal, toilet, woonkamer 7.80 x 3.75, keuken 3.80 x 2.50, bijkeuken, tuin, 3slpks., badk. met ligbad toilet, vaste trap naar zolder met kamer en berging. Vraagprijs ƒ 205.000,- k.k.

Brunssum, Trichterweg 43

vrijst. bungalow met gr. tuin, garage, L-vorm. woonk., compl. keuken met install., 5 slpks., badk. met ligbad, douche, uitst. lokatie. Vraagprijs ƒ 339.000,- k.k.

Heerlen, Drieschstr. 68

appartement, gar., 1 slpk., gr. woonk. met aanb.keuken. Vraagprijs ƒ 97.000,- k.k.

AVO assurantie-, financierings- en adviesburo van Oppen bv

Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543

Net even beter !!

Bouwterrein - Kerkrade

Prachtig gelegen dubbelkavel Korversberg, afm. 942 m2. Prijs ƒ 141.300,- k.k. incl. gratis bouwontwerpen. Te bevr. tel. 045-712158 na 18.00 uur.

WAT UW HUIS AANGAAT:

Geen verkoop, geen kosten!

(nooit advertentiekosten)

VAN OPPEN B.V., Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Kerkrade

Stationsstraat 38, vrijstaand landhuis met bedrijfsruimte, wijnkelder, bar, wasruimte, inp. garage, 5 slpk., 2 badk., enz. enz. inh. ca. 1700 m2. Vr.pr. ƒ 575.000,-.

Schinveld

Merkelbeekerstr. 4, vrijst. woonh. met L-vorm. woonk., keuken, 2-badk., 4-slpk., vaste trap naar zolder, dakterras, tuin en dubbele garage. Vr.pr. ƒ 249.000,-.

Landgraaf

luxe afgewerkt tussen liggend woonhuis met inp. garage en tuin. Vr.pr. ƒ 225.000,-.

Hier kan ook uw pand staan, gratis!!!

MAKELAAR O.G. — HYPOTHEKEN — TAXATIES — VERZEKERINGEN — MAKELAARDIJ HONINGS

Tel. 045-460444. Dkn. Quodbachlaan 13, Kerkrade.

Dringend huizen gezocht

Waarom verkopen zoveel mensen uitgerekend door ons hun huis?

- KORREKTE EN DESKUNDIGE WERKWIJZE
- GROOT AANTAL KOOPINTERESSENTEN
- OPTIMALE KOOPPRIJS
- ONZE GUNSTIGE FINANCIERINGEN MAKEN DE BESLISSING VOOR ONZE KOPER MAKKELIJKER
- WIJ VERZORGEN ALLES VOOR U TOT NA DE ONTVANGST VAN DE KOOPPRIJS
- MEER DAN 1000 TEVREDEN CLIENTEN BEVESTIGEN ONS SUCCES

Wilt ook u uw huis via het grootste Duitse Makelaars kantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel ons. Ook als uzelf niet wilt verkopen maar een huis weet dat te koop is belt u ons.
U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.

Ieder jaar grote tombola voor onze klanten.

Eerste prijs: 2 dagen Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Tweede prijs: 1 dag Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Derde prijs: 1 dag Phantasialand Köln / Brühl voor 4 pers.
en nog veel meer mooie prijzen.

☎ 09-4924073017 / 045-451291

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH

HYPOTHEKEN! Gratis offerte

- maximale hypotheek
- fiscaal voordeel
- maandelijkse lasten.

Voor een hypotheek bel je rechtstreeks met:

ASSURING

DE VERZEKERINGSADVISEURS

OOK IN HET WEEKEND EN NA KANTOORTIJD.
Assuring Sprenkels BV
Op de Heugden 97, 6371 XL Landgraaf. Tel. 045-311030
Assuring Teering BV
Weustenraedtstr. 39, 6431 GT Heerlen. Tel. 045-228825.

Woonhuis verkopen???

Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Te koop Maastricht

Appartement, gelegen aan de Hoograamstraat. Ind. woonk., keuken, 1 slk., badk. en zolder. Koopprijs ƒ 141.000,- k.k. Inl. Janssen bv Makelaardij og. tel. 043-213791 ma t/m vrij 09.00-17.00 uur.

Te koop gevraagd

Wij zoeken halfvrijstaande en vrijstaande huizen in het gehele grensgebied.

IMMOBILIEN DÜSTERWALD.

Tel. 045-351254.

Bedrijvenpark

Op zichtlokatie gelegen b.p. Wolfkoul te Susteren. Breedte en diepte kunnen in overleg worden bepaald. Koopprijs op aanvraag.
Inl. Grouwels/Daelmans, 043-254565 b.g.g. 641321.

Belgische Kust

Te koop DUINBERGEN, 4 pers. appartement (nr. A 956) 9e verdieping, "Laguna Beach" als multi-eigendom in juni. Volledig gemeubileerd. Vraagpr. ƒ 15.000,-. Inesta, Krommedijk 57, 8390 Knokke-Heist. Tel. 09-32.50513065.

Ter bemiddeling

zoeken wij dringend diverse woningen: Stein e.o. div. vrijst. en halfvr. woningen tot ƒ 350.000,-. Oirsbeek-Nuth-Brunssum. (halfvrijst. tot ƒ 475.000,-. Amstenrade e.o. app. /éengez.won. tot ƒ 130.000,-. Sittard e.o. halfvr.met gar. en 3 slpk. tot ƒ 250.000,-. Beek-Geleen landh./bung. tot ƒ 300.000,-. Heerlen-Hoensbroek en omg. woningen in alle prijsklassen. Mak. kantoor L.Janssen B.V. 046-335840 na 17.30 u: 046-339072.bungalow tot ƒ 375.000,-; herenh. met 5 slpk. in Maastricht ƒ 400.000,- tot ƒ 600.000,-.
Mak.kantoor L. Janssen B.V., 046-335840, na 17.30 uur: 046-339072.

Uw huis verkopen met behulp van de

echte makelaar

Bel de onroerend goed lijn

046 - 750 000 !

Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

Schimmert

Te k. riant gelegen app. Kerkplein 14. Ruime woonkamer/keuken; 2 fraaie balkons; 3 slpk. en zolder. Tel. 04404-1582.

Ubach o/Worms

Vogelzankweg 160. Halfvrijstaand woonhuis met tuin (garage mog.) perceel 314 m2, ƒ 159.000,- k.k. Bopa o.g. Tel. 045-324133.

Appartement Geleen-Kluis

Jos Klijnenlaan 24. Riant gelegen appartement met c.v. en berging, toilet, douche, gesloten keuken, woonkamer ca. 32 m2 met balcon,2 slaapk. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 86.500,- in huidige staat en ƒ 92.000,- k.k. na renovatie.

MULLENERS VASTGOED

046-518911,
's-avonds 04749-3198.

ONAFHANKELIJK HYPOTHEEKADVIES

HUIS & HYPOTHEEK

R. de Beerenbrouckiaan 28, Heerlen

045 - 741624

Bel voor een vrijblijvende afspraak.

Heerlerheide

Lokerstraat 30. Groot halfvrijst. woonh. i.g.st., m. oprit, tuin, keld. Beg.gr.: hal, toilet, woonkamer m. laminaatvl., eetkeuken. 1e verd.: 2 slpks., badk. 2e verd.: 2 slpks. PRIJS ƒ 152.000,- k.k.

Valkenburg

Nieuweweg 31, halfvrijst. herenhuis. Riant gelegen nabij centr. Oprit, tuin, 2 verd. best. uit 7 app. (verhuurd) PRIJS ƒ 345.000,- k.k. TEL. 04492-1148

Stikkelbroeck vastgoed/beheer

HEERLEN

Nieuw Einde, ouder gerenoveerd woonhuis met garage, woonk. 42 m2, gesl. keuken, 4 slpkms., badk. met ligb., douche en toilet, hobbyk., 2 kelders, pr. ƒ 139.000,- k.k. Tel. 045-216147.

Schimmert

Op goede locatie gelegen halfvrijst. semi-bungalow met inp. garage. Ind. o.a. woonk. (ca. 40m2), keuken, 5 slpkrs., hobbykamer, grote kelder. Evt. in comb. met praktijk/kantoor. Vraagprijs ƒ 305.000,- k.k. Inl.: Drs. Schreinemacher B.V. Tel. 043 - 25 16 36.

GEVRAAGD: 1 of 2 gezinswoningen met garage, kelder, grondst. max. 400m2, max. 10 jr. oud tot DM 250.000, grensgeb. rond Kerkrade. Rustige ligging. Manfred Müller, Postfach 1502, 5180 Eschweiler (Dld).

CHALET te k. met 4 slaappl. in bosrijke omg. Belg., 10 km. van M'tricht, compl. inger. op bungalowpark met speeltuin, zwembad, tennisb., enz. Pr. ƒ 36.000,-. Te bevr. 045-742008 of 040-528015.

KERKRADE. Te koop vrijstaand woonhuis, geheel onderkelder met garage. Grote woonkamer met open haard; 3 slaapkamers, 2 badkamers; zolder. Tuin op het zuiden. Vraagprijs ƒ 239.000,- k.k. Tel. 045-462299 (na 18.00 uur 045-454225)

WONINGEN met spoed ter bemiddeling gevraagd. John Seegers O.G. Tel. 046-525318.

ELSLOO, halfvrijst. woonhuis met garage. Ind. woonk., keuken, 3 slpk., badk. etc., vr.pr. ƒ 149.000,- k.k. John Seegers O.G. Tel. 046-525318.

Te k. aangeboden in Maasbracht: SCHAKEL/PATIO-BUNGALOW met garage, bwj. '73, op 362 m2 eigen grond, met uitzicht op parkje. Zeer geschikt voor bewoning door invalide. Prijs en aanvaarding, n.o.t.k. Inl. 04746-5436 of 079-422164 (na 18.00 uur).

SITTARD: Industriestraat 35. Op handelsterrein gelegen bedrijfsobject, bestaande uit showroom/verkoopruimte met verhard terrein alsmede vrijstaand woonhuis met o.a. kantoor, kelder, hal, woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers en fraaie badkamer. Uitbreiding is mogelijk. Uitv. gegevens en koopprijs op aanvraag. Tel. 046-510655 / 529368.

Te k. halfvrijst. woonhuis in SCHAESBERG, bwj. 1981, gunst. ligging. Carport, ruime berging, woonk. 36 m2, luxe eiken aanb.keuken, 3 slpks., luxe badk. met 2e toilet, douche en ligbad, zolder. Achterzijde vrij. Zuiden. Vraagprijs ƒ 210.000,- k.k. Tel. 045-310752.

Weg. ziekte te k. woonhuis met slagerij en friture compleet met inventaris. Zeer goed onderhouden, goede ligging te Baesweiler. Waarde 1,1 miljoen DM nu voor DM 550.000. Br.o.nr. B-03895, Limburgs Dagblad, PB. 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. twee excl. BOUWKAVELS van 1000 en 1450 m2 in tuin van voorm. klooster Aalbeek te Hulsberg gem. Nuth. Tel. 046-746956.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

WIJNANDSRADE. In prachtige villawijk gel. a.d. rand van natuurreservaat, riante vrijst. bung. Omg. is beslist iets voor wandel- en fietsliefhebbers. Obj. is perfect onderhouden en de woonk. is 34 m2. Vr.pr. ƒ 375.000,- k.k. Mak.kantoor L. Janssen b.v. 046-335840.

Te koop gevr. oudere WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met grote tuin tot ca. ƒ 150.000,- opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Te k. GEZOCHT!! Dringend!! woonh. v. ambtenaar in omg. grens, plm.15 km, k.k. Inl. Immobilien Lessheim. Tel. 09-49.240612586. Open ma. t/m zat. 9.00-13.00 uur. Dond. 16.00-19.00 uur.

MERKELBEEK, Maarweg 22. Halfvrijst. woonhuis in rustig straatje m. garage en tuin (20 mtr. diep), 3 slpks., kelder, c.v., aparte eetkeuken m. waskeuk., alles rolluiken, gedeeltelijk dubb. glas en kunststof kozijnen. Leuk pand, ƒ 145.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms O.G. Geleen.

Ouder WOONHUIS met spoed gevraagd om op te knappen. 040-128897.

Te k. BOUWGROND aan Maaseik-Elien in bungalowpark m. vergunning v. landhuis,hoek v. grondgr. 9 are x 34 ca., vr.pr. ƒ 72.500,-. Tel. 046-528486 of 581182.

Te koop of te huur gevr. BOERDERIJ met grote of slagruimte of loods, opknappen geen bezw. Br.o.nr. B-03879, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Omgeving ECHT vrijstaand woonhuis met c.v., gr. tuin, garage met bedrijfsruimte. Tel. 04754-81958.

DOENRADE, Kerkstr. 74a. Romantische verbouwd boerenwoonh. in oude stijl (veldbrand, plavuizen), grote tuin, 25 mtr. diep, prima ligging in oude dorpskern. Moet binnen gezien worden, ƒ 139.000,- k.k. Zien is kopen. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g.

HONSBROEK vrijst. woonhuis met garage 100 m2 en kelder. Ind.: ruime woonk., dichte keuken, aangr. app., 4 slpk., perceel opp. 485 m2. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k. John Seegers O.G. 046-525318.

LANDGRAAF: te k. halfvrijst. semi-bungalow m. 2 slpks, ruime woonk. m. mod. keuken, ƒ 185.000,- k.k. Inl. Assurantiënkantoor Silverentant. Landgraaf. Tel. 045-311286. Het adres voor al uw verzekeringen.

Te k. gevr. LANDGRAAF: vrijst. bungalow m. ruime tuin 3 of 4 slpks., pl. gr. woonk. v.a. 50 m2., tussen ƒ 350.000,- en ƒ 450.000,-. Inl. Assurantiënkantoor Silverentant. Tel. 045-311286.

SITTARD; Vrangendael halfvrijst. woonhuis. Grote garage,tuin, c.v., rolluiken, 4 slaapk.,badk., zolder, kelder, L-vorm. woonk., grote keuken, ƒ 195.000,- k.k. Tel. 046-520557.

Te k. gevr. BOUWKAVEL plm. 400 m2, Sittard en omstr. Tel. 046-518904.

Te koop GEVRAAGD woonhuis of appartement te Brunssum tot ƒ 130.000,-k.k. Tel. 045-251445.

Ter overname aangeb. RESTAURANT met luxe bovenwon., interessant object, voor vele doeleinden geschikt. Geheel gerenoveerd, parking, 120 zitplaatsen, ook voor praktijk, kantoor enz. Te huur, te koop, huurkoop e.a. in overleg, zeer mooi en landelijk geleg. in grensstreek mid. Limburg. Zonder contanten onmodig te reageren. Br.o.nr. B-03855, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop woonhuis te LANDGRAAF, met woonkamer en open keuken, 3 slpks, douche en royale zolder. Vaste prijs ƒ 160.000,- k.k. Te bevr. 045-326119.

VOERENDAAL halfvrijst. woonhuis met tuin, terras op zuiden, garage. Ind.: woonk., luxe open keuken met app., luxe badkamer met 2e toilet, 3 slpks, vaste trap naar ruime zolder, ƒ 159.000,- k.k. Meer inl. 045-753691 na 19.00 uur. Bezichtigen na tel. afspraak.

Te k. halfvrijstaand HOEKHUIS, Grote Tienden 40, Grevenbicht, bwj. '83, traditioneel gebouwd. Ind.: kamer met open keuken, toilet, hal, drie slpk., badkamer, zolder, aangel. tuin en garage, vr.pr. ƒ 167.000,-. Tel. 04498-57756.

GELEEN, Carmelietenstraat. Centraal gelegen tussenliggend woonhuis. Ind.: kelder, part. hal, toilet, living, tuinkamer, dichte keuken. 1e verd.: 3slaapk. en badk. 2e verd.: berging via vaste trap. Vr.pr. ƒ 145.000,- k.k. Inl. Henk Dohmen Makelaardij b.v., Minderbroederssingel 17, 6041 KH Roermond. Tel. 04750-18788.

SPAUBEEK, Alexamderstr. 8. Halfvrijst. hoekpand met mooie tuin, vrije achterom met garage, tuin op zuiden, 3 slaapk., kelders, aanbouwkeuk., alles dubb. glas, nieuwe c.v., nieuw dak en nieuwe elektr. Keurig pand, ƒ 179.000,-. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g.

MERKELBEEK; Maarweg 22. Halfvrijst. woonh. in rustig straatje met garage, tuin (20 diep) 3 slaapk., kelder, centr. verw., aparte eetkeuk. met waskeuk., alles rolluiken, gedeelte dubb. gl. en kunststst. kozijnen. Leuk pand. ƒ 145.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g.

BERG A/D MAAS, Rozenhoek 16. Halfvrijst. woonhuis met garage en aparte berging. T-vorm. woonk., keuken, 2 moog. 3 of 4 slaapk., moderne badkamer, vaste trap zolder en tuin met vijver. Vr.pr. ƒ 169.000,- k.k. Rijkssubsidie. Mak.kant. Rob Dassen, 046-375757.

Bedrijfsruimte

Te huur centrum Valkenburg

Berkelstraat 18, winkelruimte, ca. 130 m2 + opslagruimte ca. 40 m2. Inl. Lokaal Beheer o.g. Tel. 043-216509.

Te huur aangeb. BEDRIJFSHAL 1320 m2. Kissel Heerlen. Totaal geisoleerd, verwarming, kantoren parkeergelegenheid. Inl. Biallass Beleggingen 045-412189 b.g.g. 310557.

MEERSSEN-Centrum, te huur winkel/kantoorpand. Tel. 043-642173/641408.

Kamers

Per 1 mei kamer vrij in stud. huis HEERLEN-C. Tel. 045-721150 na 18.00 uur.

2 Werkende jonge DSM-ers zoeken ieder gemeubileerde KAMER, juni t/m augustus, centrum Maastricht. Tel. 085-663558/tijdens kantooruren, Gerhard of Geralda.

Te huur kamer te SITTARD voor student(e) of net persoon. Limbrichterweg 42, Sittard.

Voor werkende jonge mensen tot 30 jaar, kamer in centrum SCHAESBERG, eigen ingang, gebr. van gez. keuken en badkamer. Tel. tot 18.00 uur 045-324880.

KAMER voor student of werk. pers., boven 21 jr., gez. keuken, douche, ƒ 450,- p. mnd. all-in. Tel. 045-427711.

Woningruil

Aangeb.: VALKENBURG (ten noorden v.h. station) eengezinswon., kindvriendel. buurt, huur ƒ 380,-. Gevr.: Z-Limb. huis(je), geen woonwijk, nat.rijke omgeving. Tel. 046-748799.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Trappen Sierpoorten

op maat gemaakt en geplaatst meer dan 10 verschillende modellen

Trappenspecialist

H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard. Showmodellen ter plaatse. Tel. 046-519970.

Te koop

Palletstelling

in prima staat in diepte's van 70-90 en 150 cm. Legbakkenlengte 350 cm. Hoogte van 340 cm. en 680 cm. Staanders 340 cm. ƒ 87,50 p.st. Legbalken 350 cm. ƒ 37,50 p.st.

Stalen legbordstelling

zo goed als nieuw. Bruynzeel 300 cm. hoog 50 cm. diep, 6 legborden pr. ƒ 125,- per m. Gegalvaniseerde legbordstelling. Diverse maten v.a. ƒ 75,- per m.
Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Bouwmaterialen & Machines

Romneyloodsen Nissenhutten

In en verkoop, verhuur, verplaatsen, isoleren.
SYSTEEM LOODSEN BOUW BV
Tel. 01892-16195. Fax. 01892-18148.

Te koop 2e hands BOUWMATERIALEN, z.g.a.nw., systeemplafonds met ophanging, systeemwanden met deuren, compl. wanden met glas. Plankhout, balkenhout en schotten. 1000m2 stoeptegels, partij gebakken straatklinkers. 2 Rolpoorten. Te bevr. W. Alexanderweg 59, Maastricht. 043-632433.

Voor verkoop en service van het KÄRCHER reinigingsprogramma voor zowel bedrijf als particulier. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

Te k. aluminium LADDER, lengte 6.00 mtr. Prijs ƒ 75,-. Tel. 04498-55909.

Nu of NOOIT. Div. soorten licht beschadigde deuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soorten dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; daktrim 6 cm. ƒ 5,50 p.m.; primer ƒ 50,- per 25 liter; tempex isolatie 4 cm. ƒ 4,50 p.m2; onderlaymentplaten ƒ 42,50 p.pl.; Laminaat parket ƒ 25,- p.m2. Rennemigerveldweg 70, Hrl. Tel. 045-727742 of 723076.

Te koop KANTELPOORT hoog 2.35 x breed 2.32, ƒ 200,-. Tel. 045-256456.

Te koop KANTOORUNIT 8x3 mtr.; lintzaag 380 Volt; partij beuken rondhout; MB diesel, bwj. '79, kl. wit, t.e.a.b. Tevens te koop gevraagd stalen spanten 16 mtr. Tel. 04492-1714.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. GEVRAAGD compl. steigermateriaal, klapschragen, bouwlift, profielen. Tel. 045-317282.

Te koop multiplex dak- en BEKISTINGSSCHOTTEN. Tel. 045-318693.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT. Aangeboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Grubbenlaan. (Naast Mega-Hoensbroek). Geopend ma t/m vrij van 9-18 uur, zat. 9-16 uur. Tel. 045-219428.

Te koop 2 HARDHOUTEN raamkozijnen, compleet met dubbele beglazing, 1.60x-2.40 mtr. en 1.60x2.00 mtr.; 2 marmeren vensterbanken, br. 0.30, lang 2.40 en 2.00 mtr., 1 Din 16 balk, lang 2.60 mtr., na 18.00 uur 046-511334.

Kachels/Verwarming

Antieke KOLENKACHEL, Nestor Martin, ƒ 250,-. 045-319521.

Te koop antieke gietijzeren RADIATOREN, div. motieven o.a. bloemmotief van 1874-1920, div. lengtes en hoogtes. Tel. 043-617182.

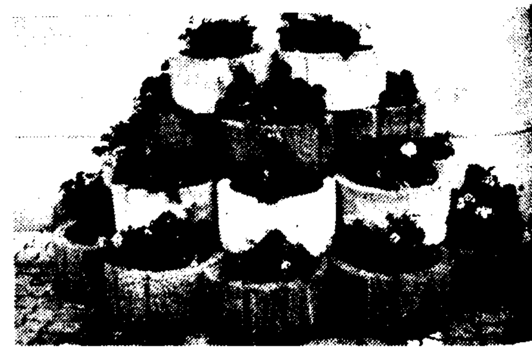
Te koop: staande HETELUCHTKACHEL cap. 100.000 Kcal. (olie). Tel. 04746-4353.

BRANDHOUT te koop. Container vol. Telefoon 043-632433.

Gaskachel, houtkachels. De KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

In en om de tuin

Tuinmaterialen



Terras- en oprittegels, klinkers, cobbelstones en ... Beplantbare bloembakken in vele soorten en kleuren.

Arnold Opreij

Heerlen, Heerlerbaan 275

Maastricht, Beatrixhaven.

Tuincentrum Lou Peukens; Hoolstr. 62a, Beek Tel. 046-375189

VIJVERFOLIE

ƒ 5,- per m2.
Graszoden ƒ 3,50 per m2.
Bielzen ƒ 32,50. Cobblestone's ƒ 30,- per m2.
Maaskeien ƒ 0,15 p.kg.
Geopend: dinsdag t/m vrijdag van 13.00 tot 18.00 uur. Zaterd. van 9.00 tot 16.00u.

Te koop CONIFEREN in verschillende soorten en maten, ook andere tuinplanten. Kursten-Wagemans, Ruysstraat 89, Helden. Tel. 04760-72812.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Het meest complete Tuin- en Parkprogramma vindt U bij COLLÉ te Sittard, wij bieden U een ruime keuze uit maar liefst 500 verschillende machines zoals grasmaaiers, frezen, bosmaaiers, kettingzagen, compostshakselaars, zitmaaiers, tuinbouwtrekkers, heggescharen, waterpompen, generatoren, hogedrukreinigers enz. enz. Voor verkoop en service Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

Impreg TUINHOUT de Cramer 18, Heer... 717733. Alles eigen ... tie, dus ook op ... baar! Bez. mogelijk.

Te k. blauwe CONI... 1,50 tot 1.70 mtr. ƒ 12,- p.st. Tel. 04492-...

ATCO grasmachine snijbr. 60 cm., ƒ 50... gereviseerd. 04498-5...

Te koop ZUIVE... INSTALLATIE voor ... zwembad. Tel. 045-75...

BARBEQUES. Gas, steen, diverse modellen voor inbouw. Reker ques, Kluis 28, Gele... 046-740785. dinsdag t/m zat. 13-17...

Geïmpregneerde PLANKEN, palen en derplanken. Houthan... Kuijpers, Holstraat 4... Sittard. Tel. 04458-198...

Kettler TUINSCHO... glijbaan, wip uit voor... verbaar Hartmans van ... pen Berg en Terblyt, ... en Keer en Sibbe ... 04406-41567 of 13030.

KINDERKOPPEN alle... ten, goedkoper dan ... Zutendaal: 09-32.8961...

Diverse soorten HA... NIFEREN v.a ƒ 6,-. huisstr. 29, Hulsberg. 04405-2101.

Wonen Totaal

Miele toonzaalkeuken

te koop met 60% korting.
Essenhout in de kleurcombinatie blauw-zwart. Afm. 312x310x312 cm. met granieten werkblad, apparatuur, tafel en stoelen.
Miele Keuken-Centrum "Heerlen"
Beersdalweg 95 B, Heerlen. Tel. 045-729098.

Antiek en design P. Coumans Paasmaandag geop. 11-18 uur

Enorme keuze antieke en nieuwe geloogd grenen en eiken tafels, kasten etc.
Industrieweg 15, Stein (richting haven). Tel. 046-3377...

Inboedel te koop in Heerlen

Flat van oma moet wegens overlijden met spoed ... Alles zeer goedkoop: bankstel, eethoek, kasten, lamp... kleingoed (o.a. zilver en Delfts Blauw). Vandaag open van 10.00-13.30 uur. Huize Doevenrade, flat Valkenburgerweg. Tel. 045-713499

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446. Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Nog enkele luxe

showroom-keukens

met kortingen tot 60% in div. afm.

vossen keukens

Glaspaleis Kerkplein 45 en Eikenderweg 77, HEERLEN Tel. 045-717555

INBOUW-APPARATUUR
Koelkasten v.a. ƒ 695,-
Afzuigkappen v.a. ƒ 179,-
Magnetrons v.a. ƒ 575,-
Inbouwovens v.a. ƒ 599,-
Vaatw.mach. v.a. ƒ 1275,-
Div. app. met 40%

Vossen-Keukens

Glaspaleis Kerkplein 45 en Eikenderweg 77 Heerlen. Tel. 045-717555.

Hoogste prijs voor al uw INBOEDEL, antiek enz. Bel: 045-741708 / 726312 / 06-52925320. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te k. stoffen BANKJES, 2-2½ zits, 2 jr. oud, pr.n.o.t.k. 045-226921.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL met rundlederen kussens. Pr.n.o.t.k. Tel. 04498-55909.

Te k. eiken SALON- pl. hoektafel, blad, dik 5 cm, ƒ 225,-. Tel. 045-318526.

Te k. DRESSOIR, zwaar eethoek, eik. st. lamp en hanglamp. 04406-14806.

Weg. plaatsgebr. te k. onderh. eiken BANKSTEL 2-1 zits, tev. klassieke kamer met dressoir. Tel. 04492-1699.

Te koop WANDMEU... bankstel, tafel met 4 ... en dressoir. 045-251566.

Te k. mass. geloogd ... SALONTAFEL met 2 ... ƒ 450,-, nieuw. 046-75449...

Te k. 2 luxe leren ... TEUILS, kl. bruin, z.g.n. nw.pr. ƒ 5.000,-. p.st. ƒ 1.750,- p.st. 04498-5971...

Zoekt u 2e hands ... BELS veel keus ook ... Kouvenderstr. 208 H...

Te k. ant. BREISTOEL ƒ 975,-; India pers en heim kleed ƒ 265,- licht eiken fauteuiltje ƒ ... Tel. 045-422212 na 12.00...

Te k. zwaar massief BANKSTEL 3-2-zits m. ge kussens, iets mods, div. Na 11.00 u. 045-2587...

Te koop witte marm... EETHOEK. Tel. 04... 2080.

Te k. zeer mooi, mo... BANKSTEL, 3-2 zits, 046-743529.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

HYPOTHEKEN?

Bijvoorbeeld: 10 jaar vast

RENTE vanaf 7,25%

Bel voor informatie:

vrolijk pasen

guijt kusters & snijders
Schaesbergerstraat 1
6460 BE Kerkrade
Tel. 045-424730

boerma assurantie centrale
Heerenweg 316a
6414 AV Heerlen
Tel. 045-210101

'Eigen' beits voor meubilair Lundia

t Lundia-woonsysteem, ontstaan uit de van oudsher bekende houten llingen, heeft zich in de loop der jaren ontwikkeld tot een collectie van menten die vele mogelijkheden bieden om kasten, tafels, bureaus, bed-n, enz. samen te stellen.

nvankelijk waren de verschillende onderdelen alleen verkrijgbaar in behandeld vurehout, later gevolgd door uitvoeringen in blank gelakt, t, zwart en bruin. De onbewerkte uitvoering bestaat nog steeds, voor genen die het bouwsel een kleur (of kleuren) naar eigen smaak willen ven. Om de Lundia-kopers in dit opzicht een afwerkingsprodukt te verhaffen dat in alle opzichten voor dit doel geschikt is heeft de fabrikant n eigen Aquamarijn Houtlazuurbeits ontwikkeld. Het is een transpante beits in frisse, moderne kleuren: opaalwit, okergeel, waddenblauw, degroen, 'Zweeds rood' en ebben. Deze nieuwe Lundiabeitsen zijn verardigd op basis van lijnolie.

de huidige vorm is Lundia (van origine Zweeds) een puur Nederlands odukt. Dit geldt ook voor de beitsen. In het algemeen is één laag volende. Een eventuele tweede laag kan na circa 12 uur worden aangeacht. Door eerst een laag opaalwit aan te brengen en deze later over te itsen met een andere kleur, ontstaan heel aparte effecten. Voor belaste len zoals tafelbladen en boekenplanken is, na het beitsen, een laag uamarijn bijenwas nodig. Met deze was kunnen overigens ook onbekte elementen worden 'ingeboend', zodat een naturel-matglanzende erking ontstaat.

beits is kindvriendelijk, dat wil zeggen de verf bevat geen giftige stof. Mocht een peuter aan met de beits behandeld hout sabbelen dan is , aldus de fabrikant, niet gevaarlijk.

t produkt is verkrijgbaar in alle Lundiawinkels in Nederland.



● *Onbewerkte onderdelen van het Lundia-woonsysteem kunnen nu met 'eigen' beits worden geverfd.* Foto: GPD

Nieuw en veelzijdig tuinsproeisysteem

DOOR MAR GROEN

Als vervolg op het uitgebreide assortiment tuingereedschappen, heeft Sandvik nu ook een zeer veelzijdig programma sproeigereedschappen gelanceerd. Het omvat kraanstukken en koppelingen, tuinspuiten en pistolen, zwenk-, cirkel- en pulserende sproeiers, wasborstels, een micro-druppelsysteem en slangehouders en -wagens. Al deze produkten zijn in verschillende uitvoeringen verkrijgbaar.

De fabrikant heeft een aantal opmerkelijke nieuwigheden in het systeem gerealiseerd. De snelkoppelingen bijvoorbeeld zijn voorzien van een knop waarmee een verbinding op slang of gereedschap met één hand kan worden losgemaakt. Een subtiel nieuwigheidje dat in de praktijk echter bijzonder handig is. De koppelingen zijn bovendien zodanig geconstrueerd dat zand- of kalkophoping in het inwendige wordt voorkomen, waardoor een ongestoorde werking is gewaarborgd.

Universeel

Ze passen overigens ook op koppelingen van alle andere merken. De universele koppeling, één van de vele uitvoeringen, is geschikt voor slangen van alle gangbare diameters (13, 16 en 19 mm).

Ook is veel aandacht besteed aan het aspect van waterbesparing. De pulserende en de roterende sproeiers hebben een 'zuinigheidsventiel' dat een zelfde sproeiresultaat waarborgt, maar dat zo'n 30 procent water bespaart en waarmee plasvorming wordt voorkomen.

De hoogrendement rotorsproeiers in dit deel van het assortiment leveren een nog lager waterverbruik op, met dezelfde mogelijkheden als de pulserende sproeiers. Ze zijn ook heel gemakkelijk in het gebruik, ze geven een heel gelijkmatige waterverdeling (sproeibeeld) en hebben een laag geluidsniveau. Alle sproeiers werken ook bij lage waterdruk.

In het assortiment pistolen en tuinspuiten is er één met vijf straalvormen: douche, volle straal, nevel, grote en kleine waaier. Ze zijn uitgerust met een waterbesparingsknop.

Dripsysteem

Het micro-dripsysteem bestaat uit een compleet pakket druppelsproeigereedschap. De onderdelen zijn los of in sets verkrijgbaar: een tuin- of een terrasset. Hiermee kunnen potplanten, tuinplanten, struiken, bomen, broeikasplanten, zaadbedden en prille aanplant druppelsgewijs van water worden voorzien, effectief en zonder verspilling.

Voor alle produkten zijn speciale hoogkwalitatieve kunststoffen gebruikt: slag- en slijtvast ABS, Delrin en voor de ringen EPDM.

Kleine startsets zijn verkrijgbaar voor prijzen tussen ca 20 tot 50 gulden. De micro-druppelsystemen kosten respectievelijk 145 en 72 gulden, kraanstukken en koppelingen van 3,50 tot 12 gulden.

Handig opstapje en bergplaats

Een van de nieuwe produkten die tijdens de voorjaarsbeurs in Utrecht werd geïntroduceerd is het opstapje van Curver.

Met het deksel dichtgeklapt is het een 33 cm hoge 'staanplaats' met een oppervlak van 51 x 35 cm, voorzien van een anti-slipprofiel. De onderkanten van de poten zijn eveneens tegen wegglijden beschermd. Klap je het deksel open, dan vind je daaronder een opbergvak voor gereedschap en andere spullen.

Een in het scharnierende deksel verzonken handgreep maakt het gereedschapsopstapje gemakkelijk verplaatsbaar.

De stahoogte is voor de meeste volwassen personen juist voldoende om een normale plafondhoogte te bereiken. De prijs bedraagt ongeveer 70 gulden.

Natuurlijke garens in wandtextiel

Murlin textielwandbekleding heeft een nieuwe weg ingeslagen. De nu gepresenteerde collectie heeft een natuurlijke, ongekunstelde uitstraling. Daar 'valt' de consument vandaag de dag op.

Er wordt voor dit wandtextiel gebruik gemaakt van natuurlijke garens als linnen en katoen. Bij het kleurenscala is gekozen voor zachte natureltinten, afgewisseld met enkele meer sprekende middentinten. Verrassende kleureffecten zijn onder meer bereikt door toepassing van veelkleurige garens.

De collectie biedt allerlei combinatiemogelijkheden, zoals drukke dessins met rustige patronen, of uni's in een zelfde kleurstelling. Of een combinatie van een breed streepdessin met een smallere variant.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 6 april 1993.

Wij noteerden deze week geen wijziging van de hypotheekrentetarieven. De rente op de kapitaalmarkt vertoonde de afgelopen week een lichte stijging.

rentepercentages

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	8,00	4,36	2,92
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	8,40	5,50	4,46
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,05	2,68
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,80	4,25	2,84
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	7,80	4,27	2,87
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	8,00	4,41	2,98
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	7,40	4,00	2,65
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,20	4,72	3,83
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,27	2,87
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,91	3,99
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,00	2,62
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	7,90	4,35	2,93
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	7,80	4,27	2,87
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	8,00	4,41	2,97
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,23	2,82
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,29	2,87
ING BANK	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,19	2,80
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,90	4,33	2,91
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	8,00	4,39	2,96
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,60	4,88	3,95
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,81	3,90
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	7,80	4,23	2,83
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,90	4,30	2,88
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	8,10	4,45	3,00
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	8,70	5,70	4,62
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	7,60	4,98	4,04
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	8,00	4,35	2,90
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	8,40	5,50	4,46
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	7,60	4,12	2,75
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	7,70	4,18	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Hoevelaken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Eenvoudige presentatie uitgegroeid tot veelzijdige manifestatie

Huishoudbeurs 1993 uitgebreide expositie

DOOR THEA WAMELINK

Wat jarenlang alleen maar en huishoudbeurs was is e laatste jaren uitgegroeid ot een veelomvattende maifestatie met verschillende eelbeurzen die tegelijkerjd of in dezelfde periode allen: de Huishoudbeurs 3 (open van 14 t/m 25 pril), de Huis & Interieur AI (eveneens van 14 t/m 5 april), Attraktie (over darecreatie in Nederland; an 14 t/m 18 april) en de 9 aanden Beurs voor aanaande ouders (van 21 t/m 5 april).

p de Huis & Interieur RAI presenren zich in de Europahal, de Zuidn de Westhal 170 deelnemers met eukens, apparatuur, badkamers, feerverwarming, slaapkamers, neubelen, vloeren, maar ook met oonaccessoires, verlichting, wandcoratie en stoffen.

Keukens

e keukenpresentatie wordt elk ar omvangrijker. Dit voorjaar neen de keukens, compleet met inouwapparatuur, tegels, kranen en ergelijke een oppervlak van 4.500 erkante meter in beslag. Wie planen heeft een nieuwe keuken te koen kan zich, aan de hand van een lfgemaakt schetsje, op de diverse ands laten adviseren.

r is ook veel nieuws te zien. Zoals e CFK-vrije koelkast (tafelmodel) an Siemens, met laag energieveruik en een propaan/butaanmengel als koelmiddel. Overigens brenen meer fabrikanten CFK-vrije oelkasten.



● *Op de afdeling keukens en badkamers is onder meer deze fraaie schouwkap in zwart van Bauknecht te zien.* Foto: GPD

Nieuw bij Bauknecht is onder meer een serie zwarte inbouwapparatuur tot en met de schouwkap toe. Franke brengt een afvalsorteerder voor inbouw in de keuken, uitgerust met een handige kniebediening. We noemen hier ook nog de Zanker wasautomaat met anti-kalkelement. Uiteraard zijn er weer allerlei innovaties op het gebied van kleinhuishoudelijke apparaten als koffiezetters, mixers en keukenmachines.

In de badkamershow (600 m2) is een aantal droombadkamers ingericht met alle toebehoren. Ook hier kan men advies krijgen en noviteiten bekijken. Ecosan brengt bijvoorbeeld bad- en douchebakken van een nieuwe kunststof.

Slapen

In het Slaaptheater worden vier verschillende slaapsystemen gedemonstreerd: het waterbed, de lattenbodem, de boxspring en de dwarsgespannen spiraal. Een presentator geeft objectieve informatie over de genoemde systemen en over slaapkamerinrichting.

Een primeur is het ballet Woon-Illusies, dat tweemaal per dag in het Woontheater wordt opgevoerd. Vier dansers en danseressen geven voorstellingen van een kwartier op een choreografie van Monica Ouwens. Meubelen en woningtextiel spelen in dit ballet een fascinerende rol.

Sfeerverwarming staat weer volop in de belangstelling. In een paviljoen van 400 m2 in de Europahal is een keur van kachels en open haarden van diverse merken verzameld. Een nieuw element is de presentatie van leveranciers van schoorsteenkanalen in een op de consument gerichte info-stand. Daar kan men terecht met vragen over schoorstenen. Het geheel is een initiatief van de Vereniging Haard en Rookkanaal.

Meubels

Het meubelaanbod is gegroepeerd in de Zuid- en Westhal. Men treft er meubelen in alle stijlen en prijsklassen aan. Bovendien harde en zachte vloerbedekking. Van de noviteiten noemen we het leer van de zitmeubelen van DeSede dat geheel gifvrij is. En de nieuwe fauteuils (design Mazairac en Boonzaaijer) van Young International. Maar er is natuurlijk veel meer.

Wie tussen 14 t/m 25 april de diverse manifestaties in de RAI, Amsterdam, zonder file- en parkeerproblemen wil bezoeken, komt er dankzij de gecombineerde trein/toegangsbiljetten, vlug, veilig en voordelig met de NS.



● *Met een puntig houtje schraapt u de oude grond tussen de wortels van de oleander vandaan.* Foto: GPD

Verzilting van grond dwingt tot regelmatig verpotten kamerplanten

DOOR FRANS WEGMAN

Heel lang geleden kon men kamerplanten jaar in jaar uit in dezelfde pot met aarde laten staan. Hooguit kregen ze wat plantenmest en de plant leefde vrolijk verder, zonder dat verpotten nodig was. Intussen zijn er meer en meer soorten planten verschenen, elk met hun eigen behoeften en eigenaardigheden. Zo zijn er snel groeiende planten die elke zes weken in een grotere pot met nieuwe grond moeten. Maar de belangrijkste factor die tot regelmatig verpotten noodzaakt is de 'kalk' in het leidingwater, ofwel de verzilting.

Zo kunnen bijvoorbeeld bij het parapluplantje, dat immers steeds in het water moet staan, vieze, geelwitte klonters tegen de stengels ontstaan. Het water verdampt via de plant en de chemicaliën erin hechten zich aan de rand van de bak en de stengels. Plantenmest doet daar nog een schepje bovenop.

Wie om de een of andere reden niet wil verpotten is op zijn minst verplicht de bovenste laag grond tussen de wortels vandaan te peuteren en deze door nieuwe grond te vervangen. Dit gebeurt dan ook bij planten die in grote kuipen staan, zoals heel oude fuchsia's, oleanders en agaven. U kunt op die manier bij uw potten in de kamer en op het terras te werk gaan.

Kunststof

Bij het verpotten kunnen we gebruik maken van kunststof- en aardewerkpotten. Niet alleen zijn kunststofpotten goedkope vervangers van aardewerkpotten (een verschil dat vooral in de grote maten duidelijk is) maar ze hebben bovendien een aantal voordelen.

Bij het verpotten valt al direct een heel belangrijk pluspunt op: de plant is gemakkelijk uit de kunststofpot te krijgen omdat de wortels zich er niet aan hebben 'vastgezogen'. Dit gebeurt namelijk bij de potten van aardewerk wèl, omdat de poreuze steen water opzuigt, dat verdampt. Ze vragen de helft méér water en bovendien wortelt de plant voornamelijk tegen de potwand aan. Bij een pot van kunststof ziet u dat de wortels zich ook in het centrum bevinden, waar ze voeding uit de aarde halen. Wanneer de wortelkluit uit de pot wordt geklopt, blijft de kluit onbeschadigd.

Inspectie

Ziet u dode wortels, knip of snijd die dan weg. Als u tegen de potwand en vooral tussen de wortels wit-paarse propjes aantreft, dan hebt u te maken met wortelluis. Er lopen dan ook overal witte draden tussendoor. De plant zelf zal een kwijnend bestaan leiden.

Wortelluizen kunnen voorkomen bij Aloë, geraniums, kaaps viooltje, bromelia's, Crassula en zelfs bij cactussen.

Aangetaste planten kunt u het best weg doen. Let op bij plantenbakken: wortelluis verplaatst zich door de aarde naar andere planten!

Vul de goed schoongemaakte pot met verse, RHP-gekeurde potgrond, die ook mest bevat zodat u zes weken lang geen plantenmest meer hoeft te geven. Daarna dus wel weer. Een drainagelaag van scherven onderin de pot, waarbij de afvoergaten vrij blijven, is voor de meeste planten noodzakelijk. Een laagje aarde erop en de wortelkluit erin. Langs de potrand aarde bijvullen en flink aandrukken. Daarna komt ook de 1,5 cm diepe gietrand.

Verpotten heeft evenals snoeien invloed op de groei en bloei van de plant. Of ze zich snel herstelt kan van uw zorgen afhangen. Geef haar water, geen mest dus, en zet haar niet op een tochtige plek, zoals een tuindeur die vaak open gaat. Bladluizen komen daardoor juichend binnen!

TE KOOP



GELEEN
Vondellaan 36
Aan ruim plantsoen gelegen halfvrijstaand woonhuis met ruime inrit en garage. Ruime entree/hal met marmervloer, gastentoilet en toegang naar provisiekelder. Woonkamer met parketvloer, openhaardpartij en aangebouwde serre. Dichte keuken. Drie slaapkamers met bergkasten en balkon. Betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet. Vaste trap naar de zolder alwaar mogelijkheid voor het maken van een hobbykamer. Mooi aangelegde siertuin met terras en pergola.
Prijs ƒ 249.000,- k.k.



HEERLEN (centrum)
Ds. Jongeneelstraat 6
Tussengelegen stadswoning nabij het Tempsplein. Overdekte entree met vestibule, hal met gastentoilet, trap naar de verdieping en achtergelegen terras/tuin. Gezellige woonkamer, kelder.
1e verdieping: overloop, eetkeuken met moderne installatie, slaapkamer en badkamer. 2e verdieping: middels vaste trap bereikbaar alwaar 2 slaapvertrekken, bergzolder. **Prijs ƒ 198.000,- k.k.**



HEERLEN
Schaesbergerweg 79-81
Tussengelegen woonhuis met tuin (achterom bereikbaar). Momenteel in gebruik als dubbele bewoning.
Nr. 79: hal met gastentoilet, provisiekelder, woonkamer met open haard, dichte keuken, waskeuken. Twee slaapkamers, douche met v.w.
Nr. 81: entree met trap naar verdieping alwaar woonkamer en gastentoilet. Tweede verdieping: 2 slaapkamers, keuken met eiken keukeninrichting met div. apparatuur. Badkamer met ligbad, douche en v.w.
Prijs ƒ 139.000,- k.k.



HEERLEN
Kruisstraat 57
ruim woonhuis met atelierruimte/magazijnruimte van ca. 50 m², een tweetal kantoorruimtes en grote garage. Indeling woonhuis: entree met gastentoilet en trap naar verdieping, provisiekelder, gezellige woonkamer met parket en open haard, ruime eetkeuken met toegang tot een geheel omsloten tuin die tevens toegang biedt tot de magazijnruimte. Vijf slaapkamers op 1e verdieping, badkamer met ligbad/douche en v.w. Grote zolder middels vliezotrap bereikbaar.
Prijs n.o.t.k.



HEERLEN
Gouverneurstr. 57
Halfvrijstaand woonhuis met inpandige garage, tuin. Ind.: ruime betegelde hal met trap naar verdieping, waskeuken met aansluitend inpandige garage en toegang tot de fraai aangelegde tuin (via zijkant achterom bereikbaar). **1e verdieping:** overloop met tegelvloer, gastentoilet, L-vormige woonkamer met tegelvloer en balkon aan voorzijde, open keuken met kunststof aanrechtblok. **2e verdieping:** drie slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en mog. voor 2e toilet. Pand ged. voorzien van rolluiken.
Prijs ƒ 169.000,- k.k.



KERKRADE-WEST (Gracht), Elisagracht 26
Aan woonerf gelegen woning met berging aan de voorzijde. Entree met garderobe naar open keuken en ruime woonkamer met toegang naar de achtertuin. Trap naar verdieping, alwaar drie slaapkamers, een badkamer met ligbad, v.w. en toilet. De achterzijde is vrij gelegen en biedt optimale privacy.
Prijs ƒ 145.000,- k.k.

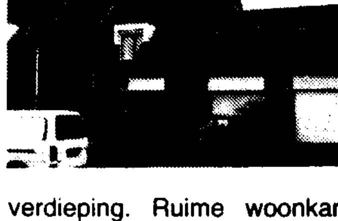


KERKRADE
Lindenlaan 100
Dubbel (hoek)huis met winkel/woonruimte en garage. Entree, met gang naar woon-/zitkamer ensuite, eetkamer en toilet. Winkelruimte ca. 30 m² met tegelvloer en toegang naar zitkamer en keuken. Zestal slaapvertrekken op 1e verdieping met o.a. dakterras en voormalige keuken. Deze verdieping is als separate wooneenheid in te delen. Zolder via vaste trap bereikbaar alwaar bergzolder en mansardekamer.
Prijs ƒ 198.000,- k.k.

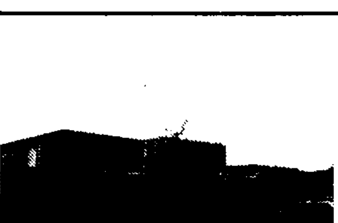
KERKRADE (Eygelshoven), Veldhofstraat 138
Bouwgrond nabij centrum. Circa 460 m² oppervlakte en in talud gelegen. Geschikt voor type drive-in-woning/terraswoning. **Prijs ƒ 69.000,- k.k.**



KERKRADE (Haanrade)
Adriaan Brouwerstraat 49
In mooie woonomgeving gelegen woonhuis met garage en tuin. Betegelde hal met gastentoilet en trap naar verdieping. Ruime woonkamer met tegelvloer, schuifpui naar terras, bergkast, open keuken met moderne witte aanbouwkeuken voorzien van diverse apparatuur, via keuken toegang tot de mooi aangelegde tuin. Drie slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolderverdieping alwaar mogelijkheid voor 4e slaapkamer.
Prijs ƒ 279.000,- k.k.

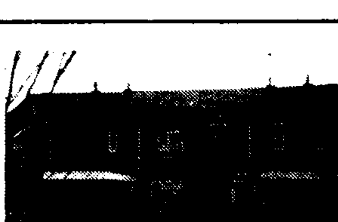


KERKRADE
Elisagracht 9
Halfvrijstaande vrijgezellenwoning met tuin. Indeling: entree met meterkast, woonkamer met toegang tot achtertuin, open keuken, slaapkamer, badkamer met douche, toilet en v.w.
Prijs ƒ 99.000,- k.k.



SIMPELVELD
Baaksstraat 24
Woonhuis met carport en tuin. Entree met meterkast. Woonkamer met parketvloer en bergkast, open keuken met kunststof aanrechtblok, bijkeuken, toegang tot de achtertuin met brandgang. Hal met gastentoilet en trap naar verdieping. Overloop met toegang tot drie slaapkamers, badkamer met douche, v.w., aansl. wasmachine. Bergzolder middels schuiftrap bereikbaar.
Prijs ƒ 145.000,- k.k.

TE HUUR

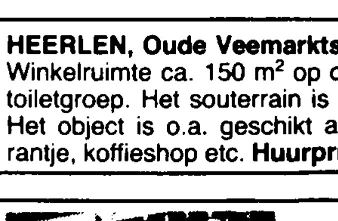


HEERLEN, (gebouw "Op de Geer") Geerstraat 2
Rechter gedeelte van de centrale hal, groot circa 570 m². Variabele indeling. Momenteel: entree/garderobe met toiletgroep, middengang en vijftien kamers van diverse afmetingen.
Huurprijs ƒ 125.400,- per jaar.

HEERLEN, Oude Veemarktstraat 4
Winkelruimte ca. 150 m² op de begane grond met toiletgroep. Het souterrain is als keuken ingericht. Het object is o.a. geschikt als biljart café-restaurantje, koffieshop etc. **Huurprijs ƒ 21.000,- p. jaar.**



SITTARD
Putstraat/ Pullestraat
Winkelruimte optimaal breikbaar en op loopafstand van de markt. Oppervlakte is ca. 200 m² en de frontbreedte is ruim 10 meter, twee magazijnruimten van ca. 70 m² en 50 m², welke middels de Pullestraat bereikbaar zijn. Gedeeltelijk onderkelderd.
Huurprijs ƒ 56.000,- per jaar.





ABC Makelaardij

Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen,
Scharnerweg 116B, 6224 JK Maastricht,
tel. 045-712040,
043-636655. A.J.M. Sijstermans





KERKRADE
ƒ 186.000,- k.k.
Ind.: sout.: 2 kelders, resp. 6.00 x 4.30 en 6.20 x 4.30. Beg. gr.: hal, toilet, eetkeuken, woonkamer 6.24 x 4.34, terras + tuin, berging. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding: in overleg.



KERKRADE (CENTRUM)
ƒ 320.000,- k.k.
Halfvrijstaand herenhuis, bj. ca. 1930, goed onderhouden. Grondopp. ca. 550 m². Ind.: sout.: ca. 70 m² kelders, beg.gr.: royale hal 4.50 x 2.50, living ensuite 13.40 x 4.30 ca. 57 m², gesloten keuken, garage en carport, royale tuin met tuinhuisje. 1e verd.: 2 slaapkamers van 20 m² en badkamer met ligbad,vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapkamers en zolderruimte. Aanvaarding in overleg.



BRUNSSUM
ƒ 495.000,- k.k.
Woonhuis-kantoor-bedrijfsruimte.
Ind. woonhuis: kelder; beg. gr.: hal, toilet, woonkamer ca. 44 m², goed geout. dichte keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer. 2e verd.: 1 slaapkamer en zolder. **Kantoor:** opp. ca. 160 m² (kan ook als woning ingericht worden en is eventueel apart te koop). **Bedrijfsruimte:** begane grond ca. 300 m²; 1e verd.: ca. 160 m² en diverse open stallingen. Aanvaarding vrijwel direct.

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.



makelaardij ERNENS

Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142

NVM MAKELAAR

Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Heerlen-Molenberg
Keurig verzorgd vrijst. woonh. met kelder, zolder, achtertuin, luxe uitgebouwde keuk., 3 slaapk., badk. en zold. (via vaste trap), veel extra's. U moet dit pand beslist van binnen zien. Vr.pr. ƒ 179.000,- k.k.

Ubach over Worms
Centraal gel. goed onderhouden hoekpand met berg., gar., c.v. en tuin. Ind. o.a.: L-woonk., uitgebouwde keuk. en badk., 3 slaapk. en zolder. Vr. pr. ƒ 155.000,- k.k.

Kerkrade-West
Pal tegen centrum gel. halfvrijst. woonh. met gar. en tuin. Ind. o.a. knusse woonk., open keuk. met eik. install., 3 slaapk., luxe badk., kelder en zolder. Prijs ƒ 195.000,- k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 u.

NVM **045-318182**

TE HUUR MAASTRICHT

Plantijndomein 17, ruime geheel gestoffeerde woning. Ind.: woonk., open keuken, badk. met ligb., 4 slk. en berging. Tuin met buitenberging. Direkt te aanvaarden. **Huurprijs ƒ 1600,- p/mnd.**

Inl. Janssen bv Makelaardij og., tel. 043-213791 ma. t/m vrij. 9.00-17.00 uur.

Nieuwstadt, Randenborgweg



Rustig gelegen aan de Randenborgweg (!!!) bieden wij u deze ruime halfvrijstaande woning te koop aan met 5 slaapkamers en garage.
Verder een hal/entree met toilet en bergkast, ruime L-vorm. woonkamer (35 m²) met open haard, parketvloer en ged. tegelvloer, ruime eetkeuken met apparatuur; 1e verd.: 4 slaapkamers en complete badkamer. 2e verd.: via vaste trap bereikbaar met 5e slaapk., berging en c.v.-berging. Diepe tuin.
Vraagprijs: ƒ 209.000,- k.k.

Geopend ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 17.30, zaterdag v. 10.00 tot 13.00 uur

VAN DER LOO LIMBURG MAKELAARDIJ B.V.
MAKELAAR EN BEËDIGD TAXATEUR
SITTARD - Rijksweg Zuid 38,
tel. 046-522323

Pickée, Van Huis Uit Aktie

HEERLEN-ZUID: Vrijstaande moderne villa. Rustig en blijvend goed gelegen. Geïsoleerd. Rolluiken. Ind. o.a. **sout.:** Dub. garage, werkruimte, wasruimte, wijnkelder, grote hobbyruimte, toilet. **Beg.grond en 1e verd.:** royale hal, grote speelse living-eetkamer (tot. 78 m²) met open haard. Keuken met app. Werkkamer (t.v.-kamer), 4 slpk., kastenkamer. Badk. met o.a. douche, ligbad, met 2 vaste wastafels. Doucheruimte met vaste wastafel. Groot dakterras, tuin, terras. Rolluiken. Prijs ƒ 487.500,- k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin. goed onderh., geheel geïsoleerd, dub. begl. Ind. o.a.: provisiekelder met extra bergruimte, royale hal, L-vormige woonk. (44 m²) met parketvloer, tuinkamer, keuken,. 3 royale slpk., badkamer, zolder. Prijs ƒ 265.000,- k.k.

KERKRADE - Corisberg: Rustig gelegn woonhuis met c.v.-gas en tuin. Bouwj. ca. 1986. Geh. geïsol. Ged. dub. begl. Roll. Ind. o.a.: prov./bergkelder, woonk., keuken met compl. keukeninstal., 3 slpks., badk., zolder. Prijs ƒ 212.000,- k.k.

KERKRADE: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, zwembad en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen met prachtig vergezicht. Ind. o.a.: provisiekelder, bergruimte, royale hal, ruime living 68 m² met open haard. Groot overdekt terras, eetkeuken, hobby-werkruimte, 3 slpks., badk. Koopprijs ƒ 500.000,- k.k.

KLIMMEN: Vrijstaande bungalow met c.v.-gas, grote inpandige garage en rondom tuin (tot. 1250 m²). Uitstekend gelegen. Dub. begl., dak geïsol. Ind. o.a.: royale hal, L-vormige woonk. met open haard, keuken (dicht) met complete keukeninstal., 2 slpk. (voorheen 3), badk., provisiekelder, hobbyruimte. Prijs ƒ 369.000,- k.k.

MECHELEN: Rustig en blijvend goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en mooie tuin. Dak geïsol.; dubb. begl. Ind. o.a. royale L-vormige woon-/eetk. met parketvloer; open haard. Goed uitgev. keukeninstal. met app. Bijkeuken/berging; studeer-/werkkamer; 3 slpks. Badkamer. Prijs ƒ 290.000,- k.k.

SCHINVELD: Goed onderh. ouder vrijstaand woonhuis met c.v.-olie, grote garage, werkpl. en grote tuin. Opp. 1820 m². Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonk. met open haard, ruime eetkeuken met app., bijkeuken, serre, 3 slpk., badk., zolderk., berging. Prijs ƒ 235.000,- k.k.

WINKELPANDEN TE HUUR

KERKRADE-HOLZ: TE HUUR: kantoor-praktijkruimte met mogelijkheid voor magazijnruimte. Voor meerdere doeleinden geschikt. Totaal ca. 240 m². Huurprijs ƒ 2000,- per maand.

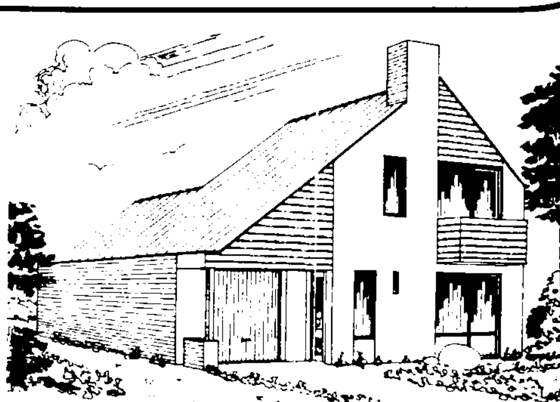
WINKELPANDEN TE KOOP

SCHAESBERG: Kantoor-werkplaats - magazijnruimte. Totaal ca. 65 m² met c.v.-gas, gelegen aan de rand van het winkelecentrum van Schaesberg. Prijs ƒ 48.000,- k.k.

NIEUWBOUW



EYGELSHOVEN
Laatste fase type vrijstaande woningen.
Binnenkort wordt gestart met de bouw van deze prachtig ge- gen ruime woningen (uitst. geïsoleerd, hardhouten kozijn Ind. o.a. L-vormige woonk., keuken, 3 slpks., badk., vaste naar zolder (mogelijkheid voor 4e slpk.). Garage met mog heid voor extra bergruimte. Tuin. Koopprijs vanaf ƒ 219.7 v.o.n. exclusief renteverlies.



HEERLEN: Vrijstaande semi-bungalows in landhuisstijl m c.v.-gas, inpandige garage en mooie tuin. Ind. o.a.: b grond: L-vormige woonk., keuken, slpk., badk. **1e verd.:** slpks., bergruimte. Prijs vanaf ƒ 286.660,- v.o.n.



LANDGRAAF - NIEUWENHAGEN: 8 halfvrijstaande woningen met c.v.-gas en tuin. Gelegen op loopafstand van Landgraafs winkelcentrum Op de Kamp. Goed verzorgd uitvoeringsniveau. Muren en dak zijn geïsoleerd evenals de begane grondvloer; dubbele beglazing. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer keuken, 3 slpks., badkamer, zolder (met vaste trap) koopprijs vanaf ƒ 184.945,- v.o.n. exclusief renteverlies.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 15.00 uur.

En verder volgens afspraak.

Heerlenseweg 22, 6371 HS, postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

NVM

Pickée makelaardij b
045-32676

JABEEK, In de Dreef



2 vrijstaande woningen met garage, c.v., woonkamer, dichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel en vaste trap naar zolder. Nog slechts 1 woning te koop. **Prijs: ƒ 199.500,- v.o.n.**

SCHINVELD



In het B.P. Agter genne Berg is de aannemer gestart met de bouw van deze halfvrijstaande woningen met garage, woonkamer, dichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer en vaste trap naar zolder. **Prijs ƒ 186.350,- v.o.n.**

U kunt bij ons terecht voor al uw onroerendgoed-taxaties welke voor u worden verricht door onze beëdigde taxateur Mr. E. v.d. Loo.

Geopend:
ma. t/m vrij. 9.00-17.30 uur
zat. 10.00-13.00 uur

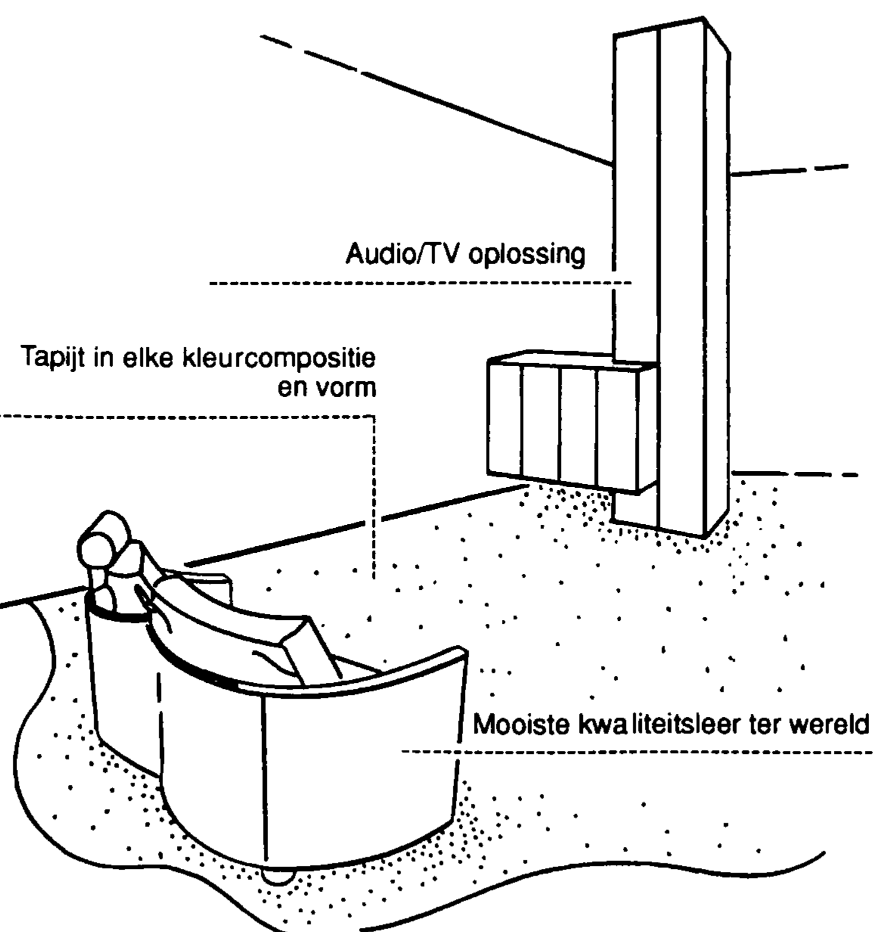
VAN DER LOO LIMBURG MAKELAARDIJ B.V.
SITTARD - Rijksweg Zuid 38, tel. 046-522323

KULOWANY

PAASBEST IDEE:

MAANDAG 12 APRIL EXCLUSIEVE OPEN DAG VAN 11 TOT 17 UUR

VERTOEF IN KULOWANY'S ADEMBENEMENDE AMBIANCE DE UNIEKE STIJL VAN DE SCHITTERENDSTE KOLLEKTIE DIE NEDERLAND OOIT GEZIEN HEEFT!



KULOWANY
INTERIEURARCHITEKTUUR
KOUVENDERSTRAAT 172 HOENSBROEK
TELEFOON 045-212370

STIENSTRA IS OP ALLE MARKTEN THUIS

Of het nu gaat om een villa of halfvrijstaand huis, kantoorpand of bedrijfsterrein, hypotheek of inboedelverzekering; Stienstra is op alle markten thuis.

Want Stienstra Woningmakelaardij, Stienstra Bedrijfsmakelaardij en Stienstra Hypotheekservice zijn alle drie specialisten op hun gebied. Stuk voor stuk uw betrouwbare en ter zake deskundige partner als het gaat om onroerend goed en de bemiddeling ervan. Op deze pagina vindt u dan ook tal van voorbeelden wat we met het gevarieerde aanbod van Stienstra bedoelen. En via onderstaande bon kunt u uw wensen kenbaar maken. Of het nu gaat om een woning, een bedrijfspand of de juiste hypotheek.

WONINGMAKELAARDIJ BESTAANDE BOUW

BRUNSSUM H
Goed onderhouden, royaal halfvrijst. woonhuis met grote tuin. Gar. Berging. Z-vorm. woonk. ca. 32 m². Keuken met moderne aanbouwunit en app. Serre. 3 slaapk. Badk. met ligb., douche en 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Bwjr. 1930.
Prijs *f* 147.000,-- k.k. 7031

BRUNSSUM H
Aan plantsoen gel. groot karakteristiek herenhuis met tuin. Dubb. gar. Provisiekelder. Living ca. 50 m² met parketvl. en open haardpartij. Gesl. eetkeuken met compl. install. Bijkeuken. Buitenberging. 3 ruime slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 2 mansardekamers. Uitst. onderhouden. Bwjr. 1916.
Prijs *f* 269.000,-- k.k. 7027

HEERLEN H
In bungalowpark Molenberg gel. vrijst., ruime patio-bungalow met inpand. gar. Sout. met div. kelderruimtes. Speels ingedeelde woonk. ca. 53 m² (rondom patio). Gesl. keuken met compl. install. 3 slaapk. Badk.
Prijs *f* 435.000,-- k.k. 6951

HEERLEN H
Heerlerbaan. Centraal en goed gel. woonhuis met zonnig gel. tuin. Terras. Gar. Gezellige woonk. ca. 33 m². Eetkeuken. 2 royale slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Ged. kunstst. koz. en dubb. begl.
Prijs *f* 199.500,-- k.k. 6443

HEERLEN H
Rennemig. Woonhuis met gar. Tuin. Ruime woonk. Keuken met luxe install. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met hobby- of slaapk.
Prijs *f* 154.500,-- k.k. 6977

HEERLEN H
Nabij centrum en gunstig gel. woonhuis met tuin. Berging. Provisiekelder. Woonk. Keuken. 3 slaapk. Badk. Vaste trap naar ruime zolderk. met sep. keuken.
Prijs *f* 139.000,-- k.k. 6976

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis met tuin ca. 20 m. diep. Gar. Buitenberging. Kelder. Grote woonk. en open eetkeuken met witte, luxe install., tot. ca. 44 m². Grote slaapk., evt. 2 slaapk. Luxe badk. Zolder.
Prijs *f* 179.000,-- k.k. 6974

HOENSBROEK H
Schuureik. Landhuis met gar. Royale tuin. Grote hobbykelder ca. 40 m². Logeerk. Voorraad-/waskelder. L-vorm. woonk. ca. 57 m² met parketvl. en open haard. Studeerk. Keuken met compl. install. 4 slaapk. Luxe badk.
Prijs *f* 479.000,-- k.k. 6902

HULSBERG M
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met gar. en oprit. Zonnig gel. en fraai aangelegde tuin. Tuinhuis. Provisie-/waskelder. Representatieve hal. Prachtige woonk. en open keuken met luxe install. incl. app., tot. ca. 64 m². 3 ruime slaapk. Luxe badk. met ligb., bidet en 2e toilet. Zolderk. Opp. ca. 715 m². Dit huis moet van binnen gezien worden.
Prijs *f* 285.000,-- k.k. 7036

KERKRADE H
Chevremont. Centraal, op 1e verd. gel. appartement met berging op part. 1e verd.: Living ca. 30 m². Keuken met kunstst. install. 2 slaapk. Badk. met douche. Balkon. Ged. roll. Geh. dubb. begl. Perfect onderhouden. Bwjr. 1983.
Prijs *f* 119.500,-- k.k. 7016

HOENSBROEK H
Halfvrijst. winkel/woonhuis met gar. Tuin. Berging. Winkel- en werkruimte tot. ca. 44 m², evt. te verbouwen tot grote woonk. Woonk. ca. 15 m². Keuken. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. Bergzolder.
Prijs *f* 195.000,-- k.k. 6995

KERKRADE H
Centrum. Perfect onderhouden woonhuis verdeeld in 2 appartementen. Appartement I: Inpand. gar. Living ca. 28 m². Keuken met install. Slaapk. Badk. met douche. Appartement II: Gar. Living ca. 28 m². Gesl. keuken met luxe install. incl. app. Bijkeuken. Dakterras. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. Grotendeels roll. Geschikt voor vele doeleinden.
Prijs *f* 285.000,-- k.k. 6821

KERKRADE H
West. Uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met prachtig aangelegde tuin ca. 17 m. diep. Terras. Gar. met royale oprit. Living ca. 38 m². Keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Uitst. isol. Bwjr. 1986.
Prijs *f* 214.000,-- k.k. 7017

NIEUWENHAGEN H
Goed onderhouden ruim woonhuis met tuin ca. 14 m. diep. Carport. Berging. L-vorm. woonk. en open keuken tot. ca. 35 m². 4 slaapk. Badk. met ligb. Vaste trap naar zolder. Hardh. koz. Bwjr. 1976.
Prijs *f* 159.500,-- k.k. 7051

SCHAESBERG H
Halfvrijst. woonhuis met tuin. Terras. Buitenberging. Living ca. 31 m². Open keuken met witte, kunstst. install. incl. app. 4 slaapk. Luxe badk. met ligb. Goede isol. Geh. roll.
Prijs *f* 169.500,-- k.k. 7014

SCHAESBERG H
Rustig en in kindervriendelijke buurt gel. woonhuis met tuin. Mogelijkh. voor bouwen van gar. Living ca. 33 m². Keuken met compl. install. 3 slaapk. Zolder. Geh. parketvl.
Prijs *f* 169.000,-- k.k. 6999

SIMPELVELD H
Uitst. gel. vrijst. bungalow met tuin. Sep. gar. Sout.: 2 kelderruimten. Part.: 2 slaapk. Waskeuken. Voorraadk. 1e verd.: Woonk. ca. 44 m² met schuifpui en open haard. Half open keuken met alle app. Slaapk./badk. ensuite. Extra terras. Dak in 1988 vernieuwd.
Prijs *f* 325.000,-- k.k. 6872

SLENAKEN H
Rustig gel. woonhuis met tuin. Inpand. gar. Woonk. Gesl. keuken met div. app. 3 slaapk. Badk. met ligb., douche en 2e toilet. Zolder. Opt. isol.
Prijs *f* 229.000,-- k.k. 6928

VOERENDAAL H
Kunrade. Rustig en centraal gel. vrijst. woonhuis met brede, inpand. gar. Overdekt terras. Geh. onderkelderd. Ruime hal. Gezellige Z-vorm. woonk. ca. 50 m². Gesl. keuken. Bijkeuken. 3 slaapk. Mogelijkh. voor 4e slaapk. Ruime badk. met ligb. en douche. Geh. dubb. begl. Ged. roll. Goed onderhouden.
Prijs *f* 415.000,-- k.k. 6982

WONINGMAKELAARDIJ NIEUWBOUW

HEERLEN, Heerlerheide-Centrum H
In dit plan worden aan de Ligusterstraat een vijftal komfortabele woningen gerealiseerd, waarvan één vrijstaand en vier halfvrijstaand.

Indeling:
L-vormige woonkamer ca. 35 m², incl. open keuken. Garage/berging ca. 18 m². De 1e verdieping is voorzien van 3 slaapkamers resp. groot ca. 13, 8 en 7 m², alsmede een badkamer met douche en mogelijkheid voor 2e toilet. Vaste trap naar hobbyzolder ca. 33 m².

Technische details:
- spouw-, dak- en vloerisolatie
- hardhouten kozijnen
- dubbele beglazing



Prijzen vanaf *f* 192.753,- v.o.n. tot *f* 209.753,- v.o.n. 10092061

HEERLEN, Caumer-parkplan H
In dit plan wordt gestart met de verkoop van de 2e fase halfvrijstaande herenhuizen. Deze woningen, bestaande uit meerdere types, hebben royale achtertuinen.

Indeling woningtype II:
L-vormige woonkamer met erker ca. 43 m², incl. open keuken. Inpandig bereikbare garage ca. 20 m². De 1e verdieping herbergt 3 ruime slaapkamers resp. groot ca. 14, 8 en 7 m², alsmede een badkamer voorzien van ligbad, douche en 2e toilet. De royale zolder is bereikbaar via een vaste trap.

Technische details:
- spouw-, dak- en vloerisolatie
- hardhouten kozijnen
- dubbele beglazing in nagenoeg de gehele woning



Prijzen vanaf *f* 242.000,- v.o.n. tot *f* 282.000,- v.o.n. 10093010

MAASTRICHT, Abtshof
In dit luxe gebouw, gelegen nabij h[...] centrum, zijn nog enkele appartem[...] te koop. De residentie is gelegen tu[...] Abtstraat, de Tongersestraat en de Patersbaan.

Indeling:
De appartementen zijn kreatief ingedeeld met [...] gemiddeld vloeroppervlakte van ca. 116 m², m[...] slaapkamers en voorzien van terras of loggia. [...] afgesloten parkeerkelder.

Comfort/luxe:
Centrale hal, van ca. 100 m², met doorkijk naa[...] wintertuin. Tevens zijn er in het gebouw divers[...] aanwezig.



Prijzen vanaf *f* 311.350,- v.o.n. tot *f* 351.013,- v.o.n. Informeer naar de [...]lijkheid met unieke terugkoopgarant[...] 100[...]

SITTARD, Karolingenstraat
In dit plan is nog één vrijstaand her[...] te koop. De woning kenmerkt zich d[...] een bijzonder ruime maatvoering en [...] grote tuin die aan openbaar groen g[...]

Indeling:
Overdekte entree. U-vormige woonkamer ca. 42[...] Naar achter uitgebouwde keuken met bijkeuken[...] ging ca. 14 m². De 1e verdieping is voorzien va[...] ruime slaapkamers resp. groot ca. 17, 10 en 10 [...] alsmede een luxe badkamer met ligbad, 2e toilet[...] mogelijkheid voor douche. Vaste trap naar zolder (mogelijkheid voor 4e kamer).

Technische details:
- spouw-, dak- en vloerisolatie
- hardhouten kozijnen
- dubbele beglazing in nagenoeg de gehele wo[...]



Prijs *f* 256.936,- v.o.n. 1009[...]

BEDRIJFSMAKELAARDIJ ZAKELIJK VASTGOED

WINKELRUIMTE

BRUNSSUM-TREEBEEK, Schildstraat
200 m² *winkelruimte* in drukke winkelstraat met comfortabele bovenwoning. Voor diverse branches geschikt, vooral voor bloemenwinkel.
Koopprijs *f* 248.000,- k.k.

BRUNSSUM-TREEBEEK,
Aan de drukke Wyenweg te Brunssum/Treebeek te huur 75 m² *winkelruimte* met bovenwoning. Volledig gerenoveerd.
Huurprijs *f* 2.500,- p. mnd.
Aanv. direkt.

HEERLEN/MOLENBERG, Kerkraderweg
Ruime *winkel* (105 m²) met 40 m² magazijn. Goede winkelligging.
Huurprijs n.o.t.k.

LANDGRAAF, Heigank
Winkelruimte in centrum Nieuwenhagen, evt. als kantoor te gebruiken. Met parkeerterrein. Perfect complex, goed onderhouden. Totaal b.v.o. ruim 140 m².
Koopprijs *f* 235.000,- k.k.
Direkt te aanvaarden.

SITTARD
In Sittard op goede winkellocatie aan de Rosmolenstraat ca. 60 m² *winkelruimte* met kantoor, pantry, toilet en 25 m² magazijnruimte in het souterrain.
Huurprijs *f* 2.300,- p. mnd.
excl. B.T.W. Aanv. direkt.

VALKENBURG-CENTRUM, Wilhelminalaan
Showroom/*winkel* met kantoor en magazijn. Tot. opp. ruim 365 m², eigen park.pl.
Huurprijs op aanvraag.

BEDRIJFSPANDEN

GELEEN, Handelsweg
Bedrijventerrein de Borrekuil 940 m² b.v.o. *bedrijfshal* met kantoor-faciliteit, nieuwbouw.
Huurprijs *f* 59.000,- p. jr.
excl. B.T.W. Koopprijs op aanvraag

NUTH, Bedrijventerrein "De Horsel"
Bedrijfshal met kantoren, tot. ca. 735 m².
Koopprijs *f* 600.000,- k.k.
excl. B.T.W.

HEERLEN, Kissel
Te koop *bedrijfshal* ca. 900 m² met een in 1990 gebouwd modern kantoorpand.
Koopsom *f* 585.000,- k.k.
excl. B.T.W.

HEERLEN, Einderstraat
Showroom met werkplaats en *bedrijfshal* te koop op ruim bestraat perceel.
Koopprijs *f* 275.000,- k.k.
excl. B.T.W.

HEERLEN, Economiestraat
Bedrijvenpark "De Koumen"
Bedrijfshallen met kantoren:
A. *Bedrijfshal* 1.700 m² en 180 m² kantoor + woning op ca. 4.000 m² perceel.
Koopsom *f* 440.000,- k.k.
excl. B.T.W.
B. *Bedrijfshal* 1.050 m² op 1.800 m² perceel.
Koopsom *f* 220.000,- k.k.
excl. B.T.W.

KERKRADE-WEST, Kleingraverstraat
400 m² *bedrijfshal* met 40 m² kantoor. Verwarmde ruimten, krachtstroom, gladde vloer, eigen parkeerterrein. Perceelsopp. 758 m².
Koop- en huurprijs op aanvraag.

KERKRADE/HEERLEN, Locht 68/B
Bedrijfshal 255 m² met 115 m² kantoor en groot verhard terrein, alsmede een bouwperceel vanaf ca. 1.750 m².
Koopprijs op aanvraag.

BEDRIJFSTERREINEN
Te koop in o.a. Heerlen, Kerkrade, Maastricht, Susteren v.a. 2.000 m² tot meerdere ha.
Koopsom v.a. *f* 55,- p. m².
excl. B.T.W.

KANTOORRUIMTE

HEERLEN, Bekkerweg
Kantoor-etages te huur in een perfect kantoorgebouw. Eigen parkeerterrein.
Huurprijs *f* 200,- p. m² p. jr.
excl. B.T.W.

HEERLEN, Emmaplein
Op het drukste horecaplein van Heerlen te koop een winkel/*kantoorpand* met 255 m² b.g., kelder 255 m² en 3 appartementen à 85 m².
Koopprijs *f* 625.000,- k.k.

HEERLEN, Parallelweg
120 m² *kantoorruimte* (b.v.o.) naast NS-station te Heerlen.
Huurprijs *f* 1.950,- p. mnd.
excl. B.T.W.
Direkt beschikbaar.

HEERLEN, Valkenburgerweg
Representatieve *kantoorvilla* op goede ligging met een b.v.o. van 250 m². Zowel te koop als te huur.
Prijs op aanvraag.

KERKRADE, Marktstraat
Op goede locatie halfvrijstaande *kantoorvilla*. Geheel gerenoveerd; met parkeerfaciliteiten. B.v.o. 160 m².
Huurprijs *f* 2.000,- p. mnd.

NUTH, Stationsstraat
Onder archit. verbouwd *kantoorpand* met zeer pos. uitstraling te koop. Perfecte ligging en dito inrichting. Zeer geschikt voor ass.kantoor, accountancy, adviesburo. Tot. b.v.o. 160 m². Koopprijs op aanvraag.

HYPOTHEEKSERVICE

Zoekt u een hypotheek? Stienstra werkt al meer dan 30 jaar samen met een groot aantal banken. Daarom hebben wij voor iedereen een voordelige hypotheek op maat. Daar zult u dik tevreden mee zijn!

- **Rente keuze, variabel of 1-2-3-5-7-10-12-15-17-20-25-30 jaar vast.**
- **Mogelijkheden tot 100 % hypotheek inclusief aankoopkosten**
- **Géén bemiddelingskosten**
- **Onafhankelijk adviseur voor alle hypotheekbanken**
- **Waar en bij welke makelaar u ook koopt, nu bellen, morgen offerte**

INFORMEER NAAR DE NIEUWE GEMEENTEGARANTIE REGELING VOOR TWEEVERDIENERS

Voorbeelden van onze mogelijkheden:
7,9% 30 jaar vast Annuïteitenhypotheek
7,6% 20 jaar vast Annuïteitenhypotheek
7,5% 30 jaar vaste Netto Lasten Spaarhypotheek
7,4% 15 jaar vast Spaarhypotheek
7,5% 2 jaar Bedenktijd - Spaarhypotheek



STIENSTRA

H: HEERLEN, Kruisstraat 56, 6411 BW
Tel.: 045-712255*
M: MAASTRICHT, Aubeldomein 17, 6229 EB
Tel.: 043-616263*
AKEN: Jesuitenstraße 2, 5100,
Tel.: 0949-241-407540*

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur. Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: Maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en van 14.00-18.00 uur. Zaterdag van 9.00-14.00 uur.

BON

Gaarne vrijblijvend volledige informatie over ○ Bestaande Bouw nr. ....
○ Nieuwbouw nr. ....
○ Bedrijfsobject ....
○ Hypotheek ....
Stuur mij gratis het huizenmagazine nr. 201 ○
Naam: .... Adres: ....
PC/Plaats: .... Telefoon: ....
In gesloten enveloppe zonder postzegel zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

STIENSTRA HET VOORDEEL VAN MEER DAN 30 JAAR ERVARING

OP 2e PAASDAG MEUBELSHOW BIJ MEUBELBOULEVARD RENÉ PANS IN MAASTRICHT VAN 10.00 'S MORGENS TOT 17.00 UUR 'S MIDDAGS

Breng eens een bezoek aan deze schitterende meubelboulevard, waar u de grootste en mooiste collectie meubelen vindt.
Wij hebben U heel wat te bieden, n.l.:

- 10.000 m^2 verkoopoppervlakte (400 fabrikanten onder een dak);
- Exclusieve klassieke en moderne design meubelen
- een schitterende smaakvolle presentatie;
- een prettige bediening en deskundig advies (binnenhuisarchitect aanwezig);
- een groot assortiment van bekende merkartikelen, o.a. Auping - Artifort - Bench - Rolf Benz - Castelijn - Galerie Clair - Galerie Jan des Bouvrie - Harvink - Hennie de Jong - Young International - Metaform - Pastoe - Leolux.
- een juweel van een slaapkamerafdeling;
- exclusieve moderne en klassieke verlichting.
- 100 gratis PARKEERPLAATSEN (voor de zaak).





TIJDENS DEZE PAASSHOW KUNT U PROFITEREN VAN ONZE SPECIALE PROMOTIEPRIJZEN OP ROLF BENZ EN LEOLUX ZITMEUBELS!

MEUBELBOULEVARD RENÉ PANS

MAASTRICHT, CABERGERWEG 10, TEL. 043-215585

Het beste bereikbaar via de Noorderbrug, richtingborden Bosscherveld wijk 17 volgen. Noorderbrug helemaal afrijden tot aan het stoplicht, dan rechts. (Dus niet de slinger naar het centrum volgen). Ook te bereiken met stadsbuslijn 10.

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS

…e koop

…K, Wolfeinde S
…ntrum gel. woonh. met cv, kelder, dakterras en …je. Ind.: o.a. hal, roy. living, keuken, bijkeuken, …pkrs., badkr. met o.a. ligbad en 2e toilet, grote …r. Aanv.: spoedig. …prijs: ƒ 175.000,- k.k.

…ELRADE, Geerstraat S
…ueerd in landelijke omg. met blijvend panorama-uitzicht, vrijst., geheel onderkelderd, landhuis …c.v., garage voor 3 auto's en tuin. Ind. o.a.: L-… woonkr. met open haard, keuken met app., …euken, 3 slaapkrs., badkr, hobbyruimte, zolder-…mte. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

…UNSSUM, Klingbemden H
…g gel. hoekwon. met c.v., carport-berging en … Ind.:Beg. gr.: hal, toilet, woonkr., open keuken, …ruimte. 1e verd.:3 slaapkrs., badkr. met ligb., … en 2e toilet. 2e verd.:vliezotrap naar zolder. …v.: i.o. Prijs: ƒ. 170.000,- k.k.

…LEEN, Op de Vey S
…goede stand nabij centrum gel. uitst. onderh. … woonh. met c.v., kelders, 3 garages en tuin. …opp.: ± 1.800 m^2. Ind. o.a.: L-vorm. living, luxe …en met app., bijkeuken, 3 slaapkrs.; zeer roy. …kr. met ligb., douche; zolder met mog. 4e …pkr. Het pand is voor vele doeleinden geschikt.In… eigen woning evt. mogelijk. …v.: i.o. Prijs n.o.t.k.

…LEN, van Alphenstraat H
…g gel. vrijst. woonh. met c.v., berging en tuin. … Souterrain:kelder. Beg. gr.:hal, toilet, woonkr. … o.h., keuken. 1e verd.:3 slaapkrs., moderne …r. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e … 4e slaapkr. met douche, v.w. en toilet, hob-… c.v.-ruimte en vliering. Aanv.: i.o. … ƒ. 239.000,- k.k.

…LEN, Heesbergstraat H
… gel. vrijst. villa met c.v., garage, berging en … tuin (perc. opp.: ca. 2000 m^2). Ind.: souterrain: …/provisiekelder. Beg. gr.: ruime hal, toilet, werk-…kamer-ensuite en serre, woonkeuken, bijkeuken. …rd.: 4 slaapkrs., balkon, badkr. met ligb., v.w. … toilet. 2e verd.: 2 slaapkrs., ruime hobbyruim-… grote bergzolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

HEERLEN, Schaesbergerweg H
Goed gel. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: kelder. Beg. gr.:hal, toilet, woonkr., keuken, bijkeuken, tuinkr. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapkr, bergzolder. Het gehele pand is v.v. dubb. beglazing en verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 175.000,- k.k.

HOENSBROEK, Opbraakstraat H
Rustig gel. woonh met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: entree, toilet, garage. Tussenverd.: woonkeuken, 1e verd.: woonkr. met balkon, tussenverd.: 2 slaapkrs., 2e verd.: 2 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., toilet. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 175.000,- k.k.

JABEEK, Sittarderweg S
mooi en rustig gel. halfvrijst. woonh. met cv, royale tuin en garage. Ind.: o.a. woonkr., keuken, bijkeuken, badkr. met dubb. v.w., douche en ligb., 3 slaapkrs. Vraagprijs: ƒ 195.000,- k.k.

KERKRADE, Caumerstraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.:Beg. gr.:hal, toilet, woonkr., keuken. 1e verd.:overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder te bereiken middels vliezotrap. Algemeen: Beg. gr. is v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 185.000,- k.k.

LANDGRAAF, Op gen Steen H
Rustig gel. woonh. met c.v, berging en carport. Ind.: Beg.gr.: entree, L-woonkr met parketvloer, open keuken, was-/c.v.-ruimte. 1e verd.:overloop, 4 slaapkrs., moderne badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 159.000,- k.k.

LANDGRAAF, Pungel H
Rustig gel. tussenwon. met berging en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr./half open keuken. 1e verd.: badkr. met ligb.,v.w. en 2e toilet, 3 slaapkrs. 2e verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

MERKELBEEK, Douve 2 S
Goed onderh. hoekwoning met c.v., inp. berging. Ind. o.a. woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr., hobbykr., zolder. Aanv.:i.o. Vraagprijs: ƒ 118.000,-k.k.

Nuth, Reukenderweg S
Perceel bouwgrond geschikt voor woning met bedrijfsgebouw. Perc.opp.: 1.045 m^2. Prijs: ƒ 95.000,- k.k.

SITTARD, Beatrixlaan S
Op eerste stand gel. halfvrijst. woonh. met kelder, garage en royale tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., zolder. Aanv.: spoedig. Koopprijs: ƒ 235.000,- k.k.

THULL S
Schitt. gel. karakt. wooh. met garage, carport en grote tuin. Ind. o.a.: gewelfde kelder, dichte eetkeuken, woonkr., badkr. met ligb., v.w., douche, bijkeuken, serre/hobbyr., wasruimte, twee slaapkrs., zolder-berging. Perc.opp. 915 m^2. Vraagprijs: ƒ 225.000,- k.k.

WIJNANDSRADE, Hellebroekerweg H
Goed gel. vrijst. bungalow met c.v., aparte hobbyruimte en tuin (perc. opp.: ±800 m^2). Ind.: souterrain: garage, c.v.-ruimte, provisiekelder. Beg. gr.: hal, woonkr. met o.h., tuinkr., keuken, 4 slaapkrs., doucheruimte. Algemeen: Het gehele pand is v.v. rolluiken en dubb. begl. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

Nieuwbouw

VOERENDAAL, B.P. Kunderhoes H
7 Fraaie landhuizen in B.P. Kunderhoes te Voerendaal. Het betreft ruime, uitstekend gelegen woningen. Ind.: hal, toilet, L-woon-/eetkr. (± 44 m^2), halfopen keuken, berging, garage. 1e. verd.: 3 slaapkrs., overloop, badkr. met ligbad, douche, 2 v.w., apart 2e toilet. 2e verd.: zolder. Perc. opp. van 268 m^2 - 477 m^2. Prijzen vanaf ƒ. 294.950,- v.o.n. excl. renteverlies tijdens de bouw. Inwoners, oudinwoners en zij die een een soc. econ. binding met de gem. Voerendaal hebben, genieten bij tijdige opgave, gedurende 1 maande, een voorkeur behandeling.

NIEUWBOUWWONINGEN S
VS-woningen te Spaubeek
VS-woningen te Stramproy.
Appartementen te Berg aan de Maas.
Documentatie op aanvraag.

Inlichtingen kantoor Sittard
Inlichtingen kantoor Heerlen
[redacted]

RUIJTERS
Ruijters Makelaardij B.V. – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

…xaties, Hypotheken, Financieringen, Verzekeringen

BEDRIJFSRUIMTE TE LANDGRAAF

De notarissen prof. mr. A.Fl. Gehlen en mr. R.M.J. van Gent te Heerlen zullen op donderdag 15 april 1993 om 15.00 uur in Café-Restaurant Het Streeperkruis, Streeperstraat 66 te Landgraaf in het openbaar ex-artikel 3:268, bij opbod en afslag in één zitting, verkopen: bedrijfsgebouw, staande en gelegen aan de Kleikoeleweg 10 te Landgraaf, kad. bek. als gemeente Schaesberg sektie E nummers 969, 1135 en 1266, respektievelijk groot 1,42 are, 65 centiare en 1,52 are.
Betaling koopprijs: uiterlijk 28 mei 1993.
Bij de betaling van de kooppenningen dient gelijktijdig door de koper te worden voldaan een bedrag aan rente berekend over de koopsom op basis van de wettelijke rente over de periode welke verstrijkt tussen de datum van toewijzing en de dag van betaling.
Aanvaarding: terstond en in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen 1993, voor zover daarvan in de veilingakte niet wordt afgeweken.
Bezichtiging en inlichtingen: te regelen met c.q. te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Tempsplein 25 te Heerlen (tel.nr.: 045-719430).

Brunssum:

Uitstekend gel. vrijst. bungalow met parket, complete keuken, 4 slk., overdekt terras, grote zolder; mog. voor kantoor of praktijk in royaal souterrain met aparte toegang, inpandige garage voor 2 auto's, CV, besloten tuin. Perceel 661 m^2. Aanv. in overl. Prijs ƒ 395.000,- k.k.

KERKHOFFS
MAKELAARDIJ o.g.
046-373427

VEILING
Notaris Mr. P.M.J.A. Muijters te Heerlen

zal op dinsdag 20 april 1993 des namiddags om 16.00 uur te Heerlen in hotel 't Hoefijzer, Schaesbergerweg 146-148, in het openbaar verkopen krachtens bevel van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 19 december 1991 om uit onverdeeldheid te geraken bij opbod en afslag in een zitting:
Gemeente Heerlen:
Een perceel grond, gelegen te Heerlen aan de Kissel, kadastraal bekend als gemeente Heerlen, sectie M nummer 25, groot 12.65 are.
Aanvaarding: het voormelde registergoed kan worden aanvaard na betaling van de koopsom.
Betaling koopsom: uiterlijk op 1 juni 1993.
De koper dient zich op de veiling te legitimeren en een schriftelijke verklaring van zijn bank over te leggen waaruit zijn financiële gegoedheid blijkt.
Inlichtingen: ten notariskantore, Akerstraat 71 te Heerlen, tel. 045-719777.

Met de nieuwe Netto-Lasten Hypotheek nemen we definitief afscheid van het rentespook.



Als eerste in Nederland heeft de SNS bank een nieuwe hypotheekvorm geïntroduceerd: de Netto-Lasten Hypotheek. Een levenhypotheek waarbij u gedurende de gehele looptijd dezelfde netto maandlasten betaalt. Uitgangspunt hierbij is dat het belastingvoordeel niet verandert.

U weet dus bij het afsluiten van de hypotheek precies waar u aan toe bent. Meer zekerheid kunt u zich bijna niet wensen.

Zorgen over stijgende hypotheekrente kunt u definitief uit uw hoofd zetten, want uw netto maandbedrag staat vast. Mocht de rente daarentegen dalen, dan kunt u daarvan profiteren. Er is dan een mogelijkheid om uw netto maandlasten aan te passen aan de lagere rente. Stijgen zullen de netto maandlasten echter nooit. Bovendien maakt de Netto-Lasten Hypotheek optimaal gebruik van fiscale voordelen.

Als u dit allemaal op een rijtje zet, krijgt u een unieke combinatie van zekerheid, flexibiliteit en fiscaal voordeel. U hoeft dus alleen nog maar een huis te zoeken en geen hypotheek. Want de Netto-Lasten Hypotheek is uw hypotheek, in welke prijsklasse u ook zoekt.

Als u meer wilt weten over deze nieuwe, unieke hypotheekvorm, kunt u de bon hieronder ingevuld opsturen naar SNS bank Limburg, Afdeling Marketing Services, Antwoordnummer 1236, 6200 VB Maastricht.

Ja, ik ben geïnteresseerd in de Netto-Lasten Hypotheek.
☐ Stuurt u mij uitgebreide informatie:
☐ Neemt u contact op met:

naam: ______________________ m/v
adres: ______________________
postcode: ________ woonplaats: ______________
telefoonnummer: ______________________

SNS bank Limburg

De eerste hypotheek met altijd dezelfde netto maandlasten. Van de SNS bank.

Fons Heuts bv

…HUUR IN NUTH
…et centrum gelegen kantoor c.q. winkelruimte, … 50 m^2 met alle voorzieningen, kitchenette en toilet … 13 m^2. Vrij te aanvaarden.
…prijs ƒ 750,– per maand.

…laardij Fons Heuts BV Nuth, beedigd taxateur
Telefoon: 045-244636, b.g.g. 043-474021

PARKET KURK KUNSTSTOF

Kurk vanaf FL 19,-
Kunststof vanaf FL 49,-
Parket 22 mm vanaf FL 59,-

NPS Vloeren Studio
Willemstr. 72
Heerlen
045-720010

Sjef Stikkelbroeck

Voor al uw onderhoudswerken kleine verbouwingen en badkamer renovaties

☎ 04492-1148

Broensdal 3, 6447 EB Merkelbeek

---

kijk en.... vergelijk

■ ALTIJD HET LAAGST GEPRIJSD !!!
■ LEVENSLANGE GARANTIE !!
[redacted] Ready made vanaf fl 38,90
[redacted] Standaard vanaf fl 71,90
[redacted] Deluxe op maat vanaf fl 79,90

NEDERLAND
HEERLEN
Emmaplein 9-10
045-718084
MAASTRICHT
Kesselskade 59
043-259674
EINDHOVEN
Leenderweg 6
040-124882
BREDA
Wilhelminastr. 7
076-228487
DEN HAAG
Noordeinde 158
070-3625324
BELGIË
BRUSSEL
Pl. St Lambert 28A
02-7724750
ANTWERPEN
Frankrijklei #92
03-2338800

Openingstijden:

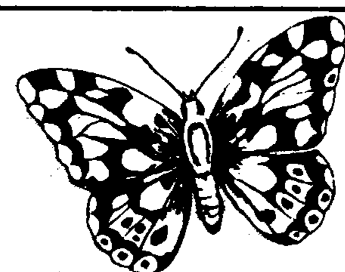
	Nederland	Belgie
Zaterdag:	10.00-17.00	09.00-17.00
Koopavond:	13.00-21.00	
Dinsdag tot Vrijdag:	10.00-18.00	10.00-18.00

Zondag en Maandag gesloten

LENTE AKTIE

Jalouzieën
van window concepts HT

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

WADDENEILANDEN

AMELAND, HOTEL 'BOS EN DUINZICHT'; 3-5-8-dgse arr. + fiets- en bootkaart, HP v.a. ƒ 155 p.p. Tel.05191-42368.

TEXEL, de Koog, *** HOTEL BOSCHRAND, 4 daags-arr., luxe kamers, D/T + tv, ƒ 225,- HP. Bel: 02220-17281.

AMELAND, HOTEL NOORDZEE
Uitgebreide arrangement-mogelijkheden
B.v. 3 dagen v.a. ƒ 99,- p.p.
Bel voor informatie: 05191-42228.

TERSCHELLING/AMELAND T.h. chalets + luxe stacar's, voll. ingericht, vrij voor 10/7 en na 28/8, 05180-1581

TERSCHELLING: Centraal op het eiland gelegen HOTEL THALASSA met faciliteiten als verwarmd zwembad, sauna en zonnebank biedt u: langweekend, midweek en weekarrangementen v.a. ƒ 242,50 incl. ontbijtbuffet, lunchpakket, diner en fietsen. Prospectus op aanvraag. Adres: Heereweg 5, 8891 HS Midsland, tel. 05620-8850 fax 05620-8299.

Terschelling Stacar. t/h met fietsen, tv, enz. Vrij voor 9-7 en na 13/8 Tel. 05126-2624

TERSCHELLING: te huur stacaravans voll. inger. 2 sl.kmrs. 05620-8344 of 9245.

Voorjaar op Texel
Bel voor de folder:
DE BUT De Cocksdorp tel. 02220-11633
KOGEKO De Koog tel. 02220-17748
VREDELUST De Koog tel. 02220-17882

TEXEL
Kamers en appartementen in diverse hotels
Texel Hotel Kombinatie
Postbus 24
1790 AA Den Burg
Tel. 02220-15703

GRONINGEN

** MARTINI HOTEL **
Groningen
WEEKEND ARRANGEMENT (NIEUW!)
2 overnachtingen en vele extra's.
Bel voor info.: 050-252040.

GRUNOSTRAND, de sportiefste camping. Vraag arr.-folder van waterskibaan, roeibaan, jachthaven, kanotochten enz. Korting in voorseizoen. Gel. bij stad Groningen. Hoofdweg 163, 9617 AD, Harkstede Tel. 050-416371.

ZUIDLAARDERMEER
Kampeerterrein-Jachthaven 'Meerwijck'
over ontspanning gesproken...
verdraaid leuk... verrassende vakantie.
Strandweg 2, 9606. PR Kropswolde.
Vraag folder: 05980-23659.

RUST EN RUIMTE IN 'T WESTERKWARTIER! Kamperen op mini-camping bij boerderij. Tevens caravan te huur (4 à 5 pers.) Inl., "REYDEHEERD", Lucaswolde 05945-49024

KANO-, FIETSTOCHTEN - WADLOPEN - KL. CAMPING (geh. verz.) picknick-dagtochten en week(end) arr. aktief met personeel, school, fam., vrienden en gezin! Folder? de Horizon, 05958-1792 Winsum-Molenrij-L'oog.

HOGENBOOM Recreatie Wedderbergen t.h. bijz. luxe bosvilla's a.h. water. Overdekt zwembad vanaf april, meer met zandstrand, tennisbanen, kanovaren enz. info. 02977-45797 fax. 41309.

FRIESLAND

Z F
Zeilrederij Friesland
Luxe Driemast-Zeilklipper voor: TROUWERIJEN, RECEPTIES, JUBILEA, PERSONEELSREIZEN, KORTE VAKANTIES
Info: Zeilrederij Friesland
Emmakade 3
8531 DT LEMMER
tel.: 05146-1581 fax: 05146-5323

CAMPING DE ZEEHOEVE, aan de Waddenzee, seizoen- en jaarplaatsen, verhuur en te koop stacaravans. Trekkershutten. Inl.: Harlingen 05178-13465.

GROEPSACC. "DE MARKESTEE" Fraaie sfeervolle boerderij verhuurt tot 30 pers. Inl. 05615-2188 Blesdijke.

ZEILCENTRUM "Oer 't Hout" Grou
Voor een grandioze zeil- of surfvakantie. ANWB- en CWO erkend. Cursus in Valken, 16 m² en Lasers. Tel: 05662-1528.
Daar vaar je wel bij!

NIEUW t.h. lux zomerhuisje v.v. alle comfort, landelijk gelegen, 100% privacy, strand 4 km, 05158-32461.

HOGENBOOM Recreatie T.h. Balk, a.h. Slotermeer 5 * villa's met eigen aanlegsteiger. Alle luxe aanwezig. Tev. bootverhuur. Info. 02977-45797 fax. 41309.

DRENTHE

BUNGALOWPARK NIJLERVELD-PESSE, ANWB-erkend Luxe bung's t.h. Vraag kl.folder: 020-6459541 of 6413940.

Camping de Hondsrug,
modern ingerichte gezinscamping.
Toeristische plaatsen met eventueel een sanitaire cabine. Arrangementen Hemelvaart, Pinksteren, juni en sept. Stacaravans te huur. Inl./folder: Annerweg 3, 9463 TA Eext 05922-1292.

GEEN PRETPARK, luxe 5* bungalows met grote tuin, aan bos. Ideaal wandel- fietsgebied voor liefhebbers van rust, privacy en comfort. Inl: 05280-65803.

REKREATIEPARK ERMERSTRAND
Oppervlakte 85 ha.; 30 ha. water, 10 ha. strand en zonneweide, en 15 ha. campingplaatsen van (10, 15) x 15 meter. Info.: 05915-64014 Erm (Dr.)

NATIONAAL PARK, DRENTS-FRIESE WOUD, Pension Jachtlust, camping Vakantievreugd. Ook app. te huur, event. plaats v. paardenstalling. Bel: 05212-7282.

Te huur luxe vak.woning aan Nat.park Dwingeloo. 05930-22141 na 18.00 u.

H.C.R. Hotel Adolfs
Unieke arr. HP v.a. ƒ 172,-
Bel voor info. 05999-12204.

"HOOR DE STILTE"
Op bungalowpark Lanka Ruinen-rust-Ruimte Info/folder: 05281-1321.

OVERIJSSEL

GEZINSCAMPING
Verwarmd zwembad, kinderbad, water glijbaan, tennisbaan, recreatieteam. Folder aanvraag: 05729-1564

●● HOTEL TUBBERGEN*** ●●
Fietsen in het Twents-Duitse grensgebied vanuit een knus familiehotel in Tubbergen. Kamers do/toilet/ktv. VOORJAARS- FIETSARRANGEMENT met GRATIS fiets. 4n. HP ƒ 310,-p.p., 4-gangendiners Tel: 05493-1480.

Hotel-Restaurant ,,'t WAPEN VAN OOTMARSUM" Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer. Tel.: 05419-91500. Spec. arr. De folder ligt voor u klaar.

Te huur: TWENTE rustig gelegen vakantiewoning gedeelte van woonboerderij 2 tot 4 personen omgeving goor, Markelo, Diepenheim. Inl. tel: 05470-71861

OMMEN inger. stacar.'s op vak.centr. Besthmenerberg met overd. en buitenzwemb., recr.team, mei v.a ƒ 165, juni ƒ 235,- p.w. Vrij voor 17/7 en na 28/8. 05274-1267

GIETHOORN te huur mooie vrijst. woning (6 pers. 4 slpk.) met vrij uitzicht, bij water. Ideaal voor vissen wandelen fietsen en watersport. Jachthaven Elzenaar, 05216-1496.

't REGGEHUUS, Ommen. T.h. gezellige vak.bungalows op een schitterend park met vele mog. Hotel-service, boodschappendienst, zwembad, speeltuin, kinderboerderij enz. Hogenboom recreatie, tel. 02977-45797.

OMMEN, 2-10 p. bos bung's zwemb. Midw./(week)end Veel recreatie 05291-52926.

Ponypark Slagharen
INFO: 05231-3000

ZEELAND

T.H. app. met terras voor max. 4 pers. nog enk. weken vrij. Tel. 01119-1482.

GELDERLAND

ERMELO/VELUWE/ZEELAND Stacar's Bosr. omgev. Strand 2 km. Voorj. vak. 1-5 tot 8-5/ H.vrt./ Pink./juni v.a. ƒ 236,-. 3-7 tot 24-7 na 14-8 v.a. ƒ 484,- pw. 02520-17129.

HOTEL-CAFE-RESTAURANT "DE HOOFDIGE BOER" Met Pasen 5 dgn in Almen (Gelderland) voor ƒ 475,- p.p. Arr. met paasvuren, paashazen en paaseieren. Bel voor meer info: 05751-1744.

VILLA 18 PERS. comf. ingericht op bungalowpark de LANGE BOSK/MARY ROSE in BEEKBERGEN. Open- en overdekt zwembad, tennisbanen en fietsenverhuur aanwezig. Bel voor info en reservering 05765-1252 of CAMPING UNIE 035-249849.

WINTERSWIJK. Staanplaatsen en toeristische plaatsen tegen Duitse grens gelegen in schitterende natuur. Alle comfort, rest., snackbar, disco, tennis, kegelen, zwemmen, surfen enz. Camping en kegelcentrum 't WIESKAMP, Henxel nr. 4, 7113 PA 05430-14612.

UW 50+ HOTEL/PENSION HET JAGERSHOF Nunspeet, parel van de Veluwse natuur. Is rustig gel. op 50m van het centrum In bosr. omgev. en ideaal fiets gebied. Prachtige tuin en groot terras. Eigen parkeer gelegenh. Nieuwe fietsen t.h.á ƒ 25,- pw. per fiets. Voor- en naseizoen VP v.a. ƒ 420,- p.p.p.wk en Hoogseizoen v.a. ƒ 470, p.p.p.wk. P.S. Vraag ook naar onze Weekend arr. Gratis folder kunt u aanvragen bij Fam C.J van Olst spoorlaan 12-14, 8071 BP Nunspeet Tel. 03412-52393.

NEEDE. Aktief in 't Groen fam. camping 't Klumpke, verw. zwemb., viswater, bung,trekkersh,kampeerpl Prachtige fietsomgeving. Info/reserv. 05450-91780.

VELUWE T.H. 2 p. stacar. 8,5 mtr. op rustige camp. in Otterlo. 078-171501.

NOORD-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE Bungalows/appartementen nabij strand en subtropisch zwemparadijs. Tel. 02246-1596.

"Uitwaaien a/h IJsselmeer"
HCR 'T HART VAN ONDERDIJK
Wervershoof Tel: 02288-3838.

ZUID-HOLLAND

HOTEL "AAN ZEE" Voor een geslaagde zomervakantie 1 min. v. strand. Gezinskamers vrij v.a. 4 pers. ƒ 310,- p.p.p.wk, met ontbijt en diner. Vraag folder 01719-12919. P. boulevard 206, 2202 HT Noordwijk aan zee.

TE HUUR:
Luxe Duingalow met attraktiepark
wat dacht u van het voorjaar op Duinrell te Wassenaar in een fraaie 4- of 6-persoons Duingalow in een prachtige, rustige omgeving? U heeft een hoge korting op het tropische Tikibad en ... uw hele vakantie gratis toegang tot attraktiepark Duinrell met de nieuwe Bumperfrogs, de spannende Splash, de weergaloze Aqua Shute en nog véél meer. Dat geldt ook wanneer u op onze camping verblijft of in de groepsakkommodatie Duinhostel.

DOE DE DUINRELL DUINGALOW
daar rust een mens van uit
Folder/reserveren: Duinrell 1, 2242 JP Wassenaar, Tel: 01751-19314, fax: 01751-12339.

NOORD-BRABANT

CHAAM IS 'T! Bungalowverh. 't Boswachtertje gelegen temidden van 2400 ha Brabants natuurgebied. Prettige huisjes voor 'n goede doe-vakantie. Inl. 01619-1215.

MOOI CHAAM HEEFT HET!
Eén verblijf in een bosrijke omgev. Camp's, bung's hotels, dagrecr., enz. Vr. om info.pakket, VVV Mooi Chaam pb. 6 4860 AA Chaam. Tel. 01619-1812.

Camping De Rooye Asch. UW VAKANTIE WAARD Haveltweg 59 5423 VV Handel (N-Br). Vraag gratis fold. + Zomerprogramma aan Tel. 04922-1852.

4**** Camping "Strandbad Oostappen"
SPECIAAL HEMELVAART-PINKSTERARRANGEMENT: 15 MEI T/M 31 MEI ƒ 245,-
Ideale ANWB-gezinscamping, op de grens Brabant/Limburg. Mooie jaar- en toeristische plaatsen in de bossen of aan zwem-/surfwater. Uitgebr. dag-/avond-aktiviteitenprogramma, ook v.d. allerkleinsten. Watergljibanen, speelcombinaties. Modern en komfortabel: elektra, watertappunt, riolering, kabel-TV. Vraag snel de uitgebreide folder: Fam. Gillis, Kranenvenweg 23, ASTEN-OMMEL. 7 dgn per week open! Tel. 04936-92398.

LIMBURG

JONGELUI OPGELET!
Willen je ouders nog met jou op vakantie?
DAN HEBBEN WIJ WAT VOOR JULLIE BEIDEN!
Wat dacht je van droppings, surfen, beach-volleybal, lekker luieren op het zandstrand en dan 's avonds gezellig naar de disco (dit alles op eigen terrein maar met rust op de camping). Ook jullie ouders, broertjes en zusjes komen volop aan hun trekken! Alleen gezinnen kunnen reserveren. Zeer interessante arrangementen. Bel Camp. DE SCHATBERG gr. kl.folder: 04767-1756.

GEZONDHEIDSARR. IN HOTEL ROOLAND ARCEN: 2 overn., 2 x ontbijt, 2 drie-gangendiners en 2 uren relaxen in de weldaad van 35° mineraalwater v.h. kuuroord Thermaalbad Arcen. v.a. ƒ 182,50 p.p. Ook beauty- en culinaire arr. kmrs met dou/wc/tv en telef. Bosr. omg. met wandel- en fietsroutes. Gr. kl.folder 04703-2121.

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG
v.a. ƒ 515,-. Heen- en terugreis per touringcar, VP, 3 bustochten. Kmrs.toilet en douche + toilet, zonder bus v.a. ƒ 390,- p.p. Alléén 3 bust. v.a. ƒ 465,-. App. 2-6 pers. v.a. ƒ 500,- pw. gratis folder: 3***hotel/pension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg. Tel. 04406-13017.

MEER DAN ALLEEN MAAR KAMPEREN
Op uitstekende gezinscamping aan de rand van het heuvelland. Veel faciliteiten en gunstige tarieven. Verwarmd sanitair. In voor- en naseizoen rustig, aktief en sportief tijdens schoolvakanties. Nog chalets te huur. Bel voor gratis folder 04499-2900. RECREATIEPARK HOMMELHEIDE, HOMMELWEG 2, SUSTEREN.

STA-CARAVANS TE HUUR. Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Voordeel van 26 juni t/m 10 juli en van 21 aug. t/m 4 sept. stacar. v.a. ƒ 625,-. Nog vrij voor Hemelvaart. Voor 2 wk. eig. tent of car. ƒ 18,- p.n. Vr.folder Tel. 04492-2044.

PAARD/DIEREN BOERDERIJ Thorn. 04956-1444.

VALKENBURG
Hotel à Campo, geheel gerenoveerde kamers v.a. ƒ 37,50,- p.p. incl. ontbijt Tel. 04406-12455.

THORN, het witte stadje. Hostellerie La Ville Blanche. 4-dgs midweek arrangementen H.P. met vele extra's pr. p.p. ƒ 295,- Incl. fietsverhuur Inl. en reserv. 04756-2341

CAMPING DE SCHANS ARCEN (Nrd-L)
Vakantieplezier voor het hele gezin op een 4-sterren camping. Bel voor folder 04703-1957.

HOTEL DE OUDE HOEVE ARCEN
Een bourgondische ervaring in een 3-sterren hotel. Wij sturen u graag onze folder, 04703-2098.

SCHIN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. ƒ 825,-. Vr. onze folder 04459-1518.

EPEN " HOTEL CREUSEN " ****
Zit/sl. kamer met bad/douche, toilet, radio, tv, minibar, lift aanw. pr. ƒ 93,- pp/hp prospectus op aanvraag. Wilhelminastr 50, 6285 AW Epen tel. 04455-1215 fax 2101.

Gulpen V.V.V. Wijlre
voor een fijne vak. in 't Zuid-Limb. heuvelland, pr. gel. in Geul- en Gulpdal. Geniet van wandel- en fietsmogelijkheden. Vr. de gids. Pb. 27, 6270 AA Gulpen. (04450) 1444.

VAKANTIEWONINGRUIL

Zonder dat u meteen forse bedragen voor een hotel, bungalow of appartement moet betalen: toch genieten van een vakantie in een andere omgeving? Eenvoudig! Door vakantiewoningruil kun je er eens vaker tussenuit. Het IWB regelt ALLES voor u, ook als u alleen oppas voor uw woning zoekt. Schrijf of bel voor info: IWB, Postbus 301, 8160 AH Epe. Tel. 05780-14235.

FIETSVAKANTIES

64 FIETSHOTELTREKTOCHTEN in Nederland, Frankrijk en de rest van Europa? Eigen-Wijze Reizen 053-303435.

FIETSVAKANTIE?
Komfortabel fietsen van hotel naar hotel. Met vervoer van bagage. Of u naar Friesland, Drenthe, Overijssel, Gelderland, Holland, Brabant, Zeeland of Limburg gaat. Zeker is dat u zult genieten! U kunt kiezen uit 35 arrangementen, zowel trektochten als standplaatsreizen.

Meer weten? Bel voor onze brochure "Fietshotelreizen Nederland 1993" of kom eens langs!

FIETSVAKANTIEWINKEL
Spoorlaan 19, 3445 AE Woerden, 03480-21844, lid SGR (tegenover het station, open van maandag t/m zaterdag) Hét reisburo voor uw fietsvakantieplezier!

ER IS ER MAAR één voor èchte FIETSVAKANTIES
130 bestemmingen in alle landen van Europa en vèr daarbuiten. Voor elk wat wils: Individuele en groepsreizen. Ook fietsbussen. Bel: 020-6262601
OAD CYCLETOURS
Keizersgracht 181 A'DAM.

GEWIJZIGDE SLUITTIJD
In verband met koninginnedag op 30 april is de sluitijd voor de plaatsing van 1 mei gewijzigd in dinsdag 27 april 16.00 uur.

ACTIEVE VAKANTIES

Avontuurlijke ZEIL- ZWERFTOCHTEN langs zonnige kusten en baaien van Sardinië. Heerlijk helder zwemwater. Bere bruin. 2 weken al v.a. ƒ 450,-. AMFIBIE TREKS 015-623683.

AKTIEVE ZOMERJEUGDVAK. DOEKAMP DRENTHE. Ca. 6-15 jr (3 gr.), VP ƒ 245,- 7 dgn. Boekje: 050-719097.

KANO-, FIETSTOCHTEN - WADLOPEN - KL. CAMPING. Een héééééél leuk idee!!! kijk bij "Groningen"!!!

JONGERENVAKANTIES

RUITERKAMPEN voor de jeugd op het Friese platteland. Schitterend ! Je wilt elk jaar weer ! Vraag nu een folder. Tel. 05158-31315.

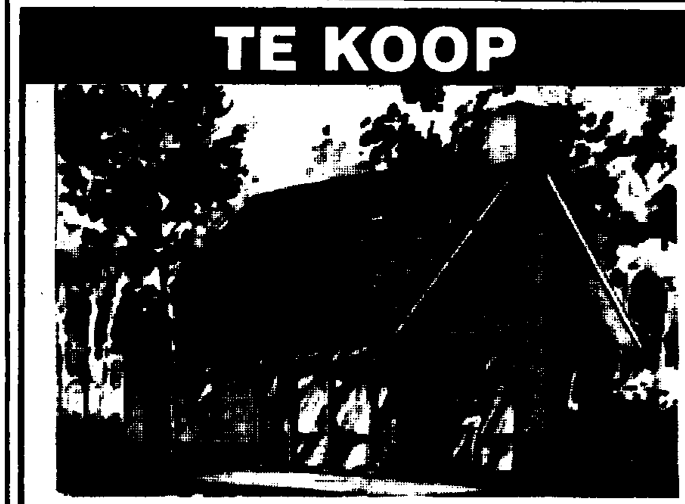
CIRKEL: de bétere jeugdvakanties in binnen- en buitenland! 8-20 jaar. Volledig verzorgd met begeleiding. Gratis brochure? Bel 08348-2300!

Vinea vakantieplezier
8-19 jarigen beleven bij VINEA de leukste vakanties van fiets-, natuur- en kreatieve vakanties tot taal-, zeil- en surfvakanties. Ruim 50 mogelijkh. voor aktief vakantieplezier in kleine leeftijdsgroepen o.l.v. eigen deskundige Vineainstructeurs en reisleiding. Inl. en gratis brochure: VINEA JEUGDVAKANTIES tel. 05154-69777 tot 20.00 uur, ook za. tot 16.00 uur.

RECR. ONROERENDGOED

AMELAND - Luxe appartement, UITZICHT OP ZEE, voll. ingericht, prijs v.o.n. ƒ 195.500,-/ 058-158700.

TE KOOP



VRIJSTAANDE LUXE RECREATIEBUNGALOWS OP RUIME KAVELS EIGEN GROND (650-1.000 m²)
Midden in de groene Gelderse Achterhoek (gemeente Zelhem) wordt het schitterende recreatiegebied Het VossenVeen gerealiseerd. Op een ruim 7 ha groot bosperceel, direkt gelegen aan de zuidzijde van het prachtige natuurgebied 't Zand, uitkijkend op het mooie Achterhoekse coulisselandschap, is sprake van woongenot met de luxe recreatiebungalows. Het is een bijzonder woonomgeving, in een unieke bosrijke omgeving...
Van ƒ 159.500 TOT ƒ 167.000 V.O.N. INCL. BTW
BOUW GESTART EERSTE OPLEVERING ZOMER 1993
CIEREMANS RECREATIE BV Het VossenVeen TELEFOON 08342-2958

KUUROORDEN

KUURREIS Zw. Zee, vertr. 9-5, 3 wk ƒ 1195,-. Geen toesl. 1 pers.km. KOTT REIZEN SGR 020-6421650/6427333.

BELGIË / LUXEMBURG

STA-CARAVANS te huur in de Ardennen,al v.a. ƒ 200,- p.w. all-in. Bezet van 17-7 t/m 14-8. Inl. 04459-1598.

CARAVANS T.H. Pracht. natuur bij La Roche (Ardennen) op kleine camping 100 km v. Maastricht. Ook met eig. tent of caravan. Folder: 01172-1446 b.g.g. 09-3284411488.

FRANKRIJK

AANGEKLEED KAMPEREN IN JE BLOOTJE...
T.h. compleet inger. bungalowtenten op Franse naturistencampings. Info? NATUROCAMP 05423-88830.

APPARTEMENTEN & HUISJES AAN ZEE
in Normandië, Bretagne, Vendée, en de Middellandse Zee. Topic Travel Autovak.-gids: 070-35.033.09 (lid SGR).

GOEDVERZORGDE WONINGEN EN FAM.PARKEN. in Bretagne/Normandië/Midd.Zee. Nog div. mogelijkh. in hoogseizoen. Interzon-Vakanties: 080-241064.

SEJOUR EN FRANCE.
Vakantiewoningen, gites, mobil-homes, stacaravans en bungalowparken. Hoogseizoen v.a. 3/7 nog diverse mog.heden. Bel voor gratis gids: 085-257800. Lid SGR.

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIES
Bungalowtenten & caravans op mooie gezinscampings met surf- en kanoprogr. EUROSPORVAC : 078-414562.

Heer en meester in Zuid-Oost Frankrijk. I.R.S. vakantiehuizen op maat. Tel 030-364718 .

COTE D'AZUR. Baai van St. Tropez t.h. nieuwe stacaravans op **** camping met groot zwemb., 900 m. v.a. strand en stacaravans in Fréjus op **** camping met zwemb. tennis. Gratis folder Carazur 077-517117.

Deze zomer luxe kamperen in een bung.tent/caravan van SOLCARAMI a.h. Lac du Salagou Z.Fr. incl. veel aktiviteiten, ook jongerenreizen! Lid SGR. Bel 040-111340.

Vakantiehuis in Frankrijk huren?
Doe wat de Fransen doen en kijk eerst in DE DIKKE BERTRAND! Rechtstreeks huren scheelt u honderden guldens. 500 Pagina's met de allermooiste woningen in alle regio's en prijsklassen. Voor ƒ 24,95 bij uw tijdschriftwinkel, of bel 085-459556.

Luxe ingerichte bungalowtenten op camping aan Franse Westkust. Veel zon, vlakbij zee. PALMARES TENTVAK. : 05753-1048.

STACARAVANS t.h. op 4* camp. Le Ruisseau (Bidart, bij Biarritz) nog vrij na 24-7 Inl. 01608-21621.

JONGERENREIZEN bus + camping v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

VALRAS midd. zee 3* camp. staanpl. nog vrij in juli. Inl. 01608-21621.

LANGUEDOC t.h. boerderijtjes/bung's van part. aan Midd.Zee en achterland. Gratis broch. Leenders Vak.huizen 080-558600.

JONGERENCAMPINGS Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 249,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.

Te huur van part. in de HAUTE SAVOIE (uitzicht Mont Blanc) luxe chalet 6-8 pers. p.wk of langer van april t/m nov. 08342-1053.

DUITSLAND

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het best gesitueerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar, telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
Luxe 3-daags arrangement (2 n.) DM 195,- p.p.
Luxe 4-daags arrangement (3 n.) DM 255,- p.p.
incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Ook luxe 6-daags arrangementen mogelijk.
Hotel Grossfeld, Postbus 1206, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-353246 (NL) of 09-49 5922828 (D) voor prospectus. Fax 09-49 59224349.

BEIEREN: 6-daagse kasteelreis inclusief volpension en excursies al v.a. ƒ 549,-. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale: 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

HOTEL MOZART *** een bijzondere ontm...
Gezellig en mooi gelegen t/o het fraaie slotpark in Bad B... Gratis gebruik van binnenbad, sauna e.d. Kms. met alle co... 3-dgs.arr. (2n.) h.p. DM 175 p.p. 6-dgs.arr. (5 n.) h.p. DM 2... Prosp. of reserv. 05423-88177 of 09-49.5922.3128

BOPPARD, HOTEL L'EUROPE*** Gezell. Ho... ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kamers met do./... /ktv met RTL-4. HP v.a. DM 48,- p.p.d. v.a. 7 n... Nieuw nu ook ons Hotel Bergschlösschen in het groen, alle kamers met do./wc/ktv/RT... Kamer met ontbijt v.a. DM 33,- p.p.p.n. v.a. 7 n... Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een f...
HOTEL L'EUROPE***
Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard.
Tel. 09-496742-8020 Fax. 802802. Fam. A. Poth...

GR. BRITTANNIË / IERLAN...

WIE MET DE AUTO NA... ENGELAND GAAT, MOET ... GENOEG BRANDSTOF HEBB...

Restaurants, casino, tax-free shops en komfortabele hutten... hebben de luxe cruise-ferries van Stena Line eigenlijk niet? En in ... jubileumjaar van de route Hoek van Holland-Harwich is het ... feest! Haal de brochure bij uw reisagent of bel 01747-84140.
Auto - max. 6 pers. v.a. 270,-
Stena Line
WORLD'S LEADING FERRY COMPANY

COTTAGE HOLIDA... Vak.woningen in Eng... Schotland, Wales... Ierland. Vraag gr... brochure: 072-121...

ENGELAND troeftrip
Aantrekkelijke, korte voorjaars-vak... voor ongelooflijk voordelige prijzen... dat u er snel bij bent, want vol is vol.
Kent v.a.199.- p.p.
4-daagse hotelreis naar de tuin van Engeland.
Wales v.a.199.- p.p.
6 of 7-daagse bungalowreis.
Londen v.a. 239.- p.p.
3-daagse trein/bootreis naar deze bruisende wereldstad.
Lake District v.a. 399.- p.p.
6-daagse hotelreis naar wellicht het allermooiste natuurgebied van Engeland.
072-61.53.87
buro britain
020-625.33.56

RECR. ONROERENDGOED

RIVERPARC RHEDERMEER
TOPKLASSE DICHT BIJ HUIS
BOUW 1e FASE GESTART vanaf 228.600.- v.o.n.
100% financiering mogelijk. Uitstekende verhuurmogelijkheden. Hoog rendement. Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur.
Pasen – Speciaal Boten – Jachthaven 't Eiland
Paaslunch in De Taveerne vliegershow op 2e paasdag vanaf 12.00 uur.

Ten oosten van ARNHEM ligt het prachtige natuur- en watersportgebied RHEDERLAAG. Hier, omringd door water en met uitzicht op de heuvels van de VELUWE, wordt RIVERPARC RHEDERMEER gerealiseerd. Het unieke park zal bestaan uit 380 zeer LUXE RECREATIE-VILLA'S op ruime kavels. De villa's, geschakeld en vrijstaand, zijn al te koop vanaf 228.600,- v.o.n. Overtuig u nu van de bijzondere KWALITEIT van de woningen en bezoek onze compleet ingerichte MODELWONINGEN. U kunt nu profiteren van onze gunstige aanbiedingen voor het interieur, tuin en hypotheek. Ook kunnen wij u een ligplaats in de jachthaven aanbieden. MODELWONINGEN en INFOCENTRUM zijn 7 dagen per week geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

Bon voor gratis brochure!
Naam:........................ Adres:........................
Postcode:........................ Plaats:........................
Telefoon:........................
Infocentrum Riverparc Rhedermeer ● De Muggenwaard 20 Lathum ● Antwoordnummer 301 6950 VC Dieren ● Telefoon 08336-32271 of 31986



● Ralph Inbar: „Grapjes bedoeld voor het Commissariaat en minister Hedy d'Ancona." Foto: KIPPA

Nep-borden met 'hekelteksten' in Banana Split

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – 'Geurtsen en Geurtsen voor al uw incassozaken' en 'Hedy en Etty, uw massage-instituut'. Het is geen enkele kijker opgevallen, maar deze op zijn zachtst gezegd merkwaardige teksten prijkten de afgelopen twee uitzendingen op de nep-billboards bij het begin van het Tros-programma Banana Split.

Gisteravond is de regisseur van het programma met de verborgen camera opnieuw zijn programma begonnen met het tonen van billboards met fictieve teksten.

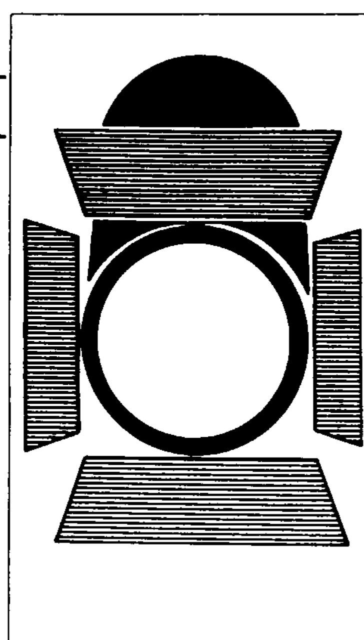
Voor degene die de grap niet begrijpen: Geurtsen is voorzitter van het Commissariaat voor de Media, Etty houdt zich bij dezelfde organisatie bezig met zendtijd en toezichtzaken en met Hedy wordt de minister van WVC d'Ancona bedoeld.

„Ach, het is een beetje mode om voor elk programma een billboard te plaatsen. Het is als grapje bedoeld. Aanvankelijk wilden we twee weken geleden een verborgen camera in het kantoor van het Commissariaat plaatsen, om te kijken hoe daar zou worden gereageerd. Daar zijn we van afgestapt, want het was toch wel een hele organisatie. Punt is dat ik zo graag zou willen weten, wat daar nou aan de hand is," zegt Inbar.

Inbar zegt het 'verschrikkelijk opvallend' te noemen dat geen enkele kijker heeft ontdekt dat de billboards nep zijn. „Jij bent de eerste journalist die belt. Dat bewijst dat de kijkers de teksten niet lezen. Dus waar maken we ons druk over. Alleen het Commissariaat leest ze. Maar ook niet goed, want we hebben geen enkele reactie gehoord."

Er staan nog vier afleveringen van Banana Split gepland. Voor elke uitzending komt een nep-billboard.

„Zoals alles een dubbele bodem heeft, hebben ook de teksten op onze billboards dat."



Vandaag paasbrunch bij Tineke



● Tineke brengt vanmiddag hoogtepunten uit eerdere programma's. Foto: DIJKSTRA

HEERLEN – Vandaag, Paaszaterdag, is in het programma 'Tineke', vanaf 17.30 uur op RTL4, te zien hoe men een lekkere paasbrunch kan maken. In het programma wordt tevens teruggeblikt op spraakmakende onderwerpen die in 'Tineke' te zien zijn geweest.

Zo kan men nog een keer genieten van de interviews die Tineke maakte met Lars Eric Magnusson, een rijke Zweed, die de helft van het onroerend goed in Amsterdam bezit) en Walassa Ting (wereldberoemd Chinees schilder).

Toen de paragnost André Groote te gast was bij Tineke, was er te weinig tijd voor een uitvoerig gesprek. Maar ook na de live-uitzending, waarin de paragnost dromen verklaarde van mensen uit het publiek, heeft het opnameteam uitspraken van Groote vastgelegd. Deze beelden zijn vanmiddag eveneens te zien. De muzikale bijdragen worden geleverd door de a capella-groep The Nylons en Evelyn Glennie, een dove percussioniste, met wie Tineke eveneens een interview had.

'Big business' via boeken, cd's, badschuim, posters, sweaters en brillen

Commerciële kermis rond serie Beverly Hills 90210

● *De hele cast van Beverly Hills 90210, de razend populaire tv-serie die ook bij RTL4 in het najaar een vervolg krijgt.* Foto: RTL4



Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De tieners uit het mondaine Beverly Hills 90210, op dit moment de populairste buitenlandse televisieserie die RTL4 uitzendt, zijn ook in Europa uitgegroeid tot tieneridolen. Beverly Hills 90210 is dus 'big business' geworden. Er zijn boeken, cd's, posters en sinds kort wordt de markt ook overstelpt met een hele produktenlijn die varieert van badschuim tot sweaters. En daarnaast bestaat natuurlijk het tijdschrift 'Beverly Hills 90210', waarin de hoofdrolspelers hun fans tracteren op zoetsappige verhaaltjes, hameren op safe sex maar ook de geheimen van bijvoorbeeld hun kapsels prijsgeven.

Van de 60.000 exemplaren die zijn uitgezet in Nederland in België is volgens uitgeverij Big Balloon in Heemstede al ruim zestig procent verkocht. „We mikken in eerste instantie op meisjes van de middelbare school," zegt Corinne van Roozendaal van de uitgeverij. „We hebben van die doelgroep al heel wat brieven gekregen. Maar ook jongens blijken veel te reageren."

In Amerika wordt al sinds een paar jaar een speciaal Beverly Hills-blad uitgegeven. De Nederlandse uitgave is dan ook een afgeleide hiervan. De Amerikaanse teksten worden vertaald en bewerkt en ter goedkeuring aan de redactie in Amerika voorgelegd. „Maar niet alles uit Amerika is bruikbaar," vervolgt Corinne van Roozendaal. „Interviews en achtergrondinformatie over de acteurs worden wel geplaatst. Verder vullen we het aan met allerlei tips."

De uitgeverij, die zich normaal gesproken bezighoudt met stripalbums en kinderboeken, rekent erop het blad zeker anderhalf jaar te kunnen uitgeven. De serie loopt tenslotte ook volgend jaar gewoon door.

Kauwgom

Kortekaas Merchandising B.V. uit Wassenaar heeft voor Nederland en België de verkoop van de gehele produktenlijn rondom Beverly Hills 90210 in handen. Die lijn bestaat inmiddels uit enkele tientallen artikelen, die variëren van agenda's tot cassettespelers en van brillen tot speciale Beverly Hills-kauwgom.

Vadobag bijvoorbeeld heeft een contract voor de levering van een complete tassenlijn. „We hebben rugzakken, schooltassen, portemonnees, heuptasjes, sport- en reistassen, badtassen.

Kortom, alles op het gebied van tassen," verklaart woordvoerder H. van Dongen. „En de verkoop verloopt ongelooflijk goed." Het bedrijf heeft overigens diverse licenties. Zo levert het ook de produkten voor Goofy en Sesamstraat. „Dit is gewoon een hele aparte business," vervolgt Van Dongen. „Overigens wel met de nodige risico's. Kijk, ver voordat de serie populair werd, waren wij al benaderd door het bedrijf dat de merchandising regelt en hebben we het contract getekend. Op basis van de weinige informatie die op dat moment voorhanden is, gaat onze stiliste aan de slag. Alleen een tasje met Beverly Hills erop slaat namelijk niet aan. Zo'n tas moet aangekleed worden met applicaties en handtekeningen erop."

Sweaters

Met zo'n twaalf produkten is Pro Badge uit Woerden overigens de grootste licentiehouder. Het pakket dat dit bedrijf op de markt brengt, omvat onder meer T-shirts, sweaters, broekjes, rokjes, sleutelhangers, buttons en baseballcaps; alles voorzien van de gezichten van de hoofdrolspelers, ofwel logo ofwel groepsfoto's.

Het bedrijf, dat ook Nintendo, Sega en Flintstones doet, heeft overigens ook de contracten voor Engeland, Zwitserland, Oostenrijk, Duitsland, België en Denemarken op zijn naam staan. De produkten vinden overigens niet overal gretig aftrek. „Helaas niet, anders waren we nu al binnen geweest," reageert R.M. Heerkens. „In Engeland bijvoorbeeld is het compleet geflopt. Een verkoop van nul komma nul. Nederland daarentegen begint nu heel groot te worden.

Onze meeste produkten zijn typische zomerartikelen, dus nu is het opeens een gekkenhuis. In België is het dat al sinds vorig jaar, omdat de serie daar ook al langer loopt. Voor Denemarken geldt hetzelfde en wat Duitsland betreft, daar begint het nu te komen."

Van Muiswinkel stopt met kwis Megabrein

Van onze rtv-redactie



● Erik van Muiswinkel

HILVERSUM – Cabaretier, tekstschrijver en presentator Erik van Muiswinkel komt in het nieuwe seizoen met een eigen programma naar de theaters. Hij koos voor een sprekende titel, De Heldenlul. De herkomst van het woord is duidelijk: het is een verbastering van de begrippen 'heldenrol' en 'hondelul.' Zodoende.

Hij kan er uitgebreid voor aan het werk, want de KRO stopt met het televisieprogramma Megabrein dat door hem wordt gepresenteerd. Het is opgeofferd aan de kijkcijferneurose van Hilversum en omstreken.

Op de tv maakte Van Muiswinkel naam in Ook dat nog... Dat hield hij het vorig seizoen voor gezien. Bavo Galama werd zijn vervanger in het team. Diens naam dook halverwege de jaren tachtig op, toen hij onder anderen met Justus van Oel met Cabaret Zak & As een aantal succesvolle programma's uitbracht. Na het opheffen van Zak en As houdt Van Oel het voor gezien. Hij heeft onlangs met Maarten Wansink een nieuw programma gelanceerd.

Samen met Kick van der Veer maakt Erik van Muiswinkel dit seizoen op zondagochtend van elf tot twaalf bij de Avro-radio Andermans veren, een beschouwend, kritisch en uitstekend gedocumenteerd programma, dat gewijd is aan uiteenlopende facetten van het Nederlands cabaret. Elke week pakken ze een onderwerp, dat ze met zo weinig mogelijk gepraat en veel unieke opnamen en geluidsfragmenten illustreren.

De première van De Heldenlul is op 22 december.

RTL4 uit aanloopkosten

LUXEMBURG – De Luxemburgse commerciële omroep RTL4 heeft vorig jaar een netto resultaat van ruim 60 miljoen gulden behaald. Dat heeft de omroep na de jaarlijkse algemene aandeelhoudersvergadering in Luxemburg bekendgemaakt. Het resultaat nam in vergelijking met een jaar eerder met bijna 40 procent toe.

Volgens bestuursvoorzitter Jules Felten is het bedrijf succesvol geweest in zijn streven de totale aanloopkosten van het station terug te verdienen. In financieel opzicht is eind vorig jaar het 'break even point' bereikt.

RTL4 verstevigde in 1992 zijn positie als marktleider. Berekend over het gehele etmaal was het marktaandeel 28,6 procent. Eind vorig jaar was RTL4 te ontvangen in 5,7 miljoen huishoudens in Luxemburg en Nederland en door 10,4 miljoen huishoudens in heel Europa. Ook voor 1993 verwacht Felten een goed resultaat.



Ed Sullivan Show bij Vara-televisie

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Tussen 1948 en 1971 presenteerde Ed Sullivan zijn razend populaire tv-shows op de Amerikaanse televisie. In die tijd bracht hij duizenden jonge artiesten voor de camera's, van wie velen zouden uitgroeien tot mega-sterren. Elvis Presley, The Beatles, The Rolling Stones, Tina Turner en Stevie Wonder beleefden bij Ed Sullivan hun eerste tv-optreden. Hoogtepunten uit de shows werden onlangs gebundeld in een programmareeks, die de Vara vanaf donderdag 15 april op Nederland 3 (vanaf 18.17 uur) wekelijks op het scherm brengt. Het gaat om afleveringen van ná 1960.

In de eerste aflevering zullen behalve Roger Williams en Marilyn Michaels, ook de legendarische Jackson Five te zien en te horen zijn. Zij brengen onder meer hun hits ABC en I want you back.

● *Historische beelden van de legendarische Jackson Five zullen in de eerste aflevering van de Ed Sullivan Show te zien zijn.* Foto: KIPPA

Normaal Paasmaandag in Geleen

GELEEN – Paasmaandag geeft de Achterhoekse boerenrockformatie Normaal weer een concert in de Hanenhof in Geleen. Biljartvereniging 't Volkshuis heeft besloten, na het succes van vorig jaar, om de Achterhoekse heerboeren weer naar het Limburgse mekka van de popmuziek te halen. Met zijn 'muzikale veldtocht' en met als motto 'Is 't anders' treedt Normaal maandag in Geleen op in oude bezetting.

RUILVERKAVELING "MERGELLAND"

Van Wachtendonckplein 1A,
6321 BE WIJLRE
(Tel.: 04450 - 2626,
alleen in de voormiddag)

Eenjarige verpachting BBL-percelen en uitgifte overige gronden 1993-1994

Het Bureau Beheer Landbouwgronden en de Landinrichtingscommissie voor de ruilverkaveling "Mergelland" maken bekend dat tot éénjarige verpachting van BBL-gronden en uitgifte van overige gronden voor het oogstjaar 1994 (1 november 1993 – 31 oktober 1994) wordt overgegaan.

Belangstellenden die voor genoemde gronden in aanmerking wensen te komen, worden verzocht **vóór 10 mei 1993** hiertoe schriftelijk een verzoek in te dienen bij de Landinrichtingscommissie voor de ruilverkaveling "Mergelland", Van Wachtendonckplein 1A, 6321 BE Wijlre.

Ook zij die reeds gronden van het BBL of van de Landinrichtingscommissie in gebruik hebben, dienen zich voor bovengenoemde datum schriftelijk te melden bij voornoemd adres, indien zij wederom in aanmerking wensen te komen.

Bij de toewijzing geldt dat:
- de grondgebruiker, niet ouder dan 65 jaar mag zijn, tenzij er een bedrijfsopvolger is;
- de te verpachten en/of in gebruik te geven percelen inpasbaar dienen te zijn in zijn bedrijf;
- de verpachting en/of ingebruikgeving slechts voor 1 jaar zal zijn;
- de uitgifte plaatsvindt onder normale voorwaarden, tenzij in de af te sluiten overeenkomst anders wordt vermeld.

Bij de oplevering per 1 november 1994 dienen de sloten in schouwbare staat te zijn.

De Landinrichtingscommissie voor de ruilverkaveling "Mergelland"
de voorzitter,
Ir. J.A.G.H. Delsing
de secretaris,
Ir. H.L.J. Thijssen

Bureau Beheer Landbouwgronden,
Het Hoofd Beheer Landbouwgronden in de provincie Limburg,
Ir. W.J. Ten Wolde

Bij exploot van dagvaarding van deurwaarder S. M.J. Quaedvlieg te Kerkrade van 19 maart 1993 is door **Doris Greub**, huisvrouw, wonende te 6466 AL Kerkrade aan de Heiveldstraat 74, ingesteld een eis tot opheffing van de huwelijksgoederengemeenschap, tussen haar en haar echtgenoot **Jacobus Wilhelmus Wijntjes**, zonder beroep, wonende te 6466 AL Kerkrade aan de Heiveldstraat 74.

Mr. J.J.M. Goltstein
advocaat en procureur
Grupellostraat 8-10
6461 EV Kerkrade

OPENBARE BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas,

maakt bekend,

dat met ingang van 10 april 1993 tot 10 mei 1993 ter secretarie van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard ter inzage ligt
de Verordening op de lozingen en onttrekkingen voor het waterschap Roer en Overmaas.

Beroep
Belanghebbenden kunnen gedurende bovengenoemde termijn beroep instellen bij het college van Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Het dagelijks bestuur,
de secretaris, W.H.Th. van Megen
de voorzitter, drs. F.W.G. Laarakker

Waterschap Roer en Overmaas
Parklaan 10, Sittard.

De notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans te Geleen delen hierbij mede dat de openbare verkoop van het cafépand met bovenwoning gelegen te Born, Kerkstraat 3, welke openbare verkoop plaats zou vinden op donderdag 15 april 1993 om 15.00 uur in café „de Sjoester", Mgr. Buckxstraat 3, te Born, **GEEN DOORGANG** vindt.

Nederland 1

Avro/Kro/NOS
08.00-11.05 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma.
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Journaal.
16.05 Kwispelen. Cursus voor honden en eigenaren. Afl. 3. Presentatie: Loes van den Boogaard. Herh.
16.32 Natuurlijk Nederlands. Natuurfilmserie. Afl.: Zalm terug in onze rivieren.
16.47 Heb ik iets gemist? Een terugblik op delen van programma's van de AVRO van de afgelopen week.
17.15 Forza TV. Lifestyle-magazine. Presentatie: Humberto Tan en Jessica Broekhuis.
17.45 Boggle. Woordspel. Presentatie: Frank Kramer.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Open/dicht. Ra, ra, ra... waar is Franks fietsensleuteltje?
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 Ko de boswachter. Natuurmagazine voor de jeugd met o.a. Burny Bos, Paul Kooy en Beppie Melissen.
19.00 (TT) De uitdaging. Programma waarin Angela Groothuizen uitdagende opdrachten probeert uit te voeren. Vandaag: Treinen.
20.00 (TT) Journaal.
20.26 Full moon in blue water. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Peter Masterson. Met: Gene Hackman, Teri Garr, Burgess Meredith e.a. Restauranthouder Floyd woont samen met zijn schoonvader, bijgenaamd De Generaal, aan de Texaanse kust. Sinds zijn vrouw er vandoor is, heeft hij nog maar weinig interesse voor zijn zaak. Buschauffeuse Louise probeert zijn cynisme te doorbreken en zijn interesse in het restaurant en in haar opnieuw aan te zwengelen.
22.03 Afscheid van de Tweede Kamer. Praatprogramma met (oud-) kamerleden en bewindslieden. Presentatie: Karel van de Graaf. Vanuit de oude vergaderzaal van de Tweede Kamer. Herh.
23.00 (TT) Paaswake. Paasviering vanuit de Abdij van Berne van de Norbertijnen in Heeswijk Dinther.
00.15-00.20 Journaal.

Nederland 2

Tros/Veronica/NOS
10.30 Nieuw burgerlijk wetboek. Afl. 5.
11.00 Ziekteverzuim. Afl. 7.
11.30-12.00 Integraal management. Afl. 5.
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.35 Blinde hartstocht. Australische soapserie.
16.00 Journaal.
16.10 Samson. Belgisch kindermagazine.
16.50 B.O.O.S. Jeugdprogramma. Presentatie: Bart de Graaff.
17.20 Top 40. Popmuziek van de populairste veertig platen. Presentatie: Gijs Staverman.
18.00 Journaal.
18.20 Veronica classic cartoon festival. Avonturen van diverse stripohelden uit de jaren zestig.
18.30 Outfit. Modemagazine met actuele trends, reportages, combinatietips en highlights. Presentatie: Judith de Klijn.
19.05 Step by step. Amerikaanse comedyserie. Afl.: En nu: Rijden!
19.30 Melrose Place. Amerikaanse serie. Afl.: Belofte gebroken.
20.20 Rocky IV. Amerikaanse actiefilm uit 1985 van Sylvester Stallone. Met: Sylvester Stallone, Talia Shire, Carl Weathers e.a. Rocky, wereldkampioen boksen, staat tegenover een nieuwe uitdaging in zijn carrière, de Russische militair Drago. Drago blijkt, tijdens zijn bokswedstrijd tegen Apollo Creed, zijn tegenstander te hebben doodgeslagen. En Rocky besluit zijn vriend nu te wreken.
21.45 Overzicht meimaand filmmaand.
21.55 Zaterdagavond café. Comedyserie.
22.25 (TT) Casino Royal. Spelprogramma. Presentatie: Marc Klein Essink.
22.55 Erotische belevenissen. Emotions. Erotische serie.
23.30 Top 100 aller tijden. Muziekprogramma rond de jaarlijkse top 100. Presentatie: Alle discjockey's van Radio 3.
00.30-00.35 Journaal.

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 De grote meneer Kaktus show. Kinderprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.
18.00 Journaal.
18.16 Trekking van de lottogetallen.
18.20 Vroege vogels. Tweewekelijks natuur- en milieumagazine. Presentatie: Hanneke Kappen.
18.52 (TT) Lingo. Spelprogramma. Presentatie: Francois Boulangé.
19.17 (TT) Jules unlimited. Programma over techniek en avontuur. Presentatie: Pieter Jan Hagens, Jan Douwe Kroeske en Mieke van der Wey.
19.45 (TT) Oppassen. Comedy-serie. Afl.: Skiën in de krokus. Anna wil op wintersport. Het is echter nog onduidelijk wie er precies meegaat. Opa Henry twijfelt aan haar verantwoordelijkheidsgevoel, maar of hij zelf zo verantwoordelijk is?
20.14 (TT) Het oude Noorden. Serie. Afl. 7: Het etentje. Fred en Jozefien geven een etentje voor de hele familie, en Greetje moet Bep zien om te praten. Ook voor Jeffrey is het een belangrijke dag. Zijn zoon Erwin komt op bezoek.
20.44 Sonja op zaterdag. Praatprogramma. Presentatie: Sonja Barend.
21.32 Per seconde wijzer. Spelprogramma tussen twee spelers en hun strn strijd tegen de klok. Presentatie: Kees Driehuis.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Studio sport. Met o.a. Paardesport: World Cup Jumping in Göteborg en Italiaans voetbal.
23.00 Nova. Actualiteitenprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.30 (TT) De wereld van Boudewijn Büch. Serie reisdocumentaires. Vandaag: Chili. Boudewijn Büch bezoekt he Museo Salesiano en reist nog iets noordelijker naar Puerto Montt waar veel Duitse emigranten wonen die aldaar Duitse dorpen hebben gesticht.
00.01 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Afl.: De schilder van Os.
00.10-00.15 Nieuws voor doven en slechthorenden

RTL4

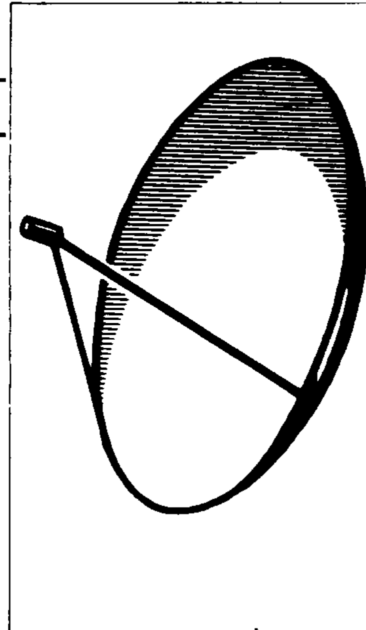
06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 RTL 4 Text.
07.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Cartoon.
12.10 Showmasters. Showprogramma.
13.40 Soundmixshow. Herh.
14.55 Clan of the cave bear. Amerikaanse film uit 1985 van Michael Chapman. Met: Daryl Hannah, Pamela Reed, James Remar, Thomas G. Waites, John Doolittle e.a.
16.30 Flora magazine.
17.00 Van kledingh, kosmetica & andere saecken.
17.30 Tineke en 't dagelijkse leven.
18.00 Journaal.
18.10 Tineke. Deel twee.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Prijzenslag.
21.00 Vrouwenvleugel. Nederlandse dramaserie.
21.55 High road to China. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Brian G. Hutton. Met: Tom Selleck, Bess Armstrong, Wilfred Brimley, Robert Morley, Jack Weston e.a.
23.48 Laatste nieuws.
00.05 La battaglia di El Alamein. Italiaans/Franse speelfilm uit 1960 van Giorgio Ferroni. Met: Ira Fürstenberg, Frederick Stafford, Robert Hossein, Michael Rennie, Ettore Manni e.a. La battaglia di El Alamein geeft een reconstructie van de slag bij El Alamein in 1942, waarbij de Duitsers en Italianen streden tegen het Britse Achtste leger, aangevoerd door de legendarische generaal Montgomery.
01.54 The night stalker. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Max Kleven. Met: Katherine Kelly lang, Charles Napier, Michelle Reese, Robert Zdar, Joey Gian e.a. Twee rechercheurs krijgen de opdracht om een aantal gruwelijke moorden op callgirls uit te zoeken. Rechercheur Striker die vanwege zijn drankprobleem niet in aanmerking is gekomen voor deze opdracht, gaat zich tóch met de zaak bemoeien.
03.30 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.00 Het slimme kanaal. Hobbyrubriek, personal upgrade, pronto en autotechniek.
12.00 Couleur locale. Magazine.
12.30 Affiche. Kunstmagazine.
14.55 A story of David. Amerikaans historisch drama uit 1960 van Bob McNaught.
16.30 Première film & video. Filmnieuws.
17.00 Kelly. Australische jeugdserie.
17.25 Sleutel. Actueel magazine voor de jeugd.
17.50 Musti. Tekenfilmserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Gered door de bel. Amerikaanse comedyserie.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- en buitenland.
19.20 Joker- en lottotrekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Caravans II. Vlaamse serie.
20.30 Cast the first Stone. Amerikaanse tv-film uit 1989 van John Korty. Met: Jill Eikenberry, Richard Masur, Joe Spano e.a.
22.10 Vandaag.
22.30 Sport op zaterdag.
23.00-00.30 De lift. Nederlandse thriller uit 1983 van Dick Maas. Met: Willeke van Ammelrooy, e.a.

België/TV 2

20.30 Tijd voor Koen. Licht klassiek programma met als gast: Jos Ghysen.
21.00 Vuurvogel. Met een portret van Emma Bardac.
22.00 Het Orkest. 5-delige serie waarin het BRTN-Filharmonisch Orkest o.l.v. F. Terby goed in het gehoor liggende melodieën speelt.
22.55-23.50 Stabat Mater van G. Rossini. Uitvoering door het Nationaal Filharmonisch Orkest van Litouwen en het Kaunas Koor o.l.v. Terje Mikkelsen.



België/RTBF 1

10.30 Sindbad. **11.00** Espagnol con Victor. **11.30** Victor English method. **12.00** Objectif Europe. **12.30** Bar couleur. **13.20** Weerbericht. **13.25** Une femme parfaite. Tv-film van Charlotte Brandstorm. **15.00** Grand écran. **17.20** Nouba nouba. **17.50** Gourmandises. **18.10** Télétourisme. **18.45** Génies en herbe. **19.10** Nationale Loterij. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Le jardin extraordinaire. **20.50** Qui a tué madame? Amerikaanse tv-film van Ron Satlof. **22.30** Contacts. **22.40** Match 1. **23.40-24.00** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

13.55-14.50 Autosport. Formule 1 races om de Grote Prijs van Europa, proefritten live vanuit Donington. Commentaar:Richard Debeir. **19.00** Via regio. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.20** Le dessous des cartes. **20.40** Un passion mexicaine, documentaire. **22.05** Lenz, televisiefilm. **23.35** Jazz á Montreux. **00.00-00.50** Monty Python's Flying Circus.

TV 5

06.00 Trottine matin. **06.10** A vos amours. **07.00** Médiasud. **07.20** Corps accord. **07.35** Nieuwsflits. **07.40** Méthode Victor. **07.55** Nieuwsflits en weerbericht. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Nieuwsflits en weerbericht. **08.30** Le village dans les nuages. **08.50** Bibi et Geneviève. **09.00** Question d'argent. **09.30** Le club de l'enjeu. **10.00** Objectif Europe. **10.30** Autant savoir. **11.00** Chasses croisés. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Tell quel. **12.20** Autovision. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Horizon 93. **14.00** Reflets: Images d'ailleurs. **15.00** Jamais sans mon livre. **16.00** Nieuws. **16.15** Génies en herbe. **16.30** Une peche d'enfer. **17.00** Clips radio 21. **17.30** La cuisine des mousquetaires. **17.50** Correspondance. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws en weerbericht. **19.00** Découverte. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Thalassa. **21.00** Nieuws. **21.30** Lance et compte. **22.20** Partenaires: L'Indonésie. **23.20** Nieuws. **23.40** Weerbericht. **23.45** La bande des six. **00.30** Mouvements. **01.00** Jamais sans mon livre. **02.00** Horizon 93. **02.45** Les rendez-vous du lendemain. **03.40** Le club de l'enjeu. **04.10** Objectif Europe. **04.40** Autant savoir. **05.05** Chasses croisés.

RAI UNO

06.00 Senza rete. **07.00** Speelfilm. **10.30** Vedrai. **12.20** Check-up. **12.25** Weerbericht. **12.30** Nieuws. **12.35** Check-up. **13.25** Lottotrekking. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di.. **14.00** Prisma. **14.30** TG 1 Auto. **14.45** Sabato sport. **16.45** Notizie sportive. **16.50** Disney club. **18.00** Nieuws. **18.10** Lottotrekking. **18.15** Più sani più belli. **19.25** Parola e vita. **19.40** Programma-overzicht. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.25** Sport. **20.40** Saluti e baci. **23.00** TG 1 linea notte. **23.15** Speciale TG 1. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht. **00.30** Appuntamento al cinema. **00.35** Sabato club.

BBC 1

08.00 Teletekst-overzicht. **08.25** Nieuws en weerbericht. **08.30** Penny Crayon. **08.40** Wiz Bang. **08.50** Littl' bits. **09.15** Eggs 'n' Baker. **09.40** Tom and Jerry. **10.00** Going live! **13.12** Nieuws en weerbericht. **13.15** Grandstand. **18.15** Nieuws en weerbericht. **18.25** Regionaal nieuws. **18.35** (TT) Jim 'll fix it. **19.10** (TT) You rang, M'Lord? **20.00** (TT) Raiders of the lost ark. **21.50** (TT) Nieuws, sport en weerbericht. **22.10** (TT) Westbeach. **23.00** (TT)Birds of a feather. **23.30** Match of the day. **00.30** Beyond the shadows. **00.45** J. Edgar Hoover. **02.35** Weerbericht.

BBC 2

09.55 ■ Blockheads. **10.50** (TT) Grand prix. **13.35** Aspen - Colorado. **16.00** ■ Ride 'em, cowboy. **17.25** The sky at night. **17.45** Red River. Amerikaanse western uit 1988 van Richard Michaels. Met: James Arness, Bruce Boxleitner, Gregory Harrison e.a. Om zijn bedrijf te redden moet een rancher zijn vee naar de duizend mijl verderop gelegen markt drijven. Hij krijgt gezelschap van de man die hij als jongen onder zijn vleugels genomen heeft. **19.15** Late again. Compilatie uit de Late Show. **19.45** Nieuws, sport en weerbericht. **20.00** The official history of hell. **20.55** (TT) Painted passions. 5-delige serie religieuze kunstbeschouwingen. Afl.: The dead Christ. Hoe moet een dode Christus weergegeven zonder voor de gelovigen de hoop op Wederopstanding de kop in te drukken. **21.10** Bookmark: Philip Larkin II. 2-delige portret van de dichter Philip Larkin. Afl. 2. **22.00** Golf. International masters-toernooi, live vanuit Augusta, Georgia. (Volgende tijden onder voorbehoud). **00.00** (TT) The big easy. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Jim McBride. Met: Dennis Quaid, Ellen Barkin, Ned Beatty e.a. Een agent uit New Orleans die het niet zo nauw neemt met de regels, krijgt bij het onderzoek naar een dreigende bende-oorlog problemen met een jonge officier van justitie die zich strikt aan de regels houdt en door en door eerlijk is.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** International motorsport. **10.00** Motorsport magazine. **10.30** NBA basketball. **11.00** NHL ijshockey. **12.00** K.O. **14.00** Zaterdag live. **15.00** IJshockey. **18.00** Paardesport. **21.00** Autosport. **22.00** Boksen. **23.00** Dansen. **01.00** Autosport.

Super Channel

05.30 The mix. **06.30** Hello Austria, hello Vienna. **07.00** Super shop. **07.30** Business weekly. **08.00** ITN world news. **08.30** Report. **09.00** Super shop. **10.30** The mix. **12.00** C & A video mix. **13.00** Youthquake. **13.30** Absolutely live. **14.30** Talkin' jazz. **15.30** The travel magazine. **16.00** Wild America. **16.30** Beyond tomorrow. **17.00** Videofashion. **17.30** Close to the edge. **18.30** The image. **19.00** Matinee at the movies. **19.55** Matinee at the movies. **21.30** Film Europe. **22.00** ITN World news. **22.30** High aspirations. **23.00** Media TV. **23.30** Scene on Super. **00.00** The saturday movie. **01.15** The mix. **02.00** China news Europe. **05.00** The mix.

MTV

08.00 Unity? **11.00** The big picture. **11.30** Yo! Raps. **13.30** XPO. **14.00** Unity? **17.00** Dance. **18.00** The big picture. **18.30** MTV news weekend edition. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live vintage. **21.30** Beavis and Butt-Head. **22.00** The soul of MTV. **23.00** Straight from The Hood. **00.30** Unity? **01.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** International correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Healthworks. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker saturday. **20.10** Healthworks. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **22.40** Futurewatch. **23.40** Newsmaker saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **02.40** Showbiz this week. **03.00** Reliable sources. **05.10** The capital gang.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Ping Pong. Kinderprogramma.
09.45 JOYrobic - Mit Freude bewegen. Fitness.
10.00 Tagesschau.
10.03 Spurlos verschwunden.
10.45 ARD-Ratgeber: Unterwegs. Reismagazine.
11.00 Tagesschau.
11.03 Lustige Musikanten.
12.10 Tiere vor der Kamera.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin.
13.30 Krach um Kolumbus. Documentaire.
14.00 Das Burggespenst Lülü. Poppenserie.
14.30 Walt Disneys lustige Osterparade.
15.30 Weltreisen: 300 km bis El-Qued. Documentaire.
16.00 Disney Club. Gevarieerd kindermagazine.
17.25 Sportschau.
18.00 Heidi und Erni. Serie. Afl.: Die Neue am Kiosk.
18.30 Tagesschau.
18.45 Mich laust der Affe. Dierenquiz.
19.15 Sportschau.
19.50 Ziehung der Lottozahlen.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Einladung zu Schimpf. Amusementsprogramma.
21.45 Tagesthemen.
22.05 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.10 (TT) Tödlicher Schnee. Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Dick Lowry. Met: James Farentino, Charles Haid. e.a.
23.40 Tagesschau.
23.43 Der Teufelshauptmann. Amerikaanse speelfilm uit 1949 van John Ford. Met: John Wayne, Victor McLaglen, Joanne Dru e.a. Zes dagen voordat hij gepensioneerd wordt krijgt de oude cavalarist Brittles nog een belangrijke opdracht.
01.25 Tagesschau.
01.30-01.35 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Afl.: Kostbarkeiten aus österreich: Albrecht Altdorfer: Grablegung und Auferstehung Christi.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa.
09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
11.00 Tagesschau.
11.03 Kinderstudio. Kinderprogramma. met om:
11.03 Pippi Langstrumpf. Zweedse jeugdserie.
11.30 Der Drache Daniel. Jeugdfilm van Hans Kratzert. Met: Jens Sander, Gunnar Helm, Kathrin Waligura e.a.
12.50 Pingu. Poppenserie.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Diese Woche. Weekoverzicht.
13.30 Ein Rucksack voller Abenteuer. Jeugdserie.
13.55 Wenn Engel reisen... Duitse serie.
14.40 Ein Wahnsinnskind. Jeugdserie.
15.05 Reiselust extra. Toeristische tips.
15.20 Allegro. Muziekquiz.
16.05 Café Skandal. Duitse serie.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 heute.
17.05 Länderspiegel.
17.50 moment mal.
18.00 Die fliegenden Ärzte. Australische serie.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Der grosse Preis. Spelshow.
21.00 Böses Blut. Duitse serie.
21.45 heute-journal.
22.00 Das aktuelle Sport-Studio. Sportmagazine.
23.20 ■ Der Kommissar. Duitse misdaadserie. Met: Erik Ode, Emely Reuer, Grete Mosheim, Horst Tappert, Hilde Brand, Volker Kraft, Pierre Franck e.a. Afl.: ...wie die Wölfe.
00.20 heute.
00.25-02.00 ■ Trauen Sie Alfredo einen Mord zu? Italiaanse speelfilm uit 1961 van Elio Petri. Met: Marcello Mastroianni, Micheline Presle, Salvo Randone e.a. Als de rijke Adalgisa dood gevonden wordt, valt de verdenking vrijwel automatisch op haar ex-minnaar Alfredo Polletti die haar kort geleden verlaten had voor een jongere vrouw. Uit de verhoren van de politie blijkt dat Alfredo niet zo'n prettig karakter heeft, hetgeen ook Alfredo zelf nu pas duidelijk wordt.

Duitsland 3 West

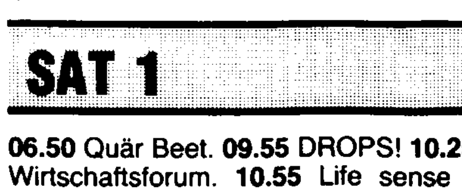
09.00 Cursus Engels. **10.00** Cursus Russisch. **10.30** Türkei - Land, Leute und Sprache. **11.00** Die Vorstadtkrokodile. **12.25** Marienhof. **13.10** Stalin: Der grosse Terror. **14.00** Sport 3 extra. **17.00** Sport im Westen. **17.26** Das Wochende in West 3. **17.30** Markt. **17.45** Hier und Heute unterwegs. **18.15** (TT) Gott und die Welt. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.20** Das war's - diese Woche. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Tiere suchen ein Zuhause met Claudia Ludwig. **20.15** Holocaust, het verhaal van de Berlijnse familie Weiss. **21.50** West 3 aktuell. **22.00** Zurück zu Gott. **22.45** CIA - Waffe im Kalten Krieg. **23.30** Joe Cocker in Dortmund. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

13.10 Marienhof. Serie. Afl. 51: Abschied von Lisa. **14.00** Sport 3 extra. IJshockey: Duitsland - Rusland vanuit Kaufbeuren; Paardesport: Wereldbeker concours hippique vanuit Göteborg. **16.59** Programma-overzicht. **17.00** Hobbythek. Hobbyrubriek. Vandaag: Orchideeën. **17.30** ..wie der Hase läuft. Documentaire over veranderende paasgebruiken. **18.00** Samstag um 6. Cultureel magazine. Presentatie: Gunter Emmerich. **18.30** Glaskasten. Live magazine. Presentatie: Wolfgang Zinke. **19.15** Miteinander. **19.44** Programma-overzicht. **19.45** Es ist angerichtet. Sketches met Eddie Arent. **20.15** Wildwege. Natuurdocumentaireserie. Afl.: Der Steinbock. **21.00** Nieuws. **21.05** Faust. Theaterverfilming uit 1987 van Dieter Dorn. Met: Helmut Griem, Romuald Pekny, Sunnyi Melles e.a. Bron:Het klassieke werk van Goethe. Naar een enscenering van de Munchner Kammerspiele. **23.45** Gala Sevillana. Concertregistratie vanuit de Wiener Staatsoper. Fragmenten uit de opera's Die Hochzeit des Figaro van Mozart, Il barbiere di Seviglia v an Rossini en Carmen van Bizet. Uitgevoerd door het koor en orkest van de Wiener Staatsoper o.l.v. Leopold Hager en Jan Latham-König. **01.15** Laatste nieuws. **01.20** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

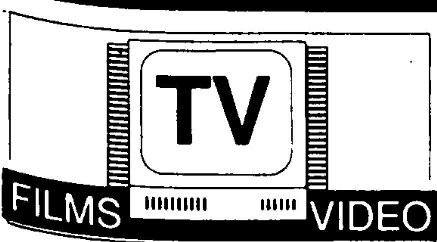
06.00 Tekenfilmserie.
08.00 Maus reiss aus. Spelshow.
08.20 Super Mario Brothers. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.10 Beverly Hills Teens. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.40 Lucky Luke. Amerikaans/Franse tekenfilmserie.
10.10 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie. Amerikaanse tekenfilmserie.
10.40 Captain Planet. Amerikaanse tekenfilmserie.
11.05 Das Land der fantastischen Drachen. Tekenfilmserie.
11.30 Teenage mutant hero turtles. Amerikaanse tekenfilmserie.
11.55 Winspector. Japanse sf-serie.
12.20 Harry und die Hendersons. Amerikaanse familieserie.
12.50 Full House. Amerikaanse comedyserie.
13.20 Der Prinz von Bel-Air. Amerikaanse comedyserie.
13.50 Ultraman - Mein geheimes Ich. Amerikaanse serie.
14.20 Knight Rider. Amerikaanse avonturenserie.
15.20 Das A-Team. Amerikaanse avonturenserie.
16.20 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie.
17.45 Melrose Place. Amerikaanse serie.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie.
20.15 Die Weisswurst-Benni. Klucht van Veri en Franzi Geisenhofer.
22.00 Highlander - Es kann nur einen geben. Amerikaanse fantasyfilm uit 1985 van Russel Mulcahy.
00.15 Feuer aus dem Meer. Rechtstreeks verslag van de Paasnachtviering op het Schotse Hebrideneilandje Iona.
01.15 Terror Night - Hochhaus in Angst. Amerikaanse actie-thriller uit 1987 van Peter Manoogian. Met: Gary Frank, Ray Parker jr., Jan-Michael Vincent e.a.
02.50 Melrose Place. Amerikaanse serie. Herh.
03.45 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie. Herh.
04.55 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie. Herh.
05.45 Tekenfilm.



● *Adam Siemion in 'Ein Rucksack voller Abenteuer'. (Duitsland 2 -13.30 uur)*

SAT 1

06.50 Quär Beet. **09.55** DROPS! **10.25** Wirtschaftsforum. **10.55** Life sense - Der Bund fürs überleben. **11.30** ■ Zwölf Uhr mittags, Amerikaanse western uit 1952. **13.05** Krieg und Frieden, Amerikaans/Italiaanse historische speelfilm uit 1956. **16.45** 5 mal 5. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** ran. **19.20** Nieuws. **19.30** Glücksrad. **20.15** Der Besuch der reichen Witwe, Amerikaanse tv-film uit 1988. **21.55** Jux & Dallerei. Gevarieerd programma. Presentatie: Karl Dall. Aansl.: TopNEWS. **23.00** Kursaison für scharfe Kumpel. Duitse erotische speelfilm uit 1981 van Alois Brummer. Met: Edmund Bierling, Uli Steigberg, Nani Burger e.a. **00.35** Autostop - Lustreport. Duitse erotische speelfilm uit 1974 van H. D. Bornhauser. Met: Dorothea Rau, Rosi Schubert, Astrid Brigson e.a. **01.50** Kursaison für scharfe Kumpel. Duitse erotische speelfilm. Herh. **03.20** Krieg und Frieden. Amerikaans/Italiaanse historische speelfilm. Herh. Aansl.: Programma-overzicht.



België/TV 1
14.55 A Story of David (1960-GB.) Competent bijbels mini-epos van Bob McNaught met Jeff Chandler als David, die steeds in conflict is met Koning Saul. Gefilmd in Israël.

RTL4
14.55 The Clan of the Cave Bear (1986-USA). In de préhistorie wordt een meisje, gespeeld door Daryl Hannah, geadopteerd door een berenfamilie. Regie: Michael Chapman.

BBC 1
20.00 Raiders of the Lost Ark (1981-USA). Avonturenfilm van Steven Spielberg met een sensationele vaart. Archeoloog Harrison Ford op een bloedstollende zoektocht over de aarde naar een uniek kunstvoorwerp.

Nederland 2
20.20 Rocky IV (1985-USA). Sylvester Stallone wreekt in zijn film als een echte man de dood van zijn vriend en redt ondertussen de wereldvrede. Dit door de bovenmenselijke boksende Rus Dolph Lundgren te verslaan.



● *Tom Selleck en Bess Armstrong in 'High Road to China'. (RTL4 – 21.55 uur).*

Nederland 1
20.25 Full Moon in Blue Water (1988-USA). Melodramatische film van Peter Masterson waarin Gene Hackman zwelgt in zelfmedelijden om zijn verdronken vrouw terwijl gemene schuldeisers zijn strandbar ontmantelen.

RTL4
21.55 High Road to China (1983-USA). Tom Selleck in zijn eerste hoofdrol als drankzuchtige ex-piloot die erfgename Bess Armstrong helpt haar vader te zoeken. Middelmatige film van Brian G. Hutton.

België/TV 1
23.00 De Lift (1983-NL). Vakkundige thriller van Dick Maas met Huub Stapel en Willeke van Ammelrooy. Een driedubbele lift in een torenflat krijgt moordlustige neigingen. Monteur Stapel stuit op een sinister complot.

Duitsland 1
23.43 She Whore a Yellow Ribbon (1949-USA). Tweede, goede, legerwestern van John Ford met John Wayne en Joanne Dru. Twee jonge legerofficieren strijden om de gunsten van de dochter van de commandant.

RTL4
00.05 La Battaglia di El Alamein (1968-I/F). Spectaculaire actie met Frederick Stafford in een oorlogsfilm van Giorgio Ferroni die een beetje aan geschiedvervalsing doet. Poging tot reconstructie van de slag bij El Alamein in 1942.

Duitsland 2
00.25 L'Assassino (1960-I/F). Politie-onderzoek naar van moord verdachte antiquair geeft aanleiding tot psychologisch potret van karaktерzwakke streber. Goed gecreeërd door Marcello Mastroianni. Regie: Elio Petri.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30, 18.30 nieuws.
7.07 Tros Nieuwsshow. 11.05 Tros Kamerbreed. 12.07 Tros Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.04 Tijdsein. 18.10 Echo. 19.04 Tegengas. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 Avro Nachtdienst. 6.02-7.00 Van-nacht naar morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Happy hour. 17.04 Ophef en vertier. 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.02-24.00 Paaswake.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 9.04 Top 100 aller tijden. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Rave radio. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Twee meter de avond in. 00.04 Shock radio. 02.02-06.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Wakker worden... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert: Muz. voor klarinet en piano.12.00 Platenzaak. 14.00 Middagconcert. Noordhollands Filh. Ork. 16.00 De Nederlanden. Boreas Ens. 17.02 Het witte doek. 18.04 De wandelende tak. 19.00 Liefde op 't eerste gehoor. 20.02- ca. 01.00 Het avondconcert. Siegfried, opera van Wagner. Koor en Ork. van de Metropolitan Opera New York o.l.v. James Levine met sol.

Radio 5
Nieuws t/m 18.00 elk heel uur.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Opo doro. 8.08 Zeggus. 8.30 Ronduit magazine. 8.55 Waterstanden. Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen..! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.11 De verandering. 13.56 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Finale. 17.10 Radio UIT. 17.45 Postbus 51 op Vijf. (17.55 Antilliaanse actualiteiten). 18.02 Rondom het woord. 18.30 Voor de eerste dag. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks, Marokkaans en Chinees. 19.45 Onder de groene linde. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.02 Paaswake. 23.13 Wilde ganzen. 23.15-24.00 Muziek na de paaswake.

Omroep Limburg
9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 10.00 Het Ei van St. Joost. 11.00 De onderstroom. 12.00 Geiten en bokken, eerste deel historisch drieluik over harmonie-orkesten van Thorn. 13.30 (Inter)nationale actualiteiten. 14.00 De beste Tien. 14.30 Limburg Express. 15.00 Walkie Talkie: jongerenmagazine. 15.40 Live. 16.00 Hubert on the air: kwaliteitspop. 17.05 Regionaal nieuws. 17.10-18.00 Vrij Spel: Limburgs popmagazine.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top dertig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck met Rino Ver Eecke. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Hartelijk. Bart Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 7.15 Veranstaltungstips). 9.05 Oldie-Show. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.15 Freie Tribüne. Uitzending politieke partijen.

RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur.
07.00 RTL Nightshift. 08.03 Het wakkere weekend, Jan de Boer. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Album Top 30, Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid-Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade (met om 14.00 Nieuws en economisch praatje). 15.00 Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.30 voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05-Samstagabendkonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Nederland 1

KRO/Avro/Ncrv/Ikon
10.25 Eucharistieviering. Paasviering vanuit Sint Pieter te Rome. Voorganger: Paus Johannes Paulus II.
11.55 Zegen Urbi et Orbi. Pauselijke zegen door Paus Johannes Paulus II.
12.40-13.10 IOS Magazine. Documentaire Bosnië Herzegovina. Afl. 1.
13.33 De parelvissers (Les pecheurs de perles). Opera van Bizet, uitgevoerd door Forum Filharmonisch o.l.v. Cyril Diederich met solisten.
15.19 ■ De rode ballon (Le ballon rouge). Franse jeugdfilm uit 1956.
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Journaal.
16.05 (TT) Paasdienst. Kerkdienst vanuit de Samen op weg-gemeente Bijlmermeer 'De nieuwe stad'.
17.03 Wilde Ganzen.
17.05 Opium. Wekelijks kunst- en cultuurmagazine.
17.30 C-Majeur in paassfeer. Muziekprogramma met o.a. liederen van Mozart. M.m.v. het koor Vocoza uit Amsterdam en de bariton Ira Spaulding. Gast: Tannie Willemstijn, sopraan.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Eieren/pasen.
18.30 Nijntje. Kinderserie. Afl.: Jan.
18.35 Tekenfilmfestival. Tekenfilms.
18.43 1 for U. jongerenmagazine.
19.08 Family Dog. Tekenfilmserie.
19.32 Flipper. Jeugdserie.
20.00 (TT) Journaal.
20.10 (TT) Waku waku. Dierenquiz.
20.40 (TT) In de hoofdrol. Amusementsprogramma rond een bekende Nederlander.
21.41 Brandpunt. Actualiteiten.
22.16 (TT) Vreemde praktijken. Comedyserie. Afl.: Een man een man. Laurens Jan wordt verliefd op een cliënte en dat terwijl Lex als advocaat van de tegenpartij optreedt. Verstrengelde belangen dus op kantoor!
22.44 Arena. Serie debatten over belangrijke maatschappelijke en levensbeschouwelijk vraagstukken.
23.24 Journaal.
23.29-23.34 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 2

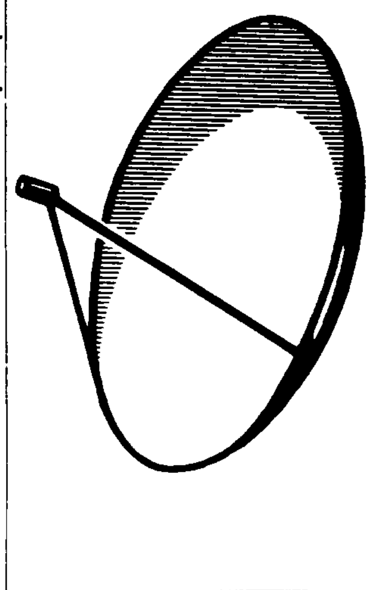
Tros/VOO
08.53-09.00 en 12.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00 Omrop Fryslan: Fryslan boppe. Met Nederlandse ondertiteling.
13.30 Oom Hedidouane. Kleuterprogramma voor Marokkaanse kinderen.
13.35 Najib. Praatprogr. voor Marokkanen en andere Nederlanders.
14.15 Aktuël. Wekelijks progr. met actualiteiten uit Turkije en Nederland.
14.45-15.45 Het allochtoon video circuit. Afl.: Een bittere pil. Voorlichtingsprogramma voor migranten over medicijngebruik.
16.00 Journaal.
16.05 De geheugencursus. Voorlichtingsprogramma.
16.10 Portugees voor beginners,
16.40 (TT) Klussen in huis. Afl. 4.
17.10 Teleac informatief.
17.20 Blinde hartstocht. Soapserie.
17.42 (TT) Knoop in je zakdoek. Thema: Creatief zijn. Herh.
18.00 Journaal.
18.05 The A-team. Amerikaanse actieserie. Afl.: Een gastvrij dorpje. Als de leden van het A-Team een laatste groet komen brengen aan een oude kameraad uit hun legertijd, komen zij terecht in een vijandig dorpje. Het loopt echter zo uit de hand dat Hannibal besluit het recht in eigen hand te nemen. Herh.
18.51 Candid camera. Humor.
19.11 Tv dokter. Medische tip.
19.12 Consument en milieu. Afl. 4.
19.27 De natuurgids. Afl.: Laagveengebied.
19.43 Love, lies and murder. 2-delige Amerikaanse mini-serie. Afl. 1. Linda Baily Brown wordt 's nachts, in afwezigheid van haar man David Brown, in haar bed vermoord. De politie vindt sporen die leiden naar Davids 14-jarige dochter Cinnamon.
21.15 Tweede lijn: Leven voor Jason. Documentaire over de 4-jaar oude ongeneeslijk zieke Jason.
22.04 De Victoriaanse bloementuin.
22.34 Varen... de watersportcursus voor schipper en bemanning.
23.04 Effectief besturen. Afl. 4.
23.34-23.39 Journaal.

Nederland 3

Vpro
08.00 Villa achterwerk. Kinderprogramma met Babar, De Chocoladekip, 'n Hondenbaan, The Addams Family, Het Automatenmannetje, Onze Buurt, De tuin en Rembo & Rembo III.
11.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma.
12.00 Het Capitool. Discussieprogramma.
13.00-17.15 (TT) Studio sport. Wielrennen: Verslag van de voorjaarsklassieker Parijs-Roubaix en Paardesport: World Cup Jumping in Göteborg.
18.00 Journaal.
18.05 Zomerpostzegels/Ouderenpostzegels. Fonds Zomerzegels.
18.10 7Up South Africa. Internationale versie van de Britse documentaire-serie 7Up, waarin regisseur Michael Apted elke zeven jaar het opgroeiproces van een groep Engelse kinderen uit zeer verschillende milieus volgde. Vanavond: Een groepje 7-jarigen uit Zuid-Afrika.
19.31 Rowan Atkinson presents. Engelse comedy. Herh.
20.00 Journaal.
20.10 Van Kooten en de Bie's Keek op de Week. Satirisch programma. Presentatie: Kees van Kooten en Wim de Bie.
20.32 Lopende zaken. Actualiteiten.
21.03 The black adder. Engelse comedyserie. Afl. 5.
21.33 Noorderlicht. Vanavond: De stand der dingen in de wetenschap.
22.34-00.21 VPRO-cinema primeur: Port Aperte. Italiaanse speelfilm uit 1990 van Gianni Amelio. Met: Gian Maria Volonté, Ennio Fantastichini, Renato Caspentieri e.a. 1937. Tommaso Scalia pleegt koelbloedig drie moorden. Daarna gaat hij naar huis en wacht rustig tot de politie hem komt arresteren. In de rechtszaal lijkt de doodsstraf onvermijdelijk tot de rechter meer en meer geïntrigeerd raakt door de achtergronden van de moorden.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Music city. Gevarieerd muziekprogramma van klassiek tot pop.
12.40 RTL 4 auto info.
13.05 Filmnet plus Info.
13.15 Geldwijzer. Herh.
13.30 Gezondheid. Magazine over de meest uiteenlopende onderwerpen die met gezondheid te maken hebben.
14.00 RTL sport: autosport. Sportprogramma met daarin een rechtsteeks verslag van de Grand Prix van Europa in Donington, aandacht voor de Indycar in Phoenix, de DTM en de Duitse Formule 3 in Zolder. Herh.
17.00 Ouders van nu. Een programma over ouderschap en de verzorging van kinderen. Vandaag is het onderwerp: kiezen voor een kind.
17.30 Ein Schloss am Wörthersee. Duitse serie. Afl.: Liebesgrüsse aus Venedig.
18.00 Nieuws.
18.10 Ein Schloss am Wörthersee. Duitse serie. Vervolg.
18.45 Jacques Cousteau. Franse natuurdocumentaire. Afl.: The tragedy of the red salmon. Kapitein Cousteau en zijn bemanning volgen de trek van de rode zalm van de open zee naar de wateren van Alaska tot de rivier.
19.30 Avondnieuws.
20.00 Home improvement. Amer. comedyserie. Afl.: Heavy meddle.
20.30 Beverly Hills 90210. Amer. serie. Afl.: Wedding bell blues.
21.25 The fresh prince of Bel Air. Comedyserie. Afl.: A funny thing happened on the way from the forum.
21.55 Lief en leed. Aflevering van dit live programma waarin aan de hand van thema's, conflicten binnen relaties worden besproken.
22.55 RTL sport: voetbal. Sportprogramma met daarin aandacht voor de Belgische, Duitse, Spaanse en Engelse voetbalcompetitie.
23.55 Laatste nieuws.
00.10 The Oprah Winfrey show.
00.55 As the world turns. Herh.
01.45 Nachtprogramma.



België/TV 1

09.00 Samson. Met tekenfilms.
10.00 Protestantse eredienst. Rechtstreekse reportage vanuit Vaud.
11.00 Eucharistieviering. Rechtstreeks verslag vanuit Riva San Vitale, Chiesa di sante croce.
12.00 Urbi et Orbi. Pauselijke zegen vanuit Rome.
12.30 St. Petersburg Ballet on Ice. IJsballet op muziek uit de Notekraker van Tsjaikovsky vanuit Antwerpen.
13.15 Tekenfilms.
14.30 Wildernis Edge. Jeugdserie.
15.00 Jonge veearts (Young Ramsay) 26-delige Australische serie.
16.00 TV 1 Top 30. De 30 bestverkochte singles in Vlaanderen.
16.30 1 voor iedereen. Magazine.
17.30 Beetgenomen (Gotcha) korte jeugdfilm van Howard Rubie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 101.
18.00 Journaal
18.10 De wonderjaren (Wonder years). Amerikaanse comedyserie.
18.35 Om de tuin. Serie over tuinen. Afl. 2: Bezoek aan het Engelse Leonardslee en tuintips.
19.00 De Cosby Show. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Last barbecue.
19.25 Mededelingen en overzicht
19.30 Journaal en sport
19.45 Sportweekend
20.30 F.C. de Kampioenen. Vlaamse comedyserie. Herh.
21.00 De snul (Le corniaud) Frans/Italiaanse filmkomedie uit 1964.
22.50 Vandaag en sport
23.10-23.55 Ziggurat. Kunstmagazine. Vandaag: Pierre-Alain Hubert, de architect van het ogenblik; COBRA-POST-COBRA.

België/TV 2

12.55 Sport extra, met Wielrennen. Rechtstreeks verslag van de wielerklassieker Parijs - Roubaix.
17.00 Autosport. Integraal verslag van de Grote Prijs van Europa voor Formule 1-wagens.
18.30 Autosport. De Belgischer Löwe voor de Carglasscup.

België/RTBF 1

09.30 Agrarisch magazine. **10.00** Protestantse paasdienst. **11.00** Paasviering. **11.55** Paasboodschap en Urbi et orbi. Door Paus Johannes Paules II vanuit Rome (uitloop mogelijk tot 12.45). **12.30** Musique balade. **13.00** Nieuws. **13.20** Maria des eaux-vives. Miniserie. Afl. 2. **14.40** Les chevaliers du ciel. **15.10** Jeunes solistes. **16.05** Filmrubriek. **16.25** Nouba nouba. **17.05** Parures animales. Documentaireserie over versieringen afkomstig van dieren. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Nieuws. **20.05** Gev. amusementsprogr. **21.20** Ein Fall für zwei, misdaadserie. **22.25** Intérieur nuit. **23.00** Laatste nieuws. **23.15-23.25** Tribune économique et sociale.

België/Télé 21

14.30-17.15 Autosport. Formule 1 races om de Grote Prijs van Europa. **18.30** Zie België/RTBF 1. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Zie België/RTBF 1. **22.20** Journaal en weerbericht. **22.55-23.25** Autosport. Formule 1 races om de Grote Prijs.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Référence. **12.30** Carrefours. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** L'école des fans. **14.00** Trente millions d'amis. **14.30** Faut pas rever. **15.30** Bergsportmagazine. **16.00** Nieuws. **16.10** Correspondance. (herh.). **16.15** Le monde est à vous, amusementsprogr. **18.00** Bon week-end, humoristisch magazine. **18.30** Nieuws en weerbericht. **19.00** Reportages. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Sept sur sept. **21.00** Nieuws. **21.30** Un médecin des lumières. Afl.2 . **23.00** Spécial cinéma. Vandaag: Robert Redford. **23.45** Nieuws. **00.15** Divan. Vadaag: Michèle Placido. **00.40** L'heure de vérité, politiek magazine. **01.45** Référence. (herh.). **02.10** Envoyé spécial, informatief magazine. (herh.). **03.40** Les rendez-vous du lendemain. **04.25** Musiques au coeur. **05.25** Symfonie nr. 8 van Mozart.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.30** Parole e vita. **13.00** TG l'una. **13.30** Telegiornale Uno. **14.00** Toto Cutugno e ALba Parietti presentano Domenica in con Jocelyn. **18.00** Telegiornale Uno. **18.10** Domenica in. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale Uno. **20.25** TG 1 sport. **20.40** Nino Manfredi e Un commissario a Roma. **21.45** Tocca a noi. **22.30** Telegiornale Uno. **22.35** Notte rock edizione straordinaria. **00.00** Telegiornale Uno -Che tempo fa. **00.30** Il meraviglioso Mister Blunden. **02.05** Fiori nella polvere **03.40** Il Birichino di Papa. **05.00** Divertimenti.

BBC 1

08.00 Teletekst. **08.40** ■ That's right and you're wrong, Amer. speelfilm uit 1939. **10.15** See hear! **10.45** Easter eucharist. **12.00** Urbi et orbi. Pauselijke boodschap vanaf het St. Pietersplein in Rome. **12.40** Cracking the egg, documentaire over de vele aspecten van het ei. **13.30** Country file. **13.55** Week. **14.00** nws. Aansl.: The wonderful wizard of Oz. **15.00** EastEnders. **16.00** (■+KL) The wizard of Oz, Amer. speelfilm uit 1939. **17.40** Tekenfilm. **17.50** Lifeline. **18.00** The legend of Lochnagar. **18.30** Masterchef, kookwedstrijd. **19.05** nws. **19.20** Songs of praise for Easter Day. **20.00** Last of the summer wine. **20.30** A year in Provence. **21.** Lovejoy, misdaadserie. (slot). **21.** nws. **22.10** You, me and it. (slot). **23.** Mastermind. **23.30** Everyman. Over de vraag of de Bosnische cultu[ur] van de aardbol zal verdwijnen als g[e]volg van de Servische agressie. **00.** Shakespeare: The animated tales. MacBeth. **00.40** Cats, Documentai[re]serie over de huiskat.

BBC 2

08.30 Opposites attract. **08.40** Cha[lk] Chalk. **08.55** Playdays. **09.15** Anyti[me] tales. **09.40** Favourite songs. **10.** Follow that bunny. **10.30** Jonny Brigg[s]. **10.45** The movie game. **11.10** Rugra[ts] animatieserie. **11.30** Grange hill. **11.** Blue Peter omnibus. **12.45** The O[...] zone. **13.00** The angel and the soldi[er] boy. **13.30** Grandstand, sportmaga[zi]ne. Met om: 13.30 Inleiding met voo[r]uitblik op de Grand Prix van Europ[a]; 13.45 Autosport; 14.10 Grand Prix va[n] Europa; 16.45 Vooruitblik op WK Gym[]nastiek; 17.00 Autosport: Formule [1]; 17.25 The Augusta masters, go[lf]. **18.05** Rugby special: halve finales: Lei[]cester-Northampton en Wasps-Harle[]quins. **19.05** The natural world. **19.** Autosport. Grand prix van Europ[a]. **20.40** The nineties. **21.20** Every pictu[re] tells a story. **22.00** Golf. Int. master[s]toern. (Volgende tijden onder voorbe[]houd). **00.50-02.35** The parallax vie[w], Amer. thriller uit 1974.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Paardesport. Fi[]nale Wereldbeker. **10.00** Autospo[rt]. Grote Prijs van Europa. **10.30** Auto[]sport. Grote Prijs van Europa, live. **11.00** Karting. Vooruitblik op het ko[]mende seizoen. **12.00** Boksen. **13.0** Zondag live, met: Wielrennen, Parijs-Roubaix. Live. **15.00** Autosport. Grote Prijs van Eur. Live. Aansl.: Wielrennen Parijs-Roubaix. **18.00** Paardesport. Fi[]nale Wereldbeker. Live. **20.00** Tennis ATP-toern. **22.00** Autosport. Grote Prijs van Eur. **00.00** Wielrennen. Parijs-Rou[]baix. (herh.). **01.00-01.30** Eurofun.

Super Channel

05.30 The mix. **06.00** Hello Austria hello Vienna. **06.30** Super shop. **08.0** ITN World news. **08.30** John Osteen ministries. **09.00** Kenneth Copeland. **09.30** Victory, religieus progr. **10.0** This is your day. **10.30** Super shop. **11.00** The hour of power, kerkdienst. **12.00** Super shop. **13.00** Charisma TV. **13.30** E.R.F. **14.00** The mix. **14.30** Close to the edge. **15.30** Talkin' jazz. **16.30** Sports special. **17.00** Documentaire. **17.30** In our hands, milieu-documentaire. **18.30** West of Moscow, magazine. **19.00** Report. **19.30** World in review. **20.00** The Sunday movie: Double standard, Amer. speelfilm uit 1988. **22.00** ITN World news. **22.3** Serie noire: Double Bill. **23.30** High aspirations, gev. jongerenmagazine. **00.00** Talkin' jazz. **01.00** The mix. **02.00** China news Europe. **05.00** The mix.

MTV

08.00 Unity? Free your mind-weekend. **10.30** MTV news weekend edition. **11.00** The big picture. **11.30** Eur. top 20. **13.30** Beavis and Butt-Head - Première! **14.30** Unity? Free your mind-weekend. **18.00** The pulse. **18.30** MTV news weekend edition. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** Beavis and Butt-Head. Tekenfilm. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthworks. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **13.40** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker sunday. **17.10** CNN travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** CNN world report. **00.00** This week in the NBA. **03.00** Special reports.

Duitsland 1

08.35 Disney Club. Kindermagazine.
10.00 Paul Hindemith: Sinfonie Mathis der Maler. Uitgevoerd door het Radio Symfonie Orkest van Stuttgart o.l.v. Gianluigi Gelmetti.
10.30 Ostern in Rom. Paasdienst en de zegen Urbi et Orbi door Paus Johannes Paulus II.
12.30 Tagesschau.
12.35 (TT) Die Sendung mit der Maus. Informatief kindermagazine.
13.05 14. Internationales Zirkusfestival von Monte Carlo. Fragmenten uit het gala van de winnaars van het 14e Internationale circusfestival.
14.15 Das Burggespenst Lülü. Poppenserie. Afl. 3: Der überfall.
14.45 Tagesschau.
14.50 ■ Zarah Leander-cyclus: Es war eine rauschende Ballnacht. Duitse speelfilm uit 1939. Met: Zarah Leander, Jarowa Marika Rökk e.a.
16.20 ■ Schneider Wibbel. Komedie van Peter Hamel. Met: Willy Millowitsch, Lucie Millowitsch e.a. Herh.
17.50 Erstens.
18.00 Tagesschau.
18.05 Sportschau.
18.40 (TT) Lindenstrasse. Duitse serie. Afl.: Odysseen.
19.09 Die Goldene 1. Bekendmaking weekwinnaars van de ARD tv-loterij.
19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenlandcorrespondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Heute abend im ersten. Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 James Bond 007 - A view to a kill. Engelse speelfilm uit 1985 van John Glen. Met: Roger Moore, Tanya Roberts, Grace Jones e.a.
22.20 Tagesschau.
22.25 Die Toskana-Deutschen. Documentaire over de problemen die Duitsers die in Toscane een huis kopen of huren de locale bevolking bezorgen.
23.10 (TT)Das Milliardenspiel. Tv-film van Peter Keglevic. Afl. 2.
00.45 Tagesschau.
00.50-02.50 The color of money. Amer. speelfilm uit 1986. Met: Paul Newman, Tom Cruise e.a.
02.45 Z.E.N. Afl.: Kostbarkeiten aus österreich: Joseph Anton Koch: Das Berner Oberland.

Duitsland 2

08.35 Programma-overzicht.
08.37 Musik-Zeit. Klassieke muziek. Vandaag: Het Koninklijk Concertgebouw Orkest Amsterdam o.l.v. Carlos Keliber speelt Symfonie nr. 4 in Bes, van Beethoven. Herh.
09.15 Zur Zeit. Magazine over kerk.
09.30 Vergeblich schien der Weg. Protestantse paaskerkdienst.
10.15 Matinee: Mich will ja keiner. Duitse tv-film van Sigi Rothemund.
12.00 Das Sonntagskonzert. Muziek uit de Elzas.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt. Actualiteiten uit de nieuwe deelstaten.
13.15 Damals. Serie oude weekjournaals.
13.30 Siebenstein. Poppenserie.
13.55 Ein Wahnsinnskind. 6-delige Duitse jeugdserie. Afl. 5: Psychokomatisch.
14.20 Löwenzahn. Kleuterprogramma. Afl.: Die Biene im Pelz.
14.50 Wenn Engel reisen. 13-delige Duitse serie. Afl. 3: Eine Pause in Sodom.
15.35 Aktion 240. Balans van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis.
15.45 Heute.
15.50 ZDF Sport extra. Sportprogramma met o.a. IJshockey: Duitsland-GOS en Wielrennen: Parijs - Roubaix. (Ca.17.00 Heute.).
18.15 ML Mona Lisa. Vrouwenmagazine. Thema: Geknebelt-Der Katechismus und die Frauen.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Politieke actualiteiten.
19.30 Abenteuer und Legenden. Documentaire-serie. Afl.: Reportage over een groep die met een parachute van de duizend meter hoge Angel Falls in Venezuela willen springen.
20.15 Musik liegt in der Luft. Muziekprogr. Met o.a. Ireen Sheer.
22.00 Heute.
22.10 Sport am Sonntag.
22.15 (TT) Luchino Visconti-cyclus: Ludwig II Duits-Ital.-Franse. Speelfilm uit 1972 van Luchino Visconti. Met: Romy Schneider e.a. Afl. 1.
00.15 Heute.
00.20-01.45 ■ (OO) Harold Lloyd-cyclus: The milky way. Amerikaanse speelfilm uit 1935 van Leo McCarey.

Duitsland 3 West

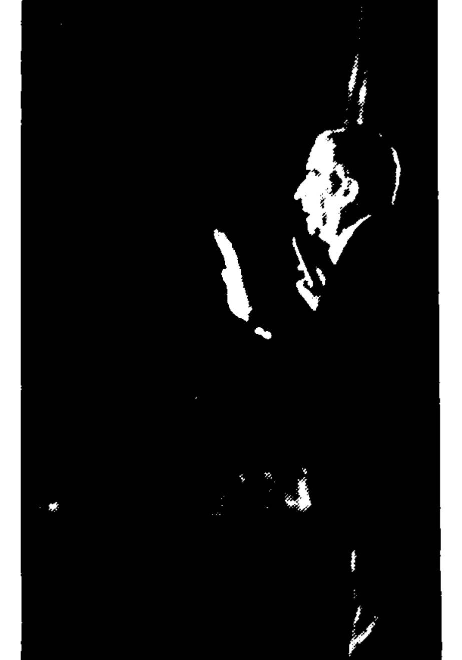
09.00 Dangerous exile. Engelse speelfilm uit 1957. **10.30** Türkei - Land, Leute und Sprache. Afl. 2: Istanbul - Perle des Orients. **11.00** Babylon. Magazine voor Duitsers en buitenlanders. **12.00** Länder - Menschen - Abenteuer: Documentaire. **12.45** Sonntagsgespräch. **13.00** Europa-Magazin. **13.25** WDR-Treff. Talkshow. Vandaag te gast Professor Alfred Grosser. **14.10** Marienhof. Afl. 52. **15.00** Documentaire over Stalin als leider van supermacht Rusland. **15.45** ■ (OO) Blonde ice. Amer. speelfilm uit 1948. **17.00** Plattenküche. Muziekprogr. **17.45** Das Mädchen aus der Zukunft, jeugdserie. Afl. 24: Zauberei. **18.15** Tiere suchen ein Zuhause. **18.45** Aktuelle Stunde. Reg. magazine met sport. **19.20** Sport im Westen. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Erlebnisreisen: Unbekanntes Ecuador. **20.15** Le dernier métro. Franse speelfilm uit 1980. **22.21** West 3 aktuell. **22.30** Der Himmel soll warten. Reportage over de droom van de eeuwige jeugd en hoe de commercie daar in Amerika op inhaakt. **23.30** ■ Der Forellenhof. Afl. 2: Bitte nicht stören. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

09.25 Denkanstösse. **09.30** Cursus Frans. **10.00** Kinderkino in Südwest 3. **11.30** Unicef Kinder-Gala vanuit het Congrescentrum Den Haag. **13.00** Babylon. Magazine voor Duitsers en buitenlanders. **14.00** Marienhof. Duitse serie. **14.50** Eisenbahnromantik. **15.00** Ping-Pong. Spelshow. **15.40** Omnibus: Discussieprogr. over het verhaal van Jonas en de walvis. **16.55** Vincent und Theo. Gedramatiseerde documentaire over het leven van Vincent van Gogh. Afl. 1. **18.30** Ich bin dir verfallen. Franse tv-film. **20.25** So sind die Pfälzer. Documentaire. **21.10** Nieuws. **21.15** One-man-show van de Oostenrijkse komiek Otto Schenk. **22.35** Baden-Badener Disput. Thema: Taboes. **00.05** Die Mörderbande. Engelse misdaadfilm. Bron: Naar een boek van Edward en Valerie Abraham. **01.35** Laatste nieuws. **01.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

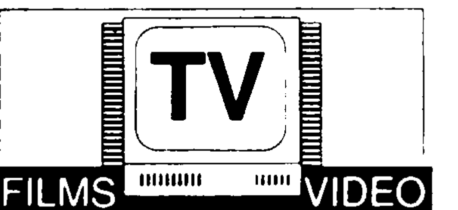
06.00 Tekenfilm. (herh.).
06.20 Zelda, tekenfilmserie. (herh.).
07.35 Winspector (Winspector - Special rescue police task force) Japanse sf-serie. (herh.).
08.00 Li-La-Launebär, kinderprogramma.
08.30 Hanna Barbera - Party.
08.35 Tal der Dinosaurier (Valley of the dinosaurs). Tekenfilmserie.
09.00 Hanna Barbera - Party, spel.
09.30 Scooby Doo, Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.).
10.00 Wonder Woman, Amer. fantasy-serie. Afl.: Der Rat der Planeten.
11.00 Ballerina (Faith) Amerikaanse dansfilm uit 1990 van Ted Mather.
12.50 Sellbahn des Schreckens, 1. Teil (Hanging by a thread) Amerikaanse rampenfilm uit 1979.
14.30 Kunst und Botschaft Spezial, kunstbeschouwing. Vandaag: Atelierbesuch bei Friedrich von Bömches.
14.45 Formel I - Report. Grote Prijs van Europa voor Formule 1-wagens.
15.00 Formel I - Rennen. Grote Prijs van Europa voor Formule 1-wagens.
16.45 Formel I - Siegerehrung. Grote Prijs Eur. voor Formule 1-wagens.
16.55 Höllenjagd bis ans Ende der Welt (High road to China). Amer. avonturenfilm uit 1982. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer, quiz. Vandaag: Mit Disney um die Welt.
20.15 Tut er's oder tut er es nicht, spelshow.
21.50 Spiegel TV, nieuwsmagazine.
22.35 Prime Time - Spätausgabe. Magazine. Vandaag: over het 8ste Leger van de voormalige Sovjetunie, dat zich terugtrekt uit Thüringen.
22.55 Delta Force II - The Columbian Connection, Amerikaanse actiefilm.
00.50 Guerilla Force (Rage to kill) Amer. actiefilm uit 1986.
02.25 Geheimcode Wildgänse, Duits/Italiaanse speelfilm uit 1989.
04.00 Höllenjagd bis ans Ende der Welt (High road to China) Amerikaanse avonturenfilm. (herh.).
05.30 Formel I - Highlights. Grote Prijs van Europa voor Formule 1-wagens, hoogtepunten.



● *Grappige scène met Louis de Funes in 'Le Corniaud'. (België/TV 1 - 21.00 uur).*

SAT 1

06.45 Quär Beet. **08.20** So gesehen, overdenking. **08.25** City under the sea. Engels/Amer. sf-film uit 1965. **09.55** Der grüne Bogenschütze, Duitse misdaadfilm uit 1960. **11.40** Reinhold Messner - Zwischen Himmel und Erde. **12.10** Bleib gesund. **12.40** The adventures of the black stallion. Canadees/Franse avonturenserie. **13.10** Joyeuses paques. Franse filmkomedie uit 1984. **14.55** Butch Cassidy and the Sundance Kid. Amer. western uit 1968.. **17.00** Halfway across the galaxy and turn left. Australische sf-serie. Afl.: Die Fremden in der Renmark-Street. **17.30** Baywatch. Amer. actieserie. Afl.: Wellenangst. **18.30** ranissimo, voetbalmagazine. **19.20** Nieuws. **19.30** Glücksrad. **20.15** Le pilote du Rio Verde. Franse avonturenserie. **22.05** Talk im Turm. Aansl.: TopNEWS **23.30** 24 Stunden, actuele reportages. **00.00** Zwei Banditen (Butch Cassidy and the Sundance Kid) Amer. western. **01.55** Quer durch die Galaxie und dann links Australische sf-serie. **02.20** Progr. -overzicht. **02.25-06.00** Teletext.



Duitsland 1
14.50 uur - Es War ein Rauschende Ballnacht - (1939-D). Liefdesperikelen rondom Tschaikovski. Melodrama op grote schaal van Carl Froelich, zonder bekommernis om historische feiten. Met: Zarah Leander en Marika Rökk.

Nederland 1
15.19 uur - Ballon Rouge - (1956-F). Poëtisch sprookje van Albert Lamorisse, bekoorlijk maar nogal serieus. Pascal maakt een rode ballon tot zijn vriend. Als andere kinderen jaloers worden komen alle ballonnen uit Parijs te hulp.

Duitsland West 3
15.45 uur - Blonde Ice - (1948-USA). Charmante 'Film Noir' van Jack Bernard met Leslie Brooks en Robert Paige. Scrupuleuze journaliste van roddelblad huwt mannen om hun geld. Uiteindelijk raakt ze verstrikt in haar slechtheid.

RTL Television
16.55 uur - High Road to China - (1983-USA). Tom Selleck in zijn eerste hoofdrol als drankzuchtige ex-piloot die erfgename Bess Armstrong helpt haar vader te zoeken. Middelmatige film van Brian G. Hutton.



● *Tanya Roberts en Roger Moore als superagent James Bond in 'A view to a Kill'. (Duitsland 1 - 20.15 uur).*

Duitsland 1
20.15 uur - A View to a Kill - (1985-USA). Roger Moore in zijn laatste rol als James Bond. 'M.' stuurt 007 er op uit om de psychopatische industrieel Christopher Walken te stoppen. Verder met: Grace Jones. Regie: John Glen.

Duitsland West 3
20.15 uur - Le Dernier Métro - (1980-F). Joodse toneelregisseur duikt onder in de kelder van zijn eigen theater waar zijn vrouw een stuk repeteert. Film van Franous Truffaut, gebaseerd op ware gebeurtenissen. Met: Catherine Deneuve.

België/TV 1
21.00 uur - Le Corniaud - (1964-F/I). Gangster-parodie van Gérard Oury met Andreo Bourvil en Louis de Funes. Brokkenmaker wil het goedmaken door een Cadillac van Napels naar Bordeaux te rijden waar een buit in verborgen blijkt te zijn.

Duitsland 2
22.15 uur - Ludwig (1) - (1972-I/F). Biografie van de Beierse koning Ludwig II, ingetogen gefilmd door Luchino Visconti. Ludwig isoleert zich in zijn droomkastelen van de buitenwereld. Deel II (slot): maandag 21.50 uur.

Nederland 3
22.34 uur - Porte Aperte - (1990-I). Een anti-fascistische rechter in Palermo redt een beklaagde van de strop in 1937. Film van Gianni Amelio met Gian Maria Volonteo en Ennio Fantastichini.

Duitsland 2
00.20 uur - The Milky Way - (1936-USA). Eigenzinnige melkboer Harold Lloyd slaat per ongeluk een kampioen neer een wordt gezien als nieuwe bokheld. Geslaagde komedie van Leo McCarey vol pittige dialogen.

Duitsland 1
00.50 uur - The Color of Money - (1986-USA). Paul Newman ontdekt in Tom Cruise een veelbelovende biljarter. Samen proberen ze het te maken. Uitstekend spel, keihard script, snelle en goede film van Martin Scorsese.

RTL Television
02.25 uur - Geheimcode Wildgänse - (1984-D/I). Door de ondoordachte presentatie en rechtvaardiging van geweld een afstotende film van Anthony M. Dawson. Groep huurlingen moeten opiumsmokkel vanuit Azië verhinderen. Met: Lewis Collins.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 en 6.30 Nieuws. IKON: 7.05 De andere wereld van zondagmorgen. VARA: 8.08 Vroege vogels. VPRO: 10.03 O.V.T. (Met om 11.15 Het-Spoor-Terug-documentaire.) AVRO: 12.05 AVRO Radiojournaal. NOS: 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. 18.08 Aktuele zaken. 19.02 Het geding. VARA: 20.02 Appels en peren. 21.02 Terug naar de toekomst. 22.02 3 D, drie generaties in debat. NOS: 23.05 Met het oog op morgen. NCRV: 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-obscur. 4.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
Elk heel uur Nieuws. AVRO: 7.02 Dag en dauw. 10.02 Muziekmozaïek. 11.02 Andermans veren. VPRO: 12.02 De Familie VPRO, met om 12.02 De Familie; 12.30 Het changement; 12.35 Een dik uur Ischa; 13.52 De wijde blik; 14.02 Zaal op zondag; 16.50 Borathoekje; 17.02 Van 0 tot 80; 17.52 Vrije geluiden. 18.02 De oude doos, met om 18.02 Het concert; 18.30 Het radio-archief. KRO: 19.02 KRO's Country time. 20.02 Levenslief en levensleed. 21.02 Daar word ik stil van... 21.30 Op de eerste rang. 23.02-24.00 Jazz-connection.

Radio 3
Elk heel uur Nieuws. TROS: 6.02 TROS 3-draai (je nog maar eens om). 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 TROS Somer-tijd. 15.04 de TROS presenteert de Mega Top 50. 19.04 TROS Dancetrax. 21.04 De c.d.-show. 23.04 TROS Nachtwacht. VPRO: 2.00 Zone. AKN: 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 Nieuws. VOO: 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 10.10 Het ochtendconcert: The Messiah, oratorium van Händel. Nederlands Barok Orkest o.l.v. Jack Loory met koren en sol. NOS: 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert. Rotterdams Ph. Ork. met piano.16.00 De Nederlanden. VPRO: 17.00 Mat Wijns, hoorspel. TROS: 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. VPRO: 22.00-24.00 Nieuwe muziek.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 Nieuws (behalve om 10.00 en 17.00). NOS: 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. EO: 7.05 Praise op zondag. 8.02 Groot nieuws. NOS: 8.55 Waterstanden. NCRV: 9.02 Muziek voor de paasmorgen. IKON: 10.00 Het verhaal. 10.1 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. KRO: 11.00 Eucharistieviering. 12.02 Aardewerk. 12.50 In gesprek met de bisschop. IKON: 13.10 De andere wereld van zondagmiddag. 14.02 Het bestaan. NOS: 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. ZvdK: 17.00 Kerkdienst. IKON: 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Bonnefooi. 18.35 Liturgie & Kerkmuziek. NOS: 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. EO: 20.02 Muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespelingen. 21.40 De bijbel open. VOO: 22.00 Radio romantica. 23.00-24.00 Het zwarte gat.

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.00 Postbus 94 klassiek. 11.00 Trefpunt. Discussieprogramma. 12.00 Geiten en Bokken (2), tweede deel van een historisch drieluik over harmonie-orkesten van Thorn. 13.00 (Inter)nationale actualiteiten. 13.30 De Paasagenda. 14.00 Licht Limburgs: muziek. 15.00 Mensch Durf te Leven. Historie van het cabaret met verzamelaar Jos Bex (herhaling). 16.00-18.00 Jazz Mecca. Eigen opnamens van Limburgse deelnemers.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of Flop met Conny Neefs. Een panel beoordeelt vijf nieuwe singles. 14.00 Fiestág, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula met Marc Brillouet. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma van de zondagavond. (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws.)

België/BRF
Nieuws elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.05 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade mit Frank Österling. 16.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell mit Charles Dosquet.

RTL4 radio
Elk heel uur nieuws.
08.03 Het wakkere weekend, Mark Berendsen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Rock Ballads Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? Verzoekplaten. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie (19.30 Ohrenbähr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

Nederland 1

KRO/Avro/Ncrv

13.42 ■ Het witte paard (Le crin blanc). Franse jeugdfilm uit 1953.
14.20 Sky trackers. Australische jeugdfilm.
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Journaal.
16.10 (TT) AVRO Service salon. Gevarieerd middagmagazine. Vandaag een Indonesië-special. Herh.
17.02 Heb ik iets gemist? Terugblik op programma's van de afgelopen week.
17.45 Boggle. Woordspel.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Verf.
18.30 Ducktales. Tekenfilmserie. Afl.: Rijkdom zonder geld.
18.52 De roze panter. Tekenfilmserie.
19.03 Cosby-show. Amerikaanse comedy-serie. (Slot).
Cliff had zich de bul-uitreiking van Theo toch wat ander voorgesteld.
19.29 Blik op de weg. Verkeersmagazine.
20.00 (TT) Journaal.
20.16 Holidayshow. Spelprogramma. Presentatie: Frank Masmeijer.
21.14 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
21.45 Ha die pa. Nederlandse comedy-serie. Afl.: 't Witte Bruggetje. Een vriendin uit het verleden komt onverwachts Norbert opzoeken. Norbert probeert alle ouderdomskwaaltjes te verbergen om een goede indruk te maken. Herh.
22.15 Dokument. Documentaireserie. Afl.: Pasen valt nooit op pasen.
Portret van oud-PPR-leider, Europarlementariër en priester Herman van Beek.
22.54 Hercule Poirot. Engelse misdaadserie. Afl.: The incredible theft. Tijdens een party in het buitenhuis van de bekende vliegtuigontwerper Lord Mayfield wordt zeer geheime informatie gestolen. Poirot wordt ingeschakeld om de zaak op te lossen. Bron: Naar de verhalen van Agatha Christie.
23.44 Miniatuur. Serie overdenkingen. Afl.: De plek.
23.49-23.54 Journaal.

Nederland 2

TROS/Voo/EO

11.30 Tv sport. Sportprogramma.
12.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00 Avond der piano's. Muziekconcert waaraan zes pianisten, t.w. George van Renesse, Daniel Wayenberg, Alwin Bär, Gerard van Blerk, Frederic Meinders en Louis van Dijk hebben meegewerkt. Herh.
13.58 De voetbalprof (Hot shot). Speelfilm van Rick King. Herh.
15.37 Blinde hartstocht (The power, the passion). Australische soapserie.
16.00 Journaal.
16.06 Bekijk het maar met. Kinderprogramma met Casper.
16.49 De teenage hero turtles (The Teenage hero turtles). tekenfilmserie.
17.12 Ken je de witneusmakako. Informatief programma i.h.k. van het Wereld Natuur Fonds. Afl. 2.
17.37 Uw hond gehoorzaam in 10 lessen. Cursus hondentraining.
18.00 Journaal.
18.10 Stuntmasters. Serie over stuntmannen en hun gevaarlijke stunts.
18.56 Krabbé. Informatief jongerenmagazine.
19.42 Baby of the bride. Amerikaanse speelfilm uit 1991 van Bill Bixby. 53-Jarige Margaret Becker-Hix en haar 40-jarige echtgenoot John komen net terug van een romantische huwelijksreis wanneer de moeilijkheden beginnen, de komst van haar vier volwassen kinderen. Tot overmaat van ramp blijkt Margaret in verwachting te zijn.
21.17 Vocaal centraal. Serie muzikale portretten. Afl. 1: Willeke Alberti.
21.57 TROS Aktua special. Actualiteitenrubriek. Vanavond: De cocaïnelijn, een special over crack.
22.25 De wereld rond reizen. Afl. 2. Kamperen met tent of caravan.
22.34 (TT) Ingang oost. Documentaireserie over de afdeling EHBO van een Utrechts ziekenhuis. Afl. 3.
23.05 Tv tandarts. Tandheelkundige tip.
23.08 Het elfde uur. Praatprogram.
23.58-00.03 Journaal.

Nederland 3

Vpro/NOS

08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.50 That's entertainment. Amerikaanse compilatiefilm uit 1974. Nostalgische terugblik op befaamde musicals uit de MGM-Studio. Tientallen fragmenten van beroemde musicals worden aan elkaar geplaat door onder meer Fred Astaire, Gene Kelly, Bing Crosby, Liza Minelli, Frank Sinatra en Elizabeth Taylor.
Te zien zien zijn onder andere nummers uit The Great Ziegfield (1936), An American in Paris (1951) en Singin' in The Rain (1952).
18.00 Journaal.
18.09 The wonder years. Comedyserie. Afl.: Ladies and gentlemen.
18.32 Vol au vent. Korte film.
18.45 (TT) Studio Sport. Aandacht voor betaald voetbal. Verder in deze uitzending beelden van de finale tijdens de Wereldbeker springen in Gothenburg en de laatste dag van de wielerwedstrijd 'Ster van Brabant'.
19.58 (TT) VPRO-cinema: Abel. Nederlandse speelfilm uit 1986.
Met: Alex van Warmerdam, Olga Zuiderhoek, Annet Malherbe e.a.
Abel is een 31-jarige jongen, die nog bij zijn ouders woont. Zijn vader doet verwoede pogingen hem zelfstandig te laten worden, zonder resultaat echter. Uiteindelijk besluit hij hem dan maar het huis uit te zetten. Wanneer Abel een relatie krijgt met Zus, bemerkt hij dat zijn vader haar ook kent. Hij schijnt het echter niet erg te vinden. Maar dan achterhaalt zijn moeder het adres van Zus, en er volgt een bizarre confrontatie tussen zijn ouders, Zus en hem.
21.48 Pop extra. Muziekprogramma, met twee livenummers die nog niet eerder zijn uitgezonden.
22.00 (TT) Journaal.
22.10 Sportjournaal. O.m. aandacht voor betaald voetbal.
22.35 Haenen voor de nacht. Humor, informatie en muziek.
23.20-23.25 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

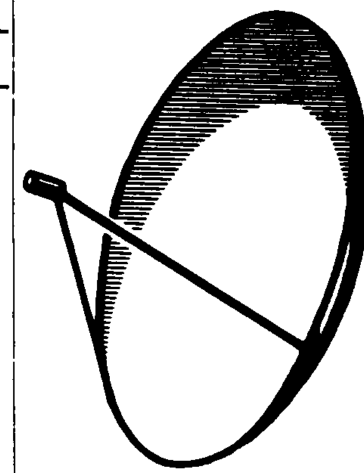
06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL Classique. Concert.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Yogi Bear.
08.00 Nieuws.
08.06 The bold & the beautiful. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap. Herh.
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. Herh.
09.35 Goede tijden slechte tijden.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. Herh.
11.15 RTL shop. RTL Club shopping.
11.25 Trial by jury. Serie. Herh.
11.50 Scrabble. Spel. Herh.
11.55 Clip van de dag.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Gezondheid. Herh.
13.30 Beverly Hills 90210. Herh.
14.20 RTL shop. RTL Club shopping.
14.30 Prijzenslag. Spelprogramma.
15.00 General Hospital. Soapserie.
15.45 Santa Barbara. Soapserie.
16.15 The Oprah Winfrey show. Afl.: Vakantieliefdes ontmoeten elkaar.
17.00 5 uur show. Gevarieerde magazine waarin o.a. aandacht voor de actualiteit en een hoofdgast.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 RTL Club. Magazine met opmerkelijk nieuws, het minispel, een vooruitblik op de RTL4-programma's van vanavond, een kijkerskwis met vele prijzen.
18.35 The bold & the beautiful.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer. Door: John Bernard.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Vrienden voor het leven. Comedyserie. Afl.: Centenkwestie.
21.05 B.L. Stryker: Blues for Buder. Amer. speelfilm uit 1989.
22.45 Murphy Brown. Amerikaanse serie. Afl.: Moscow on the Potomac.
23.15 Studs. Amer. datingshow.
23.40 Laatste nieuws.
23.55 The Oprah Winfrey show.
00.40 As the world turns. Herh.
01.30 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.25 Easter egg morning. Canadese tekenfilm.
14.50 Gizmo. Amer. compilatiefilm uit 1977. Collage van de meest gekke uitvindingen uit de jaren 70, zoals: Een fiets die gras maait, een toestel tegen het snurken, een baardbeschermer tijdens het zwemmen etc.
16.05 Grensstad (Bordertown). Frans/Amer./Canadese westernserie.
16.30 Samson. Met tekenfilms.
17.30 David de kabouter. Afl. 23: Reis naar Australië. Bron: Naar het gelijknamige boek.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 102.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 1085.
19.25 Paardenkoersen, overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Zeg 'ns Euh. Spelprogramma waarin de taalvaardigheid van bekende Vlamingen wordt getest.
20.40 Raven. Amerikaanse actieserie. Afl. 11: Bloody beach.
21.30 Alle 5.
22.00 Zeg 'ns AAA. Nederlandse comedyserie. Afl. 124.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Progr. Groene Omroep.
23.15-23.20 Coda. Patricia Lasoen leest voor uit eigen werk. Vandaag: Het souvenirswinkeltje van Lukas.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltelevisie. Afl. 5: Het hoe en waarom van kunststofschuim.
19.30 Het Capitool (Capitol). Amerikaanse soapserie. Afl. 570.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Lichtpunt, een programma van de Vrijzinnige Verenigingen.
21.00 Bijdehand. Afl. 11. Met o.a.: Ecologisch tuinieren: zaaien, planten.
21.30 Journaal en sport.
22.00-23.25 THX 1138. Amerikaanse sf-film uit 1070 van George Lucas.



days. **11.20** Rugrats. **11.45** The Ozone special - East 17 in Israël. **12.00** A distant trumpet. Amerikaanse speelfilm uit 1964. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.15** Neighbours. **14.35** Eldorado. Herh. **15.05** Sportmagazine. Met om: **15.10** Golf, US Masters; **15.35** Autosport, Britse toerwagenkampioenschappen; **15.55** IJshockey, British League, play-offs; **16.35** Zwemmen, World Challenge; **16.50** Paardenrennen; **17.10** Zwemmen, vervolg; **17.40** Final score, voetbaluitslagen. **18.05** Disney time. Paas-special. **18.45** Neighbours. **19.10** nws. **19.25** Regionaal nws. **19.30** Eldorado. Serie. **20.00** Wildlife on One Easter special: portret van de bruine haas. **20.30** Waiting for God. Comedyserie. **21.00** Days of thunder. Amer. speelfilm uit 1990. **22.45** nws. **23.00** Comedyshow. **23.50** Paul McCartney up close. Special. **01.00** Cold turkey. Amer. speelfilm.

België/RTBF 1

12.25 Jeunes docteurs (pour la vie). Afl. 144. **13.00** Nieuws. **13.20** Short circuit. Amer. sf-film. **14.55** Documentaire over het passagiersschip Queen Elizabeth II. **15.55** Culinaire tips. **16.10** Clips à la une. **16.15** Nouba nouba. **17.10** Jeu des dictionnaires. **17.35** La loi est la loi (Jake and the Fatman). Amer. serie. **18.30** Ce soir. Actualiteiten. **18.55** Le bon numéro. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Ils vont tous bien (Stanno tutti bene). Frans-Italiaanse komedie uit 1990 van Giuseppe Tornatore. Met: Marcello Mastroianni e.a. **22.05** Baraka-trekking. **22.10** Special Jacques Dutronc. **22.45-23.05** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

18.30 Zie België/RTBF 1. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.05** Zie België/TV 1. **22.05** Journaal, weerbericht en beursberichten. **22.40-23.05** Zie België/RTBF 1.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Le parc des braves. Serie. **13.40** Savoir plus. **14.55** Divan. Henri Chapier in gesprek met een gast. **15.30** Montagne. Bergsportmagazine. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. Gev. magazine met intern. actualiteiten. **16.30** Wetenschappelijk magazine. Vandaag: Tijdmeting in het oude Egypte. **17.00** Bouffée de santé. Sportmagazine. **17.25** La cuisine des mousquetaires. Culinair magazine. **17.40** Trente millions d'amis. Dierenmagazine. **18.00** Questions pour un champion. Spelprogr. **18.30** Nieuws en weerbericht. **18.55** Revue de presse. Persoverzicht. **19.00** Le jeu des dictionnaires. Spelprogr. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Enjeux/Le point. Maatschappelijk magazine. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.30** Le monde est à vous. Amusementsprogr. **23.00** Brésil, dernière frontière. 3-delige documentaireserie over Brazilië. Afl. 3: Het geloof. **00.00** Nieuws. **00.20** Weerbericht. **00.30** Le cercle de minuit. Cultureel magazine. **01.35** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **02.15** Sept sur sept. Actualiteitenmagazine. **03.15** Les rendez-vous du lendemain. **03.20** L'événement. **03.50** Réportages. **04.20** L'heure de vérité. **05.20** Eurojournal.

BBC 2

09.00 Reportage over de therapeutische werking van muziek. **10.00** (ZW) The bohemian girl. Amer. speelfilm uit 1936. **11.10 ■** Pack up your troubles. Amer. speelfilm uit 1932. **12.15 ■** Long live the lady. Ital. speelfilm. **14.00** Fiddley foodle bird. **14.10** Spider. **14.15** Autosport. Grand prix van Europa. **15.00** Gardener's world. **15.30** Songs of praise for Easter Day. **16.10** Gigi. Amer. musical uit 1958. **18.00** Portret van de legendarische musicus Bert Jansch. **19.10** The wolves of Willoughby Chase. Speelfilm. **20.40** Natuurfilm over een baby-olifant. **21.30** Edgar Reitz: Return to Heimat. **22.30** The name of the rose. Duits-Ital.-Franse speelfilm uit 1986. **00.40-01.40** The Juliet letters. Muziekprogr. waarin het Brodsky Kwartet composities van Elvis Costello ten gehore brengt.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Paardesport. Finale Wereldbeker. **10.00** Wielrennen. Parijs-Roubaix. **11.00** Intern. motorsport. **12.00** Paardesport. Finale Wereldbeker. Live. **14.30** Tennis. ATP-toern., halve finales. **18.00** Paardesport. Finale Wereldbeker. **19.00** Eurofun. **19.30** Eurosportnews. **20.00** Autosport. Grote Prijs van Europa. **21.00** Voetbal. Champ. League. **22.00** Eurogoals. **23.00** Boksen. **00.00** Golf. Magazine. **01.00-01.30** Eurosportnews.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Report. **07.00** Business weekly. **07.30** European business today. **08.00** ITN World news. **08.30** Agenda. **09.00** Super shop. **12.00** Travel magazine. **12.30** Magazine over Oost-Europa. **13.00** Agenda. **13.30** Sports. **14.00** Film Europe. **14.30** The jam. **16.30** On the air. Live showprogr. **18.30** Bonanza. Amer. westernserie. **19.30** The detectives. **20.00** Sports. **20.30** Media TV. **21.00** Agenda. **21.30** Eco record. Milieumagazine. **22.00** ITN World news. **22.30** European business today. **22.48** US Market wrap. **23.00 ■** The crime file: Sherlock Holmes & The secret weapon. Amer. misdaadfilm. **00.20** The image. **00.50** The mix. **02.00** China news Europe. **05.00** The mix.

Duitsland 1

09.10 Brauner Bär und weisse Bärin. Tekenfilm.
10.00 Auferstehung noch in Arbeit. Protestantse paasdienst uit Celle.
11.00 Sir Georg Solti dirigiert. Symfonie nr. 4 in A-Italiaanse-, van Mendelssohn, uitgevoerd door het Symfonie Orkest van de Bayerische Rundfunk.
11.30 (TT) Die Sendung mit der Maus. Informatief kindermagazine.
12.00 Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.15 Zwischen Profession und Passion: Dürrenmatt als Maler. Portret van Friedrich Dürrenmatt.
14.15 Das Burggespenst Lülü. Poppenserie. Afl. 4: Die Befreiung.
14.45 Degrassi High. Canadese serie. Afl. 3: Trennung.
15.10 A-Z lifeshow. Infotainment.
15.30 ARD-Sport extra. Sportprogramma met Paardesport: Wereldbeker-finale jumping. Bundesliga basketbal: Finale play-offs.
17.00 Tagesschau.
17.05 Gott und die Welt. Religieus magazine. Vandaag: Jetzt wird alles wieder gut, over de problemen in gezinnen met kinderen uit verschillende huwelijken.
17.50 ■ Umwege zum Glück. Duitse speelfilm uit 1939.
19.15 (TT) Expeditionen ins Tierreich. Vandaag: Documentaire over het werk van biologe Birute Galdikas en het gedrag van orang-oetans op Borneo.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Die zweite Heimat. 13-delige serie. Afl. 2: Zwei fremde Augen.
22.10 Tagesschau.
22.15 The best of ABBA. Muziekspecial van deze popgroep. Herh.
22.55 (TT) Tatort. Duitse misdaadserie. Afl.: Kuscheltiere. Herh.
00.25 Tagesschau.
00.30 ■ Sexbombe (Bombshell). Amerikaanse speelfilm uit 1933. Lola Burns is een gevierd actrice in Hollywood. De druk van het succes, de roddelpers en de manipulaties van haar persagent wordt haar te veel en ze vlucht naar Palm Springs.
02.05-02.10 Z.E.N. Afl.: Frühling in der Toskana: Olivenbäume bei Vinci.

Duitsland 2

08.05 Programma-overzicht.
08.10 Hintertupfinger Grand Prix. Noorse tekenfilm.
09.35 Dusty, der Wüstenhund (Dusty). Australische jeugdfilm uit 1982.
11.00 Ansichten: Das Elstergebirge. Reportage over dit grensgebied tussen Beieren en Bohemen.
11.30 Schmonzetten und Verschmitztes. Muziekprogr. Met het Salonorkest Tibor Jonas uit München en het Bosart Trio uit Freiburg. Live.
12.30 Werner Hinz: Mensch ohne Fahrschein. Tv-spel. Herh.
13.28 Heute.
13.30 Fred Feuerstein lebt gefährlich. Amerikaanse tekenfilm.
14.55 Ein Wahsinnskind. 6-delige Duitse jeugdserie. Afl. 6: Möglich wäre es schon.
15.20 Ganz persönlich: Barbara Noack - Mein Leben am See. Portret van deze auteur en scriptschrijver.
15.50 Wenn Engel reisen... 13-delige Duitse serie. Afl. 4: Zum Teufel.
16.35 Heute.
16.38 Das Gewand (The robe). Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Henry Koster. Met: Richard Burton e.a.
18.40 Ostern in Spanien. Reportage over de paasviering in Spanje.
19.00 Heute.
19.15 Achtung! - Klassik. Klassieke muziek van Vivaldi, Schumann, Mozart, Wagner en Rimsky-Korsakov.
20.15 (TT) Das Traumschiff. Duitse serie. Afl.: ägypten.
21.45 Heute.
21.50 (TT) Luchino Visconti-cyclus: Ludwig II (Ludwig). 2-delige Duits-Italiaans-Franse speelfilm uit 1972 van Luchino Visconti.
Met: Helmut Berger, Romy Schneider e.a. Afl. 2.
23.40 Heute.
23.45-01.35 ■ Tote schlafen fest (The big sleep). Amerikaanse speelfilm uit 1946.
Met: Humphrey Bogart, Lauren Bacall, John Ridgely e.a. Privé-detective Philip Marlowe wordt door generaal Sternwood ingehuurd om zijn chanteurs te ontmaskeren. Bij zijn onderzoek stuit Marlowe op een moord en vele andere misdaden, waar de dochters van de generaal, Vivian en Carmen, bij betrokken lijken te zijn.

Duitsland 3 West

09.00 Mein Vater der Kopfjäger. Documentaire over het Zweedse echtpaar Bergman dat door een stam op Papoea-Nieuw Guinea werd geadopteerd. **10.30** UNICEF Kinder Gala. Presentatie: Audrey Hepburn en Roger Moore. **12.00** Schlösser - Burgen - Gärten. **12.45** The teahouse of the August Moon. Amerikaanse speelfilm uit 1956. **15.00** Documentaire over de Amerikaanse psycholoog, schrijver en clown Howard Buten. **16.00** Amusementsprogramma rond het Paasfeest. **16.30** Puppen, Tiere, Sensationen. **17.30** Sesamstrasse. **18.00** Prinz Eisenherz. **18.30** Es grünt so grün. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Der Löwe. Speelfilm van Claude Lelouche. **21.25** West 3 aktuell. **21.35** Holocaust. Afl. 3: 1942-1944. **22.05** Rheintal. Muziekprogramma. **23.10** Lindenstrasse. Serie. **23.40** Der Billeteur und seine Burg. **00.25** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

09.00 Tele-Gymnastik. **09.10** Cursus Duits. **09.40** Macher: König der Königinnen. **10.10** Natuurdocumentaire over het gebied Hohenlohe. **10.40** Im Herzen von Paris: L'Ile St. Louis. **11.40** The belle of New York. Amer. speelfilm uit 1952. **13.00** Teleglobus. Afl.: Die Krieg der Zigaretten. **13.30** The great waltz. Amer. speelfilm uit 1972. **15.40** Wildwege. Over het land van de Kozakken. **16.40** Vincent und Theo. Documentaire over het leven van Vincent van Gogh. Afl. 2. **18.15** Fängt ja gut an. Tv-info-show. **18.45** Um Himmels Willen! Talkshow met clips in paassfeer. **19.15** Mundart und Musik. Muziekprogr. vanuit Ziegelbach. **20.15** Ohne Hammer, ohne Schlegel. Toneelstuk in dialect. **21.45** Nieuws. **21.50** Ein blindes Pferd darf man nicht belügen. Documentaire over het leven van de boeren in de Eifel in vervlogen tijden. **22.45** Ihr Brief zur Hochzeit. Tv-film van Jutta Netzsch. Met: Verena Buss, Hans-Michael Rehberg, Geno Lechner e.a. Bron: Naar een tekst van Botho Strauss. **00.00** Laatste nieuws. **00.05** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Tekenfilm.
06.10 Zelda. Tekenfilmserie. Herh.
07.30 Argoman, der phantastische Supermann (Come rubare la corona d'Inghiltera). Italiaanse avonturenfilm uit 1967 van Menahem Golan.
09.00 Kunst und Botschaft. Kunstbeschouwing. Vandaag: Engel - übermalungen van Arnulf Rainer.
09.05 Unfall im Weltraum (Journey to the far side of the sun). Engelse sf-film uit 1964. Met: Ian Hendry e.a.
10.50 König Salomons Diamanten (King Salomon's mines). Amerikaanse avonturenfilm uit 1950 van Compton Bennett en Andrew Marton. Met: Deborah Kerr, Stewart Granger e.a.
12.45 Seilbahn des Schreckens, 2. Teil (Hanging by a thread). Amerikaanse rampenfilm uit 1979 van Georg Fenady. Met: Sam Groom, Patty Duke Astin, Joyce Bulifant e.a.
14.30 Always - Der Feuerengel von Montana (Always). Amerikaanse avonturenfilm uit 1990 van Steven Spielberg. Met: Richard Dreyfuss, Holly Hunter, Brad Johnson e.a.
16.55 Renegade - Terence Hill und der faulste Gaul der Welt (Renegade). Italiaanse avonturenfilm uit 1987 van E.B. Clucher. Met: Terence Hill, Ross Hill, Robert Vaughn e.a. Herh.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Quincy. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Tod im Casino.
20.15 Manta Manta. Duitse komedie uit 1991 van Wolfgang Büld. Met: Til Schweiger, Tina Ruland e.a.
22.00 Delta Force III - The killing game. Amerikaanse actiefilm van Sam Firstenberg. Met: Eric Douglas, Mike Norris, John Ryan e.a.
23.40 Im Bett mit Madonna (In bed with Madonna). Amerikaanse muziekfilm uit 1991 van Alek Keshishian.
01.55 Kanal 4 - Wellenlänge. Muziekmagazine.
02.30 Eine schrecklich nette Familie (Married.with children). Amerikaanse serie. Herh.
03.05 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?). Amerikaanse serie.
03.40 Hans Meiser. Talkshow. Herh.
04.40 Explosiv - Das Magazin. Herh.
05.10 Mord ist Ihr Hobby (Murder she wrote). Misdaadserie. Herh.



● *Jean Harlow en Pat O'Brien in 'Bombshell'. (Duitsland 1 - 00.30 uur).*

SAT 1

06.00 Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu. Amer. actieserie. **06.50** Quär Beet. **09.20** Die Abenteuer vom Rio Verde. Franse avonturenserie. **11.05** Das Rätsel der roten Orchidee. Duitse misdaadfilm uit 1961. **12.35** Life Sense - Der Bund fürs überleben. Natuurfilmserie. **13.10 ■** Liane, das Mädchen aus dem Urwald. Duitse avonturenfilm uit 1956. **14.35** Guns for San Sebastian. Frans/Mexicaans/Ital. western uit 1967. **16.35** Butch and Sundance: The early years. Amer. western uit 1978. **18.30** Kronzucker unterwegs. Drie verschillende personen vertellen over hun persoonlijke belevenissen, die het droomdoel San Francisco dichterbij brengen. **19.15** Nieuws. **19.30** Glücksrad. **20.15** La scalata. Ital. doktersserie uit 1992. Afl. 2. Aansl.: Top-NEWS. **22.15** Der Wolf hetzt die Meute (Tightrope). Amer. thriller uit 1984 van Richard Tuggle. Met: Clint Eastwood e.a. **00.15** Butch und Sundance - Die frühen Jahre. Amer. western. **02.05** Stunde der Filmemacher: Geld oder Leben. Film van Jakob Kirchheim. **02.25-05.30** Teletext.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Buona fortuna. **12.30** Nieuws. **12.35** La signora in giallo. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di.. **14.00** Fatti e misfatti. **14.30** Culturele actualiteiten. **14.45** Disneytime. **15.45** L'albero azzurro. **17.30** Documentaireserie over de Bijbel. **18.00** Nieuws. **18.10** Italia, istruzioni per l'uso. **18.45** Il mondo di quark. **20.00** Nieuws. **20.30** Sport. **20.40** Lui è peggio di me. Speelfilm. **22.35** Nieuws. **22.40** Linea notte - Emporion. **22.50** A carte scoperte. **00.00** Laatste nieuws. **00.30** Mezzanotte e dintorni. **01.20** Le donne sono deboli. Speelfilm.

BBC 1

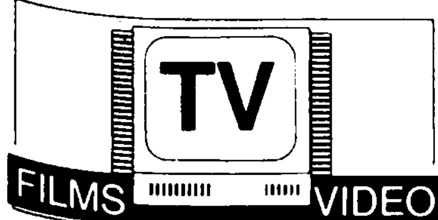
08.00 nws. **08.10** Tree of love. **08.35** Timeless tales. Afl.: Rumpelstilzkin. **09.00** nws. **09.10** Postman Pat special. **09.35** Favourite songs. **10.00** nws. **10.05** Tales of the whoop - Hot Rod Brown. Met: Whoopi Goldberg e.a. **10.35** Why don't you..? **11.05** Play-

MTV

07.00 Awake on the wild side. **10.00** Kristiane Backer. **13.00** Simone. **15.00** The soul of MTV. **16.00** MTV's greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** Hit list UK. **20.00** En vogue: past, present and future. **20.30** Boyz II Men special. **21.00** Prime. **22.00** MTV's greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Rock block. **02.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.



RTL Television
14.30 uur - Always - (1989-USA). Omgekomen piloot uit WO-II, Richard Dreyfuss, komt terug en beleeft opnieuw een romance. Herverfilming van 'A Guy Named Joe' uit 1943. Verder met: Holly Hunter. Regie: Steven Spielberg.

België/TV 1
14.45 uur - Gizmo - (1977-USA) Vermakelijke compilatie van filmfragmenten over 20e eeuwse 'uitvinders' en hun vaak wereldvreemde fabrieksels. Bijzonder grappige film van Howard Smith.

Nederland 3
15.50 uur - That's Entertainment! - (1974-USA). Meer dan twee uur nostalgie, door Jack Haley jr. uit bijna 100 MGM musicals bij elkaar geknipt. Met: Fred Astaire, Gene Kelly, Bing Crosby, Esther Williams en vele anderen.

Duitsland 2
16.38 uur - The Robe - (1953-USA). Nogal fragmentarisch Romeins spektakel van Henry Koster met Richard Burton en Jean



● *Alex van Warmerdam in zijn grappige Nederlandse debuutfilm over de 30-jarige 'Abel'. (Nederland 3 - 19.58 uur).*

Simmons. Burton als Gallio, de Romein die Christus moest terechtstellen.

Duitsland 1
17.50 uur - Umwege Zum Glück - (1939-D). Een vrouw die haar man van een avonturrtje verdenkt, raakt zelf in de problemen. Aardige film van Peter Buch met Ewald Balser en Lil Dagover.

Nederland 3
19.58 uur - Abel - (1986-NL).

Prachtige gestileerde en grappige debuutfilm van Alex van Warmerdam over de 30-jarige Abel. Hij is jarenlang het huis niet uit geweest tot verdriet van zijn vader. Met: Alex van Warmerdam en Olga Zuiderhoek.

BBC 1
21.00 uur - Days of Thunder - (1990-USA). Tom Cruise als onstuitbare autocoureur die door plastische chirurgie op de knieën gedwongen wordt. Oorverdovende actie-film van Tony Scott met het bekende stuntwerk.

Duitsland 2
21.50 uur - Ludwig (2) - (1971-I/F). Vervolg en tevens slot van Luchino Visconti's biografie over de wereldvreemde koning Ludwig II. (Deel 1 was zondag om 22.15 uur te zien.) Met: Helmut Berger en Romy Schneider.

RTL Television
23.40 uur - In Bed with Madonna: Truth or Dare - (1991-USA). Autobiografische documentaire over het fenomeen Madonna en haar Blond Ambition Tour. Grappig, pittig, obsceen, ontroerend. Regie: Alek Keshishian.

Duitsland 2
23.45 uur - The Big Sleep - (1946-USA). Klassieke film noir van Howard Hawks met Humphrey Bogart en Lauren Bacall. Philip Marlowe moet een ingewikkelde zaak ontrafelen voor de welgestelde familie Sternwood.

Duitsland 1
00.30 uur - Bombshell - (1933-USA) Verschrikkelijk goede satire van Victor Fleming over Hollywood in de jaren dertig. Medogenloze publiciteitsmanager maakt het leven van de ster Jean Harlow medogenloos zuur.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30, 18.30 en 6.30 nieuws. 7.07 NCRV's Hier en nu (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten). 12.07 Tijdsein. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.05 Veronica nieuwsradio. 19.04 Tijdsein publiek. 20.04 Tijdsein. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04 De havermoutshow. 9.04 TROS Gouden uren. 11.04 Binnenlandse zaken. 12.04 50 pop of een envelop. 14.04 Dennie Christian draait op verzoek. 15.04 Nederlands fabrikaat, met om 15.04 Nederlandse artiestenparade; 16.04 Nederlands hitwerk. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 CD box. 21.04 Water en vuur. 23.04-24.00 Late date.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza! 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.00 Zone. AKN: 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00. 18.00 en 20.00 nieuws. 7.02 Aubade. Operaconcert zonder zangers. 9.00 Muziek voor miljoenen. 10.45 Ochtendconcert: Radio Symf. Ork. en Groot Omroepkoor met sol. 13.04 In antwoord op uw schrijven. 14.00 Het middagconcert. 16.00 De Nederlanden. 17.00 De koffer. 18.02 Ars musica. 19.00 De grote oversteek. 20.02 Supplement. ASKO Ens. 22.00 VPRO jazz op vier. 22.30 Jazzgeschiedenis. 23.00-24.00 Jazz op vier concert.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 Het voordeel van de twijfel. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. KZG: 17.45 NIK. 18.02 De wereld zingt Gods lof. 18.54 Tekst en uitleg. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actulaiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (er is hoop). 21.15 Iyi haberler (goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (goed nieuws op maandag). 22.00 Een leven lang. 23.00-24.00 Geloven in muziek.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
9.00 Postbus 94. 10.00 Limburg op de schaal van Richter. Wat denken betrokkenen een jaar na de aardbeving? 11.00 Hoezo oud? Liveprogr. in kader van Ouderenjaar. Publiek welkom in studio. 12.00 Geiten en Bokken (3), derde deel van een historisch drieluik over harmonie-orkesten van Thorn. 13.00 (inter)nationaal nieuws. 13.30-18.00 Sport. Uitslagen, reportages, binnen- en buitenlands sportnieuws. pres. Alf Poell. 20.00 Extra uitzending. EG-Jeugdorkest o.l.v. Bernard Haitink. Live vanuit Theater aan het Vrijthof in Maastricht.

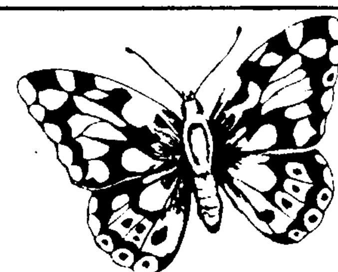
BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek: nostalgie en hitmodernisme (om 13.45 Het Boerenparlement). 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. 16.00 Vooruit Achteruit. Muziek van toen voor mensen van nu. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart van Leeuwen. 09.00 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel. : 072-196596 fax: 072-196484

GEWIJZIGDE SLUITTIJD

In verband met koninginnedag op 30 april is de

sluittijd

voor de plaatsing van

1 mei gewijzigd in dinsdag 27 april 16.00 uur.